

کۆمهله و تارى

(: وارىگه و ناودارانى) كورد

به ليكولينه وه ونوسين به شيوهى دايره تولمه عاريف
به رگى 5

ههركهسى فه رهنگ و زانين به دهس بيش
ره حمهت و بهر كهت به سه ر خويئا دهباريتى (شه پول)

نوسه ر: محمه د صالح ئيبراھيمي (شه پول)

لاپه ره ی کتیب وه ک شاپه ره که روچی ئیمه
بو لای نورو رونا کی ده خاته هه لفرین: ویلتیر.

ناسنامه ی کتیب :

کومه له و تار ی : وارگه و ناودارانی کورد

به لیکوئینه وه ونوسین به شیوه ی دایره تولمه عاریف.

به رگی ۵

□ - نوسراوی: دوکتور محمه د صالح ئیبراهیمی (شه پو ل)

□ ویرستار: ئه ندازیار مام ئازاد ئیبراهیمی.

□ پیت چینی به کامپیوتیر: مؤئسه سه ی نه قش چه لپیا خانم تاهیره شامانیان

هه رکاتی ده چمه په ر لانه خه فه تمه ؛ که ته مه ن، چه ن
کورت ه، بو که لک وه رگرتن له و سفره ره نگینه (شه پو ل).

ئه م کتیبه پیشکه شه به باوک و دایکم.

سه‌ره‌تا

چۆن بژی مه‌رج و شه‌رته، نه‌ک چه‌نده بژی (پوشکین).

که‌سی نه‌توانی یارمه‌تی خووی بدا، هیچ که‌س ناتوانی یارمه‌تی بدا (گاندی). ده‌ی بائیمه‌ی کورد، ده‌سی یه‌ک بگرین و یه‌ک بین تا بتوانین یارمه‌تی خوومان بده‌ین و سه‌ر به‌ خووبین و خوومان، زمان، فه‌ره‌ه‌نگ، هونه‌ر، میژو، ئاداب و روسومی خوومان به‌ زمانی شیرینی کوردی بنوسین.

به‌خشه‌رو ده‌هنده، ئه‌و که‌سه‌یه، که‌ ئه‌ گه‌ر به‌لینی دا، جیی به‌ جیی بکاو ئه‌ گه‌ر ده‌سه‌لاتی هه‌بو، لیبوره‌ بی.

پاراستنی حه‌ق و مافی مرو، باشترین و به‌رزترین ره‌سم و قانون و یاسایه.

ئه‌ی خوای دیار و نه‌دیا، هه‌ر تو‌ده‌ په‌ره‌ستین و پشتن هه‌ر به‌ تو‌ده‌ به‌ستین، هه‌ر تو‌ی ئاواتی ئیمه، پیک بینی، دوای تاریکی روناکی بینی، چی به‌هوی پیک دینی.

ده‌ی خوایه، له‌نیشتمان و کوردستانی ئیمه، له‌وه‌ی به‌زاوه‌یا دیمه، چی به‌ره‌ که‌ت و خوشی‌یه، بیارینی، چی ده‌رد و ره‌نج و مه‌ینه‌ته، بیتارینی، هه‌رچی به‌لا و په‌تایه، لیی لابه‌ی، هه‌رچی نه‌گه‌ته، لیی لاده‌ی و بی پاریزی، له‌ جه‌نگ، وه‌شومه، قات و قری، و شکه‌سالی، له‌ هه‌ژاری، نه‌داری له‌ گێژووری و سری. وارگه و نشینگه‌ی کورد، هه‌ر ئاوابی، به‌عیلم و زانین و به‌ بیروبروا و چاکی و پاکی. کورده‌واری پروته‌زی بی، له‌ خیر و شادی و خوشی‌ژین، خادمانی یارمه‌تی بده‌ی، خاینانی شورت و گوم و وندا بکه‌ی. حه‌ کیم مه‌وله‌وی کورد، ده‌فه‌رمی:

سوبحه‌ن بو‌ی گولان میانوم نه‌سیم وینه‌ی وای ره‌حمه‌ت خه‌زانه‌ی که‌ریم
سه‌حرا و ده‌شت و ده‌ر به‌هشت مه‌نمانو مو‌ری هه‌وای وه‌ش وه‌ش ده‌رشانو.

به‌ قسه‌ی پوشکین که‌ ده‌لی: چون بژی مه‌رج و شه‌رته، نه‌ک چه‌نده بژین، ئابا بزاین ده‌ تواین به‌ژیان و میژوی پر له‌ فه‌خر و شانازی کورد و تاریخ، وێژه و وێژه‌وانی و عیرفان و فه‌ره‌ه‌نگ و زمان و هونه‌ری کورد و کورده‌واری، ئاویری بده‌ینه‌وه و به‌ زمانی شیرینی کوردی بیان نوسینه‌وه، ده‌ی که‌وایه، بالێره و له‌ووی ئه‌و مه‌به‌ستانه‌ی دیارن و به‌ر چاو ده‌ که‌ون، به‌زمانی کوردی، بو‌ نه‌ته‌وه‌ی کوردی، فه‌ره‌ه‌نگ و میژو دو‌ست، تائه‌و شوینه‌ی له‌وزه‌مان دایه، بیان گێرینه‌وه.

نال و گوری ئابوری و کومه لایه تی

نال و گوری ئابوری و کومه لایه تی همیشه له گهل گورانی بیرو هزرور رهفتاری تاکه تاکی، یه ک کومه ل و کومکاردا، هاوری یه، نهزم و نیزامی فهرهنگی و موخته بهربونی بایه خه کانی تهوه، که له سه ر شکیلیگی تاییه ت له داها ت و ده سهات و کوزیلکه یی له خو و ئاگار و ئاداب و روسوم، دامه زراوه و پته و راگیر دراوه. ها و کات له ته ک په ره سه ندنی که رهسته ی هه ره ته حه ولی گه وره، له رزوگ ئه بی و بایه خ گه لی تازه به دی دی و نیزامی فهرهنگی له گه ران به دوا ی یه ک هاوتای تازه، به ئامانج و ئارمانجی تازه و نو ی نیاز په یداده کا.

باشوری کوردستانی ته مرو، به ریگای روناک و ساف و بی گری و گولی که نازادی و سه ره به خو یی له راستیدا ده روازه ی نازادی ئاواله کردو ته وه. ئاوه ها، مه رحه له یی، ده س پی ده کا. نازادی، یانی: نه مانی یه خسیری، بلا و بونه وه ی دادگه ری، فیر کردن و باره یانی خو مالیا نه و بیهداشت و ته ندروستی له شارو گوندی و لات، گیانی تازه ی به کورد و کوردستان داوه و را په رین و بزای گه وره ی به دی هیتا وه.

به رومیوه ی ئه م گورانه، ئازاد بون و که و ته کاری هیزی مرو یانی و په یدا بونی، ژیا نی له بارو خوشتر ه - که خو ی نیازو که رهسته ی کومه لایه تی تازه یه کی هیتا وه ته گور، جا ئه گه ره له پله ی یه که می گورانی کومه لایه تی کورده واریدا، نیاز ی دنه دانی ئابوری هه بو و ته وه یش له که مایه سی مادی و ئه نبوژنی سه رچاوه ی ده گرت، له م پله و سه رده مه دا ده نگ دانه وه یه که، له ویست و ئاره زوی مه عنه وی و فهرهنگی تاکه تاکی کومکاری کورده واری.

ورد بونه وه له و جه زو نیازانه له کوردستانی ئازاد سه ره به خو که پشتی به که له پوری فهرهنگی ده رخشان ته ستوره و ئیستا، له سونگه ی سه رنجدان به سه نعت و تیکنیک، له گه ل ژیا ری غه ره بدا، له دان و ساندن و هه لس و که وتی به ره ده وام دایه، گرینگی بنه ره تی

په پيدا كړدوه. چونكا دهسه يي له خه لك ئاداب و روسومي نه ته وه يي و نيشتماني نوښنگه ي نواندني فهره نكي و هونه ري، كورده واري، له بهر چاوي وندا ده يي، هه واي ريي و رسمي ژياني غه ريان، له ميشك و كه لله ي دده و دهسه يي تر، سه رنج ده دهنه هيندي له نوښنگه ي نواندني ژياري سه نه ته ي كه له ريگاي ئو تو ميبله وه، روي كړدو ته كوردستان و ده بيته هو كه به پيي پيدا ويست بو پاراستن و راگرتني ئاداب و روسومي كورده واري؛ به باشي ورد نه بنه وه. جا هر له بهر ته وه ئه شي و ر يا بين تا خو و ئاكارو ئاداب و روسومي كورده واري به بي وه ي، پاريزري و له گه ل هه ل و مهرجي ژياني ئه م سه رده مه يش خو ي بگونجيني و فهره نكي كوردي بخونجيني، نه ك خو ي وندا بكا له ريگاي گه يشتن به ئامانجي به راستي فهره نكي، كه تيگه يشتن و پيگه يشتن كورد و كوردستانه، كه له پوري كورده واري ئه بي به ئايره كاني عيلمى و زانستي بدرېته به سرنج وليكدانه وه و شيوه ي پره پيدان به زمان و فهره ننگ و هونه ر و كه له پوري كورده واري، فره به وردى بدرېته به سرنج و ليكدانه وه، چونكا، ئه وه هه مووه، پيش وه چونانه ي ئابوري و كو مه لايه تي به، كه به ديها تون، به رنامه ي پره دان به فهره نكي كورده واري، گرينكي پيدانكي فره و تايه تي ده وي.

بو نمونه:

۱ - پيش وه چوني ژياني پر له خوشي مادي و ئه بوژني

۲ - فره بوني روژ به روژي خوښنده واران.

۳ - له زياد بوني كه ساني كه خوښندي سه ره تايي و ناوه ندي و خوښندي زانينگه و

به رزيان هه يه.

۴ - له زياد بوني هه شيمه تي شارنشين و پره گرتني شيوه ي ژياني شار، كه به

ئيمكاناتي فره تر بو كه لك وه رگرتن له نوښنگه ي نواندني فهره ننگ و هونه ر، له بار تر، له

جاران له بهر چاوه،

۵ - له زیاد بونی که رهسته ی پیوهندی کۆر و کۆمکار (: چاپه مه نی، رادیو، تلویزیون، کامپیوتیر، ئینترنیت، موبایل (: ته له یفونی گیرفانی) ئو تومیل - ی سواری، قه تار، فروگه و بال گرد و ته له یفون و ته لگراف و پۆستی، تیزپه رو تیزره و...) که دنیای کردو ته گوندی بچوک و رینگای بو گشتی بوونی فرههنگی خوش کردوه.

۶ - په رهدان و پته و کردنی پیوهندی دوستانه له گه ل و لاتانی جیهاندا و ناسیای له گه ل نوینگی نواندنی فرههنگ و هونه ری ئه واندا. بی شک و دودلی ئه و که رهسته و ئه و جو ره شتانه چه زو نیازی تازه بو مروفی ئه م سه رده مه، به دیاری و به دی دینی. جا بو وه لام دانه وه، به و چه زو نیازانه، به ریوه بردنی به نامه گه لی چرو پروورد، له په یه وه ی کردن، له یه ک سیاسه تی گشتی و همه لایه نه، پیوستی و زه رورت پهیدا، ده کا، ئه و سیاسه ته گشتی به، بریه تی به له کۆمه لی شتی بنه ره تی و ته گبیرو مه شوره ت و هه روا بیر کردنه وه ی سازنده به، که بهر پرسی ده وه له تی کوردی، له بابه ت کاروباری فرههنگی و هه روا چلونه تی کارو ئا کارو هولسورانی ده وه له ت و سازمان و مه کۆ ناده وه له تی به کان، له کاروباری فرههنگی و له ره خی گه یشتن به ئامانجه تاییه تی به کان دا به روناکی دیاری ده کا

□ کۆری ۱ ئامانج و بهردی بناغه و بینای سیاسه تی فرههنگی

ئه لف: ئامانج

۱ - ئامانجی گشتی سیاسه تی فرههنگی، بهرزو بلیند کردنه وه ی کۆر و کۆمه ل و کۆمکاری کورده واری به که بگاته پله و راده یی که تا که تاکی کورد، به ناسینی ژیارو شارستانی و فرههنگی پرنرخی کوردستان، بو پاراستن و په رهدان به وه، فره به گیان و دل بکۆشن و به ئاگادار بون له فرههنگ و هونه ری خه لکی و لاتانی جیهان، بنه ماله و خانه دانی گه وه ی کوردستان، له گه ران به ره و ژبانی باشترو به که مال گه یاندنی مروفانی و مه عنه وه ی، کۆمه گ بکه ن و شهرافه ت و مه عنه و ییه تی ئنسانی کورده واری پیاریژن.

بی: بنه رت

۲ - به ورد بونه وه له ئامانجی گشتی، بنه رتی، سیاسه تی فهره نگی ئه مانه ن:

- فهره ننگ بو هه موان.

- ورد بونه وه له که له پوری فهره نگی.

- دابین کردنی زیاترین ئیمکانات بو به دیهینان و

- بیرو هزری تازه و فیکر و هونه ری نوئی.

- ناساندنی فهره ننگ و هونه ری کوردی به خه لکی دنیا و ئاگادار بون له نوینگی

نواندنی فهره ننگ و هونه ری خه لکانی تری جیهان.

۳ - په رهدان به ژیانئ پروتهژی له شادی و خوشی مادی و ئه بوژنی و په رهدان به

فیرکردن و بارهینانی گشتی و په رهدان به بناغی به رابه ری و یه کسانئ ژن و پیاو، کور و

کچ، هه رواکاری و ابکری که هه مو، مروئی له نوینگی نواندنی پر نرخی فهره ننگ و

هونه ری کورده واری و له فهره نگی خه لکی جیهانی تر، ئاسان که لک وه بگرن. به

سرنجدان به ئال و گوژی ئابوری و کومه لایه تی و فیرکردن و بارهینان له کوردستاندا،

ئیمکانات و که ره سته ی سود وه رگرتن له فهره ننگ، که له رابوردودا، به ده س داگیر

که رانی مارزو دوژمنانی کورد و کوردستان بو، له مه و لاکاری بکری په ره به فهره ننگ و

هونه ری کورده واری بدرئ و گه لی کوردی به ش خوراو به گشتی بی قه رق و جیایی

ده سی بیگاتی.

۴ - له م ده وره دا که ژیاری سه نعه تی خه ریکه به لیه نیو خاکی پاکی دلگیری

کوردستان و چه زونیا، به ماشین و تیکنولوژی و سه نعه ت، ناچارمان ده کا که فره بی له

نوینگی نواندنی ژیارو شارستانی ئه م سه رده مه، وه ربگرن، جالیته وه یه، که ده بی

وریابین و زیاتر ئاداب و روسوم و که له پوری کورده واری و خو مالی پیاویرین و خو وندا

نه که یه ن. زیندو راگرتنی فهره ننگ و که له پوری خو مالی، به واتای که مته رخه می له

گورانی جیهانی ئەمرو، نیه. بە لکو مەبەست لەو، نر خاندنی دوبارە ی کە لە پوری کوردەواری یە، بە ئایەری تازە و پەیدا کردنی کەرەستە ی زیندو و پتەو خوراگری ئەو. ئەو عیشق و ئەوین، بە زمان و فەرھەنگ و کە لە پوری کوردە، کە نەتەوێ کوردی بەو دابەش کراویش لە یە کتر، نێزیک و نێزیکتر کردو ئەو، دە ی با بە گیان و دل بو بوژانەوێ زمان و کە لە پور و فەرھەنگ و میژو، بکۆشین و ھەروا بو بەرزو بلیند راگرانی ریبازی پێشمەرگەو رابەرانی نەمری ھەمیشە زیندوی کورد و کوردستان و زانایان و غەم خورانمان، تیکۆشین و خویی بو ماندو بکەین.

۵ - فەرھەنگ، بو کاروباری ئابوری و کۆمە لایەتی ئەمرو کوردستان، نیازی بە ھەنگاوی بلیند، لە بواری بە دیھێتان و تازە کردنەوێ بیروھزر و ھونەری نوێ ھە یەو بو گە یشتن بەو ئارمانجە، تیکۆشان و خو ماندو کردنی دەوێ، تالوانی کورد، وافی بەکرین و باربین، کە پینە، ھێزیکێ بە دیھینە رو پر خولقینەرو پر بزاو، بو خزمەت کردن و بەرزو بلیند راگرانی فەرھەنگ و زمان و ھونەری کوردەواری.

۶ - ھوگری بو پاراستنی رەسەنی فەرھەنگی خو مالی نابێ. ژن و کچ و کورو پیایوی کورد، لە ناسین و کە لک و ھەرگرتن لە سود و قازانجی، تەمەدون و ژیا ری تازە و گورانی جیھان ولە فیروبونی زانستی تازە و نوێ، خو رابگری خوائە خواستە دو ابکەوێ. پەرەدان و بلاو کردنەوێ فەرھەنگ و ھونەری کوردی و ھەروا لە زیاد بونی لە یە کتر حالی بونی نەتەوێ کانی جیھان، کاری وای کردو، تا خە لکی کورد، باشترو فرە تر لە جاران بە ئال و گوری بنەرەتی لە بیر کردنەوێ و شیوہی ژیان لە جیھان خو ناوسیایو و نێزیک و نێزیکتر بکاتەوێ.

لە م سەر دەمەدا، کە پێو ھندی فەرھەنگی گە لان روژ بە روژ لە زیاد بوندایە و ناسینی فەرھەنگ و ھونەری یە کتر، گەنجینە ی کە لە پوری بەرە ی مرو ف غەنی تر، دە کا، ناساندنی فەرھەنگ و ھونەری کوردەواری بە جیھانیان و سازدانی دوستی و پیو ھندی

پتر له گه‌ل چه‌وزه‌ی فهره‌ه‌نگی کوردستاندا، ته‌بێ زیاتر بدریته‌ به‌رورد بونه‌وه‌ی تایه‌ت.

ج - بینای سیاسه‌تی فهره‌ه‌نگی

۷ - به‌نامه‌ی فهره‌ه‌نگی که له‌سه‌ر بنه‌ره‌تی ته‌م رامیارو سیاسه‌ته، گه‌لاله‌ ده‌ کری، ده‌بێ له‌ گه‌ل به‌نامه‌ی ئابوری و کومه‌لایه‌تی کوردستاندا، بخوێتته‌وه و هاو ده‌نگ بی.

۸ - ته‌بێ سیاسه‌تی فیڕکردن و باره‌یتانی زانستی له‌ کوردستاندا، له‌ گه‌ل سیاسه‌تی فهره‌ه‌نگی پیکه‌وه، گری بدرین و به‌هاو هه‌نگاوی ته‌نجام بدرین.

۹ - له‌ به‌نامه‌ی فهره‌ه‌نگیدا ته‌بێ تایه‌نمه‌ندی یه‌کانی، ژینگه‌ی کومه‌لایه‌تی هه‌روه‌ کو: خیزان و بنه‌ماله، گوند، کارگه و شار، له‌ به‌رچاو بگيردری.

۱۰ - چه‌زو نیازی فهره‌ه‌نگی کورو کومه‌ل و کومکار ته‌بێ به‌وردی و به‌ شیوه‌ی عیلمی لیکبدریته‌وه و چه‌زو ویستی فهره‌ه‌نگی خه‌لکی، به‌ سرنجدان، به‌ نیازی به‌راستی ولات، ولاتی کوردستان، به‌راورد بکری و ته‌نجام بدری.

۱۱ - له‌ به‌نامه‌ی فهره‌ه‌نگیدا ته‌بێ به‌ شیوه‌ی ئاداب و روسومی باوی کومه‌لگا، سرنجی تایه‌ت بدری و له‌ رینگای په‌رده‌دان به‌ فهره‌ه‌نگ، ری و ره‌سمی ژیان به‌و جوړه‌ی که له‌ گه‌ل بارودوخی روژگاری ئیمه‌ بیته‌وه، فیڕ بکدری.

۱۲ - له‌ به‌نامه‌ی فهره‌ه‌نگیدا ته‌بێ شوین دانانی که ره‌سته‌ی فهره‌ه‌نگی له‌ پیکه‌ یاندن و تیگه‌ یاندنی تاکه‌ تاکی کومکار، به‌وردی سرنجی بدری تاله و رینگاوه‌ بتوانین که‌سایه‌تی شیاو ولیهاتو، پبی بگه‌ یین و بو‌ خزمه‌ت کردن به‌ ولات، ئاماده‌ی بکه‌ین.

۱۳ - بو‌ به‌ ریوه‌ بردنی سیاسه‌تی فهره‌ه‌نگی ته‌شی به‌ ده‌سمایه‌ دانانی تایه‌ت و هه‌روا، به‌ به‌شداری کردن و هاوکاری ته‌نجومه‌نه‌کان و دام و ده‌زگای نه‌ته‌وه‌یی، گرینگه‌ی یه‌کی تایه‌ت بدری.

۱۴ - بو‌ به‌ دیه‌یتان و سازدانی به‌ردی بناغه‌ی ئوسولی سیاسه‌تی فهره‌ه‌نگی، له‌ په‌له‌یه‌کی زه‌مانیدا، نیازی به‌ کوششی بی و چان و به‌رده‌وام هه‌یه. بو‌ هیئانه‌ گووری

به‌نامه‌یی ئاوه‌ها، ئه‌بێ له سه‌ره‌تاوه، ئامانجه‌كان بو‌كورت ماوه یا ماوه درێژ، دیاری بکری، ئه‌وسا به درێژایی روژگار ئیمکاناتی مادی و ئه‌نبوژنی و ئینسانی به‌راست‌ترین شیوه، له گه‌ل نیازه‌کانی فه‌ره‌ه‌نگیدا، به‌راوردو به‌رامبه‌ر بکری.

□ کۆی ۲ - راگرتن پاراستن و بوژانه‌وه‌ی که‌له پوری فه‌ره‌ه‌نگی

۱۵ - تیکۆشان بو‌پاراستنی که‌له پوری فه‌ره‌ه‌نگی کوردستان و زیندوراگرتنی ئه‌وه، ورد بونه‌وه و پاراستنی ئه‌وه، ده‌بێ به شیوه‌یه‌کی وه‌هابی که‌خه‌لکی کورد، بتوانی له دنیایی که‌فره به‌په‌له، ده‌گۆردری و گۆرانی به‌سه‌رادی، له رینگای پاراستن و راگرتنی فه‌ره‌ه‌نگی ره‌سه‌ن، ناسنامه و ره‌گه‌زی نه‌ته‌وه‌یی خوی، به‌وینهی پالپشتی قه‌وی و پته‌و، که‌لکی لیۆه‌ر بگرن و زانایان و بیرمه‌ندان و هونه‌روه‌ران، له هه‌وینیی پرمایه‌ی ئه‌وه ئیله‌هام وه‌ربگرن.

۱۶ - گرینگترین ماوه و ماکی که‌له پوری فه‌ره‌ه‌نگی کوردستان، بریه‌تین: له زمان، ئه‌ده‌ب: وێژه و وێژه‌وانی، بیرو هزر، داب و ده‌ستوری کومه‌لایه‌تی، هونه‌ری نه‌ته‌وه‌یی، کومه‌له‌ شویته‌واری نوسراو، خانوو به‌ره‌ی کۆنی میژویی، شویننه‌که‌و نارا تاریخیه‌کان و...
 ۱۷ - سرنج‌دان به‌زمان به‌ناوی وینهی بیرکردنه‌وه‌و بنیادی ئه‌سلی فه‌ره‌ه‌نگ و هوی یه‌کبون و وه‌حده‌تی نه‌ته‌وه‌یی، بو‌دوژینه‌وه‌ی زمانی گونجاو له گه‌ل هه‌ل و مه‌رجی گه‌شه‌کردن و هه‌لدانی کومه‌لایه‌تی و شیوه‌ی بیرکردنه‌وه‌ی سه‌رده‌مانه، له‌زه‌روریاته، گه‌یشتن به‌م ئامانجه، له رینگای توێژینه‌وه، له شویننه‌واری ئه‌ده‌بی، به‌واتای گشتی وازه‌و لیکدانه‌وه، له گشت ئاسه‌وارد نوسراوه‌کان و زمانی کوردی و گشت زاراوه‌ جیا‌جیا‌کانی کوردی و تیکۆشانی به‌رفره‌ بو‌چاکبونی شیوه‌و ره‌وشتی ته‌دریسی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی و هه‌روا سود وه‌رگرتن له ئیمکاناتی مه‌وجود، بو‌پته‌و کردن و به‌هیز‌ترکردنی زمان به‌شیوه‌یی که‌بتوانی واتای تازه‌ی فه‌لسه‌فی و عیلمی و کومه‌لایه‌تی بی‌گری و گۆل به‌یان بکا.

۱۸ - ئاگادار بون له پیشینهی بیرکردنهوهی کوردهواری، که له بواری جوړ به جوړی دینی، فلهسهفی، غیرفانی و ناسهوهی، عیلمی و کومه لایه تی که غه نی بونی فرههنگ و ژیار و ته مه دونی خه لکی کوردستان، نشان ده داوده ی نویتي. نه ک هه ر له بهر ته وه ی که فرههنگی و رشه داری کوردهواری له رابوردوا روناک ده کاته؛ به لکوگرینگی و پیداویستی، سرنج دان به وه، فه ر تر له بهر ته وه یه که ئیمکاناتی هه لدانی بیرو هزری کورد، له دواروژا پترده کا.

۱۹ - توژیینه وه ی عیلمی په ره دار، له بابته ئاداب و روسومی باوی نیو کوردهواری، بو ناسیاوی پتر به ته ده ب، ره فتار و ئایین رسونه تی کورد و ده رک و تیگه یشتن له مه به سستی پیوه ندی دار، به نیزامی فرههنگی و بونه کانی کومه لایه تی خه لکی کورد، به پیویست ده زانری. توژیینه وه یی ئاوه ها، ده بیته هو، که خه لک زیاتر به پر بایه خ بونی فرههنگی نیشتمانی و گه لی، سرنج بیدا و لیی بروانی و هه روا هونه ر وه رانیش بو ئیلهام وه رگرتن له ئه لیمان: مایه و ماکی ره سه نی ته وه کومه گ و مه ده د، وه ربگری.

۲۰ - هونه ری نیشتمانی، وه کو ده نگ و ئاواز و موسیقی، نه قاشی: شیوه کاری، میعماری و خانووبه ره سازدان، هونه ری ده سی، رازاندنه وه و نه خشاندن، له نیو فرههنگی کوردیدا، پله و گرینگی تایه تی هه یه، جا هه ر له م سونگه وه، ئه شی و پیویسته ئه م هونه رانه، به شیوه ی عیلمی بناسرین، جا بو گه یشتن به و مه به سته، ئه بی ئیمکاناتی توژیینه وه و پیاچونه وه بو دوزینه وه ی ته و هونه رانه، ئاماده بگری و له هه مو، ته و که ره ستانه ی که گونجاون بو ناساندن و بره و پیدان به و هونه رانه، که لک و هر بگری دری.

۲۱ - شوینه واری میژیوی چ نوسراو، یا شت و مه ک، خانوو به ره و شوینه که و نارا میژیوی یه کان، که شایه دی له سه ر فرههنگ و ژیارو ته مه دونی کوردهواری، بده ن، ئه شی جوړی بکه ونه بهر سرنج و توژیینه وه ی میژیوی رابورد، که چلون بووه، بی ناسینی و خه لکی کوردو مه ردومی جیهان به وه ناسیا و بکه ن.

په ره گرتنی توپژینه وهی عیلمی و گرد و کوگردن و سرنجدان بهشت و مهك و ئاساری كه و نار او پاراستن و پینه وو په رۆكردنی، بینا كه و ناراكان و شوینه میژوی یه كان (شارودی) و بهرگیری كردن له تیاچون، یا دزین و بهری كردن بو دهره وهی كوردستان و بزر و وندا كردنی ته و شته دوزراوانه ی كه باه خی میژوی و كه و ناراناسیان هه یه. ته شی بهوردی و به تایبته بهرنامه ی بو دابندری تا نه دزین.

□ كژی ۳ كار ئاسانی كردن، بو به دیهینانی هونهری و توپژینه وهی فرههنگی.

۲۲ - له رۆزگاری ئیمه دا كه دهره ی، پیش وه چون و تهرقی و ئال و گوره كان، ته ونه، به په له و به له زن، ته نیا كۆرو كو مكاری، ده توان، له گهل زه ماندا، هاو قه ده م بن یا له و پیشكه ون، كه له عهینی ئاگاداری قوول، له بنه ره تیه كانی فرههنگی و ورد بونه وه له تایبه تیه كانی تهو، پشت به وزه و تهوانی بهستی بو به دهس هینانی شتی نو ی و سازده ریدا. بو پهروه رده كردنی ئاوه ها وزه و گور و ته واندا، له گشت بو ار گه لی فرههنگی، به تایبته نوینگه ی نو اندی، له وه كه به كو مه گ و كه ره سه ته ی تازه ی په ره پیدان، كه بگاته بهر دهس و چاو و گوپی، كۆر و كو مه لی به رفره، ته بی كار ئاسانی و ئیمكاناتی بهر فره تر ئاماده و دا بین بكرین.

بو به دیهینانی تهو كار ئاسانی و ئیمكاناته، ته م جو ره تیکوشانه، پیوستن:

۲۳ - ئاماده كردن و رینك و پینك كردن و به ریوه بردنی گه لاله: ته رحگه لی، بو دا بین كردن و با شتر كردنی ژیا نی هونه روه ران و نوسه ران و لیکوله ران (هه روا تهو ته رحانه ی پیوه ندیا ن به بیمه ی كو مه لایه تی كرینی شوینه وار...) هه روا ده بی ته رحگه لی بو ریژ لینان و بردنه سه ری پیله و پایه ی كو مه لایه تی هونه روه رو نوسه رو توپژه رو لیکوله ر، له ریگای ناوسیا كردنی خه لکی به گرینگ بون و شویندانا نی ئاسه واری فرههنگی له پیگه یان دو تیگه یان دن و ئال و گوری كۆر و كو مكار.

۲۴ - یارمه تی دان بو په ره دان و ته و سه یه تی روانی و زانا یی و ئاگاداری و به ره و

پیش چونی کاری هونروه‌ران، نوسهران، و تویرینه‌ران، له ریگای جیاجیاوه، بووینه دانانی قانون و یاسای تایبته بو پستیوانی کردن له‌حق و مافی نوسهران و هونروه‌ران و لیکوله‌ران، ناماده کردنی ئیمکانات بو ناسیاو بونی زیاتری هونروه‌ران و نوسهران و تویرینه‌ران، له ته‌ک مه‌به‌ستی نیشتمانی و روداوه‌کانی فیکری و هونهری جیهان - کومه‌گ کردن به پره‌دانی شیوه‌ی راست و دروستی ناساندن و نه‌غدو بژاره کردن و به دیهینانی بازاری ناسه‌واری هونهری به سرنج دان به ئه‌لیمان و بنه‌مای مه‌به‌ستی دلپه‌سه‌ندو باو له دنیا‌دا.

□ کژی ۴ - فیرکردن

۲۵ - نال و گورانی روژ به روژ، که له بیروه‌زرو زه‌وق و چه‌شهی به‌ره‌ی مرو، رو ده‌دا، فیرکردنی به وینه‌ی شاره‌زایی و پسپوری و هه‌روا بارهینانی زه‌وق و فیکری هه‌ره‌مه‌ی خه‌لک، گرینگی تایبته په‌یدا ده‌کا هه‌روا پیداو‌یستی په‌روه رده کردن و بارهینانی که‌سانی که کاری پسپوری و شاره‌زایی یان، بلاو‌کردنه و په‌ره‌دانه به فه‌ره‌ه‌نگ. به‌ورد بونه‌وه له و مه‌به‌ستانه‌ی سه‌ری، ئه‌م مه‌به‌ستانه‌ی خواره وه ئه‌شی بکه‌وو‌یته به‌رس‌نجدان:

۲۶ - په‌ره‌دان و کامل کردن فیرکردنی، شاره‌زایی و پسپوری هونهر (له به‌رنامه‌ی خویندنی ناوه‌ندی: (فیرگه و فیرانکو)، زانینگه و زانکو له ریشه‌ی ئه‌ده‌بی، موسیقی): ده‌نگ و ئاواز) هونهره‌کانی نومایشی، هونهره‌کانی ته‌جه‌سومی و دیاری کردن به‌رنامه‌ی فیرکردنی هونهر، به پیی‌حه‌زو‌نیازه‌کانی ولات، له به‌رنامه دریرماوه و ساز کردن و ته‌وسیه‌ی فیرگه و فرانکو‌ی هونهری له سه‌ربنه‌ره‌تی ئه‌و نیازانه.

۲۷ - ناسیاو کردن تاکه تاکه کومکار له گه‌ل هونهر و کوشش بو په‌روه‌ده کردن و بارهینانی؛ زه‌وق و بیر و هزر و هه‌روا ورد بونه‌وه له زیده‌بونی نیازه‌کانی هونهری ته‌وانه، به‌ووینه‌ی یه‌ک پیداو‌یستی تاکه و کومه‌لایه‌تی، تا ئه‌و شوینه‌ی که هونهر له گه‌ل ژبانی

تاکہ تاک و دہسہ دہسہی جیاجیای کور و کومہلگا، تیکلابین و لیک بٹالین و ٹہوہ، پرواتاترو دلپہسہندتر بکہن.

پہروہردہ کردن و بارہینانی زہوق و چہشہی خہلک بہ گشتی، ٹہبی لہریگای فیرکردن (لہ فیرگہی زاروگان، دہورہی سہرہتایی، ناوہندی و عالی) بہ کومہگی کہرہستہی بیستنی، دیتنی و دنہدان و تہشویقی خویندہواران، بو بہ شداری کردن لہ تیکوشانہ کانی ہونہری و ہہروا، لہ ریگای فیرکردنی ہونہر، لہ یانہ و کلاسہ آزاد و کانون و باشگاکانی ہونہری و... ٹہنجام بدری.

کہرہستہ کانی پیوہندی داری کور و کومہل، لہشوبن دانانترینی کہرہستہ گہلیکن، کہ دہ کاری و دہتوانی بو بہرہ و پیشچونی ٹہو بہرنامانہ، لہ نیو چینہ جیاجیاکانی کومہلایہتی کومہگ بکا. لہو بہرنامانہی واپیوہندی پہروہردہ کردن و بارہینانی زہوق و چہشہ و بیرو ہزرو ٹہندیشہی، خہلک بہوینہی گشتی، ٹہبی ژینگہی ژیان و شتہ دہسکرده کان، کہ خہلک، روژانہ، نیازی پیانہ، ہہروا لہ روانگای جوانی و جوانکاری، ٹہبی بکہوینہ بہروردبونہوہ و بہچاوہ دیری کردن، بہسہر شیوہ کانی میعماری و ٹہندازیاری و شارسازی ژینگہیی، مام ناوہندی و دلپہسہند بہدی بیٹی.

۲۸ - سرنجدان بو بہدہینانی دہورہی بہرزو عالی لہ زانکوگانی، واہن یا دامہزراندن و سازدانی فیرگہی شارہزایی و پسپوری، یا فیر کردن لہ زیمنی خزمہت کردن، بو پہروہردہ کردن و بارہینانی کار بہ دہسانی فہرہنگی (ہہلسورپتہران، برہ و دہران).

مہبہست لہ کار بہ دہسانی فہرہنگی تاکہ تاکیکہ کہ لہ نیوان ہونہروہران و خہلک دا، پیوہندی بہدی دیتی. یا لہ نیوان ٹاسہواری ہونہری و خہلک دا پیوہندی سازدہدا و ٹہوانہ بو بہ شداری کردن، لہ تیکوشانہ کانی فہرہنگی دنہدہدا و تہشویقیان دہکا.

□ کڙی ۵ - پوره گرتنی فورهنگ.

۲۹ - به هیڅکړدنی بنه رته تی معنه وی ژیانی کومه لایه تی و کومه گک کردن به هلدان و بهرزه بونه وی کور و کومکار، له ریځکای به ریځوه بردنی بهرنامه کانی پوره دان به فورهنگ و دابین کردنی نیازه کانی فورهنگی، تازه خوینده واران، له نارمانجه کانی بنه رته تی سیاسه تی فورهنگی به.

بهرنامه کانی پوره گرتنی فورهنگ له ریځکاهه لی خواره وه نه انجام ده دری:

۳۰ - که لک و هرگرتن له رادیو، تلویزیون: (دهنگ و رهنک)، فیلم، کتیب، روژنامه و گوڤار، کامپیوتر، ټینرنیت و... که فورهنگ بگاته ده سی هموان.

۳۱ - به دیهینان یا پوره دان به ناوهندی فورهنگی و که لک و هرگرتن له وانه به ناوی ژینگه ی شویندانه ر، بو بلاو کردنه وه و پوره دان به فورهنگ، له نیو تا که تاکی کور و کومکار.

ناوهندی فورهنگی بریه تین له:

ټهلف - فیځگه و فرانکو، که باوترینی ناوهندی فورهنگیه (زاروخانه، فیځگه، فیځگه ی ناوهندی، پیرانکو، زانینگه وزانکو) و له و شوینانه ی که له ناوهندی، فورهنگی تر، دورن له بلاو بونه وه و گه شه دان به فورهنگ گرینگی به کی تایه تی بو هه به.

بی - کتیبخانه (: پهرلان)، موزه و هوډه و تالاره کانی نومایش (سینه ما، ته ئاتر و گالوری) که ټه بی به ناوی بنکه و پایه گاکانی، فورهنگی، هه مو ټیمکانات و هیڅوته وانی خوټانی بو په ریځوه بردنی بهرنامه جیاجیاکان که ده بڼه هو ی بلاوبون و پوره سانندی فورهنگ، به کاربری.

جی - ټه نجومه نه کان و کور و کومه له کان که ټامانجیا پشټیوانی کردنه، له ریڅته به کی تایه ت، له فورهنگ و هونه ر و پوره دان به وه یه (ټه نجومه نی ټه ده بی، کانونی فیلم، ټه نجومه نی کتیب خوڅه ویستان - ټه نجومه نی موسیقی یا ته ئاتر و...).

دی - خانویا هوده‌ی فهره‌نگ که مه‌به‌ستی په‌رورده کردنی زه‌وق و چه‌شه و شیاوی ولپه‌تویی و به‌رزکردنه‌وه‌ی پله‌ی بیرو هزری تاکه تاک و هه‌روا دلگرم کردنی ته‌وان به‌به‌شداری کردن له‌تیکۆشانه‌کانی کۆمه‌لایه‌تی و به‌پیی‌هه‌ل و مه‌رجی تاییه‌تی شار یا گوند، بیچم و جوژی کار و ئیمکانات ته‌فاوته‌تی ده‌بی.

ه - هۆده یا مالی لاوان، که له‌ته‌مه‌نی جیا‌جیای دیاری کراوی، له‌گه‌ل فهره‌نگدا، ناسیاو ده‌کاو عه‌شق و ته‌وینی به‌شداری کردن له‌به‌رنامه‌کانی فهره‌نگی و کۆمه‌لایه‌تی داله‌واندا به‌دی دینی و زیده‌ی ده‌کا

□ کژی ۶ - فهره‌نگی کوردی له‌په‌وه‌ندی له‌گه‌ل فهره‌نگه‌کانی تر

۳۲ - له‌دنیا‌ی ته‌مرودا، به‌په‌ره‌گرتنی روژبه‌روژی په‌وه‌ندی ناوگه‌لانی و زیده‌بونی نیازی به‌ره‌ی مرو، به‌په‌وه‌ندی ئابوری له‌گه‌ل یه‌کتردا، ده‌ره‌تان و هه‌ل و مه‌رجی په‌ره‌دار، بوکه‌لک و ه‌رگرتن له‌فهره‌نگی یه‌کتر به‌دی هاتوو. ئیستا ولاتانی که دارای که‌له‌پوری فهره‌نگی به‌ر فره و فراوان، له‌لایه‌که‌وه، ته‌وان به‌فهره‌نگی سه‌نه‌تی خویان که داوینته‌یی په‌ره‌داری هه‌یه، ده‌وله‌مه‌ندو‌غه‌نی تری بکه‌ن و له‌لای دیکه‌یشه‌وه، به‌فهره‌نگی که‌و نارای خویان که‌شه‌و نه‌شه‌یی تازه‌تری پیی‌بدن.

تیکۆشان له‌و رینگایه‌وه، سه‌ره‌رای ته‌وه‌ی هوی به‌ره و پیشچوون و به‌رزبونه‌وه‌ی فهره‌نگه‌کانه، زنجیره‌یی لیک حالی بونی ناوگه‌لانی و ناشتی و دوستی نه‌ته‌وه‌کان و پته‌و بونی ته‌وانه، به‌دی دینی و داینی ده‌کا.

کوردستان به‌وه‌موو که له‌پوره، پر‌نرخه‌ی خوی، ته‌بی له‌و تیکۆشانه، که پایه‌ی ناشتی جیهانی و په‌وه‌ندی مه‌عه‌وی گه‌لان، پته‌وتر ده‌کا، نه‌خشی هه‌بی و به‌شداری. کوردستان نه‌و پارچه‌به‌هه‌شته، له‌حه‌وزه‌ی جو‌غرافیایی فهره‌نگی کورده‌واری و له‌مه‌یدانی شویندانی زمان و ته‌ده‌ب و وێژاوهری کوردیشدا ته‌بی بنه‌ره‌ت و ئوسولی دیاری کراو، بکاته‌بنه‌ره‌تی تیکۆشانه‌کانی فهره‌نگی کورده‌واری.

به سرنجدان به و مه به ستانه، ریبازی فەرهنگی کورده واری له هه نده ران، ئەمانه ن: ئەلف - پەرهدان و پته و ترکردنی پیوه ندی فەرهنگی رو به رو له گهل و لاتنی دیکه دا، له بواری به دیهینان و پته ترکردنی لیک حالی بونی زیاتر و هه روا پەرهدان، به پیوه ندی فەرهنگی له گهل سازمانه فەرهنگیه کانی ناوچه یی و نیو گهلانی. بی - ناساندنی بایه خه فەرهنگیه کانی کوردستان به جیهان بوغهنی کردنی فەرهنگی بهرە ی مرو.

جی - به دیهینانی پیکه وه گریدانی فەرهنگی له گهل و لاتانی که له گهل کوردستان له که له پوری فەرهنگیه دا، هاو به شن و لیک نیریکن.

□ کژی ۷ - هاوده نگی

۳۳ - له ریگای گه یشتن، به ئامانجی سیاسه تی فەرهنگیه دا، له بهرنامه و تیکوشانه کانی فەرهنگیه دا، ئەبی شاخه و لکه کانی جیا جیای ولات، ئەبی ها و دهنگ بن. شورا و ته گیری بهرزی فەرهنگ و هونه ر، له بن چاوه دیری سهروکی دلسوژ و فەرهنگ دوستی کوردستان دابی، بو هاوده نگ کردن له بهرپوه بهری سیاسه تی فەرهنگی کوردستاندا.

۳۴ - وه زاره تخانه کانی فەرهنگ و هونه ر، زانیاری و فیرکردنی بالا، فیرکردن و بارهینان، وه رازه تی ئاسایش و سازمانی بهرنامه و بودجه بهرپرسی بهرپوه بردنی راست و دروستی بهرتهیه کانی سیاسه تی فەرهنگیان به تهستویه.

۳۵ - سازمانه، ناده وله تی به کان، ئەبی له بهرپوه بردنی سیاسه تی فەرهنگی و بو بهر وه پیش بردنی ئامانجه کانی فەرهنگی به گیان و دل به شداری بکه ن و ده سمایه ی تایبه ت بو سه رخستنی بهرنامه ی فەرهنگی، وه گهر بخری و دنه یش بدرین.

۳۶ - شواری فەرهنگ و هونه ر، به پیی دیاری کردن و ئه ری کردنی ئەم شواریه له ناوه ندی

څوستانه کان پېک دى، به ورد بونهوه له بارو دوځي کومه لايه تي و فهره ننگي، ناوچه،
 ټرکي سازداني هاودننگي له ټيکو شانه کاني فهره ننگي ناوچه ي خوځي به ټستويه.
 جوزوه ي شوراي به رزي فهره ننگ و هونه ر ناوه ندي ليکولينه وه و هاودننگي فهره ننگي
 سالي ۱۳۵۲ هه تاوي ټيران (شه پوډ).

□ نوکته: فهره ننگ far-hang يا farahang: قاموس: په ټوکيکه، که کومايه ک
 واژه ي زمانیک يا چن زاراهو، به رافه وه، ټيدا نوسراو يا چاپ کرابي. فهره ننگي
 کوردستان: گيو موكرياني چاپي ۱۹۹۹ ز - ټاراس، هه ولير.

ټه ده ب (ټه فس)، ته ريه ت و بارهينان، زانين، عيلم، مه عريفه ت، کومه له ي ټاداب و
 روسوم، فهره ننگي باوي کارساز، کومه له ي زانين و مه عاريف و هونه ره کاني يه ک
 نه ته وه (فهر)، Cuture - فره + هه ننگ: زاف، زيده، زور، فره، زياد، پر، گه ليک. -
 هه ننگ: ميش هه نگوين، کومه ليکي زور که له نيو خليف يا پلور - ي هه ننگ که ميش
 هه نگويني فره و زيادي هه بي. هه نگوين: هه نگمين، هه نگف و هه نگمين. نه قل به واتا،
 فهره ننگي فارسي د - موعين چاپي ۵ سالي ۱۳۶۲ هه تاوي ټه مير که بير، تاران.

□ فهره ننگ: وشه دان، په راوي که په يويني زمانیکي ټيدا کو کراوه ته وه، ټاوه ز،
 ټه قل، شعور، لوغه تنامه، هه نبانه بوړينه، فهره ننگي کوردي، فارسي هه ټار، سروس
 ۱۳۸۱ تاران.

ماد و نشینگه و وارگه‌ی ماد

ئه‌و دهشت و چیاو کیتقه، بهرز و تهرزانه‌ی نیوان کیتقه‌کانی زاگرووس (زگروتی) و که‌ویری خوئی، له‌روژگارانی دور و که‌و نارا، که‌هوژ و نه‌ته‌وه‌ی ماد، ده‌سه‌لائی به‌سه‌ریدا هه‌بووه‌و فه‌رمانه‌وایی تیدا کردوه، به‌نیشتمان و وارگه‌ی ماد، ناوبراوه. له‌کتیبه‌ میژ و یه‌کاندا، له (۲ ماد) یاد، کراوه، ماد - ی‌گه‌وره یا عیراچی عه‌جه‌م یا ناوچه‌کانی کرماشان، هه‌مه‌دان، ئە‌راک، قه‌زوین، ره‌ی (ری‌ی و ری‌گا)، نه‌هاوه‌ند، ئیسفه‌هان، لورستان: (پشتکو و پیشکو) یانی له‌باکورو باکوری غه‌ربی، که‌لکاوه، به‌قه‌فقاژ و ده‌وله‌تی ئارات (ئه‌رمه‌نستان)، له‌مه‌غریبه‌وه، لکاوه، به‌کلده و ئاشور و له‌باشوریشه‌وه، لکاوه، به‌ئیلام: (پشتکو) و به‌خلیج، خلیجی ئیرانیان و له‌روژ هه‌لائیشه‌وه، لکاوه، به‌ری‌ی و به‌ماد - ی‌گچکه‌وه، یا ئاترو پاتان (نازر بایجان).

هوژی ماد

به‌قسه‌ی هیریدوت و زور به‌ی لیکوله‌ران، ماد و نه‌ته‌وه‌ی ماد، له‌وارگه و نشینگه‌ی خوینیان له‌ئاترو پاتان و ده‌ورو به‌ری هه‌مه‌دان، بلاو بیوونه‌وه و ساله‌های سال بو، به‌ده‌س هیرشی ئاشوره‌وه دیان ئالاند، به‌لام له‌کلکه‌ی سه‌ده‌ی هه‌شته‌می (۸) به‌رله‌زایین له‌سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی ۷ به‌رله‌زایین، به‌ره‌نگاری ئاشور بونه‌وه و فره‌به‌نازایی و بویری و له‌کارزانی، ده‌وله‌ت و ئیمپه‌راتوری ماد - یان، سازداوری و رسم‌ی و لات به‌ریوه‌ بردن و فه‌ن و فنون و هونه‌ری یه‌ک، گرتن و به‌رگیری کردن له‌هیرشی دژ و دوژمنانیان به‌شیوه‌ی تازه‌و نوئی و به‌دانسته، به‌دیهینا و دایان مه‌زراند.

- پروفیسور سایش SAYCE و فره‌یی له‌خوژ هه‌لات ناسانی ئوروپانی، باوه‌ریان وایه، که‌هوژی ماد، هوژ و عه‌شیره‌تی کورده، هه‌روا، ده‌سه‌یی فره‌له‌میژوزانانی ئیرانی، که‌سه‌یی وه‌ک موشیر ده‌وله، بروای وایه، که‌کوردی، ئه‌مرو، له‌ره‌گه‌زی ماد - ه.

دهوله تی ماد

هوژی ماد، بو زرگار بون له هیترشی ئاشور، یه کیه تی و وه حده تیان له نیو خودا، سازداو به فرماندهیی دیاکو-ی ماد، ئیمپه راتوری ماد، له ۷۰۱ بهر له دایک بونی عیسا مه سیح به دی هیتراو ۱۵۰ سالیس ته وده ولت و ئیمپه راتوریه ی ماد، بهردوام بووه.

دیاکو: (دیوکس) ۷۰۱ تا ۶۳۳ بهرله زاین.

دیاکو، کوری جوتیاری به ناوی فرائورتیس یا فهروه رتیش بووه، فهروه رتیش، مرویی راست، کارچاک، بیرپاک، شیاو، مرو خوشه ویست بوو، خه لک بو لابردنی دژو دوژمنی و نه هیشتنی که ند و کووسی خویان، ده چونه لای ته و تا داوه ریان له نیوا بو بکا و که ندو کوسپیان، له سهر، لادا، دیاکو که له بن چاوه دیتری و فیترکردن و بارهینانی فهروه رتیشی باوکیدا، پیگه یشتبو، فرهزو شیاوانه و میرانه و شیرانه و مرویانه، توانی به پشایی بگا.

میژو ده لی: دیاکو، هیکمه تانه: همه دانی کرده پیته خت و قه لاو که لاتیکی، بو خوی سازدا که دارای ۷ کوشک و بالاخانه بووه و به سهر یه کترا روانیویانه و رهنک و نه خش و نیگاری تایه تیان، هه بووه و کوشکی شاله که لاتی چه وته م دا بووه و بورجه کانی ته لایی رهنک بون، گویا به شیوه ی ده رباری پاشاکانی ئاشوری، سازی دابون. دیاکو له و سهرده مه ی که سارگوئی ۲ پشای ئاشور، سناخریب کوری سارگوئن ئاشور به نی پال، له گه ل عیلام و بابل و میسر، خهریکی شهر و شور بوو، دیاکو بناغه ی سه لته نه تی ماد و کوردی دانا.

فهروه رتیش ۶۵۵ - ۶۳۳ بهرله زاین، دوا ی مردنی دیاکو، فهروه رتیشی کوری که هیریدوت به فهرا ئورتیس، ناوی بردوه، له جیی دیاکو ی باوکی، له سهر ته ختی به ختی پشایی دانشت.

فهروه رتیش، مرویی له کارزان، زیره ک و پرهوش بووه، له گه ل ئاشوریه کاند، به ئاشتی رای ده بوارد، تا خو بی قهوی و پرهیز کرد و ته وسا ده سی کرد به گه شه دان و

په‌رده‌دان به ئاوو خاک و تایفه‌کانی ئاریانی که له روژه‌ه‌لآتی ماد، ده‌ژبان و هه‌روا، ناوچه‌ی پارسی هینابه بن ده‌سه‌لآتی خوئی و له پاشان به یارمه‌تی پارس و یارانی خوئی، هیرشی برده سهر ئاشور، به‌لام، تیشکاو لهو جه‌نگه‌دا فه‌روه‌رتیش کوژرا.

هوۆه‌خشه‌ته‌ره (۶۳۳ - ۵۸۵ به‌ر له‌زایین).

هوۆه‌خشه‌ته‌ره، کوری فه‌روه‌رتیش، که یونانیه‌کان به (کواکسار) ناویان برده‌وه، پاشایی ژیر و به‌مشور، سیاست زان و خاوه‌ن ئیراده و لینه‌وین بووه، دوای ئه‌وه‌ی له‌سهر ته‌ختی پاشایی دانیشته، سپایی به‌نهم و ته‌رتیبی، به‌شیوه‌ی ئاشور، له‌سواره و پیاده، پیکه‌وه‌نا، که دارای تیروکه‌وان و شیر و شمشیر بون، جادوای ئه‌وه‌ی شه‌روانانی به‌فهن و فنون و هونه‌ری، به‌روه‌وانی و به‌رگیری له‌ولآت و نیشتمان، فیر کردو باری هینان، هوۆه‌خشه‌ته‌ره، به‌ئاوه‌ها سپایی ته‌یاره‌وه، هیرشی برده سهر ئاشور و شاری نه‌ینه‌وا (پیتته‌ختی ئاشوری) ده‌وره‌داو نیزیک بوو، بیگری و بیهینیتته بن ده‌سلآتی خوئی، خه‌به‌ره‌ات، سکا‌کان، له‌قه‌فقا‌زه‌وه هیرشیان بوۆ ئاترو پاتان هیناوه، پاشای ماد، به‌ناچار، ده‌سی له‌داگیر کردنی نه‌ینه‌وا، به‌رداو به‌روه‌و، نیشتمان گه‌راوه و له‌که‌ناری ده‌ریاچه‌ی ورمی، ئاوقه‌ی شه‌روانانی سکا، هات و باشاری نه‌کردو سکا بوۆ ماوه‌ی ۲۸ سال له‌و ناوچانه‌و له‌ئاسیای گچکه، خه‌ریکی کوشت و بری خه‌لک و تالان کردن بون. سه‌ره‌نجام، هوۆه‌خشه‌ته‌ره، رینگاچاره‌یه‌کی به‌بیراهات و له‌مه‌جلیسی جه‌ژنیکدا، پاشاو سه‌رانی سپای سکا له‌حالی مه‌ستیدا، کوشت و ئه‌وانی تری هیناوه بن ده‌سه‌لآتی خوئی و سکا موتبعی خوئی کرد و له‌وکات و ساتانه‌دا نه‌بوپوله‌سهر، که‌له‌لایه‌ن شای ئاشوره‌وه، کرابووه، حاکی بابل، به‌دژی ئاشور، راپه‌ری و هوۆه‌خشه‌ته‌ره، ده‌ره‌تانی گیرکه‌وت و له‌گه‌ل (نه‌بو پوله‌سهر)، یه‌کی‌گرت و په‌یمانی دوستیان پیکه‌وه‌گریداو به‌جوته، هیرشیان کرده‌سهر نه‌ینه‌وا، پاشای ئاشور له‌گه‌ل یارانی خوئیان فریدا ناوئاگرو خوئیان سوتاندن و نه‌ینه‌وا، که‌وته، ده‌س شای ماد و حاکی بابل، جادوای ئه‌وه، هه‌رچی مولک و مالی ئاشور، که له‌ناوچه‌ی سه‌روی ده‌جمله بوو، که‌وته بن ده‌س ده‌وله‌تی ماد و به‌ینه‌نه‌ه‌ره‌ین (نیوان دو روان)ی خواری و سوریه و فه‌له‌ستینیش، که‌وته

بن دەس دەولەتی بایبل، [نوکتە - ۱ - سکا، هۆزینکی ئاری نیژاده و له دەورووبەری ئیران ژیاون و له سەرەتای سەدە ۷ بەر لە زایین، له چیاکانی قەفقازەو، هەلیان کوتاوه تەسەر ئازربایجان و کاریان کوشت و برو تالان کردنی خەلک بوو - ۲ - نەبو پوله سەر دامه زریتهری زنجیره‌ی کلدانی‌یه (۶۲۵ - ۶۰۵ بەر لە زایین). ئەو کلد، که به شی له ئاشور بو له ئاشوری جیا کرده وه وسەر به خۆی کرد و له گەل دەولەتی ماد، په‌یمانی دوستی به‌ست و به‌جوته، نه‌ینه‌وا پینه‌ختی ئاشوریان گرت (۶۱۲ بەر لە زایین) و له پاشان ده‌ولەتی تازه‌ی بایلی دانا. [میژ و ده‌لی: هۆوه‌خشه‌تەرە کچی خۆی به بوخته‌نەر، کوری نەبو پوله‌سەر، داوایی ماره‌کردو به‌زیره‌کی و ژیری و له‌کارزانی هۆوه‌خشه‌تەرە، توانی له‌ماوه‌یی که‌مدا، گەشه‌و نه‌شه‌و په‌ره‌به‌نیشتمان و خاکی بن دەس خۆی له‌ئاسیای گچکه‌بدا و بی‌ره‌وینینه‌تەوه‌و خاکی خۆی بلکینی به‌خاکی لیدی - یه‌وه. هۆوه‌خشه‌تەرە له‌بیانو یه‌ک، ده‌گه‌را تاهیرش بکاته‌سەر لیدی، ئەزقه‌زا چەن که‌س له‌سکاکان، لاویکی ماد - یان کوشت و له‌ترسا په‌نایان به‌لیدی برد، هۆوه‌خشه‌تەرە، ئەوه‌ی کرده‌بیانو، له‌گەل ئیلیاتیس که‌حازر نەبوو قاتله‌کان بداته‌وه، له‌گەلی به‌شەر هات و بو‌ماوه‌ی ۶ سال جه‌نگ به‌رده‌وام بو تا له‌سالی ۷ جه‌نگدا، گو‌ی روژگیرا و دنیا تاریک بو (۵۸۵ بەر لە زایین)، هەر دو‌لای جه‌نگ گیرانی گو‌ی روژیان به‌نیشانه‌ی نارازی بونی خوا، داناو ناچار پیکه‌وه، ئاشتیان کردو ئیلیاتیس پاشای لیدی کچی خۆی له‌ئەژیده‌هاک کوری جی نشینی پاشای ماد، ماره‌کرد و دوای سالی هۆوه‌خشه‌تەرە مرد.

نوکتە - ۱ - لیدی ولاتی له‌خو‌راوای ئاسیای گچکه‌دا بووه، که‌له‌باکوره‌وه، به‌ده‌ریای مه‌رمه‌ره - وه‌نوساوه‌و له‌باشوره‌وه، به‌مه‌دی‌ترانه‌و له‌خو‌راو‌وه، به‌ده‌ریای ئەژه‌و له‌روژه‌لاته‌وه، به‌چه‌می هالیس (قزل ئیرماق) هوه، لکاوه، ناودارترین پاشای لیدی ئیلیاتیس - ه، گو‌یا سکه‌لیدان له‌ده‌سه‌اته‌کانی ئەوانه. - ۲ - ئەنشان یا ئەنزان ناوی کو‌ن و که‌و نارای خو‌زستان (: ئیلام) ه.

له‌روژگاری هۆوه‌خشه‌تەرە، پان و به‌رینایی ده‌ولەتی ماد له‌خو‌راو‌وه‌تاچه‌می هالیس، له‌باکوره‌وه‌تا ئەرمه‌نستان، له‌خو‌ره‌لاته‌وه، تا جه‌یحون، له‌باشوره‌وه، تا ئەو

په‌ری پارس و له باشوری غه‌ریبه‌وه، ده لکا به سنوری ده‌وله‌تی، بایله‌وه.

ئه‌ژی ده‌هاک (۵۸۵ / ۵۵۰ به‌رله‌زاین).

دوای هووه‌خشه‌تیره، ئاژی ده‌هاک: (ئاستیاک: ئیخوویگۆ-ی کوری، له‌جیی باکی چووه، بان ته‌خت و بو‌ماوه‌ی ۳۴ سالی ره‌به‌ق پاشا بو‌وفره به‌ئارامی و ئاسایشه‌وه حوکومه‌تی کردوه و دارو ده‌سه‌که‌ی فره به‌شادی و خو‌شی و بی‌شهر و شور رایان بواردوه و سپاکه‌ی ته‌مه‌ل و ته‌وه‌زهل ببو. که‌مبوجیه‌ی باوکی کورش (دانیشتن له‌بان ته‌خت ۵۵۹ و کوژران له‌ ۵۲۹ به‌ر له‌زاین)، له‌وه‌سهرده‌مه‌ی دا، له‌ ده‌وله‌تی ماد، ئیتاعه‌تی ده‌کردو حاکمی پارس و ئه‌نشان (: یا‌ئه‌نزان، ناوی قه‌دیمی خوزستان: «عیلام-ه) له‌لایه‌ن ئاژی ده‌هاک به‌وسپی‌ردرابو، پاشای ماد، ماندانا-ی کیژی خو‌ی له‌که‌مبوجیه‌ ماره‌کردبو و له‌و ژن و می‌رده، کورش هاتبوه، دنیا، ئاژیده‌ده‌هاک له‌ئاخری پاشایی خویدا چون دیتی بایبل ئالو‌زاوه، بو‌داگیر کردنی بایبل، سپای کیشایه‌نیو‌دوروان (به‌ینه‌ نه‌هره‌ین) هه‌رله‌وه‌سهرده‌مه‌ی دا، کورش له‌پارسه‌وه، سه‌ری به‌رزکرده‌وه و سه‌ره‌نجام له‌ سالی ۵۵۰ به‌رله‌زاین ده‌وله‌تی ماد، به‌ده‌س کورش دو‌ابرا‌بو.

ژی‌اروشارستانی ماد

ئه‌وه‌ی له‌بابه‌ت ژیار و شارستانی ماد-ه‌وه‌دوتری، له‌شوینه‌وارو‌که‌تیه‌ی هه‌خامه‌نشی و ئاشوری و بایلی و ریوایه‌تی یونانیانه‌وه، ده‌رده‌که‌وی؛ به‌که‌لکه، به‌لام، له‌خودی ماد، شوینه‌واری که‌هه‌یه، موجه‌سه‌مه‌ی شیر له‌به‌رد، له‌نی‌زیک هه‌مه‌دان، وینه‌ی مرویی له‌به‌رد، تاشراو، به‌جلك ولباسی ماد-ی له‌ده‌خمه‌یی له‌نی‌زیک سه‌ریپل زه‌هاو، که‌ئیستا به‌دوکان-ی داود، ناوداره، هه‌روا وینه‌ی فروه‌یر له‌بان به‌ردی، له‌لای ده‌خمه‌یی له‌نی‌زیک سه‌حنه، ده‌خمه‌یی له‌دلیرانی لورستان که‌به‌وه‌تاغی فه‌ره‌اد، ناوداره، وینه‌ی له‌به‌رد، تراشراوی پیاوی له‌حالی په‌رستش دا، له‌ده‌خمه‌یی بچوکدا، له‌ئاوایی «نوئیسحاق وه‌ند» نی‌زیکه‌ی کرماشان و وینه‌ی شاورو‌حانی له‌دولای مه‌شعلی ناگر، له‌قیز قاپان.

به‌ر له‌دامه‌رزاتی ده‌وله‌ت هوزره‌کانی ماد، حوکومه‌تی ملوک ته‌وا‌یفی‌یان، هه‌بووه و

هه‌رده‌سه‌یی بۆ خوی، دارای نزامی سهر به‌خو بوون. یه‌کی له روژ هه‌لات ناسانی فه‌رانسه‌وی به‌ ناوی دارمیستیڕ بروای وایه، که کتییی ئایینی زه‌رده‌شت که ئاو یستا - یه، به‌ زمانی ماد - ی کوردی نوسراوه و دانراوه و له راستیدا، زمانی کوردی ئه‌مرو له ریشه‌و ره‌گژی ئه‌و زمانه‌یه.

دوای نه‌مانی سه‌لته‌نه‌تی ماد و هاتنه‌سه‌ر کاری کورشی کچه‌زای ماد، سه‌رزه‌وی ماد، به‌ تاییه‌ت ناوچه‌ی زاگرووس، دوه‌مین ساترابی، ولات بوو له‌ ده‌رباری تازه‌دا، مه‌ردانی ناودارو سه‌ربه‌ ده‌ره‌وی ماد، هه‌روه‌ک جارن، دارای ریژو با یه‌خی خویان بوون و کاری گرینگیشیان به‌ ده‌س بوو. له‌ که‌تیه‌کانی ته‌ختی جه‌مشید و هه‌روا له‌ مه‌تن و ده‌قه‌کانی تاریخ، ناوی ماد و هه‌خامنشی له‌ که‌ناری یه‌ کتر هاتوو، چون یه‌ک ده‌رمیان کورده‌مادیک به‌ که‌وای مرادخانی و کلاوی لبادی به‌ شیوه‌ی ئه‌مرو لورو له‌ک و هوژی کوردی شکاک به‌ جوانی ده‌بیندری و ده‌ناسرین. دیاره‌ ساسانیان، شوانکاره، کورتی، یه‌کان و مه‌رد - ی یه‌کان، کورد بون، کوری به‌لخی له‌ فارسنامه‌دا، ده‌لی: کوردانی پارس پینج روم؛ زوم بون و هه‌ر زومه‌یش، سه‌ده‌هزار حومه‌و که‌س بون و فره‌به‌شان و شکوو دارای ته‌سپی، ره‌سه‌نی کوردی و چه‌ک و چول بوون. یه‌ک له‌و هوژه‌ کوردانه‌ی ناوچه‌ی فارس و شیراز، شوانکاره‌ بووه، که له‌ سالی ۴۲۱ زایینی حوکومه‌تیکیان سازداوه و تا ۷۵۶ سال به‌رده‌وام بووه، له‌ کتییی مه‌جمه‌عولته‌نسای شوانکاره‌ی کوردا، هاتوو، که تایفه‌ی شوانکاره، له‌ زاروکی ئه‌رده‌شیر - ی بابه‌کانن، جا چون له‌ عه‌شیره‌تی شوانکاره‌ی روم بازنجانن که هه‌مان بازرنگی، یه‌و ساسان که له‌ ئیسته‌خری فارس ده‌ژیا و موبیدی مه‌عه‌دی ئانه‌یتا بوو، ژنیکی به‌ناوی رام به‌ هه‌شت له‌ خانه‌دانی بازرنگی له‌ خووی ماره‌ی کرد، که له‌وژنه‌ بابه‌ک له‌ دایک بووه، به‌و پیتی یه‌ باپیره‌ی ئه‌رده‌شیر بابه‌کان که ساسانه، ساسان له‌ تایفه‌ی شوانکاره‌ی کورده و دایکی بابه‌کیش له‌ تایفه‌ی بازرنگی کورده، به‌ و جوژه، سه‌لمیندراوه که ئه‌رده‌شیری بابه‌کان کورده و تاریخی ته‌به‌ریش له‌ قه‌ولی ئه‌رده‌وانی پیخه‌م، کورد بونی ئه‌رده‌شیری سه‌لماندوه و به‌ ناوی کوری کورد، ناوی برده‌و (شه‌پۆل).

بیستون

بیستون ناوی به خش، شار، کیوو بهره نوسراوی به خه تی میخی زه ماننی کوئی
 ئیرانیان، بابیلی وئیسلامی هی داریوشی ته وهل که له شارستانی ههرسینی ئوستانی
 کرماشاندا به.

Bagostana - ناوی بیستون له وینهی فهرزی واژهی به غستانه له زمانی ئاقیستادا
 (کونت ۱۰۸، قوره شی، ۱۷۹). ئەم واژه به له دو بهش (به غه) به مانای خوا، وه
 پاشبهندی جیی (ستان) به واتای جیی خوا و پهرستشگه، یاوه ک بیژین: (وارگه و
 نشینگهی یه زدان) له شانامهی فیرده و سیشدا (به غه ستان) به پهرستشگه و کاروانسهره و
 جیی حه وانه وه یه ک، ناوی بردوه (بروانته ۲۳۴۶/۵؛ قوره شی، کونت ههر ئاوجیی
 یانه). ئەم ناوه له سهر چاوهی یونانیدا (به گیستانوس Ba8 bistanus) زه بتکراوه (بروانته
 دیو دوروس، ۱/۳۹۳) و له سهر چاوه کانی ئیلامیدا به وینهی: به هستون (ئینی روسته،
 ۱۶۶، ئینی حه و قهل، ۱/۳۵۹، کوری فه قیه، ۲۵۵؛ یاقوت، ۱/۷۶۹) و بیوستون
 (ئسته خری، ۱۱۹، ئەشکال عالم، ۱۴۳، میقده سی، ۳۹۶) وینهی جورا و جوری ته و
 ناوه، له سه رچاوهی ئیسلامی و ئیرانی ئەم سهرده مه دا ئەشی له و شکله فهرزکراوهی
 (به یه ستان) له زمانی په هله وی: گورانی، ساسانی، بی. که له ۲ به شی (به یه) گوردراوی
 (به غه) له زمانی کوئی ئیرانیاندا (مه که نزی، ۱۷) و پاشبهندی مه کانی (ستان) ه.
 (فهره وه شی، ۴۰۸).

به شی بیستون: ئەم به شه یه کی له به شه کانی دوانهی شارستانی ههرسین - ه، که له ۲
 دیهستان به ناوی جه مچه مال و شیز و شارستانیک به ناوی بیستون که دارای ۷۲ گوندی
 ئاوه دانه، پیک هاتوو (نه شریه...، ۴۷، سه رژماری، ناسنامه ی ۳). به شی بیستون له
 باکوره وه ده لکی به دینه وهر له به شه کانی شارستانی سه حنه و له روژه لاتوه. به به شی
 ناوه نندی شاری ههرسین وله خوراواوه، ئەنوسی به به شی ناوه نندی شارستانی کرماشانه وه

(نه خشه...).

بهشی هه ره گه وه ره ی بیستون، له ده شتی چه مچه مال پیکدی، ئەم ده شته له با کوری و با کوری روژ هه لاتی هه وه، ئە لکی به کیت هه کانی هه جرخانه، له روژاوا وه، به به رزایی به کانی سیرا کومه، نه جوران و کیتی بیستون وله باشوری خوراوایی ئە لکی به رزاییه کانی شیر زهرد و در یژ کیت (ئه حمه دی، ۶۴).

دیاره که هه و که هه ۲ واژهن له قور ئاندان، له بنه ره تا: کیت و کال - ه - که کال به واتای: پیر - ی کوردی و... و کراونه ته عه ره بی (شه پۆل). چومه ئاوه کانی (گاماسا و) و (دینه وه رئا و) له گرینگترین چومه کانی ئەم به شه ن. ئەم ۲ چومه له ئابوری بهشی بیستون گرینگکی به کی فراوایان هه به (هه ره وه، ۵۶). گرینگترین بلیندی و به رزاییه کانی شاری بیستون. رسته کیت هه کانی (په را و) - یانی پرو ته ژ ی له ئا و)، ئەم رسته کیت هه ۶۲ کم در یژ و ۳۶ کم پانه (له پاترین جیی) له ۴۵ کیلومتری با کوری خوراوای کرماشان - ه وه ده س پی ده کا و بولای باشوری خوراوایی تا شاری بیستون که له ۳۶ کیلومتری با کوری خوراوایی شاری کرماشان پان و به رین و ره وا وه ته وه. بلیندترین دوندی ئەم رسته کیت هه له بهشی بیستون، کیتی بیستونه به به رزایی ۵.۸۰ ۲ میتر له بان ده ریا دایه. ئەم کیوه بلیندترین دیواره ی به ر دینه ی کوردستان و ئیرانه (جه عفه ری. ۱۲۵، ۱۳۱).

ئابوری بهشی بیستون: ئابوری ئەم به شه له سه ر بناغه ی کشت و کال، جوت و گا، ئاژه لدا ری و سه نه هت ده سور ی (ئه حمه دی، ۱) بهشی بیستون به هه بو تی هه ل و مه رجی شیاوی که ش و هه وا و خاکی پرداهات، کشت و کالی پر پیت و به ره که تی هه به، موچه و مه زرا کانی بیستون، زیاتر له ۱۰ هه زار کم ۲ وه. که بهشی فره له وان ه به ئاوی چومی گاماسا و. چوماوی دینه وه رئا و، وه کانی او ه کان ئاوده درین (هه ره وه، ۵۷-۵۸). فره ترینی ده سه ات و داهاتی کشت و کالی ئەم به شه: گه نم: جو. چونده ری قه ندو ته ره باره (فه ره نگ...، ۸۴). بهشی بیستون، که زیاتر له ۶ کارخانه و شه ریکه ی به ره هم

ہیٹی ہہ یہ، بہ یہ کیّ لہ گرینگترین ناوہندی سہنعہ تی لہ ٹوستانی کرماشاندا، دیتہ ژمار۔
گرینگترینی ٹہو انہ: کارخانہی قہند، کارگہی گوئی چنن، کارخانہی چیت و پارچہ
چنن. شیر ی پاستوریزہ و سہنعہ تی خوارده مہنی یہ (بروانہ، ٹہحمہدی، ۵۸-۵۹).
بہ پیّ سہرژماری ۱۳۷۵. بہشی بیستون، ۲۷؛۵۸ کہس حہشیمہ تی ہہ یہ (سہر
ژماری، نہ تایج، ۵۴).

شاری بیستون: ٹہم شارہ، کہ ناوہندی بہشی بیستونہ لہ ۳۴ و ۲۳ پانی باکوری و
۴۷ و ۲۶ درپڑی شہرقی و لہ بہرزایی ۱۲۹۵ میتری لہ بان دہ ریادایہ (پاپلی، ۱۱۸).
شاری بیستون تا ٹہم چہند سالہی دواپی دپی بو کہ لہ روانگہی دابہ شکر دہ کانی و لآت
بہشی ناوہندی دیہستانی چہمچہ مال لہ بہشی سہحنہ، لہ شارستانی ٹوستانی کرماشان
دہ ہاتہ ژمار (فہرہنگ، ہہر ٹہ و جپی یانہ)؛ بہ لآم شکل گرتنی شارستانی ہہرسین لہ
۱۳۷۴ ہہ تاوی و سازبونی بہشی بیستون بہ ناوی یہ کیّ لہ و ۲ بہ شانہی ٹہوی، ٹاواپی
بیستون کرایہ شارو ناوہندی بیستون (ٹہحمہدی، ۱). ٹہم شارہ لہ کہ نار کیتی بیستون دایہ
و چہمی (دینہوہ رٹاو) بہ کہ ناری ٹہوا تیدہ پہ ریّ (فہرہنگ، ہہ رٹہوی) حہ شاماتی
شاری بیستون لہ گہل حہشیمہ تی ۵ شارو لکہی دہ ورو بہری لہ سالی ۱۳۸۱ ہہ تاویدا
بہ ۱۲ ہہزار کہس دانراون و ہاتونہ تہ ژمار (ٹہحمہدی، ہہر ٹہوی).

پیشینہی میژوی: ٹاسہواری بہ دہس ہاتولہ پشکینہ کانی کہ و نارناسی لہ غاری
بیستون، ژیانی مرو لہ ناوچہی بیستون، دہ گہ ریٹہوہ بو دہ ورہی موستری (سہ ردمہی بہ
ردینہی نافین بہرد) یانی برواری...، ۴۰-...، ۸۰ سال بہر لہ مرو نوامبری ۲۰۰۷ ز -
(حہریرمان، امر، ۳۰) - گرنگی بیستون لہ روژکارانی باستاندا، فرہ تر لہ بہر ٹہہ بووہ، کہ لہ
سہر، ریگاکان دابووہ، لہ چہقی ریّ سپایی و بازرگانی کہ بان و فہ لاتی ٹیرانی بہ خاکی
بہ ینہ نہ ہرہین، پہ یوہند، دہدا، بیستون لہ کہ ناری جادہی باکوری تر، ہہ لکہ و تہو، بیستون
لہ دہورانی کوئندا، ہہردو ناوچہی بابیل و ہہ گمہ تانہی بہ یہ کترہوہ، پیوہند، دہ داوچیا

کانی زاگرووس که له باکوری غه ربی بو باشوری شهرقی ئیران راکشاون، ته نیا ئاسانه: سافترین ریگایی ریواران هاتو چویان پیدا کردون و له روزگاری که و نارابه دهروازهی زاگرووس ناو براون (لوشای، ۴۵). ئیتریدور خاراکسی جوغرافی نوسی سه دهی ۱ به رله زایین که له نوسراوهی خویدا له بابته کاروانه ریگایی که له خوراوای بایله وه تاسنوره کانی خوراوهی ئیمپه راتوی روم کیشرابو، رافه یه کی نوسیووه و له واه بیستون به ناوی «باپتانا» له ناوچهی (کامبادنا) یادی کردوه، که له یه کبونی ته وانه دا که مترین شک و دودلی نیه، چونکاله به رده نوسراوهی بیستون له لای «کامپان» داله سهر زهوی و خاکی ماد له شوین که تیهی داریوش قسه کراوه. ناوی بیستون له سهر چاوهی قه دیمی تری ئاشوری و بابلی «بهیت هومین» دا، هاتووه و فرهیش به ناوده نگ بووه (بروانه، داندامايف ۴۸-۴۹، کوبه ی ۳۹). ناوی باستانی به غهستان، خوئی نیشانه ی ته وه یه، که هم کیته له روزگارانی کونه وه جیگایی مدفه رک و پیروز بووه (ههرئه و، ۴۸). نوسه رانی یونانی و رومی کون له نوسراوهی خویندا به مدفه رک بونی هم کیوه لای ئیرانیان ئامازه یان کردوه. دیودو روس (۱/۳۹۳) هم کیته به جیی ژئوس به رامبه ر به ئاهوره موزدا و ناسیست (۱۷/۳۳۵) و ته ویی به جیی هیروکولیس به رامبه ر به ئیژه ده به هرام-ی ئیرانیان، زانیوه و ناساندویه تی. هه ندی له پشکینه رانی سه رده م له سه ر هم باوه رهن چون ناوی به غه (:به غ) زیاتر تایبه ته به میترا؛ که وایی کیته به ردینه ی بیستون جیی عبادته تی هم ئیژه ده ئیرانیه بووگه (هیترسفلد، ۱۷). هیمان هم نوکته بوئیمه روشن نه کراوه ته وه که نیوئایینی هم کیته، دوا ی به رده نوسراوه و حه جاری به کانی داریوشی ته وه ل پیدا بووه یا به رله ویش هم کیوه په رستشگه ی به کی له خوایانی ئیرانی بووه و ههر به و ناوه ویش ناو براوه، به پیی قسه ی به که م، ته شی به په رستشگه ی ئاهوره موزدا، دابنری؛ به لام ته گه ر کیوی بیستون به رله داریوش عبادته تگه بوی، ته شی ته وی به په رستشگه ی تایبه ت به میترا بزانی. (داندامايف، ههرئه وی) هم کیوه به و تایبه ت

مه‌ندیانه‌ی خوئی که له سهر چه‌قی ریگاکانی گرینگی ولات، مدفه رگ و جیگای سهرنجی ئیرانیانی که و نارا بووه، جاههر له و سوئنگه‌وه بووه، که داریوش، شهرحی سهرکه و تنه کانی خوئی به روی تاشه به ردیکه‌وه، له‌دلی ئەم کینه‌دا به زمانی په‌هله‌وی باستان، بابیلی، ئیسلامی نوسیویه‌تی و به یادگار به جیی هیشتووه، تاکاروانیانی که له‌ویوه دین و ده‌چن، چاویان به و نوسراوه بکه‌وی و یادی ئەو بکه‌ن. له‌ده وره‌ی سلوکی، ئەشکانی و ساسانی‌شدا بیستون، ههر، وه‌ک‌ده و رانی پیشو، جیی سهرنج بووه و ئاسه واریکیش له‌م ده وارانانه داله بیستون به‌جی ماوه (برواننه به‌شی دوهم، ههر ئەم و تاره) له‌ده‌وره‌ی سهرکه و تنه کانی ئیسلامی، ئەعراب له ۲۲ مانگی و ۶۴۳ز - بو‌چونه ناو ههریمی جیبال (: کوردستان) مه‌جبور بون که ئەو ریگا چروچیا‌یانه‌ی بیستون، بهرن، ئەوان که بو‌ئوه لچار چاویان، به‌کیفی بیستون که‌فت، ناوی (سینه‌ سو‌سه‌یره) که به واتای (دیانی سو‌مه‌یره) یه، به سهر ئەو چیا به‌رداویه‌دا، بری، سو‌مه‌یره ناوی ژنی له‌را کردوه کان‌بو که یه‌کی له‌که لپه‌ی ددانه کانی پیشه‌وه‌ی، ده‌رپه ریووله سوئنگه‌ی باری جو‌غرافیایی کیفی بیستون، ئەعراب ئەو کیوه‌یان به‌ددانه کانی ئەو ژنه ته‌شبهه‌کردوه (ته‌به‌ری ۱۴۷/۴، بلازهری، ۴۳۱؛ یاقوت، ۱۶۹/۳)، تاریخ و جو‌غرافیا نوسانی ده‌وره‌ی ئیسلامی له‌نوسینه‌کانی خو‌یاند، چه‌نده‌ها جار له‌بابه‌ت شارو‌کیفی بیستونه‌وه، شتیان نوسیوه و یادیان کردوه، ئینی روسته‌بیستونی له‌سهر ریگای به‌غا بو‌ره‌ی (ریی: ریگا) و ناوی. کانی‌او‌یکیشی له‌داویتی کیفی بیستون، بردوه که ئاوه‌که‌ی به‌ ۵ ئاش (: ئاسیاو) گبیر، ئاو، داناوه (په‌ره‌ی ۱۶۶). کوری خوردا‌د بیه‌رای‌گه‌یاندوه که ریگای ئازربایجان و ئه‌رمه‌نستان، له‌خوراسان (خوراسانی ئەسه‌داوا) له‌بیستون، لیک جیا، ده‌بنه‌وه (په‌ره‌ی ۱۱۹)، له‌ئەشکالی‌عالم له‌بلیندی و سه‌ختی کیوی بیستون و ریی چونی حاجیان له‌که‌ناری کیوی بیستون قسه‌ی کردوه (په‌ره‌ی ۱۴۳). ئیسته‌خری سهره‌ی رای ئەوه‌ی ئاماژه‌ی به‌ریی حاجیان کردوه که به‌که‌ناری کیوی بیستون‌دا، ده‌روا، له

بابهت تاشه به ردو به رداوی کیوی بیستونیش قسه‌ی کردوه (۱۱۹). کوری حه و قهل له سهر بنه رته تی رافه یی که له ئاسه واری میژویی بیستون بیستوبی، ئه وانهی له گهل ئاسه واری تاق وستان لیکداوه و نوسراوه که ی داریوش، به قه د تاشه به ردی کیقی بیستون، به وینه ی فیرگه یی زانیوه، که موعه لیمی قه مچی به کی له ده سایه و ده یه وی شاگرده کانی ته می بکا، یا جه لادی که به قینه وه له یه خسیرانی مه زلومی بی ده سه لات بدا. (۳۷۲/۱) میقه ده سی له ئاسه واری بیستون به ناوی به کی له سهر سور هینه رانی ناوچه ی جیبال (: کوردستان) یادی کردوه و ئه ویی به یه کی له (قوناخه کانی) ریگای کرماشان بو هه مه دان، زانیوه (په ره ی ۳۹۶). شوینه واری به جیماو له کاروانسه رای که کوئیه که ی ده گه ریته وه، بو ده وره ی ساسانیان و سهره تای ده وره ی ئیلامی، ئه م بیرو را ده سه لمینی که بیستون له رابودوه - کانی فرهدور، یه کی له قوناخه ریگای کانی نیوان ئیران و سهر زه ویه کانی به ینه نه هره یین و عهره بستان بووه (برواننه: کیانی، ۵۱۴، لوئشای، ۴۵). له ۳۴۸ مانگی و ۹۵۹ ز - کوردانی به رزیکانی به سه روکایه تی حه سنوه یه بن میرحوسین که دینه وه رو، نه هاوه ندو هه مه دانی خسته بن ده سه لاتی خوئی و حوکومه تی ئالی حه سنه وه یه ی (هه م) له سالی ۳۳۰ مانگی له شار هور، دامه زاننده، حه سنه وه یه دوای ساز دانه وه ی قلائی سیرماج یا (سهرماج) له نیریکی بیستون، نازوخه و خه زینه و گه نجنیه ونه غدینه ی خوئی برده نه و قه لایه و له وی خوئی قایم کردو نه و قه لایه ی کرده ناوه ندی حوکمرانی ئالی حه سنه وه یه ی به رزیکانی (ره شید یاسمی، ۱۸۲؛ ئه حمه دی، ۳۶). له ۳۵۳ مانگی و ۹۶۹ ز - روکون ده وله، ده یله می که له قودره ت و ده سه لاتی حه سنه وه یه ترسابو، ئه بولفه زل بن عه مید وه زیری خوئی، به سپاییکه وه ناره ده سهر قه لای سیرماج، به لام حه سنه وه یه یه نه یویست له گهلیدا به شهربی و چهن که سی ناره ده لای کوری عه میدو ئاشتیان کردو سپا که به ره و دواگه رایه وه (هه ره و، ۳۶-۳۷). له مانگی مه ولودی سالی ۳۶۹ مانگی و ۹۷۹ ز - به مردنی حه سنه وه یه یه له قه لای سیر رماج که خوئی دروسی کردبو و نیژاوه. به دری

کورپی له جیبی باوکی دانیشت، به در روژ بوژ روژ تهستیره ی بهختی گه شترده بو تاوا پرده سه لات بوکه له سالی ۳۸۸ مانگی و ۹۹۸ ز - له دیوانی به غاوه ناز ناوی ناصره دین وده ولهی به خه لات پیی دراوه و به سهر ئهم ناوچانه دا حوکومه تی کردوه: شاره زور، دینه وهر، کوردستان: (جیبال) همه دان، نه هاوه ند، سامغان، ئه سه داوا، بروجورد، به قه لاوده شتا یی نه هاوه ند، (شاپور خواست: خوره ماوا، ئه هواز و خوزستان تاکه رخه و ۳۰ سال حوکومه تی کردوه که ۲۸ سال له و پهری ئازادی و سهر به خوئی حوکومه تی کردوه.

له ۴۴۱ مانگی و ۱۰۴۹ ز- توغرو ل به گی سه لجوقی بو دامرکا ندنی شورشی (ئبراهیم یه نال) ی برای که خوئی له قه لای سیرماج توند کردبو، سپایی له ۱۰۰ هزار شهروانی نارده سهری، سپای توغرو لی سه لجوقی قه لای سیرماجی ده وره داودوای تیک شکانی داروده سه ی ئبراهیم یه نال، قه لاکه یشیان ویران کرد (ههر ئه و، ۵۵۶/۹). له م سهر ده مه دا ویرانه کانی قه لای سیرماج له دیی سیرماج سهر به بیستون، ماوه و له چاوده دا (ئه حمه دی، ۳۶). له ده وره ی ئیلخانیان، ده شتی چه مچه مال له بهر گرینگی و باری شیاوی ته بیعی و خوړسکی ئه ویی که تبوو به سهرنجی ئیلخانیا نی مه غول، له ۷۱۱ مانگی و ۱۳۱۱ ز - به ده ستوری سولتان محمه د خودا بهنده ئولجایتوی، شاری له و ده شته دادرست کرا. که به سولتا ئوای چه مچه مال یا به غای بچوک ناوبرا، به روا له ت مه غولان مه به ستیان ئه و بوو، که ئهم شاره له باتی به هاری همه دان بکه نه ناوه ندی ئه یاله تی کوردستان، ههر ئه وه یش بوکه سلیمان خانی ئیوائی کوردی حاکمی کوردستانیان که له ناوه ندی به هار حوکومه تی ده کرد، له به هاره وه برده چه مچه مال (مه به ست سلیمانی ئیوائی پهر چه می تورک نیه (ئه بولقاسم، ۱۱۳۳، حه مدوللا، ۱۰۷؛ کرماشان...، ۱۲۴؛ گولزاری، ۱/۳۹۹). له پشکینه کانی باستان ناسی له چه مچه مال، باقیماره کانی ئه و شاره، بووینه کاروانسه رای که گه راوه ته وه، بو ده وره ی ئیلخانیان، دوزیوه ته وه

(هه‌رئه‌وه، ۱/۷۹۹-۴۰۰). له‌ده‌وره‌ی سه‌فه‌وی ریگای (عه‌ته‌بات) له بیستونه‌وه رویشتووه، جاهه رله بهر ئه‌وه (بو‌پشودان وحه‌سانه‌وه‌ی زیاره‌تکارانی عه‌ته‌بات) کاروان سه‌رایه‌کیان بو‌وچاندان له‌چه‌مچه‌مال‌سازدا (ئیسکه‌نده‌ر به‌گ ۲(۲)۱۱۱/). له‌۱۰۹۶ مانگی و ۱۶۸۵ ز- به‌پیی‌وه‌قفنامه‌ی شیخ‌عه‌لیخان‌زه‌نگه‌نه، سه‌در‌ئه‌عه‌می‌شا‌سلیمانی سه‌فه‌وی، داها‌ت و ده‌رامه‌دی‌چه‌ن‌پارچه‌مولکی له‌ناوچه‌ی‌چه‌مچه‌مال و دینه‌وه‌ر، بو‌داین‌کردنی‌ژیانی‌ساداتی‌خاتمی و کاروباری‌کاروانسه‌رای بیستون له‌بهر‌ئه‌وه‌له‌سه‌ر‌ریگای‌عه‌ته‌بات و مه‌ککه‌دابووه، که‌وتوته‌به‌ر‌سه‌رنج، ناصره‌دین‌شای قاجار له‌سه‌فه‌ری‌خوی بو‌(عه‌ته‌بات) له‌بیستونه‌وه، ده‌روا، له‌ئاسه‌واری‌میژویی و کاروانسه‌رای ئه‌وی‌قسه‌ی‌کردوه و په‌سنی‌وتوه. په‌ره‌ی، ۵۷-۵۹). ئه‌و‌کاروانسه‌رایه، به‌رله‌زه‌مانی‌ئه‌وبه‌ده‌ستوری‌میرزائاقاخان‌نوری‌پینه و په‌روو‌سازدرايه‌وه (برواننه: گولزاري، ۱/۴۰۸-۴۰۹). خانو‌به‌ره‌ی‌ئه‌و‌کاروانسه‌رایه‌له‌م‌سه‌رده‌مه‌یشدا، هه‌روا ماوه‌و‌له‌به‌رچاووه (ئه‌حمه‌دی، ۴۱).

سه‌رچاووه: کوری‌ئه‌سیر‌ئه‌لکامیل، کوری‌حه‌وقه‌ل، محمه‌د‌صوره‌تی‌عه‌رز، به‌کوششی‌کرامیرس‌لیده‌ن، ۱۹۳۸ ز- کوری‌خورداد‌بیها‌عه‌بدو‌للا، مه‌سالیک و مه‌مالیک، ته‌رجه‌مه‌ی‌حوسین‌قره‌چانلو، تاران، ۱۳۷۰؛ کوری‌روسته‌م، ئه‌حمه‌د، ئه‌له‌علاق‌نه‌فیسیه، به‌کوششی، دخویه، لیده‌ن، ۱۳۰۲ مانگی و ۱۸۸۵ ز- ئه‌بولقاسم‌کاشانی، عه‌بدو‌للا، تاریخی‌ئولجایتو، به‌کوششی‌مه‌هین‌هه‌مبلی، تاران، ۱۳۴۸، ئه‌حمه‌دی، به‌راته‌لی، جوزوه‌ی‌به‌خشداری‌بیستون (روانینی‌به‌بیستوندا)، بیستون ۱۳۸۱ هه‌تاوی‌ئیسکه‌نده‌ر‌مونشی، عاله‌مارای‌عه‌باسی، تاران، ۱۳۵۰. ئه‌شکال‌عالم، مه‌نسوب‌به‌ئه‌بولقاسم‌جیهانی، ته‌رجه‌مه‌ی‌عه‌لی‌بن‌عه‌بدسه‌لام‌کاتب، مه‌شه‌د، ۱۳۴۸. ئیسته‌خری‌ئیراهیم‌مه‌سالیک و مه‌مالیک به‌کوششی‌محمه‌د‌جابر‌عه‌بدعال‌حینی و محمه‌د‌شه‌فیع‌غیربال، قاهیره، ۱۳۸۱ مانگی و ۱۹۶۱ ز- بلازه‌ری، ئه‌حمه‌د،

فتوح بولدان، به کوششی عبداللہ نیس تیباغ و عومہر ٹہ نیس تیباغ، بیروت، ۱۴۰۷ مانگی و ۱۹۸۷ ز۔ پاپلی یزدی، محمہد حوسین، فہرہنگی ٹاوه دانیہ کان و مه کانه دینیہ کانی ولات، مہشہد ۱۳۶۷ ہہ تاوی، جہ عفری، عہ باس، کیقہ کان و کیونامہ کانی ٹیران، تاران، ۱۳۶۸ ہہ ریریان مہ حمود و نوسہ رانی تر، تاریخی ٹیرانی باستان، تاران، ۱۳۷۷۔ حہ محدودلاا موسٹہ فی، نہزہ تولقولوب، به کوششی لیسترنج، لیدہن، ۱۳۳۱ مانگی و ۱۹۱۳ ز؛ داندانامیف، م.ا. لہ دورو بہری تاریخ پھڑوہیش کہ تیبہی بیستون، تہرجہ مہی عینایہ توللا رہزا، باستان ناسی و ہونہری ٹیران، تاران، ۱۳۴۸، ژمارہی ۳، رہشید یاسہ می غولامرہزا، کوردو پہ یوہستہ گی نیژادی و تاریخی ٹہو، ۱۳۶۳ تاران، سہر ژماری گشتی، نفوس و مہسکھن ۱۳۷۵، ناسنامہی دیہستانہ کانی ولات، ٹوستانی کرماشان، ناوہندی ٹاماری ٹیران، تاران، ۱۳۷۶۔ ہہر ٹہو، نہ تایجی تہفسیلی، ٹوستانی کرماشان، ناوہندی ٹاماری ٹیران، تاران، ۱۳۷۶۔ تہ بہری، تاریخ؛ فردہوسی، شانامہ، به کوشش محمہد دہبیر سیاقی، تاران، ۱۳۳۵، فہرہنگ جوغرافیایی ٹاوه دانیہ کانی ولات، کرماشان ریکخواہی جوغرافیایی ہیزی چہ کدار، تاران، ۱۳۷۴؛ ج ۴۶؛ فرہوش، بارام، ٹہرہنگی زمانی پہ ہلہوی، تاران، ۱۳۴۶؛ قورہیشی ٹہ مانوللا، ٹاو و کیف لہ ٹوستورہی ہیندو ٹیرانی، تاران، بلاوکی ہیرمیس، کرماشان، باستان و ہزارہتی فہرہنگ و ہونہر، تاران، ۱۳۷۳، کیانی محمہد یوسف و ولگرام کلاین، کاروان سہرا کانی ٹیران، تاران، ۱۳۷۳؛ گولزاری، مہسعود، کرماشان، کوردستان، تاران، ۱۳۵۷ ہہ تاوی؛ لوٹشای، ہ «حہ فریاتی بیستون نہ شریہی ٹہنجومہنی فہرہنگی ٹیرانی باستان، تہرجہ مہی کہیکاس جیہانداری، تاران، ۱۳۴۴۔ دورہی ۲، ژمارہی ۱، میقدہسی محمہد، ٹہحسن تہقاسیم۔ به کوششی دخویہ، لیدہن، ۱۹۰۶ ز۔ ناسرہدین شای قاجار، سہفہر نامہی کہربہ لاو نہ جہف، تاران، ۱۳۵۵ ہہ تاوی؛ نہ شریہی ٹہسامی و عہناصر و واحیدہ کانی تہقسیماتی بہہاوری ناوہندی موعاوہ نہتی

سیاسی و وزارتہ تی نیو خو، تاران، ۱۳۸۰؛ نہ خشہی کوماری ئیسلامی ئیران لہ سہر
بنہرہ تی تہ قسیماتی ولآت، گیتی ناسی. تاران، ۱۳۷۷. یاقوت بولدان و ہہروایش.

Diodorus of siciliy, Bibliotheca, tr, C.H. old fondon, 1968; Herzfeld, E,
Amtor von Asien, Berlin, 1920; Kent, R.G; old

Persian Grammor, texicn, new, Haven 1953; mackenzie, D.n; concise,
pahlavi Dictionary, London 1971; tacitus, the Annals, tr, ja ckson London,
1970.

عہ لیئہ کبہرہ مہ دانی دایرہ تولمہ عاریقی بوزورگی ئیسلامی ج ۱۳ پہرہی ۴۱۴ تا

۴۱۲ چاپی ۱۳۸۳ تاران (شہ پوئل)

فہرمانرہ وایانی دینہ و ہ روشارہ زور، حسنہ و ہ یہ کوری میر حوسین. ئہ و جورہی
میژو دہ لی: مہ زنی تیفہی بہرزیکانی لہ سالی ۳۳۰ مانگی. لہ شارہ زور ئہ و دایمہ
زراندوہ. ونداد و غانم برای میرحوسین بہرزیکانی لہ سہر کردہ کانی ہوزی بہرزیکانی
بون و ناوچہی دینہ و ہر، ہہمہدان، نہ ہا و ہند، سامغان و ہندی ولآتی نازبایجانیشیان لہ
بن دہ سہ لآتہا بوہ، ونداد لہ ۳۴۹ و غانم لہ ۳۵۰ مانگی و ہ فاتیان کردوہ، دوا ی مردنی
ئہ و ۲ برایہ، ہہمو ئہ و ناوچانہ دہ کہ ونہ بن دہ سہ لآتی حسنہ و ہ یہ کوری میرحوسین بہ
رزیکانی (برواننہ، تاریخی دووہ لی ئیسلامی ج ۱ پہرہی ۴۲۹). حسنہ و ہ یہ، دوا ی
وہ فاتی باوکی کہ دامہ زریئہری بناغہی حقیقی دہ ولہ تی بہرزیکانی بوہ، چوتہ سہر
کارو بوئہ جیی نشینی باوکی، حسنہ و ہ یہ دارا و دہ ولہ مہ ندود لآواو خیرخواز بوہ و
پہنا گای بی پہ نایان بوہ و لہ ۳ مانگی مہ ولودی ۳۶۹ مانگی و ۹۷۹ ز - بارگہی بہرہ
ولای خوا تیکناوہ ولہ قہ لآی سہ رماج کہ خوی سازی دابو، نیژراوہ و دوا ی مردنی ئہ و،
ئہ میربہ درکوری حسنہ و ہ یہ لہ جیی باوکی، لہ سہر تہ ختی حوکومت دانیشووہ و روژ
بوروژ ئہ ستیرہی بہ ختی گہ شہی زیاتر دہ سیئی تا سالی ۳۸۸ مانگی و ۹۹۸ ز - ئہ و ہندہ

دهسه لآتی په پیداکرد، که له دیوانی به غاوه ناز ناوی ناصرهدین و دهوله - ی، به خه لآت پیی دراوه (۴۶ تا ۴۹ شهره فنامه به زمانی کوردی چاپی ۱۳۸۱، تاران) - ته میر به درپاشا به رزیکانی (: حه سنه وه پیه) له ۳۷۹ مانگیدا، دینه وهر، شاره زور (جیبال): کوردستان، هممه دان، تهسه داوا، نه هاوه ند به گشت قه لآکان و دهشته کانه وه، سامغان، بروجرد، خوره ماوا (شاپور خواست)، ته هواز و خوزستان و تااوی که رخی له بن دهسه لآتا بووه و سکه یشی لیداوه و خود به یشی له مزگه و تاندا به ناو خویندراوه ته وه، له سالی ۴۰۵ مانگی و ۱۰۱۴ ز - به در هیرشی کردوته سهر قه لآی (کوسجهد): کوسه ج له نیریکی کوسه ی هه جیج له که ناری چومی سیروان که به دهس حوسین مه سعود بووه (مینورسکی، ته مین زه کی و حوسین حوزنی موکریانی و ههروا کوبه ی شه ره فنامه پهره ی ۵۱ هه ر تهوی) و ههروا موجهل تاریخ وقیسه س، له پهره ی ۴۰۱ به حوسین مه سعود کوردی، ناوی بردوه که ته میر به در ته بو نه جم ناصرهدین و دهوله، چوته جهنگی و مه به ستیش له سفید رود ناوی سیروانه و ههروا همیدئیزه دپه نا له پهره ی ۴۳ فه سلی ۲ ئاساری باستانی و تاریخی لورستاندا ج ۱ چاپی جوژه ردانی ۱۳۵۰ ته و ناوه ی به چومی سیروان، له ناوچه ی ههروامان، داناوه، له سالی ۳۸۸ مانگی و ۹۹۸ ز - ته میر به در پاشا کوری حه سنه وه پیه فره به دهسه لآت و خاوه ن شان و شکو بووه که خه لیفته ی به غا به ناچار ناز ناوی ناصرهدین و دهوله ی پیداوه. نوسه ری کتیبی ته جاروب ئومه م فره له جوامیری و میرانی و بویری و مروفانی ته میر به درخان به رزیکانی قسه ی کرده و دهلی: ته میر به در فره داد گهرو عادل بووه و هوش و بیری لای نه داران و بی دهسه لآتان بووه و ولآتی ئاوه دان کردوته وه و ته وسیعه ی کومه لآیه تی، ئابوری، فهره نگی و سیاسی به دیهیناوه و تاجوار سده ی (۴۰۰) مانگی به و پهری ئازادی و سهر به خوئی ولآتی به خیر و به ره که ته وه، به ریوه بردوه و ده یلمه کان نیازیان به و بووه و هه میسه، یارمه تی و کومه گیان له ته میر به دری به رزیکانی و بستووه، ته میر به در دژی ئیحتیکار بووه و

همیشه له بیرى دابین کردنی ژیانى خوش و پرله شادی بو هه ژاران بووه وزور به وردی سهرنجی باری بارزگانی و ثابوری داوه و کوشاوه تاوالات به رهو ته سيعه و ژیانى باش بیا. فره ش به خشه رو دلاوا و سه خى بووه و همو سالى زیاترله ۵۰۰۰ دیناری به سهر کاروانی حاجیان داوه و ئیجازه ی نه داوه پول و دراوله حاجیان بسینه درى و زیاترله ۲۰۰۰۰ دیناریشی بوخهرجی موهاجیرو ئه نساری حیجاز ناردوه، به وحاله شه وه، همیشه گه نجینه و خه زینه ی پرو ته ژى بووه. ئه میر به در به رزیکانی ۳۰ سالى ره به ق حوکمرانی کردوه و ۲۸ سال به وینه ی ئازاد و سهر به خو. له و پهری ده سه لات و مرو فانیدا حوکومه تی کردوه. ده لین، جاریکیان هستی به وه کردوه که خاوهن مولکه کان زولمیان له وه رزیرو جوتیاران کردوه، ئه میر به در، خاوهن مولکه کان بو فراین بانگه پشتن ده کا، خوانی ره نگین و پرله خوارده مه نیان بو سازده دا، به لام نان له سهر خوان نابى، میوانه کان، ده س بو خواردن نابن، چاوه روان ده بن نان بیتن، ئه میر به در ده لی: وادیاره به بی نان، خوراكتان پی ناخوری، ئه ی بو زولم له وه رزیرو جوتیاران ده کهن، له مه وولا، مافی زولمتان نه وه هرکه سی له وه رزیر و جوتیاران سته م بکا، به کوشتن نه بی وازی لیناهینم، چونکا نان به شان و پیلی جوتیاران په یدا ده بی. - ده لین: میر به در روژی له گه ل هندی له سواره ی سپای خویدا، له شوینیکه وه ده رو یشتن، دارفروشی، به کولّه داریکه وه، به ره و رویان هات و به ک به خوئی هاواری کرد! ئه ی حاکم په کی له سواره کانت ۲ نانی به زور لی ساندیم. منی نادار به و ۲ نانه قنیاتم ده کردو کولّه داره که یشم ده فروشت بوخه رجی خاوخیرانم. ئه میر وتی: ئه و سواره ده ناسی عهرزی کرد. به لی: ئه گه ر بی بینم، ئه میر له ده م دو لیکى ته نگه به را، راوه ستاو ده ستوری دا. دانه دانه سواره کان له ویوه به به رده می دارفروشا برون، دارفروش له پراوتی: ئه و، ئه و سواره یه، ئه میر له ئه سب دای به زاند و ده ستوری داتا ئه و کولّه داره بگری به کولّه وه و بیباله شار، بی فروشی و پول و دراوه که ی بدا به م دارفروشه، ئه و سواره له سواره ناو

داره کانی میر بووه و فره پاراوه ته وه که به نه ندازه ی داره که، پاره به دارفروش ده دا تامیر بی به خشی، به لام نای به خشی، ئیتر له وه لا، که س نه ی ده ویرا زولم بکا. برواننه خولاسه ی تاریخی کوردو کوردستان، ئەمین زه کی، ته رجه مه ی یه دو لالاخان ره وشه ن ئه رده لان، له کوردی یه وه بو فارسی، چاپی ۱۳۸۱ هه تاوی تاران، بلاوکی توس.

نوکنه: گوچیهر Cehr-(ow) -gaw ناوی یه کی له پاشا کانی بازاره نگی: (به رزیکانی) حه سنه وه یه ی ناوچه ی شیرازه، که له سه ده ی ۳ زاینی دا حوکومه تی به ده س بووه و له ره که زو سولاله ی گوچیهره که له سه ده ی ئه وه لی زاین. ئه رتخشته ر (ئه رده شیر) ی برای خو ی کوشتوو و له ساله کانی دوا ی ۲۱۲ زاینی، پاپه ک، باوکی ئه رده شیر به دژی گوچیهر، راپه ری و جیی ئه و که به کوشکی سپی (:به یزا) ناو داربو (له شاری فه ساله باکوری شیراز: شیراز، سیراج) داگیری کردو له بان ته خت و به ختی پاشایی دانیش (ته به ری ئه م ناوه به «جوزهر» ناو بردوه، جوزهر: گوزهر: گوچیهر - ه - مه زدییه سنابه ئه ستیره ی کلک دار ناوی ده باکه له کاتی هاتنی سوشیانس له گو ی زه وی ده که وی و ئاگری ده دا: (برواننه: فره هنگی مو عین پیتی گک به شی ناو ج ۶ په ره ی ۱۷۳۴ چاپی ۵ تاران چاپی سال ۱۳۶۲ سپیهر، ئه میر که بیر. گو تی goti تایفه یه که له زاگروس نشینانی کون و که و نارا که له باکورو روژ هه لاتی شاره زور، وارگه ونشینگه یان هه بووه، پیر شایل یه کی له ئو ستادانی باستان و که و ناراناسی، ئه و زانایه گو تیان به ئاریایی ره گه ز، زانیوه که یه که مین ده سه و شه پولی له موهاجیرانی ناوه ندی ئاسیابون، ئه و ده سه و پوله، هیرشیان بردوته سه ر بابل و ئه که د و له روزگاری ده سه لاتداری ئه م گو تیان، به سه ر بایلدا، هه ندی له شاره کانی ئه و ناوچه، فره ناوه دان بوته وه ره و نه قوگه شه ی ساندوه و په ره ی گرتوو ه. گو تیان له کاتی خو یاندا نارامسین پاشای ئه که د - یان تیک شکاندوه و زه ر به و ده سی توندیشیان له لولوبیه کان، وه شاندوه. له میژوی ده سه لاتداری گو تیان به سه ر بایلدا ئاگاداری یه کی فره له به رده سانیه، ته نیا ناوی پاشای گو تیان له ۲ ره ش نوسا هه یه که

هه‌ندیکیش لیک جیا وازیان تیدایه، به‌رانبه‌ری یه کئی له و ۲ ره‌ش نوسانه ماوه‌ی ده سه‌لاتداری گوتیان به‌سه‌ر بایلدا (۱۲۴ سال) و به‌رانبه‌ری ره‌ش نوسه‌که‌ی تر ۱۲۵ سال و ۴۰ روژ بووه، هه‌ندی له باستان ناسان، پیته‌ختی گوتیان به‌شاری: (ئه‌ریها) نیریک به‌شاری که‌رکوک و هه‌ندی زانای تر پیته‌ختی گوتیان به‌(سوباتو) زانیوه که له ولانی ناشوردایه، ناخرین پاشای گوتی (تیریکان) بووه که له ۴۰ روژ ژیاتر پاشایی نه‌کردوه و به‌ده‌سی: (ئوتون لکال) پاشای «ئه‌رخ» که له خاکی سو‌می‌ردایه، کوژراوه و ده‌سی گوتیان. ی، له‌باییل کورنکردوته‌وه، جادوای گه‌رانه وه‌ی گوتی یه‌کان بو ناوچیا و چروکی‌فیه کانی خو‌یان، حوکومه‌تی ئه‌وان بنه‌بربووه و بووه‌ته حوکومه‌تی پچوک بچوک و ناوچه‌یی. گوتی = goti (گوتالاند) (آ ل ا Gotlan، فر Gothic) سه‌رزه‌وی باشوری سوید که له دولای ده‌ریاچه‌ی «واتر» Vatter دایه و ده‌بیته ۲ به‌ش که ده‌شته کانی غه‌ری بی بو به‌خیو کردنی ئاژه له‌وه‌ده‌شته کانی روژ هه‌لاتی گوتی تاییه‌تی کشت و کاله، که‌رکوک karkuk شاریکه، له کوردستانی عیراقدا؛ (به‌ینه نه‌ه‌ره‌ین) که کوردنشینه و زیاتر له ۱۶۷۰۰۰۰ که سه‌وله‌ده‌ور و به‌ره‌که‌یشی دا چالی نه‌وت و پالا و گه‌ه‌یه، فه‌ره‌نگی مو‌عین محمه‌د پیتی گ و ک ج ۶ په‌ره‌ی ۱۷۳۳ به‌شی ناو؛ چاپی ۵ سالی ۱۳۶۲. سپیهر، ئه‌میر که بیر تاران. گو‌ده‌رز کوری قاره‌ن کوری کاوه‌ی ئاسنگه‌ر، حاکی ئیسپاهان که به‌فه‌رموده‌ی فیرده‌وسی له زه‌مانی کیان، دوای خانه‌دانی نه‌یرم، خانه‌دانی گو‌ده‌رز. ی‌گه‌شواده کان گرینگه‌ی یه‌کی فره‌ی هه‌بووه. بنیاتنه‌ری خانه‌دانی گه‌شواد. ی کلاو زیرین، له سه‌رده‌می فه‌ریدونی کورد، ژیاوه و کوره‌که‌ی ئه‌و به‌ناوی گو‌ده‌رز قاره‌مانی گه‌وره‌و ناودار و هه‌لسورپینه‌ری ولات له زه‌مانی که‌ی کاووس و که‌یخوسره‌و. کوری ئه‌و گیو پاله‌وانه‌یه، (چو گو‌درز و چون توس و گیو دلیر - چوگسته‌م و شیدوش و به‌رام شیز) فه‌ره‌نگی مو‌عین هه‌رئه‌وی.

بیستون وکەو ناراناسی بیستون

یەکی لە گرینگترین شوینەکانی کەو ناراناسی ئێران، مەحوەتە یەکە، لەبەرزایی و داوینی کیتی بیستون دایە، لە قەراخی شاری کۆنی خۆرەه لاتی - غەریبان ئێران و دەشتی بەینەنە هەرین کە لە (۳۲ کیلۆمتری رۆژەه لاتی کرماشان) دا هەلکەو توو. دیو دو روس سیسیلی ئەم شوینە بە کیتی بەغەستان یا جیی خودایان، ناو، بردو و کەندە کاری نەخشی بەر جەستە و کە تیبەکانی داووەتە پال سیمیرامیس شابانوی ئاشور (۳۹۳ و ۱/۳۹۱). جوغرافی نوسانی دەورە ئیسلامی، جگە لە ناوی (: بیستون) بە ناوی «بیستون» یش گوکراوه (برواننە: کوری حەوقەل، ۱/۳۵۹؛ یاقوت، ۱/۷۶۹؛ میقدسی، ۱/۴۰، ئیستەخری، ۱۹۵؛ قەزوینی، ۳۴۲). باوێ کو شۆرەتی ئەسلی بیستون، لە بەر ئەو یەکە، کە تیبەکانی میژویی. ئێرانی کۆن و نەخشی پاشاکانی ئێرانی لی هەلکە ندراو. دیارە کیتی بیستون چەن سەدە بەر لە وکە تیبانەش جیی ژیان و حەوانەووی مروف بوو. بەرلە، پارتی، ماد، هەخامەنشی، سلوکی، ساسانی و ئیسلامی، مروفی دە ورو سەردەمی بەردو بەردین لەوی هەبوو و ئاسە واری لەو بابە تانەو لە بیستون، دوزراونە تەو، کۆترینی دوزراوێ کانی پیوەندی دار بە سەردەمی بەردو بەردینە لە غاری خەر (لە بەرە باشوری کیتی بیستون) بە هوی کۆمەلی کانادایی لە ۱۳۴۴ هەتاوی و ۱۹۶۵ ز - پەیدا کراون (ئیسیمیت ۲۱؛ هەرئەو و بانگ، ۶۴-۶۳). نوکتە واژە خەر: غاری خەر، لوری یەو لە هە ورامانیدا، دە بیته: هەر ولە جافی و موکریانیدا دە بیته: کەریانی (ک، خ و ه) جیکۆرکی دەبن، لە هەندی ناوچە لورستاندا خالۆکە بە مانالالۆ - یەخ دە بیته هەلباتی خالۆ، هالۆ بە کار دە بری، لەزاراوی کوردیدا (ه، ک، خ) جیکۆرکی دەبن، بی گۆرینی وانا، بووینە: هەز ارکانی، دە بیته هەزار خانی، لە کەیمنە و ناوچە هەوراماندا، یانی: لە (کانی، خانی، هانە) تەنیا، ک، خ و ه جیکۆرکی بون و ماناکەیان، یەکە - گار، گارە لە ئافیسنادا بە واتای شاخ و کیتە. گارە لە هەوراماندا ناو

بوچھن شاخ وکیو۔ ہار واژہ یہ کی کوئی ماد۔ ی یو بہ واتای بہرد۔ سہخت بہ رده لان، شیت و لیوہ۔ یو بہ واتای: نہبہز، شہرانی، کوٹھہ دہر، زیرہ ک، سہر سہخت، کہ للہ رھق، چالاک، فرہ بزوز و بزبو، چارہ نہ کراو و سہ گی ہارویانی گر۔ ہ۔ ہارہ، ناوی تابیہ تہ، تیکلاو: مورہ کہ بہ لہ ہار + ہ۔ یانی (ہ) نیشانہی نیسبہ تہ، وہ ک نامہ، ژنانہ، مہردانہ، یانی مہنسوبہ بو پال ہار۔ ہارہ بہ واتای بہردی ٹاش وٹاسیا و، کہشتہ کہ، دہ ہاری و وردی دہ کا۔ ہارہار، ناوی قہ لای ماد۔ ہ کہ لہ ہہو رامانی تہخت ٹاسہ واری ماوہ، یانی قہ لای سہخت ورھق، شاخوای، بہرز، سہخت، ہہلہت و بہرد، ہہلہ موت لہ ناوچہی بہ گزادانی لای سہ قز بو تہ (خارخار) یانی (ہاخ) جیگورکی بون۔ کہژ، کیف لہ شارہ زور، ہہو رامان، قہرہ داغ (: رھشہ داخ) و موکریان۔ کہژ یانی کہ مہر، کاو مای، یال، شان، ملہ بو مہ بہستی واتای شاخ، ہہلہت وزہ ردو بہرد، بہزایی، بہ کار دہ ہیتری۔ ک و گ، لیک نیزیکن، جیی سہرنجہ گ دہ بیٹہ ہ گار، دہ بیٹہ: ہار، (گار و ہار ہر ۲ بہ مانای: شاخ و کیقن)، ہار ہار بہ واتای شاخ و کیوہ، چون گار، گارہ لہ ٹافیستادا بہ واتای شاخ و کیقہ (وکیف، لہ زمانی عہرہ پیدا بو تہ: کہف)۔ تو بیڑینہ وہی کہ و ناراناسی لہم غارہ دا (خہر: کہر: ہر) کہ تا ۲۷ میٹر قوولہ، جیی ژین بووہ لہ سہردہ می موستری (بہردہ، پارین: پارینہی نافینہ، ...، ۴۔ ...، ۸۰ سال بہرلہ مرو)۔ کہ ٹیستا سال ۲۷/۱۱/۲۰۰۷ زو ۲۷۰۷ کوردیہ۔ کہ لہ ژیر ۲ میٹرلہ تو بیڑا لہ کانی سہ رده می پارینہ بہردی ژیرین و ٹہولای پارینہ بہردا بووہ، ٹاشکرا بکری، ٹہو بہردانہی بہ دہس ریگ و پینک کراون و تائیستا دوز راونہ تہوہ، تراشراوہ کان، تیغہ کانی ٹہستور و بہردہ؛ داتاشراوہ کان بون، کہ لہ نیزیگ سہ خرہی غاری خہر، غاری بچو کتر، جیی راوی راوچیان بووہ کہ لہ ۱۳۲۸ ہہ تاوی و ۱۹۴۹ز۔ پشکنینی لہ ویدا کراوہ (کون، ۶۵-۵۳؛ ٹیسمیت، ہہ رٹہوی) لہ وشویتہ دہس سازگہ لی بہردی و ٹیسک و پلوسک گہ لی، دوز راونہ تہوہ کہ نیسشان دہ داکہ لہ ویدا، راوکردنی ٹاسک، ٹاسکول، مامز، کار مامز و کہرہ کیوی برہوی ہہ بووہ۔

ہر لہو غارہ دا لہ تہ ٹیسکی باسکی وینہ مروئی دوز راوہ تہوہ کہ پیوہندی بہ نئاندر تالہا - وہ یہ (ہر ٹہوی) لہ توپڑینہ وہ کانی سالہ کانی ۱۹۶۳ تا ۱۹۶۶ ز۔ لہ تہ سوالہ تی خو لہ میشی رہوشہ نی نہ خشدار لہ مہ حوہ تہی بیستون بہ دەس ہاتوہ: کہ تاریخی ٹہ وانہ. دە گہریتہ وہ بو نیوہی دوہ می ہہ زارہی ۲ بہر لہ زایین (گلایس، «توپوگرافی: zurtopographie» ۱۶۰-۱۵۹). لہ و توڑینہ وانہی تائیتا تہ نجام دراوہ لہ بان زنارو تاشہ بہ رده کانی بیستون لہ ماوہی تا تہ اندازہی ۱۰۰ میتری بولای باکور نہ خشی زہقی داریوش لہ نوختہ یی کہ پشکیتہ رانی ٹالمانی، تہ وہیان بہ داوینہی ٹاسہ واری پارتی) ناو بردوہ، ٹاساری خانو بہرہی، بہر داوی و بہ بہرد ساز دراوی کہ دوز راوہ تہوہ، لہ بہر ٹہوہی کہ لہ ٹاسہ واری تہ پہی نوشی جانی (: لای مہ لایہر) دە چی، تہ وہیان بہ باقی ماوہی دژوقہ لای ماد-ی، زانیوہ (ٹیرا نیکا، ۱ و ۱۷/۲)

یہ ک سنجاقی موفہ رہغ (: سیخہ لی فلزی و ٹاسنہ والہ کہوہ ک سوزنہ کہ لہ ٹاخرہ کہ یدا دوگمہ یہ کی تیگیراوہ، دہر زیلہی زولفی ٹافرہ تان - (موفہ رہغ، بروتر، ٹالیاز کہ لہ مس و قہ لایی سازدراپی و ناوہ کہی خالی کرابی) کہ دوزینہ وہی سنجاقی موفہ رہغ شروعی دە ورہی موفہ رہغ نیشانہ؛ ہہ بونی ۵ ہہ زار سال میٹروی ہہ بونہ بہر لہ زایین و ٹاخر و دواپی شروعی دە ورہی موفہ رہغ نیشانہی ۱۰۰۰ سال میٹروی بہر لہ زایینہ). پیوہندی دار. بہ سہ دەی ۸ یا ۷ بہر لہ زایین لہ باقیماوہی خانو بہرہ سازی لہو ناوہ پہ یدا کراوہ و کوئی ٹہو ٹاسہ وارہ، دە گہ یینیتہ، دە ورہی ماد (گلایس، ہہر ٹہوی، ۱۵۶-۱۵۵) بہ قسہ و بیرورای پشکیتہ ران، دژوقہ لای ماد، پہ ناگای گنومات، بوہ، کہ داریوش لہ ۵۲۲ بہر لہ زایین ٹہودژہی داگیر کرد. لہوہ دە چی ہہر لہم شوینہ بوبی (کوئت، ۱۱۸، لوٹشای، ۶۶-۶۷).

داریوش دواپی سہر کہوتنہ کانی لہ سالہ کانی ۵۲۲-۵۲۱ بہر لہ زایین لیبرا تا سہر کہوتنہ کانی خوئی لہ بیستوندا دوبارہ نیشان بداتہ وہ، چونکا بیستون سہرہ رای

گرینگى سپاگەرى، لە کەو ناراوە گرینگى ئاينى و مەزەهە بيشى هەبوو، سونەتێ کۆتێ کەندە کارى نەخس و نىگارى بەرجهستە و زەق لە غەربى ئيران لە کوردستاندا (بووینە نەخسێ زەق و بەرجهستەى لولوبى لە سەرپیل زەهاو پۆهەندى داربە نیوہى ھەزارەى ۳ بەرلە زاین) ھەم لە بارى جیبى و ھەم لە بارى شیوہ و تەرکيبى نەخسێ بیستون دنە دەربووہ تا لەوێ ئەو نەخس و نىگارانه بە وشيوانە ساز بەدرين (فاركاس، ۳۱-۳۰، لوشای، ۷۲، ۶۹-۶۸). نەخسێ بیستون بەقەد تا شە بەردوزنا ریکى موستە تیلی ریک و لوس بە ئەندازەى ۵/۵x۳ مېتر، تراشراو، تەرمى داریوش کە لە ھەموان زلترە (بە بلیندی ۱/۷۲ مېتر) بەوینەى لارومەت نیشاندراوہ کە کراسى ئیرانى لە بەرا یە و تاجى کۆنگرەدارى لە سەر ناوہ. لە دەسێ چە پیداکەوانیکە، کە نوکی ئەوہى لە سەر پیبى چە پى خوێ داناوہ و دەسێ راستیشى تا نيزیکى رومەتێ بە رزکردو تە وە لە بان سەرى لە نیوقاپینکى بچوکى ئەم کە تیبەدا کەندە کارى کراوہ و نو سراوہ: «من داریوشم شای گەورە، شای شاکان، شای ئیرانیان و ناوچە کانى ئیران، کورى و یشتاسب (ھیستاسب) لە پشت سەرى وینەى داریوش چە کدارى ئەو و گوبریاس (گەئو بەروہ) یە کى لە ۶ کەس لە دارو دەسەى داریوش کە چە کیان لە گوئومات دارنیوہ (کینگ، سەرەتا؛ ۶۰ کونت، ۱۳۲) نیشاندراون. کە ئەوہ لێہە کیان کەوان و تیردانى ھەلگر تووہ و ئەوێ تریش نیرەى بە دەسە وە یە. داریوش، پیبى راستى خوێ لە سەر لاشەى گئومات داناوہ کە لە سەر گازە رەى پشت راکشاوہ و ھەرودو دەسێ بە نیشانەى بەخشین بەرز کردو تەوہ. لە بان شانوکەوہ، وینەى ئاھورە مەزدا دەبندری کە حەلقە یە کى بولای داریوش راکیشاوہ، ئەو شانویە وینەى کۆنە یە، لە ھونەرى خەلکى خور ھەلاتى نافین و یە کى لە ئامانچە کانى نەخسێ بیستون، بى دودلی. نیشان دانى پلەى پاشایى بووہ کە بە داریوش دراوہ. بە راوہ ژوی نەخسێ زەقى لولوبى کە شان و شکوێ زالبونى حاکمى نیشان داوہ، نەخسێ داریوش زیاتر لە شانوێ نیشان دانى ئاھورە مەزدا، دەچى، شای زالبو، بەبى سەرنجدان بە یەخسیران،

روی له ئاهوره مه زدايه (لوشای هه‌ر ئه‌وێ) له لای راستی نه‌خشه‌که، ده‌سه‌ی ۹ که سی «فه‌رمانه‌وای یاغی» یه‌خسیره‌ ده‌س به‌ که‌له‌مچه و زنجیره‌ له‌مل بۆلای پاشای زالبو، ده‌رون، وینه‌ی فه‌رمانه‌وای دیل بچوکتەر له‌وینه‌ی داریوشه‌ و هه‌ریه‌ که‌ له‌وانه‌ له‌روی نیووجلکی نه‌ ته‌وه‌یی خویان، ده‌ ناسرین (هه‌ر ئه‌و، ۶۶، کونت، ۱۳۱؛ کینگ، سه‌ره‌تا، ۱۳). ئەم نه‌خش و نیگاره‌ نه‌خته‌ نه‌خته‌ سازدراوه‌، له‌سه‌ره‌تاوه‌، تاشه‌ به‌رده‌ که‌ تاشراوه‌ و ریک و لوس کراوه‌، نه‌خشاندن و که‌نده‌ کاری تهره‌م و لاشه‌کان و نوسینی ده‌قی که‌ تیه‌ی ئیلامی، به‌ کورتی له‌رافه‌ی تهرمی داریوش؛ ئەوسا ناساندنی نه‌خشی حاکمانی یه‌خسیره‌. له‌و که‌ تیه‌ی ئیلامیه‌ داوه‌ ره‌وا نوسینی که‌ تیه‌ی بابیلی؛ وه‌ نوسینی ۴ ستون ده‌قی زمانی که‌و نارای ئیرانی له‌ ژیر نه‌خشاوه‌، له‌ نوسراوه‌ که‌دا. داریوش رایگه‌ یاندوه‌: ئەوه‌ خه‌تی ئیرانی نیزادانی ئاریاییه‌ که‌ به‌ (ویستی ئاهوره‌ مه‌زدا) له‌ پێش چاوی من که‌نده‌ کاری و نوسراوه‌ و به‌ ده‌نگی به‌رز خۆیندراوه‌ ته‌وه‌ (کووت ۱۳۲؛ تروپلمان ۲۸۵، ۹۱۹).

هیریدووت واتای گرینگی میژویی که‌ تیه‌ی بیستونی به‌ نه‌ختی جیاوازی له‌ پاژدا دوپاته‌ کردوته‌وه‌ (۹۳-۹۲/۱۱). له‌ راستیدا ئەوه‌، راولینسون بوکه‌ ره‌مزی خه‌تی میخی (بزماری) که‌ تیه‌ی بیستونی دوزیه‌وه‌، ئەو زانایه‌، یه‌ که‌مجار که‌ به‌ناوی ره‌وانه‌ کراوی سپایی ولاتی به‌ریتانیا، هاته‌ ئیران، له‌نیوان ساڵه‌کانی ۱۸۳۵ تا ۱۸۳۷ز- چووه‌ کرمان و دیتنی ئەو که‌ تیه‌ و له‌ پاشان له‌ سالی ۱۲۶۳ مانگی و ۱۸۴۷ز- نوسخه‌ی له‌و که‌ تیه‌ هه‌لگرتووه‌ و سه‌ره‌ نجام له‌ سالی ۱۲۶۷ مانگی و ۱۸۵۱ز- له‌ روی نوسخه‌یی که‌ خوی لێی هه‌لگرتبوو، که‌ تیه‌ که‌ی خۆیندبووه‌ (بروانه‌ په‌ره‌ی. ff ۱۸۷) خۆیندنه‌وه‌ی «به‌ردی روزیتا» ئەم خۆیندنه‌وه‌ گرینگی راولینسون به‌ کلیلی خۆیندنه‌وه‌ی خه‌تی هیروگلیف، دانراوه‌. (ئیرانیکا، ۱۷/۲۹۹)، راولینسون له‌ پاشان ده‌سی کرد به‌ خۆیندنه‌وه‌ی ده‌قی بابیلی، به‌لام ده‌قه‌ سه‌خته‌ که‌ی ئیلامی، دابه‌ زمان ناس: ئەدوین ناریس هاو شاری خوی. جادوای ئەوه‌، وایسباخ، بۆیه‌ که‌ مجارده‌ قی ئیلامیه‌ که‌ی له‌

۱۳۲۹ مانگی و ۱۹۱۱ز- به ناوی «به رده نوسراوه کانی پاشا کانی ئیرانی» به چاپ گه یاند (په ری، ۷۸ff)، کونیک زمان ناسی ئوت ریشی له سالی ۱۹۳۸ز- ته وهی به ته وای خویندو ته وه و بلاویشی کردو ته وه

Rellefund Inschriftede skoenigs dareioslam filsen von Bagistan lelden 1938.

تویژینه وه کانی دواپی له ۱۹۰۳ز- به هوئی ویلیامز جه کسون نه نجام دراوه (بروانه، جه کسون، ۷۷-۹۵). دواپی سالی، دوپشکینه ری به ریتا نیایی، کینگ و تامیسون، رونوسی تازه یان له وکه تیه هه لگرته وه وه یه که مین ته راحی وردی نه خشی به رجه سته کانیا ن ئاماده کرد (هه رئه وئی)، له ۱۳۲۶ هه تاوی و ۱۹۴۷ز- جورج کامیرون، له زانکوی شیکاگو، ده سیان کرد به خویندنه وهی ده قه کوته ئیرانی و ئیلامیه که «ده قی ئیرانی "the old..." ۹۴-۵۴»، «ئیلامی "the Elamite..." ۵۹-۶۸» یادمان "the monument..." ۱۶۲-۱۷۱؛ ئیرانیکا، ۱۷/۳۰۰). رولیند کونت ئه مریکایی ته وه ده قه کوته ئیرانی هه له ۱۳۳۶ هه تاوی و ۱۹۵۷ز- خویندو ته وه و پیدایا چوو ته وه (بروانه: په ری ۱۱۶-۱۳۵). ته لیزابیت ویتلاندر ته لمانی ده قی که تیه ی بایلی یه که ی له ۱۹۷۸ز- له چاپ داوه. سه ره نجام تازه ترینی خویندنه وه و تویژینه وهی ته وه نه خشه زه قه و که تیه که ی بیستون له لایهن هینس و بورگیز له ۱۳۶۲ هه تاوی و ۱۹۸۳ز- نه نجام دراوه و بلاو کراوه ته وه (په ری ۴۱۹ ff). که تیه ی بیستون له روزگاری داریوش به زمانی جیاجیا ته رجه مه کراوه و نوسخه ی ئارامی ته وه له روی پاپیروسه کانی سه ده ی ۵ بهر له زابین پاریز راوه (کولی، ۲۴۸-۲۷۱؛ گرینفیلد Greenfield، سهر تا سه ری کتیب). باقیماوهی ئاساری ده وری سلوکی له ناو مه حوه ته ی بیستون ته نیا یه ک پایه سهر کوئه که ی (ئیونی) یه، به ئه ستوری ۵۲ سانتی میتر، که له به ردی ئاهه کی ره نگ کراوه، که ده گونجی هی مه عبه دیک بوی که بوریزدانان بو هیرکول، له وی دانرابی، ته م پایه سهر کوئه که، ته کری له گه ل ته وه پایه کوئه کانه ی له ئای خانم-ی (ته فغانستان) دوز

راونہ تہوہ، پیکہوہ بہ راوردبکرین، ئەمانہی ئای خانم لہ ئاخری سەدەہی ۴ بہر لہ زاین سازدراوہ (ئیرانیکا، ۱۷/۲۹۹).

لہ ۱۳۳۷ ھەتاوی، لہ کاتی سازدانی ریگای شوسەہی ھەمەدان بو کرماشان موجەسەمەہی پیاوئیکی درشت ئەندام کہ موی سەروریشی پریووە، لہ سەر روی پیستی لہ کہ ناری گورزی خوئی لہ حالی پوشودان لہ بان سەکوہ کہوہ نیشان دراوہ، پەیدا کراوہ کہ بہ کہ تیبە یەکی یونانی کہ لہ پشت سەری موجەسەمە کہوہ کہندە کاری کراوہ، ناسنامەہی ئەو (ھیرکول) ە دەرکە و تووہ، موجەسەمەہی ھیرکول نیوہ ئاخیر لہ سەر تە نیشتی چەپ نیشان دراوہ کہ پیالە یەکی بہ دەس چە پەوہ یەو تانیژیکی رومەتی بەرزی کردو تە وە - لہ پشتی موجەسەمە کہ، بیچگە لہ کہ تیبەیی کہ بە خەتی یونانی کون نوسراوہ، نەخشی دار زەیتونی کہ بە سەر لقی ئەو دارەدا، کہ وان و تیردانی کہ وانئ ھەلاواسراوہ و جوان دیارە، گورزی سەر خری ھیرکولیش لہ پیی دارە زەیتونە کہ دا، کہندە کاری کراوہ. روژگاری سازدانی ئەو کہ تیبە، بہ سالی ۱۶۴ لہ تاریخی سلوکی وریکەوتی ۱۴۴۸ز- نیشان دراوہ (حاکمی، ۱۰-۳). ئاسەواری دەورەہی ئەشکانی لہ بیستوندا چەن نەخشی زەقی میھرداد- ی ۲ (۱۲۳-۸۷ بەرلە زاین) و گودەرز- ی ۲ (ح ۵۰ز-) نیشان دراون، کہ ھەردوکیان بە سەر روی تاشە بہ ردیکی ۱۲ مێتری لہو زنارو تاشە بەردە، کہندە کاری کراوہ و پارچە بہ ردیکی نەخشیندراوی تریش لہ نەخشی میھرداد- ی دوہمدا، دە بیندری (۳۰/۳×۶/۶۵ مێتر) لارومەتی ۴ ساتراب بہ تەرتیب لہ بەرانبەہی، تەرمی شای ئەشکانی، دا، نیشان دراوہ و، لہ لای چەپی نەخشە کہیش کہ تیبەیی بە خەتی یونانی ھە یە کہ ناوی شای لہ سەر کہندە کاری کراوہ. نەخشی دوہم کہ لای نەخشی میھردادایە، زالبونی گودەرز ی دوہم بە سەر میھردادا لہ شانوی جەنگی سواراندا، نیشان دەدا. ئەم ۲ نەخشە لہ سونگەہی کەش و ھە واوہ فرە زیانی دیوہ. بیچگە لہوہ، بەشی لہ نەخشی میھردادیش بو کہندە کاری وە قفنامەہی شیخ عەلیخان زەنگەنە بریندارو خراب کراوہ کہ

له میټوی ۱۰۹۶ مانگی و ۱۹۸۵ز۔ که کاروان سه رایه کی له ویدا سازدابو، که می دورتر تهخته بهردی زل هه یه که به سهر روی ټهو نه خشی شازاده یی ده بیندری که به روی ټاگردانی ټه سپه نده ده پرژینی (واندنیرگ، «که و ناراناسی Archeologie... ۱۰۷»)، «چهن نه خشی زه قی Relief...»، ۱۱۹؛ گروپی، (۲۱۲). له دیی بیستون ۳ سهر کوټه که، نه خشی ټاناهیتا و شای ساسانی ده بیندری که فره له سهر ټه ستونه کانی ټاق و ستان ده چی، ټه توانی هی سهرده می خوسره وی ۲ یا خوسره و پهرویز، بی یانی پیو نندی به نیوهی یه که می سهرده ی ۷ز۔ هه بی (کلیس، «سهر کوټه که کان "Dlesasanidischen"»، ۱۴۳-۱۴۷، جه دوه لی ۵۱). ټم سهر ټه ستونانه له گهل سهر کوټه که ی چواره می که له م سهرده مه داله نیوچووه، هه لده گری که به یه ک خانو بهر ی دوره ی ساسانی پیو نندی هه بوی. باقیماوه ی پردی له سهرده می ساسانی که هه ردولای ټاوی چومی گاماسا، پیکه وه گری داوه و هه روا ماوه، ټهو پرده، به پارچه بهردی رهق و سهخت سازدراوه و به ساروچی که دیمه نی ټهوی داپوشیوه، دروستکراوه (متسین، ۱۲۸؛ گولژاری، ۱/۳۸۲، ۳۸۳؛ ټیرانیکا، ۱۷/۲۹۴). دیواره بهردینه یه کی ټه ستورکه ۱۰۰۰ میتر درټو ۵ میتر پانه و له ۳ ره دیف قه تعه بهردی زلزل سازدراوه، که باقیماوه ی بهرد چینه وله که ناری راستی چومی گاماسا، دایه و پیو نندی، به باقیماوه ی پردی بیستونه وه هه بووه. که به ټیگرا، هه لده گری به شی له جیی راوی خوسره و پهرویزی سازدایی. (متسین، هه رټه وی)، له لای چه پی نه خشی داریوش، بهرده تراشویکی پان و بهرین له زناری داوینی کیوه که دا هه یه، که ۱۸۰ میتر درټو ۳۳ میتر بهرزه و به فره هاد تاش ناوداره وه لده گری که له ټاخری دوره ی ساسانیدا، سازدایی (گولژاری، ۱/۳۷۸، ۳۸۰). ټهو نه خش و نیگاره گه وره و ټه وکه تیپانه، له به شی ټاسه واری دوره ی ساسانیدا سبت کراون و نوسراون (میشکاتی ۱۶۵-۱۶۶). - سه رچاوه: کوری چه و قهل، محمه د، سوره تولټهرز، به کوششی کرامیرس، لیدهن، ۱۹۳۸ز؛ ټیسته خری،

ٹیبراہیم، مہسالیک و مہمالیک، بہ کوششی دخویہ، لیدہن ۱۹۲۷ز۔ حاکمی، علی، «موجہ سہمہی ہیروکول لہ بیستون» گوٹاری کہو ناراناسی، تاران ۱۳۳۸ ہہ تاوی، ژمارہی ۳-۴؛ قہزویٹی، زہ کہریا، ٹاساری بیلاڈ، بیروت، ۱۹۶۰ز۔ گولزاری، مہسعود، کرماشان، کوردستان، تاران، ۱۳۵۷ ہہ تاوی، میقدسی، محہمہد، ٹہ حسن تہ قاسیم، بہ کوششی دخویہ، لیدہن، ۱۹۰۶ز۔ یاقوت، بولدان،

I' Irān ancien Brusspls 1982; weissbach, F H die klinschri ftender Achämeniden Lipzi 7 1991,

Borger, R. and W. Hinz, «Die Behistun-Inschrift Darius' des Grossen», *Texte aus der Umwelt des Alten Testaments I*, Gütersloh, 1984; Cameron, G. G., «The Elamite Version of the Bisitun Inscriptions», *Journal of Cuneiform Studies*, New Haven, 1960, vol. XIV; id, «The Monument of King Darius at Bisitun», *Archaeology*, 1960, no.13; id, «The Old Persian Text of the Bisitun Inscription», *Journal of Cuneiform Studies*, New Haven; 1951, vol. V; Coon, C. S., *Cave Exploration in Iran 1949*, Philadelphia, 1951; Cowley, A., *Aramaic Papyri of the Fifth Century B. C.*, Oxford, 1923; Diodorus of Sicily, *Bibliotheca historica*, tr. C. H. Oldfather, London, 1918; Farkas, A., *Achaemenid Sculpture*, Leiden, 1974; Greenfield, J. C. and B. Porten, *The Bisitun Inscription of Darius the Great: Aramaic Version*, London, 1982; Gropp, G. and S. Nadjmabadi, «Bericht über eine Reise in West-und Südiran», *Archaeologische Mitteilungen aus Iran*, Berlin, 1970; Herodotus, *The History*, tr. A. D. Godley, London, 1957; *Iranica*; Jackson, A. V. W., «The Great Behistun Rock...», *Journal of the American Oriental Society*, New Haven, 1903, vol. XXIV; Kent, R. G., *Old Persian Grammar, Texts, Lexicon*, New Haven, 1953; King, L. W. and R. C. Thompson, *The Sculptures and Inscription of Darius the Great on the Rock of Behistûn in Persia*, London, 1907; Kleiss, W., «Die Sasanidischen Kapitelle aus Venderni...», *Archaeologische Mitteilungen aus Iran*, Berlin, 1968, vol. I; id, «Zur Topographie des Partherhanges in Bisutun», *ibid*, 1970, vol. III; Luschey, H., «Studien zu dem Darius-Relief von Bisutun», *ibid*, 1968, vol. I; Matheson, S. A., *Persia: An Archaeological Guide*, London, 1972; Rawlinson, H. C., «The Persian Cuneiform Inscription at Behistun», *JRAS*, 1847, vol. X; Smith, Ph. E. L., *Palaeolithic Archaeology in Iran*, Philadelphia, 1986; id and T. C. Yong, «Excavations in Western Iran», *Archaeology*, Amsterdam, 1967, vol. XX; Trümpelmann, L., «Zur Entstehungsgeschichte des Monumentes Dareios'I von Bisutun...», *Archäologischer Anzeiger*, Berlin, 1967; Vanden Berghe, L., *Archéologie de l'Irān ancien*, Leiden, 1959; id, *Reliefs rupestres de*

عەلی موسەوی دایرەتولمە عاریفی بوزورگی ئیسلامی ج ۱۳ پەرە ۴۱۴ تا ۴۱۷) چاپ ۱۳۸۳ هەتاوی تاران (شه پۆل).

کوردستان ئەم پارچە پەشتە رەنگینە، جیی لە دایک بونی زەر دەشت پیغمبەر - ه، که لە روژگارانی جیا جیا بە ماداو و مادستان و جیبال و کوردستان ناو براوه که داگری بەشی فراوان لە ئازربایجان یا سەرزەوی پیروزی ئاگر (ئازەر گوشه سب) ه، (که ئاترو پات دەسی داگیر کرائی ئیسکه ندهری له ناوچهی ئازربایجان کورت کردو تهوه و خوئی به ئازادی تهوافی ئەو ناوچانە ی که ئەمرو بە ئازربایجان ناو داره خستیه بن فەرمانی خوئی و ژیانئ مروفانی و پرله خیر و خوشی بو خه لکه که، دابین کرد، خه لکیش بو ریزدانان له ئاترو پات، هه موناوچه کا نیان به ئاترو پاتان یا ئاترو پاتین ناو ناو له دواییدا عه ره ب کردیه ئازربایجان (شه پۆل) له زه مانئ ساسانیاندا زیاره تگه ی خه لک بووه.

واژه ی به غسٹان له به غ، به غه Bagha وستان، سازدراوه - له ئافیستا به واتای به خت، خوا، به خشهر، ده هه نده، دادار، سهر، سه روه ر، گه و ره، به ش، هه روه ک وازه ی (یه زته: yazata) به کارهاتوو و (ستا) یش هه ر ئەوه یه که له ناوی - تیکلاوی: کولستان، کوردستان، سیستان، خوزستان و بلوچستاندا ده بیندرئ و له سانسکریت: هیندوان Sthāna: ستانه، هاتوو و له که تیه ی خه شایارشا له وان Van به کار براوه و له زمانی ئەشکانیان و ساسانیان که به په هلهوی ناو داره (سورستان: سوریه و زاولستان به کار براوه و له که تیه ی بیستون: (به غستان) نیشان ده دا که به و، واتایه، به کار براوه. بهر له سازدانی ئیمپه راتوری شورایی ماد له ئاخری سه ده ی ۸ بهر له زاین (به گه داتی: به غداد: خواداد) Bagadatti که ناو بووه، بو که سی که له جهنگ له گه ل سارگون پاشای ئاشور که له سالی ۷۲۲ بهر له زاین پاشا بووه، که له کاتی هیرش بو سهر خاکی ئورارتو Urtu (ئارات) تیشکاوه و یه خسیر کراوه. وه به غداد، به په هلهوی به غداد بووه و (د:ت) جی گور بون و ئەه بوو جه عنهر مه نسور - ی عه باسی (: ئە بو ده وانیق) له ۱۴۲ تیسفون پیته ختی ساسانی ویران کردو به غا، که گوندئ بووه، کردیه پیته خت و له شاری ئەنبار: (: هاشمیه) له سالی ۱۴۵ گو زیاره وه بو به غا و به شاری سه لام ناوی نا، به لام سه لام له سه رزاران جیی گیر نه بوو، دیاره (به غا و ئەنبار) ۲ وازه ی کوردین. له سالی ۶۱۲ په رله زاین نینهوا پیته ختی ئاشور و له ۵۳۶

بایلی پیتەختی بابیلی؛ کەوتەبن دەس کورد و ئێرانی و لەوزەمانەووە تااخیری دە وڵەتی ساسانی یانی تا سالی ۱۶ مانگی، هەرلەبن دەس کورداندا بوو، قسە ی مەفاتیحی عولوم، ئەسمەعی، دروستە وەپه و... لە بابەت بەغستان لەراست ناچن. وەباکو لە ئازربایجانی شورەوی سابق ناوی (بەغ) بوو و لەم دوایاندا کراوەتە بادکوبە (: باکو)، بەگران Bagaran لە ئەرمنستان بەواتای بەغستان، پاشایانی بەگرات، بەغراتیان کە لە گورچستان و ئەرمنستان حاکم بون، ناودارن. شاپور یە کەمی ساسانی کورد، لە بەردە نو سراوی حاجیاوا نویویەتی «منم مەزدا پەرست، بەغ هورموزد، شاپور ئێزەدی رە گەز، شای کورد و نا کورد. - بەغستان لە خاکی ماد و کورد، نیزیکی کرمانشاه دایە و ئەمرو بە بیستون گوڤە کری و گەورەترین کەتیبە و بەلگە ی گەورە ی ماد و کورد و ئێرانی لە دلی خویدا نەخشاندووە و جیی فەخرە بو مان.

□ لە گەنجینە ی زیرینی کوردستان: زیویە، کە لە ۸ فرسەنگی روژ هەلاتی شاری سەقز دایە کە پروتەژی یە لە ئاسەواری دەورە ی ماد و شاهەنشاهی ماد، یانی ۲۶۱۹ سال بەرلە مرو (: ۲۰۰۷/۱۲/۹ ز) تا سالە کانی ۲۵۶۴ ماد - ی لە دلی خویدا بوئیمە ی راگرتبو، لە سالی ۱۳۲۵ هەتاوی و ۱۹۴۶ ز - بو تالان چیان دەرکەوت و خالی کراو بە تالان برا، بووینە [موجه سەمە ی شیر ی تەلایی دەورە ی ماد، کالانی شمشیری تەلا، سینە بەندی تەلایی ئەسب، زنجیرە ی تەلا گەردنی ئەسب، سەفحە گەلی نەخشاوی بەر جەستە ی ئینسان و حە یواناتی بالدار، سەری موجه سەمە ی شیر و هەلو و...

□ کوردستان لە چل هەزار سال بەرلە سالی ۱۳۳۱ هەتاوی پروفیسور کارلیون کون Carletoncon = موزەداری مرو ناسی زانکو ی پینسیلوانیا و ئوستادی ئاسەواری مرو - ی قەدیم لە زانکو ی ناو براو دا لە سالی ۱۳۲۸ هەتاوی لە ئێران ئیجازە ی پیدراوە و بووینە لە کوردستاندا لە ۲ - غاری بیستون و غاری تەمتەمە tamtama دەسی کردووە بە هەلکۆلین. غاری بیستون لە ۲۰۰ مەتر نەخشی تاریخی داریوش پاشای ئێران دایە، کە کانیایکی فرە

و پرتاوی شیرین و بہ تام لہ بن تاشہ بہ رده کانی بیستون تافگہ دہ کهن و دینہ دہری، گرینگی یہ کی - تاییہ تی بو نیشته جیبونی مروّف ہہ بووہ و ہہ یہ. لہ سہ رہ تاوہ ٹہوہ یان بوّ دہر کہوت کہ ٹہو ناوچہ ٹہ سب، گای و ہ حشی، ٹاسک، ٹاسکول، گای ناوداری بس پیریمیژنیوس Basse Primiginus و ٹہو جوړہ ٹاژہ لآنہ فرہ زور بوون و لہ کاتی ہہ لکولینیشدا بہ سہ دان کہ رہ سته ی کاری بہ رد برین، بہ ردی چہ خماخی، بہ رہ نگ و بیچی جوړا و جوړیان دوزیوہ تہوہ کہ باری سہ نعتی یان ہہ بووہ و نیشانہ ی ژیار و شارستانہ تی خہ لکی ٹہو ناوہ بووہ.

دہورہ ی کہ رہ سته ی بہ ردی غاری بیستون لہ گہل دہورہ ی لوالوازین Levalloisien لہ نیوان ۳۰ تا ۳۵ ہزار سال بہر لہ مروّ بہ رانہری کردوہ و ٹہم شتانہ یان دوزیوہ تہوہ: پہ یکان - سہر نیژہ - سی تیر - چہ قو و کیردی یہ ک دہم بوڈہ سی راست - کیردی یہ ک دہم بوّ دہسی چہ پ، کیردی ۲ دہم، کہ رہ سته ی تاییہ تی تاشین و سپی کردنہوہ، کہ رہ سته بوگون کردن.

□ مہ عہدی میترا لہ دلی غاری کہ رہ فتودایہ کہ لہ ۴۵ کیلو میتری دیواندہرہ ی سہر بہ سنہ ی کوردستانہ، مہ عہدی میترا کہ یہ کیّ لہ ٹاسہ وارہ کانی ٹہوی یہ، لہ چوار تہ بہ قہ دا ساز دراوہ و بلیندی یہ کہ ی تا یہ کسہ دمیتر بہ رزہو دالائیکی ۸۰ میتری لہ ویدا ساز دراوہ و ہر تہ بہ قہ (نہوم) چہن و ہ تاخی بہ درگا و پہنجیرہوہ، تیندایہ و دریژی و پانی، و ہ تاخہ کان ۴ میتر لہ ۴ میتر دایہ. کہ روانگایّ سرنج راکیشی یان ہہ یہ، تاخری دالانہ کہ، پان و بہرینہ، لہ ہندی لہوہ تاخہ کان، درگای چوونہ ژورہوہ، دہ بیندری، کہ لہ بہر نہ بونی ہہواو ٹوکسیژین مروگہروی دہ گیردری و ہہناسہ ی تہنگ دہی و تیپہر بوون بوّ مروّ لہ ویوہ فرہ سہخت و زہ حمہ تہ.

غاری کہ رفتو و بینای تاریخی مہ عہدی میترا، بیجگہ لہ قیمہ تی تاریخی، روانگایہ کی جوان و بی وینہ و دلگیری ہہ یہ، ٹہ گہر ہندی پی رابگن، سالانہ، بہ ہزاران، کہس

دەچتە سگە برانی مەعبەدی میترا، لە سەردەمی زەردەشت دا، جیژی عیبادەت بوو، لە دایرەتۆلمە عاریفی ئیسلامیدا ئیشارە بەو کراوە. لەم مەعبەدەدا، کە تیبە یە ک بە خەتی یونانی لە دیواری دالانی مەعبەدە کەدا؛ چەسپیندراوە و یە ک ئەستون بلیسەو گەرەمشقەلانی ئاگر، کە نیشانەیی لە نورو روناکی عیلم و زانینە، دەبندری و دە کەویتی بەرچاو.

حەسەنلو: لەسندوسی کوردستان لە ۸۵ کیلۆمتری ورمی لە کەناری جادەیی ورمی بەرەو نەغدە و شنۆ، بو ماوەی ۳ کیلۆمتری، دەسی چەپ کە تەپە یە کی بلیند، هەر، لەوی، هە یە و بەناوی گوندی حەسەنلو کە لیک نیزیکن کە لە بان دەشتی سەوز و دلگیردایە. کە لە نافینی هەزارەیی دوومی بەر لەزاین بە پی کە تیبەیی ئاشوری (ماننایی یە کان) لەوشویتی کە ئازربایجانی ناو تەولای شاری سەقز نیشتەجیون و (قەلای قەلایچی بوکانیش) یە کێ دیکە یە لە ئاسەواری ماننایی. و بەپی نوسراوەی یونانی و کە تیبەیی ئاشوری مانناکان یە کەتی یان لە گەل مادساز داو تالە هیرشی ئاشوری بەرگیری لە خویان بکەن، مانناکان و ماد فرە بویر، نەترس شەرانی، سوارچاک و ئوگری پەروە رده کردنی ئەسب و مایین بون و دیارە کوردی ئەو ناوچانە لەرە گژی و رە گاژی ماننا و مادن و لەو تەپەیی حەسەنلو لە ۳ دەورەدا، لە سونگەیی ئەوشتانەیی دوزراونەتەو، چەلە هەلکۆلینی قەبر یاجیی دیکە، دەرکەوتوو کە میژوی ئەوی دە گەریتەو بو نیوہی هەزارەیی دوومی بەر لەزاین (برواننە گوفاری بەغیستان، بیستون سالی ئەوہل ژمارەیی ئەوہل ئازە، (: سەرماوەز)ی سالی ۱۳۳۱ هەتاوی و ۲۵۶۴ مادی، بلاوکی یانەیی گشتی، بلاوکی و پرو پاگەندە - تاران.

پشتکۆ

پشتکۆ، ناوچه یه کی تاریخی یه که ئه مرو به ئوستانی ئیلام ناوده بردری. له سه ره تای پاشایانی سه فه وی کوردو کوردزاده (برواننه: کیسه روی ئه حمه د شیخ سه فی و ته باره ش چاپی ۱۳۵۵ هه تاوی، ئیبنی به زار و سه فه تو سه فا... / ۲۷).

ناوچه ی لوری بچوک به لورستانی فه یلی ناودار بوو لورستانی فه یلی له زه مانی ئاقا محه مه دخانی قاجار ی تورکه مه ن (۱۲۱۰-۱۲۱۱ مانگی و ۱۷۹۶-۱۷۹۷ ز-). کرایه دوه به شی: پشتکۆ و پیشکۆ (ئه فشار، ۱۳۳). که وه رکۆ، که وه وه: (که بیره کیۆ) له کیقه به رزو گرینگه کانی زاگروس: (زه گروتی) و سنوری نیوان دو ناوچه یه (ئیزه ده په نا تاریخ...، ۸/۱؛ کیرزۆن ۱۱/۲۷۵) هه ندی له جوغرافیا نوسان، چۆمی که وه ری سیمره یش به سنوری نیوان پشتکۆ و پیشکۆ، داده نین (که ریمی، جوغرافی...، ۷۵؛ کیهان، ۱/۴۸) پشتکۆ، له بهر ئه وه ی له پشت روژه له لاتی که وه رکیوه، به و ناوه، ناوبریاوه (ساک، ۴؛ کوکلان، ۱۴۳).

پشتکۆ له باکوری غه ربیه وه، ده لکی به سه رزه وی که لۆر (که له وره کان) (له خیله کانی کوردی کرماشان) و له باکوری شهرقی و باشوری شهرقی یه وه ده چیته سه ر چۆمی سیمره و که رچه، وه له باشور و باشوری غه ربیه وه، ده که ویته سه ر به ستین وجه لگه ی به ینه نه هره ین: (دوروان)، (دیمورگان، ۲/۲۲۲). پشتکۆ، زیاتر له پیشکۆ ناسراوه و ناسیندراوه، چونکاله سه ده ی ۱۳ مانگی و ۱۹ ز- حاکمانی به سه ر ئه م ناوچه دا حوکومه تیان کردوه، که به باشی توانی بوویان له و ناوچه دا نه زم و ئاسایش دا بین بکه ن (گابریل، ۳۷۲).

تایبه تی یه کانی ته بیعی و خوړسک: پشتکۆ داگری چه ن ریشه کیف و ده شتایه که له نیوکیۆ و چیاو چری سه ختا یه که له که ناری راستی چۆمی که رچه و تاسه ر سنوری عیراق دایه. (کیرزۆن ۱۱/۲۷۷). کیۆه کانی ئه م ناوچه له باکوری غه ربیه وه بۆلای باشور

شهرقی کیشراون (که یهان ۴۶۴/۲) کوکه وهر (که وه رکۆ: که بیره کو) گه وره ترین ومونه زه مترین کیوه کانی ئەم ناوچه یه که به دریزایی ۱۶۰ کیلۆمێتره، ههروه کو دیواری پشتکۆی له پیشکۆ و ئەم لایه ی جیا کردۆته وه (دیمورگان، ۲/۲۲۴-۲۲۵) و چهن مله و گهردنه ی بچوک، ئەوێ به پیشکۆ، پیوه ند، ده دا (که ریمی جوغرافی ۳۷-۲۸).

هه بونی کوکه وهر و چهن کیوی تری وه کو: دینار وه ه ناران، دوجۆر کهش وه ه وای له پشتکۆدا به دیهیناوه، یه که م ناوچه شاخاویه کان به و دونه بلیندو ته ژی له به فرکه کهش وه وای موعته دیل و مام ناوه ندی، هه یه، دوهم دهشتایی و شیوو دوولی گهرم و سویتەر، که، دارای کهش وه وای گهرمن، له بهرزایه کانی پشتکۆ که به به فری قورس و فره داپۆشراون. چۆمه ل و چۆم گه لی فراوان سه ر چاوه، ده گرن، که هه ندی له وانه ده ر ژبته چۆمی سیمره و هه ندی تریان به ره و دهشت و شیوو دوولی نیو دوروان (به یه نه هیره ین بهرز و خوار ده بنه وه (کوکلان ۱۴۳-۱۴۶). میرگ و چیمهن و گژوگیا. پشتکۆی له شیو و دو له کانی ۵۰۰-۱۵۰۰ مێتری دارسان و جهنگه ل گه لی پروچر له داری به لوت، ئە قاقیا، ئە فرا، هه نار، گوێژ، هه نجیرو تری و... پینک دیتن. له بهرزایی بالآتر و بلیندتر، ئەو دارسانانه جیی خویان داوه به گژوگیای درو دارو دانه ویله و له خوارایه کانیشدا له داویته چیا کانیشدا ۵۰۰ مېتر، داره خرما و موره که بات رواون و شین بون (دیمورگان، ۲/۲۳۵-۲۳۶).

پیشینه ی میژویی: به و نیشانانه ی که هه ندی له میژوزانان له باره ی وارگه و نشینگه ی هۆزی کاسی (کاشۆ یا کاشی) له بهشی باشوری کوردستاندا، رایانگه یانده و نوسیویانه، واده رده کهوی که سه رزه وی لوره کان، بووینه ناوچه ی پشتکۆ له نیوه ی یه که می هه زاره ی دوهمی بهرله زایین، وارگه و نشینگه ی ئەم هۆزه باستانی و کۆنه بووه و هه یه و ئەو لوران هه ر لیره وه بولای دهشت و شیو و دوولی نیودو رواون به ره و خوار بونه ته وه و ده سه لاتیان به سه ر ئیمپه راتوری بابیلی په یدا کردوه و توانیویانه نیژیکه ی ۶ سه ده به

سەرئەوا حوکمرانی بکەن (بیهەمە نیش، ۱۸۶، ۳۲۷؛ دیاکوئۆف؛ ۲۲۰-۲۲۱؛ گیرشمن، ئیژان...، ۵۴-۵۶). پشتکو ئەم ناوچە میژویە کە لە کۆنەووە بە (ماسە بەدان، ماسپتان، ماہ سوپودان و ماسە بەزان) ناسراوە، ھەریە کە. (دیاریە ما یا ماہ بە واتای ماد-ە یانی وارگە و نشینگە ی ماد-ە، کە ماہ بە واتای کیۆ، چیا یە کە وارگە ی ھۆزی ماد، بوو و ناوی ماد لە نشینگە ی ئەوان کە ماہ-ە- کیراوە، کە ماد لە ساڵی ۷۲۷ بەرلە زایین بە سەر و کاتی دیاکو، گە ورە ترین ئیمپەراتوری ماد-ی پیک ھیناوە (ئێژ دەپەنا، تاریخ، ۶۷/۱؛ راولینسون؛ ۴۸؛ کام پەخش فەرد، ۲۵۲؛ مارکوارت، ۲۰)، ئیستیرابۆن ئەم ناوچە ی بە (مساباتیس) ناو بردووە و رایگە یاندووە کە ھی ماد (میدیا) بوو. و جینگە ی مساباتسی بە باشوولاتی ماد لە نیۆ چیاوکیفە کانی زاگروس (زە گروتی) داناو (۷/۳۰۹).

و ھەدیئە بەرچاو کە ئەم ھەریمە لە دە وەری پارٹی پیشو بە شی لە سەر زەوی عیلام بوی (مارکوارت، ھەرئەوێ) و ھەلیش دە گری لە روژگاری ساسانیاندا بە شی لە سەر زەوی ماہ (ماد) بە ژمار ھاتی (برانیژ ۷۵۹). راولینسون: دەشت و دوڵ و جەلگە (: بان، بانی) ئەریوخ بە کۆترین ناوی ئەم ناوچە ی داناو و ئەولای وایە بەرلە سە دە ی ۱۳- ئەم ناوچە بە ئەریوخان ناو دار بوو، ناوی ئەریوخ بەرلە ئیسکەندەر بە (سە بەد) کە کوێ ئەو سە بەدانه، تە لە فوزو گوگراوە و بە پیشگری (ماہ) بە واتای سەر زەوی و ناوچە ی (ماد) بە ویئە ی (ماہ سە بەدان و ماہ سە بەدان بە عەرەبی بوئە (ماسە بەزان) (پەرە ی ۴۳). ئەم ھەریمە لە روژگاری پاشایی ئەردە شیر بابە کان: باوہ کان، (۲۲۴-۲۲۴ ز-). ھەر بەم ویئە ماہ (ماد) سە بەدان ناو براو و سەرزەویە کە لە دەشت و شیوودوکی ئیوان: (ھە یوان) ھوہ بە درێژی کیوہ کانی زاگروس تاسنور و نیژیکی شوش- ی داگرتبو و شە قام و ریگایە ک بە بویدا دەرویی، لە ریگا گرینگە کانی ھۆی پیوئەندی دنیای باستان و کۆن بوو، ھەر ئەو ریگایە کە لە لە شکر کیشی ئیسکەندەر لە شووشە وە بوئە ریگباتان کە

لکی لیۆه رگیر دراوه (هه رته وێ، ۴۴-۴۵).

له ماهسه به دان له میژوی ئوستورهی کۆنی کورده واریشدا، یادی لی کراوه (میقهدهسی ۳/ ۱۵۰-۱۵۲)، له نوسراوه کانی هه ندی جوغرافی نوسانی ئیسلامی، واده رده که وێ که ماهسه به دان، سه رزه وی په هله ویان (ئه شکانیان) بوبی (ئیبینی خوردا به، ۵۷)، وه یاقوتیش له قه ولی شیر ویدی کوری شاره دار، ماهسه به دان به یه کێ له جهوت شاری په هله ویان به ژمار دینی (۳/ ۹۲۵). له بنه ره تا ناوچه ی پان و په رینی زاگرو س له روژگاری ئه شکانیاندا، ببوه پیگه ی دیفاعی و ده سه لآتداری ئه وان، وه به په هله و یا په هل ناوی ده ر کردوه (ئیزه د په نا، هه رته وێ ۱/ ۱۹، ۶۷، دینه وه ری (ماسه زان) ی به سه ر زه وه یه ک زانیوه که ئه رده وانی ئه شکانی حوکمرانی به سه را کردوه (په ره ی، ۴۰).

وادیته به رچاو که ئه م ناوچه له روژگاری ساسانیاندا و هه روا تا سه ده کانی ۲ و ۳ مانگی به په هله ناوبریاوه (ئیزه د په نا، هه رته وێ، ۱/ ۱۹) به ئه قیده ی هه ندی ناوی سه رزه وی (فه یلی) که به به شی له خاکی لورستان (لوری بچوک) و تراوه گۆریاوی واژه ی (په هله یا په له وی) بی، هه رله به ر ئه وه یشه، زمان و چارینه کانی ئه م ناوچه به (په هله ویات، فه هله ویات) ناو دارن (هه رته وێ، ۱/ ۷۴).

له زه مانی سه لته نه تی خوسره و په روینز (۵۹۰-۶۲۷ز) بو ماوه یه ک، بستم خالی ئه و به دژی شا، را په ری و ده سی گرت به سه ر ماسه به زان (دینه وه ری، ۳/ ۱۰) هه بونی هه ندی ناوچه ی جوغرافیا بی که به ناوی میهروه یا ته رکیبی له وه، وه کو: میهران، میه ره گان، که عه ره ب به میه ره جان قوزه ق - ناوی بر دوه، یا میه راوکۆ (میه روکو)، دی: چه م میه ره، له وجی به ی که چه می که شکۆ ده رژیته سیمه ره و میه راو ویزیهار، له قه لای که هزاد، ئه مه مان نیشان ده دا که له و ناچه ئابین و ئولی میه ره په رسته ی، فره په ره دار بووه (ئیزه د په نا، هه رته وێ، ۱/ ۴۶-۴۷). له کاتی هیرشی عه ره ب ماسه به دان: (پشتکۆ) له ۱۶

مانگی و ۶۳۷ز - که و ته به رهبرشی عه ره ب. نازین کوری هورموزان بو دیفاع له م سهر زهویه، سپاییکی له دهشتی ماهسه بهدان کو کرده وه، به لام له راست سپای زیرار بن خه تتاب، سهرداری عه ره ب شکاو شه هید کرا، خه لکی رویان کرده چیاو زیرار بانگی کردن و ته و انیش گه رانه وه بو ماه سه بهدان و شاری خو یان (ته بهری ۳۷/۴؛ کوری ته سیر، ۵۲۵/۲)، بلازه ری رایگه یاندوه که ماهسه بهدان به هو ی ته بوموسی ته شعهری داگیر کرا وه، به پی نوسرا وه ی بلازه ری ئوبوموسا دوای گه رانه وه له نه ها وه ند و زال بون به سهر خه لکی شاری دینه وه ردا هی رشی کرده سهر ماهسه بهدان، خه لکی ته وی و هه روا خه لکی شاری شیروان یا شیروان (یه کی له نا وه ندی و لاتی ماهسه بهدان) سولحیان له گه لدا کرا دو باج و جزیه و خراجیان پیدا و به و جوره ده سه لاتی به سهر ته ویدا پیدا کرا د. بلازه ری و تویه تی: که به ته قیده هه ندی ته بوموسی ماهسه بهدانی بهر له هی رشی بو سهر نه ها وه ند، داگیر کردوه (په ره ی ۳۰۷).

دوای زال بونی عه ره ب ماهسه بهدان کرایه به شی له هه ری می جیبال (چیاو چرو کیف نشینه کان جیبال یا بیلادی جیبال یا جه بهل: ناوچه ی کویستانی پان و بهرینه. له ده شته کانی به یینه نه ره یین تاکه ویری نا وه ندی ئیران ده کشی، یانی هه ره ته و ناوچه یه که یونانیان ته وی یان به (: میدیانی) ناو ده برد، (برواننه دایره توله عاریفی فارسی) جیبال یا قوهستان (موعه ره بی) کویستان - له زار او هی جو غرافیا نوسانی قه دیمی ئیسلامی به ناوچه یی شاخاوی و کویستانه کان و ناوچیا، له ئیراندا، گوترا وه که له دواییدا به ناوی عیراق عیراقی عه ره ب، عیراقی عه جه م ناوی ده ر کردوه. ئەم ناوچه له شهرقه وه ته لکی به که ویری خوراسان و فارس و له غه ره وه ته لکی به ئازربایجان و له با کوره وه ته لکی به کیفه کانی ته لبورز و له پاشوره وه، ته لکی به عیراقی عه ره ب و خوزستان. ناحیه ی جیبال بیجگه له ده شته پان و بهرینه کانی، که له هه مه دانه وه تاره ی لای تاران (ری: ریگا) و به ره و لای قوم (گوم: گومی خو ی). باقیه که ی چیاو چروکیف و کویستانه، جاهه ره له بهر چیاو کیقاوی به جیبال ناوی ده ر کردوه.

له راستیدا، و لاتی جیبال داگری ماه به سه ره و ماه کوفه یه و هه مو، و لاتی که له میدیای:

ماد - ی کہ و نار، دابووه، کہ لہ سہ رده می ہیرشی عہ رہب و ئیسلام دا، ناوہ کہ، کراوہ تہ بہ سرہ و کوفہ، گرتبویہ، بہر، جادوای ہیرشی مہ غول ناوچہ ی جیبال کہم کہم لاجو، جہ بہل جوڑ یا کیتی گور، ناوی ئوستانی، گہورہ و پان و بہرین بووہ کہ لہ نیوان دیار بہ کرو ہہولیر دابووه و بہ ہہولیر نیزیکتر بووہ، کہ خبوی قہ لآو دژ و گوندگہ لی فرہ و ئاوہ دان بووگہ. کانی یا حانی، ناوی شاریکہ لہ دیار بہ کردایہ، کہ کانی ئاسن لہ وی بہ لہ ناوچہ کہ دا، فرہ و فراوانہ - دارا ناوی شاریکہ لہ داوینہ ی کیتی نیوان نہ سببہ یں و مار دین (برواننہ موعجہ م بولدان بہ نقل لہ کتبی تاریخی ٹہ یوبیان پەرہ ی ۱۳۶ بہ شی کوٹہ و پەر اویر، نوسراوی جہ مالہ دین محمد بن سالم بن واصل، (وہفات ۶۹۷ ہق) تہ رجہ مہ ی پەر اویر ٹہ تابہ کی پەرہ ی ۱۴۴ جوزوی ۴ (۶۱۵ - ۶۹۷ ہق) سالی ۱۳۶۹ ہہ تاوی تاران (شہ پوئل). جوغرافیا نوسانی ئیسلامی ماہسہ بہ دانیان بہ بہ شی لہ و ناوچہ داناوہ (ئیبینی خور دادبہ، ۲۰؛ ئیبینی روستہ، ۱۰۶؛ یاقوبی، ۳۸-۳۹). ولاتی ماہسہ بہ دان. دارای دو شاری حاکم نشین بووہ: شیروان و ئیریجان یا ئہ ریوجان (ئیرہ دپہ نا، ئاسار، ۲/۴۳۴). شیروان لہ روژگاری ساسانیان و ہہروا تادہ ورہ ی عہ بیاسی، ئاوہ دان بووہ و خہ لکی تادوای سہ دہ ی ۴ مانگی لہ ویدا ژیاون (ہہر ٹہ وی، ۲/۴۳۶، کہ ریمی، ریگاکان، ۱۲۷). کوری حہ و قہ ل شیروانی بہ شاری بچوک. بہ خانو بہرہ ی بہر د چین و گہ چ، دارای میوہ ی فرہ و بہ دہ سہاتی. گہ رمین و کویتستان، کانی و ئاوی زور، داروباغ و بہ ہہ بونی بہر و بوی کشت و کال و ہسف کردوہ (۱/۳۶۹-۳۴۸). ٹہ بودولف نوسیویہ تی: ئہ ریوجان شاری جوان و دلگیرہ کہ لہ دہ شتی لہ نیوکیوی پردار و درہ خت دایہ و دارای ئاوی مہ عدہ ن و گو کردی بہ (پەرہ ی ۶۳-۶۴).

لہ ۱۶۹ مانگی و ۷۸۵ز - مہ ہدی خہ لیفہ ی عہ بیاسی لہ ماہسہ بہ دان مردوہ (مہ سعودی، تہ نیہ...، ۳۴۳) کہ ناوی کہ ش و ہہوای خوش و دلگیری ٹہ وی بیستبو، بو سہ یران و خوش رابواردن، چبووہ ٹہ وی (ہہر ٹہ وی، مروجوزہ ہہ ب...، ۳/۳۱۹). لہ ماہسہ بہ دان و دو شاری عومدہ ی ٹہ وی (شیروان و ئہ ریوجان). قسہ لہ کانی و ئاوی گہرم (گہ رماوان) کراوہ کہ ئاوی ٹہ وانہ ئاگرنا کوژیتتہ و و ٹہ و لہ عہ جباتی جیہانہ (ہہر ٹہ وی ۲/۳۵).

واده رده كهوئى كه له سه دهى ۴ مانگى و ۱۰ از - بزوى خوره مدينان له نيو خه لكى ماهسه به دان په رده دار بووه و شاره كانى شيروان و ئه ريو جان، وارگه و نشينگه ي، په يره وانى ئه م دين و ئۆله بووه (هه ر ئه وئى ته نيه ۳۵۳، مروج ۳/ ۵/ ۳)، مي قده سى خوره مدينانى ماهسه به دان به مرو گه لى پاك و چاك و په ندار پاك، داناوه (۳۱/ ۴). له زه مانى خه ليفه ي عه بياسى ئه لتائيع بيللا (۳۶۷- ۳۸۱ مانگى و ۹۷۴ - ۹۹۱ ز) كه هاو زه مان، پاشا كانى ئال بو يه يش له ئيران سه لته نه تيان به ده س بووه، حه سه نوه بيه كورى حوسين به رزيكانى به سه ر پشتكۆ و پشتكۆ، ده سه ل تيان په يدا كرد بوو (ئيزه ده پنا، تاريخ، ۳۹۴) تا زه مانى كه له قه لآو دژى (سي رماج) مرد (موجمه ل ۳۹۴). ئه تا به كانى لورى بچوك له ۵۸۰ تا ۱۰۰۶ مانگى و ۱۱۸۶ از به سه ر ئه و ناو چه دا حوكومه تيان كردوه (ئه فشار، ۱۳۳، كيرزون ۱۱/ ۲۷۷) به كوژراني شاویر ديخان، ئاخري ن ئه تا به كى لور له ۱۰۰۶ مانگى به فه رمانى شاعه بياسى كه بير، فه رمانه وايى ئاوان له پشتكۆ و پشتكۆ دوای براوله جياتى ئه وان حوكومه تى زنجيره يى تر له فه رمانه وايانى لور به ناوى (واليانى لورستان) ده سى پيى كردوه (ئه فشار، ۱۴۴؛ دي مورگان؛ ۲/ ۲۳۹- ۲۴۰). حوكومه تى واليان تا ۱۲۱۱ مانگى و ۱۸۹۶ از به رده وام بووه و له و سه ر ده مه ي دا ئا غامحه مه د خانى قاجار دوای له ناو بردنى زنجيره ي زه نديه، بو ئه وه ي له هي ژوده سه لآتى والى لورستان كه م بكر يته وه، پشتكۆى له ناو چه كانى تری لورستان جيا كرده وه و له وه به دوای ده سه لآتى والى ته نيا له پشتكۆدا به ر ته سك كريا. والى هه رله و ساله دا له خوره ماوا وه. وارگه ي خوئى گو يسته وه و له گه ل هه ندى له تا يفه كانى چووه پشتكۆ (مورتنسین ۵۱- ۵۰). جاهه ر له په ر ئه وه له سه ره تا ي پاشايى فه تاليشاى قاجار، ناوى والى لورستان، كرابه والى پشتكۆ (ساكى، ۳۰۴)، له زه مانى فه تاليشاى قاجار والى گه رى پشتكۆ به ده س حه سه نخان بووه و له حوكومه تى ناوه ندى ئيران په يره وى كردوه و بنكه ي حوكومه تى خوئى له خوره ماوا وه بر دو ئه ئيلامى ئه مرو (هه ر ئه و، ۳۰۶).

له واليه ناو داره كانى واليانى پشتكۆ: حوسين قولبخان ئه بوقه دداره كه له هه مويان، زياتر ناو به ده ره وه تر بووه، مرو فئى جهنگ زان و له كارزان و بوير بووه، ئه وله سه ر

ئختیلافی سنور له گهل عه ره به کان به شهرهاتووه و ئه وانی تاکه نارو به ستینی ده جله: (تیکه لهات) هه لبری (هه ره ئه وی ۳۱۰). حوسین قولیخان له سپای ئیراندا پله ی ئه میر تومانی (سه ره له شکری) هه بووه (کیرزون ۱۱/۲۷۹). ئه وله پشتکویش، ده سه لاتی نیشان داوه و چهن جار له گهل هوزوتایفه کانی پشتکو دا. به شهرهاتووه (ساکی ۳۱۴-۳۱۵). حاجی سه ییاح که له ۱۲۹۷ مانگی و ۱۸۸۰ ز- چوته پشتکو له گهل حوسین قولیخان و کوره کانی له ناوه ندی والی: «دی بالآ: حوسین ئاوا: ئیلام: ماهسه به دان) دیده نی کرده و له هه بیته و شکوی ئه وقسه ی کرده (په ره ی ۲۲۵-۲۲۷). دوای حوسین قولیخان، کوره که ی: غولامره زاخان نه بوقه دداره، بوته والی پشتکو و تا ۱۲۹۹ ی هه تاوی له سه ر پشتکو حوکومه تی کرده و له سالی ۱۳۰۷ هه تاوی چوته عیراق و بوته په نابه ری ئه وی و هه ره ویش مردوه و به وجوره حوکومه تی والیان له نیو چوونه ما (ره جه بی، ۴۴۱).

شوینه واری میژوی. له پشتکو، ئاسه واری تاریخی فراوانی له ده وره کانی جور به جوړی که و نار، ماوه ته و جیی په نجه یان دیاره که هه ندی له وانه به جیماوی شوینی ئاوا به کان و قه لآ و جیگای سپای ده وره ی ئیلامی، زانراوه و دانراوه، هه ره وه کو سلیمان ته په (ژیر زیرینه) که ده گه ریته وه بو سالی ۲۵۰۰ به ره له زایین، ته پولکی بیکسایه له نیریک سلیمان ته په، ته پولک کانی سه به عاتی خهریز (چوارریژ) که چارته پولکی نیریک له یه کن، ویرانه کانی ته پولکی لالار که به به جیماوی شوینی شاری کونه ی (توبوی) دانراوه که له عه دی ئاشور بانی پال (سه ده ی ۷ به ره له زایین) ئاوه دان بووه و له روژگاری ساسانیانیدا یه کی له ناوه نده گرینگه کانی سپایی پشتکو ده هاته ژمار، له ویرانه کانی شاری شیروان: (سیروان)، یش خانوبه ره گه لی له به ردو گه چ ده بیندری که هی زه مانی ساسانیانه (مشکوتی، ۲۸۹-۲۹۰). شیروان تادوایی سه ده ی ۴ به ره له زایین ئاوادان بووه له وه به دوا هه لده گری به بوله رزه و عه رز هه ژان ویران بوئی (ئیره دپه نا، ئاسار، ۴۳۶/۲).

جیی ئه ریوجان دوه مین شاری کونی پشتکو (ماهسه به دان) به جیی شاری ئیلامی

ئێستا، دانراوه، که حوسین خانی والی به ناوی ناوهندی حوکومهتی خۆی ههلبێژاردوه و به حوسین ئاوايش ناوی دهركردوه (کهله زهمانی رهزاشای په ههلهوی خههلهکی پههلهوانی له کی تهله شتهری له کزاده کهله پاشان بهرهزا ئالاشتهری ناودار بووه، ناوی حوسین ئاواي گوریوه و کردویه ته ئیلام، به خه یال کورد نه توانی بلی خاک و نیشتمانی منه، ههروه ک صهدامی سه ره په تا کراو، موسلی خاکی. کوردستانی به (نهینهوا) ناو ناکه به خه یال کورد نه لی موسل خاکی کوردانه (شه پۆل) به لی رهزاخان حوسین ئاواي کرده ئیلام (هه رتهوی، ۴۳۷/۲). حوسین ئاوا له به را به دیی بالا ناوبراوه (ئێستارک ۱۸۵) که له داوینهی مانشتکۆ دایه و روژگاری وارگهی هاوینانی والیانی پرهیزی پشتکۆ بووه (ئێستاین ۲۲۸). به غی له موفه ره غه کانی ناوداری لورستان که له نیوان ساله کانی ۱۹۲۸-۱۹۳۰ ز. بازاره کانی عه تیقهی نیوگه لانی بۆلای خۆی راکیشا بوو، له نیوکه بره کانی نیوشیو و دولی نیوکیوی پشتکۆ، ده دوز رانه وه و پیوه ندیان به سه ره تای نیوهی دوهمی هه زاره ی ۳ به ره له زایین تا سه ده ی ۷ به ره له زایین هه بووه. (مورتسنین، ۷۲، ۶۹). له ۱۳۱۷ هه تاوی و ۱۹۳۸ ز. موجه سه مه بی بریزی بچوک له پشتکۆ دوز راوه ته وه که له بهر ئه و تایبه نمه ندیانه ی که هه بیووه، فره زور که وتوتهر، به سه ره نجدان. ئه و موجه سه مه به وینهی خوایه، که به پیوه راوه ستاوه و خنجیریکی به بهر پشتوینه وه یه و تیردانی به پشته وه که به سه ره روی جلکی ئه و مه به ستی به خه تی بابیلی دواپی نوسراوه و نیشان ده دا که خودای شار «ئیکتیرگه زی» یه، (واندنیرگ، ۹۴). گیرشمن ئه م موجه سه مه ی به نیشانه ی پیشوه چونی هونه روفه ننی سازدانی که ره سه ته گه لی ۳ بوعدی داناوه (هیتری، ...، ۵) هه ندیکیش جلکی جهنگی ئه وه، به نیزیکی هاو شیوه ی جلکی عه شایری ئێستاکی لوری بان داناوه و رایانگه یانده که جلکی شه روانانی ئه و زه مانه هه رته م شیوه جلکه ی لوره کانی ئه م سه رده مه بووه (سوه رابی، ۲۱۴-۲۱۵). له نوسراوه کانی هه ندی له گه روکه کان که سه ریان له پشتکۆ داوه ده لین: وه هاده رده که وی که لوره کانی ئه م سه رزه ویه، دم و چاوی رینک و جوان و بالا بهرز و جوانچاک و بویره نه ترس و ئازا و چالاک بوون (سه ییاح، ۲۳۴)، ئێستارکیش جوانچاکترین خه لکی شاری به غا، به لوره

کانی پشتکۆی نیشته جیی به غا داناوه و به پیتی نوسراوه کانی ئەو، پشتکۆکانی شاری به غا که هه موسالی نمایشیکیان سازده دا شیوهی ژیان و ههستان و دانیشن و داب و دهستوری باوی ناوچهی پشتکۆیان به جوانی به بینهران و ته ماشاچیان نیشان ده دا و ستران و گۆرانیشیان به دهنگی بهرزوبلیند که له دهنگ و ئاوازی ناوچهی شاخاوی ئالپ ده چومرو هه موشانو کانی ئەو کایه و نمایشه ی له نیو بنه ماله کانی پشتکۆی به چاوی خووی به باشی ده دی و تی ده گه یشت که چ ئاداب و روسومیکیان هه یه (په ره ی ۶۷-۷۱). سه رچاوه:

کوری ئەسیر، ئەلکا میل، کوری حه و قه ل، محمه د صورته ی عه رز، به کۆششی کرامیرس، لیده ن، ۱۹۳۸ز - کوری خوردا د) به عوبه ی دیلا، مه سالی ک و مه مالیک به کۆششی دخویه، لیده ن، ۱۳۰۶ مانگی و ۱۸۸۹ز - ئە بو دلف، موسعیر ریساله ی ۲، به کۆششی بولگاکف و خالیدو ف، قاهیره، ۱۹۷۰ز - ئیستارک، فریا، سه فه ری بو دیاری ئە له موت، لورستان و ئیلام ته رجه مه ی عه لی محمه د، ساکی، تاران، ۱۳۶۳ هه تاوی، ئە فشار سیستانی، ئیره ج، ئیلام و ته مه دونی دیرینه ی ئەو، تاران ۱۳۷۲؛ ئیزه دپه نا، حه مید، ئاساری باستانی و تاریخی لورستان، تاران ۱۳۷۶. هه ره ئەو، تاریخ جوغرافیایی و کومه لایه تی لورستان، تاران ۱۳۷۶، بلازه ری، ئە حمه د فتولبولدان، به کۆششی دخویه، لیده ن ۱۸۶۵ز، بیهمه نیش، ئە حمه د، تاریخی میله ل مه دیم ئاسیای غه ربی تاران ۱۳۳۹؛ دیا کوئو ف. ئە م. تاریخی ماد، ته رجه مه ی که ریم که شاره رز تاران ۱۳۴۵، دینه وه ری ئە حمه د ئە لئه خباری تیوال به کۆششی عه بدو لمونعیم عامیر، قاهیره، ۱۹۶۰ز؛ راولینسون، هینری، سه فه رنامه «گوزه ره له زه ها و بو خوزستان» ته رجه مه ی سکه نده ر ئە مانوللاهی به هاره وند، تاران ۱۳۶۲، ره جه بی، ئە مین و ئە سغه ر ره جه بی: والیانی لورستان، فه سل نامه ی موتاله عاتی تاریخی، مه شه ده، ۱۳۷۰ سالی ۳ و ۴، ساکی، عه لی محمه د جوغرافیای تاریخی و تاریخی لورستان، خوره ماوا، ۱۳۴۳، سوهرابی محمه د. لورستان و قهومی کاسیت، خوره ماوا، ۱۳۷۶، سه ییاح محمه د عه لی، بیره وه ری به کان، به کۆششی حه مید سه ییاح و سه یفوللا گولکار، تاران، ۱۳۵۶، ته به ری، تاریخ، کام به خش فه رد، سه یفوللا، ئاسار تاریخی ئیران، تاران، ۱۳۸۰،

که‌ریمی، به‌همەن، جو‌غرافی موفه‌سه‌لی موفه‌سه‌لی تاریخی غه‌ربی ئێران، تاران، ۱۳۱۶ هه‌تاوی؛ هه‌رئه‌وی، رینگا باستانی به‌کان و پیتته‌ خته‌ کانی قه‌دیمی غه‌ربی ئێران ۱۳۲۹، کو‌کلان، ئیبراهیم، جو‌غرافیای سپایی ئێران، تاران، ۱۳۳۳، که‌یهان، مه‌سه‌ود، جو‌غرافیای موفه‌سه‌لی ئێران، تاران ۱۳۱۱، گابریل، ئالفونس، ته‌حقیقاتی جو‌غرافیایی سه‌باره‌ت به‌ ئێران ته‌رجه‌مه‌ی فه‌عه‌لی خواجه نوری، به‌کو‌ششی هومان خواجه نوری، تاران، ۱۳۴۸؛ گیشمین، ئێران له‌ سه‌ره‌ تاوه‌ تائیسلام، ته‌رجه‌مه‌ی محمه‌د موعین، تاران، ۱۳۵۵ هه‌رئه‌وی، هونه‌ری ئێران، ته‌رجه‌مه‌ی عیسا بیه‌نام، تاران ۱۳۳۶، موجمه‌لو ته‌واریخ وه‌ لقیسه‌س به‌ کو‌ششی محمه‌د ته‌قی به‌هار، تاران، ۱۳۱۸، دیمورگان، ژاک جو‌غرافیای غه‌ربی ئێران، ته‌رجه‌مه‌ی کازم وه‌دیعی، ته‌ووریز، ۱۳۳۹، مه‌سه‌ودی عه‌لی ته‌نبیه‌ و ئیشراف، به‌ کو‌ششی، دخویه، لیده‌ن، ۱۸۹۳ز، هه‌رئه‌وی، مروج زه‌هه‌ب، به‌ کو‌ششی محمه‌د محیدین عه‌بدولحه‌ میدقه‌هیره، ۱۳۸۷-۱۳۸۴ مانگی و ۱۹۶۴(۱۹۶۷ز-؛ مشکوتی، نه‌سروللا، فیه‌رستی بیناکانی تاریخی و مه‌کانه‌ باستانی کانی ئێران، تاران ۱۳۴۹ هه‌تاوی، میقه‌ده‌سی، موته‌هیر، ته‌لبه‌ دئولتاریخ، به‌ کو‌ششی، کیلمان هوار، پاریس ۱۹۰۳ز-؛ واندنیه‌رگ لویی، باستان ناسی ئێرانی باستان، ته‌رجه‌مه‌ی عیسا بیه‌نام، تاران ۱۳۴۸ هه‌تاوی؛ یاقوت، بولدان، یاقوبی، ته‌حمه‌د، ته‌لبولدان، بیروت، ۱۴۰۸ مانگی و ۱۹۸۸؛ هه‌روا:

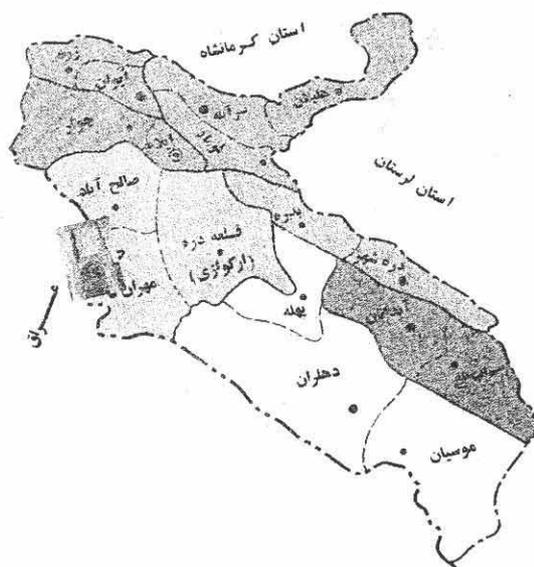
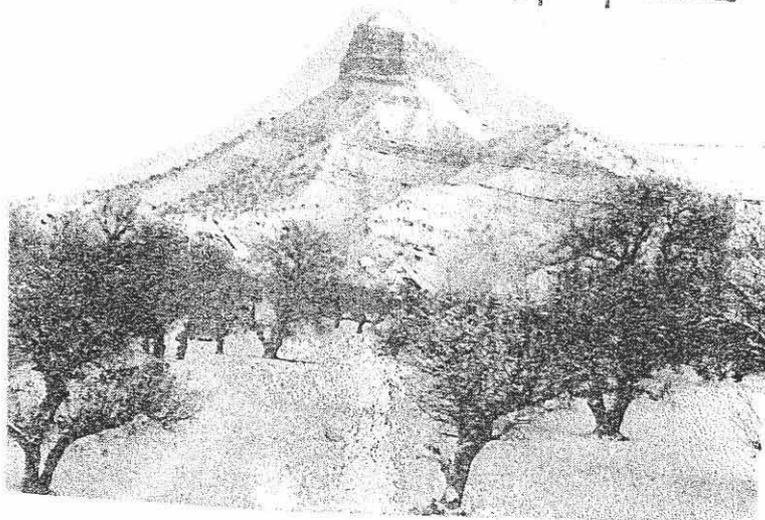
Brunner, ch, J Geographical and Adminis: trative Divisions; settlements and Economy the camdridge History of Iran, Vol. VIII(2)ed. E.Varshatar Lond on, 1983; curzon, G.n.,persia and the persian question Lomads of Iurstan, ed. Inicoloisen, Copenhgen, 1993; stein, A; Old Routes of we stern Irān London, 1940; strabo. the Geography, tr. H.L. one, London 1961.

موحسین ته‌حمه‌دی دايره‌تولمه‌ عاریفی بوزورگی ئیسلامی ج ۱۳ په‌ره‌ی ۶۷۴ تا

۶۷۱ چاتی ۱۳۸۳ هه‌تاوی (شه‌پۆل). شیعر:

ٲه گهر ٲوسره و بوم دس وه جامه وه ٲهروام كل مه خوه ٲ وه ٲيلامه وه
گهر تم بيهن وه دس بائ شه ماله وه تايه وه زيئد كورده ماله وه.

ته مام گيانه گهم ٲيلام، ٲه گهر هه رزي وه قور بانئ
هه ناسه م كه م وه قور بان نلا ته ي گهر م شير انئ



پهريشانی لور

مهلا ته بولتاسم ناودار به مهلا پهريشان، عارف و شاعيري ناوداري لور، له ريزه كاري ژباني مهلا پهريشان ټاگاداري يه كي ټو ټوله بهر دهس نيه و ته نياله سهر بنچينه ي دوشيعرله شيعره كاني مهلا پهريشان كه له واندا ته نيا ټامازه ي به وه كړدوه كه (۵۰) سال له خزمهت شيخ ره جهب بورسي دا (هم) بووه (به ندي ۲۳) كه به ورد بونه وه له و ټامازه، ده كړي بوتري ده وري ژباني مهلا پهريشان له نيوان نيوي دوه مي سده ي ۸ و نيوي ټه و لي سده ي ۹ ي مانگي دابووه. نشينگه ي له دايك بوني مهلا پهريشان، جبي قسه و باسه، هه ندي له ليكوله ران، جبي له دايك بوني مهلا پهريشان به دينه وهر، داده نين و به كوردي ده زانن (برواننه، حه يده ري، «ز»؛ مهر دوخ روحاني - ۱/۱۱۳؛ سولتاني، ۱/۱۴۶، شاكري، ۱۲۱) و هه ندي نوسه ري ديكه، مهلا پهريشان له تايفه ي لور ي غه ياسوه ند و خه لكي دلغاني روژاواي لورستان، داده نين و له سهر لور بوني مهلا پهريشان پي داده گرن (غزه نفه ري، «چ»، روح به خشان، ۳۲، ټيبراهيمي محه مه دي «شه پوډل»؛ كتيبي ژيناو هري رانا ياني كور دله... چاپي ۱۳۶۴ هه تاوي تاران، مه هاره ت و كازمي، ۵۷) به لام به سه رنجدان به وه كه مهلا پهريشان شيعره كاني خو ي به زار او ه ي لوري و له كي هو ټيوه ته وه، بيرو را ي دوهم كه لا يان وايه مهلا پهريشان لوره، راست و دروست تردينه بهر چاو. - ټه شعاري مهلا پهريشان كه به (پهريشان) ناوي خو ي له هو ټه كاني خو يدا بر دوه - به لام ديواني شيعره كاني به ناوي (پهريشان نامه) گرد و كو كراوه ته وه، به تي روانين به ديوانه كه يدا، به رونا كي دهر ده كه وي كه مهلا پهريشان شيعه ي جه غه ري بووه، به عه لي كوري ټه بو تالبيدا هه ليگو تووه وله بابته كه ر به لاشه وه شيعري داناوه برواننه به ندي ۱۶ و هه روا به شي دوهم په ري ۴-۹). هه روا به ورد بونه وه له هو ټه و شيعره كاني ټه و، فره به ټاشكرا ده رده كه وي كه مهلا پهريشان په يره وي مه زهه بي حروفه ي ش بووه كه له روژگاري ژباني مهلا پهريشان ټايني حروفه ي له ناوچه ي لورستاندا بره وي په ره دارو بهر بلاوي هه بووه (برواننه ج ۲ زانا ياني كوردي ټيبراهيمي

(شه پوئل) چاپی ۱۳۷۹ هه تاوی تاران و بهندی ۲) له شيعره کانی مه لا پهريشاندا به رونی دهرده که وی که له مه بانی عيرفانی و عيلم و زانستی فهلسه فه و که لامدا، ده سی بالای هه بووه و نهو زانباریانه ی باش زانیوه، هه رته و هیشه که له هونه کانی خویدا له زاراهوی: (خودوس، قیدم، قیدمی زه مانی و قیدمی زاتی، قهوسی سوعود و قهوسی نزول، ئیحاته و موحات و... وه باس کردن له باس گه لی وه کک زات و سیفاتی خوا، وجوب و ئیمکان و...) له شيعرو هونه کانی خویدا، نیشانی ته وه یه له و عيلمانه دا، شاره زاو زانا بووه. مه لا پهريشان له هونه کانیدا فره زورو بهربلاو له (ئایاتی قورئان و په ندو ته مسال - ی عه ره بی و فارسی، هه روا و اژه ی کوریت و پرواتای پیشه وایانی دینی و فه رموده ی پیغه مبهری به کاربردوه، ته مانه به چاکی نیشانی ده دا که هم ده سه لاتی فره ی به سه ر زمانی عه ره بیدا هه بووه و هم به سه ر ته وسه ر چاوانه دا ئاگاداری یه کی ته و او ی هه بووه و له وانه دا فره شاره زا بووه، مه لا پهريشان له زور شویندا ئامازه ی به مه تيقوته یری عه تارو مه سنه وی مه وله وی کردوه و هه روا بره شيعریکی به شیوه ی (ساقی نامه ی) حانز شیرازی هونیوه ته وه و ته مانه ش ته وه ده گه یننی که مه لا پهريشان به سه رته و انیشدا ده سه لاتی هه بووه و عاده ت و خوی به و کتیبانه وه، هه بووه و ته هلی کتیب و کتیب خوین بووه (برواننه: بهندی ۳ که له ئاخیره که یدا ئامازه به داستانی سیمورخ ده کاو هه روا برواننه بهندی ۱۴، ۱۹ و ۲۱ و بو ساقی نامه یش برواننه به شی دوه م، په ره ی ۹-۱۰). له وه ده چی مه لا پهريشان، هه واداری و ئوگریکی ته و توی به صوفیگه ری، بره و داری روزگاری خوی نه بوی، له هه ندی له هونه کانیدا هی رشی کردوته سه ر صوفی (برواننه بهندی ۲۴، لی ره وه دهرده که وی به راوه ژوی بیورای هه ندی نوسه ر مه لا بهريشان صوفی نه بووه (به هار، ۲/۳۷۸)، مه لا پهريشان شاعیری پرزانا بووه، باوه کو شيعرو هونه ی مه لا پهريشان له نیو خوینده و ارانی له کک و لورو کوردا بلاو بوته وه، به لام به و شیوه ی شیاهه، مه لا پهريشان هی مان به باشی نه ناسراوه. سه ر چاوه به هار محمه د ته قی، به شی له یادداشته کانم له سه فه ر بو شوره وی، هه روا به هار ته ده بی فارسی به کوششی محمه د گولبن، تاران ۱۳۵۵ هه تاوی؛ پهريشان لور، ته بولقاسم، دیوان به کوششی

ئیسفهنديار غهزه نفهري ئومه رايبی خوره ماوا، ۱۳۶۱ هه تاوی، زانایانی کورد ج ۲ محهمه صالح ئیبراهیمی (شه پوئل) چاپی ۱۳۷۹ هه تاوی په ره ی ۱۶۰ تا ۱۷۴ و حه دیده ری زیبا جوئی، فه ته علی، بهرکول له سه ر دیوانی مه لا په ریشانی کورد، کرماشان ۱۳۳۵ هه تاوی، روخ به خشان، عه بده لمحه مه د مه لا په ریشانی - ی کورد، لورستان توژیینه وه یی، خوره ماوا (۱۳۷۷) هه تاوی سالی ۱ ژماره ی ۱ و ۲؛ سولتانی محهمه د علی حه ديقه ی سولتانی تاران ۱۳۶۴ هه تاوی، ژیناوه ری زانایانی کورد له ... محهمه د صالح ئیبراهیمی (شه پوئل) تاران، په ره ی ۷۳۳ تا ۷۸۰ چاپی سالی ۱۳۶۴ هه تاوی شاکری، باقر ته زکیره ی موخته سه ری شاعیرانی کرماشان، کرماشان ۱۳۳۷ هه تاوی. غهزه نفهري ئومه رايبی، ئیسفهنديار، بهرکول له سه ر دیوانی په ریشانی لور (همه م)، کازمی، ئیره ج، مه شاهیری لور، خوره ماوا (۱۳۷۶) هه تاوی، بابا مه ردوخ روحانی شیوا تاریخی مه شاهیری کورد، تاران ۱۳۶۴ هه تاوی - عه بده لوموحه مه د روخ به خشان، دايره تولمه عارفی بوزورگی ئیسلامی ج ۱۳ تاران ۱۳۸۳ هه تاوی په ره ی ۶۲۸ تا ۶۲۷. مه لا په ریشانی به کوردی له کی لوری دیوانی شیعی هیه - هه روه کوله به راوترا، مه لا په ریشانی په تچا سال له خزمه ت شیخ ره جه ب بورسی (خاوه نی مه شاریقوئته نوار دابووه؛ شیخ ره جه ب بورسی له ۸۰۱ مانگی له حالی ژياندا بووه که مه لا په ریشانی به شیعر فه رمویه تی:

شیخ ره جه ب بورسی وه ئه و گشت قورسی ئه و له وه حده ت حه رفی ژمن پورسی په نجا سال ته ربق خزمه تم گوزاشت جوز، وه به ک، رشته جور بوزه، نه یاشت دینخودا له لوغه تنامه دا سه باره ت به ره جه ب بورسی ئاوا ی باس کرده و رای گه یاندوه: «شیخ ره جه ب بورسی له بیژه رانیکه، جار به ناوی ئه لبورسی و جار جاریش به ناوی حافز و لبورسی و زه مانئی به ناوه ی شیخ ره جه ب خوئی ناساندوه، نوسه ری ره وزه تولجه ننا ت، ئه وی له ژماری زانایان و نوسهران، ناو بردوه و ته ئلیفاتی شیخ ره جه ب بورسی ئه مانه ن: (مه شاریقوئته نوار و لوبابولحه قایقی ئیمان و مه شاریق ئه مان) که له ۸۰۱ مانگی دانراون (بروانته لوغه تنامه حه رفی ر، په ره ی ۲۹۱)، ئه مه یش ۶ هونه له هونه

کانی مه‌لا په‌ریشان؛

من ژبیسمیلا من ژبیسمیلا
په‌ریشان‌نامه زیکر مه‌که‌م لیللا
لاره‌تب، لایایس ئیللا‌فی کیتاب
زاهیر هه‌رشه‌یء له‌هو له‌که‌تمی عه‌ده‌م
ئاب و باد و خاک و ئاته‌ش زاهیرن
زه‌مانی ئه‌بیام جاهیلیه‌ت بی
هه‌روه‌کو له‌م سی هونه‌ده‌رده‌که‌وی مه‌لا په‌ریشان له‌سه‌ر ریبا‌زی حوروفیه‌ بووه‌که
به‌شیر رایگه‌ یاندوه:

وه‌سف به‌نده‌گی بزانی سی‌حه‌رفه‌ن
ژ (واو) وه‌دود، وه‌فا بکه‌ر زه‌بت
حه‌رفی سی‌که‌لام و نه‌حوی صه‌رفه‌ن
ژ (صاد) صه‌بر، صه‌فا بکه‌ر زه‌بت
فی‌فه‌قروفاقه، فه‌نا دام‌حه‌لل
خیرولکه‌لامی ما‌قه‌لله، وه‌ده‌ل.
مه‌زه‌بی حوروفیه‌ فه‌زلوللا ئوستورابادی، دایه‌تاوه‌ و باوه‌ری به‌ئه‌ساله‌تی پیت و
حوروف بووه‌، که‌له‌سه‌ده‌ی ۸ مانگی ژیاوه‌ و ئه‌وه‌ی له‌بیرورای شیعه‌گه‌ری وه‌
رگرتووه‌ و قورثانی به‌شیوه‌یی سه‌یر ته‌ئویل ده‌کرد و هونه‌ره‌که‌ی با‌زی کردن به‌پیت و
حوروف بووه‌ و له‌(۷۴۰) مانگی له‌دایک بووه‌ و کار و پیشه‌ی پینه‌چی بووه‌ و له‌ ۷۸۷
مانگیدا بیرو باوه‌ری خوئی ئاشکرا کرده‌ و له‌ (۷۹۶) له‌کاتیکدا خه‌ریکی نویسنی
جاویدان نامه‌ بووه‌، به‌فه‌رمانی ئه‌میران شای کوری سیوه‌می ته‌یموره‌ شه‌له‌ی گورگانی
فه‌زلوللا ئوستورابادی، ده‌کوژری (بروانه‌ جوغرافیای تاریخی و تاریخی لورستان،
ساکی په‌ره‌ی ۶۹) له‌کتیبی سه‌ر سوپورده‌گان، نوسراوی سه‌یید محمه‌د عه‌لی
خواجهدین چاپی ۱۳۴۹ هه‌تاوی په‌ره‌ی (۱۵۸ و ۱۵۹) نوسراوه‌: دامه‌زینته‌ری ئایینی
حوروفیه‌ (شاهه‌ز لوللا نه‌عیمی ته‌وریزی) یه‌که‌له‌سالی (۷۳۰) مانگی، له‌دایک بووه‌ و
کتیبی: (جاویدان نامه‌ی) داناوه‌. ته‌زکه‌ره‌ی شوعه‌رای کرماشان په‌ره‌ی ۱۲۱ و ۱۲۲. به‌
نه‌قل له‌تاریخی مه‌شاهیری کورد، بابامه‌ردوخ روحانی شیواج ۱ چاپی ۱۳۶۴ هه‌تاوی

تاران پەرەیی ۱۱۴ تا ۱۱۳.

ئوستاد دوکتور محەمەد صەدیقی موفتی زادە کە لە زوان زانان و زوان ناسانی گەورەیی کوردە و لە سالی ۱۳۳۴ مانگی وریکەوتی ۱۹۱۴ زاینی و ۱۲۹۲ هەتاوی لە دایک بوو و لە شەوی سەمەیی ۶ ئازەری سالی ۱۳۶۳ هەتاوی و ۳ رەبیعی ۱ سالی ۱۴۰۵ مانگی وەفاتی کردووە و لە کۆیی وەسی قەرەن نێژراوە، چوارسال و چەند مانگ سەر نوسەری رۆژنامەیی حەوتە نامەیی کوردستان بوو، کە یە کەم، ژمارەیی لە رۆژی چار شەمەیی ۱۵ گولانی ۱۳۳۸ هەتاوی و ۲۷ شە والی ۱۳۷۸ مانگی و (۶ مەه) ی ۱۹۵۹ زاینی بەزمانی کوردی لە ۸ لاپەرەدا بەویتەیی حەوتانە لە تاران لە چاپ دراوە، زنجیرە و تاریکی بەناوی مەلا پەریشانەو، نوسیوو، لیکۆلە ران لایان وایە مەلا پەریشان گە پشتۆتە دواپلەیی فەساحەت و بەلاغەت. مەلا پەریشان لە برە شیعریکدا وتویەتی:

جەددی تو خەلیل رەهەبەری ئەنام
 یە ک قورمانی کەرد، ئەویش ناتەمام
 مەلا پەریشان لە نیو شیعری دوهم دابەرزنی خەیاڵ و هونەری خوئی نیشان داوە، چونکا بیجگە لەو هی مەبەستە کە ی راگە یاندووە، بیرو زەینی خوینەر، بەرە و ئەوەراده کیشی تابزانی ئایا؟ ئەو کەسەیی قوربانی خوئی تەواو کردووە، چ کەسیکە کە لە دوایدا دەلی: حەفتادو دو تەن قوربانی کەردی = حەققا، نە رای حەقە مەردانی کەردی. هەندی لایان وایە مەلا پەریشان لە هوزی قیاسوئەندە کە ئەمیش لقیکە لە هوزی کولیوئەندو دانیشتوی شاری قەزوین بوو و بەمیرزا محەمەدخان ناسراو، بە: (پەریشان) ه و هەندی تریش لایان وایە لە هوزی خەمسەیی گەروسە - بە راستی ماموستا موفتی زادە بە نوسین لەو حەوتەنامە دا خزمەتی فرەبەر چاوی بەزمان و هونە و هونەری کوردی کردووە، بە تاییەت کە فرە کاری لە سەر دیوانی مەلا پەریشان کردووە و شیعەرە کانی راست کردوئەووە و هینا و نیەتە سەر ریزمان و خەتی کوردی نوئی. ئەمەیش ساقی نامەیی مەلا پەریشان:

ساقی نامە

ساقی باوہ رو جامی پەہی مەستی
 جامی کہ مەغزم باوہ رو وە جوش
 نە، ژەو بادەہی بەزم حەریفان رەد
 مەستان مەجاز، دیوہن، مەست نەہن
 ژەو بادەہی بی غەش خومخانەہی دیرین
 بەدەر! تا یە کجا، پاک ژگونا بووم!
 موسولمانی کەر، من تەشنە کامەم!
 فیدات بام ساقی، تەر زوانم کہی!
 ژجام تەو حید یە کجا مەستم کہی!
 بەدەر بنۆشم، وەباد مەستان!
 ساقی، پربکەر جام یە ک مەنی
 ئیوہ بە وردی برواننە ئەم شیعەرەہی مەلا پەريشان کہ دەلی:

ئەہی شمس الضحی، ژ، تەشنە گی زەرد
 کہ لە نیوہ شیعری یە کہ مەدا، بە راستی ہەر ای کردوہ، بزائن بە چ تە شبہیگی سادەو
 واژەو ئەلفازی رەوان مەحبوبە کہی وەسف کردوہ. (برواننە مجمع الفصحای ہیدایەت
 و روزنامەہی کہ یەہان ۵ شەمە ۱۳۷۲/۶/۲۵ ہەتاوی ژمارەہی ۱۴۸۶۶، ئیرەجی
 کازمی، گولزاری ئەدەبی لورستان، ئیسفەندیاری غەزەنفەری ئومەرایی چاپی ۱۳۶۴
 ہەتاوی، جوغرافیای تاریخی و میژوی لورستان، عەلی ساکی، کتیبی زانایانی کورد، ج ۲
 چاپی ۱۳۷۹ ہەتاوی، تاران پەرہی ۱۶۰ تا ۱۷۴ و کتیبی ژیناوەری زانایانی کوردلە...
 چاپی ۱۳۶۴ ہەتاوی پەرہی ۷۸۰ تا ۷۳۳ چاپخانەہی مەہارەت، محەمەد صالح
 ئیبراہیمی (شەپۆل).

بوځه دای دهین و پئی زانین سه بارهت به زانای دلسوزی کورد، ماموستا محهمه د سه عید ئیبراهیمی

ماموستا محهمه د سه عید ئیبراهیمی (: ناویر)

خوالیخوشبو، ئەو زانا دلسوزە پرزانا کوردیە، که ئوسوهی عیلم و تهقوا و خوراگری و خو پارێزی و کورد و نیشتمان خوشه ویست بو، که بو خزمهت کردن به زمان و فرههنگی کوردی کتیبی گهشتی له علمی به لاغه؛ به یان، به دیع و مهعانی، بو نویسین، و له چاپی داوه که ئە گەر روژیک له زانکۆی کوردستان ئەو عیلمه به زمانی کوردی بخویندیری ئەم کتیبه پر نرخه دهیی به دەرس به زانینخوازان: «دانشجویان» بوتری و ئیدی نیازمان به کتیبی (جواهرالبلاغه و مطول و مختصر) ی عهرهیی نامینی و بو خوومان ئەو کتیبه کوردی یه ماموستا، به دەرس ده خوینین، ماموستا ئەو زانا میژوزانه یه که کتیبی قاره مانانی نه ته وهی کوردی به زمانی شیرینی کوردی، داناوه و له چاپی داوه، که له سه ره تای تاریخه وه باسی قاره مانانی کوردی کردوه، تا ده گاته پیشه وازای محهمه د ژنرال مسته فابارزانی، ئیحسان نوری پاشا و سمکۆی مهزن، ماموستا چهن کتیبی به نرخی دیکه شی له زانین و عیلم و ئەخلاق و دیندا، داناوه و له چاپی داوان و بلاوی کردونه ته وه. دیاره بیره وه ران و فه یله سوفانی کۆمه لایه تی بی وه ستان تیده کوشن تا بو نه ته وهی خوینان رون بکه نه وه و بلین: که ناسنامه ی ئەوان چیه تا به لاوانی کۆمه لگای خوینان به سلمینن که ئەوان دارای ههویه ن و بیر مه ندان بو دوزینه وهی تاریخی دور و دریزی خوینان کوشاون و تیده فکرن تا بروسکه یه ک بو شانازی له میژودا پهیدا بکه ن و لیکی بده نه وه و په ره ی پئی بده ن و خزمه تی خوینان نیشان بده ن، ئەو زانا دلسوزه ی گهل و نیشتمان، له سه رده می فه قیه تی دا که بو فیروبونی عیلم له حوجره و فیرگه ی مزگه وته کانی کورده واری دا، گه راوه، ههروه ها له و کات و ساتانه ی مه لا و موده ریس بووه، ههروه کو کۆمه لناسیک بار هاتووه و باش خه لکی ناسیوه وههستی به بن دهستی کورد و دیلی هه ژارانی نیو کۆمه ل کردووه، جا هه ره له و سوئنگه وه دژ به و باره ناله بارانه، بار هاتووه و له باری کۆمه لایه تی دا دژی پیاوی ناله بار و دوژمنی چه وسینه ران و له ریا و درو. بیزار

بوو و بەزەیی بە گزیکاراندا، نە دەهات و فرە لە وه قەلس بوو که هەندی له تیکۆل، کره کرپانه وه و کاکل به سەر ناکه نه وه، گزیکاران به ناوی دین پارو له دەم ساویلکه و ههژاران دەر فرین. ماموستا، لای وا بوو، مرو دەبی به هه مو توانای له ژیان دا بو خزمەت کردن به زمان و فەر ههنگی کوردی و بو دابین کردنی مافی رهوای کوردی چه و ساوه و ماف داگیر کراو، گیان و مال و کات و ساتی خوئی بهخت بکا، ماموستا؛ گه و ره و گچکه ی به چاوی ته ماشا ده کرد و ریژو حورمه تی بو مرو و مرو فانی دا ده نا.

بنه ماله: ماموستا مه لا سەعید ئیبراھیمی کوری خوالیخو شبو مه لا ئیبراھیم، کوری عارفی ره بیانی حاجی خه لیفه مه لا محمەد «به ها» ئەمین حوزوری مه لیک غازی هه زه ته تی شیخ عوبه یدیلای نه هری شاهی شه مزین و کوری مه لا سەعید - ی گه و ره، کوری حاجی مه لا عه بدولکه ره یم ناودار به شیرازی [که ته فسیر و لیکۆلینه وه ی له سەر ئایه تی نور نوسیوه و خاوه ن و مالیککی خاویزان و دیتی پیرونس Piryunes بووه که له به شی ناوه ندی شاری سه قز و ۲۰ کیلومتری باکوری روژئاوای سه قز دایه و چهند ئاشی ئاوی و دیتی [کانی شیته ی] هه بووه و قه باله کوته ده سه خه ته کان به مور و ئیمزای مه لا و پیاو ماقولی ئەو سه رده مه ماوه و له کتیبخانه ی بنه ماله و له کتیبخانه ی (شه پۆل) راگیر دراوه] و کوری مه لا ره حیم ی گه و ره یه، که به نه سه ب به چهند پشت ده چیته سه ر قوتبه دین بن موزه فه ره دین محمەد شوانکاره ی کوردی شیراز - بی شک ئەو بنه ماله زانا و زانا په و ره. رایه له و مام شه به که یه کی په ره دار و پر شاخ و به رگی عیلمیان، له نیو خویاندا ساز داوه. بو وینه مه لا قادر سه عیدی [شاعیری کوردی و یژ، که دیوانه که ی به کوردی چاپ بوه و له م دوا یانه دا ببوو موده ریس و ئیمامی مزگه وتی دو مناره ی شاری سه قز] نه وه ی مه لا سەعید - ی گه و ره یه، بنه ماله ی شیخانی مازوداریش لک و پوی ماموستا مه لا قارد سه عیدی یان، پیوه یه و هه روا بنه ماله ی زانای ناودار، به مالا ئەحمەد لاسور «ره بیانی» و حاجی مه لا عه لی ره بیانی [موده ریس گوندی بوغده که ندی لای بوگان] ده چیته وه سه ر ئەو بنه ماله، هه و ره ها بنه ماله ی ره سول شیرازی [فیرکار له فیرگه و فیرانگه وکانی یانه ی فیر کردن و باره یانی شاری سه قز] ده چیته وه سه ر بنه ماله ی حاجی

مەلا عەبدولکەریم ناودار بە شیرازی، ھەروەھا بنەمالە ی مەلا ئەمجەد عوسمانی خەلکی دینی قەلای رەسولەسیت لە سەرچەمی مەجیدخان، لەو لک و پویەن و [مەلا ئەمجەد دیوانی شیعری بە کوردی ھەیە]. ھەروەھا بنەمالە ی زانا پەرۆی (شیخ الاسلامی) شاری بانە و سەلامی یەکانی شاری بانە، تار و پۆی حاجی خەلیفە مەلا محمەد (بەھا) یان پپۆە دیارە و حاجی سەبید مەلا جەلال (شیخ الاسلامی) کە لە ۱۳۸۳/۴/۱۹ ی ھەتاوی لە مالی خویی لە شاری بانە وەفاتی کردووە، وینە ی حاجی خەلیفە مەلا محمەد (بەھا) ی لە چوارچیۆ و قاپی جوان گرتبو و لە تاقچە ی روبەرۆوی جیی دانیشتنی خوی لە مالی دای نابوو ریژی ئەو وینە ی فرە لا بو، ئیستا ئەو، وینە بو و دم ھەر لەوی ماوہ. - ھەروەھا جەنابی مەلا محمەد عەلایی ئەردەلان لە راپەلە و پۆی مام شەبە کە ی بنەمالە ی مەلا سەعید - ی گەورە یە.

حاجی خەلیفە «بەھا» کورانی زانای وە ک عەلامە مەلا عەلی ھەبوو، کە لە گەل مەلا رەحمانی برای لە شەری یە کەمی جیھانی لە شەری روسی تەزاری لە روداوہ کانێ شاری مەھاباد و ناوچە ی موکریان لە سالی ۱۳۳۴ مانگی و ۱۹۱۵ ی زایینی یە خسیر و لیروە یە «بەھا» فەر مو یە تی: [شکر لله شادمانم من به لطف بی نظیر - گشته در راه دفاع حق دو فرزندم اسیر] ماموستا مەلا سەعید لە نیۆ بنەمالە یی ئاوا پرعیلم و زانا و زانا پەرۆەر لە دایک بوو و پەرۆەر دە کراو و بەر خویندن نریاو.

خویندن: ماموستا مەلا سەعید لە ھوت سالیدا، لای خوالیخو شبو مەلا ئیبراھیم - ی باوکی خوی، قورئان و کتیبە سەرەتایی یەکانی عولومی ئیسلامی خویندەو، لە پاشان لای باش مەلا زاناکانی کوردستان، بو وینە لای زانای کوردی و یتر ماموستا مەلا عمامەدین شەفیعێ لە شاری بوکان و مەلا حیسامەدین وەجدە ی لە دینی گەورە قەلای، لای عەلامە، مەلا مەجید ئوصولی لە سنە، عەلامە مەلا مەحمودی موفتی لە سنە، و حاجی مەلا، خالد موفتی لە شاری سنە ی کوردستان... [ھەروەھا عولوم و دەورە ی مەعاریفی ئیسلامی و عولومی مۆتەداوہ لە ی روژباوی لای ئەو زانا ناودارانە تەواو کردو، جا لە پاشان بو لیکۆلینە وە و پیاچونە وە و لیکدانە وە و تەحقیقی زیاتر لە عولوم و

مه‌عاریفی ئیسلامی چووته‌وه، شاری مه‌هاباد، له‌حوجره و فیرگه‌ی فه‌ریدی زه‌مان پرزانا حاجی ماموستا مه‌لا حسین مه‌جدی، پاش ماوه‌یه‌ک، لای ئه‌و زاته‌ پرعیلمه ئیجازه‌ی ئیفتاوته‌دریسی وه‌رگرتووه، له‌ساله‌کانی ۱۳۳۰ی هه‌تاوی تا‌سالی ۱۳۳۶ی هه‌تاوی که‌له‌گوندی گیسیان له‌مه‌رگه‌وه‌ر موده‌ریس و ئیمامی جومعه و جه‌ماعه‌ت بووه، فه‌قی و مه‌لایی زور، بو‌فیربونی عولومی ئیسلامی رویان کردو‌ته‌فیرگه‌ی ماموستا مه‌لا سه‌عید. له‌گیسیان و فه‌قی و مه‌لایی باش و خوینده‌واری، فیری زاینه‌کانی ئیسلامی کردوه و باری هیتاون، زور له‌وانه ئیستا موده‌ریس یا ئیمام جومعه‌ن له‌شار و دی.

له‌گیسیان له‌راستی دا‌ماموستا ببووه موفتی و لای «سلطان‌العرفا حاج سید عبدالله» که‌یلانی‌زاده و سه‌ررانی عه‌شایر و خه‌لکی ئه‌و ناوچه، ببووه مه‌رجه‌ع و جیی متمانه‌و زور خو‌شه‌ویست و پر‌قه‌در و حورمه‌ت، بو، وه‌ببوه جیی راویژ و مه‌شوه‌ره‌ت و جیی به‌جیی کردنی‌گیر و گرتی شه‌رعی و کومه‌لایه‌تی خه‌لکی ئه‌و ناوه و له‌روی کومه‌لایه‌تی و دین و دیانه‌ته‌وه، که‌ند و کوسپی له‌رینگای ئه‌وان لاده‌دا و کار و باری بو‌ئه‌نجام ده‌دان. ماموستا زانایان، دانایان، قه‌لم به‌ده‌سان، هونه‌روه‌ران، ده‌سه‌ر‌ه‌نگینان، روناک‌بیران، نوسه‌رانی قه‌لم‌ره‌وان، زمان‌پاراوان، ئه‌ویندارانی باوه‌ردار و ئازادیخواز، وه‌ئه‌وانه‌ی به‌ئاواتن ژبانی هه‌ژاران بگورن و بو‌یه‌کسانی گه‌ل و نیشتمانی کوردی، بن‌ده‌س له‌خه‌باتا بون، پر‌به‌دل و گیان خو‌شی ده‌ویستن و دژی چینایه‌تی بوو و چه‌زی ده‌کرد نه‌زمی و به‌رزی ناواقیعی نه‌مینی و خه‌لک فیری عیلم و هونه‌ری جو‌راو‌جو‌ر و زاین و پیشه‌سازی و تیکنیک؛ وه‌فیری زانستی روژباو‌بین و به‌پیی ئه‌م فه‌رموده: [هه‌ر له‌سه‌ر پشته‌ی پیشکه‌وه تا ده‌چینه‌گور‌یچه‌وه، ده‌رس خوین‌بین]. به‌راستی ماموستا عاشق و ئه‌وینداری عیلم و زاین بوو، هه‌ر ئه‌وه‌یش وای کرد له‌گیسیانه‌وه، رو‌بکاته‌وه، شاری زاین‌په‌روه‌ری مه‌هاباد و له‌مزگه‌وتی حاجی شارتری، به‌ناوی موده‌ریس و ئیمام و خه‌تیبی ئه‌وی دامه‌زری. ماموستا له‌شاری مه‌هاباد زیاتر، به‌ر‌چاوی روناک‌کریاوه، له‌باری روانگه و تی‌فکرینه‌وه، بو‌سه‌رده‌میانه‌کردن و نوی‌کردنه‌وه‌ی زانیاری خو‌یی، ده‌کوشا و تی‌ده‌فکری و بیری ده‌کرده‌وه بو‌گه‌شه‌سه‌ندن و سه‌رکه‌وتن و راپه‌رین به‌دژی

مانەووە لە لیباسیڤدا. ماموستا لە ساڵەکانی ۱۳۳۶ تا ۱۳۴۲ لە مەهاباد، لە رادیو مەهاباد بە دەنگی خوێ بەرنامە گەلیکی لە بواری کۆمەڵایەتی و مەعاریفی ئیسلامی و پێوەندی نیو کۆمەڵ و بنەمالە، بە زمانی شیرینی کوردی، بلاو دەکردهووە و ئوگردارانی زۆری لە خوێ ئالاندبو و ئەو بەرنامە ببوووە فێرگە و مەکتەبی.

دیاره ماموستا لە مەهاباد، دەر تانی زیاتری بۆ هەلکەوت، تا لە تاران وەزارەتی فەرھەنگ و فێرکردنی بالا لە رینگای ئیمتحانەو، دیپلومی مودەریسی وەرگری و بیته فێرکار و ماموستا لە فێرگە و فێرانکوانی، یانە فێرکردن و بارهیتان، لە شاری مەهاباد - جا چونکە بەراستی ئەوینداری فێربوونی علمی روژباو بو، خویندی و لە رینگای کونکورەووە لە زانستگە ئیلاھیات و مەعاریفی ئیسلامی زانکۆی تاران لە رشتهی زمان و ئەدەبیاتی عەرەب قەبول دە کری و دوای خویندن و تەواوکردنی دەورە ی زانینگە، گەراوەتەووە بۆ کوردستان و زیاتر لە ۳۰ سال تەدریس لە فێرگە و فێرانکۆ و زانکۆی ئازادی ئیسلامی لە شاری مەهاباد و زانستگە پەيامی نور، لە شاری بوکان، سەرەنجام لە لایەن وەزارەتی فێرکردن و بارهیتانەووە لە شاری مەهاباد، خانەنشین کراوە، ماموستا مەلا سەعید لە بەر ئەوێ جامیعی بەینی حەوزە و زانینگە (دانیشگا) بو، هەم لە عۆلومی ئیسلامیدا پرزانا بوو هەم لە خویندنی زانینگە، شارەزا و خویندەواری روژباو، تیگە یشتو و فرە شیواو بوو. لەو سەر دەمانە ی مەلای مودەریس بوو دەرسی بە فەقی و مەلایان دەدا، چەن فەقی و مەلای باسەواد و خویندەواری فیری عیلم کرد و ئیجازە ی مەلایەتی پیدان. - لەم سالانە ی دواییدا، زانستگە ی ئیلاھیات و مەعارفی ئیسلامی زانکۆی تاران ئیجازە ی لە وەزارەتی عۆلوم و خویندنی بالا بو مەلاکانی ناوچە ی کوردستان وەرگرتبوکە لە ئیمتحانی ئەو زانستگە یەدا، بە شداری بکەن. ماموستا مەلا سەعید لەو ئیمتحانە بە شداری کردووە و بە پلە یی بالا، هاوسەتح و هاوتای دوکتوری لەو زانستگە یەدا قەبول دە کری.

لەم دوایانە شدا دوستان بە تکا و خواھیشت بردیانە سەر خانەقای نەھری لە شاری مەهاباد و کردیانە ئیمامی جەماعەت و خەتیب. بە لام بە هوێ نەخووشی چوووە شاری بوکان، تاکورە گەورە کە ی زیاتر ئاگای لیتی بی. ماموستا ئیسلام ناس، قورئان زان،

میژوزان، لیکۆلەر، ههستیاری، ویژەوان، نوسەر به زمانی شیرینی کوردی، قابیل و به توانا و کهم وینه بوو، بهلام خوۆ بهزل نهزان، شارهزا به گشت شاخ و لقه جیاجیاکانی عولوم و مه عارفی ئیسلامی، عولومی به لاغە، به بیان، به دیع و مه عانی، زانین - ی راز و ره مزنی هونه ر و ئەدهب و شیعر، چ کوردی، فارسی یا عهره بی. بوۆ نمونه برواننه و تاری مقایه سه بهینی ئەشعاری مهولهوی جه لاله دین به لخی روومی و مهولهوی کورد. په ره ی ۲۰ تا ۵ [مجموعه مقالات و اشعار کنگره ی بزرگداشت مولوی کرد، سقز، شهریور ۷۱، چاپ تابستان ۱۳۷۵، انتشارات صلاح الدین ایوبی، ارومیه] ئە گهر به چاوی وردبینهانه وه ته ماشای ئەو هه لسه نگاندنه بکری، وردبینی و له کارزانی به عیلمه کان و جوان ناسی و زه رافهت ناسی که لام، باش ده رده که وی که ماموستا عیلمه کانی بوۆ بووه ته مه له که، بوئی ده توانی ئاوا ئاسان راز و ره مزنی شیعر و که لام ئاشکرا بکا و خه لکک فیڕ بکا.

ماموستا قسه زان، قسه ره وان و زمان پاراو بو، له راستی دا بیژه و فه ره هنگی موته حهر یک و په رلان و کتیبخانه یه ک بو. - جا ئەوه یه ده بی بلین، ماموستا، ره حمهت و به ره کت بو، دیاره «شه پۆل» و ته نی: «هه ره که سی عیلم و زانین به ده سه بی نی - ره حمهت و به ره کت به سه ر خویدا ده باری نی.» ماموستا کورد و نیشتمان و زیدی خوئی زور خوش ده ویست و فه قی و زانینخوازه کانی خوئی بوۆ خزمهت کردن له و ریباره، فیڕ ده کرد و باری ده هینان و ده ی فه رمو: سه ره له دانی تیکنولوژی، پۆه ندی به کان و راگه یاندن، دنیای ئەمروۆ ده گوری. ده بی تی بگه یین که دنیا به ره و مودیر نیته ده کشی و به ره ته سک ده بی و و یکدی و ده بیته گوندی یا و یتر نییک جا ئەوه یه، پۆه ندی و هه وال و نوچه کان زور به په له پیک دین و بلا و ده بنه وه، سا ده بی خویمان به زانستی روژ باو ته یار بکه یین، ده نا وه دوا ده که وین.

ماموستا زانایی به غیرهت، ئینسان دوست، دل سوژ، نوکته زان، بویر و خو و ئاکار چاک و پاک و بی خه وش و پرحیکمهت بو، ژیرانه له گه ل خه لکک و ده روجیرانی دا بی ته وه قوع و خوۆ به که مزان، ره فتاری ده کرد، ماموستا ده یزانی دنیا کوژاوه، وه ک جار ان نه ماوه، ئەوانه له سه ر هزری ماموستا زور شوینی دانا بوو، جاهه ر له بهر ئەوه بوو، خوئی له مه لایه تی یه وه، گه یاند بووه، زانکوۆ ماموستا، فره چه زی له جلکی کوردی بوو و شانازی

پیوه ده‌کرد، چون لیباسی کوردی به لیباسی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانی، ده‌زانی، زور به شادمانی یه‌وه له‌به‌ری ده‌کرد، هه‌رچهند کاربه‌ده‌ستانی نامۆی حوکومه‌تی، له‌یانه و له‌فیرگه و فیرانکوکاندا به‌موژ و موته‌وه سرنجیان ده‌دا، به‌لام له‌تاران له‌زانکو‌کوژ و شه‌لواری له‌به‌ر ده‌کرد و کراواتی ده‌به‌ست. باشه‌ بزاین: که‌ خوالیخو‌شبو مه‌لا ئیبراهیم - ی باوکی ماموستا مه‌لا سه‌عید - ی ئیبراهیمی محممه‌دی له‌ روژی هه‌ینی ۱۱/۳ سالی ۱۳۳۷ ی هه‌تاوی له‌ ته‌مه‌نی ۶۸ سالی‌دا له‌ شاری فه‌ره‌نگ و زانا‌په‌روه‌ری مه‌هاباد، وه‌فاتی کردوه‌و له‌ ناچه‌داری شاری مه‌هاباد، نیژراوه‌ و دیوانی شیعی به‌ کوردی هه‌یه‌ و هه‌ندی له‌ شیعه‌کانی به‌ کوردی له‌ کتیبی (پارانه‌ وه) به‌ناوی مه‌لا ئیبراهیمی موکری ئاماده‌ کردنی خانم (تامینه‌ عه‌زیزی) په‌ره‌ی ۲۹، چاپی سالی ۱۳۸۰ ی هه‌تاوی له‌ چاپ دراو‌ن و بلا‌و کراونه‌ته‌وه - که‌ له‌ کومه‌له‌ی (ژیکاف) نازناوی [خیره‌د] یان پی‌ی دابو - عارفی ره‌بانی حاجی خه‌لیفه‌ مه‌لا محممه‌د (به‌ها) ته‌مین حوزوری مه‌لیک غازی شیخ‌ عوبه‌یدی‌لای نه‌هری شاهی شه‌مزین له‌ سالی ۱۳۵۴ ی مانگی له‌ ۸۳ سالی‌دا له‌ شاری مه‌هاباد وه‌فاتی کردوه‌ و له‌نیو‌خزنی شیخ‌ مه‌حمود (شه‌هید - که‌ له‌ ۱۳۳۳ مانگی له‌ شاری روسی ته‌زاری شه‌هید کراوه) له‌ به‌مه‌له‌ی (ساداتی نه‌هری) له‌ نیژیک شه‌قامی جامی جه‌م له‌ شاری مه‌هاباد موکری نیژراوه‌ (قدس سرهم) له‌ کتیبی تاریخ مه‌شاهیری کورد نوسراوی عه‌لامه‌ بابا مه‌ردوخ‌ رو‌حانی «شیوا» جه‌لدی دوه‌م، په‌ره‌ی ۲۲۲، چاپی سروش، سالی ۱۳۶۶، تاران، شه‌رحی حالی باپیره‌ی ماموستا مه‌لا سه‌عید ئیبراهیمی نوسیوه‌وه له‌ زانایی و دانایی ته‌و‌زاته، به‌ وردی دواوه‌ و غه‌زه‌لیکی به‌ کوردی، ته‌و‌یشی له‌ چاپ داوه‌ که‌ سه‌ر شیعی عه‌زه‌له‌ که‌ به‌م شیعه‌ ده‌س پی‌ده‌ کا: «نیگاری»:

نیگاری مه‌هوه‌شی زیبانیقای شه‌رمی لاداره

له‌ شو‌ری عاشقان ته‌مرو‌ ده‌لی مه‌حشر هه‌لتاوه
هه‌روا شه‌رحی حالی ته‌و‌زاته، له‌ کتیبی «تاریخ، فه‌رنگ و ادب موکریان» جه‌لدی
یه‌که‌م په‌ره‌ی ۱۹۳ تا ۱۹۹ چاپی ۱۳۶۴ نوسراوی میرزا ئیبراهیم - ی ته‌فه‌می‌دا
هاتوه‌وه و هه‌روا شه‌رحی حالی حاجی مه‌لا ته‌حمه‌د ناودار به‌ «عارف» براگه‌وره‌ی:

(بەها)، لە کتیبی «شاعران پارسی گوی - تالیف سید عبدالحمید حیرت سجادی چاپی سالی ۱۳۷۵ پەرە ی ۵۳۱ لە چاپ دراوه و هەروا، لە کتیبی وێژە و وێژەوانی کورد، نووسراوی سدیق بۆرە کە یی، پەرە ی ۵۰۳ چاپی ۱۳۷۰ بەناوی مەلا ئەحمەد - ی عارف هاتوو و هەندی لە شیعەرە کوردی یە کانیشی لە چاپ داوه - خوالیخوشبو حاجی سەلیمخان «سەمامالک خەت خووشی ناودار» لە بە گزادە کانی بوگان، لە سەفەرنامە ی حە جی خویدا، زور بە چاکە، باسی زانایی و دانایی حاجی مەلا ئەحمەد «عارف» و حاجی خەلیفە محەممەد (بەها) ئەو جوته برابە ی کردو و نویوە تی: لە سالی ۱۳۱۰ ی مانگی لە مە کە و حیجاز حاجی مەلا ئەحمەد (عارف) کوری مەلا سەعیدی گەورە، بە نە خووشی وە با وە فاتی کرد و لە (جنه المعلى شعب نور) نیژراوه، کە لە و سالدە ئەو دو برابە یانی (حاجی مەلا ئەحمەد - «عارف» و حاجی خەلیفە مەلا محەممەد «بەها») لە شاری «مە کە» لە حە ج بون. حاجی خەلیفە مەلا محەممەد برای «عارف» لە مادە تارخ و تن دا دەسی بالای هە بوو، لەم شیعەرە دا دەلی:

[بر دیدە ی عیش گشت یک خال پدید - شد سال تاریخ فوت [احمد ابن السعيد] که به حیسابی ئە بجد دە کاتە ۱۳۱۰ ی مانگی، نە قل لە کتیبی ژیناوەری زانایانی کورد لە جیهانی ئیسلامە تی یا گەنجینه ی فەر هەنگ و زانست بە قە لە می (شە پۆل) - پەرە ی ۵۹۳ - چاپی ۱۳۶۴ ی هە تاوی - چاپخانە ی مە هارت تاران. بە لام چونکا ئەو نوسە رە بەرێژانە لە روی رۆژنامە ی کوردستانە وە، شەرحی حالی (بەها) یان نویوە، بە داخە وە تاریخی حە یات و مە ماتی (بەها) بە هە لە نوسرابو و ئیمە راستمان کردو تە وە. - [رۆژنامە ی کوردستان لە سالدە کانی ۱۳۳۸ تا ۱۳۴۲ ی هە تاوی بە وینە ی حە وتانە لە تاران لە چاپخانە ی ئە ختەری شومال لە چاپ دە درا و لە ئێران بلاو نە دە کراو.] - پزرانا: عە لا ئە دین سە ججادی لە کتیبی میژوو ئە دە بی کوردی ژمارە ی ۱۶ دە نوی: حاجی مەلا ئەحمەد «عارف» هاوچاخی شیخ رەزا تالەبانی بوو و دیوانی شیعری بە کوردی و فارسی هە یە، ئە مە کە ماموستا مەلا سەعید ئیبراھیمی لە نیو بنە ماله یە کی ئاوا عالە م و زانا و زانا پەر وەر لە دایک بوو و پی گە ییو و پەر وەر دە کراو، بە لانی کە م بە و بی ئیمکاناتە ی

ئەو روژگارە، کە توانیویانە پێ بگەن، وتیبگەن کە دەبێ بە زمانی شیرینی کوردی شیعەر بڵین و بە زمانی کوردی خزمەت بگەن، جێی شانازی و لیکۆلینەوه‌یه، کە بزانی کە نەتەوه‌ی نەجیب و دابەشکراوی کوردە لە ریگای پاراستنی زمانی کوردی توانیویەتی خۆرابگری و لەنیۆکۆره و سووبە‌ی گێرداری داگیرکەرانی دا سەر بڵیند بێنی و نەتاویتەوه. خوا هەمویان غەرقی رەحمەت و بەرە کەتی خۆی بکات.

ئەمەش ناوی نوسراوە چاپکراوە کانی ماموستا مەلا سه‌عید ئیبراهیمی:

۱ - گەشتی لە عیلمی بە لاغە، بە زمانی کوردی لە سالی ۱۳۶۴ ی هەتاوی لە تاران چاپخانە‌ی مەهارەت چاپ و بلاو کراوە تەوه و قسە لە عیلمی بە لاغە، عیلمی مەعان و عیلمی بە دیع و جوان ناسی لە کەلام دا دە کات.

۲ - کتیبی قارەمانانی نەتەوه‌ی کورد، بە زمانی کوردی چاپی ۱۳۸۲.

۳ - آشنایی با تحولات مذاهب اسلامی: امام اعظم، امام مالک، امام شافعی، امام احمد حنبلی، اشاعره، معتزله، ماتریدی و... چاپخانە‌ی شمشاد، تاران چاپی ۱۳۶۴. ئەم کتیبە لە لایەن حاجی ماموستا قازی خزری، «قاضی خزری» ئیمامی جومعه‌ی شاری شنۆ و چەند مەلای گەورە‌ی دیکە، تەعریف و تەحسین کراوە و ئافەرین نامە‌ی بو نوسراوە.

۴ - (الوضع والاستعاره و رساله العضديه) چاپی ۱۳۷۸ نەشری رەهرو مەهاباد، کە بە فارسی شەرحی لی کردون تازانین خوازان باشترو ئاسان تر بە وزانسته ناسیاو بن. - چاپ نە کراوە کان:

۵ - اصول فقه اسلامی.

۶ - تەرجمە‌ی کتیبی تەعریفاتی جورجانی لە عەرەبیه‌وه بو فارسی.

۷ - ریسالە‌یە کە لە عیلمی نەحودا کە لە دانشگاهی ئازادی ئیسلامی شاری مەهاباد، خۆی تەدریسی کردووە.

۸ - تەرجمە‌ی و تەجزیه و تەرکیبی دە سورە لە قورئان، بە شیوه‌ی نوی بو زانینخوازان کە لە زانکۆی ئازادی ئیسلامی شاری مەهاباد خۆی تەدریسی کردون.

۹ - مەجموعە‌ی کامیلی تیستی کۆنکۆری تایبەتی گوروهی «۲» چاپی ۱۳۴۸، تاران

کتیب‌فرۆشی شەرق. - ماموستا به‌نوسینی ئەو کتیبانە، و بستیو به‌تی تاریخ، زمان و فەرھەنگ و دین و بیروباوەری کوردبونی خوێ و ره‌گەزی نه‌تەو‌ه‌ی کورد، به‌نوسین به‌زمانی کوردی، پاریزی.

۱۰ - چەن وتار و مەقالە که‌ له‌ کۆنگره‌ی فەرھەنگی و عیلمی شاری ئیلام، تاران، سنه، سه‌قز، ورمی، مه‌هاباد، بوکان و مه‌ریوان به‌شداری کردوه و ئەوانه‌ی خویندو‌تەو‌ه‌ و هەندیکیان له‌گۆفاری سروه‌ له‌ ژوماره‌کانی « ۷۷/۱/۲۹ و ۱۳۷۶/۳/۷ » و له‌مه‌جموعه‌ مه‌قالاتی کتیبی بوزورگداستی مه‌وله‌وی کورد، ئینتیشاراتی سه‌لاح‌ه‌دین ئەییوبی، ورمی چاپی ۱۳۶۷ و چاپی وتار له‌ کتیبی کوردستان و ته‌وسیعە‌ی فەرھەنگ، چاپی ۱۳۷۳ زانکۆی کوردستان، سنه. ماموستا مه‌لا سه‌عید ئیبراهیمی محمەدی کوری مه‌لا ئیبراهیم له‌ ۱۳۱۱/۳/۳ ی هه‌تاوی له‌ شاری مه‌هابد له‌ دایک بووه. [دایکی ناوی زوبه‌یده خاتون قه‌ده‌مخیر و له‌ هوژی شیخ سمایل گه‌لباغی به‌] و له‌ سه‌عاتی ده‌ی هه‌ینی له‌ روژی ۱۳۸۳/۱/۱۴ ی هه‌تاوی و ۱۴ خا‌که‌لیۆه‌ی ۲۷۰۴ ی کوردی و ۲۰۰۴ ی زاینی له‌ مالی خوێ له‌ شاری بوکان وه‌فاتی کردوه و نیژراوه‌ و شاعیرانی کۆری «ئاسۆ» به‌ شیعری کوردی له‌ مزگه‌وتی شاری بوکان له‌ پرسه‌ی ئەو زانایه‌، شینیان بو‌گیرا، وه‌ هه‌ر وه‌ها ماموستا مه‌لا محمەد علائی قسه‌ی کرد و زوری قسه‌ له‌ زانایی و خزمه‌ته‌ عیلمی یه‌کانی ماموستای ره‌حمه‌تی کرد. وه‌ هه‌روه‌ها له‌ شاری مه‌هاباد له‌ خانه‌قای نه‌هری له‌ روژی شه‌مه‌ ۱۳۸۳/۱/۲۲ و ئاوریلی ۲۰۰۴ ز - کاک ئەحمەد قازی له‌ پرسه‌ی ئەوزانایه‌ زوری تریف، له‌ خزمه‌ته‌ فەرھەنگی یه‌کانی، به‌ تابه‌ت له‌ کتیبی گه‌شتی له‌ عیلمی به‌لاغه‌ی کرد و کۆری فەرھەنگی و شاعیران له‌و‌ی به‌ شاعرناو و داخی خو‌یان ده‌ربری و تریفی ماموستا مه‌لا سه‌عیدیان کرد و شینیان بو‌گیرا و له‌ تارانش له‌ مزگه‌وتی ئەبولفه‌زل که‌ پرسه‌ی بو‌ دانرا‌بوو، ئازادی ئیبراهیمی و تاریکی له‌ بابته‌ ئەو زانایه‌ خویندو‌ه‌ه‌ و چه‌ند که‌سی دیکه‌یش قسه‌یان کرد و له‌ شاری سنه‌ی کوردستانیش له‌ لایان محمەد - ی برای که‌ ئیستا له‌ شاری کوردستان له‌ زانکۆ ده‌رس بیژه‌ و له‌ لایه‌ن خزمه‌نه‌وه‌: کاک ئەنوه‌ر سه‌عیدی و جه‌نابی ماموستا مه‌لا محمەد علائی ئەرده‌لان و

جه نابی جه لال فه هیمی یه وه، سه ره خوشیان له مزگه وتی خالد بن ولید بو دانابوو. ئەم وتاره که له حه و ته نامه ی سیروان به زمانی کوردی له ژماره ی ۳۰۶ سالی حه و ته م ۱۳۸۳/۹/۱۲ له چاپ دراوه، وه فاتی ئه وزانایه، به هه له ۱۳۸۲/۱/۱۵ نوسراوه.

شعیری ئاسۆ، ههستیاری پر ههست و ناسک خه یال بو کوچی دوایی ماموستای پرزانا

مه لا سه عیدی ئیبراهیمی (ئاویر)

هه والیککی دل ته زیته	خه فهت هین شادی به زینه
ئاله م وه رزی سه ره له دانه	به جی هیشتن زور گرانه!!
گولان له بن خاک هاتنه دهر	له کیو و له کهژ له دهشت و دهر
به لام بو تو ده چیه ژیر خاک	ئه ی بروا پاک و خه سه له ت چاک!!!
خاوه ن قه له م دلسۆزی کورد	راهـنوما بو درو شت و ورد
تو بو وه ریز بووی له م دنیا	له م دنیای پر ره نگ و ریا؟
خو دنیای دهر و نی پاکت	پر بوو له پاکی وه ک خاکت
توی دلداری شیعر و هه له به ست	قه له م پر جه وه هه ر و مه به ست
تا دواین هه ناسه ت کاکه!	هه ر ده تنوسی بو ئەم خاکه!!
ئه ی بو له م وه رزی بای واده	ساز بوو، ئەم کوچه ناواده؟
ویستت بچیه لای حه قیقی	لای «سه ید کامیلی» ره فیقی
له خـوا داوا کهن ئازاد	له ده ست بی عه دلی و بی دادی
له و دنیاش ویکرا به کومه ل	له و دنیای به دور له گونگه ل
له و دنیاش ویکرا به کومه ل	له و دنیای به دور له گونگه ل
ماموستای به لاغی و زانام	مه لا سه عید! ئە ی ماموستام!
دلنیام نه مردوی ماوی	به روح لامان راوه ستاوی
که سی وه ک تو خاوه ن شعور	بو شاگردان سه نگی سه بوور
خاوه نی ده یان شوینه وار	که هه ر په ریان دینی هه زار
هه رمان چرای بو دا دیری	چون مردنی پی ده ویری؟

تۆ چون قەلەمت وە ک چرا
 لە تاریکی شەوگاری سارد
 دلنیا بە لەو دونیای دیش
 هەر وە ک ئیستا فیکری پاکت
 چا و لە دورە پر قیمەتە!
 من دلنیام بە دل گیانە
 چون نووسەری قەومی بی کەس
 دلنیام لەویش ئامادەن
 ئاسۆی ئەم گەلەمان روون بی

«ئامین» بوکان ۱۴/۱/۸۳ محمد سعید نجاری ئاسۆ

بو زانای بەرێز و خوشەویست جەنابی ماموستا مەلا سەعید ئیبراهیمی (ئاویر):

برای ئەدیب و زانا و بەئیمان
 هەسوینی عیلمیت گەلێک بە جی هیش
 خامەت دە گەرا لەروی زانست
 لەسەر تەدریس و تاقیق ببوی سور
 تەحەوولاتی مەزەهەبی عامت
 قارەمانانی نەتەوێ کورد
 مەقالە بەرزی بیر و بو چونت
 لە دنیا روویی بە کەلک و مایە
 کۆلەبارت برد گەلێک بە جوانی
 لەبەر ئەدەب و وەفا و لێزانێ
 ئاسەوارە کەت، تووی دەست چێنە
 «هیوا» بە وەفات هەر وەفادارە

مەهاباد - «هیوا» - ۲۲/۱/۸۳ کوچی هەتاوی

پاوه: Pawah

پاوه شار و شارستانی له ئوستانی کرماشان، پاوه له باکوری غه ربی ئوستانی کرماشان، دایه، له باکورو باکوری روزه لایه وه به شارستانی مهرویوان و له باشور و باشوری روزه هه لایه وه به شارستانی جوانرو، وه له روزه اووه به کوردستانی باشوری یه وه لکاو (جه عفه ری، دایره تولمه عاریف...، ۲۴۵). شارستانی پاوه له چوارشار-ی پاوه (ناوه ند)، باینگان، نودشه و نه و سود پیک هاتوو و دارای ۳ به شی ناوه ندی یه و (داگری دیه ستانه کانی هولی، شمشیرمه نسوراغایی)، باینگان (داگری دیه ستانی: ماکوان، کلاشی و شیوه سه ر) و نه و سود (داگری دیه ستانی سیروان) و شرابه، (نه شریه...، ۴۶). شارستانی پاوه سه رزه وی یه که کوستانی که دارای کیوی به رزوبلینده، بوینه شاهوکه ۳۳۹ مېتر به رزه ویه کی له بلیندترینی کیوه کانی زاگروسه «زه گروتی»، (جه عفه ری، کیوه کان...، ۳۵۷، هه روا فه ره نگ...، ۳۲). چیا ی ته خت، ۲۸۵ مېتر چیا ی به رزه، چیا ی ده ره ند: ۲۷۷ مېتر بلینده (جه عفه ری، دایره تولمه عاریف، هه رته وی)، چیا ی تاته شگا: یا تاگردان: ۲۴۸۵ مېتر به رزه و به سه ر به شی باشورو باشوری خوراوادا، ده روانی و کیقی ماکوان: ۲۶۳ مېتر بلینده (فه ره نگ، هه رته وی). شارستانی پاوه به کیوی ئوته له به شی باینگان که ۲۲۲ مېتر به رزه و کرن له به شی ناوه ندی که ۲۳۲۱ مېتر به رزه و گاوه له به شی ناوه ندی که ۲۴۲۵ مېتر به رزه و گزن له به شی باینگان که ۲۳۳ مېتر به رزه و گول و گولان له به شی ناوه ندی که ۲۳۱۵ مېتر به رزه و یوراش له به شی ناوه ندی که ۲۴۶۵ مېتر به رزه و دوندی نانویژن له به شی ناوه ندی که ۲۳۲ مېتر به رزه. هاوینان فینکه و به زستانان سارد (ئامار نامه...، ۱۰). کیوه به رزه کانی ئه و ناوچه، که؛ بای ته رو نمناکی غه ربی به سه ریاندادی و ده روا، بوته هوکه به فرو بارانی باش له و ناوه بیاری و چومه ئاو و چومه له و جوگه و روباری فره له و ناوچه ی پاوه دا پهیدا بی، بوینه: ئاوی لیله که له کیفی زیلان سه رچاوه ده کری، مره خیل، چه می پاوه یا گلال ده ره یا (ئاو شمشیر) که له شاهو سه رچاوه ده گری که ده رزینه ناو ئاوی پرهازه و گه وره و به خوری سیروان. ئاوی سیروان که به تیکلاوی ئاوی گاوه رو و چه می قشلاخ له ناوچه ی سه سازد ریاوه، دوا ی ئاودانی به شگه لی له خاکی

پاوه، به خه تی سنوری دهسکردی کوردی ئەم دیووئە و دیو، دانراوه و له عیراقه وه ده رژێته چۆمی دیاله (فهرهنگ، هه ره ئه وئ). هه روا ئاوی هواسان، زیمکان و ئاوسپی بهرگ (جه عفه ری، چومه کان...، ۴۹۸). غاری جوانی کاوات که ئه وه به گه و ره ترین غاری ئاوی جیهان و درێژترینی غاری کوردستان دا نراوه و له شیوو دولی قوری قه لآ به قوولایی ۳۱۴۰ مېتره و له داوینهی کیوی شاهو، دایه. - (فهرهنگ، هه ره ئه وئ، ئە فشار، ۱/۱۱۶) و هه ندی ئەم غاره یان به عه جباتی ته بیعت و خوړسک داناوه (سه نه ندجی، ۴۹). له سه ر ژماری ۱۳۷۵ هه تاوی هه شیمه تی شارستانی پاوه به (۹۱۸، ۶۱) که س هاتۆته ژمارکه ۴۱/۲۹% له شاره کانداو ۵۸/۷۱% له دێه کاندای، ژیاون (سه ر ژماری...، شانزده)، له بهر ئه وه ی شارستانی پاوه زیاتر چیاو کیوه بوکشت و کال و جوت وگا، ئه وه نده شیاونیه، خه لکی ئاوايه کان ناچارن، گهنم و دانه و یله ی خوړاکی خویمان، له شاره کانی دیکه وه دابین بکه ن. به لآم شارستانی پاوه باغ و باغاتی میوه ی زوره، وه کو: سیو، هه رمی گولآوی، هه نجیر، گوژ، هه نار، تو، تری و هه لۆچه و... (ئه فشار، ۲/۱۵۲۱). - به تابهت هه لۆچه ره شه ی کوردستان به هه لۆچه ی پاوه، ناسراوه (سه نه نده جی ۴۸-۴۹)، خه لکی پاوه بیجگه له باغداری و کشت و کال، ئاژالداریشن و ئاژال پهروه ده، ده که ن و ژنان و پیاوانیش کارده سی ده که ن، وه ک مه رزو خوری و بهرگن و مورستن، کلاش چینین، جاجم و جانماز و به رمال، لبادسو و گووره وی و ده سکیش و پوزه وان چینین. خه لکی شارستانی پاوه کورد زمان و سوننی و شافیعی مه زه هب و ئه هلی حه ق: یاری و یارسانن و بهزاراوه ی هه ورامی «گورانی» و جافی قسه ده که ن و به زمانی کوردی باو فره جوان قسه ده که ن. (جوغرافیا...، ۱/۴۰۵، تابانی ۴۲۳). تیره گه لی له خیلی گه و ره ی جاف له شوینی جیا جیای شارستان پاوه ده ژین (فهرهنگ، ۳۳، ئە فشار، ۲/۱۲۷۳). - له پاوه بالنده ی کیوی وه ک خاسه که و، زره که و، هه وێرده، قاز، مراوی، شه مشه مه کویره، بز نه کیوی، مه ره کیوی چنیر چی می که متیار، گورگ، که رویشک، ورچ، سنجاو، پلینگ، ئاسک، مامز، کارمامز، ئاسکول و... هه یه وله نیو داریسانی پاوه دا ده ژین.

گرینگترین ئاسه واری شارستانی پاوه ئەمانه ن: گلکۆی کۆسه ی هه جیح که زیاتر له

۹۰۰ ساله له دېي کوسه ي هه جيچ نيژراوه و خه لک سويندي پي ده خون و ده لين: به کوسه ي هه جيچ نه مبردوه ناوت. ناوايي هه جيچ له راستيدا مه دينه ي فازيله يه، نايستاله ويژن ته لاق نه دراوه و خه لکي له نيوخودا که سيان به دهس نه کوژراوه و قره يان له گه ل يه کدا نه بووه، دياره حوکومه تي مرو کوژي ئيران و تورکي عوسماني و عهره ب شهري به وان فروشتووه و کوشتاريان لي کردون (نه فشار، ۱/۴۹۸، فهره ننگ، ههره ئوي)؛ زياره تگاي سولتان نه بوئيسحا قيش له ۴ کيلوميتري شاري نه وسود، هه يه (ههره ئوي ۳۳-۳۴). - شاري پاوه: نه م شاره که ناوه ندي شارستاني پاوه يه له ۴۶ و ۲۲ دريژي خوړه لاتي و ۳۵ و ۳ پاتايي باکوري (مه فه خه م، ۱/۸۶)، و له ۱۲۴ کيلوميتري باکوري روژاوي کرماشان (ناوه ندي ئوستان)، له سه رينگاي نه سللي کرماشان - پاوه و له به رزايي ۱،۶۰۰ ميتر له تهختي ده ر يادايه و کيو و چي اي تاشگا (ئاگردان) له باشور و باشوري روژاوي پاوه دايه، شاري پاوه له باري که ش و هه وايي، ساردي مه يل به ئيعتيدال و نيوه نمناوي يه و ده و روبهري پاوه پره له داري به لوت، نه رژن = arzan: گياه و دره ختجه يه که Amygdalus (لا) له ده سه ي بادام و له تيره ي نه وانه يه که گوليان سوره و جوړا و جوړن، که له جيبي ويشک ده روئ و له پاوه و ناوچه ي به ختيازي ده روئ، نه رژه ننگ دار يکه، له داري نه ر خه وان نه کا، بنه، ههر مي کيو پله، هه نجيره کيو يله و داره گريچار، وهن، تالو بالو، مازو، گيوژ، گاوزمان، شيرين به يان، رازپانه، خاکشير، ريواس، قارچک، که نگر، گويني که تيره، گولي خه تمی، سوسه ن، (فهره ننگ، ۳۴). باشه بليين: نه و باغه ميوه به قازانجه و داره رازاوانه که ي تادوندي کيوه کان، به ره و ژوره لکشاون، روانگايي فره جوان و سه رنج را کيشي له و شاره به دي هيناوه (سولتاني، ۱/۵۲).

حه شيمه تي پاوه، حه شيمه تي شاري پاوه له ۱۳۷۵ هه تاويدا (۱۶،۹۹۷) که س بووه که زور به يان له هوژي جافن، وه ک حه سه نخاني، مسته فاسولتاني و فه تحه لې به گي. زه ردويي ۶۴۲ که سن، که سن، بارام ۱۴۳ که سن و کاده شتي ۱۰۹۳ که سن، تايجوژي، ئيناخي، مه زراني و ده وداني. (سه رژماره ي ۴۲). هه روه کوميترو نوسيو به تي پاوه که عهره ب به فاوه ج ناوي بر دوه (سه نه نده جي، ۴۸؛ مه ردوخ، ۲/۷۸) پاوه؛ له ناوي پاو يا باو سه رداري شهرواني يه زدي گورد-ي سيوه م ئاخرين پاشاي ساساني گيراوه. (پورکه

ریم، ۸؛ سه‌نهنده جی، ۸۴).

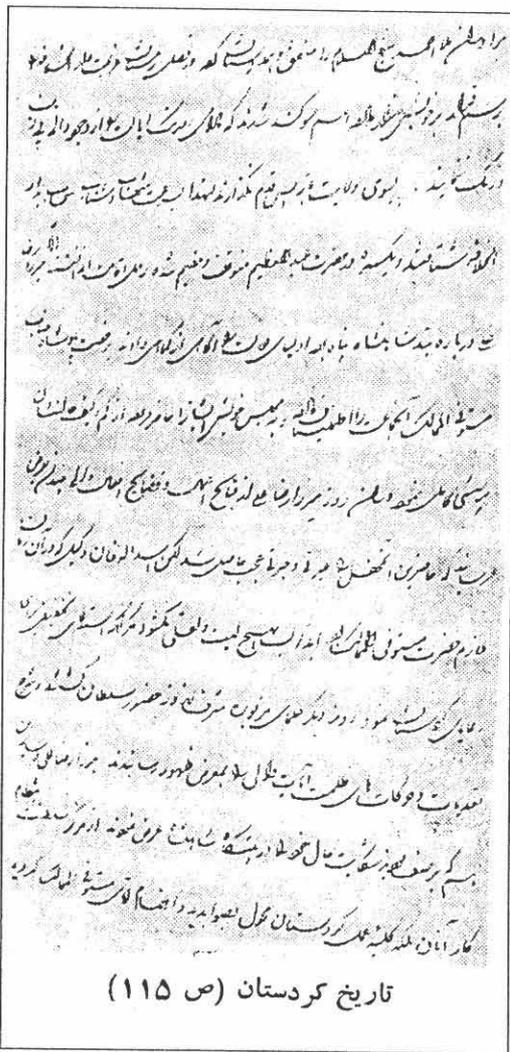
پیشینه‌ی میژویی: شاری پاوه، به‌ناوهندی ناوچه‌ی ههورامان دیتته ژمار، گه‌وره بنه‌ماله‌کانی ههورامان لایان وایه بهره‌گه زوره‌گاژو ده چنه وه سهر تیهمورسی کیانی، پاشای ئوستوره‌یی کوردی مادومانا (ئیدموندز، ۱۵۳). له میژودا نوسراوه تیگلیت پیلسیر (حک ۱۱۱۵-۱۱۰۰) بهره‌لایین پاشای ئاشورله هیرشیکدا بو سهر ده‌ریاچه‌ی وان و شهرله‌گهل کورداندا. شهری به ناوچه شاخاوی‌یه‌کانی ههورامانیش فروشتوو و ئه‌وانیشی توشی که‌ندو کوّسب کردوه. (سولتانی، ههرئه‌وی).

له‌شویته واره میژویه‌کانی ههوران چهن (پارچه پیسته) که به یونانی له‌سهر یان نوسراوه که میژویی، یه‌کی له‌وانه ده‌گه ریته‌وه بو‌ئه‌ولی بهر له‌زایین (پیکولوسگایا، ۱۳۷، ۱۲۸) له‌سهر ده‌می عومه‌ر بن خه‌تاب خه‌لیفه‌ی دوهمی ئیسلام (۱۳-۲۳ مانگی و ۶۳۴-۶۴۴ز) له‌وه‌سه‌ده‌مه‌ی دا‌که یه‌زدی گوردی سیّوم له‌راست هیرشی شه‌روانانی عه‌ره‌ب له‌مه‌داین پیته‌ختی خوئی بهره و کرماشان روئی؛ سهر‌داری جه‌نگی خوئی به‌ناوی (پاو) بو‌ئه‌وه‌ی کورده‌کان پشیوانی لیپکه‌ن؛ ناردیه لای سهر‌دارانی کورد، پاو چوو که‌ناری چۆمی سیروان و چوو نه‌یونه ته‌وه‌ی کوردو‌داوای لی‌کردن تا یارمه‌تی پاشای ساسانی بدن، تا عه‌ره‌ب نه‌توانی نیشتمانمان داگیر بکه‌ن، سهر‌دارانی کوردیش چون به‌هاوارو بانگی یه‌وه، (پاو) گوندی که به‌ناو ئه‌وکراوه؛ (پاو) ئاگردانیکی له‌سهر کیتی که ئیستا به‌ئاته‌شگا ناوداره، سازدا (سه‌نه‌نده‌جی، ۸۴-۸۵ - سی‌یه‌ر ئه‌کراد) که ویرانه‌کانی ئه‌و ئاگردانه، هیمنان هه‌رماوه، له‌کاتی هیرشی عه‌ره‌ب بو‌ئه‌وناوچه‌یه، ئاگردانی (پاویا پاوه) فره‌به‌ناو بانگ بووه (ره‌شید یاسمی، ۱۱۹)، هه‌لکی پاوه لایان وایه؛ دو‌قه‌لای (دژو پاسگه) که شوینه واریان هیمنان ده‌بیندرین، جیماوی بورج و سه‌نگه‌ری (پاو) نکه‌له‌کاتی خویدا له‌و ناوچه سازدراون. هه‌روا خه‌لکی ئه‌و ناوه‌ده‌لین: له‌نیریک شاری پاوه شوینی هه‌به‌که ئیستابه (جه‌نگه) ناوداره، که له‌ویوه کورده‌کان و (پاو)؛ سهر‌دار و سپاسالاری یه‌زدی گوردی سیّوم، له‌گهل سه‌عد بن ئه‌بی‌وه‌قاز شه‌روانی سهر‌داری عه‌ره‌ب جه‌نگیان کردوه (پورکه‌ریم، ههرئه‌وی). له‌ورقی ۲ب

دهسخه تی میژوی کوردستان نوسراوی عهبدولقادر بن روستهم بابانی، نوسراوه: له زمانی خهلیفه ی دوهم عومهر بن خهتاب عیراقی عه ره بی خسته بن دهس خوئی و یه زدی گورد، بن نهوشیروان، ناچار مه دایینی به جیی هیشت، کاتی گه یشته سنوری کوردستان، ویستی نه ته وه ی کورد، یارمه تی بدهن، جاسپاداری له شگری خوئی: (باویا پاوی) بن شاپور بن کیوس بن قوباد - ی به دیاری به رفره، نارده لای سهرانی کورد، کورده کانیش به دل و داو، ثاماده ی یارمه تی دانی یه زدی گورد، بوون، به لام یه زدی گورد، به ره و شهرقی ئیران، بولای ماهوی سوری حاکی

خوراسان و بولای خاقانی چین، رویی (باو) له بان کیقی که ئیستا به ئاته شگا ناوداره، په رستگه یه کی سازداو گونده که ی ئه و شوینه ی به ناوی خوئی باو یا پاوه ناو برد. (باو)، فره کوشا تاشا بولای ماهوی سوری نه چی، نه ی توانی و به ناچار (باو) به ره و ماژنده ران: (ماژنده ران) رویی و له وی زنجیره ی (باوه ندیانی) دامه زرانده (برواننه ریئومای کتیب بهرگی ۱۵ په ره ی ۱۸۹ هه ر ئه وی، ئه مه دهسخه تی ئه و کتیبه.

له کاتی هیرش عه ره ب بو سهر پاوه، عهبدو لالا بن عومهر، فهر مانده ی سپای به ئه ستو بووه، ئه و، دوا ی داگیر کردنی شاره زور له چومی سیروان ده په ریته وه و هیرش، ده باته سهر پاوه، خه لکه که له سهر ئایینی زهر دهشت بوون و سهخت له راست هیرشکارانی



تاریخ کردستان (ص ۱۱۵)

عەرە بەدا، زەق و پتەو رادە وستن و لە بەرە بە یانەووە تا بۆ لێلە شەو، جەنگیان کردووە، تا مێری لەوان نەماو هەمویان بە دەسی عەرەبی هێرشکار کوژران، ئەوسا عەبدوللەبن عومەر ئاگردانی پاوهی روخاندن و تیکیدا و لە جیبی ئەو ئاگردانە مرگەوتی: سازداووە کە هێمان هەرماووە (بابانی، ۳۸-۳۹، سەنەندە جی ۸۷-۸۸) پاوه و ناوچە کانی دەورووبەری پاوه لە نیووەی دوو مەسەدە ۱۰ مانگیدا سوهراب (زوراب) بە گک کە مروئیکی ئازاو بویر بوو بە سەر پاوه راگە ییو و کاروباری پاوهی بە رێو بەردووە (بدلیسی، ۴۱۱)، شاری پاوه تا بەر لە راپە رینی مەشروته لە ئێران حاکم نشینی کویستانە هەواری جوانو بوو و لە پاشان بوته ناوەندی فەرمانرەوایی هەورامان (سولتانی، ۵۳/۱). شاری پاوه لە سەر دەمی جەنگی ئێران و عێراقدا، توشی هێرش دوژمنان هاتوو و وێران کراو و زەرە روزیانی زوری لێ دراو و چ لە بابەت گیانی وەچ لە باری ئابوری و مالیەو، بووینە لە ۱۳۵۸ تا ۱۳۶۰ هەتاوی زیاتر لە ۱۴ جار بە فروگە جەنگی و توپخانە دوژمن هێرش کراو و سەری و شاری پاوه و بە شە کانی دەوروو بەر و گوندە کانی ئەو ناوچە لە ۳۰ تا ۶۵ شاروئاوایی وێران کراون و لەو ناو شدا، شوێشگێرانی کورد، شاری پاوه یان لە دەس داگیرکەرە ران رزکار کردووە، کە بە داخەو بە یارمە تی کوردی لایە نگری حوکومەت، شەروا نانی حوکومەت شاریان لە دەس شوێشگێرانی کوردی دلسۆز، دەر هیناوە تەو (ئەحمەدی، ۱۰۲-۱۰۳).

شوێنە واره گرینگە کانی شاری پاوه، ئاسە واره ناوداره کانی گرینگە ناوچە ی پاوه ئەمانەن: ۱- مرگەوتی نوێزی هەینی کە خەلکی لایان وایە لە سەر دەمی عومەدی کوری خەتتاب بە هوێ عەبدوللای کوری خەلیفە دوو مەسەدراو و لە جیبی ئاگردانی دورە ی ساسانی بنیات نراو و ئە و مرگە و تە لە سالی ۱۳۶۵ تا ۱۳۶۶ هەتاوی پینە و پەرو کراو تەو (ئەفشار، ۱/ ۴۹۵-۴۹۶) - ۲- گلکۆی ئیمامزادە سەید مەحمود ئیسفە هانی کە زیاتر لە ۳۰۰ سالە شوینی لەوێ دیارە (فەرەنگ، ۳۴) - سەر چاو و ئامارنامە ی ئوستانی کرماشان (۱۳۷۷) سازمانی بەرنامە و بودجە ی ئوستانی کرماشان، تاران، ۱۳۷۸، ئەحمەدی، حەمید قەومیەت و قەوم ئوگری لە ئێران، ئەفسانە، تاواقییەت،

تاران، ۱۳۷۸ و ئیعتماڊ سه لته نه محهمه د حه سه ن میر ئاتو لبولدان به کوششی عه بدو لحو سین نه وهایی و هاشم موحه دیس، تاران ۱۳۶۸، شه فشار سیستانی ئیتره ج کرماشان و شارستانی دیرینه ی شه، تاران، ۱۳۷۱، گرینگترین تیکوشانه کانی دوباره سازی و نوی کردنه وهی ناوچه زیان لیکه و تووه کانی شهر، له سالی (۱۳۶۱ و ۱۳۶۲ ی هه تاوی)، ده بیرخانه (نوسینگه) ی ستادی ناوهندی دوباره سازی و نوگردنه وهی ناوچه زیان لیدراوه کانی شهری حوکومه تی ئیران و صه دام، تاران، ۱۳۶۳ بابانی عه بدو لقادر سیه رولته کرادو بدلیسی، شهره فخان، شهره فنامه به کوششی محهمه د عه بیاسی تاران ۱۳۴۳ هه تاوی. پورکه ریم هوشه ننگ (پاوه) هونه رومه ردم، تاران ۱۳۴۴ ژماره ی ۳۲ و ۳۳، پیگو لوسکایا، ن.و. شاره کانی ئیران له روژگاری پارتیان و ساسانیان ته رجه مه ی عنایه توللاره زا، تاران ۱۳۶۷ هه تاوی؛ تابانی حه بیوللا، وه حده تی قهومی کوردوماد، تاران، ۱۳۸۰، جه عفه ری، عه بیاس، دایره تولمه عاریفی جوغرافیای ئیران، تاران، هه رته وه، چوم و چومنامه کانی ئیران، تاران، ۱۳۷۶ هه رته وی، چیاکان و چیانامه ی ئیران، تاران، ۱۳۶۸، جوغرافیای کامیلی ئیران، وه زاره تی فی کردن و باره ییان، تاران، ۱۳۶۶، ره شید یاسه می، غولامره زا، کوردو په یوه سته گی نیژادی و تاریخی شه، تاران ۱۳۶۳، سه رژماری گشتی نفوس و مه سکه ن ۱۳۷۵، نه تایجی ته فسیلی، شتارستانی پاوه، ناوهندی ئاماری ئیران، تاران، ۱۳۷۶، سولتانی محهمه د عه لی، جوغرافیای تاریخی و تاریخی موفه سه لی کرماشان، ۱۳۷۰، سه نه نده جی، شوکرو للا، توحفه ی ناسری له تاریخ و جوغرافیای کوردستان (سنه) به کوششی حه شمه توللا ته بیی تاران، ۱۳۶۶، فهره نگی جوغرافیایی ئاوه دانیه کانی ولات (بانه) سازمانی جوغرافیای هیژی چه کدار، تاران، ج ۳۴، مه ردوخ کوردستانی ئایه توللا محهمه د، مه ردوخ، تاریخ، تاران، چاپخانه ی هه رته ش، موفه خه م پایان، لوتفوللا، فهره نگی ئاوادانی یه کانی ئیران، تاران، ۱۳۳۹، نه شریه ی ده فته ر (نوسینگه) ی ته قسیماتی ولاتی، بریفکاری سیاسی، جواکی وه زاره تی ناوه خو، تاران، ۱۳۷۹، هه روا: Edmonds, C.J. Kurds, turks, and Arabs, London 1957 مو حسین نه حمه دی، دایره تولمه عاریفی بوزورگی ئیسلامی ج

۱۳ پهره ی ۵۶۸ چاپی ۱۳۸۳ تاران، (شه پۆل)، واژه ی پاوه به مجوره ی شه مرو، خه لکی پاوه به سهر زاریانه وه گو ی ده کهن، له (ئافیستا) داهاتووه، پاوه ناوی شاریکی کوردنشینه، که وتوته سهر ریگای کرماشان و هه روا له سهر ریگای ماهیده شت و سنه: (ئاویدهر) دایه، پاوه به ناو ناو نیشانی که له (ئافیستا: کیمه کانی نه ناسراوی غه ربی ئیران، ده وله تشاهی کورد-ی کرماشانی به مجوره باسی کراوه: شه شوینه یه، که له سهر ریگای زه رده شت - ه که له ماهیده شته وه چوته پاوه pawa یا pawh پاوه ه) و له ویشه وه بو ئاویدهر چوبی، مه ردوخ ئایه توللا شیخ محمه د، لای وایه پاوه، به ناوی برازایه کی یه زدی گورد-ه که ناوی (باو) بووه.

له پاوه داگوری (مرویی کون) که له (هوما) ی سوره وه کراودا؛ ده ی گینه وه بو ۲ یا ۳ هه زار سال بهرله زاین، شه مه یش شه وه ده که یینی که پاوه فره کوتره له زه مانی برازی یه زدی گورد، که وه ک پاسگه یه ک به ناوی (باو) کرابی. پاوه شاریکی کوردنشین ی جوانه وله داوینی شاهو و ریزه شاخه کانی دهره نیشی و قه لای دزی دایه - دولی وی میروه وه لی، به ئاوی پاک و خاوی نیانه وه پاوه یان، رازاندو ته وه، به و دیمه نه جوان ره نگی نه یان. پاوه له (نوریان) و (دورسان) نیژیک بو ته وه خه ریکه زیاتر بره و یته وه و شان له (قه لای دزی) بساوی. - له (پاوه) وه بو (خه نه گا) و (گرا) و (دشه) جاده یه ی ماشین ره وه یه، پاوه چون که وتوته سهر ریگای کرماشان، عیراق، ناوه ندیکی بازرگانی جیی گه شه ونه شه یه. خه لکی پاوه ژیرو به به ئاوه ز، خاوه ن بیرو راو رامیارو ئابوری زانن. میرزا شه لقادر، میرزا شه فیع، میرزا مه حمود و ئاغاعینایه ت ده وری بالایان له باغچه ی شه ده بدا گیراوه. - پاوه؛ شه سه یرانگار ه نگی ن و جوانانه ی هه یه: وی میر، هه ولی، زاوه لی، پیازه دول، کهنده له، ئاته شگا، بیار، هانه خوماری، هانه، شیخ حه سه نی، گولان، کاروانسرا و هه ندی شوینی تر. - باشه بزاین پاوه به پاوه هه په قه، په قه، په وا و یا په واه گو کراوه (بروانه): پهره ی ۵۱۵ تا ۵۱۲ کتیبی میژوی هه ورامان به زمانی کوردی دوکتور محمه د شه مین هه ورامانی چاپی ۱۳۸۰ هه تاوی، تاران.

ده شت و داوینه ی سه وز و دلگیری هولی، نشاو چاوک، له ده ورو بهری شاری پاوه،

شیو و دوئی گاؤل و هانککوکه، له ۷ کیلومتری باکوری پاوه دایه، یا شیو و دهره ی گولال که له ۳ کیلومتری باکوری پاوه هه لکه و تووه.

□ - کان و مه عده نی لاشه بهرد و مالون که زیاتر له ۱۰۵ ههزار تون زه خیره و نازو خه ی هه یه که له ناوچه ی پاوه که لکی لیورده گیردری.

□ باری کشت و کالی پاوه، خاکی پاوه تا ۷۰ له سهدی دیمیه و تهوی تری، بهراوه. له ناوچه ی پاوه زیاتر گهنم، جو، دانه ویله، ده چیندیری و گوینز، بادام، تو، هه نار، سیو، هه لوچه، هه رمی گولای، تری، چه بوینه ی و شک یا بهوینه ی تهرو تازه بو دهره وی ناوچه بو فروش، بهری ده کرین. مرو مریشکداری، بوقه له مون، قاز و په له وهر به خیو کردن هه یه.

□ - کار ده سی: قالی، بهره، جاجم، بوزو بو رانک و چوغه، کلاش، جلکی نیو خویی که بو فروش بو دهره وهیشی بهری ده کهن.

□ - کارگه یی بو قالی چینن له شاری پاوه دامه زراوه و یه کی تریش له گوندی (ساعه تیاری) دانراوه که هه ره یه که یان، تا ۷۰ که س له کچان و ژنان له وی خه ریکی قالی چنی جوان و رهنگاوره ننگن، که له بهر وه یته ی قالی کاشان، بیجار، کرمان، هه وشار، قوم، تهراک، قالی و مافوره و فهرش، ده چنن. جاله ریگای کرماشانه وه ته و قالی و مافوره و فهرشه جوانانه، بو فروش بو دهری بهری ده کهن. بیجگه له وانه، بنیشت گرتن له دارسانی پاوه، یه کی تره له بهر و بوی تابوری پاوه.

□ شاری پاوه، له که ناری شیوی خانه قا سازدراوه و چومه ئاوی شیوی گولال یا (پاوه) که له کیقی شاهو سهرچاوه، ده گری، له باشوری پاوه ره د؛ ته بی، کانی ئاو یا سهراو هولی هه م بو خوار دهنه وه، خه لکی پاوه و هه م بو ئاودانی باغه کان که لکی لیوه رده گیردری.

□ کیقی شاهو، بهشی باکور، باکوری روژ هه لاتی و باشوری روژ هه لاتی پاوه ی داگرتووه و به بهر زترینی دوندی زنجیره کیوه کانی زاگروس، داده نری. له بهشی نه و سود، باکوری ترینی بهشی شاری پاوه و له نیژیکی سنوری ده سکردی ئیران و عه ره بی عیراق،

دہسی پئی کردوہ و بہوینہی دیوارہ پئی پیکہوہ لکاوہ و بولای باشوری روژہ لاتی دریژہ
بوٹہوہ و لہ لای روژہ لاتی روانسہر، تہواو بوہوہ.

ہہروا لہ ہہشی خوڑاوا ی پاوہ (تہ پہی کولہ) ہہیہ و تہنیا لہ لای باکوری خوڑاوا ی
تہوشیوہ لہ باریکہی، کہ بوونہ تہ کیلگہ، دہسی پئی کردوہ تا دہ گاتہ (دوندی نان و یژہ) لہ
۱۰ کیلو متری باکوری خوڑاوا ی پاوہ دریژہ بوٹہوہ.

کھش و ہہوای پاوہ - سارد و مایل بہ مام ناوہندیہ و نیوہ نماویہ و لہ ہاویناندا لہ
گہرمیدا تا ۳۰ پلہ بان سیفرہ و کہ مترینی تہوہ لہ زستاندا (۲۸) پلہ لہ ژیر سیفرہ و رادہی
باران لہ سالدا لہ پاوہ، مام نافینہ کہی تا ۶۵۰ میلہ و نمناکیہ کہیشی سالانہ تا ۶۲ لہ سہدہ.
پاوہ دہ گہریٹہوہ بو سہردہمی دامہ زرانندی ئیمپہراتوری ماد، کوئترین تاریخی کہ
باسی لہ پاوہ کردوہ، دہ گہریٹہوہ بوسہدہی ۱۲ بہرلہ زاین کہ پاشای ٹاشور و کورہ کانی
بہرزایی و کیقہ کانی ہہورامانیان، داگیر کردبو، دہلین: پاوہ ناوی کوری شاپور - ی کوری
کیوس - ی برای تہنہوشیرہوان، کوری قودباد - ی ساسانی یہ. واژہی تہورامان یا
(تہورمن) جوڑی گورانی وتن و شیعری ہہورامانی یہ کہ بہ زمانی پہلہوہی: (گورانی) و
تراوہ و دانراوہ و ہہروا ناوی ٹاواپی (: تہورامہ)، لہوہ دہچی گورانی و یژو شاعیر بہ
زاراوہی ہہورامانی لہو گوندہوہ سہریان ہہلداوہ و (تہورامان) لہوہوہ گیراوہ.
تہورامان کہ لہ ناوچہی ٹوستانی کوردستان (سنہ) و کرماشان و سلیمانی دایہ، ناوچہ پیر
شاخاوی و چیاو چرو بہ ہہشتی دلہ و لہ کہو ناراوہ، وارگہو نشینگہی کورد بووہ و
دوژیوہ تہوہو لہ پاشان ناوی کورد، (بہماد و ساسان) براوہو لہ کاتی ہیرشی عہرب، کہ
ٹاوارہ بون و سہرما و سہخلت زوری بوہیناون کہ چونہ تہ ٹاگردانہ کان، و تویانہ: (ٹاور
ٹامان)، لہ ہیرشی درندہی عہرب و ٹامان جاکہ وابی (تہورامان - لہ ٹاور - ٹامان -
سازدراوہ و بہدریژای میژو، بوٹہ (تہورامان) یا ہہرہ بروسکہ لہو چیاو چرہ پر
لہ گوہ، کردویہ تہ شریخہ تہور ٹامان، یا ہہور ٹامان. تہور بہ فارسی تہبرکہ (و بوٹہ بی)

و له زمانی کوردیشدا (ئه) ده بیته (ه) ئە فشار: ههوشار، نادرشای ههوشاری کوردی قهراخلو (شه پۆل).

ناودارانی پاوه: میرزا ئەولقادر پاوهیی (یه کهم) ناودار به قاله (حه دیقهی سولتانی: بهرگی ۱: ۷۹ - ۸۸؛ بابا مهردوخ بهرگی ۲: ۱۱۵ - ۱۱۷)؛ سهیدی هه ورامی (حه دیقهی سولتانی: بهرگی ۲: ۳۵ - ۵۲)؛ ئەولقادر پاوهیی (دوهم)، مهردوخ ئایه توللا کوردستانی بهرگی: ۲: ۴۷؛ حه دیقهی سولتانی بهرگی: ۲: ۸۹ - ۹۱)؛ عهبدو خالقی پاوهیی، (سه جادی: ۴۵۳؛ حه دیقهی سولتانی هه ره ئه وئ)، مهلا فه تحوللا پاوهیی، (حه دیقه هه ره ئه وئ)، فیکری پاوهیی، حه دیقهی سولتانی هه ره ئه وئ)، سهید فه تاح پاوهیی ناودار به مه هجوری (حه دیقهی سولتانی هه ره ئه وئ)، میرزا مه حمود موسته و فی ناودار به مه حزون (حه دیقهی سولتانی هه ره ئه وئ)، سهید محمه د خانه گایی (بابا مهردوخ بهرگی ۲؛ ۹۵)؛ مهلا سهلا حه دین پاوهیی (بابا مهردوخ هه ره ئه وئ)، حه دیقهی سولتانی هه ره ئه وئ)، مهولانا محمه د ناودار به گوشایش کوری میر محمه د مهردوخ که له سالی ۷۹۰ مانگی له دایک بووه و له سالی ۸۷۳ مانگی وه فاتی کردوه. تاریخی مهردوخ ئایه توللا کوردستانی بهرگی ۱ (بروانه میژوی هه ورامان (پاوه)، موزه فه ره به هه من سولتانی هه ورامی، به سه ره تا و ساغ کردنه وه و کو به بو نوسینی دوکتور نادر که ریمیان سه رده شتی، به فارسی، نه شری ئیحسان چاپی ۱۳۸۶ هه تاوی تاران). یه کی تر له زانیانی ئایینی حاجی ماموستا مهلا محمه د زاهید، زیائی یه، که کوری وه ک موهه ندیس باقر زیائی هه یه که ته شریفیان له تاران وه فره هه ز له خزمهت کردن به مرو، ده کهن.

پاوه: هه ورامان پاوه و هه ورامان له به هارانا به تایهت له مانگی گولاندا به راستی ده بیته به هه شتی به راستی، هه ورامان گلکوی که سانی وه ک پیرشالیار، کوسه ی هه جیج، سهیدی هه ورامی، پیر ئیسماعیل ئه سپه ریز - ی لییه. تافگه ی مه عده نی بل، که خو شتر و سالمترینی ئاوه، ئاومه عده نی گول گولین له دیی (ده له مه رز) که ماسی یه کانی چه می

سیروان له سهر ټه وکي بهرکي يانه، تابتوان بوکات و ساتي له نيو ټه وابه سيښه وه. ټاگرداني ههورامان؛ دياره کارده سي ههورامانيان، سهرنجي مرو، بولاي خويان راده کيشن، داري بهلوت، پسته کيويه، جانه وهراني جوان و نه خشين، سنجاو، گولي نيلوفهري زهره رهنګ، له ودهشت و ديمه نه رازاويه، جوانيکي هزار بهرامبهري ماسوله ي باکوري ټيراني پيداوه، به تايهت، مهندو ماقولي و مده نيه تي خه لک و مه تانهت و وه قاري خه لکي ههورامان، ټه ونه ي تر ټه وي دلگير و دل لاوين راگرتووه.

له بابته واتاي ههورامان فره قسه کراوه. ۱ - ههورا به واتاي ههور و مان به واتاي ماله ياني خانوي ټيدا هه وانه وه که ټامازه به بهرزو بليندي ناوچه که يه.

۲ - له واژه ي ټاهورا ي په هله وي (خوا) و مان به واتاي مال، خانو، که به واتاي خانوي خوا، هاتووه، گيراوه. ۳ - ههورا به واتاي ټارامش و مان به واتاي خانوو جي ټارو قاراگرتنه و ټامازه به وه قار و مه تانه تي ټه و هه ريحه و خه لکي ټه وي هه يه. فره هنگي عه ميد ده لي: ټه وره من، ټاهه نګيکي په هله وي يه و له ناوچه ي کوردنشين و له ههورامان و کرماشاندا به واتاي جوړي شيعر و وه زنه شيعري کوردي يه که له ههورامان به (سياچه مانه) و له کرماشان به (هوره) ناو ده بري، ټه وره من يا ههورامان، له ټاهه نګي ټاهورايي (:خوایي) وه رگيردراوه، که ټاهورا له ټاييني زه رده شتا، به واتاي خوای گه وره و ټاهورايي يا (ټه هورامانيان) به واتاي خوای گه وره يا به واتاي خوا په رستانه.

له کتيبي کيټه نه ناسراوه کاني عيماده ده وله تشاهي؛ ههورامان ياني هه لکشاو هه لچو، بهرزو بهرزه بونه وه و هاتنه سهر، يا ههورامانان که هور له کوردي کوندا به واتاي خو، تاو، نوره. ټاما به واتاي هات و هاتنه، ياني خوړه لات، تاو هات، له راستيدا (ههورامان) له (ټاهورا) وه هاتووه.

سياچه مانه، يه کي له ره سه تريني ټاهه نګي ههورامانه که هونه روه راني ههورامان هيمن به وه ده نازن. سياچه مانه ياني چاو و برور ه و چاو به له ک و جوان، هه ندي به

واتای جلک رهش یا چۆمه ئاوی رهش واتایان کردوه که راست نیه. سیاچه مانه به شیوهی (: دهرهیی، شیخانه، چه مه ری، پیا هه لدان، چریری، روجیارگیری، چه پله، ورده به زم، دهری به ریوه و به ده نگ و ئاواز ده خویند ری. - زاراوهی کوردی هه ورامانی، یه کیکه له لکه گرینگه کانی زمانی شیرینی کوردی، زمانی خه لکی هه ورامانی تهخت به وشیه زاره قسه ده کهن که له رابوردوا زمانی باوی نویسی رۆژگاری خوئی بووه و کتیبی پیرشالیار و سه بجه و ته سیخ و کلاشی ئه ویان به ناموو بیگانه، نه داوه و هه روا بو مدفه رک له جیی خویمان ماون. خانوبه ره کانی خه لکی هه ورامان به وینهی وشکه چین و به وینهی پلیکان سازدراون، خه لکی لایان وایه هه ورامانی تهخت له کهو نارادا شاری گه وره و پتهخت بووه، بوئی به تهخت ناوداره - جلکی ژنی هه ورامان فره رهنگین و نهخشین و دلگیره.

۱ - هه ورامانی تهخت - ۲ - هه ورامانی لهون، هه ورامانی ژاوه رو. هه ورامانی تهخت تا ۲۶ گوندی به ده سه وه یه، که له رابوردوا، ناوه ندیان، (هه رزاو) بووه و مرویی به ناوی حوسین به گ به باب و کال و زاروکیه وه به سه ر ئه و ناوچه دا حوکومه تیان کردوه و ناوه ندی فه مانره ولی یه که ی هه ورامانی تهخت بووه.

□ هه ورامانی لهون له لای شهرق و باشوری شهرقی یه وه، خو له سنه و کامیاران ده ساوی و له باکوریشه وه خو له هه ورامانی تهخت ده دا و له غه ربه وه، ده گاته خاکی باشوری کوردستان (عیراق) و له رابوردوا، ناوه نده که ی (نه وسود) بووه و ئیستا، ناوه ند (شاری پاوه) یه

□ چۆمه ئاوی سیروان له سه ره تای هه ورامانی لهوتنه وه دهس پیده کا.
□ له سه رچپای شاهو گوندی تاریخی تهنگیوه ر و پالنگان یا پلنگان سازدراوه، که له کوندا حاکم نشینی چهن هۆزه کورد بووه و بیره وه ری فره تال و شیرینی هه یه.
□ قه لای پالنگان له دیهستانی ژاوه رو، له سه ده ی شه شه می ۸ مانگی به هوی حاکمی

ئەردەلان بۆ ناوەندی حوکومەت سازدراوه و کە تیبەیی گەورە لەوێ بە جیماوه
 □ گوندی میژویی (دە لە مەرز) یش لە بن چەتری کیتی پرشکووی شاھو داہە، لە چەن
 کیلۆمتری لە باشوری غەربی پالنگان، خوێ دەنۆینی، کە لە بەرا بە ناوی (شیوہ لە مەرز)
 ناو براوہ، چونکا، کاروانە ریی بوو و کاروانیان لە وشوینە دلگیر و رەنگینە بارگە و
 بنەیان بوخەسانەو و حەوانەو لەوێ خستوو و بە (دالان مەرزیش) نیو براوہ. کە سێ بە
 ناوی برایم قەرەداغی ئەو گوندە ئاوەدان کردو تەو و ۱۷ کوری بوو کە یەکی لەوانە،
 بە ناوی ئەحمەد، بەرد تراش ناودار بوو، کە هێمان ناوی بە سەرزاری خەلکی ئەوێ
 ھەرماوہ (برواننە کتییی فیرکردنی جوغرافیای ئوستانی کوردستان (: سنە)، سائتی
 ئیتیریتی؛ فەرھەنگی عەمید، دەوڵەت شاهی کیوہ نەناسراوہ کانی، کتییی دینی ئاویستا،
 پیاچونەوہی مەیدانی، چەن یادداشتی لە سمیناری سیا چەمانە شاری سنە، نەقل بە
 کوردی لە حەوتە نامە سیروان پەرہی ۶ ژمارە ۳۳۳ سالی ۱۶ جۆزەردان (: زەردان)
 ی ۱۳۸۴ ھەتاوی (شە پۆل).

□ نوکتە گوندی ھەجیح لە راستیدا مەدینە ی فازیلە یە، ئەوہی راستە و دیارە و
 سەلماوہ: درو، زمان لوسی بو فریوی خەلک، جەنگ، کە لە ک و کولە ک لە خەلکی
 ئەوێ نە بیندراوہ و خەلکە کەیشی خود کەفان، ئەم دئی یە، لە راستیدا ئاواتی ئە فلان و
 فارابیان بە جیی هیناوە و بە کار و کردوہی مرو فانی خویان گوندی کوسە ی ھە جیجیان
 کردو تە مەدینە ی فازیلە. بۆ زیاتر ناسیاو بون بە و راستیە برواننە گو فاری گرشە ی کوردستان
 پەرہی ۴۳ تا ۳۸ ژمارە ی ۲ و ۳ نە و روز و خاکە لیوہ ی سالی ۱۳۶۰ ھەتاوی و سالی
 ۱۹۸۱ زایینی و ۲۵۹۳ کوردی سالی دوہم. گرشە ی کوردستان بە سەر نوسەری و بە
 پرسە ی - د - محەمەد صالح ئیبراھیمی (شە پۆل) کە لە تاران بە زمانی شیرینی کوردی لە
 چاپ دراوہ و تا ۹ ژمارە ی لیبی بلاو راوہ تەو و یە کە مین ژمارە ی گرشە ی کوردستان بە
 زمانی شیرینی کوردی لە ۱/۳/۱۹۸۱ زایینی لە تاران لە چاپ دراوہ و بلاو کراوہ تەو.

هه جیج

خوینده وارانێ به ریز، لیره دا ئەمانه وی هه ندی له ئاکارو، کارو، کرده ووه، هه ستان و، دانیشن و، خوو، باوی ناو مروفی گوندی «هه جیج» تان بو بگێرینه وه، تا بزانی ئەم کورده موسلمان و، ره سه نه چلۆن به درێژایی میژو، فه ره ننگ و باوی ناو خووی پاراستوه، خه لکی ئاواپی «هه جیج» بیره وهران و هوژانان له که و ناراو، هه میشه تیکوشاون بو به خته وهری به ره ی مروف چاره یه کی بناغه یی بدوزنه وه، چاره سه رکردنیکی واکه کومه له ی کومه لگای به ره ی مروف خووی له به هشتی خودایی دابینی.

نوینگه ی نواندنی ئەم، به هه شته، جوړیکی وایی که له ودا هه ژاری برسیه تی جه ننگ، درو، ده له سه، دزی، خوین ریژی و دیل بون و خوگف کردن و خو قه ف کردن و خو هه لساندن و به گزیه کیا چون و براو خویشک کوشتن و زینده به گورکردنی تیا نه بی. مه زه هه ری ته جه سسومی ئەم کوششه، شوینه واری بی دوا برانی، دویره وهری مه زنه یه ک ئەفلاتون له یونانا، دوه م فارابی یه، له ئیرانا، ئەولیان کتیبی جه مه وری یه تی توسیوه و، دوهه میشیان.

«مه دیته ی فازیل» ی به وهرگرتن له جه مه وری یه ت، هینا وده ته کایه وه، ئەم دوانه له شوینه واری فه لسه فی خویانا «شار، یا واحیده، کومه لایه تی یه کی واکه که مالی مه تلوب بی، نه خشه یان، بوگیشاوه، که قانونگه لی، جاری، له ودا هه ره وها، ته به قه به نی (: ده سه به نی) لی پراسروی گه لی، کومه لایه تی و شیوه ی حوکومه ت و حوکم ره وایی، دانیشنوانی ئەوی بگه نه، ئەو، په ری، خو شی و به خته وهری یه کی واکه هیوا و داخوازی سه ره کی مروفه. به لام هه مو ئەم ئاوات و کوششانه، که له دم و کات و ساتی له قسه و تیئوری نه هاتونه ته، ناو په ی کار و کرده وه، جه ننگ و هیرش و ده س درێژی و زور و یژی و درو و ده له سه و گزی و فزی کردن و چه په لی و پیسی و بی به ختی و ئازاوه نانه وه و شه رو تالان و برو، له ناو به ره ی مروفدا په ره، ده ستینی و زیاده، ئەبی، تاراده یه کی وها

هیوای بیرمه‌ندان و بیراوه‌ران و مه‌زنی و به‌خته‌وه‌ری، مروکه‌وتوته نیۆ تۆف و تۆفان و گیژهلۆکه‌ی نائومی‌دی، به‌لام سه‌رسام هیته‌ره‌که بزانی، له نیوشاخ و خاک و نیشتمانی کورده‌واری لاندکی بیچوشیران، له نیۆ خاکی پاکی هه‌ورامان خه‌لکیک، ده‌ژین که گوندی گچکه‌ی ئه‌وان نویتگیه‌ی ئاوات و ئاره‌زوی ئه‌فلاتون و فارابی‌یه، بو‌یه‌ک کومه‌لی به‌رزو ته‌رزوی مروفانی. له‌م ئاوایه داگشت خیر و بیروپیت و به‌ره‌که‌ت و شتگه‌لی باش و به‌که‌لک، له نیۆ خه‌لکی گوندی هه‌جیج که‌ویته‌یه که له مه‌دینه‌ی فازیله ئه‌وشته‌و ئه‌و مه‌به‌سته به‌تیکرا هه‌یه. بی‌ئه‌وه‌ی خه‌لکی ئه‌وی، نه‌تانه‌ت به‌و جو‌ره‌ی وا ئه‌فلاتون ئاماژه‌ی بو‌کردبوو، بو‌ینه‌ منالی شهل و نو‌قسان له نیۆ به‌رن، یا چین و تو‌یژی کومه‌لایه‌تی، له‌سه‌ر قسه‌ی به‌ره‌تی ئه‌و دامه‌زری‌ن. باشه بیژین له گوندی هه‌جیج‌دا. به‌راستی، درو و ده‌له‌سه‌و زمان لوسی و شه‌رو قره و که‌له‌ک و کوله‌ک، به‌هیچ له‌ونی ئاسه‌واری نایندری، له لایه‌کی تره‌وه، ئه‌گه‌رچی سرنج راکیش دیته‌ به‌رچاو، به‌لام یه‌ک راستی‌یه، ته‌مه‌دون و ژیری ماشینی به‌و هه‌مووه، وزه‌و هیزه‌وه که هه‌یه‌تی له‌پشت ده‌روازه‌ی چه‌په‌رینی ئه‌م گونده بی‌ویته‌یه‌دا، ئه‌م نویتگیه‌ی نوندانی جه‌مبوری‌یه‌تی ئه‌فلاتون و ئه‌م مه‌دینه‌ی فازیله، چکوله‌ئیده‌ئال و ئاواتی فارابی‌یه، له‌جم و جول‌که‌و تووه. خه‌لکی گوندی هه‌جیج، میهره‌بان و پاکدل و ئاشتیخواز و ره‌نج‌کیش و راست و ساغ‌وبه‌ دروست کرداری ده‌ژین. گوندی جوان و کو‌ستانی هه‌جیج له‌به‌شی روژاوای کوردستانی خو‌شه‌ی و یستایه‌و له‌شاری سه‌نه‌ ناوه‌ندی ئه‌م توستانه، ته‌نیا ۱۵۰ کیلۆمێتر دوره. به‌لام گوندی هه‌جیج له‌باری دابه‌شی بونی ولانی ئیرانه‌وه، سه‌ر به‌ شاری ره‌نگینی (پاوه) یه‌وسی سه‌د و چه‌ن به‌ ماله‌ی تیدا ده‌ژی، بی‌شک خه‌لکی هه‌جیج پاکترین خه‌لکی ئه‌م ده‌ورو زه‌مانه‌ی له‌چاکه و مروفانی و دوستانه‌تی و خاکینه‌و خو‌لینه‌ی‌دا، بی‌ویته‌ن، خه‌لکی هه‌جیج و هه‌جیجی له‌ت و کوتیان بکه‌ی درو به‌ زاریاندا نای.

دل و ده‌رونی ژن و پیاوی هه‌جیجی پروه‌ژی‌یه له‌ ته‌شقی و ئه‌وین به‌یه‌کتر و به‌

مرو فانی، سهرنج راکیشه مرو فانی هه جیجی له ژیانیدا ژنی خوئی ته لاق نادا و واژهی ته لاق نایی به ده میدا، ژنی هه جیجیش قهت له بیری ئه ودا نیه له میردی خوئی دهس هه لبرگری یا ته لاقی لی وهر بگری. ژن و پیاوی هه جیجی ههر له و ده مهی وا ژیانی هه لبرش پیکه وه ساز ده دن، له گشت بار و بایه تیکه وه بیر ده که نه وه، به لام ئه وهی وا نایی به بیرو می شکیاندا بی، لیک جیا بونه وه یه. - جا ههر لیره وه یه که تائیتا کهس نهی بیستو وه، ژن و شویه کی هه جیجی لیک جیا بویتنه وه و ژنه هه جیجیه ک ته لاق درایی. ته نیا مهرگ ئه وان لیک جیا ده کاته وه وه بهس. هه جیجی کیژی خویمان به غه واره نادهن و خویشیان له بیگانه و لاوه کی ژن ناهینن، جا ههر له م سوئگه وه یه، که خه لکی گوندی هه جیجی به تیکرا خزم و بیگانه و غه واره له و گونده نابینی.

خه لکی ئاوی هه جیج جلیک و بهرگی تایهت به خویمان هه یه، جا ههر له بهر ئه وه، به ههر شویتیکدا برون له دوره وه دیارن و خه لکی ده زانن، ئه وانه هه جیجین، پیاوانی هه جیجی جوړه بهرگیکی تایهت به خویمان له بهر ده کهن، که له بابته خوینه وه، فره سهرنج راکیش و جوان و له باره و له دنیا دا لنگه ی بوئیه. سهر و پیچی پیاوی هه جیجی خوئی ناسینه ری ته و اووی مرو فانی هه جیجه. به و اتایی تر، سهر و کلاوی هه جیجی ههر وه کو ناسنامه ئی ئه و وایه، پیاوی هه جیجی بی ده سهره سهر و سهر پیچ و کلاو ناگری، ده سره سهری هه جیجی له پارچه ی ده زو، په وینه یه کی تایهت ساز ده کری و به ده وری سهریدا. ده پیچری، له راستیدا ده سمالی ده وری سهری مرو فانی هه جیجی، ناسنامه یا کارتیی نه ته وه یی ئه وه، وایه. ههر ژن و پیاویکی هه جیجی که له گوند، ده ده که ون و ده چنه هه نده ران، به و سهر و پیچه وه، له دوره وه له کورده واریدا، ده ناسرینه وه و خه لک ده زانن که ئه وانه هه جیجین. به راستی خه لکی گوندی هه جیج فره زه حمهت ئه کیشن و کار ئه کهن و ده ترو قینه وه و شهش مانگ له سالدا خه ریکی ساز کردن و چینی گه لاش و گیوه و شال و بهر وه جاجم و پلاس و یه ک جوړه چینی پارچه یه ک ببن، که ناوی «موهیر» ه - وه له شهش مانگه ی تری ساللا بو فروتن و، گوزینه وه ی ئه و ده سکر دانه ی خویمان، له مال و

لان و، گوند، ئە چنه دەری و، به ناو، ناوچه کانی تری، کوردستانی، خوشه ویستا، خول، ئە خون و ئە گهرین، به لام له و ماوهی گهریانا نه یاندا هیج دەم و کاتی سواری ئە سپ و هیسترو، ماشین و شتی سواری تر نابن، وه له و ماوه یه دا له ههر شووی نیک شهویان به سه رادابیت، ههر له و شوینه، ئە که نه روژ، بو ده وریش، له ههر کووی، شه و، دابیت، - بوخه و، وه خواردن، شه و، ههر، له وی ئە بیت.

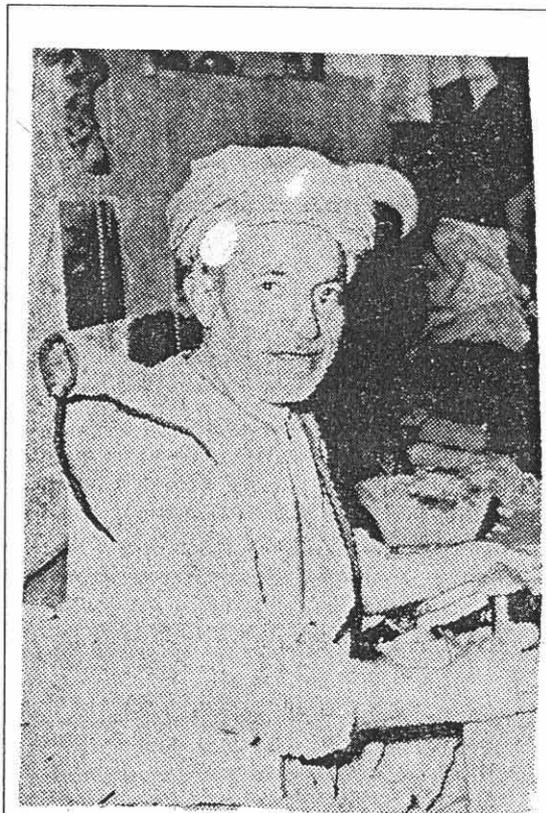
هه جیجی له کاتی شه و، داهانتا، له په نای گاشه به ردی زل، که هیمان دنیا پی نه داوه، تل، له قهه پالیکا، یا له ژیر چادریکا، که خوی هه لی ئە دا، وه نه وزیک ئە داو ماندوی له ش و، گیانی دهر ئە کاو، پشویه ک ئە داو، ئە حه سیته وه هه جیجی له ته ک، چه که مه نیدا نامو، بیگانه یه، کاری به چک نه بو وه، نیشه، مروفی هه جیجی تا ئیستا، له ناو، دەم و، ده سگای قهزایی و، جهزایی دا - «پهروه ندهی» نه بو وه و، نیشه. ته نانهت تا ئەم دەم و، کاته، یه ک جاریش له و گونده دا گیره و، کیشه یه ک، و، دمه قره یه ک، که له و دا خه لک بریندار بو بی روی نه داو، نه قه و ماوه. پیاو، ژنی هه جیجی نه ته نیا له ته ک چه که مه نی و، که ره سه ی جهنگا، بیگانه و نامویه، به لکو ری و ره سمی به کار هینانی هیج جو ره، ساز و ئاواز و موسیقایه کیش نازانی و شارهزایی، پیمانیه. هه جیجی ساز و ئاواز و موسیقا به کار هینان به گو ناح و به تاوان دهزانی.

کار و ئاکاری هه جیجی ئە و نه له بهر چاوی کار به ده سانی حوکومه تی، بهر له جهنگی ئاوگه لانیدا جوان و په سه ند بو وه، که خه لکی ئاواپی هه جیج تا ناوه راستی سالی ۱۳۴۸ ی هه تاوی له سه رباز دان به ده ولت ته رخان کرابون و ته نانهت له و بابه ته وه قاقه زیان بو مور کرابوو. ئە شی بیژین خو و ئاکاری چاک و مروفانی خه لکی گوندی هه جیج، نه گوراوه و هه روا به چاکی و په سه ندی باوه و ماوه.

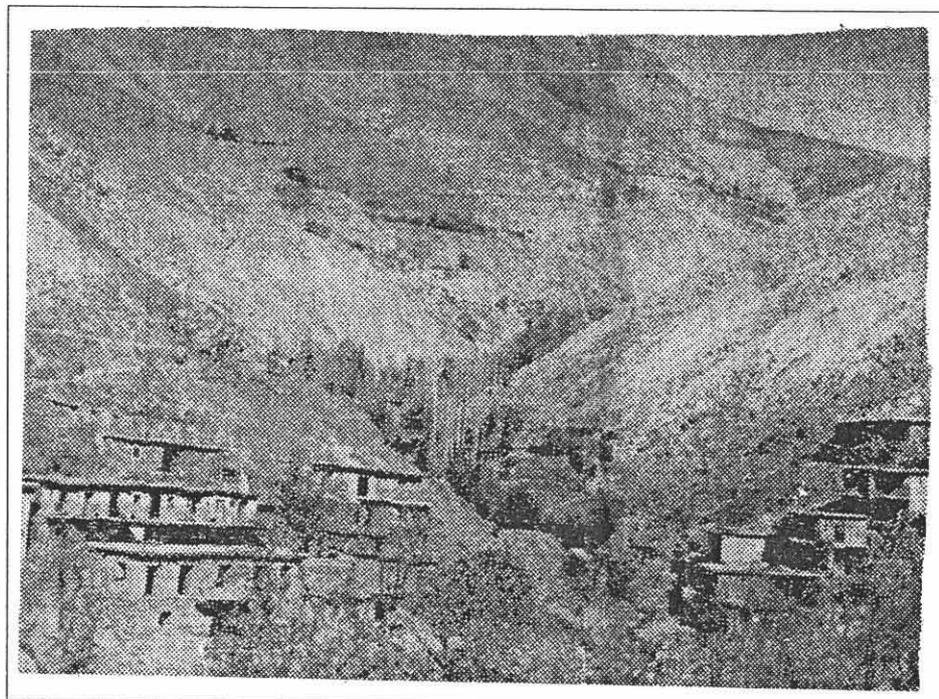
خه لکی گوندی هه جیج موسولمان و بنه رته ی باوه ری تایه تی ئە وان، که گونده که ی ئە وانی کردو ته به هه شتی روی گوی زه وی، له فی کردن و باره ی تانیکه وه، سه ر چاوه ی گرتو وه، که به سه دان سال بهر له مرو، له م گونده دا باو بو وه و پشت به پشت تا ئە م

سه‌رده‌مه باوه و پارێزراوه و راگیردراوه، خه‌لکی گوندی هه‌جیج له‌سه‌ته‌ی ماشیناوی خولی ئیمه‌یشدا خوو ئاکاری باش و به‌رزوته‌رزی مروفانی خوین، پاراستوو، گوندی هه‌جیج له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ته‌ق ته‌قان و زه‌رده‌لان و به‌رده‌لانه، بو‌کیگه‌ ناشی، جا ئه‌وه‌یه هه‌ندی له‌بنه‌ ماله‌ی هه‌جیج، خه‌ریکی بز و مه‌رو مالآت دارین. زوربه‌ی خه‌لکه‌ که، پیی بژیوی ژیانی خوین له‌م لاو له‌ولای شوینگه‌لی دیکه‌ی کوردستان دا‌بین ده‌که‌ن، هه‌جیج بو‌چ‌وا ماوه: هه‌جیج بو‌وا ماوه و بو‌چ وان و نه‌گور دراون؟ ده‌لین: له‌به‌ر مدفه‌رکی و پیروزی کۆسه‌ی هه‌جیجه‌ که مرویی پاک و چاک بووه و له‌کوردده‌واریدا سویندی پیی ده‌خون و ده‌لین: به‌

کۆسه‌ی هه‌جیج نه‌م‌برده‌ ناوت. ده‌لین: هه‌جیج به‌ واتای شیوه‌ل و دولی قوول و دور و درێژه (برواننه‌گوفاری گرشه‌ی کوردستان ژماره‌ی ۲ و ۳ خاکه‌لیوه و بانه‌مه‌ری ۱۳۶۰ هه‌تاوی و ۱۹۸۱ زو ۲۵۹۳ کوردی، که ژماره‌ی یه‌که‌می له ۱۹۸۱/۳/۱ ز - به‌نوسه‌ری و سه‌رده‌بیری د - محهمه‌د صالح ئیبراهیمی (شه‌پۆل) به‌وینه‌ی مانگانه‌ به‌زمانی شیرینی کوردی تا ۹ ژماره‌ی له‌تاران لی چاپ کراوه و بلاو کراوه‌ته‌وه.



ئیره‌ گوندی هه‌جیجه، مه‌دینه‌ی فازيله گچکه به‌ک واله‌نا و چرو به‌رده‌لانی کوردستانایه.



ئەمە مروۆفی هه جیحی یه، که بزه ی سه رلیوی راستی و ئاشتی خوازی و دوستی لی ئەباری ئەم میزه ره و فیره نجیبیه ی بهری، تایبه تی خویه تی ئەم پیاوه له بهرده س تهنگی و نه داری بو ما وه ی شه ش مانگک له ما له و و خه ریکی کلاش چنن ئەبی - ۶ مانگیش بو فو وتنی ده سکرده که ی خوی، به پیا ده به نا و کوردستانا ئەگه ری، تا کلاشه ده س دوره کانی خوی ئەفروشی.



غار «کرفتو» و بنای تاریخی
«معبد میترا»

قه‌باله کونه کانی باغی هه‌ورامان

کاولی (A.Cowry) له کوفاری ته‌نجومه‌نی ئاسیای شاهه‌نشاهی که له ئینگلستان له‌سالی ۱۹۱۹ز- چاپکراوه (په‌ره‌ی ۴۷-۱۵۴)- ده‌لی: ئەم سه‌نه‌دانه (قه‌واله کانی هه‌ورامان) که سو‌فی عه‌وللا وهاو ریکانی له‌نیو غاری کوپه له‌یی پرله هه‌رزله (په‌یدا ده‌که‌ن که جه‌عبه‌یه کی بچوکی له‌نیو‌دا بووه و قه‌باله خه‌تی به‌کانی قه‌باله‌ی مه‌ی فروشی باغه میو:تری له‌نیو‌ته و قوتوه دابووه (میژوی هه‌ورامان په‌ره‌ی ۱۰۳۰ به‌سه‌ره تاو راست کردنه‌وه و کوپه بو‌توسینی دوکتور نادر که‌ریمیان سه‌رده‌شی چاپی نه‌شری ئیحسان ۱۳۸۶ هه‌تاوی تاران، که دوکتور سه‌عید خان کوردستانی له‌شیخ عه‌لا‌ئه‌دینی بیاره‌ی وه‌رگرتووه، که‌چوته له‌نده‌ن له‌سالی ۱۹۱۳ز- ته‌وانه‌ی داوه به‌پرفسور براون و ته‌و ۳ سه‌نه‌ده، به‌پیی تاریخی سلوکی (یونانی) ده‌گه‌ریتته‌وه بو‌ده‌ورانی فه‌ره‌ادی ۴): فراتیس (۴) که‌له ئه‌شکانیان بووه و له‌سالی ۳۷ به‌رله زاین حوکومه‌تی کردوه، (هه‌رئوئ) دوای لیکولینه وه‌له لایه‌ن کاولی و مینس و... سه‌نه‌دی ۱ به‌زمانی ئارامی له‌ساله کانی ۱۱-۱۲ به‌رله زاین (: کاروان ژماره‌ی ۱۰ به‌زمانی کوردی) و سه‌نه‌دی ۲ له‌ ۸۸ به‌رله زاین و قه‌باله‌ی ۳ به‌خه‌تی یونانی یه‌ و له‌سالی ۲۲ به‌رله زاین بلا‌وکراوه‌ته وه. بی‌گومان قه‌باله‌ی ۱ به‌خه‌تی په‌هله‌وی (:گۆزانی) یه‌که‌له خه‌تی ئارامی وه‌رگیردراوه: ئارامی تا‌چهند سه‌ده دوای عیسامه‌سیح هه‌ر باو بووه، هه‌ندی واژه‌ی ئارامی له‌ده‌قی ئەم سه‌نه‌دا به‌لگه‌یه‌له سه‌رته‌وه که‌ زمانی ئارامی هه‌روه‌کو زمانی یونانی و زمانی په‌هله‌وی ئه‌شکانی شوینی له‌سه‌ر زمانی ته‌و ناوچه‌ی هه‌ورامانه‌دا هه‌بووه و دوای بلا‌و بوونه‌وه‌ی دینی عیسامه‌سیح زمانی ئارامی هه‌روه‌ک زمانی مدفه‌رک به‌ه‌وی په‌یدا کرد. باشه بزاین زمانی ئارامی له ۲ میرنشینی هه‌و لیروکه‌رکوک بیووه زمانی ره‌سمی و باو، پروفسور مینس لای وایه که‌ زمانی ته‌و سه‌نه‌دانه له‌گه‌ل زمانی کوردی له‌و مه‌لبنده‌دا پینوده‌ی هه‌یه. به‌لام له‌وه‌ده‌چی که‌ زمانی کوردی نه‌زانیه‌وه و ته‌و سه‌نه‌دانه‌ی باش بو‌ساغ

نہ کراوہ تہوہ (تاریخی ہورامان پھرہی ۱۰۳۴)۔

پروفیسور کاوولی کہ ٹارامی زاینوہ؛ رای گہ یاندوہ کہ سہ نہدی ۳ دہ قیگی پھلہویہ کہ بہ خہتی ٹارامی نوسراوہ و لہ خہتی ۱ دا بہ تاریخ دہ سی پی کراوہ و پیتی ۲ بہ واتای (۱۰۰)، دیارہ ژمارہ کان بہویٹہی حہرف نہ نوسراون و ناوی ٹہو (مانگہ) کہ لہو دہ قہ دا نوسراوہ، بہویٹہ (ٹہروتات) ہ کہ بہ زمانی زہند (زمانی کتیبی ٹاویستای زہردہشت) بہ (ہورقتات) ناودارہ۔ بہ لآم واژہی تر کہ دواوی فیعل، ٹہم واژہیہ، زیاترلہ ژمارہی (۱۳) دہ چی، بہ لآم ناوی کہ بہ دواوی ٹہوادی لہوہ دہ جی لہ قہ بی کہ س بی، لہ پاشان واژہ کان بہ شیوہ بی پیوہند دراون کہ واتای (مہی بان) یا سازدہری (مہی: شہراب): مہی دہ گہ پینی لہ ٹای ٹہو خہ تہ دا (۲ واژہ) ہن کہ یہ کیکیان نیشانہی ٹیزافہیہ لہ زوانی ٹارامیدا۔ لہ خہتی ۲ دا واژہیہ ک کہ خویندراوہ تہوہ، بہ واتای (داری میو: دارہتری) یہ۔ لہ خہتی ۳ دا بہ واژہی (رہ زبان: رہ زہوان) خواوہنی باغ) دہ س پیدہ کاو دواوی ٹہو، ٹہوہی خویندراوہ تہ (داد: دادہن) ہ، ٹیشارہی کہ بہ دواوی ٹہو ہاتوہ، داد بہ (دادی) نوسراوہ کہ بہ واتای (بہوی دا: بہوی بہ خشی) یہ۔

بی شک واژہی (ٹہی) بہ واتای (ٹہم یا ٹہو) ہ۔ چون ٹہم واژہ لہ تیکلاوی (ٹہی - ین و فیعلی کوئمہ گی (ہ، ی = م) سازدراوہ۔ لہ دوا پیدا، واژہی ہمہ یا کلیہ، نوسراوہ کہ لہ دواوی ٹہو ٹاسہ واری بیسراوہ کہ بہ بیرورای کاوولی ٹیشارہ بہ (دراخما = دیرہم) ی یونانیہ کہ یہ کی لہ پول و دراوی زیوینی کہ لہو ناوہ دا، برہوی ہبوہ۔ لہ راستیدا واژہی (زازو) لہ ٹاشوریدا بو پو لہ وردہ و کہم بایخ بہ کار براوہ۔ بہ لآم واژہی ۴ کہ بہویٹہی (زرین یا تیکہی تہ لاو زیر) مانابدا، وایہ، چون ٹہوہی رونہ لہ زہمانی ٹہشکانیاندا، سہ کہی تہ لا، برہوی نہ بوہ، واژہ گہلی کہ بہ دواوی ٹہو ہاتون بریہ تین: لہ (۱۰۰ + ۲۰ + ۵۰) و ژمارہی (۲۰) لہو دہ قانہی کہ لہ سہر بہرگی (پاپیروس) نوسراون، فرہ جی گورکی پی کراوہ۔

خه تی ۴ به نیشانه یی دس پیده کاکه له ۲ خه تی (۲۱ و ۲) ئیشاره ی پیکراوه و دوا ی
 ئه و (واژه ی: ئه ز: من) که بهر له نازناوی خاوه ن مولک، زیکر کراوه، که واژه یی
 کوردی یه و به واتای (من، I، ئه نه) یه.

دوا ی ئه وه، چون (وره ق پاپیروس) شکاوه، واژه که، نه خویندراوه ته وه، به
 بیرورای پروفیسور کاولی، ئه بی ناوی خاوه ن زهوی بی، که به ئه ریل؟ ناودار بووه - له دوا
 پیدا واژه ی می که له وه ده چی له واژه یی که واتای (کلیه) ده گه یی، وه رگیر دراوه. به لام
 له پاشان کاولی له دوا پیدا له گه ل ده قی که له حاجیاوا، دوزراوه ته وه به راوردی ده کا و به
 زحمت خویندویه ته وه ولای لایه ئه وه (پیش) ه.

له خه تی ۵ دا، یه که م واژه به واتای (شایه د و شایه ده کان) ه. پیتی یه که م له و (واژه) داله
 ده قه کوته کان و بهرگی پاپیروس - ی ده ورانی که ونارا، برهوی هه بووه.

دیاره نیوی شایه د له ئاوه ها ده قی کوته دا، دوا ی مه به سته که، ده نوسری و بوهر
 جو ری له ناوه کان نیشانه یی تایهت ده نوسری، یه که م نیو ئه شی: (تیریک یا تورک) یی.
 به لام ناوی ۲ رهش بوته وه و دوا ی ئه وه ناوی (ره شنو) هاتووه و له وه ده چی ئه م ناوه و
 ناوی دوا ی ئه وکه به وینه ی (ئهرشتاد) نوسراوه له ناوی جین وه رگیر درابن.

خه تی ۶ به واژه یی دس پیده کاکه جوان خویندراوه ته وه، به لام واژه ی ۴ ناوی
 لیکدراوه وله ۲ بهش سازدراوه. که به شی ۱ له ناوی خوا ی میترا که له بهرا به وینه ی میترا
 پاتیش بووه، وه رگیر دراوه. به لام له م ده قه دا به وینه ی میترا بادی نوسراوه و ههر له م
 ده قه دا ناوی ئه م ره بونه و عه (: خوا) به خه تی یونانی نوسراوه و به وینه ی میترا پاتیش
 نوسراوه. به لام هیریدو ت و نوسرانی ده قی سه رده می ماد و هه خامه نشی ئه م ره بونه و عه
 (: خوا) به وینه ی میترا باتیس یا میترا پانیش نوسراوه. کاولی واژه ی ۶۵ به (سیناکیس)
 خویندو ته وه و واژی دوا ی ئه و نه خویندراوه ته وه.

خه تی ۷ و ۸ ههروه کو مور و ئیمز او دیان به ده قه دا نانه و ته ئید کراوه و

سهلمیندراوه و ئه کرئ بهم شیوه، رون بکریتهوه و به یان بکری: ۱ - سال ۳۰۰ مانگی
ئوروات، تاجری شهراب «پتسپک Ptspk» کوری تورین.
۲ - قیمه تی؟ باغی تری «ئاسمه ک Aamk» که داویه؟ له راست نیوهی داهات و به
دهس هاتی ئه وه؟ بو.

۳ - باغه کانی تری ئاریل کوری «سینن Sinin» که ئه وهی به ۵۵ زوزینا به خشیووه.
۴ - که له راست خاوهن زهوی ئیقراری کردوه که؟

۵ - تیکریک کوری ئاپین کوری ره شنو، ئه رشتاد که شایه دی ئه وه بون.

۶ - کوری ئه نبو، گرینی Gripnni کوری میتراپادی - سیناک کوری ماتبنگ matbng.

۷ - قیمه تی باغی تری (ئاسمتن Asmtn)

۸ - پتسپک PK ی Pt وجه معی گشتیه که ی ۵۵ زوزینه. به پی ئه و قسه و نوسراوانه ی
که رابوردن، ده کرئ نه تیجه بگرین که: باغی تری که هی خاوهن زهوی یه که یه، نیوهی
باغه تریکه ی به ئاریل داوه و ئه و نیوه باغه تری یه، ئاریل یا وه کیلی ئاریل به «پتسپک و
به قیمه تی ۵۵ زوزین: (دیرهههه) فروشراوه یا به ئیجاره دراوه. خاوهنی ئه وه له حوزوری
چهن شایه د، راستی و دروستی ئه و قه رار داده مور و ئیمراکراوه و ته ئید کراوه و
سهلمیندراوه و قیمه ته کدیش و هر گیر دراوه و له شیوه ی تاریخی سلوکی بو نوسینی
میژووی ئه و سه نه ده که لک و هر گیر دراوه که له گه ل سالی ۳۰۰ سلوکی ریگ که و تووه
که به رانه ره له گه ل سالی ۱۲ یا ۱۱ بهر له زاین. یانی له نیوان ئاخرو ئوخری نوسراوه
خه تی بزمازی و سه ره تایی خه تی ئارامی، چونکا له سه ره تایی هاتنی ئاینی مه سیحی زمان
و خه تی ئارامی ورده ورده، پیش خه ته کانی تر که وت و بووه زمانی دین و ئینجیل.
باوه کو بو ماوه ی ۶ سه ده له ده ورانی سلوکیان تا له ناوچونی ئه شکانیان: (۳۰۰ بهر
له زاین) ئه و زمانه به رده ولم بووه، جی خوئی داوه، به زمانی ئارامی.

کاوولی لای وایه که ئه و قه باله به زمانی تیکلا وله زمانی ده وره ی ئه شکانی (: په

هله‌وی: گۆرانی) و زمانی یۆنانی و زمانی ئارامی نوسراوه و ئەشکانیان له‌و زه‌مانه‌دا
 زمانی ئارامی یان به‌کاربردوه و زمانی ئەشکانی له‌میژودا به (هه‌ زوارش: رافه، شهرح،
 ته‌فسیر) ناو براوه و ئیبنی نه‌دیم به (زوارش) ناوی بردوه. بو‌نمونه له‌باتی (له‌حمی =
 عه‌ره‌بی) واژه‌ی «به‌سرا»ی له‌ جیی دانراوه و به‌گۆشت خویندراوه ته‌وه - یا(نان)نوسراوه
 که به‌ عه‌ره‌بی (خوبزه)، واژه‌ی (لها) یان له‌ جیاتی نوسیوه و هه‌ربه (نان)یش
 خویندراوه ته‌وه. یانی ئدوجۆزه واژانه نوسراون، به‌لام گۆنه‌کراون و له‌باتی ئەوان
 واژه‌ی تر خویندراونه ته‌وه. (کوری نه‌دیم چاپی ۹ لیده‌ن، هوله‌ند، په‌ره‌ی ۱۴ به
 عه‌ری). - له‌م سه‌نه‌ده‌دا خه‌تی که به‌کارهاتوه له‌خه‌تی ئارامی وه‌ر گیردراوه و نیشانه‌ی
 پیتی بی‌ده‌نگ له ۲۲ پیت بو‌ ۱۴ پیت له‌م قه‌باله‌دا که م‌کراوه ته‌وه و نوسه‌ره که له‌بابه‌ت
 پیتی (و،ر،عین) توشی هه‌له‌ بووه و چهن نیشانه له‌ پیتی بی‌ده‌نگ هه‌یه که ده‌کری
 به‌شیوه‌ی جۆربه‌جۆر بخویندر تیه‌وه - ناوی (خاوه‌ن باغ، زه‌وی، شایه‌ده‌کان) به‌ واژه‌ی
 ناوچه‌ی هه‌ورامان نوسراوه و خه‌لکیش به‌زاراوه‌ی خو‌مالی خو‌یان قسه‌یان کردوه.
 کاولی ناوی خاوه‌ن زه‌وی به (داد باکانزاس - گافزاک، داد باکاباگ) خویندو ته‌وه و
 هه‌رو رایگه‌ یاندوه ته‌کری خاوه‌ن زه‌وی ناوی تری به‌ویته‌ی (ئیسمه‌ک یا ئیسته‌مه‌ک)
 هه‌بو‌بی که له (ئیسمین)ی په‌هله‌وی گۆرانی وه‌ر گیردرا‌بی که به‌ واتای زیوه که هیمان
 (سیم و سیمین) له‌ زمانی کوردی دا باوه‌و به‌کاردی. فره له‌وه ده‌ چیی واژه‌ی (: قی‌یان،
 ره‌زبان، داد، زهرین و...) واژه‌ی خو‌مالی هه‌ورامانی کوردی بن و (مه‌ی‌وان، ره‌زه‌وان)
 بوون (و،ب) جیی گۆرکی یان پی‌ی کرابی (خولاسه‌ی په‌ره‌ی ۱۰۳۱ تا ۱۰۴۳ کتییی
 تاریخی هه‌ورامان به‌سه‌ره تاو‌راست کردنه‌وه و کو‌به بو‌نوسینی دوکتور نادر که‌ریمیان
 سه‌رده‌شتی لیکۆله‌ر به‌ فارسی چاپی ۱۳۸۶ هه‌ تاوی چاپخانه‌ی مه‌هاره‌ت، نه‌شری
 ئیحسان).

■ له‌ نیۆ زانیانی ئەم دوا‌یه‌ی ئیرانی دوا‌ی لیکۆلینه‌وه‌ی مینس و کاولی و باقی روژ

ھەڵتەناسانی غەربی و روس، پیرنیا لەو دەچییە ئەم کەم کەس بێ کە لە کتیبی ئێرانی باستاندا، یادی قەوالەکانی ھورامانی کردووە و نوسیویەتی: «لە ساڵی ۱۹۰۹ ز- لە ھوراماندا سی: (۳) قەوالە پربایەخ دوزراونە تەووە کە ۲ نوسخە لەو بە خەتی یۆنانی و سیۆمە کە یان بە زمانی پەھلەوی و خەتی ئارامی یە. ھەر ۳ بە سەر پێستی ئاسکەووە، نوسراون و پێوەندیان بە دەورە ی ئەشکانیانەووە ھەبە، چونکە، تاریخی ئەو ساڵە (۳۰۰) ی ئەشکانی یە کە ریکەوتە لە گەل ۵۳ زاینی. دیارە خەتی پارسی خەتی ئارامی یە و ئەووە بێجگە لە سەنەدی قەبالەکانی ھورامانە کە لەو سکانە ی کە لە مێھرداد- ی چوارەم، بلاشی ئەووە ل و سیۆم و چوارەم و پێنجەم و ئەردە وانی پێنجەم، بە جێمان، دەسە لێنێ کە بە سەر روی ئەوانەووە، واژە ی پەھلەوی (:گۆرانی: پارسی) بە خەتی ئارامی نوسراوە (بروانە ئێرانی باستان ھەسەن پیرنیا: موشیر دەوڵە ج ۳، پەرە ی ۲۶۹۶ تاران، دنیای کتیب ۱۳۶۹ ھەتاوی چاپی ۴ - پیرنیا لای وایە خەتی رەسمی پارسی بە پێی ئەو سەنەدانە، خەتی ئارامی یەوڵە بە ینە نەھرەین بو دەوڵەتی ھەخامەنشی و پارسی بە وەدیعە دانراوہ. بەلام گێریشمەن بە پێی ۲ قەبالە ی یونانی، شوین دانانی زمان و فەرھەنگی یۆنانی - ھلنی بە بەرچاوتر دەزانی و لای وایە زمانی ئارامی کە لە زەمانی ھەخامەنشی دا زوانی رەسمی بوو لە سۆنگە ی ئەووە، کە ئیسکەندەر ئێرانی داگیر کرد. زمانی ئارامی جیی خۆی دا بە زمانی یۆنانی. بەلام لە گوندە کان و شوینی کە دەس ئیسکەندەریانی پێی نە ئەگەیی، زمانی خەلکی لە ناوچە جیا جیاکاندا ھەر وہ کو خۆی ما. بەلام لە ھەندی ناوہندی ئێراندان بە ۲ زوان شت دەنوسرا. - ئانتوان گلین A.Ghilain بە پێی توێژینەووە کانی مینس، کاولی، ھیرتسفلدونبیرگ لە بابەت قەبالەکانی ھورامانی کوردستان کە دەقە یونانیە کە لە ساڵی ۸۸ بەر لەزاین نوسراوہ، چەن وشە ی پارسی پشت نوسراوی کراوہ کە مانای قەرار دادە یونانیە کە، نیشان دەدا، دیارە دەقی پارسی کە لە یونانیە کە، تازە ترہ. سەنەدی تاریخداری ۲۲ تا ۲۱ بەر لەزاین، دەقی پارسی نە. بەلام بێجگە لە ۲ قەرار دادە، قەراردادی

سیۆه‌میش دەس‌کەو توووه‌کە بە تەواوی بەزمانی پارێیه و بە پێی ئەوه‌کە عەدەدی خەتی ئەوه‌لی دەق بە زیاتر لە ۳۰۰ یا ۴۰۰ بخوێندریته‌وه. دە‌گەرێته‌وه بو‌سالی ۸۸ تا ۱۲ بەرله‌ زاین (برواننه‌ سه‌ره‌تای ریساله‌ی زمانی پارێ، ته‌رجه‌مه‌ی میهدی زه‌رغامیان، په‌ره‌ی ۲۳ - ۲۴ و هه‌روا E.H.minns, of, laud.

ئورانسکی زوانناسی روسی ده‌لی: «له‌ سالی ۱۹۱۳ز - موزه‌ی به‌ریتانیا ۳ پارچه‌ چه‌رمه‌ نوسراوی که له‌ کوردستان له‌نێژیک گوندی هه‌ورامان دوزرا‌بون‌ه‌وه، کربونی. ۲ له‌و چه‌رمه‌ نوسراوانه‌ به‌زمانی یونانی و سیۆمه‌که‌ی به‌ پیتی په‌هله‌وی (:گۆرانی) و به‌زمانی پارێ بووه.

له‌ کو‌به‌ی سه‌نه‌دی یه‌که‌مدا مه‌به‌ستیکیش به‌ زمانی پارێ نوسرابوو. ئەو ۳ سه‌نه‌ده قه‌باله‌ی کرین و فروشتنی پارچه‌ زه‌وی و باغه‌تری یه‌ک بووه و له‌وه‌ ده‌چی له‌ سه‌ده‌ی ئەوه‌لی زاین دابویی. سه‌نه‌دی پارێ له‌بابه‌ت و شه‌وه‌هه‌ژاره‌ (: نه‌داره‌) و به‌ تیگرا (۲۳) پیتی په‌هله‌ویه و له‌و ژماره‌یه‌ ۱۵ ناوی تایه‌تن (به‌رکولی فیه‌هولو‌غه‌ی ئیرانی، ئورانسکی، ته‌رجه‌مه‌ی که‌ریم که‌ شاه‌ه‌رز، به‌شی ۳ په‌ره‌ی ۱۹۳) خانله‌ری له‌ په‌راوه‌ی تاریخی زمانی فارسی له‌بابه‌ت: قه‌باله‌کانی هه‌ورامانه‌وه‌ نوسویه‌تی: به‌لام هه‌ر بیرورای ئانتوان گلین، مینس، هیرتسفلد و ئیبرگی کاویژ کردوته‌وه.

به‌قه‌سه‌ی هیرتسفلد سه‌نه‌دی ۳ که‌ به‌ زبان و خه‌تی په‌هله‌ویه و له‌ تاریخی ۳۰۰ نوسراوه، ئە‌گه‌ر ئەو تاریخه‌ له‌سه‌ر به‌نه‌ره‌تی تاریخی سلوکی بی، ئە‌بێ له‌سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی یه‌که‌می به‌رله‌ زاین نوسرابی و له‌و چه‌رمه‌ نوسراوه‌دا له‌ فروتنی باغی تری kharmä قسه‌ کراوه: E.Herzteld paikulil, Berlin 1924 - p. 83.

- وه‌ بو‌زاراوه‌ی فروتن و کرین له‌ فیعلی ئارامی zedan به‌وینیه‌ی جو‌راو‌جو‌ر که‌لک وه‌رگیردراوه، له‌م سه‌نه‌دا، قسه‌مه‌تی باغه‌تری که‌ به‌ ۵۴ دیرهم دانراوه و له‌ راست مامه‌له‌ که‌دا له‌راست شایه‌ ده‌کان، سویند خوراوه و نیوی خاوه‌ن زه‌وی به‌ وینیه‌ی (بوم خواتای)

نوسراوه (بوم) بانی زهوی و (خواتای) خاوه‌ن، خییوی زهویه که (بروانه خه‌تی ۴ سه‌ندی ۳):
E.Herzfeld Faikuli, L.Glossary Berlth, 1924. s 154; H, Snyber. the pahlavi
documenta le mondeorietal, t 17, 1923, p.202.

له‌و نوکتانه‌ی که قسه‌یان لیکرا جوان ده‌رده که‌وئ که له‌زه‌مانی پارتیان مالیکیه‌تی
شه‌خسی هه‌بووه.

ژاله ئاموزگار (خانم دوکتور ژاله ئاموزگار یه‌کی له‌خانمه‌ زاناو پرعیلمه‌کانی کوردی
شاری خو‌یه) و دوکتور ته‌حمه‌د ته‌فه‌زولیش رایان گه‌ یاندوه: « ۳ سه‌ندی پێوه‌ندی‌دار
به‌فروشی ۲ باغه‌تری که‌له‌سه‌ رپیستی ئاسک نوسراوه و له‌ هه‌ ورامانی کوردستان په‌یدا
کراوه و ئیستا له‌ موزه‌خانه‌ی به‌ریتانیا‌دا پارێزراوه، ۲ سه‌نه‌د له‌ ۳ سه‌نه‌ده، به‌ زمان و
خه‌تی یونانی‌یه، هه‌ر دوکیان تاریخی سلوکی پێوه‌یه، یه‌کیکیان ۸۷/۸۸ به‌ رله‌زاینه‌ و
ئه‌وی دیکه‌ یشان ۲۱/۲۲ به‌ رله‌زاینه‌. له‌ پستی یه‌کیکیان چهن واژه، به‌زمانی پارتی
نوسراوه که‌ کورته‌ی ده‌قه‌ یونانیه‌ که‌یه. له‌وه‌ ده‌چتی نوسین به‌م زمانی پارتیه‌ له‌هی
یونانیه‌ که‌ تازه‌تر: سه‌ندی ۳ ته‌نیا به‌ زمان و خه‌تی پارتیه‌ و تاریخی ئه‌شکانی هه‌یه‌ که
۵۲ یا ۵۳ هی زاین بی‌خه‌تی پارتی ئه‌م قه‌باله‌ هه‌ورامان. له‌خه‌تی سه‌رسواله‌ ته‌کانی
(نسا) ده‌چتی (: زمانی په‌هله‌وی (ئه‌ده‌ بیات و ده‌ستوری ئه‌و) ژاله ئاموزگار، ته‌حمه‌د
ته‌فه‌زولی په‌ره‌ی ۱۵-۱۶- به‌ریژ دوکتور به‌ هه‌مه‌ن فه‌ریوه‌ر، لیکوله‌ ری‌کورد (سو‌ران
سه‌نی). له‌ سالی ۱۳۷۹ هه‌تاوی له‌ روژنامه‌ی هاوشاری مه‌به‌ستیکی له‌ بابته‌ قه‌باله‌
کۆنه‌کانی هه‌ورامانه‌وه‌ نوسیو، که‌ له‌به‌را ئه‌و مه‌به‌سته‌ی له‌ گو‌فاری سروه‌ بلاو کردبوه
وه‌و سه‌رنجی لیکوله‌رانی فره‌ی بولای خو‌ی راکیشابوو، دیاره‌ له‌و تاره‌ که‌ی به‌ریژ
دوکتور جه‌مال ره‌شید ئوستادی زانکوی به‌غا که‌لکی وه‌ر گرتبوو خویشی لی زیاد کردبو.
سیسیل، جی ئیدمۆندز له‌ کتییی کورد، تورک، عه‌ره‌ب ته‌رجه‌مه‌ی ئیبراهیم یونسی
چاپی ۱۳۶۷ روزبیهان تاران په‌ره‌ی ۳۹۲. ده‌نوسی: ئه‌و قه‌بالانه‌ له‌ ۱۶۱۳ ز- به‌هو‌ی

دوکتور سەعیدخان کوردستانی براو نەتە ئینگلیستان و لەدواییدا موزەه ی بەرتانیا لەوی کرایو - لەو دەچی ئەمە بەشی لە مەجموعە یە کی گەورە تر بوبی و تیاچوبی.

هەریە ک لەو قەبالانە بە پێی سوننەتی کۆن دارای ۲ دەقە، دەقی ئەو لە نیووی لای سەروی قەبالە و بە شیووی توغرایە: کە بە تالەریسمانیە ک بەنیو توماڕیکدا دەروا و پێچراوە و موزکراوە. بەشی ۲ یانی لای خوار قەبالە کە کراوە یە و هەمیشە بو دیتن ئامادە یە. قەبالە کان لە بابەت بە ئیجارەدانی یە ک باغە تری یە، کە ئەویش خوی نیشانە ی جوړی خواوەن مولکی هەل و مەرجدارە. بەقسە ی پسیوژانی زمان ناسی، قەبالە ی یە کەم بەخەت و زمانی یونانیە و تاریخە کە ی سالی ۲۲۵ سلوکی و (۸۷-۸۸ بەر لە زاینە) و لە سەردەمی فەرمانرەوایی میهرداد- ی ۲ ئەشکانی بوو و قەبالە ی دوو هەمیش بەخەت و زمانی یونانیە و لە سالی ۲۹۱ سلوکی و (۲۲-۲۱ بەر لە زاین و سەردەمی فەرمانرەوایی فەرهاد- ی ۴ کورباکوسی ئەشکانی نوسراوە. بەلام قەبالە ی سیووم بە ئەلف و بی ئارامی دەسکاری کراو، نوسراوە و دە گەریتەووە بو سالی ۳۰۰ سلوکی و (۱۱-۱۲ بەر لە ئیسلام) لە روژگاری فەرهادی ۴ ئەشکانی. قەبالە ی سیوومی هەورامان بە بیرورای پروفیسور کاولی بە زمانی پەهلەوی پارسی (گۆرانی) یە، کەچی پروفیسور مینس نوسیو یەتی ئەو لە زمانی کوردی نێزیکە، بەلام لەسەر بنەرە تی توژیژینەووی ئەلف و بی ئارامی دەقی قەبالە ی سیووم لە بەرنوسینی فوئیمە کانی زمانی خەلکی ناوچە یی کە قەبالە کان لەوی، پەیدا بون دەسکاری کراوە و بە یەقین ئەم دەقە جوړی لە شیووی کۆنی ئەو زمانە یە کە ئەمرو بە زمانی کوردی بە ناو بانگە.

□ توژیژینە وە ی روژە لآت ناسان و زمان ناسان لە بارە ی قەبالە کۆنە کانی هەورامان. لە سالی ۱۹۱۵ ز- پروفیسور مینس، و تاریکی لەبارە ی قەبالە ی یە کەم و دوو مەدا بە خەتی یونانی لە بلاوکی تەحقیقاتی هەلنی بلاو کردەو، لە پاشان پروفیسور کاولی لە ۱۹۱۹ ز- و تاریکی لە بابەت قەبالە ی سیوومی هەورامان کە بە خەتی ئارامی نوسرا بوو لە

بلاوکی ئەنجومەنی ئاسیایی سەلتە ئەتی ئینگلیستان بلاو کردو تەو. ھەروا دوکتور ج.س. ئیپیرگ لە سالی ۱۹۲۳ز - لە گوڤار جیھانی شەرق مەبە ستیکی بەناوی (سەنەدە کانی پەھلەوی ھەورامانی) لە بابەت قەبالە سیۆم بلاو کردو تەو. ھەروا سیسل، جی. ئیدموندز بە ریو بەری کارو باری بەریتانیا لە عیراقد لە سالە کانی ۱۹۱۹-۱۹۲۵ز - لە بابەت قەبالە کانی ھەورامان لە کتیبی کورد تورک و عەرەب نوسیویەتی و دەلی: لەو دە چنی ئەو قەبالانە ھی ھەورامان نەبن و لە پاشان ھاتیبە ئەو شوینە کە لی دوزراو تەو. بەلام لە سالی ۱۹۸۳ز - بەریز دوکتور جەمال رەشید ئەحمەد ئوستادی زانکوی بەغا، و تاریکی لەو بابەتەو بلاو کردو تەو و لە سالی ۱۹۸۸ز - لە کتیبی تەحقیقاتی زمان ناسی سەرزەوی کوردستان ئەوزانا دلسۆزە کوردە خەتی قەبالە کانی ھیناوە تە، سەرشیوی ئەلف و بیی عەرەبی و قەبالە کانی بە زمانی کوردی تەرجمە کردو و لە چەن و تاریکدا فرەیی لە کونج و کەلیتی تاریخی و زمان ناسی ئەوقە بالانەیی بە وردە کاری و بە شیوی بی عیلمی و بە دانستە رافەیی کردون و لیکیداو نەتەو، ھەروە کۆھیلکەیی پاک کراو لە بەردەس زانینخوازانی داناو و زانا و لیکۆلەری پرکار بەریز دوکتور نادر کریمیان سەردەستی لە سالە کانی ۱۹۹۰ز - ۵ و تارێ بە زمانی شیرینی کوردی بە ناوی: قەوالە کوخە کانی ھەورامان لە گوڤاری سروە، بلاو کردو تەو و فرە بە جوانی نرخ و گرینگی ئەوقە بالانەیی شی کردو تە و نیشانی داو و نوسیویەتی: توێژینە وەیی قەبالە کانی ھەورامان، لەروانگای زمان ناسی. تاریخی پیۆندی یە کانی کۆمەلایەتی، ئابوری، خویندەنەو و ئایینە کان، باوەرە کانی کەو نارا، لە ھەوزەیی جوغرافیایی روژ ھەلاتی نافین بە تاییبەت لە ناوچەیی ھەورامانی کوردستان دا فرە گرینگە. ئەو قەبالانە فرەیی لەشتەنە ناسراو کانی فەرھەنگ و زمانی کوردی بوئیمە رون دە کاتەو، چ لە بابەت خەت، زمان، دین و ئاین، باوەر و ئاداب و روسومی کۆمەلایەتی، ئابوری و ماف و ھەق و ھوقوق و زمان ناسی و...

ئه‌و ناوانه‌ی که له‌و قه‌بالانه‌دا هاتون، ئیستایش له‌ نیۆ نه‌ ته‌وه‌ی ره‌سه‌ن و نه‌جیب و شه‌ریفی کورد، دابره‌ویان هه‌یه‌ و هه‌ن، له‌و جوړه‌ وازانه‌ی که‌له‌ و سه‌نه‌دانه‌دا به‌ کار براون نیشانه‌ی ئایینی میهر په‌رستی (میترا ئیسم) ده‌ بیندری، ئه‌و جوړه‌ وازانه‌ی وه‌ کو‌ (): ره‌شنو، میرا به‌نده‌ک، ئورونت میسیرا پادی) نیشانه‌ی سه‌رده‌می میهر په‌ستی به‌ له‌ نیۆ کورد و ئیرانیه‌کاندا (میهر یا میترا میسیرا) به‌ واتای دوستی و محه‌به‌ ته‌ به‌ باوه‌ری ئیرانیانی که‌و نارامیترا) په‌ری پیوه‌ندی ده‌ری ئافرانده‌ره‌ له‌ گه‌ل ئافراندارو. له‌ گازه‌-ی زه‌رده‌شت ئیسه‌پیتیمان، میهر به‌ واتای په‌یمان و به‌لینه‌. له‌ ئاو‌یستادا، میهر به‌ کی‌ له‌ ئافراندرای ئاهورامه‌ زدایه‌ و نیگاووان و پارێزه‌ری عه‌هدو په‌یمان و فریشته‌ی روناکی و نوره‌- جه‌ژنی میهره‌گان، تایه‌ت به‌ ئیژه‌د میهره‌، ستایشی میترا ئایینی که‌و نارای کوردو ئه‌قوامی تری ئیرانیه‌، ئایینی ئیژه‌دی، به‌ کی‌ له‌ ئایینه‌ کۆنه‌کانی کوردانه‌، له‌ قه‌باله‌کانی هه‌وراماندا (ئه‌م وازانه‌ی وه‌ کو‌: (ئاراماسه‌د، ئاردین، ئارشتت و داد باگاباگ) ئیمه‌ ده‌ باته‌وه‌ سه‌رده‌می مه‌زدا په‌رستی و ئایینی مه‌زدیسان، که‌ له‌ ئیرانی کو‌ن و هینداه‌ه‌ بووه‌.

□ له‌ کوردستاندا ئاهوراپه‌رستی پیشینه‌ی کۆنه‌تری هه‌بووه‌ و ده‌ گه‌ریته‌وه‌، روژگاری، میهر په‌ستی و به‌ هو‌ی زه‌رده‌شت ئیسه‌پیمان کرایه‌ باوه‌ری تاکه‌ په‌رستی ناوداره‌ ئایینی مه‌زدیسان: په‌سن و ئیژی ئاهورا مه‌زدا.

□ ئه‌ه‌و قه‌باله‌ کۆنه‌کانی هه‌ورامان زیاتر له‌ ۲ هه‌زار سال پیشتر، به‌ جوانی نیشان ده‌دا که‌ له‌ نیۆ نه‌ ته‌وه‌ی کوردا، جوړی خه‌ت و نو سین به‌ زمانی کوردی باو بووه‌ که‌ به‌ خه‌ت و ئه‌لف و بی‌ ئارامی نوسراوه‌ و بو‌نوسینی ئه‌ه‌و قه‌بالانه‌ و سه‌نه‌دی رسمی که‌لکی لیوه‌گیر دراوه‌. دیاره‌ بو‌نیشان دانی فونیمه‌کانی تایه‌ت به‌ زمانی نیشته‌ جی‌ یانی که‌و نارانی کوردستان، هه‌ندی له‌ ئه‌لف و بی‌ ئارامی به‌ زیاد کردنی چه‌ن نیشانه‌ی تایه‌ت ده‌سکاری کرایوه‌، هه‌ر ئه‌وه‌ به‌ که‌له‌ قه‌باله‌کانی هه‌وراماندا خه‌ت و ئه‌لف و بی‌ کوردی بیندراوه‌ و ناوی که‌سه‌کان به‌ پاشگری یونانی نوسراوه‌. یائه‌ شی‌ بیژین هه‌زوارش بی‌، یانی

به واژه‌ی ئارامی نوسرابی، به‌لام به شیوه‌یی تر خۆبندرا بیته‌وه. به‌لام پیوسته بزانی که زمان ناسان، به ئاشکرا، رایانگه یاندوه که: (زمانی ده‌قی قه‌باله‌ی سیوه‌م له کوردی نه‌مروۆ نێزیکتره. به‌لام چون زمانی کوردیان نه‌زانیوه، ئه‌وه قه‌باله‌ی سیوه‌م میان به‌زمانی پله‌هله‌وی ئه‌شکانی زانیوه. هه‌رچند ئه‌وه په‌هله‌وی به‌هه‌راستیدا زمانی کوردی گۆرانی ئیستایه. دیاره زمان ناسانی کورد زوان، به‌باشی ده‌زانن فره‌یی له‌وه واژانه‌ی له‌قه‌باله‌ی سیوه‌م به‌کار براون واژه‌ی ره‌سه‌نی کوردین و به‌سه‌ر زاری کوردانه وه‌یه، تازه شیوه‌ی رسته و جومه‌ به‌ندیه‌کان و ساخت و سازی ده‌ستوری رسته‌کان له‌ده‌قی قه‌باله‌ی سیوه‌مدا، نیشانه‌ی گرامیری زمانی کوردی به‌ئاشکرا خۆی نیشان ده‌دا.

□ ئه‌وه قه‌بالانه‌ی هه‌ورامان، فره‌ به‌ئاشکرا نیشان ده‌دا که له‌وه سه‌رده‌مه‌دا له‌نیوخیله‌ کورده‌کان، پیوه‌ندی به‌کی ماف و حقوقی ریک و پیک به‌ره‌قهار بووه. جائه‌وه به‌له‌ کاتی ئیجاره‌دانی باغه‌تری له‌ناوچه‌یی له‌کورده‌واریدا، له‌به‌را نه‌بری چه‌ن شایه‌دا، قه‌رار داده‌که، نوسراوه، که خۆی ئه‌مه‌نیشان ده‌دا که پیوه‌ندی کشت و کال و ئاوه‌دان کردنه‌وه‌ی زه‌وی و زارو باغ، له‌وه‌روژگاره‌دا، گرینگی به‌کی تایه‌تی هه‌بووه، ئاوه‌دان کردنه‌وه و بوژانه‌وه‌ی باغ و زه‌وی وزار ئه‌وه نه‌گرینگ بووه، که ئه‌گه‌ر ئیجاره‌دار نه‌یتوانیبا، به‌باشی که‌لک له‌وه، وه‌ربگری و داهاات و ده‌سه‌اتی لی‌به‌یدا نه‌کا، ئه‌شی‌تاوانی زه‌ره‌روزیانی پی‌نه‌چاران، به‌خاوه‌ن باغ و زه‌وی و زاره‌که، بدا.

□ ئه‌م قه‌بالانه، ئیمه‌ده‌باته‌وه‌ئه‌وه سه‌رده‌مه‌که‌له‌وه سه‌رده‌مانه‌دا یونانیه‌کان خاکی کوردستانیان داگیر کرده‌وه‌وه‌زمان و فره‌هه‌نگی خۆیان له‌وه‌میژوه‌دا به‌سه‌ر کردانا، داسه‌پاندوه و زانیی ئه‌وه فره‌گرینگه‌وه‌ئه‌شی‌لی‌کۆله‌ران، شته‌نادیاره‌کان و شته‌نه‌ناسراوه‌کان، بو‌چینی دواروژ‌رون بکه‌نه‌وه و دیاری بکری.

به‌ریژ دوکتور جه‌مال ره‌شید لی‌کۆله‌ری ناوداری کورد له‌بابه‌ت ئایینی کۆنه‌ی کوردان فره‌به‌وردی روا نیویه‌تی: که ئایینی میترا په‌ره‌ستی له‌که و ناراوه له‌کوردستاندا ریشه‌ی

داکو تاوه و شویتەواری فێرکردنه‌کانی ئەو ئایینه‌کۆنە، لە فەرھەنگی که و نارای نه‌تەوہی کورد ھۆزە کانی تری رۆژھە لاتی نافین و ھیندو ئوروپایی فرەریشەدارە، دیارە شویتدانانی فەرھەنگی یونانیانی داگیرکەر لە سەر فەرھەنگ و شارستانی کورد و ئێرانیان نەری ناکری، قەبالە کانی هه‌ورامان نیشانی ئەو ھەوہی، فەرھەنگی ھیلینسی یونانی نەیتوانیوہ بەری خویشان دانی ئایینی که و نارای کورد بگری و سەر دەمی نوسینی ئەو فەبالانە، سەر دەمی بە رزبوونە و ھی میترا ئیسم و سەر ھتای مەزدا پەرستی لە نیوونە تەوہی کوردابووہ. لەو زەمانەدا ئایینی مەزدا پەرستی لە کوردستان و بان ئێراندا پەرەدار و بەرەوی ھەبووہ. بە تایبەت ھەورامان بە ناوھندی مەزدا پەرستی ناسراوہ و ئاگردانی (پاوہ) لە پەرسنگا کانی ناو داری که و نارای کوردان بووہ، ئەو قەبالانە ھە ورامان فرە بە جوانی ئایینی میھەر پەرستی و مەزدیستا، نیشان دەدا، وەزوری لە واژە ھی ئەو قەبالانە، بووینە واژە ھی (ئەرتوت، تیرە ک، رەشنو، میترا پادی، ئیسمە ک، پتسپک، ئەرشتت، داد باگاباگ، داد باگا نراس و گانزاک و...) ئەو بیرو رایانە ھی سەر و، بە جوانی دە سە لمینی.

بیرو رایە ک لە بابەت زمان و خەتی قەبالە ھی سیوہ ھە ورامان، دیارە زمان و خەتی سیوہ مین قەبالە کانی هه‌ورامان جورئ لە زمانی که و نارای نه‌تەوہی کوردە و دە کری بە ناوی زمانی کۆنی کوردی ناو بیری.

زمانی قەبالە ھی سیوہ بە تاریخی سلوکی نوسراوہ و لە گەل واژە ھی یونانی ھەزواریشی ئارامی لیکدراوہ. بە پێی توێژنە وە کانی دوکتور جەمال رەشید، پروفیسور مینس باوہری و ابووہ کہ زمانی قەبالە ھی سیوہ بە زمانی کوردی ئەمرو، نێزیکترە و ئەوان بە تایبەت ئیشارە بە مەدە کەن کہ ئەلف و بیی قەبالە ھی سیوہ. لە ھیچ یە کی لە ئەسنادە دوزراوہ کانی میژویی لە جیھاندا، نەبندراوہ و جوان دیارە کہ ئەو ئەلف و بیی یە کوردیە، دەسکاری کراوہ و بە نیشانی تایبەت گۆر دراوہ، تا زمانی کوردانی ئەو سەر دە مە؛ لەو ناوہ دیاری یەدا، بنوسری و نەتیجە کہ ھی ئەمە یە زمان و خەتی قەبالە ھی ۳ شیوہیی لە وتار و نوسینی

کوردی که و نارایه که که و تۆته بن شویندانی زمانی یونانی و ھەزوارشی ئارامی. ھەرچەند قەبالە کان بە ئەلف و بیی یونانی که زمان و خەتی داگیر کەر، نوسراوه، بەلام زمانی کوردی نیشتە جی. لە نیو خەلکدا باو بووه و خەلکی بە فەخره وه به زمانی دایکی خوئی قسهی کردوه و تا ئەومرو پاراستویه تی و ئەوه یه که له و قەبالانە ی ھەوراماندا جوان دەبیندری. زیاتر له ھەزار سال بەرله مرو، له کهنار زمانی داگیر کەردا له خەت و زمانی نه ته وه ی کوردی نیشتە جی که لک وه رگیر دراوه. (برواننه ته حقیقاتی به ریز دوکتور نادر کریمیان سەردەشتی سەر چاوه ی بهرو) ھەر و ا برواننه قەبالە کۆنەکانی ھەورامان به توژی بینه وه ی سوران کوردستانی، روژنامه ی ھاوشاری سالی ۸ ژماره ی ۲۱۸۹ گە لاویژ: (گران ی ۱۳۷۹ ھەتاوی پەره ی ۵). حەسەن رەزایی باغ بیدی له کتیبی: (دەستوری زمانی پارتي په هله و ی ئەشکانی چاپی ۱۳۸۱ ھەتاوی، دوا ی قسه کردن له خەتی پارتي که له سەر سواله ته کانی شاری نیسا که تا ۳ ھەزار قەتعه سواله تن. له و چەرمه نوسراوانه ی ھەورامان قسه ی کردوه و ئەوه ی به ناوی دوه مین به جیماوه ی به خەتی پارتي داناه و دەلی: دو تیکه له وانه به خەت و زمانی یونانی و یه کیکیشیان به خەت و زمانی پارتي یه له ناوه راستی یه که مین سەده ی زاین نوسراوه و له پستی یه کی له و چەن زمانه که به یونانی، واژه گەلی به خەت و زمانی پارتي دەبیندری، ئەو چەرمه نوسراوانه، قەبالە ی فروشی ھەندی باغی تری یه : دەستوری زمانی پارتي: له گەل وینە ی چەرمه نوسراوه که ی ھەورامان. نه قل له نوسراوه کانی دوکتور نادر کریمیان سەردەشتی سەرچاوه ی بهرو.

زوهره زهرشناس له پیرستی ئاسه واری غەربی زمانی پارتي په هله و ی (ئەشکانی په هله و ی: گۆرانی کوردی) له بابەت ئەو قەبالانە ی ھەورامان دەنوسی. یه کی له و سێ سەنەده له بابەت فروشی باغە تری یه که، که به زمان و خەتی پارتي له سەرپرسی ئاسک نوسراوه و له ھەورامانی کوردستان پهیدا بووه و ۲ سەنەدیشیان به خەت و زمانی یونانی (mackenzie, 1989, p. 111) ئەم سەنەده دارای تاریخی ئەشکانی یه و به رانبه ره له گەل

تہ مانہی خواری پیوہندی بہ دہقی دوبارہ نوسراوی ہیرتسفلد - ہوہیہ.

- ۲ ٹاوانوسی 1- ŠNT ccc YRH> >rwtt MZBNW ptspk BRY tyryn.
- 2- ZY¹ MN² (....³?) KRM> >smk MH >bykškn⁴ PLG y>t⁵.
- 3- W ZBNW >wyl BRY bšnyn (.....?) >HY KL> ZWZN LV.
- 4- MH MN bwmhwty (.....?) hmy >KLW QDMTH.
- 5- ŠHDYN tyrk BRY >pyn...g BRY ršnw >rštt.
- 6- BRY >bny⁸ grypnhy BRY mtrpny synk BRY m>tbwg.
- 7-..... KRM> >smkn KRM> ZBNt >wyl MN.
- 8- ptspk kL> ZWZN LV.

- 1- ZZ
- 2- MNY
- 3- YRY
- 4- >byrškn
- 5- ZAT
- 6- DD
- 7- AT.XRV
- 8- >bnw

- 1- saró 300, mäh (h)arwatāt frawaxšēd pātasbag puhr tīrēn.
- 2- čē až (....?) raz asmag čē abikaškan nēm yād.
- 3- ud xīrīnēd awll puhr bašnīn (...?) brād, har drahm 55.
- 4- čē až būm-xwad sōgand ham xwarēd parwān.
- 5- wigāhān tīrag puhr āpīn puhr rašn arštād.
- 6- puhr abān gar-panāh puhr mihr-frī sēnag puhr mātbōg.
- 7- raz asmagān raz xīrd awll až
- 8- pātasbag har drahm 55.

۳ - تہ رجہمہ بہ کوردی:

- ۱ - (لہ) سالی ۳۰۰، مانگی جوڑہردان (: زہردان)، دہ فروشی پاتسپہ ک پورتیرین.
- ۲ - نیوہ بہشی (: نیوہیہ ک) لہ باغی تری تہسمہ گی تہبیکشکہن.
- ۳ - وہ دہ کری ٹویل پور بہشنین برا...، لہ کوئی ۵۵ درہم.
- ۴ - لہخاوہ ن زہوی (وہ) ہہروا سویتد دہخوالہ بہرانبہر.
- ۵ - شاہدہ کان تیرہ گ پور ٹایین... پور رہشہن (رہوشہن)، تہرشتاد.
- ۶ - پور تہیان - گر پنا پور میہرفری (فہری)، سینگ پور ماتبوغ.

۷- باغى تىرى... باغە تىرىيى ئەسمە گك ئويل كرىوبە تى - لە.

۸ - پاتسپە گك، لە كۆمى (بە تىنگرا) ۵۵ درەم. برواننە: مېژوى ھورامان بە زمانى كوردى. د. محەمەد ئەمىن ھورامانى چاپى ۱۳۸۰ تاران و رېئوئى كىتەبە كانى ئىترانى نافىنى پەھلەوى - پارتى، توژنەوى سەئىد عوبان پەرەى ۲۷-۲۲ بە نەقل بە كوردى وبە كورتى لە كىتەبى فارسى تاريخى ھورامان، لەسەر بىنەرەتى تاريخى ھورامان نوسراوى مەلا عەبدوللا ھورامى (: شەيدا) گەردوگوى موزەفەر سولتانى ھورامى. بە سەروتارو ھەلە گىرى بەرېژ دوكتور نادر كەرىمىيان سەردەشتى، چاپى ۱۳۸۶ ھەتاوى، نەشرى ئىحسان، تاران. (شەپول) ود - خانلەرى لە مېژوى زمانى فارسىدا، ئەو قەبالەى ھورامان كە تارىخە كەى ۱۲-۱۱ بەرلە زاینى يە، بە زمانى پەھلەوانىك: پارتى داناو، پەرەى ۲۵۲-۲۵.

□ ئەو قەبالە كۆنەكانى ھورامان بە تايەت قەبالەى سېوھم بەروناكى دەيسە لىمىنى كە بەرلە ئىسلام لە سەدەى ۸۸/۷۸ بەرلە زاینى لە كوردستاندا خەت و ئەلف و بىى تايەت بە زمانى كوردى ھە بوو ھەروا چامەى ھورموزكان، كە ھېرشى عەرەب بو سەر كوردستان و كوشت و برىن، تالان. بەدىل گرتنى ژن، پياو، زاروك و مېرمنالان و ستەمى نامرويانەى، ھېرشكاران، دە گېرېتەو ھە و شاعىر دو عاونزا دەباتە بەرخواو دە گرى و ھاوار دە كا ئەو عەرەبە ھېرشكارانە بوچ و امان لى دە كە ن و ئاھور موزدايش بەزە ىيمان پى ناك، سەدام چ بە لایە كى بەسەر كورد ھىنا، ئەو دەمىش خراپتر بوو.

□ پروفىسور - ئار - جى. كەنت: دەلى: (ئەو قەبالەى بە خەتى ئارامى يەو بەرلە (۱۲-۱۱) ر - نوسراو، شېوھ زمانە كەى (پارتى: خالىدى) يە، ئە گەر شېوھ زمانى مېدە كان نەبى، بى شك نېزىكتىن شېوھ زمانە بە زمانى مېدى. (محەمەد ئەمىن ھورامانى ھەر ئەوى).

□ بەرېژ د - جەمال رەشىد لە كاروانى ژمارەى ۱ سالى ۱۹۳۱ ز - بە زمانى عەرەبى

پەرەى ۱۵۴-۱۵۲ و بەزمانى كوردى لە رۆشنىبرى نوۆ ژمارەى ۱۰۶ سالى ۱۹۸۵ز - وە لە بەرھەمى (دراسات كرده فى بلاد سوبارتو)، پەرەى ۶۵-۶۲ بەزمانى عەرەبى و لە بەرھەمى (ليكوئينه وە يەكى زمانە وانى لە بابەت ميژوى ولاى كورده وارىدا، بە زمانى كوردى لە بارەى قەبالەكانى ھەو راماندا، بە تايبەت ئەوە يان كە بەرلە سالانى (۱۲-۱۱ز) نوسراوہ و ئەوہى كاولى چوارجار بلاو كر دوتهوہ.

چامەى ھورموزگان:

ھورموزگان رمان ئاتران كوژان

ويشان شاردهوہ گەورەى گەورەگان (گاورة كان)

زوركار (:كەرە) ئەرەب كرده (كردنا) خاپور

گونداوئى پالەبى (پالە)، ھەتا (بەشى) شارە زور

شەن ژنى (ژەن) و كەنەكان (كەنيلكا)، وەدىل بشينا

پياڤازاتليا وە روى ھوينا (ژروى خوينا)

رەوش (رەوشى) زەردەشت مەنوۋە (مانەوہ - ماننەوہ بى دەس) بىكەس

بەزە يەك نكا ھورموز، وە ھىچ كەس.

ئەمىن زەكى فەرموبەتى ئەم ھۆنە لە پەراوئىرى ۱۸ لەسەر لا پەرەى ۱۱ لە كتيبى خەباتى كوردى سونى نوسراوى واسىلى نىكتين چاپ كراوہ (نەقل لە فەرمودەى ماموستا جەمىل روژ بەيانى (برواننە كوژانى فەرھەنگى زمانى كوردى چاپى دوہم ۲۲ ژانوبەى ۲۰۰۱ز - تاران چاپى ئەندىشە. بە قەلەمى: (شەپول) مستەوفى قەزوئىنى لە تارىخى گوزيدەى خویدا دەنوسى: لە سەردەمى عومەرى بنى خەتتاب خەلىفەى دوہم سپاى ئىسلام و عەرەب دەورى شارى قەزوئىيان دابو و سپاكە، ماندببو ونەيان توانى قەزوئىيان بگرن، خەلكى قەزوئىيان لەسەر دىوارى شارو قەلاوہ، بەرگىريان لەشاردە كرد، سپاى ئىسلام ھەرايان دە كرد وەرن موسولمان بن و جزىە بدەن، ئىتروازتان لى دىنين، ئەوانىش

له‌سه‌ر دیواری شاره‌وه پر به ده‌نگ دیان وت: «نه موسلمان بییم ونه‌گزیه‌ت دیم، شین، مه ککه‌شین، که‌ی مه بره‌هیم» قه‌زوینی ته‌و سرود و قسه‌یه، به زمانی په‌هله‌وی داناوه که‌چی زمانی هوژی گورانی کوردی‌یه (بروانه میژوی گوزیده موسته فی قه‌زوینی و کتیبی نه‌زانی مزگانی کوردی نو‌سراوی د - سه‌عیدخان کوردستانی چاپی ۱۳۰۹ هه‌تاوی تاران - گو‌فاری میهر ژماره‌ی ۵ چاپی ۱۳۱۶ به قه‌له‌می مه‌لیک شو‌عه‌را به‌هار. یائه‌وه (عبدالحمیم منتصر) که‌له بن نیوی ابن وحشیة فی الفلاحة) و (هو اقدم الکتب فی العربیة ده‌نوسی: (وانه نقل اکثرکتیه من اللغة النبطیه، و لم ینشر من تألیفه من اللغة العربیة سوی شه‌وق‌المستهام فی معرفة رموز الاقلام و قه‌ذکر فی آخر کتابه هذا انه ترجم من اللغة الكردیة کتاباً فی علل المیاه و کیفیة استخراجها و استنباطها من الارض المجهولة الاصل) بروانه قاموس کوردی به‌نوسین و لیکولینه‌وه‌ی ته‌و ره‌حمان زه‌بیحی (بیژهن) چاپی کوری زانیاری کورد، به‌غا سالی ۱۹۷۷ز - په‌ره‌ی ۳۸. هه‌روا ته‌وه که‌خانای قوبادی به‌راشکاوی ده‌لی ته‌م شیوه زمانه شیعه‌ی من، له‌سه‌ر تا سه‌ری کوردستاندا له‌حوجره‌ی مزگه‌وت ولای مه‌لایانی موده‌ریس خویندراوه یانی به‌رله‌دا هانتی دارولفنون له‌دنیا، له‌ ئورویا خه‌لک له‌ کلیسا خویندویانه و له‌ کوردستانیشدا له‌ حوجره و مزگه‌وت ده‌رس خویندراوه و مه‌لاکان عه‌ربی‌یه که‌یان به‌زمانی کوردی بو‌فه‌قی کان شه‌رح‌داوه و شیعی شاعیرانی کوردیشیان فی‌ر کردون و بو‌شاگرده کانیان رافه‌یان کردوه، جائه‌وه‌یه که‌خانای قوبادی فه‌رمویه‌تی:

هه‌ر چه‌ندمه‌ و اچان فارسی شه‌که‌ره‌ن کوردی جه‌ فارسی به‌ل شیرین ته‌ره‌ن
به‌له‌ فزی کوردی کوردستان ته‌مام پیش بوان مه‌حفوز باقی وه‌سه‌ لام.
بروانه په‌ره‌ی ۱۴ و ۱۵ شیرین و خوسره‌و، چاپی ۱۹۷۵ز - کوری زانیاری کورد،
به‌غا. ته‌وانه هه‌مویان به‌جوانی نیشانی ده‌ دن و ده‌یسه لمینن که‌ زمانی کوردی به‌ر له‌
ئیسلام هه‌بووه. بروانه کوزانی فه‌ره‌نگی زمانی کوردی به‌قه‌له‌می (شه‌پول). چاپی

دوهم ۱۳۷۹/۱۱/۳ ھەتاوی و ۲۲ ژانویهی ۲۰۰۱ز - تاران چاپی ئەندێشە. لە ھەوراماندا لە زەمانی ئەشکانیدا ئەداد بوو کە بە کۆی لە ژنە ناودارەکانی ھەورامان بوو، ھەرۆھ کو (سترابون) باسی کردووە و میژویش دەلی (دوای گرتنی نەپتەوا بە دەسی (ھووہ خشەتەرە) ی ماد-ی لە ۶۱۲ بەر لە زاین ئافرە تیکی میدی بوو تە ئوستانداری نەپتەوا. - لە سەر دەمی ھارونە رەرشید و مەئمونی عەباسی (سالانی ۸۱۳ز تا ۸۳۳ز) - کە ھیمان خەلکی ھەورامان موسولمان نەببون، لەو سەر دە مەدا خانمی بەناوی ئەداد، کە پاشا و حاکی ھەورامان بوو لە ۲۳۰ مانگی سە ککە ی بەناوی خوێ لێداو و وینە ی وا بە سەر ئەوسە ککە و ھە - برواننە میژوی ھەورامان، محەمەد ئەمین ھەورامانی چاپی ۱۳۸۰ ھە تاوی بە زمانی کوردی، پەرە ی ۹۴۴ و ۹۴۵ تاران و گوڤاری ھەورامان دەروازە ی میژو، تاییەت بە کونگرە ی ھەورامان ناسی چاپی بە ھاری ۱۳۷۹ ھە تاوی بە زمانی کوردی ئورگانی ئەنجومەنی زمان و فەرھەنگ و ھونەری کورد، ژن لە ھەوراماندا بە قە لە می (شە پۆل) سەر وکی ئەنجومەن. کاولی، ئاموژگاری بەو دە کاکە جوڑی نوسینی ئەم قەبالە، لە گەل ئەو ھە ی مانی (کتیبە دینی یە کە ی مانی کە بە ناوی شاپورگان - ھو ھو بو، پێشکەشی شاپوری یە کە می دە کا) بەراورد بکری یا لە گەل ئەو ھە ی مانی لە (تورفان) دوزراو تەو ھە، بەراورد بکری، بو ئەو ھە زاھیری ناو ھرو کی زمانناسی و زمانەوانی، ناو، ئەو قەبالە دە رکەو ی و بەر یز دوکتور حە مە دە مین ھەورامانی، دە قی ئینگلیسی یە کە ی پروفیسور کاولی لە کتیبی میژوی ھەورامان بە زمانی کوردی، لە پەرە ی ۸۹ بلۆ کردو تەو ھو رای گە یاندو ھە، ئە گەر ئەو تیکستە دینی یە ی مانی دە سکە و تایی، شتیکم لی ھە لدە کراندو لە گەل ھەر گیران و لیکدانەو ھە کە ی بەر یز دوکتور جە مال رە شید سو دو کە لکی زیاتر دە بوو، ئە مە یش وینە ی ئینگلیسی یە کە ی کاولی کە، لە گوڤاری ئاسیای شاھانە دا لە سالی (۱۹۱۹ز - ۱۴۵-۱۵۴) بلۆ ی کردو تەو ھە. (پەرە ی ۸۹ تا ۹۳ میژوی ھەورامان بە زمانی کوردی نوسراوی بەر یز. د. محەمەد ئەمین ھەورامانی چاپی ۱۳۸۰ بلۆ کی بە لخ، تاران. باشە بزاین: قەبالەکانی ھەورامان بە لیکو لێنەو ھە و لیکدانەو ھە ی بەر یز دوکتور جە مال رە شید ئە حمە د، فیروز حە سە ن عە زیز ھە لە بچە یی لە زمانی کوردی یەو ھە،

ہیٹاویہ تہ سہر زمانی فارسی و بہریژ دوکتور نادر کریمیان سہر دہشتی، راستہ و پاستہی کردوہ و لہ سہری کولیوہ تہوہ (پہرہی ۱۰۲۵ تاریخی ہورامان ہہر تہوئی).
ہہ زوارش بہواتای رافہ، واتا کردن و تہفسیر کردنہ.

بہریژ دوکتور حہمہ دہمین ہورامانی دہنوسی: منیش، ٹالیڑہ دا، ناوہروگی ہہمان قہبالہ، کہ بہ زمانی ٹینگلیزی لہ لایہن کاولی - یہوہ، بلاو کرابوویہوہ، دہ کہم بہ زمانی کوردیی و بہ پیئی توانای زانیاری خوم دہمہ تہقیی ہہندی شتی ناروشنی دہ کہم - (لہوانہ یہ، تہ گہر، تہو دوو تیکستہ دینی یہی مانی - مان دہست بکہ وتائی، دہمہ تہقییہ کہ، یاخود پلار - (تعلیق) ہ کان، بہ سوودتر دہ بوون) - بہو مہ بہستہی لہ گہل تہو و ہرگیران ولیکدانہوہی د. جہ مال رہشید - داو شان بہ شانی یہ کتریی سوودی خویان بہہ خشن. -
ٹیمہیش لیڑہ دا تہواوی نوسراوہ کہی بہریژ دوکتور محہمہ د تہمین ہورامانی عہینن، نہقل دہ کہین، تا ناوٹروگی قہبالہ کانی ہورامان باشتہر، درکہون. (شہ پوئل)
تہم وینہ یہی بہر دہستت، ہی تہوہ یہ، کہ کاولی لہ گوٹاری ٹاسیای شہانہ دا، سالی ۱۹۱۹ (ل - ۱۴۵-۱۵۴) بلاوی کردووتہوہ، واتہ.

Journal Of the Royal Asiatic Society, 1919, P. 145. 154, VI.

The Pahlavi Document from Avroman, by A. Cowley.

The Pahlavi Document From Avroman. 148.

ناوہروکی قہبالہ کہ بہ زمانی ٹینگلیزی - لاپہرہی یہ کہ می.

JOURNAL OF THE ROUAL ASIATIC SOCIETY 1919

THE PAHLAVI DOCUMANT FROM AVROMAN BY A. COWLEY - 71

IN the Journal of Hellenic Studies for 1915, P.22, Mr.Minns published twoGreek documents of the Parthinan period acquired by Dr.Saied Khan from Avroman in Kurdistan, together with the facsimile of a third, not in Greek, whielr was found, at the same place. As the writhing of this thired document (on parchment) seemed to be Aramaic in character, he very kindly sent me a photograph of it at the time, and has since given me additional information. The following note represents mainly what I then made out of the test, but it has lain in a drawer ever since because the results seemed hardly worth publishing. It is only in the hope of attracting the attention of more competont Iranian scholars to it that I noe print these few remarks on the principle that.

The text is in Pahlavi, written in an Aramaic alphabet, with a number of Semitic words in it. The writing is so cursive that, it is difficult to distinguish letters which tresemble one another as Moreover, the parchment is broken or defaced in some places. so

ناوہروکی قہبالہ کہ، بہ زمانی ٹینگلیزی - لاپہرہی کوتابی.

THE PAHLAVI DOCUMENT FROM AVROMAN.

On the back of Greek i there are some lines of Pahlavi writing, but, after many attempts I have failed to read any complete word with certainty. The existence ofg this endorsoment, hoewver, shows that there is some comexion between the Pahlavi and the Greek.

The accompanying plates give (1) a facsimile of the document from a block kindly. Lent by the Hellenic Society; (2) for purposes of comparison, a reproduction of the Hajiabad inscriptions from cats in the National Museum, Dublin. I am very much indebted to Dr. Smyly, Librarian of the Museum, and Mr. J. J. Buckley, the Keeper, for their readiness to send me a photograph. A photograph was published in the JRAS. for 1868, p. 241, but it was not very good and is by now rather faded, so that it seemed worth while to reproduce this much better photograph from a different set of casts. The best hand-copy is still that in Westergaard's Bundelesh (1851).

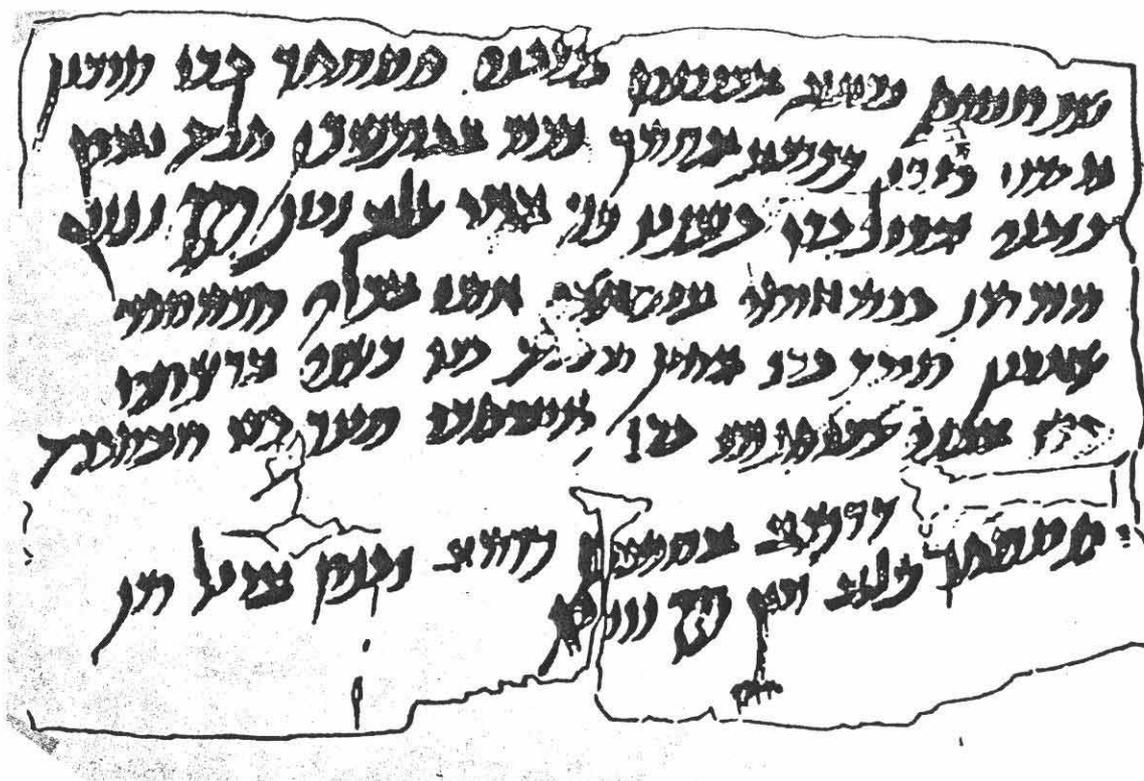
- ده قی وه رگیزانه که (به لام به کوردیی) - کاوولی نووسیویه تی و ده لی:
 له گوڤاری لیکوئینه وه ی هیلینی دا، - سالی (۱۹۱۵ - ل - ۲۲)، له لایهن به ریز
 (مینس) هوه، دوو پیسه به زمانی گریکی نووسراوی، سه رده می په رثی به کان، که له
 ههورامانی کوردستان، ده ست دوکتور سه عیدخان که وتبوون، لیککی دابوو نه وه و
 له گهل وینه ی پیسته ی سییه م دا، که به نووسینی گریکی نه نووسراوه، له هه مان جیگادا،
 له گهل نه و دووانه که ی دیکه دا، دوژراوه ته وه، بلاوی کردبوونه وه.
 مینس، هه ر که دیبووی، نووسینی پارچه پیستی سییه م به ئه لف و بی ی ئارامیی
 نووسراوه، ده ست به جی، به دل خوشی یه وه، وینه ی ده گریته وه و له گهل نه و زانیاریانه ی،
 که له و، باره یه وه، هه یه تی، بو منیان، ده نیری!
 ئه م تیبینانه ی خواره وه م، به شیوه یه کی سه ره کی، نه وه ده رده خهن، که له و
 نووسراوه دا، چیم توانیوه، هه لم کراندووه، نه گه رچی، نه نجامی له چاپ دانی، نه و
 هه لکراندانه، زور به هادار نی یه، به لام، به نیازی نه وه وه، که له وانه یه بتوانی، سه رنجی
 پشکینه رو تویره وه ئیرانی یه کان، به ره و روی خوئی رابکیشی و بو یه، به و نیازه وه، و
 ئه م ئیشه، ده خه مه رووو ئه م ره مزانه ش، لیره دا، پیشان ده دهم.

«ئهم ویتیه یی ئیره، وینه گرتنه وهی ئه و رووبه ر گرتنه وهیه، که له لایهن کاو لی یه وه، به و پیتته ئارامیانه، ساغ کراوه ته وه».

Jurnal Of Royal Asiatik Society 1919, VI. P.148.

بو پهیره وهی کردن، وائهم چهند ره مزانه، ده خه مه بهر چاو.

דס לה לנכודך ולא אה בן הורים לסל
לא עלירך



148 THE PAHLAVI DOCUMENT FROM AVROMAN

ناوه روکی نووسینه که، به زمانی پالوهی یه و به ئه لف و بی ی ئارامیی نووسراوه، هه ندی
وشه ی سامیی، له ناوی دا، به دیی ده کرین.

نوو سینی پارچه پیسته که، نارینکی زوری تی دایه، به جوړی، که جوی کردنه وهی
هندي پیت له یه کتري، له بهر نه وهی، که هه ریه که له وی تر ده کات، زور زه حمه ته و
نه وانیش، وه ک...

له وه به ولووه، پیسته که، هندي جیگادا، یان، دراوه، یان، شکاوه، یان، سرراوه ته وه،
له گهل نه وهش دا، نه وهی، که خوینراوه ته وه، بهم جوړه ده گریته وه:

- دیری یه که م: به میژووی ده می نووسین، ده ست پی ده کات، له پاش سال، سی
چیلکه ی خوار هن، بیگومان هر یه که له وان، یه که (وحده) یه که هه روه ک له نووسینی
نارامی سهر کاغه زدا وه ها، هاتووه، به لام نه مانه ی ئیره، زور تر خوارو بوون!!

پیتی دواتر، هه روه ک ریک وپیکي ۱ ۷ نارامی یه، نه ک هم ۱ ۷
یه ی ناو پیسته که - (نه گهر، ریک ده که وی، ته ماشای، ۱-۴ بکه)، له بهر نه وه، وه هاده رده
که وی، که نه مه، پیکهاتوو (فورم) یه کی، بهر ته ی یه، وه ک نیشانه ی هیچ، بوژماره ی
(سه د)، پاریزگاری کراوه.

نه وه راسته، که پیت له بری ژماره، له سهر کاغه و به کار، هاتووه، به لام سهرده می
باوی به کار هیانی، بو پیش نو سینی، هم تیسکنه ی ههورامان، ده گهر پته وه.

زور، به نار ه حه ت ده گونجی، که پیتی وه ک □ له بری (سه د) ی
پارسی بی. ناوه مانگه که (ناروتات) ه، که (ههورقه تات) ه، له زه نندا.

وشه که ی تر زور سهیره، وه ک (کار = فرمان) دیته بهرچاوم نه گهر نارامی بی! به لام
روواله ته پیکهاتوو که ی، وه ک (۳۱) وه هایه. له گهل نه وهش دا، وه ک (ناو)، که له
ههردوو جیگادا دی، له وه ده کا، که (ناوونیشان) بی.

نه وه رمزه ی ناوه راست، وا دهرده که وی، که له م دووانه، پیک هاتی؛
نه مه ۱ ۷ یان ۱ ۷ به لام، من وای بو ده چم، که نه مه، ده بی ۱ ۷
(مه بیان) = (مه ی فروش) - بی.

لە كۆتايى دا، دوو وشەھەن، كە بەھوى 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 پيگهوه به ستراون، به شيوه يە كى
 ئاشكرا، ئەمە 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 ئارامى يەو، بەرامبەرى ئيزافەى پارسى (كوردى) يە،
 ھەر وە كە لە نووسىنە كانى، حاجى ئاباد - (B3) دا وەھا، ھە يە!!

ليرە دا، وشە كان، لە ھەر، لايە كە دا بين، دەبى ناو، بن، ھاوشانى تەواوى ئەمانە لە وەى
 (Justi's Iranisches Namenbuch) دا، نين!!

ديرى دوو م. - سە رەتايى يە كەى، سرراو تەو. دوو چيلكەى خواروبو ھەن.
 ئەو جا، وشە يە كە ديت، كە ناخوئيرتەو، لە پاشا، نيشانە يە كى، سەير، بەدواو ەى دا، دى
 من، لەسەرە تادا، وای بو چووم، كە ئەمە وشە يە كى پارسى بى و لە برى
 ژمارەى (يەك) بى و كۆمۆلە كە ھەمووى (۲۲۱) بگريتەو، بەلام ئەمە: لە بوچوونى
 نزيك ناكات و لە گەل ئەو ەش دا، پيشنيازى شتى ديكەى لى ناكەم.

وشە كەى ديكەى دوایى 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 وشە يە كى ئارامى يە، بو (باخى رەز) ە، ئە گەر
 وشە كەى پيشەو، ژمارە بى، ئەو وەختە ئەمە 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 بە (درم) دەخوئیننەو، ئەم
 شيوه يەش، بو ئەو دەمە رىى تى دەچى!!

𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 ئەمە، زور نزيكە، كە ناوى (رەز) ە كە، بى!!

𐎠𐎠 𐎠𐎠 ئەمەش، پيگومان، ھەر بەم جوړە دەخوئيرتەو، پيتى دوو ەمى، بو
 رەمزيكە، كە لە وشەى (man=پياو) دا، بە كار ديت، ھەر وە كە لە پالەوى داو ەايە. ئەمەش،
 بەزورى لە شيو ە دا، وە كو 𐎠 𐎠 ەھايە (بە تايبە تى، ئە گەر لە كۆتايى يەو ە بو)،
 كە لەسەر پيستەو قاقەزى كوئەو، نووسرا بى. ئەمە ھەمان پيتى (دووبار) ە نى يە، كە لە
 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 (1.1) دا، ھە يە!

ئەم وشە يە 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 ش، وەھا دەردە كەوئ، كە وشە يە كى پارسى
 رەسەنەو ھەر وە كە، لە گەل (داشتن) دا، ليك درابى، وەھايە، بەلام،
 واتاى؟ 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 (نيو) ي ئارامى يە. يە كى، چاو ەرىى ئەمە 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎡 دە كات.

ئهمه $\eta \nu \zeta$ ته نهارینگایه که، بو خویندنه وهی وشه که، ئامرازی په یوه ست؟
 دیری سیئه م. - $\eta \nu \zeta$ ره زه بان - ه. شیوهی پکیهاتن (فورم) ه که ی،
 ههروه ک ئه وهی. $\eta \nu \zeta$ (1.1) ه.

ئه و ناوانه ی، که دینه به ره وه، له جهستی (justi) دا، بهرچاو ناکه ون. $\eta \nu \zeta$ = داد.
 $\eta \nu \zeta$ هه مان نیشانه یه، که بو η به کاردی، جینگای ν یش ده گریته وه.
 له پیشه وه، وای بوچوم، که $\eta \nu \zeta$ ده بی، به واتای (دادی) هاتبی به لام؛
 «تو دات» بو سه نه دیکي وه ها، ری ی، تی ناچی.

$\eta \nu \zeta$ ئه مه نزیکه، که (ئهی = ae) په هله وی بی، واتا، (ئهم)، ئه و وه خته
 به واتای (ئه وه) دی. $\eta \nu \zeta$ ئارامی یه، به واتای (هه موو) هاتو وه.

وشه ی دواتر، زور سهیره. من، وای بو ده چم، که $\eta \nu \zeta$ بی، له کاتیک دا،
 که وشه ی ئارامی « $\eta \nu \zeta$ »، هندی جار، به رامبهری (دره خمه) یه، ئه و دراوه ی،
 که له و ناوچه یه دا، له کاروباری گریکی یه کان دا، به کار هاتو وه. (له راستی دا زاراویکی لیل
 و ناروشنه، بو پارچه دراویکی بیجووکی وه ها؛ زازو - ی ئاشووری ده کری، به دوو
 به شه وه). به لام، (کوی به - $\eta \nu \zeta$ ده نووسری له $\eta \nu \zeta$ (1.5) دا. ئه بی
 (زه رین) پارسی بی (پارچه زیر) +، به لام په رثی یه کان له و ده مه دا، به خاوه نی، پاره ی
 زیر نه ناسرابوون!!

ئهم نیشانه ی، که دینه به ره وه ژماره ن: (۱۰ + ۲۰ + ۲۰ + ۵). پیکهاتوو (فورم) ی
 بیست، له وه ی ناو پیسته که وه، روون بو وه ته وه.

دیری چوواره م.

$\eta \nu \zeta$ ههروه ک، له (1.2) دا، هه یه.

$\eta \nu \zeta$ ئارامی یه، به واتای (له)، یا خود، (به) هاتو وه.

$\eta \nu \zeta$ ئهمه، لیکدراویکی پارسی یه، بو خاوه نزه وی، هه رچه نده

دہستوور، لہریشہی گینسی ناوہ کہوہ، وەرگیراوه!
دیڑی شہشہم.

77J له توانادا ههیه، که به تهواوی دروست بکریتهوه.

77J نی یه، له جهستی - دا.

77J نه یه، به باشی، ده خویتریتهوه، به لام، من ناوی وه هام
نه بیستوووه لی نازانم!!

77I 077I نی یه له جهستی دا، به لام پیکهاتوو (فورم) یه کی وه ها
پارسی چاکه (Mithra = میثرا) = (بهرگری کهر) ه. (بهراوردی بکه له گهل):
» MitpaButrys, Hdt, iii, 12 «. دا.

برگی (th = ز = ت) له بهرچاوه، له هندی بروانامه (وثیقه) ی گریکی دا وشه ی
(Mipadatos) هه یه و وه ها دهرده کهوی که گورانکاری به که هیشتا جیگیر نه بوه.

77E (Sinake) ه، له جهستی دا.

77E خویندنهوهی جیگهی گوانه!!

دیڑی حه و ته م و هه شته م، وه ها دهرده کهوی، که کیشه که جیگیر بووی. دیڑی
حه و ته م. له بی شانسی دا، سه ره تاکه ی که و توه.

77F ههروه ک، له (1.2) دا X77F به دوا ی دا دی، (لی ی
دلنیا نین): بهراوردی بکه، له گهل 77F - ی (1.2) دا، زور زه حمه ته، بهیتریته،
پیش چاو، که چون دووهم X77F دروست بووه!!

خویندنهوهی وشه که ی دیکه، جیگهی گوانه!! له وانه یه، که پیتی یه که می 7 بی
وهی دووهمی 7 یاخود زورتر له وانه یه (7) بی. یه کی بیری بو
7 7 ی نارامی دهره و، یاخود، بو (زهده = زدن) پارسی: یه کی، له واتایه کانی،

کہ ہہ یہ تی: بو (قید = Vid) ی (زہند = Zend) ہ. بہ لآم بو پتر لہ مہ پیشنیاز کردن، توانام
نی یہ!!

۵۷۷۴ ہر وہ ک، ٹوہ ی ناو (1.3) یہ.

۶۵ پیکھاتوویہ کی ٹارامی یہ.

دیڑی ہہ شتہ م.

۷۵۵۵۵ ہر وہ ک، لہ (1.1) دایہ.

ٹوہ، کہ ماوہ، لہ (1.3) دووپات کراوہ تہ وہ.

واتایہ کہ ی بہ شیوہ یہ کی گشتیی.

وہا دہ درہ کہوی، کہ واتایہ کہ ی بہم جوڑہ بگریٹہ وہ:

(1) - سالی (300)، مانگی (ٹاروت = Arotat) مہ ی فروش (پتسپک = Ptspk) کوری

(تورین = Turin)،

(2) - بہہای (؟) ریزی (ٹہسمک = Asmk)، کہ خریدی (؟) بو خواوہ نیہ تی نیوہی (؟)

بو...

(3) - مہیہوان (ٹاریل = Aril) کوری (بشنین = Bsnin) دای؛ ٹویش، ہہ مووی دہ کاتہ

(۵۵) (زوزن = Zuzin).

(4) - کہ لہ لایہن (X...) ی خاوہن زہوی وزارہ وہ، لہ وہ وپیش تر ٹاگاداری (؟) کراوہ.

(5) - شایہ تہ کان (تیریک = Tirik) کوری (ٹہپن = Apin)، (Y...) کوری (رہشنو =

Rasun)، (ٹارشتاد = Aristad).

(6) - کوری (ٹہبنو = Abnu)، (گریپہنی = Gripnhi) کوری (میثراپادی =

Mithrakadi)، (سینہ ک = Sinak) کوری (مہ تنبگ = Matbng).

(7) - بہہای (؟) ریزی (ٹہسمتن = Asmtn)، خواوہ نیہ تی ریز (؟) بو (ٹاریل = Aril)، لہ

(8) - پتسپک - ہوہ: ہہ مووی (۵۵) زوزن، دہ کات.

خہستہ ی واتہ کہی: خاوه نیه تی رزه کہ، ده گہ ریٹہ وہ بو (X...) خاوه ن زہوی وزار، کہ نیوہی بہ کری (ٹیجار) بہ (ٹاریل) ی دابوو، ٹہم نیوہیہ، ٹیستا، کررالہ لایہن (یاخو دسہ نہد ٹیجارہ کہی مور کرابو) پتسپک - ہوہ بہ (۵۵) زوزن (درہم) خاوه نی زہوی وزار لہ بہردہم شایہ تہ کان دا، دانی بہوہ دا ناوہ، کہ بہو مامہ لہیہ و پارہیہ رازی یہو پارہ کہش درا.

ہہندی، خال، ہیشتا ناروشنن، بہ لام لہ گہل ٹہوہش دا، پیویست بہوہ، ناکات، کہ یہ کی خہ جالہ ت بیگری، لہ کاتیک دا، ٹہ گہر یہ کینک بخاتہ بہرچاوی، کہ چہند کہم، لہ ہلکہ ندراوہ کانی حاجی ٹاباد، تی دہ گات، تہ نانہت، پاش ٹہو ہول و تہ قالایہش، کہ (ہہوگ = Haug) و (ویست = West) داویانہ!!

وا دہ خریدہ بہرچاو، کہ میژووی سلووکی بہ کارہاتوہ، ہہر وہ کہ لہ بروانامہ (وثیقہ) گریکیہ کان (ہہروہا مینس - یش) دا، بہ دی، دہ کری. میژووی (3000) ی سلووکی، بہرامبہری (12)، یان (11) ی، پیش زاین، دہوہستی. ٹہم ٹیسکتہ، کہو ابوو، لہ نیوہی ریگہی؛ نیوان نویسی میخی دووا کہو تووی پارسی و سہرہتای سہرہلدانی، شیوہی، نویسی ساسانی دا، و ستاوہ! بیگومان، ٹہمہش وینہ یہ کی تاکہ، کہ بو زمانیک و بو دریژی ماوہی شہش سہدیک، بہ دہستہوہ، ہہمان بی!

پاشتر وہہایہ، کہ جوڑی نویسیہ کہ، لہ گہل شیوہ و رووالہ تی پیتی ہلکہ ندراوہ کانی (B) ی سابووری یہ کہم و (حاجی - ٹاباد) دا بہراورد بکری و ریگا بدری بہ کہرہستہی ہہمہ جوڑ، کہ پلہی دیرینی گہشہ سہندنی لہ ٹہلف و بی ٹارامی - یہوہ پیشان دہدات، ہہروہ ک چون ٹہمہ، لہ ناو کاغزہ کوژ و پیستہ کوئٹہ کان دا، بہرچاو، دہ کہوئی.

وینہی زور زوینی دیکہی پالہوی، ٹہوانہن، کہ لہ کوئمہلہی (Rainer - Collection) دا، لہ سہر پیستہو قاقہزہ کوئٹہوہ ہن، ٹہوانہشی، بہناوی (ساکوہ = Sachau) وہ، لہ سالی ۱۸۷۸ - (لاپہرہ - ۱۱۴) - بہ ناوی - (agyptische Zeitschrift Sparache fur) وہو،

لہ چاپ دروان، دہ گہر پتہ وہ بوہشت سہ دہ یہ ک.

ٹہ مہش، زور نریکہ، کہ میژوو یان بگہر پتہ وہ بوہشت سہ دہ یہ ک، پاش ٹہو دہ مہی،
کہ پارسہ کان (۶۱۶ - ۲۵ پ.ز) میسر داگیر دہ کہن.

ہہروہا، ہندی، پارچہ ی دیکہ ہن، کہ لہ سہر کاغہزی کوں، یان، لہ سہر پارچہ
(پہ رو) وہ، نووسراون و لہ (نامہ خانہ ی بوڈلیان - ن b.2Pers.Ms.(.P)(Bodlieian =

Library

لہ مانہ، لہ ہہموویان دا، ریٹووس گہ یشتو وہ تہ دوخیکی شیواو، کہ بہ تہ واوی لای
ٹیمہ، لہ ریٹووسی (MSS) ی کتیبی پالہوی نوی دا، ناشکرایہ.

لہ بہر ٹہوہ (ساکو) ہیچ ہہولی نہ دا، کہ رووبہری خویندنہ وہ (ترانسلیترہیش) ی
پارچہ کان بنووسیتہ وہ، چونکہ لہ پیکہاتوو (فورم) ی بہ کارہاتوو ی کوں (تہقلیدی) دا،
تی بینی جوراوجوری دہ کردٹہ وہش، وہہای دہرخت، کہ ہیشتا ٹہو پیکہاتوانہ،
جیگیر نہ بوون!!

دہ بارہی زمانی قہبالہ کہ، باشتروہاہہ زورتر نہوتری تاوہ کو بہ تہ واوی و بہ
تہسہ لہ یی لیک دہ درپتہ وہ!!

نووسینی میخی پارسی وشہی ئارامیی تی نہ کہوتوہ، ٹہ گہرچی ئارامیی،
بہ شیوہ یہ کی ریک ویک، لہ نووسینگہ شاہہ نشاہیہ بیگانہ کانیان دا، بوٹال وگور کردنی
نامہ، بہ کار دہ ہیٹرا!

لہ گہل میژوو ی نووسینی ٹہم قہبالہ یہ دا، ئارامیی وہ ک زمانی، بہ تہ واوی،
چہ سپنراوہ، ہہروہ ک، لہ حاجی ئابادا، دہ بیبین.

بہم جورہ، ٹیمہ ٹہمانہ مان ہن: ۱۵، دووانہ دوایینہ کہ یان، لہ پالہوی
دوایین دا، بہرچاو کہو توون. ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

لہ بہ کار ہیٹانی (ٹیزافہت = Izxafat) دا، لہ ۱۷ ۱۸ دا، پیوستہ بگہینہ ٹہوہی،

کہوشہ کان لہسہر شیوہی پارسیی خوئراونہ تہوہ، بہو پیئہی، کہ جورہ نیشانہ یہ ک،
لہ لای ہندی پیت دا، ہن، بہ تہواوی، ہر وہ ک چون لہ زمانی بابلی دا، شوئنے واری
زمانی سومہری دیارہ، بہ وجورہ، ٹہمانیش، ہر وہ ک وشہی سامیی دہ خوئنے تہوہ.
واش دہردہ کہوئی، کہراہاتن، بوئو ولا تانہی، کہ لہ گہل، میسو پوتامیادا دراوسین، زور
ٹاسایی بہ.

لہوشہ پارسیہ پتہ کان دا، ٹہ گہر من دہربارہی 7777 = رزبان = رزہ بان و
77, داد - ہوہ راست بویم، وا دہردہ کہوئی، کہ پیوست نہ بوہ (a) بہ ہوئی
X یہوہ، دیاریی بکری!!
پاریژگاری کردنی 7777 لہ دا، ہر لہ میژہوہ، بہرچاو کہوتوہ.

ناوہروکی ٹیکستہ کہ، ہر وہ ک وہا دہردہ کہوئی، پہیوہندی بہوہی ناو ٹہوہی
گریکی یہوہ، کہ لہ گہلی دا بوہ، ہہ یہ!! ٹہ گہرچی، مہرج نی بہ، دہربارہی ہمان
زہوی یہوہ، بی،

ٹیستا، ٹہ گہر (رہز) کہ، بہ ناوی (دادبہ کہنرہس = Dadbakanras) (i' A II)، یان
(گہنزہ ک = Ganzake) (i B 12)، یا خود (دادبہ کہباگ = Dadbakabag) (ii AB 7)
ہوہ بی، ناوی چووارہمیش، دہبی بیٹہ بہرہوہ، کہ ٹہویش (ٹہسمک = Asmk) یان (ٹہ
سمتن = Asmtin). (ناوی دواینیان، واپیشان دہدات، کہ جورہ گہر خوار دوویہ کی
(ٹہسمین = asimn) ی پالہوی بی، کہ لہ پارسی دا (سیم) ہ، ہر وہ ک (تہنی زیوین)،
بہ لام، ٹہمہ لہ گہل، ناوی جیگادا، نہ گونجاوہ!).

بہہر حال، ٹہوہی تی بینی لی دہ کری، ٹہوہ یہ، کہ بہ شیوہ یہ کی ٹاشکرا، تہنیا نیوہی
فروشراوہ، ہر وہ ک، لہ (گریکی - iB 14) یہ کہ دایہو نرخہ کہشی (۵۵) زوزن (؟) ہ.
ہر وہ ک لہ گریکی (11,6) یہ کہدا ٹہمہ (55) در ہم دہ کات.

لہرووی پشتہوہی ٹہو پیستہ بہی، کہ بہ گریکی نووسراوہ، ہندی دیری پالہوی

نووسراون. بہ لآم ھەرچہ نندہ، ھول و تہ قالایہ کی زورم دا، کہ بیانخوینمہ وہ، نہم توانی، ہیچ وشہ بہ ک، لہ وانہ، بہ راست ورہ وانی بخوینمہ وہ.

بوونی ئەم نووسینہ پاشکوہ، ئەوہ مان بو دەر دہ خات، کہ ھندی پە یوہ ندیی لہ نیوان پالہ وی گریکی دا، ھہ بوہ.

(بہم جورہ ئەوہی کاو لی لہ بارہی قہبالہ کہوہ، لہ گو فارہ کہ دا نووسیبووی تہ واو بو).

دہمہ تہ قی کہ رستہی ناو قہبالہ کہ.

(ئا) - پيشہ کی کاو لی پیمان رادہ گیہ نی، کہ:

نہی ویستوہ، شتی بلی، کہ جینگای گومان بی و چونکہ رووالہ تی نووسینی سہر پیستہ کہ، بہ ہوئی تہ مہنی درپڑی و بہ سہر ہاتی دیکہی ناوچہ کانی ھورامان، زور لیل و پەرپووت بوہو ئەوہی وہ ک خوئی و توویہ تی بوئی چوہو، روشنی کردو تہوہ لہ گہل ئەوہش دا، ھیشتاہەر لہ خوئی رازی نی بہ، ئە گہرچیش بہرہ مہ کہی رووالہ تیکی رازاوہ توژینہ وہ بہ کی وردی پیوہ دیارہ.

کاو لی، سہرپاکی رەسەن ورەچە لە ک و بنەچە ورە گەزی وشە کان، بہ پیی بوچوونی خوئی، دیاری کردوہ؛ وشہی ئارامیی، ھہ گریکی، ھہ پالہ ویی، ھہ پارسیی، ھہ روہا ئاشووریی، یہ کہ یہ کہ دەست نیشان کردوون و جوریان واتایانی، روشن کردوہ تہوہ. کاو لی، ریگاپیشانی پشکیتنہر دەدات، کہ جورئ نووسینی ناو ئەم قہبالہ یہ، لہ گہل ھاو وینہو ھاو دەمیان دا، بہراورد بکری و بۆ ئەوہی بگاتہ، ئاواتی روشنی خوئی. ھہ روہا، کاو لی، ئاموژگاری بہوہ دە کات، کہ جورئ نووسینی ئەم قہبالہ یہ، لہ گہل ئەوہی سابووری یہ کہم دا، بہراورد بکری، بو ئەوہی ئە گہر رووالہ تی شارراوہ ھہ بن، دەر بکەون.

کاو لی، بہ ھہ موو دلسۆزی یہ کہوہو بہ بی لہ خوبایی بوون، ھندی کیشہی سہرہ کی

ناو قهباله که مان، بو دهرده خات و له وانهش، شه وه یه، که شه و جوړه نووسینه ی شه و سهرده مه (نووسینی قهباله که)، به جوړه، گورانکاری یه ک له قهله م ده دری، که له جوړی میخی یه وه، به ره و شیوه ی نووسینی نارامیی سهره تای سهرده می ساسانیه کان، ههنگای ناییت! شه وهش، بو وه به هو ی نه چه سپاندنی شیوه و روواله تی نووسینی هندی پیت. له باره ی په یوه ندیی زمانی نارامیی و پاله وی یه وه، کاولی، وای له قهله م داوه، که شه و زمانه ی له ناوچه کانی مسوپوتامیادان، یان دراوسیاینن، زور نه بی که م له هندی رووه وه هوگری بوون و شوپنه واریشی دیاره، ههروه ک، چون شوپنه واری سو مری، له بابلی دا، دیاره!

(بی) - بیرورای نیمه، له م رووه وه.

یه که م، له رووی زمانه وه.

نووسراوه که، وشه ی گریکی و نارامیی و هی ناوچه پی یه. (ناو) زوربه ی زوری قهباله که ی داگیر کردوه، شه و جا وشه ی نارامیی و آشوری و تاک و ته راکیش وشه ی ناوچه پی، که کاولی، هندی جار، به پاله وی، ناوی بردوه وه هندی جاریش، به پارسی.

(ئا) - شه و که ره سته زمانه ی، که به پاله وی یان، به پارسی له قهله م دراوه.

- (ئه یی = ae): شه مه رانای ئامازه یه و له دوخی (کارا) ی تاک دایه. له ئافستادا به

روواله تی (ayam) هاتوه و بیگومان (شه میش) هر له هه مان دوخ دایه.

شایانی باسه، له و ده مه دا، کوتایی دوخه کانی قرتاوه و شه وهش، ههنگاو یکی گه شه کردنی زمانه، چونکه، ههروه ک، له باسی زمانی کونی کوردیی دا، باسمان کرد، (ناو) و شه ی جیگه ی ناو ده گری و (ئاوه ئناو) و هندی، که ره سته ی دیکه ی زمانی، کوتایی جوړبه جوړیان، له دوخه کان دا، هه یه. (ته ماشای خالی سهره کی، ۱۵ - بکه ره وه).

شه مرویش، رانای ئامازه ری (ئه یی = ae) له هندی ناوچه ی کورده واری دا، به

هه‌مان واتا، به‌کار دێ، که‌چی به‌کار هێنانی، ئه‌و راناوه ئاماژه‌یه، نه‌ له‌ فارسیی ئه‌م‌رو‌داو
هه‌یه‌و نه‌ له‌ پاپویی (پارسیک) دا، هه‌یه، به‌لکو له‌ پاله‌ویی رۆژ ئاوابی دا که‌ کوردیی
ئه‌م‌رو‌که‌ نه‌وه‌ی نوێیه‌تی، هه‌یه!!

(هه‌مه‌ی = هه‌مای) واته، (هه‌ مووی):

وشه‌ی وه‌ها ده‌مه‌ته‌قی و له‌سه‌ر رو‌یشتنی، پێ ئاوی که‌ کوردیی ناوچه‌ی موکریان و
هی ناوچه‌ی شاره‌زووریشه. هه‌روه‌هاله ناوچه‌ی گه‌رمیانیش دا، به‌ هه‌مان ئاوازه‌و هه‌مان
واتاوه، به‌کار ده‌هێنریت.

حالی حازر، له‌ کوردیی ئه‌ده‌بیی دا، رو‌واله‌ت و ئاوازی (هه‌مووی) وه‌رگر تووه‌و له
پاله‌وی داو له‌ پارسی دا (پارسی نوێ) ئه‌م وشه‌یه‌و به‌م رو‌واله‌ته‌ به‌کار نه‌ هاتوه!!
ره‌زبان: وشه‌ی (ره‌زه‌بان = ره‌زبان)، چهند سه‌ده‌یه‌ ک پیش نووسینی قه‌باله‌ که
هه‌بووه‌ و به‌ هه‌مان ئاوازیسه‌وه، حالی حازر له‌ ناوچه‌ی بادینان دا، به‌کار ده‌هێنرێ.
له‌ هه‌مان کات دا، له‌ هه‌ندی ناوچه‌تری کورده‌واریش دا، به‌هه‌مان ئاوازه‌و واتاوه هه‌ر به‌کار
ده‌هێنرێ و زور تریش له‌ رو‌واله‌ت و ئاوازی (ره‌زه‌وان) دا.

به‌شیوه‌یه‌کی روونتر، له‌ زمانی کوردیی سه‌رپاکی ناوچه‌کانی کوردستان دا، به‌ دوو
شیوه‌ ئاوازه‌و رو‌واله‌ت به‌کار ده‌هێنریت و ئه‌ وانیش (ره‌زه‌وان، ره‌زه‌فان) ن.
له‌ ناو زمانی کوردیی ئه‌م‌رو‌دا، پاشه‌ندی (- وان) و - (فان) به‌ زور به‌کار دێت و
زور تریش به‌ واتای (نیگابانکه‌ر)، (ئاگاداری که‌ر)، (پاسکه‌ر) دیت، بو‌وینه‌ی ده‌وتری:
(باخه‌وان، پاسه‌وان، کیلگه‌وان، ئاشه‌وان...).

به‌م بو‌نه‌یه‌وه، سه‌بری بو‌تانی به‌ژێ: «جووتیارن، گه‌رشفانن + گه‌رپاله‌و ره‌زه‌فانن».

(ل - ۱۸۴)

- (مه‌یوان = می - وان). - وشه‌ی (مه‌ی)، له‌ کوردیی دا، به‌ واتای (شه‌راب) دێ. به
تایه‌تی شه‌رابی، له‌ ئاوی (تری = هه‌نگوور) دروست بکری. که‌وابوو (مه‌یوان)

لینکدراوه و به واتای که سی‌دی، که (مه‌ی) دروست بکات.

به‌هه‌ر حال، حالی حازر (مه‌یوان) له‌ناوچه‌ی هه‌ورامان‌دا، هه‌ر به‌کار دی و هه‌ر هه‌مان واتاشی هه‌به.

له‌پارسی نوئی دا، ئەم وشه‌ناسا کاره‌یه، به‌و واتایه به‌کار نایه‌ت!

- (ئیک = یه‌ک)، (سه‌د = ۱۰۰):

(ئیک) و (سه‌د)، له‌زمانی کوردیی و له‌زمانی پارسی - ش‌دا، شان به‌شانی یه‌کتیری به‌کار ده‌هینرین و هه‌ردوو‌کیشیان، له‌تافیستادا به‌شیوه‌و ئاوازی (ئه‌یفه) و (سه‌ته) هاتوون ئەمانیش، هه‌ر هه‌مان ده‌ستووور وه‌ک ناوی ژماره‌کو‌تایی یه‌کانیان فری دراوه.

ئه‌وه‌ی، که‌له‌م رووه‌وه‌ده‌بی بو‌تری، ئەوه‌یه، که‌له‌پاله‌ویی دا (ئه‌یفه) بووه‌به (ئه‌یفه‌ک

= evak)، به‌لام له‌پازهند(دا بووه‌به (یه‌ک) = (YAK).

ئه‌مرو، (ئیک) و (یه‌ک) به‌ریز له‌شیوه‌ی هه‌ی ناوچه‌ی بادینان‌داو له‌شیوه‌ی سو‌رانی و

لو‌ریش‌دا، به‌کار ده‌هینرین.

- (زه‌رین) - به‌شتی ده‌وتری، که‌له‌زیر دروست‌کرا‌بی. له‌پاله‌ویی دا به‌م شیوه‌و ئاوازه‌یه

هاتووه (ف. معین، ل - ۶۸۶). به‌لام له‌پارسی ئەمرو‌دا وشه‌ی (تلا) له‌بری به‌کار دی.

له‌زمانی کوردیی ئەمرو‌دا، له‌ناوچه‌ی هه‌ورامان‌دا (زه‌ر) و (تلا) به‌کار دین و له‌ناوچه

کورد‌ه‌واری یه‌کانی دیکه‌دا (زیر) و (ئالتوون). به‌کار ده‌هینرین.

ئه‌وه‌ی، که‌تیبینی ده‌کرئ، ئەوه‌یه، که‌ماموستا کاولی، وای ده‌رخستوووه، که‌له‌و

کاته‌دا، په‌رثیه‌کان (پاره‌ی زیریان) نه‌بووه، ئیمه‌ئه‌گه‌ر بگه‌رینه‌وه‌بو نووسراوه‌کانی

ئاشووریه‌کان، به‌تایبه‌تی له‌ده‌ورو به‌ری فه‌رمانه‌وایی (سه‌نجاریب) دا، به‌باشی بو‌مان ده‌ر

ده‌که‌وی، که‌زوربه‌ی زوری ئەو هویانه‌ی که‌پالی به‌ئاشووریه‌کانه‌وه‌ناوه، بو‌هینرش

بردنه‌سه‌ر خه‌لکه‌که‌ی ناوچه‌کانی ئەو ده‌مه‌ی کوردستان، بو‌مه‌به‌ستی ده‌ستکه‌وتی زیرو

ئه‌سپ و سه‌روه‌ت و سامانی دیکه‌بووه. دو‌زراوه‌کانی (زیوی) ئەمان به‌باشی بو‌روون

دە کەنەو.

- (داد = دەد) - لە ئافیس‌تادا (داد = dād) بە مەبەستی (قەد) کار، هاتوو و ئەو کارەش، یاخود ئە ۸ و (قەدەش)، ئەمرو، بەبی هیچ ئال و گۆری، بە کار دیت.
 لە ئافیس‌تادا (دادی = دادی) بە واتای (دەیدا) دی، واتە: کارە کە رانەبۆر دوو. ناوی کاری شیوەی (داتەری) وەر گرتوو، ئە گەر بو (نیر) بی و بو (می) ش دەبی بە (داتەری).
 یە کی، لەو تێبینیانە مامۆستا کاولی، لەم روووە، ئەو بوو، کە فرمانی وە ک (داد) = دەد) - دێری سییەم - ناگۆنجی و پاشانیش هەمان واتای بە کار هیناوە!
 قەدی (دا) لە رابوردوودا و هی (- دە) - لە رانەبۆر دوودا، لە زمانی کوردیی ئەمرودا، بە زۆری بە کاردی و ئەمەش بیگومان خالینکی دیکە بەهێرە، کە لە پالپشتی زمانی (کوردی یە تی) ناو ئەو قەبالە یە.

(بی) - هەندی کەرەستە ی زمانی ئارامیی

هەر وە ک مامۆستا کاولی روشنی کردووتەو، (ئیزافەت) ی ئارامیی و (حەرفی جەر) و هەندی (ئاو لکار) لەم قەبالە یەدا، بە کار هاتوون.
 ئەو ئامرازی پە یو هەستە (- ی - ئیزافەت) و ئەو ئامرازی بەندانە (- لە - بە - ی پر یۆزیشن) و ئاو لکاری (وە ک - پیش و پاش)، بە لای منەو، هەر ئەو دەمە، جیگای خویان، وە ک شیرازە یە کی (سامیی)، گرتوو و لە ناو کوردیی ئەمرو شدا، شوینە واریانە هەر لە بەر چاوە.

ئیمە، پیشتر وای بو چوو بووین، کە پە یو هەستی نیو زمانی کوردی (أضافە - ی) لە سەر دەمی ئیسلامەتی دا کاری کردوو و تە سەر زمانی کوردیی و چوو تە ناو مۆخیەو، کە چی ئەمە ی ئیرە، ئەو ی سەر یەو!!

(پێ) - لە بارە ی ناو کانهو

- بە بیرورای من، لە هەندی، روووە، گینسی ناو کانه دیاریی دە کرین و ئەوانیش:

ورد بوونہ وہ لہ کوتایی وشہ (ناو) و لہم گورہ پانہ دا، لہ وانہ یہ کوتایی گریکی و
ٹاشووری و پالہ ویی ٹارامیی بیٹہ پیشہ وہ.

لہ وانہ یہ، لیکدراو، لہ پارچہ یہ ک رسہن و بہندی، یان پارچہ یہ کی بیگانہ، بیٹہ بہر
سہنگی مہحہ کی دہمہ تہقی:

- ٹہ بی ٹہ وہ مان، لبیر نہ چیتہ وہ، کہ ماموستا کاولی بہ تہ واوی و بہ دلی خوئی، ہیشتا
ناوہ روئی قہبالہ کہی نہ خویندو وہ تہ وہ و ٹہوشی، کہ و توویہ تی، بہ رادہ یہ ک لی رازی
نی یہ، بو یہ ترانسلیترہ یشنی بو نہ کردوہ!!

- ٹہ وہی، کہ لہم بارہ یہ وہ، بتوانین و بیلین، ٹہ وہ یہ، کہ:

(ٹاریل = Aril) ٹہ گہر خویندہ وہی تہ واوی، تا رادہ یہ ک، ٹاوازه کہی خوئی بہ
دہستہ وہ نادات!!

بو مان ہہ یہ، بہ پی ٹہ و رووبہ رہی کاولی، بہم جوڑہ (ٹاریل) و (ٹاریل) و (ٹاریل)،
(ٹہریل) و (ٹہریل) بیخوینتہ وہ.

لہ گہل، ٹہم ہہ موو رووالہ تانہی خویندہ وہ یان دا، بو مان ہہ یہ، کہ ٹہم وشہ یہ (ناوہ)،
بہ ناساکار بزائین و بہ شیوہ یہ کی زور دیاریش، لیکدراویکی دوو پارچہ یہی یہ و ٹہ وانیش:
(ٹاری) و (ہیل) ن. واتہ؛ سہرہ تایی یہ کی (ٹاری نہژاد) ی رسہن و پارچہ یہ کی بیگانہ ش
کہ (قہدی ہیلین) ہ.

واتہ، ٹہم ناوہ برایہ تی (ٹاری) و (ہیلین) ی کو کردوہ تہ وہ، یاخود (سہرہ) ی (ٹاری)
و (کلک) ی (گریکی) بہ یہ کہ وہ بہستوہ!!

ناوی (ٹہسمک = ASMK) و (پتسپک = PTSPK) و (مہ تنبک = MATBNG)،
سہرپاکیان، کوتایی پالہ وی یان ہہ یہ، واتہ، ناوہ کان ناوی ٹہ و ناوچہ کوردہ واری یہن،
بہ لام کوتایی یہ کانیان، کوتایی یہ کی جیہانگیری ٹہ و سہرہ مہی ٹیرانہ، وینہش، بو
ٹہ وہ، ہہر لہ و کاتہ دا، بہ یہ کی لہ خہلکی ولاتی (ماد) (مادک = madik) و تراوہ. یاخود
بہ یہ کی لہ پخشانہ کونہ کانی ٹافیسٹای کوں (ہات مانسہر) (ہاتک مانسریک =
hatakmanarik) و تراوہ، یاخود بہ (تہ لآ قنامہ)، (ہیلشن نامہ ک = hilisn namak)

ده‌وتری، که ئه‌میش، وه‌ک هه‌ر ناویکی سه‌رده‌می به‌رثی کو‌تایی به‌تایبه‌تیه‌که‌ی پی‌وه‌یه (ته‌ماشای، فه‌ره‌نگی پارسی به‌پهلوان - فه‌ره‌وشی، بکه).

بی‌وراشمان له‌باره‌ی کو‌تایی (-ک)ی ناوی (تیریک = Tirik) و (سینه‌ک = Sinak) هه‌روه‌ک ئه‌وانه‌ی سه‌روه‌وه‌بوو.

له‌باره‌ی لینگ دانه‌وه‌ی ناوه‌کانه‌وه‌بو‌وینه، وشه‌ی (تیریک) ناویکی پاله‌ویی روژ‌ئاویی ره‌سه‌نه‌و پیک هاتووه، له‌ (تینگ) و (-ک)ی پاشبه‌ند.

قه‌دی (تینگ) له‌ وشه‌ی (تیکره‌)ی. پاله‌ویی به‌وه‌هاتووه‌که‌ئه‌میش له‌وشه‌ی (تیکه‌ره‌)ی ئافیستایی به‌وه‌وه‌ری گرتووه‌به‌واتای (راست وره‌وان)، به‌واتای (تیر)، (گورج)، (وریا) هاتووه. پاشبه‌ندی (-ک)یش هه‌روه‌ک وتمان، پاشبه‌ند (کو‌تایی)یکی پاله‌ویی به.

ئه‌شکانیه‌کان. ناوی به‌م جو‌ره (یان به‌ (تیر) ده‌ست پی‌کراو)یان، هه‌بووو ته‌نانه‌ت، له‌شاهه‌کانیشان‌دا، ئه‌م ناوه‌ره‌نگی دابوو‌یه‌وه، بو‌وینه (تیرداد - ی‌یه‌که‌م) ناوی ئه‌شکی دووهم (۲۴۸-۲۱۴ - پ.ز)بوو هه‌روه‌ها ناوی به‌کیکه‌له‌مانگه‌زه‌رده‌شتی به‌کان ئه‌م ناوی (تیریک)ی ناو ئه‌م قه‌باله‌یش جو‌ره‌لا‌سایی کردنه‌وه‌به‌که.

به‌لام ناوی (سینه‌ک = Sinak)، هه‌روه‌ک ئیمه‌وه‌های بو‌ده‌چین، ناویکی ئافیستایی به‌واتای (بالدار)، (ده‌ست دریژ)، (ده‌ست روشتوو) هاتووه.

به‌شیوه‌یه‌کی روشتتر، (سینه‌ک) پیک هاتووه، له‌ (سنه‌یث = Sanais)، که به‌واتای هه‌ردوو ده‌ست (بال) هاتووه‌له‌پاشبه‌ند (کو‌تایی) (-ک) که‌مه‌به‌ست په‌یوه‌ندایه‌تی به، یاخود خاوه‌نیه‌تی به، به‌هه‌ردووکیانه‌وه، واتای (خاوه‌ن بال = بالدار = ده‌ستدار) ده‌دات. ناوی (ئه‌سمک)، هه‌روه‌ک وتمان بریتی به، له‌قه‌دی (ئه‌سم) و پاشبه‌ندی (-ک)ی پاله‌ویی.

(ئه‌سم) ناوی به‌کیکه‌له‌روژی مانگی زه‌رده‌شتی که (ئه‌سمان)ه، یاخود ناوی شازده‌هه‌مین روژی مانگی زه‌رده‌شتی به (تراث فارس ل - ۱۴۸). ئه‌مه، له‌وه‌ده‌کات، که له‌وکاته‌دا، له‌دایک بو‌ویی، یان به‌و ناوی روژه‌وه، له‌به‌ر ریزی ناوه‌که، له‌رووی دینه‌وه،

ناو نرابی۔

ناوی (پتسپک)، ٹہ گہر خویندندہ وہی بہو جوڑہ بی، کہ ہہ یہ، بیگومان ناویکی میدی یہ، چونکہ ریشہی (سپ = SP) میدی تیدایہو، ٹہم ریشہ یہش، لہ ناوی قہلاو جینگای میدی و ناوی دا، بہ زوری بہ کارہیتراوہ، نابی ٹہوہشمان لہ بیرچی، کہ ریشہی (سپ = sp) ریشہی (ٹہسپ = asp) تیدایہو میدیہ کانش بہو ناوہوہ ناوبانگیان دہر کردوہو تہنانت، بہ ہہندی (ٹہسپ) ی رہسہنی میدی، (مادیان) دہوتری!! (تہماشای خالی سہرہ کی ۱۱، ۱۲ - بکہرہوہ)۔

(ٹہفروتات = ٹہوروتات)، وہ ک ناوی مانگ، بہ ناوی یہ کی لہ یاریدہ دہرہ کانی ٹاہورامہزداوہ ناو نراوہو ہہروہ ک لہ ٹافیسٹاش دا، وہا ہاتوہو، ٹہوانہ (شہشن) و ٹہوانیش۔

(فہو منہ)، کہ بہواتای (بیری چاک) ہاتوہو (ٹاشافہ ہیشتا)، کہ بہ واتای (فہری راستی)، (باشترین راستی یہ کان) و (خشرافہیریا)، کہ بہ واتای (بہسہرداگرتنی پیویست) و (ٹارمایہتی) کہ بہ واتای (سہردانہ واندن) و (ہہ فروتات)، کہ بہ واتای (تہواوی تہندروستی) و (ٹہمرتات)، کہ بہ واتای (نہمری) ہاتوہو۔

ناوی (رہشن) و ناوی (ٹہ رشتاد)، ہہر یہ کی لہوانہ روژیکن، لہ روژہ کانی مانگی زہردہشتی، واتہ، (ٹہشتاد = ٹہرشتاد) ناوی حہفدہہمین روژی مانگی زہردہشتی یہ، ناوی (رہشن) یش ناوی ہہژدہمین روژی مانگی زہردہشتی یہ (ترات فارس، ل - ۱۴۸)۔ بہ بہردہوامی، ٹیستہش ٹہم جوڑہ ناوہ لہناو کوردہواری دا، بہ کار دی۔ باوہگہورہی میرانی خوشناو بوناوہوہیہ۔

ناوی (گریبھی)، زور لہ میدی دہ کات، چونکہ، ریشہی (گری تیدایہو پیکیش ہاتوہو، لہ دوو بہش و ٹہوانیش: (گریف) و (ہی)ن۔

پارچہی (گریف)، بہ واتای (مل)، یال، (لووتکہ)، (مل بہرز) ہاتوہو (ٹیرین فاج، ل - ۲۴۹)۔ پاشبہندی (ہی) یش، بو ناوونیشانہ، کاری ٹاوہلناو، دہ کات، لہوانہشہ، بہ واتای (مل دریژ = ملبہرز) ہاتبی!

میثرا پادی. ثم ناوہ، ناسا کارہو پیک ہاتو وہ لہ (میثرا) و (پادی) وشہی (میثرا) لہ سہردہ می ساسانیہ کان دا بووہ بہ (میہر). میہریش بہ واتای خواہن کہرہم و خواہن سہ خواہت ہاتو وہ. واتہ، لہ ہیچ شتیکی دا، دریخی لہ کہ س ناکات و ہیچ فیلیک و ہیچ نہ زانیکی بہ لاوہ نی یہ!!

بہ ہر حال، (میثرا) یان (میہر)، بہ واتای (خوداوند) ہاتو وہ و کوری خودایہ و ہاندہ رو و وریا کہ رہوہی حہوت خواوندہ کہ یہ، کہ لہ پالہوی دا، (ثمہہر سپندان) ی پی و تراوہ لہ سہرو کلاوی ہہ خامہ نشی یہ کان دا، (ثمہ شاسپندا) ی پی و تراوہ. کہ و ابو (میثرا)، خوای روشنایی و تینی گہرمایی یہ و سہر باشقہی ہہرامہی ژیانندہ نہوہ یہ، یاخود (خوداوندی روژ) ہ.

بہ لام (پادی) دبی لہ وشہی (پایتی = paiti) یہوہ بی و ثم وشہی ش، بہ واتای (بہردہ ست)، (لہ لہ)، (خزمہ تکار) ہاتو وہ.

بہو پیہ، دہ بی، وشہی ناسا کاری (میثرا پادی) واتای (روژ پہرست)، یاخود (خزمہ تکاری روژ) بی. چونکہ (ٹاٹرا پایتی) بہ واتای ٹاگر پہرست) یاخود (خزمہ تکاری ٹاگر) ہاتو وہ.

ثمہ و جا، ہہر بہو بوئہ پیروژوہ، ناوی (میثرا)، ناوی یہ کیکہ لہ مانگہ زہردہ شتی یہ کان و خہ لکی تریش بو ناوی کوریان بہ پیروژیان زانیوہ و گرتوویانہ تہوہ. وشہی (ثمہ سمتن)، ہہروہ ک کاوی و توویہ تی لہ سہر رگ و ریشہی (سیم) ہوہ، دروست کراوہ و کاوی، وای لہ قہ لہ می داوہ، کہ ناوی بہو جوڑہ بو ناوی ناوچہ، یان دی، یان زہوی وزار، دروست نی یہ.

دہ بی، ثمہ و ٹاگاداری جوگرافیای ناوچہ کہ نہ بووی، چونکہ حالی حازر لہ ناوچہ کانی کوردستان دا، ناوی بہو جوڑہ، بہ جیگا و باخ و چہم و دول و رو بار و جوگہ... وہ، ہن. بو وینہ، لہ ناوچہی ہہورامان دا (زہردہ ہال) (زہردیان)، (ٹاسنہ قہرد)، (ولہ سمت) ہانہ نہوتی، (زہ رینجو)،... ہن. ثمہ و ناوانہ، ہہریہ کہ یان دوو پارچہی لینکدراون و ہہر پارچہ پی، لہو دووانہ، ناوی (کانزا) یہ کی پیوہیہ. خوچہ ندان ناوی تری و ہ ک (دہر سیم)

له ناوچه جوړبه جوړه كانی كوردستان دا ههن.
 حالئ حازر، وشهئ (سئم) وه ك (زئو) له لایهن شاعیره كورده كانه وه به كاردئ و
 زوورترئش به كار هاتوو.

بو، وئنه جزئرئ و تووئتهئ:

«شئرئ له بئئ، قه د نهئ شه كهر سئمئ به دئئ، نازك به شهر.» (ل - ۵۴۳).

ئان وه لئ دئوانه ده لئ:

«به و مئنائ گهردهن سئمئ سافه وه به كه توون كوئ زولف، موئكئ نافه وه.»

(۴. ه ل - ۵۲)

سئ ناوه كهئ دئكهش، كه كاو لئ پئشنئازئ بوئاوئ خاوهن زه وئ وزاره كه، كر دوون،
 (گانزه ك = Ganzak) و (دادبه كه نه س = Dadbakanras) و (دادبه كه به ك =
 Dadbakabag)، جگه له وهئ، له وانه ئه كه به چهنه جوړه ئاوازئ جوړا و جوړ
 بخوئترئته وه، به بئ ترس و له رز ده توانئ بئئ، كه له ناو كورده وارئ ئه مروئا به كار دئئ،
 به تائبه ئه ئه وانه ئان، كه به (داد = dād = ده د) ده ست بئ ده كه ن.

ئه مروئا، له ناو كورده وارئ دا، ههن دئ ناو به (داد) كوئائئ دئت، بو وئنه وه ك، (خوئا دا)
 نو كته: همئدا (پئر دا) و (مئر دا) له و جوړ ناوانهن.

به م پئنه، ناوئ (دادبه كه به ك) و هئ (دادبه كه نه س) ده بئ، له سئ (بهش) پئك
 هاتبن، ئا چو وار پارچه و ئه وانئش، به م جوړه:

- دادبه كه به ك = داد + به ك + به ك.

دادبه كه نه س = داد + به كه + نر + ه س.

به شئ ئه كه مئ ههر دوو ناوه كه (داد = ده د)، به واتائ خوئا، گه و ره، به دا دا هاتوو.
 ههر له م (داد)، ه، وشهئ (داده ر = داته ر) پئكهاتوو، كه به واتائ (داهئنه ر)، (خو لقئنه ر)،
 (درو سته كهر) دئ.

وشهئ (داد) له پار سئ ئه مروئا (دا دا) ئه.

قه دئ كارئ (ده دا = dadā) ههر له و ریشه ئه وه پئكهاتوو، ئه مئش به واتائ (ده دا) ئه

کوردیی هاتوو.

ناوی (خودداد)ی ئەمرۆی ناو کورده‌واری، به هه‌ردوو به‌شه که یه‌وه (خودا + داد)، هه‌ر یه‌ک، واتایان هه‌یه.

به‌شی دووهمی هه‌ردوو ناوه که (به که = baka) یه. هه‌روه ک من وه‌ها بوئی ده‌چم، ئەم (به که) یه له‌بنه‌ره‌ت دا (فه که = Vaka) یه، چونکه؛ کان و شیوه‌ی گو‌کردنی ده‌نگی [ب] و [ف] له یه کتری یه‌وه زور نزیکن. ئە‌گه‌ر وه‌هایی، ئە‌وه ریشه‌ی (زمانی ئیری‌هن فه‌چ) یان (ئیری‌هن فه‌چ) ه.

که‌وا بوو، ئە‌مه (فه که) یه، جی‌گه‌ی (ئاوه‌لناو) ده‌گریته‌وه، هه‌روه ک چون (کورده)، له ناوی ناسا‌کاری (حه‌مه کورده) دا، ئاوه‌لناوه، به‌و جو‌ره، ئە‌میش (داده‌فه که) یه، یاخود ئە‌وه که‌سه‌یه، که به‌ زمانی (فه ک = فه‌چ = فه‌چ) گف‌ت و گو (وتوو‌یتر) ده‌کا.

(به‌گ)، که پارچه‌ی سییه‌مه، له وشه‌ی یه که‌میان دا، چهند جاری واتای لیک دراو‌ته‌وه، له‌گه‌ل ئە‌وه‌ش دا، والیر‌ه‌دا، به‌ روواله‌ته جو‌ر به جو‌ره کانی‌وه لیک ده‌ده‌ینه‌وه.

(به‌گ)، یان (به‌گا)، یا (به‌ختا)، له ئافیستادا هاتوون. (به‌گ) به واتای (گه‌وره) هاتوو، یان به واتای (خوا) هاتوو. له ده‌وری ساسانی دا روواله‌تی (به‌غه = به‌غای) وه‌رگرتوو. به‌لام (به‌خته) یان، به واتای (به‌خت) و (شانس) هاتوو.

به‌شی سییه‌می ناوی دووهم، که (کاولی) بو ناوی خاوه‌ن زه‌وی و زاره‌که پیش‌نیاز یکر دوو بیگومان هه‌ر یه کیکیان ئە‌وه، به‌لام به‌ریکه‌وت، هه‌ر چوار یان په‌یوه‌ندی یان به (باویی)ی ناوی ئە‌وه سه‌رده‌می ناو‌چانه‌وه‌یه.

دووم، له رووی کومه لایه‌تی یه‌وه

ناوه‌روکی، ئە‌وه قه‌باله‌یه، پیمان راده‌گه‌یه‌نی، که یه کیک هه‌یه، خاوه‌ن زه‌وی و زاره، هه‌روه‌ها، پیمان راده‌گه‌یه‌نی، که باخه‌وان و ره‌زه‌وان هه‌ن، که له زه‌وی و زاری خاوه‌ن زه‌وی و زار، زه‌وی به‌کری ده‌گری و ده‌یکا به‌ره‌ز، یان هه‌ر جو‌ره باخی و سالانه‌ی ئە‌وه باخانه، یان، ره‌زانه، به خاوه‌ن زه‌وی و زار ده‌دات.

به‌م پیه، قانون یاسایه‌کی، ده‌ربه‌گی به‌رپایه، واته، له دی‌یه‌ک دا، یان له‌ناو‌چه‌یه ک

يەككى، يان پتر لەيەككى، خاوەنى سەرپاكى زەوى و زار نو بويان ھەيە، بیدەن بە ھەريەككى، بو ئەوھى ئەو يەكە ئاوەدانى بکاتەو و بپھيئتە بەرو کاکە بەش لەوھدا، دەربەگ بى و ئەویش بە کولە مەرگى بڑى.

ھەر و ھە، ئەو ھەمان، بو روون دە کاتەو، کە ميري، لە ھەموو کرين و فروشتينکا شتيكى دەدرىتتى. جگە لەوھش، قەبالە کە بە تەواوەتى مەرگى ياسايى کرين و فروشتنى تىدايەو ھەوالى (پەشيمان وايى) شمان دەداتى، کە ئەو دەمە باو بوو!

سيئەم، لەرووى راميارى يەو.

قەبالە کە ھەوالى ئەو ھەمان دەداتى، کە دەم دەمى ئەشکانیە کانە، بەلام جوړە بەرەللایى يەك، بە ياساکە يانەو دەردە کەو، کە وەك پاشاگەردانى لەبە کار ھينانى جوړو شيۆھى زمان دا. واتە، لە ماوھى دەور و بەرى (۷۰-۶۰) ساليك دا، لەو سى قەبالە يەدا، دوو جوړە زمانمان پيشان دەدرين، زمانى گريكى و زمانى ناوچە يى ناوچە يى ھەورامان. ھەر و ھە بە کار ھينانى دراوى بيگانە يى جوړاو جوړ.

لەسالانى (۸۸) و (۲۲) ي پيش زايين دا، دوو قەبالە، بە زمانى گريكى تومار دە کرين و (۱۱، ۱۲) ي پيش زايينش دا، ئەو ي دیکە يان بە شيۆھى (پالە يى وەك، وەھاگوتراوھ) تومار دە کرى!

ئايا، ئەم ماوھ کورتە، بو ئەم دوو جوړە زمانە چى دە گەيەنى! ئايا لەم ماوھ کە مەيەدا، ئەم شوړشە بەرپا بو، ئەو زمانە، باوى نەماو باوى ئەم ھاتە بەرەو؟

من، ئەم جوړە ئال و گۆرە، بەو جوړە بيري لى ناکە مەو! بەلگە من، وەھا، بوى دەچم، کە ھوى ئەو ئال و گۆرە، بو دەورى (ميرزا بنووس = کاتب) دە گەريئەو، ئەگەر زانيمان، کە سەد سالى لەمەو بەرتر، خەلک، ديھاتە و ديھات، بەدواى ميرزا يەك دا، دە گەرا، کە نامە يە کى بو بخويئتەو.

کە و ابو (ميرزا = بنووس) ي ئەو دەمە، لەوانە يە، بە چەند ناوچە يەك ئەو جا يە کيکيان تىادا بووبى و ئەو يە کەش، زورتر ئارامى بوو و بو يە وشە ي ئارامىشى ھيئاو تە ناوھو! ئەم بو چوونەم، منى خستوو تە، سەر ئەو رى يە ي، کە بليم، ئەو کاتە ي کە ئەو دوو

قہبالہ گریکھی تیادا نووسراون، ہیچ جورہ رووالہ تیکی رامیاری جیاوازی له گہل کات و دەوروبہری قہبالہی سیبہم دا نہبووہو ئەوہشی، کہ بووہ بہ ہوئی تومارکردنی ئەو دوو جورہ زمانہوہ، دە گہریتہوہ بو زانایی (میرزا) کہ یان! چوواریہم، ئەنجامی ئەمہی سەرہوہ.

پاش ئەوہی، کہ (کاولی)، بو چہند جاری پاتی دە کاتہوہ، بہوہی کہ ہندی رہمز ہن و چہندان جاری ئەو رہمزانی پات بوونہتہوہو ہاو ویتہشیان له نووسینہ پالہوی بہ کانی (حاجی ئاباد)، یان ئەوہی (جہستی) دا دەست ناکہون و یان ئە گہریش ہندیکیان ہہبن، له ہندی رووہوہ، ئەمانہی ئیرہ شتیکی تایبہتی یان ہہیہ، کہ ئەوانی دیکہ نی یانہ!

ئەمہ، له لایہ کہوہ له لایہ کی دیکہوہ، کہ دەمہتہقی ناو قہبالہ کہدا، بو مان دەرکہوت کہ زوربہی ناوہ کان، ناساکارن و بہلای ناوی دینی دا دەرۆن، یان ناوہ دینین و زوربہی زوریشیان، وە ک خویمان، له ناو کوردہواری ئیستادا، بہ کار دین! کہ له پارسی دا، بہو جورہ بہرچاو ناکہون!

پتر لەمەش، کاولی رووبہری ناوہ روگہ (ترانسلیتریشن) کہی، نہنووسیوہتہوہ، چونکہ له خویندہوہ کہ - (بہ ہوئی ئەو کیشانہی سەرہوہ، بہ ہوئی ئەوہوہ، کہ ہندی کہرہسہی ناو قہبالہ کہلہ پالہوی دادہستی ناکہوئی!) - دلنیا نہبوہو ئەمانہش بیرمان بو ئەوہ دەبەن، کہ بلیتین؛ زمانہ کہ، زمانیکی ناوچہیی بووہ. بویہ وەہا، له لایہن زانایہ کی وە ک کاولی - یەوہ ہەر؛ شیوہیہ کی لیلی پیوہیہ. پتر لەمەش ئەو تیکستہ دینی یە مانہوی یا نہی، کہلہ (تورفان) دوزراونہتہوہ، سەر پاکیان، یان زوربہیان بہ پیتی ئارامیی نووسراون، بہ لام ناوہ رو کہ کہ یان، پەزمانی (پەرثی) یان پالہوی روژ ہەلاتی یەو له ریتوسہ کہدا ہیچ جورہ نیشانہیہ ک بو پیتہ کان نہ کراوہ، کہوہ ک، ئەو نیشانانہی ناو قہبالہ کہی ہورامان بن! ئەمەش، دیسانہوہ، گو مان لەوہدا ناہیلکی کہ زمانہ کہی، ناو قہبالہ کہ، زمانیکی ناوچہیی بووہ. (تراث فارس، ل - ۳۲)

قه‌واله کوئی باغی هه‌ورامان

هه‌ندی له و سه‌رچاوانه‌ی قه‌باله‌ی باغی هه‌ورامانیان ناساندوه. به‌لگه و سه‌ندی ته‌وانه له هه‌ورامان، سی: (۳) به‌لگه‌ی کرین و فروشته‌که به‌سه‌ر پیستی ئاسکه‌وه، نووسراوه و له هه‌ورامانی کوردستان دوزراونه‌ته‌وه، ئەم پیست و چه‌رمه له‌سه‌ر نووسراوانه له ئەشکه‌وت و غاریکدا له‌کۆسالان په‌یدا‌کراوه، له ۱۹۱۳ ی زاینی له‌مۆزه‌ی به‌ریتانیا پارێزراوه و ریکه و ته، له‌گه‌ل ۸۸ تا ۸۷ به‌زله‌ زاین و به‌زمان و خه‌تی یونانی‌یه، له‌پشت یه‌کی له‌وانه‌چهن واژه‌ به‌زمان و خه‌تی پارتی نووسراونه‌ته‌وه، که‌ کورته‌ی ده‌قه‌ یونانی‌یه که‌یه (ته‌فه‌زولی، ۷۷) ئەم سه‌نه‌دانه له‌بابه‌ت فروشته‌نی نیوی له‌باغه‌میوی (تری‌یی) به‌ناوی «دادبه‌کان» له‌دی «کوپانیس» که‌له‌وه‌ده‌چی‌دی «گویی» ئیستی‌یی، که‌له‌قه‌رداغ له‌روژاوی شاره‌زور دایه (ئیرانیکا)، سه‌نه‌دو قه‌باله‌ی سیوه‌م، به‌زمان و خه‌تی پارتین و هه‌ی سه‌ده‌ی یه‌ک (۱) ی زاینی‌یه (ئیرانیکا، ۳۳ ته‌فه‌زولی، هه‌رئه‌وی: ۵۲ - ۵۳م). ئەم قه‌باله‌ دارای ۸ خه‌ته و خه‌تی ۷ و ۸ ته‌کرار و دوپاته‌ی مه‌به‌سته‌ئه‌سلی یه‌که‌یه (نیرگ ۱۸۷) و له‌بابه‌ت فروشته‌نی نیوی له‌باغه‌تری‌یه‌که، که‌ (پاته‌سپه‌ک، کوری‌ترین)، ته‌وه‌ی به‌ (ئاویل، کوری‌به‌شنین)، فروشته‌وه، له‌م قه‌باله‌دا بیجگه‌ له‌نیوی فروشیار و کریار، ناوی چهن شایه‌دیش نووسراوه (ئیرانیکا) سه‌رچاوه: ته‌فه‌زولی، ئەحمه‌د، تاریخی ئەده‌بیاتی ئیران به‌رله‌ ئیسلام، به‌تیکۆشانی ژاله‌ ئامۆزگار، تاران، ۱۳۷۶ ی هه‌تاوی و هه‌روا:

Iranica: Nyberg, HS, "the pahlavi Documentts Avyroman" le monde oriental. paris 1923, vol XV11.

شه‌وه‌کته‌ ساگیری، دایره‌ تولمه‌ عاریفی بوزرگی ئیسلامی ج ۱۰ په‌ره‌ی ۴۲۱ چاپی ۱۳۸۰ تاران.

هه‌ورامان سه‌ر زه‌وی یه‌کی کویستانی‌یه، به‌دریژایی ۷۰ کیلومیتەر له‌روژاوی

کوردستانی به‌شی خۆر هه‌لات که له باشوری شیوو دوڵی شلییر تا چه‌می سیره‌وان کیشی هه‌یه (موخبیر، ۱۲۶؛ ره‌زمارا، ۴۸، قیس؛ ئیرانیکا، هه‌روا E12 که درێژایه که‌یان به ۵۰ کیلومیتەر داناوه)، شاخ و داخی هه‌ورامان له سه‌خت‌ترین و ناریک و پیک‌ترینی کپوه کان ساز دراوه که به‌شی باکوری یه که‌ی که‌می کراوه تره (ره‌زمارا، هه‌رته‌وی) کیف‌گه‌لی له‌م به‌شه له هه‌وراماندا هه‌یه که دونه که‌یان له دو هه‌زار میتەر به رزتره، که به رزترین یان ۲۹۸۵ میتەر (ئیرانیکا) هه‌ورامان به دو به‌شی هه‌ورامانی دزلی، له‌ون، هه‌ورامانی ته‌خت و ریژاو نیوده‌بری. به‌رزایی شاهوکه له باکوری روژاوای ره‌وانسه‌ر، ده‌س پیی ده‌کا تا سنوری خوراوی ئیران کیشی هه‌یه و هه‌ورامان له به‌شی کوردستانی روژ هه‌لاتی دا، ده‌بیته دو به‌شی باکوری و باشوری که به‌شی باکوری به‌نیوی هه‌ورامانی ته‌خت و به‌شی باشوریش هه‌ورامانی له‌وته، هه‌ورامانی دزلی له نیوان ئەم دوانه‌دا دیته ژمارو به‌شی کویستانی یه که‌یه‌تی (کوکلان، ۱۰۶) ئەم به‌شه کویستانی یه خپوی دوگوزه‌رگایه، به‌نیو که‌لوی به‌دریژی ۱۲ کیلومیتەر و دزلیش تا ۱۰ کیلومیتەر (ره‌زمارا، ۴۸ - ۵۰) هه‌ورامانی ته‌خت و ریژاو، ئیستا به‌دی کانی سه‌ر به به‌شی سه‌ولاوا (سه‌رواوی شاری) مه‌ریوان دیته ژمار (فه‌ره‌نگی کۆمه‌لایه‌تی... «۱/۲۹» سازمان «مه‌کۆ» ی دابه‌ش کردن... ۴۱) هه‌ورامانی له‌ون باشوری دراوه به کرماشان و هورامانی له‌ونی به‌شی باکوریش دراوه، به نه‌وسود - ی شاری پاوه (فه‌ره‌نگی ئاوه‌دانی یه‌کان... ۸ و ۹). (شه‌پۆل).

هۆزه کورده ناو به ده‌روه کانی هه‌ورامی کوردستانی به‌شی روژه‌لانی ئەمانه‌ن: بارام به‌گی، حه‌سه‌ن خانی، مسته‌فا سولتانی، فه‌تالی به‌گی، میران به‌گی، کۆنه‌پۆش و کانی سانان (میرنیا، ۱۱۷ - ۱۱۸، سه‌عیدیان، ۱۰۳۸). ده‌لین: هه‌ورامان له هۆزه سه‌رودی دینی زه‌رده‌شتیان وه‌رگیراوه: (جو‌غرافیا... ۴۰۵، ئەفشار، ۱۵۱۹/۲) زاراوه‌ی هه‌ورامانی له زاراوه‌ی کوردی گۆرانی نیزیکه (ئۆرانسکی، ۳۱۱؛ باسیلی نیکیتین، ۳۷۲، سولتانی، ۲۶۶) - له ۱۸ ی مانگی، سپای موسولمانانی عه‌ره‌ب به فه‌رمانده‌یی

عه‌بدوللابن عومه‌رو ئه‌بو عوبه‌یده‌ی ئه‌نساری به‌ره‌و شاره‌زور له‌که‌ناری هه‌وراماندا، هاتن و له‌چه‌می سیروان په‌رینه‌وه و له‌یه‌که‌م هه‌رشا ئه‌بو عوبه‌یده‌ کوژرا و لاشه‌که‌ی له‌ داوینێ کۆی له‌ شاره‌زور که‌ ئیستا ئه‌وی به‌نیوی ئه‌با عوبه‌یده، ناودیه‌ره، ده‌که‌وی، عه‌بدوللابن عومه‌ر، دوا‌ی سه‌رکه‌وتن مزگه‌وتی گه‌وره‌ی له‌ و نیوه‌داسازدا (سه‌رچاوه‌ی به‌رو ۵۲) له‌ هه‌ورامانی باشوریدا سولتان سه‌هاک دامه‌زرینه‌ری ئاینی یاری و ئه‌هلی حق، سه‌ری هه‌لداوه، که‌ نیوی سولتان ئیسحاقه‌ و به‌ سه‌هاک یا سه‌حاکیش نیو ده‌بری (سه‌رچاوه‌ی به‌رو ۲۶۶، دايره‌ تولمه‌ عاریف ۲۰۰۰/۶۱۱). گلکۆکه‌ی له‌و شوته‌یه، که‌ ئه‌رکانی مه‌سه‌له‌کی ئه‌هلی حق له‌ شوینێ به‌ ناوی «په‌ردیوه‌» دیاری کردوه و به‌ زمانی کوردی شیوه‌ هه‌ورامانی به‌ «بیابس په‌ردیوه‌» ناوده‌بری: (سه‌رچاوه‌ی به‌رو ۲/ ۶۱۰ - ۶۱۲ - ۶۵۵۳/ ۶۶۲) - سه‌رچاوه‌: ئورانسکی ۱ و ۴ موقه‌ده‌مه‌ی فیه‌هولوغه‌ی ئیرانی ته‌رجه‌مه‌ی که‌ریم که‌ شاوه‌رز تاران ۱۳۵۸ی هه‌تاوی، ئه‌فشار سیستانی، ئیره‌ج، کرمانشاهان و ته‌مه‌دونی دیرینه‌ی ئه‌و، تاران ۱۳۷۱ جوغرافیای کاملی ئیران وه‌زاره‌تی فیه‌رکردن و باره‌ینان، تاران، ۱۳۶۶، دايره‌ تولمه‌ عاریفی ته‌شه‌یوع، به‌ تیکۆشانی ئه‌حمه‌د سه‌در حاج سه‌یید جه‌واد و خه‌لکی تر، تاران، ۱۳۶۸ - ۱۳۷۱، ره‌زمارا، عه‌لی، جوغرافیای ئیران، وه‌رازه‌تی نیوخۆ، تاران ۱۳۶۰، فه‌ره‌ه‌نگی ئاوه‌دانی یه‌کانی ولات، سه‌ر ژمیری گشتی جوتیاران (۱۳۶۷) ئوستانی باخته‌ران: «کرماشان» ناوه‌ندی ئاماری ئیران، تاران ۱۳۶۹ی هه‌تاوی، فه‌ره‌ه‌نگی کۆمه‌لایه‌تی دیکان و موچه‌و مه‌زرای ئوستانی کوردستانی سه‌نه، جیهادی سازهنده‌گی، تاران، ۱۳۶۳، کوکلان، جوغرافیای نیرامی ئیران، تاران، ۱۳۳۳، موخبیر، محه‌مه‌د عه‌لی، سنوره‌کانی ئیران، تاران، ۱۳۲۴ی هه‌تاوی، میرنیا، عه‌لی، ئیله‌کان و تایفه‌کانی عه‌شایری کوردی ئیرانی، دايره‌ تولمه‌ عاریفی بوزورگی ئیسلامی ئیران په‌ره‌ی ۴۲۱ تا ۴۲۰ ج ۱۰ چاپی ۱۳۸۰ی هه‌تاوی تاران (شه‌پۆل).

کهلهور

له کتیبی تاج ته واریخ مه ولانا تاجه دین کوردی ناودار به خه یره دین نوسراوه که
 فه رهاد له زه منی خوشروه په روژدا، زهوری کردوه، له تایفه ی کهلهوره - کهلهور تیره
 به کن له تورمه ی کوده رزی گیو که ئەم گیوه له روژکاری پاشایانی کیانی دا به سهر (بابیل
 پیته ختی کلدانیان) را ده گه شت یانی که لهور هوژیکی فره میژینه ی میژووه. گیو
 سهر کرده به کی به ناو بانگی که یکاوس و خزمی روستهم و باوکی بیژنه، ئەم گیوه
 برابیه کی هه بووه به ناوی (ره هام یا مام ره هام)، به فه رمانی به هه منی ئیسفه ندیاری کیانی
 (به ناز ناوی ئه رده شیر)، سپای بردو ته سهر شام (و به یته لموقه دهس) و میسر جا ملی له
 ویرانکاری و کوشتار و زورداری ناوه و هینده ی به نی ئیسرا ئیل کوشتووه که به خوئینان
 ناشی گیراوه، جا چونکا له هوژی بوختی بووه میژو نوسان به بوختونه سر ناویان بردوه،
 جاله پاش ته وه ی سهر که وتووه، چو ته بان ته ختی پاشایی و له و روژگاره وه ته و مه لبه نده،
 به دهس نه وه ی ته وه و ته و هوژه ی له و که وتو ته وه، که ئیستا به هوژی گوران ناسراون.

به کی له چوار لقی کورد، به کهلهور: (که لور) ناوداره که وازه ی کهلهور، مورده که به له
 کهل و هزر، کهل لیره دا به م و اتایانه دی: پرهیژ، قهوی، به کار، ئازا، به دهسه لات، درشت
 که کینایه له: گه وره، مه زن، سهر کرده، سهر وگ و پاشا و فه رمانه وایه. - دیاره واتای
 دیکه یشی هه یه. - هور کور تکراره ی ئاهور موزدایه به تیگرا یانی: گه وره و مه زنی خیللی
 ئاهور موزدا ناسان، خوا په رستان یائه وه که بیژین: کهلهور سهر به که لاهوری پاله وانی
 فه رمانه وای پیشوی مازنده رانن. که یکاوس ویستی: بیخاته ژیر فه رمانه وه و به روسته می
 زالدنا نامه ی بوئارد، به لام فه رمانه واکه ی ته وی و له لامی درشتی پیداوه ته وه و هه ره
 شه شی لی کرده، به لام که لاهور وای لی کرد که سهر دانه وینی و بلی: ئیمه ده رپوستی
 روستهم و پاله وانه کانی ته و نایین. شانامه له چهن جیگادا ناوی ته و که لاهوری بردوه
 هه روه کو ده لی:

که لهور که لافاوه بولمه پهران همو نازی هر به و بوو مازنده ران
که لهور په یا بوو وه ک شیري نیر سهری دا له سهرداری ئازا و دلیر
که په نجهی ده په نجهی که لهور پهران همو و تا خونی وه ک خه زه لور هر لوره راند
که لهور و گوران یه ک تیره نین و به به ره باب لیک جیان، به لام پیکه وه ده ژین.

که لهور خوین فره به ره گدار ده زانن ولایان وایه وچ و نه وهی (ره هام) ن که
ده ولته تی جوله که ی داگیر کرد و ناوی جوله کانه، له نیو که لهور فره یه.

نوکت: دو پاشای شه کانی و ۲ پالهلوانی ئیرانی ناویان: گودهرز بووه. ۱ - شاپور که
مرو فیکي به دفر بووه و کلیسا و پهرسگای خاپور کردون و یه سوع پیغه مبه ر له
روژگاری نه ودا له دایک بووه - ۲ - گودهرز کوری ئیرانشا - ۳ - گودهرز کوری قارون
کوری کاوهی ئاسنگه ری ناودار. ۴ - گودهرز کوری گه شواد کوری گیو، که هم گیوه
وه زیر - ی که یکاوس بووه و رهنکه همیر شه ره فخان شه مه یان مه به ست بویی، شه
گودهرزه - ۲ - کوری به ناوی گیو و ره هام هه بووه، که وایی گودهرزی گه شواده، نه ک
گودهرزی گیو.

قسه قوت و نه قالان و عه و دالان و سهر قالانی هه لوه دای شوین، شوینه واری
کورد واری، وه چه و تومی سام و زال و روسته می به گورز و گو پالان که ورد ورد به
بیردوژی یه وه. سهر بهوردی که لهورانیان به بیرو می شکدا تیپه ریوه، که لهوریان به ره گه زو
ره گاژی گودهرزی ناودار زانیوه و فهرانه وایانی که لهوریان کردو ته سی لق.

لقی یه که می فهرانه وانی یه که م، فهرانه وایانی پلنگان یا پالهلنگانه، که بنکه ی
ولاتی که لهوره و سهر به شاری سنه یه.

له ناو شه فهرانه وایانه ۴ میر ناسراون و نادارن. ۱ - غه بیوللا به گ، مرو فیکي
دیندار و کار په سهند و هونه روه ر بووه و قه لآ و ناوچه کانی (دیودز، نه ووز، دزمان،
کواه کور، مور، که لانه، نشور و مراوی دیمهن) یان، به ده سه وه بووه و چوته بن فهرمانی

شاتو ماسب تامردوه.

دوهم محمه د کورې غه یوللا به گ، له جی باوکی دانیشته و مرو فیکې دادگهر و هونهر وه روخیره و مهند و زانا په روه ر بووه و فیرگه و نویرگه ی له پلنگان ساز داوه و شاتو ماسب کیشری لیخواستووه و خزمایه تی له گهل، داخستووه و چه ندر سالیگ به سهر به خوئی فهرانه وایی کردوه و ۴ کورې به ناوی: (میر ته سکه ندهر، میر سلیمان، سولتان موزه فهر و جه مشید به گ)، لی جیماوه.

ته سکه ندهر به گ دوا ی باوکی له لایه ن شاتو ماسبه وه کرایه حاکمی بالنگان و بیست سال به مه زنی حوکمی کرد، تا مرد. له مردن به هره نادا خو بواردن - مرو خو ریکه تیرنابی له خواردن - دوا ی مردنی ته سکه ندهر به گ، سولاغ حسین ته که للو، که به فهرمانی شائیسما عیل له سهر دینه وهر بوو، دهر فته تی بردو بالنگانی خسته بن دهس خوئی.

۲ - لقی ۲ له روزگاری پیشودا، له دهره ته نگ که به حدلوان ناسراوه، زوراب به گ که مرو فیکې نازا و دلوا و جوامیر بووه. به سهر ته و ناوچه و قه لای: (پاوه، باسکه، نالانی، قه لازنجیر، ره وانسه ر، دوان یاده ودان و زرماتیکی، فهران ره وایی ده کرد، که مرد عومه ر - ی کورې جی گرت هوه.

عومه ر به گ کورې زوراب به گ

عومه ر به گ له پیشدا زالم و خوین ریتر بوو، له دوا ییدا گه راوه ته وه و بوته مرو فیکې خو پاریر و له خواترس، کاتی سولتان سلیمان خانی غه زا که ر، دهسی به سهر به غا داگرت فهرمانی فهرانداری بو مور کرد - و تامردن حاکمی ناوچه ی زوراب به گی باوکی بوو جادوا ی مردنی عومه ر به گ، قوبادی کورې جیگای باوکی گرت هوه.

قوباد به گی کورې عومه ر به گ

قوباد به گ مرو فیکې بویرو دلوا بوو، بیجگه له دهره ته نگ، ههر له که وشه نی دینه وهر، بیگره هه تا به غای هینایه بن فهرمانی خوئی.

۳ - لقی ۳ فەرمانره وایانی ماهیدهشت و بیلاوه رن.

له بهرا ئه و ناو چانه له بن دهس دو برا دا بووه به ناوی: شاباز و مه نسور، له سالی (۱۰۰۲ - ۱۵۹۲) مه نسور شاباز ده کوژی و ئه و ناو چانه ده خاته بن دهس خوئی، به لام جار جار کوری شاباز به ناوی ئه لقاس به گژ مامیدا چوو.

ئه مین زه کی له تاریخی کوردستاندا له راولیتسون ده گیریتته وه که: «هوژی کهلهور فره کوئن وکه و ناران، ئه و زه مان له بیست ههزار مال زیاتر بوون و دو به رهن: ۱ شابازی که به ره ی شابازن و ههشت ههزار مال زیاتر بوون و له کرماشان و ماهی دهشت و مه نده لاین. ۲ - دوهم مه نسورین که له دو ههزار مال زیاتر که له گه یلان (گه یلانی کرماشان) ده ژین. ده لاین: شائیسماعیلی صه فهوی که به غای گرت دایه دهس ئیبراهیم خان که ئه میریکی که لهور بووه، له سالی (۹۳۰ - یا ۹۳۴ = ۱۵۲۳ - ۲۷) ئیبراهیم خان که به سهردان چبووه ماهی دهشت زولفه قاری برزای به سهری دا دا بوو کوشتبوی و به غای لی ئه ستان بوو.

زولفه قارخانی کوری ئه خوهت خان

زولفه قار سهر کرده ی؛ یه کی له هوژه کانی کهلهور بووه به ناوی هوژی موصلو و به سهر ههندی له لورستانیشدا حوکومه تی کردوه و به دژی برابم پاشای مامی که له لایه ن شاتو ماسبه وه به سهر به غا راده گه یشت، راپه ری و مامی خوئی برابم پاشای کوشت و له جیبی مامی دانیش و له گه ل ده وله تی سولتان سلیمانی قانونی عوسمانی یه ک که وتن و له سالی (۹۳۶ - ۱۵۲۹) یا (۹۴۰ = ۱۵۳۳) شاتو ماسب سپایی گرانی هینایه سهری، به لام زولفه قارخان فره بویرا نه و مه ژانه به رهن گاری بووشا، که زاتی له جه نگدا باشاری ناکا، که وته گزی و فزی به دزیه وه عه لی به گی برای و ئه حمه د به گی برای فریودان و ئه وانیش به نامهردی کوشتیان. (بروانه شه ره فنامه به زمانی کوردی و فارسی دانراوی ئه میر شه ره فخان بدلیسی و هه روا تاریخی کوردستان ئه مین زه کی به گ.

نوخته: ئەمیرانی کهلهور، پشتکۆله کوردستانی باشوریدا له سه ره تاوه تا درای قاجار
 حوکومه تی ئەیاله تی خودموختار و سه ره به خویان هه بووه و به و په ری ده سه لات و
 هیژه وه فه رمانه یان کردوه (برواننه ئه رفه ع په ره ی ۲۵ و سه یری له تاریخی سیاسی
 کوردو کورده کانی قوم نوسراوی ئایه تی محهمه دی کهلهور؛ چاپی ۱۳۸۲ هه تاوی.
 سلیمان خان ئەمیر ئەعه زم کهلهور، داودخان کهلهور له مروه ناوداره کانی ئەم
 روزگارن، عه لیخانی کهلهور ئەومیره بویره کورده یه، که سپای عوسمانی هیرشکاری
 تیک شکاندو حوکومه تی عوسمانی مه جبور کرد تا سالانه مه بله غی ۵۰۰ تمه ن باج له
 بابته ئەو ئاوه که بولای مه نده لی و عیراق ده روی بدا و ئەو ۵۰۰ تمه نه که باجی ئاو
 بو، به عه لیخانی کهلهور حاکمی هارون ئاوا: (ئیسلا ماوای غه ره ب) ده درا. له سالی
 ۱۱۶۲ عه لیخانی کهلهور له ناوچه ی هاروناوا له گه ل گه وره پیاوانی کهلهوردا چووه
 پیشوازی که ریمخانی زه ند و قه ده مخیر (شاپه سه ند) ی کچی خو ی له که ریمخان ماره
 کرد و ئەو کاره بووه هو ئابوارو زه مینه ی ئیتحادی نیوان هوژی کهلهور و زه ند به ناوی
 یه کیه تی (زه ندو وه ند) له نیوان هوژی کهلهور، زه ند، زه نگه نه، عه بدولمه لیکی، باجه لان و
 وه ندە کان به ناوی پره یترتین یه کیه تی ساز بدری. عه لیخانی کهلهور زیاتر له بیست
 هه زار بنه مالهی به ناوی هیژی شه روان، بو یارمه تی دان به که ریمخانی زه ند، نارده شیراز
 که هه مویان یا له هوژی کهلهور یا وابه سته ی کهلهور بون که بو پاراستنی شیراز چونه
 یارمه تی دانی که ریمخان. هوژی زه ند که له تایفه ی له ک و کورده له روزگاری
 ئیسفه ندیاری روئین ته نه وه له ئەمیرانی سپابون و شه روان و ناودار بون، که هوژی که
 لهور فره پشتیوانی یان له که ریمخانی زه ند کردوه (برواننه هه ره ئه وی) سه رچاوه ی به رو
 په ره ی ۱۲۷، ۲۰۲ و ۲۳۰ و هه روا سولتانی ج ۱ په ره ی ۱۸۵ و ۱۹۴ و برواننه
 تاریخی جوغرافیای قوم ئەفه زه لمولک کرمانی بلاوکی وه حید چاپی ۱۳۹۶ هه تاوی
 په ره ی ۹۵، سه یری له تاریخی سیاسی کورد، هه ره ئه وی ئایه تی محهمه دی. نادرشای

هه وشاری کورد، که کهلهورای هیندوستانی گرت دای به عهبدو لالاخانی سهروکی برا خوینی که له شهری ئه ویدا یارمه تی دابو، عهبدو لالاخان براخوینی له گهل محبته خانی کوری دا له گهل به لوچه کانیشدا جهنگیوه و خاکی ئهوانی داگیر کردوه و دوای ماوه یه ک له گهل هوژی که لهویشدا به شهر هاتووه و کورژاوه. ئه میرنشینی گهل باغی که به هوئی باهوی عه بیاس ئوستاجلو دامه زراوه له سه ره تاوه دهسی به سه ره چاوه یه کدا که هی بیگه به گی ئه رده لان بووه گرتووه و دوای ماوه یه کیش بیله و هری له بن دهسی هوژی که لهوهر دهه هیئاوه. که لهوهر له به ره بابی گیوی کوری کوډه زه، میرنشینی که لهوهر له سی به شی به گزاده ی پلنگان، ده ره ته نگ و ماهی دهشت پیکها تووه. له وه ده چی که لهوهر نه واده ی ره هام کوری گوډه رزی شانامه ی پاشای ئه شکانی بی که له گهل میهرداد پاشای ئه رمه نستان جهنگیوه و ناوداره، میجره راولنيسون له سالی ۱۸۳۶ ز، چوته زه هاو، له بابته که لهوهر وه، ده لی: «که لهوهره کان ده لین ره گه زی ئیمه فره کوته و له به ره بابی ره هام بن ره هام: به ختونه سری ناودارین که فه له ستینی گرتووه و به ریوایه تی چل تا په نجا هزار بنه ماله ی جوله که یان هیئاوه ته کیفه کانی زاگروس، جا هه ره له به ره وه ویشه واژه و ناوگه لی فره ی جوله که له نیو ئه وان و له نیو کوردا ناهه یه، هه ندی له که لوره کان له سه رثاینی یاری، یارسان و ئه هلی حه فن، که دوای گرتنی بابیل به هوئی سیروس که یخوسره و جوله که کان دوباره گیردرانه وه فه له ستین. بروانته په ره ی ۲۲۶ و ۲۶۹ و ۲۷۰ کتیبی خولاسه ی تاریخ کورد و کوردستان ج ۲ ته رجه مه ی یه دو لالاخان ره وشه ن ئه رده لان چاپی ۱۳۸۱ هه تاوی تاران، بلاوکی توس (شه پوئل).

□ سه به ره ته به زمانی شیرینی زاراوه ی که لوری که له م سه رده مه دا له حالئ شکو فهدان و گول کردنه، به خته وه رانه، ناهید خاکی محمه ده ی له هوژی ناوداری که لهوهر تائستادو دیوانی شیعی به زاراوه ی گوئی لاوینی، دلرفینی که لهوهری له چاپ داوه: «چه وه ری» به ئافه رین نامه ی محمه ده که مانگه ر چاپی ۱۳۷۹ و «دهروه چه یلی

شه کهت» به ئافه رین نامه و به رکولی دوکتور میرجه لاله دین که زازی چاپی ۱۳۸۳ هه تاوی و (شه پوئل) یش ئافه رین نامه ی بو نوسیوو و له حه و ته نامه ی سیروان ژماره ی ۳۲۴ سالی حه و ته م له چارده ی خاکه لیوه ی ۱۳۸۴ هه تاوی له چاپ دراوه. ئەم جووره ئافه رین نامانه خوئی نیشانه ی گرینگی دانه به کاری خانم ناهید محه مه دی و به ره و پیش چونی زاراوه ی شیرینی که لوری به، ئەو شاعرانه که ناهید خانم له بابته کوردستان و هه له بجه ی سوتاو، هیروشیمای کوردستان و شاری کرماشانه وه، دایناوه، فره شیرین و پرناره روک و جوانن و به سهر زاری شاعر دوستانه وهن، ناهید خانم ئەم کیژه کورده ژیر و خوینده وار و نیشتمان ویسته، کیژیکه زانا، هونه ر پهروه ر، نه قاش، نومایش نامه نوس و شاعیری پرخه یال و زانابه زمانی دایکی که توانیوه تی له ریگای گه شه دان به شاعر و زاراوه ی شیرینی که لهوری خو بخزینیته نیو حافیزه ی ویژه و ویژه وانی زمانی شیرینی کوردی و شاعره شیرینه کانی بینه ئه ده بی مه کتوب و مه تبوع تاله نیو سو به ی گرداری داگیر که راندا نه تاوینیته و نه سوتین و نه فهوتین و بینه پشتیوانی گه شه سهندنی زمانی ره سهدنی کوردی.

دامه زراندنی سه‌لته‌نه‌تی کورد له عیراق

دوای مردنی شائیسماعیلی سه‌فه‌وی کورد، زاده (دانیشتن له سه‌رکوری پاشایی ۹۰۵ و مردن ۹۳۰ مانگی) و دانیشتنی شاتیهماسبی یه کهم له چیی ئەو، یه کئی له ئەمیرانی ناودارو پرهیزو به‌وزه و له کارزانی کورد به ناوی زولفه‌قارخان - که سه‌روکی خیلی «موسلو» که له هۆزی که‌له‌هور بوو و ناوچه‌ لورستانی له بن فرماندا بوو، ده‌سی به سه‌ر به‌غادا گرت. به‌لێ زولفه‌قارخان بن نخود سولتان له خیلی که‌له‌هور، که له ده‌وره‌ی شائیسماعیل سه‌فه‌ویدا، که به‌سه‌ر به‌شی له خاکی کوردستان و ته‌واوی لورستانی فرمانه‌واپی ده‌کرد، دوای مردنی ئەو، له کزی و سستی و که‌نه‌فتی شاتیهماسبی سه‌فه‌وی ئەوه‌ل که‌لکی وه‌رگرت و به‌پشتیوانی کوره‌ کوره‌ی ئازا و بویری خیلی که‌له‌هور، هیزشی کرده سه‌ر به‌غاو سه‌ره‌نجام له سالی ۹۳۰ مانگی، دوای چل روژ ئابلقه دان، شاری به‌غای گرت و ده‌وله‌تی کوردی له‌وی دامه‌زراندو فره مرویانه و به‌راوته‌گبیر و له کارزانی ده‌سی کرد به‌په‌ره‌دان به‌دادگه‌زو له ماوه یه‌کی که‌مدا. سه‌رتاسه‌ری خاکی باشوری کوردستانی خسته بن فرمانی خوئی و خوتبه به‌ناوی ده‌خویندراو سکه‌ی لیدا. پاش ماوه یه‌ک سولتان زولفه‌قار له به‌رگزی و فزی و زورداری شاتیهماسبی سه‌فه‌وی یه‌که‌م، وای به‌باش زانی تاله‌گه‌ل سلیمان‌خانی قانونی (دانیشتن له سه‌رحوکم ۹۲۶ - مردن ۹۷۴ مانگی) پیوه‌ندی و دۆستی په‌یدا بکا، به‌لام به‌داخه‌وه له ریگای فرو فیله‌وه، سه‌ره‌نجام شاتیهماسب له سالی ۹۳۶ مانگی شه‌ری کورد، فروشت، به‌لام شه‌روانانی شاتیهماسب هیزچیان بو‌نه‌کرا، شاتیهماسب ده‌سی کرد به‌گزی و فزی و براکانی سولتان زولفه‌قاری کوردی فریودا و له ریگای ئەوانه‌وه، زولفه‌قار سولتانی ده‌رمان داوکرد و به‌زه‌ری ده‌رمان شه‌هید کرا و له سوئگه‌ی ئەو خه‌یانه‌ته‌وه، ئەو ده‌وله‌ته‌ کوردیه‌یش، تیاجوو نه‌ما (سه‌رچاوه تاریخی ده‌وله‌ته‌کانی فارسی له عیراقدا، عه‌لی زه‌ریف ئەعه‌زه‌می چاپی به‌غا سالی ۱۳۴۶ مانگی و به‌رگی ۳ تاریخی مه‌شاهیری کورد بابامه‌ردوخ روحانی په‌ره‌ی ۴۴۱ چاپی ۱۳۷۱ سروس، تاران.

واله کهلهوږ

واله کهلهوږ: عهلی نهقی نازادی، ناودار به واله کورې ټاڅاخان له بنه مالهی کوردی کهلهوږ (۱۳۰۰ - ۱۳۶۷ مانگی) واله مونسې و ههلسورپتهری کاروباری نوسینگی (جوامیر زهرعام دهوله) و داوودخان ټهمیر ټهغه م - ی کهلهوږی باوکی جوامیر زهرغام دهوله بووه. کتیبکی له باره ی میژوی کهلهوږ، که له یازده ههزار شیعردا، هوټیویه تهوه که به داخهوه هیشتا چاپ نه بووه، دیاره ټاگداری به کی به که لک و فره ی له بابته ههورامانهوه، تیډایه (براوننه ژیان نامه ی والهی کهلهوږ، له روزنامه ی خوړنشین، چاپی تاران و گوڤاری کوردی کهلاویژ چاپی به غا، به نقل له تاریخی مهشایر - ی کورد، بهرگی ۲ په رهی ۱۹۶ - ۱۹۷. - واژه ی کهلهوږ، ټهم واژه: به وینه ی کهلهوږ، کهلهوږ، به کارباوه، له کوردیدا واژه ی کهلین هوژ به واتای خیل و هوژ ی کهوره به. که له ټه هوږا: واتا: سرودی کهوره، سرودی له په سنی (خوا) ټاهوږا موزدا، سرودی خوی که گورانی بیژان به ناوی هوږه به دهنگ و ټاواز دهیخونتن. هوږه، یانی په سنی کهسی نادیار، هوره ههروه ک گازه و گاته ی ټافیستایه که موبیدان دهیان خویند، وه ک هوږه چرین له نیو هوژ ی کهلهوږ، گاته: گازه، مزگی: مزگوت، ټیستایش به سهرزاری کورده وه به. که له ټه هورا، واتا خوی کهوره - کهل و رای، یانی: به دهنگ و ټاوازی خوښ، که لام خویندن؛ گورانی وتن. که له ټاهورانه، یانی دانیشتوانی کیتی ټاهورا، پور داوود له کو به ی په رهی ۳۲۸ زامیادیه شت، به ناوی کیوی ټاینی که دیار نیه له کو ی به، یادی لی کرده. کهل وږ، چونه سهردوندی کیتف، رویشن به مله ی کیودا، نیری کیوی، ورا: برین، چنگ تیژی، خه لکی کهلهوږ له جهنگدا، ههروه ک بز نه کیوی، نیری به کیوی و مه ره کیوی به شاخ وزه ردو به ردا، هه لده گهرین و به سهر ټه و به ردا نه دا، بازه له، بازیانه، کهل مل باوانم یانی: مه عشوقه که م، که گهر دنت ههروه گو کردنی ټاسکه کیوی و بز و مه ره کیوی به رزه و جوانه یانی گهر دن به رزو جوان. کهل گریانی هه لټاردنی شکار و نه چیر. کهل واریانی یانی: وینه ی کهلی جوان و کهوره و هه لټارده.

هوژ ی کهلهوږ، واژه که به کهلهوږ و به واتای کهوره و مه زن و هه لټارده، به کاری ده بن. ټه کری که ی لو هراسب، واژه ی ټه سبی لی جیابکه ټه وه و بیژی: که ی لوهر: کهلهوږ یانی

ٺه وه له لوهراسب - ه - فیردهوسی له شانامه دا ده لی: (سهواری بیامه د که لهور نام) یانی سواری له که لوره کان، هاته لای که یکاوس. که له هور یانی ده سه یی له خیلگی گه وره. یا خیلگی له ده سه ی گه وره، گه وره دا. ٺه گهر هیر به واتای نیسته جی بگرین، یانی نشینگه و نیستمانی گه وره، گه وره کان. راولټیسون له بابه ت ناوی که لهور، ده لی: شاری حهلوان له ۱۲ کیلومتری، سهر پیل زه هاو، که له سهر ریگای کرماشان، به غا، دایه، که ههر ٺه و شاره ٺاشوری هی - کالج یا حهلح، جیی ته بعیدی ئیسرائیلیان - ه و هه روا، رای گه یاندوه، که له وه ده چی که لهور لهره گاژی، ئیسرائیلیان بی که کالج و کهلح - یان له نیو ناوی خویاندا، راگرتی. به لگه یشی ٺه وه یه که سترابون ده لی: ناوچه کانی داویته ی زاگروس (زگروتی) جار له بن ده سی ماد - دابووه، جار جاره ش به دهس ٺاشوره وه بووگه.

حهلح یا کالج چلون بوته حهلوان، گویا عهره بی مه سیحی، به حهلوان ته رجه مه یان کردوه، حهلوان، حهلح و کالج، له هه لمان یا هالاوان یا هالاو، که به واتای هه لم و بوخاری ٺاوه، هاتووه که له ناوچه ی حهلوان مه عدن و کانی گوگرد فره، زوره. ٺه یشکری: حهلوان - حهلح، ٺه لوه، ٺه لوان، هه لوه ن بویی که ناوی چومه ٺاویکه، له کیقه کانی دالا هو و ریژاو، سهر چاوه ده گری، هه لوه ن که له فارسیدا ده بیته ٺه لوه ن به واتای جو شان و خووشانه؛ که تافگه به کا و شه پول بدا، جا که وابی ناوی حهلوان له هه لوان یا ٺه لوه ن گیراوه. راولټیسون به هه له (حهلوان) ی به (حهلح) زانیوه. بیجگه له وه، له شه ره فننامه دا نوسراوه، که، که لهوره کان خویان ده به نه وه سهر گوډه رزی کوری گیو - ی کوری گوډه رز، که گیوی دوه م له سهر ده می پاشایانی کیانی، ئوستانداری بابیل بووه که به کوفه ناودار بووه، گیوی دوه میس کوریککی به ناوی ره هام یامام ره هام بووه و به ده ستوری به همهن - ی کیانی سپای بردو ته سهر ئور شه لیم و میسرو ٺه و شوینانه ی ویران کردوه و کوشتاری به ر فره یشی له به نی ئیسرائیل کردوه که به خوینیان ٺاش گه راوه. میژوزانان ده لین ره هام له بنه ره تا له هوژی بوختی کورد بووه که به ختونه سریش ناوی براوه (۵۶۲ بهرله زاین تا ۶۰۴) که له و تاریخه به دوا، حوکومه تی کوردستان و غه ربی ئیران به دهس روله کانی ٺه و بووه، که ده بنه ۳ به ش ۱ - پلنگان که ئیستا به شیکه له شارستانی مه ریوان،

۲ - دهره تنگ که به حلوان به ناو دهنگ بووه که ئیستا ناوچه کانی سه لاسی باباجانی و ناوچه ی سهر پیل زه هاو قه سری شیرین ده گریته بهر. - ۳ - ماهی دهشت. کهلهپور له میژودا، له میژوا - جار جار ماد به ۶ خیل، جار به ۲۴ خیل، داده نی - له سهر چاوه ی ئاشوریدا، ماد به ۲۰ تایفه دانراوه و ئاماژه به فهرمانره وایانی ماد کراوه، فره به پر هیژ ئاوبریاون و له دهقی ئاشوردا ماد - ه کان (: کورده کانی کهونارا) به مه د، مید، ناوبراون، به لام له مه تنی بایلیدا، ماد به (ئومان مه ند، مه رد م - ی مه ند، هوژگه لی مه ند) ناوبراوه، که مه رد م - ی مه ند، ئه م ناوه یانی: ماد: میلله تی و نه ته وه یه ک بووه، پر هیژ و به گور و توان و به قودره ت، که ئه که د، به ده سی ماد، له ناوچوه وه، که ماد له به ینه نه هره ین حوکومه تی به ده س بووه. له ده وره ی پاشایی ئیمی دیتین، نو یه مین پاشای بایلی قه دیم یانی ۶۶۶ سال بهرله زاین، به سهر که وتن و زالبون و پر هیژ بونی ماد، ئاماژه یان کرددوه - ههرواله ده وره ی پاشایی ئیمی صدوق، ده یه مین پاشای زنجیره ی بایلی قه دیم له سالی ۱۷ ز - حوکومه تیدا، یانی تاراده ی ۱۶۲۹ بهرله زاین رایگه یاندوه، که ته وای ئومان مه ند - ی تیشکاندوه و له هندی له نوسراوه کاندا ده بیندیری که به که مین ئاماژه ی به ماد - ه کانه. له سالنامه ی ۲۴ شه لما نزیر - ی سیوه م (۸۳۶) بهرله زاین، باسی لی کردوه، که خو ی به لگه یه له سهر، ره ددی ئه و شتانه، وه نیشان ده دا، که له نیوه ی یه که می هه زاره ی دوه می بهر له زاین، ماد - ه کان له ناوچه دا حوزوریان، هه بووه و دژ و دوژمنی سهر سه خت بون بو ئیکری به کان و بایلیه کان. له ۸۳۶ بهر له زاین، دوباره دژایه تی له نیو چیواچرو کیقه کانی غه رهبی زاگروس (زگروتی) و به ینه نه هره ین: نیودو روان، له نیوان، ماده - ه کان و ئاشوری یه کاندا، گرو کفی کردوه. ماد و ئاشوری، له زه مانی ئاشور نه سیر پال - ی دوه م، شه ملانزیر - ی سیوه م، سارگینی دوه م و ئاسارد هادون، که شمه، که شمی بهر فره یان پیکه وه هه بووه. گرو کفی ئه و شه رو شورانه، له سهر ده می شازده سال حوکومه تی، سارگینی دوه م (۷۲۱ - ۷۰۵) بهرله زاین بووگه. مه نه لی - مانه لی، مه ده لی، له نیو دو تو ی نوسراوه کاندا فره بهر چاو ده که ون، که مه ند لی ئیستای خاکی عیراقی عه رب، (: به شی کوردنشین) باقیماره ی ئه و ناوانه یه، مه نه لی، مه ده لی، مانالی هه رسی به ناوی شاری ماد و ماننا، که له بن فهرمانی ئه و اندا بووه، به و ناوانه، ناو بریاون و

ناویان له سهر دانریاوه. شاری ئیسلاماوی غه ره بی له ئوستانی کرماشان که یه کی له کهوره ترینی کهلهور نشینه، له دهوره ی ماد - ه کاند، به (مه نه لی) ناو براره و ناوی (مه نه لی) بووه و هم شاره بهر له وهی به ناوی (مه نه لی) ناو بریابی، له دهوری که له بن دهس ماننا - کاند بووه که یه کی له تایفه کانی مادبون و حوکومه تی فهدی و تاکیان قه بول نه بووه ولایان و بووه که حوکومه تی فهد، ده بیته هوئی دیکتاتوری و زولم و زور ویزی که ته وه، جیی فه خروشانازی به، بو کورد و ماد و ماننا. به لی له کاتی دهسه لاتی ماننادا، ئیسلامابادی ئیستاو مه نه لی زه ماننی رابوردو، به ناوی (ئارون)، ئاوا، ناسراوه و ناودار بووه. ئارون ناز ناوی (ئه لسونو) حاکمی مانناکان بووه که یه کی له تایفه که و ناراکانی ماد - ی کورده - که ئارون ئاوا یا هاروناوا به سهرزازی هه ندی له پیره پیان و خانه پیره کاند ماوه. نوکته: کورد، ده لی هاروناوا، هه ورامان، هه وشار، نادرشای هه وشاری کوردی قه راخلو، به لام له زاراهوی فارسیدا، ده بیته: ئه فشار، ئه ورامان ئارون ئاوا.

□ یه کی له دژ و قه لاکانی یادگاری حوکومه تی ئارون ته پولکه کی تاریخی ناوه ندی شاری ئیستای ئیسلاماوی غه ره به، که ئیستا شاره داری هه ندی رازاندویه ته وه و ئیستا له م سهرده مهیدا (۱ مارس ۲۰۰۸ ز) که تا ۲۴ میتر به رزوبلینده هه روا ته په ی (ژیان) ی که و نارای گیلانی لای کرماشان که ئیستا به ته په ی (شیان) ناو، ده بری، که له (شیان) و (ژیان) پیتی (ژ) بوته (ش) و له بنه ره تا واژه که، یه که و به یه ک و اتایه. هه روا ته په کانی میژینه ی میژویی مای دهشت (: دهشتی ماد - ه کان) که له م سهرده مهدا به ماهیده شت، ناود برین، یا ئه و دژ و قه لایانه ی که له بان کیفه کان یا له دهشتایه کاند پته و ساز دراون و شوینه واریان هیمان هه روا ماوه نه فه و تاوه، ئه کری ئاگاداری فره و فراوانی پر قیمه ت له بابته که و نارای ئه وده و رانه دا به دهس بی، دیاره له زور به ی ناوچه کانی کورده واری، شوینه واری که و نارای فره زوره، که ئه گه ر به وردی و کارناسانه کاریان له سهر بکری، شتی پر نر خمان بو رن ده بیته وه و ئه وگری کویرانه ی میژوی که و نارای هه زاره ی یه که می بهر له زاین که پیوه ندی یان به نه ته وه ی کورده وه هه یه بناسرین و بدوزرینه وه.

نه خشی تاق وه سان و هه یوانه گه و ره که ی فره ئاسان ده کری شیوه و مو دیلی جلکی ئه و سهرده مه، هه روا هه ندی که ره سته ی نه چیرو نه چیرو وانی و راوکردنی نه چیرو ئاداب

و روسومی ټه و ناوچه کوردنشینه، دهس نیشان بکری. دهسما و لهچکه ی سهری ژنان، دهنگ و ټاواز بیژ، له نیو، لوټکه کانداه کاتی داب و دهستوری راوکردنی پاشاکان، که به (سهر وین) ی تایه تی ټافره تانی کوردی، که لهور، ناسراوه و ده ناسری که به کوردی لهچکی سهری، پیی دهوتری. کلاو و سهر کلاو، یا دهسره و پیچی پاشاکان له کاتی راو، یا له کاتی تیره ندازی دا فره له دهسره و پیچی که لهور، دهچی، بو بهراورد کردن ده کری بیچینه غور فیه ی دهسره و پیچی سهری خه لکی که لهور له موزه ی مهردم ناسی کوشکی گولستان له تاران و ورد بو یان بروانین.

گولینگه جوان و زارواوه کان که له کات و ساقی خویدا، شه و دیژ، ټه سبی ناوداری خوسره و پهرویز، یان، پیی را زاندو ته وه، که ټه و گولینگانه له م سهرده مه دله له نیو کورداندا هیمان ماوه و فره جوان له که ناری جاجمی که پیخه فی، تیده پیچن له مالاندا یا له که ناری جل شالی ټه سب و مایین دا ههر بهوشیوه ماوه و نهفه و تاوه.

له شاری کرماشاندا بیجگه، له که لهور، گوران، سوران و زهنگه یش، ده ژین، به لام زور به ی دانیشتوانی کرماشان که لهورن و ههروه کوله بهرا و تمان: خیلی که لهور خویان ده گه بیینه وه: گوده رز یا گوته رز - ی کیانی: که به ټوستوره ی گوده رزیان ناودارن. فیردهوسی له شهر حی حالی ټه ودا، ده لی: (یکی شیر پیکر، درفش بنفش) که له بابته گوده رز و رهنگ و نه خشی ټالای ټه و، ههرواله بابته خانه واده و خیل و تایفه که ی، فره جوان و ټاشکرا به یانی کردوه - گوده رزی ټوستوره له گوده رزی ټه شکانی لیک جیان و یه کی نین. فیردهوسی له باره ی دهوره ی ټه شکانی به وه ده لی: که «له وان ته نیا، ناوم بیستوه، نه (له ناسر خوسره وان) دادیتومه» له و قسه ی فیردهوسی بهرونی ده رده که وی که ټه گهر چریکه و چیروکی ټه ساتیری، له گهل دهوره ی ټه شکانی به کیان بگرتبا، دیاره فیردهوسی، ټاماژه ی پیی ده کرد. بیجگه، له وه، له باره ی چیروکه ټه ساتیریه کانی ولانی ټیران، به تایهت شانامه، لیکولهرانی ټوروپایی ده یان ویست تا بو ټیرانیا و تورانیا به تایهت بو زنجیره ی پیشادیان و کیانیا ریشه و ره گزی میژوی ټه وان به جوانی بیدوزنه وه و به یانی بکن و له گهل میژوی دهوره ی ټه شکانی بهراوردی بکن، چونکا هندی ناو له شانامه دا، هه یه، که له نیو ټه شکانیا نیشدا هه یه، ټه وه کراوه ته به لگه، هه رجور

بې به به لگه‌ی فره روناک، دهر که وتووه، که گوډه‌رزى نه ساتيرى له گوډه‌رزى نه شکانى جيايه ويه ک نين. له ناوچه‌ی کار نشينى و که لهوړ زوان، ۲ نه خشى زهق و بهرچه سته ههن، که له گوډه‌رزى يا گوډه‌رزى ناوده برين. ۱ - له بيستون، که پيوه ندى به دهوره‌ی ميه‌رداد - ى - نه شکانى - يه. ۲ - له نيو تاقچه‌ی کيقي سه‌رپيل زه‌هاو، که نه خشى سوارى بهرچه سته هه يه و خوئ به گوډه‌رز - ى کورى گيو دهناسټينى، نه وه مه سه له يه کى ميژويى يه و سه لميئدراوه. به لام له ئوستوره‌ی گيو - ى کورى گوډه‌رز، دا يه، جا هر بهو به لگه يه، گوډه‌رزى ئوستوره يى، له ته ک گوډه‌رزى نه شکانىدا يه ک ناگرن و ۲ که سى ليک جيان و زه مانيشيان يه کناگر يته وه و ليک دورن. که به داخه وه له هيچ نوسراوه يه کدا، ئاماژه بهو فاسيله‌ی زه مانى يه ئه و ۲ گوډه‌رز - ه، نه کراوه. زمانى که لهوړ - خه لکى که لهوړ، چ ئه وانى بهر گه ز که لهوړ وچ ئه وانى به زمان و زاراهى که لهوړى قسه ده کهن، له راستيدا به زمانى کوردى و نه ته وه‌ی کورد، قسه ده کهن و زمانيان کورد يه. نه نقل له وتارى وه جبهه ته سميه‌ی که لهوړ به زمانى فارسى نوسراوى کاک ته لبر، ره زايى که به فارسى نوسراو.. زريبار.

زاناو ليکوړ - ى بهر يژر کاک نه کبر، ره زايى که خوئ له هوژى مه زن و ره سه نى که لړ
 (: که لهوړ) ه - له گوډه‌رزى زريبار، فه صلنامه‌ی فه ره ننگى / نه ده بى / کو مه لايه تى (به
 ره وشتى ته حليلى - په ژوهيشى) دهوره‌ی جهديد (۱۱) سالى ۱۱ ژماره‌ی ۶۴. هاوینى
 ۱۳۸۶ - دنوسى: کاتى قسه له زاراهى که لهوړى له زمانى کورديدا، ده کرى، زاراهى
 فه يلى، ئيلامى، گوړان، له کى، کرماشانى، کوليايى، دينه وه‌رى، بيلوارى و... له راست
 زاراهى که لهوړى، دا، قسه‌ی ليده کهن. که چى هم موو، نه وزارواوانه‌ی ناوبران، ته نانه ت،
 به شگه لى له لور - ى گه وره يش له ژير زاراهى که لهوړيدان و زمانى که لړ يش زمانى
 کورديه، که لړ و زاراهى که لهوړى له باشورى سلیمانى تا باکورى خوزستان و تا
 گه رده‌ی نه سه داوا و له به دره و زربانیه تا شارى قوروه و بيچار و هه روا ئه و ناوچه
 کوردن شينانه‌ی که دراون به زه نجان، خه لکه که‌ی به زاراهى که لړى کوردى قسه
 ده کهن، نه ته وه‌ی کورد، بهو ميژوه که وناراو فه رنگه هاو به شه وه، خيوئ شا کار گه لى
 ويژه و ويژه وانى، جيهانیه و شيعرى نه مروئى کوردى، بوته جيهانى. که لهوړه کان،

خوش زاراوه، قسه زان، جوان پوښ، خوین پاک و ٹیسک سوک و ره سهن و رها شیرین. زاراوه کیلهوری پروته ژیه له کینایه و پهنه دوه مه سل، چریکه و چیروک و حیکایه تی فولکلوری که به داخه وه، هیمن به وینه ی سهر زاره کین و که متریان چاپ کراون. ته میر شه ره فخان له شه ره فنا مه دا، وارگه و نشینگه کیلهوری به م شوینانه ی داناوه (نهواری له که ناری پشتکو (: ٹیلام) بو لای قه لاکانی دهره تنگ، پاوه، هر واپشت دژی ئالانی، نوزر، زرمان، که واکر، مور، گلآفه، نووشور، مراهدمن) - ه -

ناوچه ی ئالان و حاصل، له باشوری کوردستاندا. له وه ده چی و ته شی جیی دژ ئالانی کهلهور، بی و ئیستایش له و شوینانه ته میر شه ره فخان بدلیسی ئاماژه ی بو کردون کهلهور، له و شوینانه ده ژین.

میژو، ده لی: له نیوه ی به که می هه زاره ی به که می بهر له زاین له باکوری کوردستاندا، ده وه ته بی به ناوی خالیدی یا هالیدی، ساز درابوو که به ئوزار توبیش ناو، براوه و چون خوا گوره که یان، به خالیدی یا هالیدی ناو داربووه، ته وانیش هه به ناوی خوا که یان ناو براون و له م سهر ده مه دا (۱۰ / ۳ / ۲۰۰۸ ز -) به کی له تایفه پر چه شمیه ته کانی کهلهور به خالیدی ناو داره، ته مه، فره جیی وردبو نه وه به -

خیلاتی خه زه ل، ته رکه وازی، مه لیکشاهی، شیروان، چه ر دارو، له کاتی ساز بوونی ده وه ته بی ئیمپراتوری ماد، له که ویری ئیرانه وه تا چومه ئاوی هالیس (: قزل ئیرماق) له ئاسپای گچکه دا په ره دارو پان و پور بوو، له راستیدا دوله ئاماد کونفدراسوینی بووه، له خیله کورده کان و هه رخیل و هوژی فه رمانه وای خو ی هه بووه، وارگه و نشینگه کیلهور له ئیراندا داگری ته م شوینانه یشه: (خودا به نده لو، وه چه ن دی: له ده شتی بیستون، چه ن دی له ناوچه ی درود و فه رمان، تا باشوری سلیمانی. میرغه بیه توللا به گی کهلهوری، میر چه مه به گی کهلهوری، له پالنگان حاکم بوون (کاک ته کبه ر ره زایی کهلهور، هه ره وه).

گردی گوندی که و نارای حهسه نلو

حهسه نلو: له سندوسی کوردستان له ۸۵ کیلۆمتری ورمی له که نارای جاده ی ورمی به ره و نه غده و شنۆ، بو ماوه ی ۳ کیلۆمتری، ده سی چه پ، گردو ته په یه کی بلیند، ههر، له وی، هه یه و به ناوی گوندی حهسه نلو که لیکن نیریکن که له بان دهشتی سهوز و دلگیر دایه. که له نافینی هه زاره ی دوه می بهر له زاین به پی که تیه ی ئاشوری (ماننای یه کان) له وشو یته که ئازربایجانی ناوه تا ئه ولای شاری سه قز نیشته جیون و (قه لای قه لایچی بوکانیش) یه کی دیکه یه له ئاسه واری ماننای. و به پی نوسراوه ی یونانی و که تیه ی ئاشوری مانناکان یه کیه تی یان له گه ل مادساز داوه تا له هیرشی ئاشوری بهرگیری له خو یان بکه ن، مانناکان و ماد فره بویر، نه ترس شهرانی، سوارچاک و ئوگری پهروه رده کردنی ته سب و ماین بون و دیاره کوردی ته و ناوچانه له ره گزی و ره گاژی ماننا و مادن و له و ته په ی حهسه نلو له ۳ دهوره دا، له سوئگه ی ئه وشتانه ی دوزراونه ته وه، چ له هه لکو لینی قه بر یاجیی دیکه، ده رکه و تووه که میژوی ئه وی ده گه ریته وه بو نیوه ی هه زاره ی دوه می بهر له زاین (بروانه گو قاری به غیستان، بیستون سالی ئه وه ل ژماره ی ئه وه ل ئازه، (: سهر ماوه ز) ی سالی ۱۳۳۱ هه تاوی و ۲۵۶۴ مادی، بلاوکی یانه ی گشتی، بلاوکی و پرو پاگه نده - تاران.

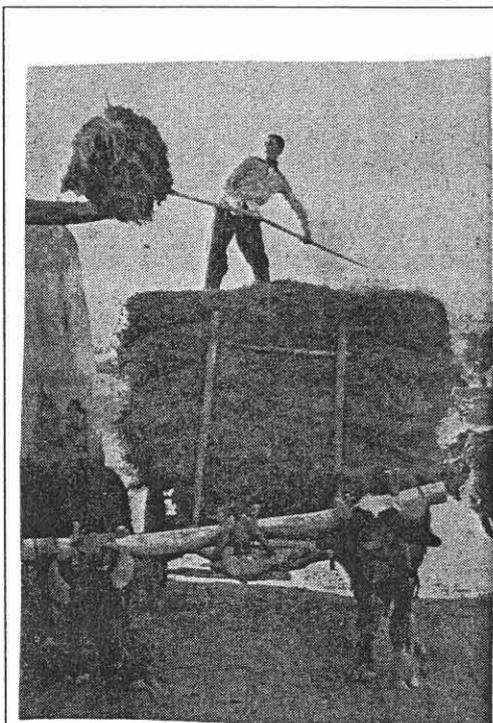
ته پۆلکه ی گوندی که و نارای حهسه نلو له ۱۲ کیلۆمتری باشوری غه ربی ده ریاجه ی ورمی و نو کیلۆمتری با کوری شهرقی شارستانی (نه غده). له نیوان دی ئه مین ئاوا و حهسه نلو، دایه، ته و ته پۆلکه چون له دی حهسه نلو نیریکه، به و ناوه، ناوبراوه و چه ن گوند:

وه ک نگین دی حهسه نلویان له باوهش گرتووه، بوو یته له با کوری ده ریاجه ی ویشک وله جه نزاری به ناوی «شورگول» یا «حهسه نلوگول» و له با کوری شهرقی یه وه ئه لکی به دی: «شیخ ئه حمه د» و له روژ هه لاته وه، ده لکی به گوندی بارانی، «بارانلو» و له

باشوری شه رقیه وه، ده لکی به دیی: «شنغار» وله باشوره وه، ده لکی به دیی «حاجی فیروز» و له باشوری غه ربیه وه ده لکی به گوندی «تاییه» و له روژاوا وه، نه لکی به گوندی نه مینلو و شهیتا ناوا و ده لمه و باکوری غه ربیه وه، ده لکی به گونده کانی: حاجی باغلو و عه زیم خانلو.

چه ندین ته پوئلکه ی که و نارای، له ده وری ته پوئلکه ی حه سه نلو، داهه ن، وه ک نه وه له سه رده می ناوه دانی گوندی حه سه نلو و ژیار و شارستانی گه وری نه وی، ژیار و ته مه دونی دیکه یش، له گه ل نه و ته پوئلکه دا، پیوه ندی هه بووه و هاو ده ورا ن بون، هه بونی نه و ته پوئلکه، که و نارای یانه ی هاو ده وری ته پوئلکه ی حه سه نلو، نه وه مان پیی ده لی: نه و هوژو تایفانه ی که وارگه و نشینگه یان له گوندی حه سه نلو دابون، له گه ل نه و هوژو تایفانه ی له ته پوئلکه کانی دیکه داژیاون، له یه ک ره گه زونه ته وه، بوون و پیکه وه، پیوه ندی یان هه بووه و ته پوئلکه کانی ده ورو بهری حه سه نلو، نه مانه ن: ته پوئلکه ی که و نارای (پیسوده لی)، له باکوری شه رقی حه سه نلو، له (گوندی شیخ نه حمه د) ته پوئلکه ی بارانی له باشوری حه سه نلو، له (گوندی بارانی عه جه م) ته پوئلکه ی گوندی (حاجی فیروز)، ته پوئلکه ی که و نارای (تاییه)، له باشوری غه ربی حه سه نلو، له (دیی تاییه)، دوپشکه ته په (: عه قره ب ته په) له خوژاوا ی حه سه نلو، له (دیی ده لمه)، ته په ی کوئیک له باکوری غه ربی حه سه نلو، له (دیی کوئیک) ته پوئلکه ی (دیله نجی نه رخی) له باکوری غه ربی حه سه نلو، له دیی (: دیله نجی نه رخی = جوگه له ی چه می گه ده - ته پوئلکه ی که و نارای (قه لآت) له خوژاوا ی حه سه نلو، له (دیی قه لآت)، ته په ی که و نارای میراوا = میراوا، له خوژاوا ی حه سه نلو، له (دیی میراوا، ته پوئلکه ی که و نارای (ساخسی ته په)، له باشوری حه سه نلو، له (دیی ساخسی ته په)، ته په ی نیزاماوا، له باشوری شه رقی حه سه نلو، له (دیی نیزاماوا)، ته په ی مه مه لو له باشوری شه رقی حه سه نلو، له (دیی مه مه لو)، ته په ی مه حمه شا (: محمدشا)، له شه رقی حه سه نلو، له (دیی

مەحمەشا)، تەپەیی گۆرچانە لە شەرقی حەسەنلو، لە (دیپ گۆرخانە)، گشت ئەو تەپۆلکانەیی واناومان بردن، بۆ ماوەی جیا جیا، لە یە کتر و بۆ ماوەی ۲ کیلۆمەتر تارادەیی



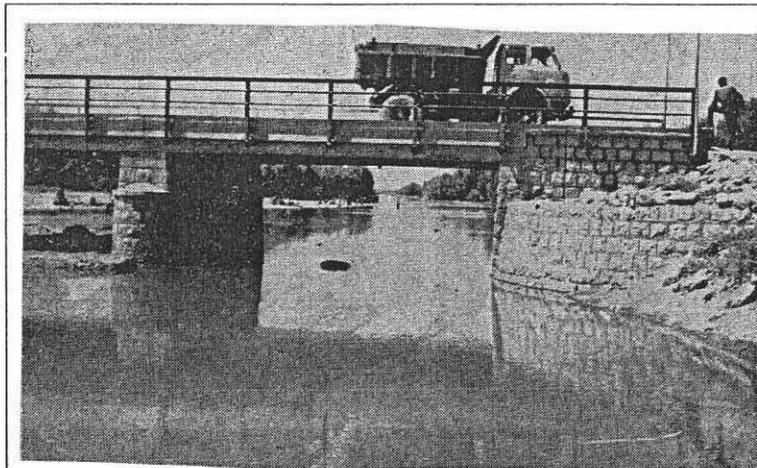
وینەیی تفاق و ئالف کیشان بۆ
سەرسەربانی مال

۱۵ کیلۆمەتریی لە تەپەیی حەسەنلو، دورن. گوندی حەسەنلو، زەوی و زار و حەشیمەتی فراوانی هەیه ولە وگوندانەیی دەور بەری گەورە تر و پرحەشیمە ترە. زەوی وزاری کشت و کالی یە کەیی تا ۱۸۰۰ هیکتارە و باغی تریی و باغچە کانیشی تا ۴۰ هیکتارە. دەور تا دەوری حەسەنلو، بە باغی تریی و باغچەیی سەر سەوزی داری بی و دارە تەووریزی، تەنراو.

زۆر بەیی کیلگە کانی بە تراکتور، دە کیلدرین و کو کردنەووی بە روبو و دروینە و بردنی ئەوانە بۆ عەنباری حەسەنلو، بە کو مپاین و عەرابە و

عەربانە و تریلی، کە لە تراکتوری دەبەستن، ئەنجام دەدری، ویتەیی ۱

ئاودانی زەویە کان، بە ئاوی چۆمی گادەر، ئاو دەرین و دەبنە بەراو، کە لە نیوکیفە کانی سنوری دەسکردی کوردستانی (عێراق) و کوردستانی ئەم دیو و لە بەرزایە کانی باکوری و غەربی شاری سنۆ، سەرچاوە دەگری و بۆ لای سنۆ سەرە و خوار دەبی و بە نیو سنۆ دادی و دەروا و زەوی و زارە کانی، سەرریگای خوی ئاوە دەدا ولە ویو یشەو، خو دە گەیی نیئە شاری نەغدە ویتەیی ۲

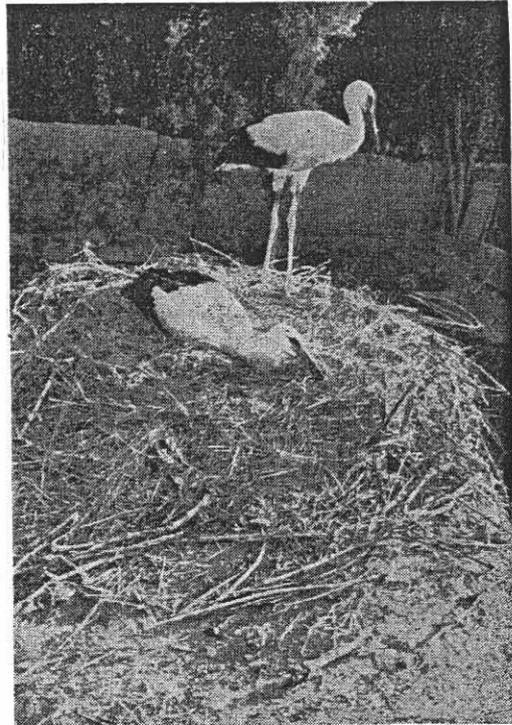


ویته ی پردی گادهر که خه لکی حهسه نلو، به سه ریداده روئن

چۆمی گادهر، به در یژیایی رینگای خوئی، به هوئی سهد و بهر به ندی که له ههر گوندی، له بهریان سازداوه، زهوی و زاره کانی سه رینگای چۆمی گادری پیی ئاو دده دن و له و شویتانه ی و، ناتوانن به هوئی سهد و بهر به نده وه، ئاو، بهن، به مۆتوری پۆمی ئاو، ئاوه که هه لده کیشن و موچه و مه زرای پیی ئاو دده دن و لکی له ئاوی گادهر، به گوندی حهسه نلودا، ده روا، به لام بهر له وهی بگاته حهسه نلو، ده بیته سی شاخه ی بچو کتر، لقینکی، به که ناری خوراوی حهسه نلودا ده روا، که به چه می حه لیمه (حه لمه چایو) ناوداره، لکی ۲ به نیوه راستی حهسه نلودا، تی ده پهری و به (قوبو) ناو ده بری و لقی ۳ به قه راخی شهرقی گوندی حهسه نلودا ده روا، که به ناوی کورد له ر چایو: چۆمی کوردان ناوداره، ههر ۳ لکه که، دوا ی تی په ر بون به حهسه نلو داو ئاودانی موچه و مه زرا ئاویه کان و ئاو. ئاودانی باغچه و باغه کانی دیی حهسه نلو، سه ره نجام ده گاته: «شورگول» که له با کوری حهسه نلودایه و به ماوه ی ۲ تا ۳ کیلومتر له وی دوره.

بو ئاودانی موچه و مه زرا و دابه ش کردنی ئاو له حهسه نلودا، میراویان هه یه که به (جووار) ناوی ده بن و ئه رک و مزه یه کیان بو میرا، له بهر چا و گرتو وه. خه لکی گوندی

حهسه نلو، باوهری تاییه تیان به هاتنی بای واده هه یه و ده لئین: بایی که له باکوری دیوه دی فیکه، جا ئه گهر ئه و بایه، له به هارایی، دانهی دانه ویتله و ده نکی میوه کان خروپرترده کا و (ئه و بایه) بهرومیوه کان پر بهر و بوتر و درشتر و قهلهوتر، ده کاو به و بایه ده لئین: (بای شه مال: میهیل)، بایی که له باشور و باشوری غه ربی حهسه نلو هه و بئی و بروا، بوگه یاندن و ویشک کردنی دانهی دانه ویتله کان و دانهی گهنم و جو، له بارو به که لکه، به و بایه ده لئین: بای باشور (: ئاق ییل: بای سپی)، چون ئه و بایه گهرمه، میوه، ده گه ییئی، بایه کیش له شهرقی حهسه نلو هه، دی، به بای مهراغه: (مهراغه ییل) ناو ده بری و هاتنی ئه و بایه له وهرز: کزی هاوینا، فره به که لکه و میوه زوتر پیی ده گه ییئی، به تاییه ت (تری، کاله ک و شوتی) به و بایه، پیی ده گهن (: ده گهن).



هیلاتنه ی حاجی له ق له ق و به چکه ی
له ک له که کان که هیمان ناتوانن،
هه لفر ن و هیلاتنه که به جی ییلن.

حهسه نلو، دارای ۵ گهره کی
ئاوه دانه، که خه لکی تیدا ده ژین و
به م ناوانن: (شه مال دی): ته په گوند:
ته په که نند یانی گوندی کوردی بوته
که نند، ئوره تا محه لله (: ناوه راستی
دی)، چوسسه قور محه لله؛ باشوری
دی، کوردله ر محه لله (شهرقی) دی
و ئه رمه نی محه لله: غه ربی دی.
ئاژال و په له وهران و بالنده یی
فره و فراوان له و ناوچه ده ژین، له
هه موان گرینگتر و سرنج را کیشتر،
بالنده ی کوچه رن، که له به هاران و
هاویناندا، دوباره، دینه وه ئه م
ناوچه و له کزی پایزو زستاناندا،

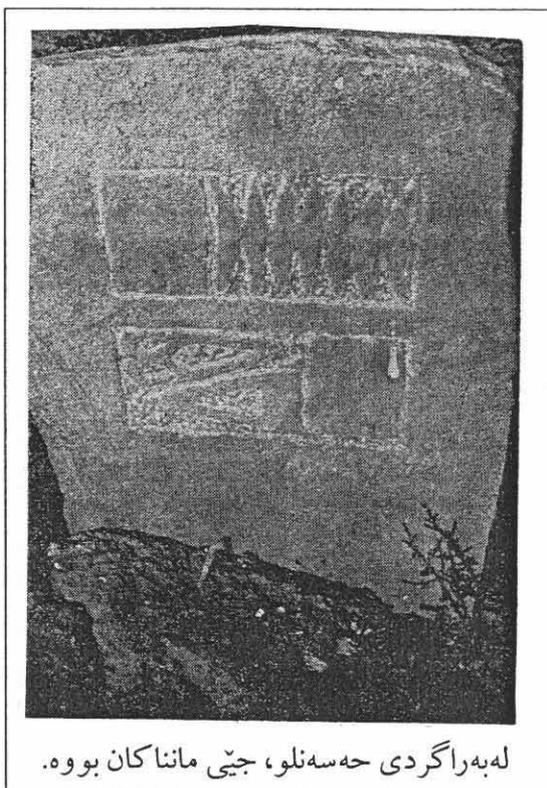
کوچ ده که نه شویتی گهرمین، نه و بالندانه گهرمین و کوستان ده که ن. نه و بالندانه به په پو سلیمانیه: (په پو سلیمانیه) په ره سلیرکه، سیرو، کهنده سمه له کله ک یا حاجی لهق لهق، له کله که کان له و ناوچه ناسوده و بی وهی ده ژین، کهس دهسیان بو نوبا، چونکا به بالنده پی پاک و جیی ریژ، داده ندری. وینه ۳

خه لکی نه وی بو له ک له کان چیشتی ناش لیده نین و روژی هاتنی له ک له که کان ده که نه جیژن و بو حاجی لهق لهق کان گورانی به ده ننگ و ناواز، ده خوینن، چون خه لکه که لایان وایه، نه و حاجی لهق لهقانه، له و ماوه دا که له وی کوچیان کردبو، چبونه مه ککه و ئیستا له سه ره تای کزی به هارا هاتونه ته وه، دی و ناوچه ی نه وان، جا چون له کزی پایزو زستاندا چونه زیاره تی مه ککه و ماله خوا، عه زیز و ریژدارن و نه بی جیی ریژبن و کهس مافی نه وهی نه، نازاریان بداو دهسیان بو دریژ بکا و گهرانه وهی له ک له که کان به کوژ و کو مه ل بو دی و ناوچه که و چونه وه، سه ره یلانه که ی جارانیان و گهرمین و کوستان کردنی نه و بالندانه، هه بونی یه ک نه زم و نیزی ته بیعت و خو رسک له نیوان له کله که کاند، نشان ده دا. هیلکه کردن و به چکه هیلان و گه وره کردنی به چه که و خورا ک خواردن که زور به ی خورا کیان به (راو کردنی بوق و قریوق و کرم و مار و کولله و ماسی) دابین ده کری. هه مو، نه وانه، نیشانه ی نه قل و هوش و نه زم و نیزی که، که له حاجی لهق لهق داهه یه.

مه ر و مالآتداری له نیو ه لکی دیی حه سه نلودا باوه و تاراده ی ۱۲ تا ۱۶ هه زار سه ره مه ر له و دیی یه دا، هه یه و بو ماوه ی ۳ مانگ له سالآ مه ره کانیا ن ده به نه نیو له وه رگه کانی کیوه کانی لای شو و کیوه کانی سه هندی لای ته وریژ ۹ مانگه که ی تر، له هو لی مه ردا تفاقیا ن له ناخوردای پی ده دن و ژنایش له شیر ی نه و مالآ ته که ره و په نیر و لو رک و ماست و دو و که شک، سازده دن.

به خیو کردنی گامیش له حه سه نلودا زیاتر له گونده کانی تری سه ر به نازربایجانی غه ربی بایه خی پی ده دری.

تارادهی ۶۰۰ گامیش لهووی به خێوده کری و هه مو روژی ۳ تا ۵ جار، نهو گامیشانه له نیو چۆمی گادهردا، ده شوون و شیوهی شووردنی نهو گامیشانه سرنج راکیش و ته ماشایی به. خه لکی حهسه نلو قه ره پا پاخ (: کلاوره ش) ن و له تایفه ی نه حمه د لون که نادرشای



له به را گردی حهسه نلو، جیی مانناکان بووه.

هه وشار، نهوانه ی له بوزچه لو- ی هه مه دانه وه، بردوته گورجستان و عه بیاس میرزا کوری فه تالیشای قاجار، نهوانه ی له گورجستانه وه، بردوته ئیری وان و دوای تیشکانی قاجار له جهنگی تورکومانچای و مۆرکردنی په یمانی گولستانه، عه بیاس میرزای قاجار، نهو قه ره پا پاخانه ی، به فیل و زوری سپایی قاجار ناردوته ناوچه ی نهغه ده که وارگه و نشینگه ی هوژی بلباس بووه و بلباس ناوچه ی شهروانانی قاجار بوون و قاجار شه ری به کورد،

فروشتوو، (برواننه بهرگی ۴ کۆمه له و تارێ پهری ۲۲۴ و ۲۲۵ به قه له می (شه پۆل)

تاریخچه ی کۆلینه وه له ته پۆلکی حهسه نلو

ته پۆلکه ی حهسه نلو، ته په یی گه و ره و خره و به نه ستوری تاراده ی ۲۸۵ تا ۲۵۰ سانتی میتر و بهرزی ۲۰ میتر له بان چۆمه ئاوی گادهر، دایه. نه م ته په له نیوان گوندی نه مین لوو حهسه نلو، له لای خوړاوا و خوړه لاتدایه.

له به را حهسه نلو وارگه و نشینگه ی ماننایی بووه که زیار و شارستانی و ته مه دونی پهره دارو دره خشانیان له دوا به جیماوه، نهو شتانه ی که له م ته پۆلکه، دۆزراو نه ته وه،

دهرده که وێ که ناسه واری موفه ره غی مانناکان له گه ل ئاساری موفه ره غی لورستان یانی هۆزی کاسی، فره جیی به راورده و بو به راورد کردن، نه بی. نه گونجی خزمی و نیزکی یه ک له نیوان هۆزی ماننایی و کاسی دا هه بوی. له ته وراتدا، یادی هۆزی ماننا و نشینگه ی مانناییه کان کراوه، که له ناوچه ی باشوری ده ریاچه ی ورمی ژیان و حوکومه تیان کردوه و هۆزی ماننایی به (مان) یش گو کراوه.

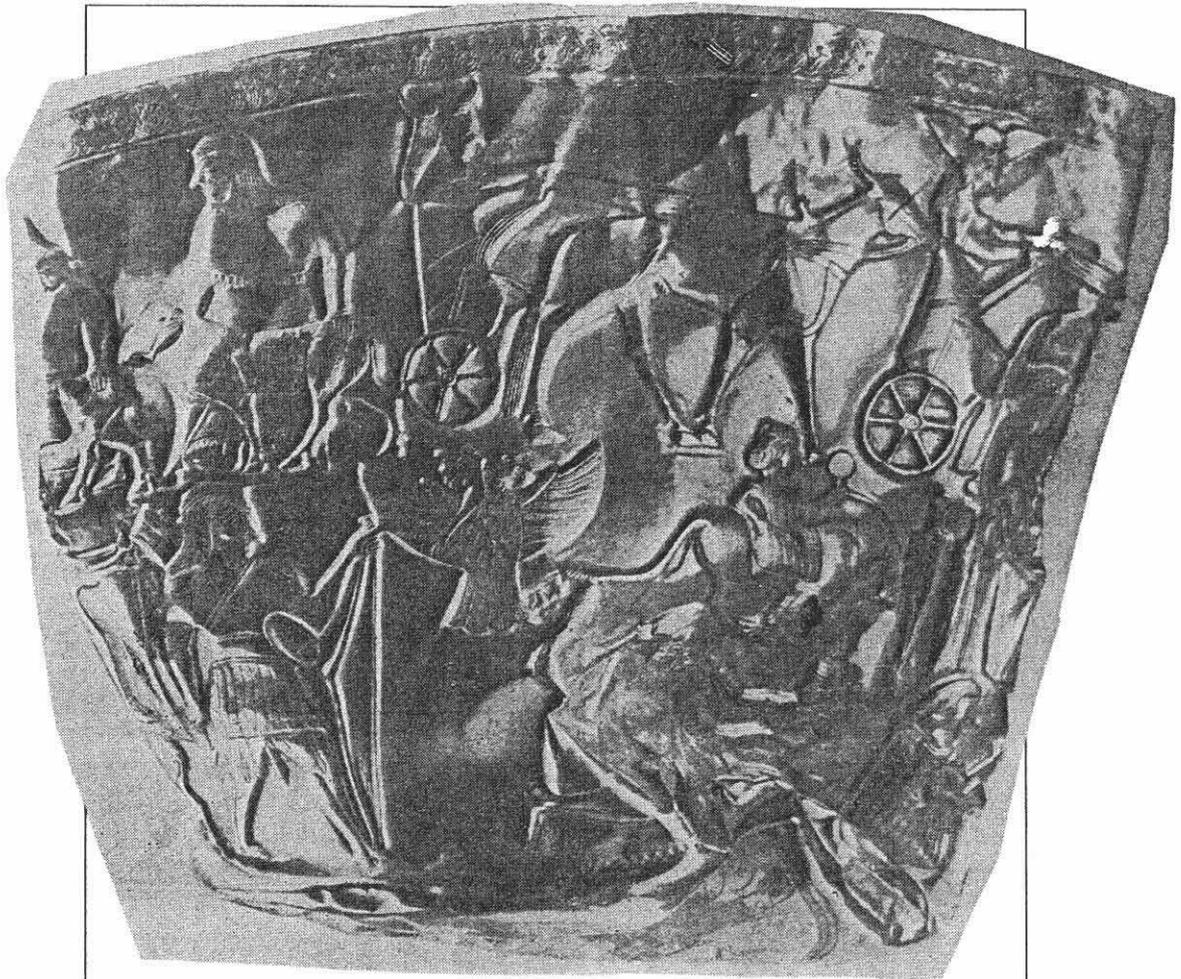
ته په ی حهسه نلو، له سه ره تاوه به هۆی هه ندی بازرگانی ئیرانی له سالی ۱۳۱۳ هه تاوی، کولینه وه ی له سه ر کراوه و له سالی ۱۳۱۵ ی هه تاوی، سه راوړل نه شتین زانای ئینگلیسی، هه ندی شتی به نرخ ی دوزیوه ته وه و له سالی ۱۳۲۶ هه تاوی ئاغای فره هادی ناوی به ده ستوری کوری بازرگان لیکولینه وه یه کی نه نجام داوه و ئاغای مه حمودی راد، بازره سی فه ننی نه و کولینه وه یه ی نه نجام و له سالی ۱۳۲۸ له لایه ن یانه ی گشتی که و ناراناسی ئاغای موهه ندیس عه لی حاکمی و مه حمود راد، راسپێردان که پشکنینیک له و ته پو لکه بکه. ژمار ی زیاد که له ته په ی حهسه نلو به هۆی نه و ده سه که و ناراناسی ئیران دوز راونه ته، نه مرو له سالۆتی مۆزه ی کۆنی ئیران له تاران دانراون. دوگه ردن به ند که له ته په ی حهسه نلو په یدا کراون.

یه ک به ردی قه بر به نیشانه ی شان و مه قه ست. گه ردن به ندنی سواله تی ته په ی حهسه نلو. دوگه ردن به ند - زه نگ و زه نگوله که له حهسه نلو دوز راونه ته وه. دیمه نی له ته په ی حهسه نلو، لای شه رقی ته په ی دی حهسه نلو دیاره.

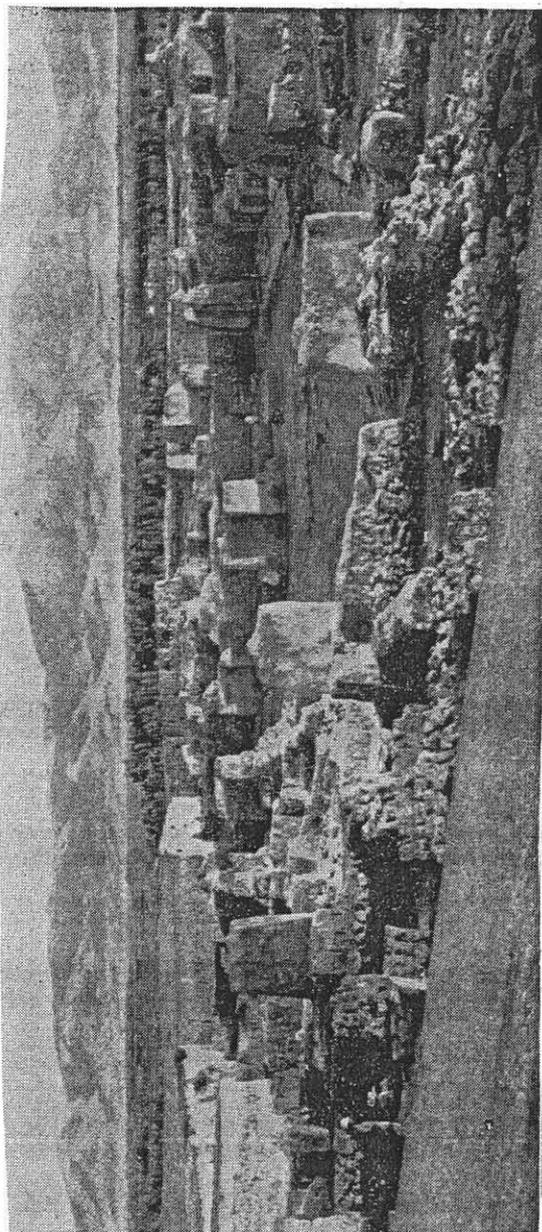
له سالی ۱۹۵۶ ز ۱۳۳۴ هه تاوی ده سه یی له کارناسانی ئه مریکایی له لایه ن مۆزه ی زانکوی پیسیلوانیا و متروپولیتین به سه رو کایه تی روپیرت دایسون، له ته په ی حهسه نلو، خه ریکی توپیرنه وه بوون، تا سه ره نجام له ۲۳ خا که لیوه ی ۱۳۳۷ هه تاوی ده سه ی هاوبه شی ئیران و ئه مریکا، دوا ی کولینه وه یی به رفه جامی گه وره ته لایی و زپیرینیان له ته په ی حهسه نلو، په یدا کرد.

ده سه یه ک زه رفی موفه رغ به نه خشی پاله وان ی ئه فسانه یی. بوکلله ی سواله تی له گردی حهسه نلو دوز راوته ته وه.





جامی ته لا و زیرین که له خاکه لیوهی ۱۳۳۷ هه تاوی به دهسی دهسهی نه مریکایی و ئیران له ته پهی حهسه نلو دۆزراوه ته وه، نه و جامه له باوشی مروی دا بووه که به دهسه وه له سه ره زتخیل بووه و خنجیری له پشتی دراوه و نه خشی نه و جامه، جوړا و جوړه و له باری هونه ری یه وه فره پربایه خه، هونه روه ری نه خشینه ری نه و جامه له ۲ چیروکی که لکی وه گر تووه - ۱ - چیروکی میهر فراخ دهست، که سواری گهردونه یه ک بووه و له گه ل یارانی چوته شه ری په یمان شکیتی دژ و دوژمنی - ۲ - چیروکی زالبونی فره یدون، کوردی پیشدادی که به یارمه تی کاوهی ئاسنگه ر - ی کورد، زوحاکی مار له سه ر شانیا ن له ناو بردوه و خوشکه کانی خوئی له دیلی زوحاک ئازاد کردوه.



دیمه نی گشتی حه وشه ی ناوهندی و هه روالای باشورولای روزنه لات و روزاوا ی حه وشه ی ناوهندی به جوانی دیاره. له باشوری حه وشه ی ناوهندی دا گاشه به ردی زه لام ده بندری، که له وده چی جیتی سه برین بی و ریگایش بو نیو مه عبده: په رستگه که، باش دیاره.

به بیرورای دوکتور دایسون سه روکی دهسه ی ئیران، ده (۱۰) دهوره ی ژیانی جیاجیای وارگه و نشینگه له ته پوئلکه ی حهسه نلودا هه بووه و له کوته وه بو دهوره ی تازه، یانی له دهوره ی (۱۰) دههه م دهس پیی ده کا و له دهوره ی یه که م، که ناخرین دهوره یه، ته و او ده پی. دایسون میژوی بهراوردی دهوره ی دههه م (۱۰) به شه ش (۶) هزار سال بهرله زاین، داده نی و دهوره ی ۹ و ۸ تا دهوره ی ۷ له نیوان شه ش (۶) هزاروسی (۳) هزار سال بهرله دایک بونی عیسا مه سیح، ده زانی و له ۳ دهوره ی ۱۰ و ۹ و ۸ ناگاداری یه کی زیاد، له ده سانیه و به هیواین له سوئگه ی توئینه وه کان، نه و ۳ دهوره ش ئاشکرا بکرین. له دهوره ی ۷ تا دهوره ی یه که م ناگاداری پتری له بهر دهسایه، له دهوره ی چواره م (۴) ژیان له حهسه نلو که ناگر له حهسه نلو به ربووه و سوتاوه تا دهوره ی (۷) حه و ته م یانی (۲۲۰۰) سال بهرله ناگر به ربوونه که، شویته واری خانوبه ره، که خه لکی له وی ژیاون، به دهسه وه هه یه، که و ابی دهوره ی (۷) حه و ته م له نیوان ۲۵۰۰ تا ۳۰۰۰ هزار بهر له زاین، ژیان له وی هه بووه و له که ره سته ی موفه ریغ که لک و هرگیر دراوه. دهوره ی شه شه م (۶) له نیوان ۲۰۰۰ تا ۲۵۰۰ ژیان له وی هه بووه، دهوره ی (۵): پنجه م تا ۱۳۰۰ سال بهرله زاین ژیان له ویدا هه بووه. له دهوره ی ۵ ژیان له حهسه نلو، کاسه و که و چکی رهنگ خو له میشی، پهیدا کراوه، نه و هوژانه ی نه وه یان دروست کردوه، نه ناسراون به لام خانوبه ره ی به خشت و گل، هه یه، که نه و جو ره خانوبه رانه له هیه شویتری، له دنیا تائیتا نه دوژراو نه ته وه. ویتیه ۲۳، ویتیه ۲۴، ویتیه ۲۵. دهوره ی چواره م (۴) له نیوان ۱۳۰۰ تا ۸۰۰ سال بهر له دایک بونی عیسا مه سیحه یانی دهوره ی ناگر به ربونه گه و ره که، که حهسه نلوی سوتاندوه، که ۵۰۰ سالی بووه، که خه لک له وی ژیان و خانو به ره کانی نه و دهوره له حهسه نلو، به بهرد ساز دراون و ژیار و ته مه دونی فره دره خشان له و دهوره دا له حهسه نلو، هه بووه و هوته ری نه و هوژانه ی له و دهوره ییدا له وی بون، فره پیشکه و توو بووه و شویته واری

ئهوانه، دهبی له گه ل ناسه واری زیویه ی کوردستان و کلورزو مارلیکی گیلان و گشت شویته واره کانی لورستان به راورد، بکرین.

نوخته له کولینه وهی تراشه ی U22 قوتری لایه و تویرالی سازدهری هه رده ووره، به مجوره بووه که له سالانی ۱۳۴۹ و ۱۳۵۱ به دهس هاتون. له سه نخی یه که می ته په ۹۰ سانتی میتر پائین تر گه یشته ده وره ی ۴، قوتری ئه م لایه یا ئه م ده وره (۱۴۰) سانتی میتر بوو خوار تر له وه، گه یشته، دیواره ی (۵) پیئجه م و قوتری ئه م لایه ۲۰۰ سانتی میتر بوو پائین تر له سه نخی یه که می ده وره ی پیئجه م (۵) دیواره ی ده وره ی شه شه م ده رکه وت و قوتری ئه م لایه ۱۹۰ سانتی میتر بو و له ته ختی ئه وه لیه ی ئه م ده وره، هیمان حه فاری نه کراوه و قوتره که ی ده ر نه که و تووه، به لام ئه کری بلیندی گشتی له سه نخی ئیستای ته پوئه که تا شروعی ده وره ی ۷ دیاری بکری که ۶/۲ میتر بووه.

ده وره ی سیوهم (۳) ی ژیان له ته په ی حه سه نلو، ده وره ی ماد - ه کان بووه و که می بهرله وان بووه و هه روا ئه م ده وره نیوی له ده وره ی هه خامه نشی له بهرگر تووه و ئه م ده وره خوئی IIIA; IIIB ده بیته ۲ بهش و ده وره ی IIIA له ده وره ی IIIR قه دیمی تره. ده وره ی ۲ هاو زه مان له گه ل نیوی له ده وره ی هه خامه نشی و هه موده ورائی پارت (: ئه شکانی) و نیوی له ده ورائی ساسانی کورد - ه ده وره ی یه که م که لایه یی زه عیفه، داگری ئاخری ساسانی و سه ره تای ئیسلامی یه، که شوینی له وه، دیارنیه و هه مو شویته واری ئه م ده وره، تیا چوووه و ئه بی بلیین که گرینگترین ده وره ی نیشته جیون له حه سه نلو، ده وره ی چواره مه و هه مو ئه و خانوانه ی له حه سه نلو دوزراونه ته وه به بهرد، سازدراون و هی ده وره ی چواره مه، هه رچه ند، که می بهرد، له دارشتنی بناغه ی خانوووه کانی ده وره ی (۵) پیئجه میش، به کار براون.

تراشه کانی 522 - 523 - Y22 - Y23 له ژیر تراشه ی خانوی ده وره ی (۵) پیئجه می

نیشته جیون له حه سه نلو په یدا کراوه.

له ناوه راستی بهشی شهرقی له حهسه نلو که له سالی ۱۳۵۱ حهفاری کراوه، لیژهدا بهشی له حهوشه‌ی ناوه‌ندی، سی (۳) کوئل که‌ی بهردی گه‌وره، له باکوری حهوشه‌ی ناوه‌ندی و بهشی زوری خانوه سوتاوه که، ده‌بندری.

لاشه‌ی ئیسک و بلوسکی ئه‌سپی - پیوه‌ند به‌ده‌وره‌ی (۴) چواره‌می نیشته جیون له وی دیاره.

دیمنه‌نی گشتی له حهوشه‌ی ناوه‌ندی و نمای حهوشه‌ی ناوه‌ندی و هه‌روا باشورو شەرق و غەربی حهوشه‌ی ناوه‌ندی، به‌ناشکرا دیاره و ده‌بندری، له باشوری حهوشه‌ی ناوه‌ندی به‌ردی زه‌لام، که‌له‌وه ده‌چی، جی سهربرین و قوربانی بوبی و ریگای بو پهرستگه‌ی ئه‌سلی هه‌یه و ده‌بندری. ده‌سه‌ی حهفاری وه‌تاخ گه‌لی جیا‌جیان له‌گه‌ل سالون گه‌لی گه‌وره، له ناوه‌ندی ته‌په‌ی حهسه‌نلو دوزیه‌وه. دیواری قه‌لا و سه‌نگه‌ری به‌روهانی سپایی و قه‌لا‌ی پته‌وی ئه‌و شاره‌یان، ده‌رخست و هه‌روا سی (۳) مه‌عبه‌دی گه‌وره‌ی کوئل که‌دار. یان دوزیه‌وه، هه‌لده‌گری، له‌و ۳ مه‌عبه‌ده‌دا به‌رنامه‌گه‌لی به‌ریوه برایی و له‌وه‌یش ده‌چی که‌ئه‌و (۳) سیانه له‌زه‌مانیکدا ساز نه‌درابن. به‌لکوئه‌وه‌ل، تالاری ستوندارای شهرقی و دوای ئه‌و، تالاری ستوندارای گه‌وره‌ی باشوری و تالاری ستوندارای غه‌ربی، دوای هه‌ر دو تارلاره‌که، سازدراوه. یانی کاتی تالاری ستوندارای گه‌وره‌ی باشوری سازدراوه، ئه‌وه‌لین تالاری ستوندارای شهرقی، ته‌رک کراوه و که‌لکی لی‌وه‌ر نه‌گیر دراوه و کراوه‌ته، ئه‌نبار یا ته‌ویله‌ی ئه‌سپ و تالاری غه‌ربی ستونداریش، کاتی سازدراوه، که‌تالاری دوهمی (۲) گه‌وره‌ی باشوری، بو‌یان به‌س نه‌بووه و ناچار سیوه‌مین (۳) تالاری ستونداریان سازداوه. ئه‌و به‌لگانه‌ی که‌له‌کاتی هه‌لکوئیندا بیندراون، نیشانه‌ی ئه‌وه‌ن که‌ئه‌و (۳) تالاره‌ستوندارانه پهرستگه و نوپژگه و جی پارانه و لالانه‌وه له‌خوا بووه.

دیمنه‌نی غه‌ربی دیواری قه‌لا و بورج - ی حهسه‌نلو و ده‌روازه‌ی غه‌ربی ئه‌و، هه‌روا

به شی له سیوه مین (۳) تالاری ستوندار، یا په رستگه ی تازه تر. خانوه کانی به شی غه ربی حه وشه ی ناوه نندی و جیی سه ربین (قوربانی) کردن و به شی له خانوه کانی خو ره لاتی حه وشه ی ناوه نندی.

ده روزه و دیواری به رگیری و به ره وانی قه لآ

ده ور تا ده وری قه لآ دیواری که به (عهرزی) ۳ میتر و به بلیندی ۷ میتر. له سه رتا سه ری نه و دیواره، چهن بورجی چوار گوشه، بو ماوه ی ۳۰ میتر له یه کتر دور و ۱۰ میتر × ۱۰ دا سازدرا بون، به رزی بورجه کان به دروستی دیار نه بون که چهن میترن و له وه ده چون ۷ میتر به رز بن یانی له دیواری قه لآ به رز تر بون و بورجه کان به م جو ره سازدرا بون ۳ میتر له دریزی بورج له نیو دیواره که و ۵ میتریش له ده ره وه ی دیواری (قه لآ) که بووه و ۲ یشی له ۲ لای تری دیواری (قه لآ) دا بووه و له و بورجاننه، بو پاراستنی قه لآ، که لک و ره رگیر دراون.

له دیواری شارو بورجه کاند اگورانی له ده وراتی سکونه ت له حه سه نلو دا په یدا بیو و جیی دیواری قه لآ له ده وری سیوه می سکونه ت له گهل دیواری ده وری چواره م فه رقی کردبو، چونکا دوا ی ناگر سوتانه که و تیک روخاوی به شی فره له دیواری قه لآ و خراب بونی هندی له بورجه کان، دیوارو بورج دوباره سازدراوه ته وه و له شوینی دیواره که، که می خوارو خییچی په یدا بووه.

حه وشه ی ناوه نندی و خانوه کانی ده ورو به ری نه وه

له ناوه نندی نه و قه لآ یه دا حه وشه یه کی پان و به رین به دریزی ۲۹ و عهرزی ۲۹ میتر، هه یه. دیاره دریز و عهرزی حه وشه که، له هه ردو و لاه، یه کسان نیه و ناریکن بوو یته له با کوری ترینی عهرزه که ی ۲۱ میتره و له ناخری باشوری حه وشه ی ناوه نندی، جیی سه ربین یا قوربانگه یه ک هه یه و له ناخری با کوری حه وشه که، چهن کو له که ی به ردی

بلیند، بو ماوهی چهن میتر له یه کتر دور، به بهرزایی ۳ میتر یا زیاتر، ههروه ک ته ته له ی بهردی یاد بون (: یاد کردن) به دیواری با کوری حه وشه که وه، چه سپاوه، به لام له روی هیچ کامیاند، که تییه یی، نه بیندرا. له ۲ لای با کوری و غه ربی حه وشه که، سه کو ی بهرد به بلیندی ۶۰ تا ۷۰ سانتی میتر و عهرزی ۱۲۰ تا ۱۳۰ سانتی میتر هه بو، که به بهرد فهرش کرابون. ده ور تاده وری حه وشه ناوهندی یه که و وه تاغه گه وره و گچکه کان، تالاری ستوندار و هه یوانی دریژ، هه بو وه و شو یته واریان هیمان هه رماوه و نه فه و تاوه.

خانوه کانی لای روژ هه لاتی حه وشه ی ناوهندی

له باشوری حه وشه ی ناوهندی، تالاریکی وه سیع له گه ل چهن عه مبار هه بون. له نیو ئه و تالاره (هولّه) دا چهن کو پهی زه لام هه بون و یه ک درگا بو عه مباری تر که کوبه یی زیاد و فره له ویندا هه بون ده کراوه.

تراشه ی Z31 - Z32 - عه مباری نازوخه ی ئاو له نیو ئه و کو پانه دا.

به لام به راستی جیی که لک و هرگرتن له و کو پانه، دیار و رونا ک نه بو. که ئایا بو ئاو راگرتن یا بو شه راب بون. به لام له بهر ئه وه ی ئه و قه لایه بنکه ی سپایی بو وه، له وه ده چی بو ئاو بوبن که مه بادا روژی قه لاگه ماره بدری با ئاویان له نیو ئه و کو پانه دا هه بی. له با کوری ئه م عه مباره دا ئه وه لین و قه دیمی ترین تالاری گه وره ی ستوندار، هه بو وه، درگای ئه و تالاره گه وره، له م عه مباره وه، چو ته حه وشه ی ناوهندی، ئه م تالاره به دریژی و عهرزی ۱۶ × ۴ میتر له ژیر خاک ده رکه و تو وه. له ناوندی ئه م تالاره له ۲ ره دیف ۴ ستون هه یه. که ماوه کانیا ن ۵ میتره و له که ناری دیواره کانیش چهن شوین بو دانانی کو له که ی داریا به رد، دیته بهر چاو. له باشوری ئه م تالاره جیی میحراب یا موید دیاره. له نیو ئه م تالاره ستونداره، ئیسک و بלו سکی ۲ ئه سپ که ۵ میتر له یه کتر دورن له لای روژ هه لات و له ناوهندی تالاردا په یدا کراوه. ئه مه نشانه ی ئه وه یه که دوای سازدانی تالاری ۲ ئیتر ئه م تالاره، کراوه ته، ته ویله ی ئه سپ و مایین.



ئیسکو پلوسکی ئە سب دەورە ی نشینگە ی



ئیسکو پلوسکی ژن و پیاو له کاتی وتووێژیدا.

ئیسک و پلوسکی منالی له گهل یه ک خنجیز و شیرى ئاسن. ئیسک و پلوسکی ژن و پیاوی له کاتی و تووژدا.

له م خانوبه رهدا بو که ئیسک و پلوسکی فره دۆز راوه ته وه، بووینه ئیسک و پلوسکی ژن و میژدی که له باوه شی یه کدا خه وتبون. ئەو شته به قیمة تانه ی له به شی حه وشه ی ناوه ندی به ده سهاتون (یه ک ده سگیره ی موفه ره غ به نه خش و نیگاری گیلگمیش و به حه یوانی وه ک شیر، رازابوو. هه روا هه ندی پارچه و ۲ دانه سینلدر که بزنی له سه ر نه خشابوو و هه ندی نه بزاری موفه ره غ و لغاوی نه سپ.

له نیو ئەو تالاره ستونداره گه ورهدا په رستگه ویته یه ک هه یه، که له ۳/۵ میتر له درگای چونه ژوری لای باکوری تالاره که دا، سه کوپی به گوشه گه لی ۲۱۳ میتردا هه یه و له خشت و گل سازداروه و بو جیی عیبادت سازداروه و له لای باکوری شه رقی نیو مه عبده که ولای روژ هه لاتی درگای لای باکوری ئەوه، له نیو مه عبده که شویتی بو هه لکردنی ئاگری موقه ده س (: پیروژ)، هه یه وله ویته ئاگریان هه لکردوه و شویتی ئاگر سوتانی فره له وئ، خوئ ئەوه نیشان ده و ئاگر گرتن و سوتانی خانوو که لیره وه بو و گه و له گوشه ی باشوری په رستگه که، ئاگردانی تر دیته به رچاو و شویته واری، سوتانی به رفره ده بیندرئ. له لای باکوری مه عبده که و له هه ردولای درگای باکوری ئەو ۲ سکوی گه وره که به به رد فه رشکراون ده بیندرین، که هه رس کوپی ۲/۵ میتر و دریژیان ۸ میتره. له وه ده چی ئەو سکویانه یا جیی دانستن بن یا بو به ریوه بردنی و تارویژی: قسه ویژی بویی که خه لک له وئ کوپونه ته وه، قسه بیژیا موبید له و شویته که وه ک سیی ته ئاتر یا سینه مال به رامبه ری ئەو سه کوپانه دا، راوه ستاوه یا دانیشتوو و قسه ی بو میوانان کردوه و ئاگر هه لکردنیش هه رله و شویته نه انجام دراوه. له به شی باکوری حه وشه ی ناوه ندی چهن خانو هه بون که تا ۱۵ هۆده و وه تاغ) له وئ هه بون که جیی خانم و خاتونه کان بووه، چونکا هه ندی جه عبه ی بچوکی چوار گوشه ی جیی سورمه یا

سورمه دان و ئیسکی عاج و رهنک و... دوز راوه ته وه و ههروه ها له تراشه ی W30 هه ره له یه کی له و هوڊه و وه تاغانه ۲ بوشقابی سی (۳) پایه ی له بهردی فره جوان و نه خشاو، دوزاراو نه ته وه (بروانه گوڤاری هونه ر و مهردم مانگی گولانی ۲۵۳۵ شاهه نشایی ژماره ی ۱۶۳ چاپی تاران، غولامره زامه عسومی په ره ی ۳۳ تا ۵۳ (شه پوئل) و له سالی ۱۹۵۶ ز - دهسه ی کولینه وه ی ئه مریکایی له لایه ن موزه ی زانکوی پیسیلوانیا و مترو پولیتین موزیوم نیویورک، به سه روکی روبرت دایسون، هاتونه ته تویرینه وه ی ته په و گردی حهسه نلو و تائستا ۸ جار ئه ویان پشکنیوه، بو تویرینه وه کان، بنیادی «کیورویان» له نیویورک و زانینگه ی «کانساس» و موزه ی پاشایی ئونتاریو، له نیویورک و نشیونال ساینس فوندایشن بنیادی نیشتمانی زانیاری، یارمه تی دهسه ی تویرینه رانیان له بابه ت خه رج و مه خارجه وه، داوه. ئه وه خوئی نیشانه ی ئه وه یه، که زانایانی ولاتانی پیشکه و تو فره گرینگی به تویرینه وه، دهده ن، ته په و گردی حهسه نلوی لای نه غه ده و شنو، ئاسه واره که ی ده گهریته وه بو شه ش (۶۰۰۰) هه زار سال بهر له دایک بونی عیسا مه سیح و له وه ده چی ۸۰۰ سال بهر له زاین ئه و قه لآ و شویته، به ده سی ئاشوریان سوتابی. هه ره وه کو، دیاره جامی ته لآ له وی په یدا کراوه و ئه و جامه ته لآ یه له سالی ۱۹۵۸ ز - له وی له بن خاک دوز راوه ته وه که دانیشتمانی ئه وی، له و زه مانه دا، ئاویا مه شرو بیان له جامی ته لآ و زیرین دا خوار دوته وه و خوار دنه وه له جامی ته لآ دا، نیشانه ی ته مه دون و دهسه لات و سه ر و سامان داری بووه. هه ر چند ویته ی جامی ته لآ زیاد، دیار نیه، به لآ م شهرحه که ی به مجوره یه: له لای سه ری، سی (۳) که س له خودایان که هه ره یه که سواری گه ردونه یه کن که ۲ ئه سپ ئه وه، راده کیشن. بی شک یه کی له وانه، خوای (گوئی روژ) ه و ئه وی تریان خوای (مانگ) ه - له نیو گه ردونه کاند، که سانی تر، ده بیند رین، که مه ری بو قوربانی کردن بو خوا کان - ی له گه ل خوئی ده ییا، وه ک ئه وه له روژ گاره شدا، و اباو بووه، که له بهر خوا، مه ربکه نه قوربانی، که بهر له وه، ههروه کو له چیروکی حه زره تی

ئیراهیمدا، هاتووه، که کچان و کورانی لاویان کردوته، قوربانی. له ره دینی خواریی جامی ته لایکه، ویتتهی نه خشاوی ئینسان و هه لو و شیر و خنجیرو شتی وا، نه خشاوه، دهیندرین.

که هه مو، نه و نه خش و نیگارانهی روی نه و جامه ته لایه، ئه بی هی چریکه و چیروکی بن که باری ئینی هه بووه، که ئیستا بو ئیمه مانان جوان ده رنا که وی که چی یه و چبووه.

ئه م جامه ته لایه، که له ۱۳۳۵ دوزراوه ته وه ئیمه ده باته یادی جامی ته لای مارلیک که چهن سال دواوی نه و له ناوچهی رودباری ره شت پهیدا کراوه، هه ر ۲ جامه که، نه خش و نیگار ئیکیان هه یه، که له نه خش و نیگاری ناوچهی ئاشور و نیودوران (بهینه، نه هرهین) و هی سکایی و ماننایی و ماد، ده چن. به لام شیوهی سازدانیان، به ته واوی شیوهی ناوچهی تایهت به خوینی، پیوه دیاره. هه روا له که لار دهشت له بهر زایه کانی ده ریای (مازندهران) خه زردا جامی ته لای دیکه، دوز راوه ته، نه و جامه ته لایانه که دوزراونه ته نشانهی نه وه یه وه، له هه زاره ی بهر له زاین له ئیرانی قه دیدما، حاکم نشینانی هه بون و دارای ژیار و ته مه دون بوون و ولات وه ک ئیستا، به دهس یه ک کهس له م ناو چانه دا نه بووه، که خوئی به پاشا و سیبه ری خوا یا نوینه ری خوا بزانی. جوری حوکومه تی فیدراتیو، هه بووه.

ئه م جامه ته لایه ی ته په و گردی حه سه نلو له سالی ۱۳۲۵ هه تاوی و ۱۹۵۸ ز - دوزراوه ته وه و ئیستا له موزه ی ئیرانی باستاندایه (بروانه پهره ی ۴ و ۵ گوفاری هونه رو مهردوم چاپی سه رماوه زی ۱۳۵۱ ژماره ی ۱۲۲ به قه له می دوکتور عیسا بیهنام (شه پوئل). له ته په و گردی حه سه نلو ویتتهی مرویی دوزراوه که له وی ژیاوه که، ده سه یی له که و ناراناسان، که سانی وه ک ئه ندره که دار و دیا کوئوف و... لایان وایه ماننا کان له وی ژیاون و ناویشیان له ته و را تاها تووه، نه و ویتته هی نه وانه. دیاره مادیش له وی ژیاون.

مه‌عبه‌دی میترا، له‌که‌رفتودا

له‌نیۆ دلی غاری که‌ره‌فتو، له‌ ۴۵ کیلو‌میتری دیوانده‌ره‌ی ئوستانی کوردستان: (سنه) په‌رستگه‌ی میترا هه‌یه، که‌یه‌کی له‌ ئاسه‌واره‌ میژویه‌ کانه. مه‌عبه‌دی میترا له‌ ۴ نهۆم سازدراوه‌ و به‌رزی یه‌که‌ی تا ۱۰۰ میتره‌ و دالانیکی ۸۰ میتری له‌ویدا سازدراوه‌، هه‌نهۆمه‌، دارای چهن‌هۆده‌ و وه‌تاغه‌، به‌درگا و په‌نجه‌ره‌وه‌ و دریژی و عه‌رزی وه‌تاغه‌ کان ۴ میتر له‌ ۴ میتر دایه‌، که‌ دیمه‌نی فره‌ جوانی هه‌یه، له‌ ئاخری دالانه‌ گه‌وره‌ که‌ و هه‌ندی له‌ وه‌ تاغه‌ کان، درگای چوونه‌ ژوره‌وه‌، به‌رچاوه‌ ده‌ که‌ون، که‌ له‌ به‌ر نه‌بونی هه‌واو ئوکسیژین له‌ویدا، مرو‌ته‌نگه‌ نه‌فه‌س، ده‌بی و مرو‌نا توانی به‌ویدا بروا، غاری که‌ره‌فتو و بینای میژویی مه‌عبه‌دی میترا یه‌که‌ره‌فتو، بیجگه‌ له‌ وه‌ی دیمه‌نی فره‌ جوان و دلگیری هه‌یه، ئه‌ گه‌ر پیی رابگهن، فره‌میوان بولای خو‌ی، راده‌ کیشی. مه‌عبه‌دی میترا له‌ زه‌مانی زه‌ر ده‌شتدا، په‌رستگه‌ بووه‌، که‌ له‌ دایره‌ تولمه‌ عاریفدا ئاماژه‌ی بو‌کراوه‌، له‌وه‌ مه‌عبه‌ده‌دا، که‌ تیه‌یی به‌ خه‌تی یونانی به‌قد، دیواری دالانی مه‌عبه‌ده‌ که‌وه‌، چه‌سپیندراوه‌ و کۆله‌ که‌یی مه‌شعل، که‌ نمونه‌یی له‌ مه‌شعلی زانست و زانینه‌ له‌ویدا، به‌ ئاشکرا ده‌بیندری.

دۆزینەووی قەبری گیلگمیش

کەو ناراناسان لایان وایە، قەبری گیلگمیش پاشایە کە کۆتەترین کتیبی تاریخ لە پەسنی ئەودا نوسراوە، لە عیراق دۆزراوە تەووە. حەماسە ی گیلگمیش کە ۲۵۰۰ سال بەرلەدایک بونی عیسا مەسیح بە دەس و فیکری زانایە کی خەلکی رۆژەلاتی نافین، نوسراوە، لە ژیانی حاکمی شاری (ئەروک) کە ناوی عیراق لەو گێردراوە، ریز و حورمەت بوو ئەو حاکمە (گیلگمیش) دانراوە. ئیستا (۲۰۰۶ ز) دەسە ی کۆلینەووە، بەریتومایی کارناسانی ئەلمانی، لەو شویتە ی کە لایان وایە جیی شاری ئەروکە، بوو ویتە جیی پیشوی چۆمە ناوی فورات کە جیی ئارامگای پاشای ناو براوی ئەو شارە یە، دۆز یویانە تەووە. یورگ فاسیندر، لە مۆزە ی تاریخی باواریا لە مونیخ بە بی بی سی ئەووی راگە یاندو و هەروا توویە تی: من نامە وی بیژم بە حەقیقەت کە ئەو قەبری گیلگمیش - ۵. بەلام فرە لەو شویتە دەچی کە لە کتیبی حەماسە کە، رافە کراوە. لەو کتیبە دا کە لە راستیدا کۆمایە کە لە ئەلواح و تەنە ی گلی کە حە کاکی کراون، نەقل دە کری کە گیلگمیش، لە ژیر فورات، دا، لە قەبری ک دایە، کە لە ناووە راستی فورات دفن کراوە، کە ئاوە کە ی دوا ی مردنی گیلگمیش بوو ۲ بەش. فاسیندر، رای گە یاندووە: «ئیمە دروست لە دەرووی شار، لە ناوچە یی لە نافینی جیی ناوی پیشوی چۆمی فورات، باقیماووی شاری ئاوە هامان پەیدا کردووە کە دە توانی بە قەبر دابری» فاسیندر وتی: «دۆزینەووی سەرسور هیئەری ئەم شارە کە و نارایە لە ژیر کە ویری عیراقد، تەنیا بە یارمە تی و کۆمە گی فەن و فنون و هونەری «دە توانی بە سرنجدان و وردبۆنەووە، بە جیاوازی و تەفاووت لە مەیدانی میقناتسی خاک، ژیرزەوی، بین دری، جیاوازی لە نیوان خشتی گلی و رسوبات، لە نیو چۆمی فورات دا، هەبونی یە ک خانو، فرە بە جوانی نیشان دە دا.» فاسیندر وتویە تی: «سەرسور هیئەرتەر، شت ئەووە بو کە ئیمە چەن خانویە کمان پەیدا کردووە، کە کتیبی حەماسە ی گیلگمیش کە لە بەرا، لە بابەت ئەوانەووە، باسی کردووە و رافە ی کردون». ئیمە زیاتر لە سە دەهیکتارمان، دابەر لیکۆلینەووە، ئیمە بینای باغ شکلی و

قه‌بری گیلگمیش



چهن شتی دیکه‌و، چهن خانوی بابیلی مان دۆزیوه ته‌وه، ههر به‌و جوژه‌ی له چه‌ماسه که‌دا قسه‌یان لیکراوه، نه‌و هه‌روا و تویه‌تی: دۆزینه‌وی چهن کاناله، که سیستمیکی پیشکه‌وتوو باوه‌ر نه‌کراوه، هه‌روه‌ها ماسیندروتی: «ئیمه به وردی و به ئاشکرا له نیو کاناله کاند، چهن‌دین خانوبه‌ره ده‌بینین که نیشان ده‌دهن سیلا و هه‌ندی له و خانوبه‌رانه‌ی روخاندوه و تیکی داوه به‌سه‌ر یه کدا، نه‌مه، نیشان ده‌دا، که سیستمی فره‌په‌رده‌دارو پرگه‌شه، که هه‌روه کو وینیزی له که‌ویردا بووه» (شه‌پۆل).

نو‌کته: که‌و نارائاسان سه‌لماندویانه که قه‌لای که‌ونارای زیویه، نیریکی شاری سه‌قزی کوردستان نشینگه‌ی پاشایی و فه‌رمانه‌وایی ماد و مانناکان بووه که ۲۷۰۰ سال به‌رله مرو، له زیویه، ده‌سه‌لاتیان به‌ده‌س بووه و به داغه‌وه، ئاسه‌واری پرنرخی زیویه، به ده‌سی ره‌شه‌دزان به تالان چووه و له نمایشگه‌ی ۷هه‌زار سال هونه‌ری ئیران له سویس له ۲۳ ریه‌ندان له مۆزه‌ی ئانتیک شاری بازیل سویس، فره‌شت ده‌رکه‌وت، جامی ته‌لا و... و هه‌روا چهن‌دین سکه‌ی خوسره‌وی نه‌وه‌لی ساسانی و خوسره‌وی ۲ و قوباد و هور موزی ۴ و شاپوری ۲ و ته‌خش که له مۆزه‌ی میلی ئیران له تاران دانراون، شیوه‌ی زمانی په‌هله‌ویمان، نیشان ده‌دهن، تازه نه‌و سکا‌نه که ۴ گره‌م وه‌زنیان هه‌یه، له ساله‌کانی ۱۳۵۰ تا ۱۳۵۵ هه‌تاوی له ده‌س ره‌شه‌دزان ده‌ره‌ه‌تراون و له مۆزه‌ دانراون (بروانه‌ روژنامه‌ی ئیتیلعات ۱۶/۵/۱۳۷۹ په‌ره‌ی ۳ و ۶ ئوتی ۲۰۰۰ ز - ژماره‌ی ۲۱۹۷۷ چاپی تاران -

عبداللہ گوران

۱۹۰۴ - ۲۱ دسامبری ۱۹۵۸ ی زاینی

۱۹۰۵ - ۱۸/۱۱/۱۹۶۲ ی زاینی

روژیک له روژان له مانگی گولان له جهنگی گولاندا چبومه سهیران، له لانزاریکه وه له بهر پاساریکه وه له لیرولیرواریکه وه پالم دابو به کوته ره داریکه وه و له ناقاریکه وه له دیمه نی پرمیترگ و چیمه نی نه خشین و رهنگینی کوردستانم دهروانی هه تا چاو هه تهری ده کرد باغی گولان بو بهردوداری وه کو بوکی زه وی بوکوردده واری، زه وهندی لیرو لیرو واری، خورسکاوی جوان و گول گولینی سهروخواری که لی کانیای، شاخی بهرزوته رزی دهشتی سهوزی شادی هیتی خه مره ویتی، هه تاده تروانی هه زاران به لک و لاسکی شلک و ناسکی تورت، گولی وه نه وشه و شه و بو، گولی چنور، بهر زه، مهنی، بیزا، هه لاله، به بیون، گول لاولاو، خه شخاش، گه زیزه، گولاله سوره ی ئال و والآت ده که وته بهر چاو، له پیر که وتمه بیری ئه وه که له نیو دو توئی په رلان و کتیانشدا هه زاران گولی عه ترداری وه ک عارفی ره بانی وه فای، مه لا جزیری، حه کیم ئه حمه دخانی، حاجی خه لیفه مه لا محمه د (بهها) ئه مین حوزوری مه لیک غاری شیخ عوبه یدیلای نه هری شاهی شه مزین، سیف القضا، بیسارانی، حه کیم مه وله وی کورد، محیدین خه لاتی که له ره سه دخانه ی مه راغا کاری کردوه، یا که ماله دین بن مهنه، کوری جنی، ئامیدی یه کان، شاره زوریه کان و زانایانی دینه وه، غولامره زا ئه رکه وازی، مه لا مه نوچیهری کولیوه ند، سه یدی هه ورامانی مه لا روسته می ئیلامی، نالی، مه حوی، بیکه س عه وللا په شیو، میرنه روژی لورستانی، شامی، مه لا ئه ولقادر پاوه یی، خان ئه لماسخان که نوله یی، میرزا شه فیع کمینه یی، حاجی قادر کوئی، مه لای باته، عه لی تهره ماخی، عه لی حه پریری، پرزانا مه لا سه عید ئیبراهیمی ئاویر، فیدایی، سوران، سه ی صاله ی ماهی دهشتی، سه ره ننگ ئه لماسخان، ناری، قانعی، عبداللہ گوران، هیمن و هه زار، مه لای کوکه یی، ئاوات، خه مگین، زاری، خاله مین، عه ونی، سالم، بیخود، دلزار، خالد حسامی، ئه حمه د موختار، تهره به گ، و سه ید قادر سه یاده تمان هه یه. که په ریه ان به زمان و فهره ننگ و زانست و دین و ئه دهب

و غیرفان داوہ و نور ئه فشانیان کردوہ، ہہروا بہدہم ور دہخہ یالانہوہ دہسورامہوہ و بہبیخ و بناوانی مالہ باوانی زانایان و خواناسانی ئہم کوردہواری یہدا پیندا چومہوہوہ و پیاہہ لجومہوہ، لہم گہران و سورانہوہدا چاوم بہ زنجیرہی عاریفان و خواناسان کہوت، کہ بہ زنجیرہی تہلا و زریزہی زیرین، ناودارن، روانیم وا پیغہمبہر و چواریاری نہبی لہسہر تہختی بہخت، پالیان بہ پال پستی گہوہہر بہندی ئاوریشمہوہ دابوو، لہ بہر بارہ گای ئہواندا ہہزارانی وہ ک جابانی کورد و ئہبو بہسیر مہیمون ئینی جابانی کورد، لہ صہحابہ و یاوہری پیغہمبہر و خواناسان و زانایانی وہ ک یاسر بدلیسی و فہخرہدین ماردینی، زہینہدین ئامیدی کہ بہر لہ لوی برایلی فہرانسہوی خہتی بو نابیانیان، سازداوہ یا زاتیکی وہ ک تاج العارفین ئہبولوہفای کورد کہ حہ کیم سہنایی مریدی بووہ و بہ شیعرلہ پہندی ئہوافہرمویہتی:

قرنہا باید کہ تا از پشت آدم نطفہای بوالوفای کُرد گردد یا شود ویسِ قَرَن
کہ شیخی مہغریبیش لہ پہسہندی ئہوافہرمویہتی
این کورد پریچہرہ ندانم کہ چہ کردہ است

کز جملہ خوبان جہان گوی ببردہ است
موسی کلیم است کہ دارد ید بیضا

عیسی است کزو زندہ شود ہرک بمرده است.
یا زاتیکی وہ ک سہروردی خیوی عوارف العارف کہ کمال الدین اسماعیل اسفہانی
و سعدی شیرازی مریدی ہون کہ سعدی لہ پہسہندی ئہوافہرمویہتی:

مقالات مردان ز مردی شنو نہ از سعدی از سہروردی شنو
مرا شیخ دانای مرشد شہاب دو اندرز داد بر روی آب
یکی اینکہ در نفس خودبین مباح دیگر آنکہ در جمع بدبین مباح

یاراتیکی وہ ک شیخی ئیشراق و صہلاحہدین ئہیوبی زہرزاری کہ لہ روژگاری
سولتان صہلاحہدین زانایانی کورد و ناودارانی کورد، نہش و نویان کردو بہزانین و لہ
کارزرانی خویمان فرہیان بہزانین و مروفانی خزمہت کردو ناوی کوردیان، کردہ ہوئی
فہخرو شانازی یا کہریمخانی زہند یا زاتیکی وہ ک تاجہدین شنوی خیوی

درایە الامکان فی غایە المکان که شیخ بەقلی روز بەهانی کورد فەرمویە تی دلی باورەر
 دار عەرش خوای رەحمانە. - که تاجە دین شنۆبی بە (قدوة المحققین، شیخ الاسلام،
 ملک الحکماء والواعظین، سلطان المتکلمین و سلطان المحققین تاج الملک و الدین،
 محمود بن خداداد بن یوسف شنۆبی و صەدری کوری، ئەوزاتانەم لە وگەرانیە دا دی و
 چاوم بیان کەوت، بەلام ئیمە لە نیو ئەو هەموزانا و خواناسانەدا، لێرەدا لە زانکۆی
 نیوگەلانی لە شاری قەزوین، دەمانەوی هەندێ لە بابەت شاعیری هەست ناسک و پیر
 بێر و پرخەیاڵ عەبدوللا گۆران، قسەبکەین و گۆران لە سالی ۱۹۵۸ی زاینی کە کەریم
 قاسم فیلی لە بەغاهاتە سەرکارو زنجیرە ی پاشایی لە عێراق لە نیو برد و خوێ نیشته بان
 تەخت رای گەیاندا کە ولاتی عێراق هی کورد و عەرەبە و زمانی کوردی بە فۆرمی نازادە و
 کورد خاوەن مال و هاوبەشی عەرەبە لە عێراقدا، عەبدوللا گۆرانی شاعیری ناسک
 خەیاڵ کرا بە مامۆستای دەرس بیتری زمان و ئەدەبی کوردی لە زانکۆی بەغدا و بە دەرس
 دان پەرە ی بە زبان و هونەر و ئەدەبی کوردی داوە، گۆران یە کەم شاعیرە، کە شیعری
 نویی پربە واژە ی جوان و رەنگینی کوردی، لە سەر ئاھەنگ و هەوای کوردەواری،
 لە سەر وەزنی پەنجە: (هیجا، لەت، بین، سەریچکا، سیلاب و مەقتەع) داناو، کە خویمالی
 کوردی یە و دارای ئاھەنگی تاییبەت بە کوردانە و شیعەرە کانی گۆران نەوای ساز و ئاواز و
 موسیقی فرە خویش ئاھەنگ و دل و گووی لاینبان، هە یە، دیارە گۆران لە بە را هەر وە کو
 شاعیرانی دیکە بە پێی قاعیدە و زاکوئی وەزنی عەروزی شیعری فرە ی داناو، بەلام
 لە پاش ورد بونەو و تیفکرین تی گەییو کە وەزنی عەروزی لە گەل زمان و روخی
 کوردە واریدا ناگونجی و ناخونجی، ئیدی شیعری لە سەر هەوا و ئاھەنگی دل نشین و
 خویمالیانە ی کوردی دادەنا، دیارە گۆران، ئەو زاناو هونەرە گەورە، بە پیشەوای شیعری
 نویی لە خوڕ هەلاتی نافین ناسراو و دەناسری، ئە گەر سەر باسیش بو گۆران ریز بکەین،
 فرە سەرناومان دیتە بەر چاو: گۆرانی رۆمانتیک، گۆرانی ریالیستی رەخنە گر، گۆرانی
 ریالیستی سۆشیالیست، گۆرانی داھینەر، گۆرانی روخساری هونەری و بابەتی
 وێژاوەری و ئەدەبی جیاواز، گۆرانی بژارە گەر و مونتەقید و زانا و دلسۆزی کورد و زمان
 و ئەدەبی کوردی. گۆرانی ناسک خەیاڵ، گۆرانی وەرگیژ و شاعیر و شارەزا، شیاو،

لیهاتوو، -گۆران له بابەت عەشقی کۆری شوران و کچی جوتیاره وه فەر مویه تی:
 هەربن داره، هەربن دەونه، هەربسته خاکه، ئاگاداری چەند بەندیکن له و عەشه پاکه»
 گۆران نیشتمان ویست، خەباتگێر، ئازا، نەبەز، خۆراگر، بە تابشت بوو، لە راست زالماندا
 زەق راوهستاوه و کۆلی نە داوه و بە شیعەر جوانه کانی بە هەزاران واژە ی رهسەنی
 کوردی له وندا بون و تیا چون پاراستوو، عارفی رهبانی مه لای جزیری و وه فایبی و نالی
 دیمه نی ژیار و شارستانی و ئەزمونی شیعری جیرانه کانیان، کردوه، به کوردی، به لام
 گۆران له رینگای به کار هینانی واژە ی رهسەنی کوردی، کراسی جوان و پر به بالای
 کوردانی کرد به بەر زمان و شیعەر و هونەری کورده واریدا و له و رینگایه وه. پەرەیی بهر
 فراوانی به زمان و ئەدهبی کوردی داوه.

کورد قەت گۆران له بیرناکا، هەر ئەوهیه که تائیسنا چەندین کۆری ریژ دانانی بو
 گراوه، یه ک له وانه له سالی ۱۹۷۹ ز - که له به غا ساز دراوه، ده بی بلیم: هەر له گۆران
 ده کالیته وه، شیعری جوانی خوشه ویستی و ئەوینداری، تافگه ی زه لم، چیا و شاخی
 هه ورامان، رهوتی که رویشکی خرین، بزە ی لیوی ئازیر و جوانی، قژکال، لیوئال،
 په یامی تیکۆشه رانی کورد، به سته ی رۆله نە به زه کان، بناغه ی پته وی برایی و
 هاوخه باتی، ئە و بیرو خه یاله ی پیی مه ستم، کومه له شاخی گه ردن که شی، که ئاسمانی
 شینی گرتوته باوهش و... گۆران ئە و هونەر و شاعیره گه وره یه، که هیمن هیمنی
 ره حمه تی و ئازیزی کوردان شینی به شیعەر بو گێراوه که فەر مویه تی:

هەر له بوتانه وه هه تا سوۆران هه مو سوۆرانی شینه بو گۆران.

هه رو شاعیری ناو داری مه زنی کورد، بیکهس به شیعەر له شینی گۆراندا فەر مویه تی:

ئه ی ئه رخه وانی ئازیزی سه یوان ئاخۆ ده زانی کیت بو ته میوان

میوانی تازه تهر می گۆرانه گه وه هری دنیای شیعری کوردانه

سلیمانی ۱۹۶۲.

شاعیرانی دیکهش له شین و په سه ندی عه بدوللا گۆران شیعریان هۆتیوه ته وه گۆران
 کۆری سلیمان به گ کۆری عه بدوللا به گه له (۱۹۰۴ زو - ۱۳۲۳ ی) مانگی له شاری
 عیلم و هونەر و زانا په روه ری هه له بجه، هه له بجه ی سوتا و هیرو شیمای کوردستان، له

دایک بووه و دوای ته‌واو کردنی خویژدن به زمانی روژ باوی خووی له ۱۹۷۵ ز - بوته کار به دەس له عیراقد، دیاره گۆران زبانی کوردی، فارسی، عەرەبی و ئینگلیسی زانیوه و له سالی ۱۹۵۸ ز - له زانکۆی به‌غابوته مامۆستای دەرس بیژی زمان و ئەدەبی کوردی و به داخه‌وه له ۲۱ دسامبری ۱۹۵۸ ز - به رامبه‌ری ۱۳۷۸ مانگی ئەم ئەستێره‌گه‌شە‌ی زمان و شیعو ئەدەبی کوردی به، به‌ره‌ولای خوا بارگه‌ی تیکناوه، دیاره گۆران نامری و نه‌مردوه، چونکا زانا و هونه‌ر وەرکه له دایک ده‌بی بو‌هه تا هه‌تا به زیندوه و نامری، نامرن ئەوانه واله دلی میلیله تا ئەژین.

گۆران، شاعیری هه‌لکه‌وته‌ی نووی ویست و ناسک خه‌یال، دوستی ئینسانی کولۆل و په‌ریشان، شه‌یدای گول‌رازی ره‌نگینی، دل‌لاوینی کوردستان، گۆران ئەو خه‌یال ناسک و بیروورده‌یه، که‌ فیرگه‌ و ریبازی تازه‌ی، که‌ تایبه‌ته به شیعی کوردی کورده‌واری، به‌ر له هه‌مو که‌س و به‌ر له نیما یوشیج، دای هیتاوه و له‌م پارچه به هه‌شته که به کوردستان ناو‌داره، تیشک و تریژی شیعی نوی گۆران، زانست و فه‌ره‌نگ و نور ئەفشانێ کردوه.

گۆران بیجگه له‌وه‌ی که له شیعه‌کانیدا واژه‌ی کوردی ره‌سه‌نی دوزیوه‌ته‌وه و به جوان‌ترین شیوه له شیعه‌کانیدا خونجاندویه‌تی، په‌خشان نویسنی پره‌یز و به‌وزه بووه و په‌خشانه‌کانی گۆران به زمانی شیرینی کوردی، له سه‌ر دوندی ئەدەبی کوردی راوه‌ستان و بو‌فیربونی ئیمه‌ی قه‌له‌م به ده‌ستان به‌جیی ماوه، تافیترین، به کوردی بیر بکه‌ینه‌وه و به کوردی به زمان و به فه‌ره‌نگی نه‌ته‌وه‌ی نه‌جیب و دایه‌شکراوی نه‌ته‌وه‌ی کورد، خزمه‌ت بکه‌ین و په‌ره‌ی پیی بده‌ین.

گۆران شیعه‌کانی ئەونه، سوارن و دل و میشک و گووی لاوینن، گۆرانی بیژانی خوش‌ده‌نگ و ئاواز بو‌گۆرانیه‌کانیان، له شیعی گۆران که‌لک و هه‌رده‌گرن. گۆران ئەوینداری سروشت و خو‌رسکی کوردستانه، ئەوه‌یه: پر به‌دل فه‌رمویه‌تی:

کوردستان جیگای جیی هه‌زار ساله‌م، په‌روه‌رده‌ی ئەم دۆل و سه‌رکوته و یاله‌م، هه‌ناسه‌م تیربووی بای کو‌یستاته، دولیوم پاراوی به فراواته.

به داخه‌وه له روژی له دایک بوون و مردنی، ئەم ئەستێره‌گه‌شە‌ی شیعو هونه‌ی

کوردہ واریدا، جیایی بیرورا ھے ھے۔ ھندی بہرواری له دایک بونی به سالی ۱۹۰۴ ز دادہنن و ھندی دیکه به ۱۹۰۵ ز - دهی قہبلیتن و وفاته کیشی ھندی به ۲۱ دیسامبری ۱۹۵۸ ز ھندی به ۱۸/۱۱/۱۹۶۲ ز - که له کات ژمیری (۹/۵ به یانی به کشمہی دادہنن، که ۵۷ سال ژیاوه، ھرجوڑ بی رحمت له گوری گوران. (شہ پوئل).

گوران واله پیش ھموھونہرانی ټم چہرخہی جہانہ که ئیمہی تیا ټہ ژین. گوران تہنیا ھونہری گہلی کورد نیہ. به لکوهی جہانہ. گوران له چوار چپوہی قانونی ھونراوه بہرزترو، بہربلاوترین ھنگاوی دا ناوہ. له ھلبہ ستا مہبہستی تازہی بہدی ھیناوه گوران کاتی له دایک بوو پپی گرت مندالینکی ھزارو، دہستہنگ بو، بہلام دوای مہرگی سہرہوت و داراییہ کی و ھای له خوہ و ھو بہرہی کورد به جی ھیشت. ویتہ و لفی بوئیہ، میراتی ټو و بوکورد گہورہترین و بہنرخترینی شویتہ وارہ له بیژو، ویزا و ھری نہتہوہی کوردا. با ھرسہر سہوز و بہ رزوبلیند و ناوداربی نہتہوہی کوردی نہبہز که باخہ سہوزو، بہر بلاوہ کہی ناوہاگولانینکی زانا و ھوزان و نہمری به جہانہی بیژو و ویزا و ھری - پیشکەش کردوہ.

گوران ھیلانہی دلی دوستانی خوئی جی ناھیلی کی ھے ھے ھونراوی (لہ ژیر ئاسمانی شینا = له پال لو تکہی به فرینا - ی گورانی نہ بیستی و یان، له بہری نہ بی).

جائیدی چون ماموستا گوران ټہ مرئ. نانا گوران ټو و ھوزانہ ناو دارہ ھہرگیز نامری. گوران ناوی عبدا لله یه و کورپی سلیمان به گہ کہ ټو ویش کورپی عبدا لله به گہ. له سالی ۱۹۰۰ زاینی دا به رانہری سالی ۲۵۱۶ - کوردی له شاری جوانی کوردہ واری ھہلہبجہ له دایک بووہ و پپی ناوہ تہ ناو جہان له سہردہمی مندالی گوران له ھہلہبجہ دا، له به رھہزاری و نہداری زور بہ چہر مہسہری و کہ نہفتی رای بواردوہ. گوران له دواییانہ دا له زانکوئی به غذا له بہشی ویزا و ھری زمانی کوردی دہرسی و تووہ تہوہو، ماموستای زانکوئی به غذا بووہ بہ لام توشی نہ خوئی سہرہ تان بو، مہرگ دہر فہتی پی نہدا کہ له مہ پتر له باخچہ و گولستانی ویزہی ناو کوردہ واری کہ خوئی چہن گول و خونچہی جوانی تیدا دانا. باخہ وانی بکات، وہ لهوہ زیاتر پہرہ و گہشہ به ویزا و ھری نہتہوہ رہ سہ نہ کہی خوئی بدات، گوران ھیچ دیمہ نیکی جوان نہ ماوہ کہ باسی نہ کرد بی.

یہ لآم ٺہ و ڊیمہ نہ کہ گوران سہرنجی ٺہ داہر ٺہ و ڊیمہ نہ جوانہ یہ، کہ سالہ های سالہ ہر بوہ و کہ س پی نہ زانیوہ یا باسیان نہ کردوہ و ٺہ و شتہ کہ خہ لک ٺہ یان بینی سہرنجی گورانی را نہ ٺہ کیٹشا. بہ لآم گوران ٺہ و شتانی ہست ٺہ کرد. کہ لہ ناخی سروسشت دا ہہ یہ. بہ راستی روی کام گومی شین و مہندو مہنگہ، یان کام داری شوخ و شہنگہ؛ کہ بہ چریکہی بہ ستہ کانی گوران نہ لہ رایٹہ وہ، یان، کام شاخی سہخت و بہرزہ کہ لہ سوژی موسیقای ہوتراوہی - گوران نہ کہ و تیٹہ، بو لہرزہ، ناخی کام ٺاسمانی شین و بی بنہ کہ ہہ ناسہی سیحراوی گوران پر لہ شہی نہ کرد بی یا خو کام دہریای زور قوولہ، کہ بنی لہ لہرہی لیو و خشہی قہ لہ می گوران بہ جولہ جولہ نہ کہ و تیٹہ. گوران کہ سہری ہہ لیناوہ، جوانترین ٺہ ستیرہی ٺاسمانی دیوہ و کاتی لہ باخچہ دا گہشتی کردوہ جوانترین گولی بہ ہاری چنیوہ. لہ گہروی شمشال و لہ تہلی کہ مان گہلی ٺاوازہی جوان ہہ لساوہ بہ لآم دہنگہ نہرمہ کان زورتر سہرنجی گورانی را کیٹشاوہ. لہ چاوی ٺافرہ تیکی جواندا زوتر لہرہشی چاوی، میٹکی نیونیکای گورانی مہست کردوہ.

گوران (عبداللہ بہ گ) لہ سالی ۱۹۰۴ یا ۱۹۰۵ لہ ہہ لہ بچہ لہ دایک بو.

لہ مندالیدا دہستی کرد بہ خویتدنی (قورعان). دوا۱ دامہ زرانی ہہ و ہل قو تابخانہی

ترکہ کان لہ ہہ لہ بچہ، لہ پولی یہ کہ م دہستی بہ خویتدن کرد.

لہ دہورہی داگیرتنی عیراق بہ دہسی ٺینگلیس، گوران توانی پولی چواری ٺبتدایی

تہ واوبکا.

سالی ۱۹۱۹ دوکہرہت مالہ کہ یان تالان کراو گوران دہستی لہ خویتدن ہہ لگرت

ہہر لہ و سالہ دا بابی مردو دوا۱ ماوہ یہ ک، مالیان گویر تہوہ بو ہہ ورامان.

لہ ۱۹۲۱ دہ چیتہ فیرگہ، عیلمیہی کہر کوک بہ لآم چہندمانگیٹک زیاتر نہ یتوانی

بخوینی، کاکیشی دہمری و ٺہ ویش بو بہ ریٹوہ بردنی ژیان دایکی دہ گہ ریٹہوہ.

لہ ۱۹۳۷ بہ یارمہ تی (تہ و فیق و ہہی بہ گ) لہ یانہی ریگا و باندا، دادہ مہزری.

روژی ۲۱ دسامبری ۱۹۶۲ ٺہ ستیرہی ژیان گوران لہ ٺاسمانی ٺہ دہبی کوردی

ٺاوابو.

هۆنراوه کانی گوران

هۆنراوه کانی بەشی زوری له گۆفاره کاندا بلاو بوتهوه. به لام: له ۱۹۳۳ (گهشتی هه ورامان) که له جوانترین هۆنراوه کانی گوران، له (خوینده واری باو) ی بهریر توفیق وههیی به گ، بو نمونه، به پیتی لاتینی کوردی چاپکرا.

له ۱۹۵۰ کۆمه له شیعریک به نیوی (بههشتویادگار) له بهغدا له سه ره ئه رکی (علاءالدین سجادی) له چاپخانه ی معارف بلاو بووه، (بههشتویادگار) له ۷۱ لاپه ره دا ۳۱ هه لبه ستی تیدا بو که نه وه هه لبه ستانه زورتر «له گه ل با به ته کانی جوانی دل داری خه ریک» بون.

هه ره له وه ساله دا، (فرمی سک و هونه ره) به یارمه تی ره شید عارف له چاپخانه ی معارفی بهغدا ده ره که وت. ۸۷ لاپه ره ی نه وه (نامیلکه) یه به ۱۲ هه لبه ست و دوهاوینه گه شت رازا بووه. دوهاوینه گه شته که - گه شتی هه ورامان و گه شتی قه ره داغ - یه کیکیان ۱۰ به ند نه وی دی ۲۱ به ند.

له ۱۹۵۷ س - ج - ئیدموندس، که کورد ناسیکی ئینگیزیه، له کتیبه گه ی دا گه شتی هه ورامی به پیتی لاتینی کوردی که له هی ماموستا وههیی به گ وه رگیراوه نوسویه تی. له پال هه ریه ک له ده به ند ه کانی نه وه گه شته، وه رگیراوه کانی به ئینگیزی نوسیه.

روزنامه ی کوردستان چاپی تاران له سالی چواره می، گه شتی هه ورامان و ۱۴ به ندی گه شتی قه ره داغی له گه ل ۱۶ هه لبه ستی دی بلاو کردو ته وه.

شیوه ی شیعر و هه لبه ست ه کانی گوران

گوران با شتر له گه شت شاعرانی کورد توانی خو رسک و ته بیعه تی شیعی کوردی له هه لبه ست ه کاندا پاریزی. باله پیشدا بزاین ته بیعه تی شیعی کوردی چونه؟

(قواعدی عه روضی) شیعی عه ره بی و فارسی وه ک دیل له به نددا ده ست پیچ کردوه. کوردنه ته وه یه که عاشقی نه فسانه، پیاوه تی و سه ره به ستی یه - له سه ره نه وه شرا زمانه که یان هیریکی خو رسکی و سروشتی هه یه بو به یان کردن. نه وه ته وه یه، هه لبه ست و هۆنراویکی زوری بلاو کردو ته وه ده ری خسته وه، و ده توانین بلین که هه میسه خاوه نی هه لبه ست و گورانی بوه، که به شی زوریان فره به نرخن. قه واعیدی ئالوزو شیواوی

(علم عروض) که شیعری فارسی و عەرەبی و ترکی بی‌هێز و بی‌نوکتە کردووە، لە کوردیدا تەئسیری نەبووە.

زمانی کوردی لە بناغەدا شاعیرانە بە؛ وەگەلی کورد، زۆرتریان شاعیرن. شیعری کوردی قاعیدتیکی سابتی نیه که شیعەر دەر بەستی بی. هۆنەری کورد، دەیه‌وی بیری خۆی دەرپرئ؛ ئامانجی تەنیا ئەو یە که ئەو بیرە بە باشی دەر بینئ. هەر شیعریک و هەر گورانیک، شیوە وری و ره‌وشتی تایبەتی خۆی هەیه.

بەرستی شیعری گوران مۆسیقای تیدایە. مۆسیقای تیدایە که خۆینەری شیعەرە کانی لە کاتی خۆیندە وەدا ئەو بە جوانی هەست دەکا.

لە (بەیت و چریکه)ی کوردیدا، دەق و هەلبەست و مۆسیقاتیکە لێ. بەیت بیژ لە بەیتیکدا ئەو ی هەلبەست بی بە ئاهەنگ دەی خۆینی و دەنگی لی هەلدینی هەر هەلبەستیش هەوای خۆی هەیه. هۆنراوە کانی گوران دەلی بە شیکە لە و هەلبەستانە که لە بەیت و چریکه یە ک هێنراوە تە دەری وە عنوانیکی لە سەردانراوە.

لێرە داوینە یە ک لە هەلبەستی دو چریکه ی بە ناوبانگی کوردی (خەج و سیامەند) و (مەم و زین) دەبینن که بە دوای ئەواندا هەلبەستیکێ گوران (نە ک شەبا هەتی مەعنا) لە گەل شیوە ی ئەو هەلبەستانە که لە بیرتکی ساکار و ژیری کوردی، سەرچاوە ی گرتووە، دەر دە که وی ئەو بەرام هاتووە، یە که، سەرتا پی کینە و چە که.

برام هاتون دونه، خەنجەریان دەسونە،

لە بوگرتنی من هاتونە،

برام هاتون سیئە، هەمو شمشیر پیئە،

بوگرتنی من دیتە، برام هاتون چوارن، تەواو لیم داخدارن

لە گرتنی من هارن...

چون بلین ئەو تانی ماوہ! (خەجی) (سیامەند) ییە؟

بە خودای خودای پاکی، بە یەزدانی روناکی

سوێتد بە جوانیو چاکی، بە (تو) رۆلە ی ئاو و خاکی

به خوشه ويستی و جوانی، به مهرگ و به ژيانی
 به روژی ئاسمانی، به ئاوه رونکه ی کانی،
 به پیری کامرانی، لاوو هه رتۆم خودانی... (چریکه ی خه ج و سیامه ند کو کردنه وه و
 ته رجه مه به زمانی فارسی چاپی زانکۆی ته وریژ به هۆی زانای دلسۆزی زمانی کوردی
 عوبه یدیلا ئه ییویانی، بره ک مه هابادی)

میران ئه توگه لیک به فیکری
 هه رچه ند ده که م میرمه م خووی له سه ر ئه سپی راناگری
 میر! په کی خوۆت مه خه خراپم لی قه و ماوه
 ئه من گه لیکم پی له تو خوشتره ئه وراوه،
 ئه ماما، نه خوشینکی بی ئی ختیارم، جه رگم براوه
 میرده لی: کا که مه م له خوۆم ناینم مراد و کاوی
 حوکمه ده بی ده گه ل خوۆم بت به مه راوی... (چریکه ی مه م وزین).
 ئه وه ش به شیکه له (گولی خویناوی) گوران:
 کور - بروانه: شایی به، چوپیه، له و ماله
 گوی بگر: زورنایه، ده هول، شمشاله:
 زه ردو سور تیکه ل بون، ژن و پیاو، هه رایه
 له و ناوه هه ر هاره ی هه یاسه ی تو نایه.
 ساتو خوا خیرا که، بابروین، ده ست بگرین
 به کامی دلدار ی پیکه وه هه لپه رین
 کچ - گول، نه بی بو سه رم، ئال چه پکی، زه رد چه پکی
 نایه م بو زه ماوه ن نایه م بو هه لپه ر کی...

گوران له ده برینی بیرو رای خووی ئیجگار توانایه، مه بهستی خووی ده توانی،
 واده بری که خوینه ری هه لبه سته کانی و ابزانی که له گه ل خووی قسه ده کا. له باسی
 دیمه نیک خوینه ری هو تراوی گوران وا ده زانی ئه و دیمه نه به چاوده بینی. س - ج -

ئیدموندس مامۆستای زمانی کوردی له لهندهن، له کتیه که ی دا دنوسی «له بابته هه ورامانه وه هیچ په سن و توصیفیکی من جواتر نابی له وهی که میرزا عه بدوللا گوران، هونه ری ئیسته ی کورد له گه شتی هه ورامان دا کوتویه که...».

ههروه ک خوی ده لی ئه و باسی هه ورامان نا کا، به لکو گه شتی هه ورامانی گوران وه ده گێرته سه زمانی ئینگلیزی و پیشکه شی خوینه رانی ده کا.

له شیعه کانی گوران دا زورتر باسی دلداری و جوانی، دیمه نی کوردستان و ژبانی کومه لایه تی کورد ده بینن. مه به ست له ژبانی کومه لاتی ئه وری و شویتیه که تایه تی کوردانه و ئه وه ش بریتی به له شیوه ی قسه کردن، هاتوچوی یه کتر (ته نانه ت نان خواردن) و ژن هیتان و گالته و گه پ که له ناو گه لانی تر دا وه ک هی کوردنیه وهی وانیش جوریکی تره. به یانی به عزه گوشه یه ک له ژبانی کومه لایه تی کورد، وه ک وینه ی روناک و جوان له دوهاوینه گه شته که دا وه به رچاومان ده که وی:

... شنه ی سیبه ری داری گویزوتو ئه سرئ ئاره قی ریجباری مانو
ته سکینی ریگای باخه و باخی ویل «مانونه بی» یه: له م کیل بوئه و کیل
«سه لامون عه له یک» مامه ی بن دار گویز سه لامی مانوله پیری بی هیز
«مه رحه باسه رچاو» به چکه ی کا کول قیت... (له گه شتی هه ورامان - ریگای ناوباخ)

تاته واو ئه بی «ئه لاهو ئه که بهر»
په نگ ئه خواته وه لافاوی نو یژ که ر
نو یژ به تال ئه بی، جه ماعت بلاو
چهن پیریک ئه بن به خلته ی لافاو
سوچیک گهرم ئه که ن به رازی جوانی
ئاخ به باده ده ن بو دنیای فانی... (گه شتی هه ورامان - مزگه وت)

دوسی قوریه ی ره شی پشتین ته نه که
ئه کولاو هه ل ئه چو ئه ت وت که شکه که

چای خہست، تینکدرا، بہ کہہ وچکی چپو
دہرمان نوش کرا پیالہی لیوان لیو
ئہ پارایتہ وہ «مامہ! تو خوابہس»
نہرم نہئہبو خانہ خوئی ناکہس:
ہہرتی ئہ کردبوت، یہ ک لہ سہریہ ک
بہ پیالہی چلکن، چای خہستی وہ ک قور:
... (گہشتی قہرہ داغ - بہندی ۱۲)

لہ پسن و تہوصیفی دیمہنی شاخ و کیو، یان بالائی بہرزی کچہ کوردیکی جوان،
گوران بہ جوانی دہلی:
گولہ بہ روژہی قززدردی چاوکال
لہ سہر قہبرہ کان، داری ئہرخہوان
رولہ عہرشی پاک ئہلہرایہ وہ
مل کہ ج وہ ستابو، سہرگہرمی خہ یال
وہ ک بو کی تاراسہوزی ئاودامان
بوگیانی مردو ئہ پارایہ وہ...
(گہشتی قہرہ داغ - بہندی ۳)

کومہ لہ شاخیک سہخت وگہردنکہش
ئاسمانی شینی گرتوتہ باوہش
سہرپوشی لوتکہی بہفری زورسپی
جوگہی ئاوہ کان نیایا قہ تیس ماو
ہہرئہرون ناکہن پیچی شاخ تہ واو... (گہشتی ہہورامان - دیمہنی ریگابان)
(بہستہی دلداری) گوران باسی جوانی کچیکی کورده:

لہ ژیر ئاسمانی شینا.

لہ پال لوتکہی بہفرینا،

کوردستان گہرام

دولآ و دول پیوام،

نہلہ شارو نہلہ دئی:

نهم دی کهس
وه ک تو جوان بئ
تویتوبهس
کچه کوردیک دلی پی شادی،
وه ک فریشته و په ریزادی

وه ک سه ره روی شوین نامانج
نه زازاما، نه کرمانج،
گه رام کوردستان،
گه رمیانو کوستان
نه له شارو نه له دی...

بروانته: روژنامه ی کورستان ژماره ی ۱۹۸ - ۸ ره شه مه ۸ ته سفه ند

شینى گۆران

هیمن: محهمه د ئەمین شیخولئیسلام

هه مو سووانى شپنه: بو (گۆران)	هه ر له بو تانه وه هه تا سووان
يه خه مان دادرپوه تادامین	هه ر له كوستانه وه هه تا گهرمین
نيه كوردیک سهرى نه نابئ له ههش	له جزیره هه تا كو ده رى اى رهش
شان به قور، مل به گوینه نیرومئ	له دیار به كره وه هه تا ورمئ
كورده غه مناكه، چ پیاو چ ژنه	هه ر ئامیده وه هه تا كوسنه
وه ك زرى باره چاوى كوردی هه ژار	له مه ر یوانه وه هه تا زیبار
جوان و پیرینكه وه، ده لین: ئه ی روآ	هه ر له بوكانه وه هه تا جوانرو
هه رچى ده ی بینى هه رده لی: ئامان	له ده هوکا هه تا كوهه ورامان
كئیه كورد بئ وئه تو بلی ناگری	هه ر له زاگروسه وه هه تا ئاگری
دیاره تیدا نیه دلی بئ داخ	له سولیمانیا، هه تا سابلآخ
كچ و كورلا و وپیری كورد شه مزین	هه ر له بیجاره وه هه تا شه مزین

لەشـنۆـوـه هـهـتا کـو سـهـنـجـایی
 هـهـر لـه هـهـو لـیـر هـهـتا پـاوه
 لـه هـهـلـهـبـجـه هـهـتا دـه گـاتـه سـهـقـز
 هـهـر لـه بـتـلـیـسـه و هـهـتا سـو نـقـوـر
 لـه نـو سـبـیـنـه و هـهـتا کـهـر کـو ک
 ئـه و هـیـه حـالـ - و هـ کـو رـد یـ ئـیـر هـ، و ان
 جـا، چـلـۆـن دـل بـه غـهـم نـه بـیـن، نـه گـرـیـن؟
 شـاعـر یـک بـو، بـه نـرـخ و بـی و یـنـه
 خـاوهـن ی بـیـر و زهـوق و حـیـسـس و هـهـسـت
 فـهـخـری کـو رـد انـه گـهـنـجـی ئـاسـاری
 داخـه کـهـم ئـه و بـلـیـسـه دـامـر کـا
 گـلـی پـیـدا کـرا، هـهـتا دـامـرد
 پـیـم پـهـری شـیـعـر و مـۆسـقـا تـۆر ان
 یـا خـودای گـهـوره تـۆر هـ بـولـی مـان
 تۆشـی کـو رـد یـکی شـاد مـان نـایی
 گـهـلی ئـیـم هـهـشـیـو و دـامـاوه
 هـهـمـو غـهـم بـاره، رـهـنـجـه رـۆیـه و کـز
 ژن و پـیـا و پـیـکـه و هـهـتا دـه پـیـون قـوـر
 شـپـنی گۆر ان دـه کـهـن، چـ گـهـوره چـ چـو ک
 خـهـبـهـرم نـیـه چـلـۆـنـه ئـیـر هـ و ان
 جـا چـلـۆـن کـۆر ی شـیـنی بـو نـه گـرـیـن
 بـیـری رـو نـتـر بـو زـۆر لـه ئـاویـنـه
 رـهـنـگ بـو نـیـوی بـنـیـن: «خـودای هـهـلـهـسـت»
 شـیـعـری شـیـر یـن و و رـد و سـا کـاری
 کـه خـهـر یـک بـو: و لـاتـی رـۆنـتـر کـا
 ئـه و گـر هـی کـو رـد هـ واری رـۆشـن کـرد
 بـۆیـه بـر دـیـانـه و هـ بـه هـشـت گۆر ان
 ئـه و چـرایـه ی رـه و انـه د ی پـی مـان
 شـیـلان ئـاوی - سـابـلـاخ - ۱۶ رـهـشـمـه ۲۵۷۴

شیوهنی گۆران بوگو لاله‌ی کچی

کـچـم، مـایـه ی ژـیـانـم، یـاد گـاری
 شـهـبـابـم، نـۆبـهـری شـیـر یـنی داری
 غـهـرامـیـه کـهـم؟ دـه وامـی عـومـری لـاویـم
 دـلـۆپـی خـهـو یـنی گـهـرم ی ئـا گـراویـم
 جـگـر گۆشـه ی عـهـز یـزم، نـوری چـاوم
 سـهـری تـالـه دـه زوی ئـامـالی خـاوم
 چ زومـرد ی کـچـم، هـهـیـهات کـچی خـۆم
 چ زومـرد ی، چـه زو کـه و تـیـته بـن گۆم

چ زو که وتیته گوومی عهدهم خو
 به ئوخه ی ته، نه بولیوم وتم رو
 ده می پشکوتی تیر بوتم نه کردی
 گولاله ی خوشه ویست دهر له حزه مردی
 نه جل داد، ئاسمان داد، عهرشی خودا، داد
 حه کیم و عیلمی به شهر، دهرمان ودهوا، داد
 کچیکم بو، کچی ته نیا کچی بهس
 نه ویشت ئاخری کوشت چه رخی ناکهس
 قهبری خاکی رهش ئه ی چالی تاریک
 دهرنده ی لاشه خووری باوک و داییک
 له ده ورت هه ل چنیم خوشک و برپاک
 کچیکم بو، نه ویشت کرده خوراک
 چ داویک ه، چ ئینسانیکه زالم
 جهه نتم ئاو ئه ده ی ئه یکه ی به حالم
 له به ریه ک لوقمه گوشت، مه لیکه ی مه عسوم
 منت پوچ کرد له نوری دیده مه حروم
 ئه گهر ئه ی خاکی زالم ئه ختارت
 نه، ناچاریه، تویش ئه وه به کاروبارت
 له کردارت ئه گهر مه سئول سه مایه
 ته بیعت هه رچی، هه ته زاتی خودایه
 به لئ هه رچی، هه چ کهس بی سه بکار
 نابودی ئه وم مه تلویه ئیجگار
 ئه ریژم ئه شک، ئه کیشم ئاهی بی بن
 سه لاهی عاجزی زنجیر له گهردن

کچم خوٽوٽوٽو نہ ماوی تا بیینی
کہ باوکت چہن بہ ناسوٽرہ برینی
بہ توئی پی دیتہ وہ، ئہ عقلی ئہ بری
لہ سہرتوٽوٽوٽو پی خہ کام ئہ ستوٽوٽو گری
کچم تہ نیا گولم، نہ شہی ژیانم
دلی شادم تر و سکہی چاوه کانم
کچم، روٽم، کچم ہہ یہات ہہ یہات
چ کوٽی بو؟ چ کوٽی؟ وا کشومات.

بوگوران

بہ ئاواتم چہ پکہ شیعری ہل بہ ستم
بوگورانی شاعیری جوان پہرہ ستم
تی دہ کوٽم بہ ہیژی بیر و ہہ ستم
وشہ پی نیہ کہ دہربری مہ بہ ستم
پیٽوسہ کہم، ئہی قہلہ می سہر بہ ستم
دہ خیلی توٽم، بو جارئی بگرہ دہ ستم
ہہرچہن دہ کہم ئہ و خہ یالہی پی می ستم
بوٽم ناخریتہ ناو چوار چیٽوہی ہہ لبہ ستم*

«جوانی بیی ناو»

قز کالی لیو ئالی پرشنگی نیگا کال
ئہی کچہ جوانہ کہی سہر گونا، نہ ختیک ئال
ئہی کچہ مانگہ کہی بہدہنگی چپہ دو
گہنہ موی دہم و چاو مہ چہ ک ہل نہ گرتو

* - تاقہ شیعری ناخر ہی عبدالوللا گورانہ.

ئەى ئەندام و ردیلەى نەرموئەى ئیسک سوک
ئەى بەرگی ساکارت دلگیرتر لە هی بووک
راسته من ریبوارم سەریی ئەروانم
بەلام واجووانی توکاری کرد، لە گیانم
ئەلی ئەک هەرئیستا، عومریکی درێژە
بەودەست و پەنجانەت برینم ساریژە
ئەى کچە کالە که جووانی تر با زورین
لە باخچەى بەهارا گولە باخی بەرخوڕ بن
بارەنگیان پەرداخت بی و جی یان سەرچل بی
بەواتەى خەلکی تر با ناویان شاگول بی
گیانی من بوپەلی وەنەوشە پەرووشە
که لە ژیر سیبەری تو و ترکان خاموشە
لەهەمو ئاسمانا ئە ستیرەى بەربەیان
ئەخاتەدلی من هەستیکی سپی و جووان
لە تەختیک هەل دەستی هەزار و یەک نەغمە
لەهەمو یان شیرین تر دیتە گویم زور نەزمە
کانی یەکی روونی بەرتریفەى مانگە شەو
لە بنیا، بەلە رزە یە مرواری زیخ و چەو
جووانترە لە لای من لە دەریای بی سنور
شەپوئلی باتە بەرتیشکی روژ شلپ و هوڕ
قز کالی لیوئالی پرشنگی نیگا کال
ئەى کچە جووانە کهى سەرگوئا نەختی ئال
دەربەست نیم ریبوارم، دەربەست نیم رە و تەنیم
ئەزانى شبر زە و دەربەستی ئیجگار چیم؟

ہہرئوہی نیگاریک لہ یارم کیشر اوہ
شوخیکی نابابہ بہ لام ئاخ... بی ناو.

گولی خویناوی

-۱-

کور بروانہ: شایی یہ، چوپی یہ: لہ و مالہ
گوپی بگرہ! زورنایہ، دہ هولہ، شمشالہ
زہرد و سورتی کہل بون، ژنو پیاوہہ رایہ،
لہ و ناوہ ہہرہارہی ہہ یاسہی توٹایہ!
ساتوخوا، خیراکہ، بابر وین، دہست بگرین،
بہ کامی دلڈاری پیکہ وہہ لپہ رین!...
کچ - گول نہ بی بو سہرم، ئال چہ پکی، زہرد چہ پکی
نایہم بو زہ ماوہن، نایہم بوہ لپہ رکی!
کور کچ لہ ریی جوانیتا، کچ لہ ریی جوانیتا،
کچ لہ ریی نیونینگای ہات و چوی کانیتا
پایزہ، گہ لای دار رژاوہ، باغ روتہ،
گول کوانی؟ گول لیوی بہ بزہ، نہ پشکو تہ!...
کچ - گول نہ بی بو سہرم، ئال چہ پکی، زہرد چہ پکی،
نایہم بو زہ ماوہن، نایہم بوہ لپہ رکی!
بت دایہ دل بہ من، بہ ہہ مومہ عناوہ،
دووچہ پکت ئہ ہانی لہ باغچہی پاشاوہ!...
کور (ئہرواولہ بہر خو یہ وہ بہ گورانی ئہ لی)
باغچہی پاشالہ و بہر ئاوہ،
خیلی دوشمن دہورہی داوہ،
ئہروم ریگام لی گیراوہ،

نار و م: چاو کال لیم تور اوہ!
(بہرہ بہرہ لہ دی دور کہ و تہ وہ!)

-۲-

کور بہ باغچہ ی پاشادا ورد گہ رام، خوار و ژور،
زہردہ بو، بوم چنیت، چنگ نہ کہ و ت گولی سور،
نازانم تہ مجادیٹ بو شایی و ہلپہر کی؟
کچ - نایم، گول ماویہ تی بو سہرم سور چہ پکی!
کور (یہ خہ ی مراخانی ترازان،)
ناتہ وی تہم زامی سہر دلہم لہ باتی؟
کچ - ہہ ی ہاوار! تہ نگی دوشمنیش پیکاتی؟
را کشی تاوی سہر بنیرہ سہر رانم،
با بگریم بو دلی، بو گولی دہ و رانم!...

گوران

پہلہ و ہری ہست و بیری گوران ہونہرو ہست یاری تاقانہ. لہ ہی لانہ ی دہرون ہل
تہ فری و لہ ژیر عاسمانی شین و تہ و پیری نہ بینراوا، کویستان و چیا سہر بہرزہ کانی
کورستان، لہ پیوہ، تہ دا شینایی باخو دارستانی چروپر لہ پیش چاوی وہ ک مافورہ
راخرا بوو تا چاوکار و ہتہ ی تہ کرد جوانی بوو سہیری ہر لاییکی تہ کرد باغچہ ی
گولالان بوو، گوی بو ہر تہ نگی را تہ گرت بہستہ بوو، نہ غمہ بوو گورانی بوو لہ و
کہ شکہ لانہ بہرزہ، چاوی کہ و تہ شاہو. بوکی جوانی سروشت کہ لہ ژیر تا رای سپی بہ فرا
بزہ بوو نیشتبووہ، سہر لیوی، بہ تہ سپایی بہرہ و شیوو، دولآ و دولہ کانی کشا، لہ لیواری
سیروان لہ سہر بہر دی نیشتبووہ، سہری بہرہ و لوتکہ ی شاہو ہلبری و دہسی دایہ
نوسینگ و پیوس وقاقہ ز و چو بہ تانی جوانیدا لہ ژیر سہر دیری گہ شتی لہ «ہہ ورامان» دا،
دہریایی گہ و ہری ہلشت کہ ہہ تا ہہ تاییہ کہ س و ہا گہ و ہریکی نہ دیوہ و نایش
بینی.

گەشتی له هه‌ورامانا

کۆمه‌له‌ شاخێک سه‌خت و گه‌رده‌ نکه‌ش
 سه‌رپۆشی لوتکه‌ی به‌فری زۆرسپی،
 جوگه‌ی ئاوه‌ کان تیایا قه‌تیس ماو:
 هاوار، هاژه‌ی که‌ف چه‌رینی چه‌م
 توله‌رپی باریک، توناوتون پشکن
 ناو ریگه‌ ته‌ق ته‌ق، لاری به‌ردی زل
 گاسه‌ره‌و ژور، گاسه‌ره‌و خوار
 عاسمانی شینی گرتوته‌ باوه‌ش،
 به‌ دارستان ره‌ش ناو، دوگی کپی...
 هه‌ر ئه‌روڤ ناکه‌ن پیچی شاخ ته‌واو.
 بو‌ته‌نیایی شه‌و لایه‌ لایه‌ی خه‌م!
 ری‌بوار ئه‌خاته‌ ئه‌ندیشه‌ی بی‌بن...
 که‌ هه‌شتا گه‌ردون، پی نه‌ داوه‌ تل!
 تالی و شیرینی دنیای ری‌بواره‌!...

شیوه‌نی شیر کویکه‌س بو‌گوران

ئه‌ی جی نه‌زرگه‌ی یارانی خامۆش
 ئه‌ی ئه‌رخه‌وانی ئازیزی سه‌یوان
 میوانی تازه‌ت ته‌رمی «گوران»
 شابه‌سه‌ی گیانی تازه‌هه‌لبه‌سته
 ئاوازه‌ی لیوی فریشه‌ی ژینه
 تریفه‌ی هه‌ستی مانگی نه‌وروزه
 گیانی مه‌وله‌وی سه‌ده‌ی ئیستایه
 قیله‌ی ئارامگای تاسه‌ی دلداره
 گوران ئه‌بینم، له‌ ناو جوانیا
 له‌ گوومی مه‌نگ و له‌ خوڕ نشینا
 له‌ لوتکه‌ی سپی و نزاری چرا
 له‌ بالای به‌رزی زۆر شوخ و شه‌نگا
 له‌ بای خه‌زان و پایزی زه‌ردا
 له‌ ناو هیلانه‌ی سۆزی بولبولا
 له‌ ناو جریوه‌ی ئه‌ستیره‌ی دوورا
 میری شاعیران نه‌که‌ی فه‌رامۆش
 ئاخۆ ئه‌زانی کیت بو‌ته‌ میوان؟
 گه‌وه‌ری دنیای شیعی کوردانه
 زیندووی ئه‌ده‌بی چرا به‌ده‌سته
 خواوه‌ندی وه‌سفی جوان و شیرینه
 لوتگه‌ی هونه‌ری به‌رزو پی‌روزه
 په‌نجه‌ی نه‌خشاوی وردی هیوايه
 بالآ ئاوینه‌ی دلی به‌هاره
 ئه‌ژی له‌ ئاسوی ده‌م به‌یانیا
 له‌ قژی زه‌رد و له‌ چاوی شینا
 له‌ هاژه‌ی چه‌م و قه‌لبه‌زه‌ی خورا
 له‌ دوگی کپی مات و بی‌ده‌نگا
 له‌ باله‌ فری پی‌په‌له‌ی هه‌ردا
 له‌ ده‌می خونچه‌ی سه‌ر پوپه‌ی چلا
 له‌ په‌نگی ئال و په‌مه‌یی و سوورا

له به رزی کیوی سهر که شکه لانا
 له نیگای مهستی ئافره تی جوانا
 له عه تری بوئن و به رامه ی باخا
 له و جوانیانه دا که وه ک وه نه وشه
 که زاوه ی شیعی به هاری گوران
 هه تا کو جوانی بژی و بمینی
 له، له رانه وه ی په ره ی گولانا
 سیا چه مانه ی لای هه ورامانا
 له دار و به ردی پی قهره داخا
 له بهر چاوانا ون و خاموشه.
 رونا که وه کو ئاسوی بهر به یان
 گولای شیعی ئه و ئه پرژینی.
 سلیمانی / ۱۹۶۲

گوران

«له یادی بیروه وه ری چوار ساله ی کوچ کردنی یه وه»

- له مردنیا:

هه تا و رهنگی هه ل بزرکا
 خوین له چاوی ئاسو تکا...
 بوو به گره شنه ی هه وار...
 رژی به سهر گوتنه ی به هار

جریوه ی شیعی پرشنگ دار
 په پووله ی ئیسک سووکی یار
 زه رد هه ل گه را که وته له رزین
 به سه ر گولا که وته گرین...

بزه ی مانگه شهوی ئاسمان
 دهنگی قاسپه ی به ره و کوستان
 له سه ر به فری لووتکه ته را...
 بو گه رمیان رووی وه رگی را..

نیرگز چاوی سپی سوور کرد
 با... گولای دهم ههنگی برد...
 درک چه قی له وه نه وشه
 که وته هه نسک گه رووی ووشه

گه شه ی شه ونمی بهر به یان
 قژی فریشته ی شیعی جوان
 له سه ر گه لای خه م توایه وه...
 له ئه رخه وان ئالایه وه...

تہرزہ ی ژیر دہوہن و بنچک
باران نمہ ی تاسہ ی تک تک
ئارہقی کرد بہ جینگہ ی گل...
ئہ پہرانہ سہر پو پہ ی چل

کر پوہ ی زستانی ہہ وال
ہہ وری رہشی روو گرژو و تال
ہی لانہ ی بولبولی شیوان
بہ سہر سامالآ ئہ یگرمان

۲۔ لہ یادیا:

لہ پہ پوہ ی ناو باخہ وہ
لہ ہہنگہ زہردہ ی شاخہ وہ
بو گولآلہ ی کہ ژوو نزار
بو سہر گہ لاو بو گوی روبر

لہ جوانانی بی ناوہ وہ!
لہ ونہ وشہ ی خزاوہ وہ...
بو شوخ و شہنگی دہرکہ وتوو
بو گولہ باخی سہرکہ وتوو

لہ قژی زہردی خاوہ وہ
لہ سہر کولمی گہ شاوہ وہ
بو سہر لیوی ئہرخہ وانی
بو چاوی شینی ئاسمانی:

بہ گوی یہ کا ئہ چرینن..
لہ و شانہ ملوانکہ ی ژین
شعری «گوران» ئہ خویننہ وہ...
بو کردگار ئہ ہوننہ وہ...

ہہستی ناسک و جوانی گوران

وہنہ وشہ سہرکز و بی رہنگ مردوہ و خاموشی پرمانای ژینانی نہ ماوہ، تہنانت
سیہری توترکیش بہ سہریانہ کشاوہ؛ ہہ وریکی بوڑ و چلکن بہ فری سہر کہلی
داپوشیوہ و جریوہ ی ئہ ستیرہش وہ بہر چاو نا کہوئی، مانگہ شہ ویش وا بہ یینیکہ کہس
تریفہ ی نابینئ۔ تہم و تاریکی سہر کانیاوی رونی رانا گیردرئ۔ بہری بہ یانی ئاسوئی
ہیوای روناک کردو تہ وہ۔ فریشتہ ی عہ شق و جوانی بالئ شکاوہ و ملوانکہ ی شیعری
جوانی بچراوہ و بہ راستی شانوی سروشتی کوردہ واری جیلوہ ی نہ ماوہ۔ بوچی وایہ! چ

قەوماوە؟ بە راستی ئەوانە نەماون یا کەس نایابینی. بەلێ دیارە ئەو چاوە ورد و جوانینە نەماوە کە ئەو جوانیانە ببینی، وە ئەو گویی ناسکە نەماوە کە لەرە و شەنە و خشپە، پەردە کە ی بلەرێتێتە وە و هەستی بکا. داخی گرانم ئەو گۆرانە نەماوە.

ئەو چاوانە کە جوانیە کانی کوردستانی ئەبینی، ئەو جوانیانە کە لە ناخی سروشتی کوردستان دایە و هەمو کەس نایابینی؛ ئەو چاوانە کە لە تەلی وەنە و شەهە و خامۆشی ژێر سیبەری توترکا، کە لووتکە هەرە بەرزە کانی هەورامانی ئەبینی ئیستا نوستوو وە و خاک و خۆل دایبۆشیوە. ئەو گویە کە دەنگە نەرمە کانی سروشتی کوردە واری پێ جوان بوو، ئیستا پەرە لە خاک. ئەو گیانە بە نرخە کە لە گەل بولبول و تووێری ئە کرد و لە خامۆشی تەلی وەنە و شە پەروش بوو، ئیستا خودا عالم لە کام عەرش ئەسوێ داوین. گۆران بە راستی شاعیر و هەستیاری بێ ویتە ی شیعری کوردی بوو، گۆران لە شیعردا هیچ شتیکی نەوێژراوی، لە شیعردا، نەهێشتوو و تەو، هیچ دیمەنیکی جوان نەماوە کە باسی نە کردبێ. بەلام ئەو دیمەنە کە گۆران سەرنجی ئەدا هەر ئەو دیمەنە جوانە یە کە سەلەهای سەلە هەر بوو و کەس پێ نەزانووە یا باسی نە کردوو. گۆران ئەو شتانی هەست ئە کرد کە لە ناخی سروشت دا هەیه. بە راستی روی کام گۆمی شین و مەنگە یا کام داری شوخ و شەنگە کە بە چریکە ی بەستە کانی گۆران نەلەرایتە وە، یا کام شاخی سەخت و بەرزە کە لە سوۆزی مۆسیقای شیعری گۆران نە کە و تیبێتە بوومە لەرزە و هەژان، ناخی کام ئاسمانی بێ بنە کە هەناسە ی سەحراوی گۆران پەرە شەهە نە کردبێ، یا خۆ کام دەریای زور قوولە کە بنی لە لەرە ی لیو و خشە ی فەلەمی گۆران بە جوولە جوولە نە کە و تیبێ. گۆران کە سەری هەلیناوە جوانترین ئەستیرە ی ئاسمانی دیو و کاتی لە باخچە دا گەشتی کردووە جوانترین گۆلی بەهاری چنیووە. لە گەروی شمشال و لە تەلی کە مان گەلی ئاوازی جوان هەلساوە، بەلام دەنگە نەرمە کان زورتر سەرنجی گۆرانی راکیشاوە. لە چاوی ئافەرە تیکی جواندا زورتر لە رەشیی چاوی، تیشکی نیو نیگای گۆرانی مەست کردووە.

وادیارە ئەو جوانیە کە گۆران لە دیمەنی جوانی خوشە و یستە کە ی دائەبینی هیچ جوانیە کی تر بەو پایە لە جوانیدا نە گە یشتی، چونکو ئەلی:

کام ئەستیرە ی گەش، کام گۆلی کیوی؟ ئالە وە ک کۆلمی، لاجانگی، لیوی؟

کام رہشی، ئه گا به ره شیی چاوی؟ برژانگی؟ بروی؟ ئه گریجهی خاوی؟
کام به رزی جوانه وه ک به رزی بالایی؟ کام تیشک ئه گاته تیشکی نیو نیگای؟
کام تاسه، کام مه یل، کام چاوه نواری ته لیسماییه وه ک هی دلداری؟
له وه سفی جوانی داگوران ئه وه نده به دهسه لات بووه که یارمه تی له هیچ شتیکی تر
جیا، له وه سفکراوه که هی بو وه سف وهرنه گرتووه. گوران ناخی جوانیه که هی هست
کردوه و بو به یانی ئه و جوانیه تا راده به کی و اشاره زا و پر دهسه لات بووه که خوئهری
هوئراوه کانی به ئاسته م ئه و هه مو جوانیه هست ئه کا. وه کو ئه زانین له ئه ده بی پیش
گوراندا هه مو جوانیه ک به وشه ی جیاواز له و جوانیانه به یان کراون. بو ویتیه لیوی ئال
به خوئتی دلئی ناشق یا یاقوت وه سف کراوه. گوران ئه گه ر ویتوویه تی جوانیه ک به یان
بکا واژه ی وه های دهس نه که وتووه که ئه و جوانیه ی پی بناسیتی له موسیقا یارمه تی
وهرگرتووه و ئاهه نگیکی به شیعره که ی داوه که خوئنه ر به هوئی ئه و ئاهه نگه وه
مه به ستی گوران هست ئه کا. له وشه ی شیعره کانی گوراندا تونیککی تایه تی هه یه که
ئه گه ر باسی شتیك بکا بی ئه وه به یانی زورتری پیویست بی مه به سته که ی ده ر ئه خا،
گوران به راستی مه یل و تاسه ی کوردی بو شیعر، پاراو کرد. هوئراوه کانی گوران
زنجیری شیعی کوردی کوتی بچری، هه روه کوو ئه ورو کورد که هیچ قه ی دو
به ندیک قبول نا کا. گوران شیوه ی ژبانی کوردی به زمانیکی سیحراوی به یان کرد.
گوران شاعیری هه مو و چینه کانی کوردستان بوو، شایی و خه می هه مو و چینه کانی به
وشه تایه تیه کانی خو به یان کردووه. به راستی گوران کو مه ل و کو مکار ناسیکی پسرور
بوو که ناخ و بنی نه ناسراوترین کو مه ل کانی کوردی سه رنج داوه. له شیعی داکه باسی
ژبانی شوانیک ئه کا تابلویه ک له بهر چاومانا دانه نی که هه مو و شتیکی ئه و ژبانه ی
تیدایه، ته نانه ت ره نگ و موسیقای ئه و ژبانه شی تیدا ئه ییری و ئه ییستی. کاتی که باسی
سوژی شمخالی ده رویشیک ئه کا سوژی شمخاله که له توئی شیعره که ی دایه. پیاو که
«گه شتی قه ره داخ» و «گه شتی هه ورامان» ئه خوئیتیه وه خوی له و گه شتانه دا به هاوری
گوران ئه زانی. گوران که باسی دیمه نیک ده کا هه مو شتیکی ئه و دیمه نه هست ئه کا،
ئه وه یه که خوئهری شیعره کانی به جاری ئه یینی و ئه بیسی و بوئ ئه کا. گوران له عه شق و

ئاواتی شوانیک و هها ئه دوی که خویتهر پی وایه شوانه که یه، که دهروونی به کولی بوته هه ئه ریژی.

گوران له سروشتی ئافره تدا جگه له و جوانیه که ئه وی سه رمه ست کردوه شتیکی تری زور به لاهه گرننگ بووه که له شیعره کانیدا خوشه ویسته که ی پی رازاندوته وه، که سه رسه ختی ئافره ته که یه له پیناوی دلداریدا. گوران ئه و جوړه عیشوه ی تیکه له گهل سه رسه ختیدا به یه کیك له خووه سروشتیه کانی ئافره ت زانیوه و ژنی بی ئه و زیوه ره، به لاهه جوان نه بووه. چلوته تی ژیان و مردن و هوئی له دایکبوونی مروف پرسیاریکی گرننگ و شایانی بیرلیکر دنه وه بووه بوگوران و به واته ی خوی هه رکام له و پرسیارانه به نه و عیک یه خه ی ئه گری، هه رکام جوړی دیته پیشی و هیته له و پرسیارانه سزائه کیشی که ئه لی:

ئه میان یه خه مان ئه گری
جوابی ئه ممان پی نادرئ
ئه وی تر دیته پیشی
ورد ورد گیانمان ئه کیشی

بی گومان، وه کو هه مو مروفیک ئه و موعه ممایه بوگورانش بی جواب مابو. تاوه کو دهستی پر هیژی ئه جهل ئه وی له بیرکردنه وه رزگار کرد. به لام ئه گه سه رنجیکی تایه تی له ژیانی گوراندا بده یین بومان ده رئه که وی که گوران له ژیانی خوی دا رینگایه کی وه پیش گرتبو، که له لایه که وه جوابی به و پرسیارانه دابووه وه، له لای تره وه خوی به و کاره دلخوش کردبو. رینگای گوران له ژینی دا خزمه ت به گهل بوو، که بو به دیه یانی ئه و مه به سه ته جوانه ی خوی ئه ده ب و شیعیری کوردی بووژانده وه و ئامانجه که ی به دی هات و ئیستا له کوشکی ئارامیدا سه رخوشی باده ی خه باتی گه له که یه تی که شوکرده وله تی. کورد، سازدراوه.

گوران هوته و هه له سه ته کانی به کوردیه کی په تی نووسیوه. هه ره که له وشه کان مه عنایه ک ده رده خه ن که ئه و مه عنایه زور جار به چه ند جومله ش به یان نا کرئ. قودره تی به یانی گوران به کوردیه کی په تی، وته ی «سوهن» مان وه بیر ده خاته وه که ده لی «زمانی کورده کان هیژیکی ته بیعی هه یه بو ده رپینی مه به ست.» له گهل ئه و واژه جوانه کوردیانه، گوران ته رکیباتیک به کار دیتی که تایه تی خویه تی:

«شاری پەنجەرە و دەرگا داخستوو»، «وێه کێ یە کێ گیاندار و بێ گیان تیا نووستوو»، «تالیک دوایه و توو»، «رینگای هیوا نیشاندهر» و ...

دەلێن گۆران تارادە یە کێ لە شیعری ئینگلیزی و ترکی ئیلهامی وەرگر توو. ئەو و بیرو بروایه کی دروست و راسته قینه نییه، چونکه ههلبهسته کانی گۆران بێجگه له یه کێ دو یه کیان گشتی باسی کورد و ولاته که یه تی. شیوهی ههلبهسته کانیشی له هیچکوی لاسانه کراوه ته وه، چونکه ههروه ک دیتمان شیوه کانی گۆران له شیوه دا، ههه ئه وانه که سه دان سال له مه و پیش له چریکه کوردیه کاندای پیک ده هیتر، وه ئه و زه مان شیعر و ئه ده بی کوردی یه، ته نیا له بیرو کوردی ئاوی ده خوار ده وه، ههروه ک ئیسته ش زووتر وایه. و یچوونی شیعری کوردی وه شیعری ئیسته ی گه لانی تر که ده یانه وی له بهندی قه و اعیدی عهرووزی رزگاریان بی، نابێ ئه مه به خاته سه ر ئه و گومانه که شیعری کوردی لاسا کراوه ی شیعری وانه!

هه رچه ن ئه که م، ئه و خه یاله ی پێی مه ستم
 لیکدانه وه ی دهرون، قسه ی زمانم
 ئه مو یست دهرون بکرایه وه، وه ک تو مار
 ده رکه و تایه: ئاوات، هیوا، خه و بینین
 ده رکه و تایه: مانای مهنگی ده ریایی
 ده رکه و تایه ئه و دنیا یه که شیعری
 زه رده خه نه ی بی ئاوینه ی دم و چاو
 به لام ئه فسوس که ئه و شیعره جوانانه
 له ناوه وه ئه جریوینن، ئه خوینن
 سه رچاوه: کتیبی ژینا وه ری زانایانی کورد... په ره ی ۶۱۳ تا ۶۴۴ به قه له می
 (شه پۆل) چاپی ۱۳۶۴ هه تاوی چاپخانه ی مه هاره ت، تاران. ئه م باسی گۆرانه م
 به کوردی و کورتی له زانکوی ناوگه لانی له شاری قه زوینی ئیران بو زانینخوازانی کورد،
 له روژی یه که می سه رما وه ز - ی سالی ۱۳۸۵ ی هه تاوی خوینده وه (شه پۆل).

چهند نوکنه‌ی وردی مروفانی کوردی

تیی روانی و بیرکردنه‌وه ۱- له کاتی شه‌ری تورکی عوسمانی و روسی ته‌زاری، تورکی عوسمانی به‌عه‌مدشه‌ری خو‌ی هیتاوه ته‌نیومال و نیشتمان وزیدی کورد و کوردستان، تا به‌شه‌ری خو‌ی و روس، کورد سه‌رقال و سه‌رگه‌رم بکا، نه‌وه‌ک، کوردراچه‌نی و وه‌خه‌وه‌ری ویه‌ک بگری و ماف و حه‌قی خو‌ی بخوازی و خو‌ی له‌بن ده‌س تورکی عوسمانی رزگار و سه‌ربه‌خو، رابگری، میژو، ده‌لی: تورکی عوسمانی، هه‌رله‌وترسه، نه‌یشی ویراله‌گه‌ل ئه‌لمانیه‌کان په‌یمانی‌یه‌کیه‌تی شه‌ریه‌دزی روس موربکا، نه‌باداروس له‌توله‌دایارمه‌تی کوردبدابو‌سه‌ربه‌خوبونی کورد. ۲- ده‌لین: له‌نیوان کامیاران و سنه‌له‌نیوان روس و هه‌ندی عه‌شایه‌ری کورد، شه‌رخوشبوو، له‌شکری نیازخان و نازادخانی کوردله‌شکری روسیان تی‌شکاندو چهند سه‌ربازوسال‌داتی روسیان به‌یه‌خسیرگرت، جاسوسانی ئه‌لمانی، به‌وخه‌به‌ره، ده‌زانن و خو‌ده‌گه‌ینه‌نازادخان و نیازخان و داوایان لی‌ده‌که‌ن‌وده‌لین: به‌هه‌ر قیمه‌تیک بووه، ئه‌و دیله‌روسانه‌یان بده‌نی، ئه‌و ۲ کورده‌یش ده‌لین: ئه‌و سه‌ربازه‌دیله‌روسانه، ناموسی ئیمه‌ی کوردن، به‌هیچ قیمه‌تی نایده‌ینه‌ده‌س نیوه. ئالمانیه‌کان ناچاربه‌ده‌سی خالی ده‌گه‌ریته‌وه و پیاری روسیان پی‌نادری، ئه‌مه‌خو‌ی باش ده‌سه‌لمین‌کیه‌نه‌ته‌وه‌ی کورد، نازادینخوازه‌و حه‌ق و مافی به‌ره‌ی به‌شه‌ری له‌به‌رچاوه، مافی به‌شه‌ری ریعا‌یه‌ت ده‌کا، کاروئا‌کاری جوان و مرو‌فانه‌ی نازادخان و نیازخان، خو‌ی جوان‌ترین به‌لگه‌یه، که‌یه‌خسیره‌روسه‌کانیان نه‌دا به‌ده‌س جاسوسانی ئه‌لمانیه‌وه‌که‌چی روس له‌وپه‌ری دنیاوه‌به‌له‌شکره‌وه‌هیرشی هیتابوو‌ه نیومال و نیشتمانی کوردو کوردستان و شه‌ری پی‌ده‌فروشتن، به‌لام ئیمه‌دیتمان حوکومه‌تی یونانی خاوه‌نی سوقرات و بوقرات! چلو‌ن ئاپو (عه‌بدوللان ئو‌جه‌لان) یان دابه‌ده‌س هه‌تیوه‌کانی تورکی عوسمانی ۳- له‌ئه‌فسه‌رانی قیامی خو‌راسان چهن‌که‌سیان بیره‌وه‌ری خو‌یان نویوه.

تفریشیان و ئیحسانی و زەربەخت ئەم ئەفسەرانی لەبیرەوهری خویندا رایانگەیاندووه: که ئیمە دوای ئەوێ چوینە لای بارزانی و پەنامان گرت، لەشاری شنۆ، زۆر جاران بەجلکی کوردی یەوێ لە خزمەت ژەنرال مستەفا بارزانی و شیخ ئەحمەدی بارزانی دادەنیشتن، هەر جارنە جارێک، سەر وکە لەهێ پایوی شای ئێران بەناوی سەرھەنگ غەففاری نیویک، پەیدادە بوورای دەگەیاندا شاداواوی ئەو ئەفسەرانی، دەکا، دیارە ئەو ئیمەێ لە بەرانی دیوو نەیدە ناسین، ژەنرال مستەفا بارزانی و شیخ ئەحمەد بارزانی بە حوزوری ئیمەلەوێ لآمدادە یان فەرمو ئەو ئەفسەرانی پەنایان بو ئیمە هیئاوێ و ناموسی ئیمەن قەت ئەو ئەفسەرانی، بە ئیوێ نادەیتەو، ئامادەین، چەند کەس لە کورانی بێمالەێ بارزانی، لەباتیان، بە ئیوێ بدەین، بە لآم قەت ئەو ئەفسەرانی نادەینە دەس ئیوێ، ئایا بە لگەلەمە جواتر بو ئازاد یخوازی هەبەتو سرنج بدە چەن بە جوانی نیشان دەدا، کە کورد مروڤۆستەو حەق و مافی ئینسانی لەبەر چاوە وریعیاتی حەق و مافی خەلکیش دەکا، جاھەر لەبەر ئەوێ، ئە و مارزوزالمانەێ وازاتەن ناتوانن حەق و مافی مروڤۆ بەرچاوبگرن و لەگەل ئازادی و ئازاد یخوازی ناگونجین و ناخونجین. دین کولەوێ، بو کوردان ساز دەدەن، کولەوێ، تەنوری پی دە شیوین، سەرپە کەێ گردە گری جابوئەوێ، بی کوژیتەو، سەرپە کەێ دە کەن بە نیو خولە میشدا، سەری کولەوێ، کە، بەو ئاگر گرتە، دەسوتی و رەش دەبی، چون بە ئاورە کە سوتاوێ وەرەش هەلگەراوێ. دیارە ئەوانەێ تەقەمەنی لەخو دەبەستن و دەچن مو سولمانان بە فیروڤە کوژن ئەوانە، نە ئینسانن و نە موسولمانن، ئەوانە کولەوێ وەژی سەررە شی نیوتەنورن، رویان لەقاپی خودا و لای بەرەێ مروڤۆ، رەشەو مەحکوم و نابودن.

۴- کورد، دەبی یە کبی و یە ک بگری تاسەر کەوێ و کارەساتی هەولیریش کوردی لە یە کبون زۆر نیریکتر کردوئەو، ئیمە میسالیک دینینەو، تاجوان فایدەێ وە حەدەت و یە ک یەتی، نیشان بدەین، تو لە نیوێ راستی مانگی هاویندا، لە نیوێ روڤا، سیغاریک لە بە

رتیشک و نوری گوئی روژ، رابگره، هه رچی جگه ره که، بهرزو بلیندیشی بکه یته وه، جگه ره که، گر ناگری و سیغاره که، ئاور ناگری و دانایسی، به لام ئه گهر، زهره پینیک، له بهر گوئی روژله نیوه راستی روژدا، رابگری، ئه نیرزی نوری روژله خویدا کۆده کاته وه جائه گهر سیغاری، وه بهر بگری، دای ده گیر سیئی و جگه ره که، ئاور و گر، ده گری، نه ته وهی کورد، ئه بی وه ها یه ک بگری و وه حده ت پهیدا بکا، که دژو دوژمنان، نه توانن، نفوزیان تی بکه ن، تا ئاسان به مافی ره وای کورد و کوردستانی خوئی بگا.

۵- دیاره به ده رکرانی حه مه ره زاشا، له ئیران وله کون ده ره ئیانی صه دام حسین و ئه وه که په تیان له ملی خست و شه قیکیان تی هه لداو خنکاندیان و مردنی بو مه دیه ن له ئه لجه زایر که توشی نه خو ه شیکی واهات نه جاسه تی خوئی ده خوارد.

ئه وه یه خوداده فه رمیی: (و کذالك نجزي الظالمين). یانی ئاوا تۆله ی مه زلوم و سته م لیکراو، له زالمان و مارزان، ده ستیته وه - کوردیش ده لی: (خوداتۆله ی بزنی کۆله له بزنی شاخدار، ده ستیته وه) یاده لی: «ئاش به نوره یه. نوره ی ئیمه ش دی ئیتره یه قین».

خودایش فه رمویه تی: (و تلک الایام نداولها بین الناس) - به نه مانی ئه وسی مارزوزالمانه، ده روزه ی ئازادی بو نه ته وه ی ئازادی خوازی کورد، کراوه ته وه. به تایبه ت که سه لمیندراوه، نه ته وه ی کورد، حه ق و ماف خوازه و هیرش و دا کیر که رنیه و مافی ئینسانی له بهر چاوه و حه ق و مافی به ره ی به شه رده پاریزی و ریعایه تی ده کا. یه ک له ونمونه نه ژه نرال مسته فا بارزانیه که که له سه ر مال و نیشتماتی باوبا پیرانی دانیشبو و دوژمن به و په ری بی روحمی هیرشی ده کرده سه ری و به ئاگرو ئاسن، کوردی ده کوشت و کوردستانی ویران، ده کرد هت بارزانی و بارزانیان هیرشیان نه برده سه ره ماله عه ره بی، بیکوژی یا مالی ویران بکا، به لکوله مال و نیشتمانی خوئی به ره وانی و دیفاعی ده کرد و به س ۶ - ئیحسانی له بیره وه ری خویدا ده نوی: ئیمه ئه فسه رانی قیامی خوړاسان که په نامان به بارزانی بردبو، له کاتی بو مبارانی ره ژیمی په هله وی و تورکی

عوسمانی، دیتمان ژن و منال و پیاوی پیرو نه‌خووشی بارزانیان، چەند شپرزە و لیقە و ماون و هەناسە ساردن، بی‌نان و بی‌ئاو لە نیۆتە و چیا پر بە فروسە رمایە، زۆر لە دەرد و مە یە تەبوون. ئیمە لیبراین. لەو زیاتر نه‌بینه سەرباری ئەوان و ویستمان بروین. ژەنرال مستەفا بارزانی فەرموی: دە تانەوئ بوکوئ بچن؟ لەمن باشتر و دلسۆزتر تان بوپە یدانابی، لای من بمیننەو، ئە گەر قەرارە لە برسایمەن لە بەرامن دەمرم جائیو. ئە گەر بە گوللە بکوژرین ئەو لە من دە کوژریم، جائیو، لای ئیمە بمیننەو، هەمومان پیکە وە سەرمان، لە سەربەردی دادەنن و چارە نوسمان تیکە لاو، یە کترین دە کەین، پیکە وە دەمرین، بمینن پیکە وە زیندو دە میننەو. لە دوایی دا ئیحسانی دەنوسی: تو خودالەم قسانە ی بارزانی جوان ورد بنەو، خویمان بە و هەموکە ندو کو سپە وە کە چی چلوئ مروفانە لە گەل ئیمە رەفتاریان دە کرد، تاکە سی وە ک بارزانی بە رەنج و جەنگە وە، لە نیۆبە فروسە رماو بووران گیرنە خوالە واتای ئە و قسانە ی بارزانی حالی نابی، ئەم قسە چەند پر لە صەفا و صەداقەت، پیکە وە، سەردە کەینە سەربەردیک، پیکە وە دە ژین، پیکە وە دەمرین. بارزانی پیمان دەلی: ئە گەر لە برسایمەن لە بە رامن دەمرم، ئەم واژانە چەن جوان، بە راستی و دروستی لە زاری موبارە کی بارزانی دە هاتنە دەری.

سەرچاوە: کتیی بیروەری قیامی ئەفسەرانی خوڕاسان عەلی ئەسغەر ئیحسانی چاپی ئەو لە سالی ۱۳۷۸ ی هەتاوی تاران پەرهی ۲۰۷ و... کوردو پە راکە ندە گی ئەو لە گۆستەرە ی ئیران زەمین، حەیدەر بەتوپی، چاپی ئەو لە ۱۳۷۷ هەتاوی خو جەستە - تاران - بیروەری تەفرشیان وزرە بەخت.

لێکۆلینه وە یە ک لە سەر شیعرى گۆران بۆ دەرویش عەبدوللا

ئەو وە کە هونەر وەری بەرێز عەلى خیرەدمەند بە شارام نازرى راگە یاندبوو، لە نادری کورپ گەری لە باتى گۆرانى وتن با بروا کارىكى دیکە بۆ خۆى بدۆزیتەو^(۱)، منى خستە بىر ئەو هۆنراوەى گۆران کە رووی قسەى لە دەرویش عەبدوللا یە، لە فۆلکلورى کوردیدا گرنگى کى تايبەت پەیدا دەکا، پەندىكى پێشینانى کوردی دەلێ: «زۆترى خەلک عەقلیان لە چاویان دایە» کە هەموومان دەزانین ئەم قسە یە راستە. هەموو چاویک دەروانى و دەبینى، بەلام دیتیان وە ک یە ک نیه، زۆریەى خاوەن چاوە کان بۆ شت دەروان و شت دەبین و دیتنە کە یان لە سەر رواله تی شتە کە وە دەو یستیت و قەبولی دە کاو وە دوای دە کەوئ. بەلام هیندیک چاوی تیزو وردبین هەن کە بە رواله تی شتە کە بەس ناکەن، پشت و ئەو دیو و ناخی شتە کە دەبین و تى دەروان و لى دە کۆلنەو. دە توانین بلین کە گوچکەش وە کو چا وایە، یانى: «زۆریەى خەلک عەقلیان لە گوچکە یان دایە»، هەرچى دە بىسن وەری دە گرن و قەبولی دە کەن و بە کردە وەش دە یکن. بەلام هیندیک گوچکەى بە هەست و قوول هە یە کە تەنیا بە دەق و رواله تی بیستراوە کە بەس ناکا و تەواوی لق و پۆپ و رایەل و پۆی بیستراوە کەش دە بینى، سەرنج دە داتە بەر هەمى بیستراوە کە و دە داتە بەر جیکە تە و لۆ کە نەرمە کەى، لە پەمۆ دانە کە جوئ دە کاتە وە و بەبای عەقل شەنى دە کاو کاو دانە و یلە کەى لە یە ک جوئ دە کاتە وە، بە بیری تیزو وردی شانەى دە کاو سەرۆک و بنۆک و سەر کۆزەرەى دە گری و خەوشە کەى جوئ دە کاتە وە و هەر کامیکیان لە جیگەى تايبە تی خویدا دادەنى.

دەلین: «ماسى لە سەر وە دە گەنى»، هەر لە بەر ئەمە یە، ئەوانە، ئەوانە کە دە یانە وئ نە تە وە و گەل و خەلکى بگە نین، سەرۆکە کان و دە سە لاتدارە کان دە گە نین، ئە گەر ئە مانە گە نین ئیتر وە کو خۆرە تە وای خەلکە کە دە تە نیتە وە.

ئیمە چە ندین جار لەم پە یو ئە ندیە وە، راما ن گە یان دە وە، کە دژو دوژمنانى ئیسلام و قورئان و ئە وانەى کە دژى فەر هەنگى رە سەنى کوردی و خۆمألین، خەریکن ئیمە وا باربەینن کە هەر گوئ بدە ینە فەر هەنگ و داب و دە ستور و ساز و ئاوازی نامۆ و لاو ه کى و چاومان لە بیگانه بئ و لە لایە کى دیکە وە لە فەر هەنگ، خو و ئا کارە جوان و رازا وە کانى خۆمألێ کوردی خۆمان دوورە پە ریز را گرین و ئە و داب و دە ستورە رە سەن و جوانەى با و و با پیرانمان لە بىر بچیتە وە و تە نانە ت جل و سیپالى خۆمألێ کوردی نە کە ینە بەر. جا

ہر لہ بہر تہمہ بوو کہ تاغوتی تہوہل (رہزاخان) کہواو پاتولی کوردی کہ جلی نوئزو دینہ، لہ خہلکی قہدہ غہ کردو دہ یویست موسلمانانی کورد فہرہنگی مہئاب بکا، لہو سہردہ مہدا، تہ گہر لاویک یا ژنیک سہرتا پیا سیپالی فہرہنگی لہ بہر دا بوواہ، پییان وابوو کہ زور پایہ بہرز و بہرہزہ، تہ گہر لیباسی خو مالی کوردی لہ بہر دابوواہ، دہ یانگوت کہ زور وہ پاش کہ وتووہ، واتہ: پیشکہ و تخوازی و وہ پاشکہ و تویی، بہ گوئری لیباس دیاری دہ کراو بہم لہ ونہ دہ یان ویست کہ فہرہنگی رہسہن و باوی خو مالی کوردی لہ بیری خہلک بہرنہ ووہ فہرہنگی ہرزہ ی بیگانہ و نامو لہ جیی تہو دانین.

ہہرہک دہ زانین تہو گشتہ چاوه، تہو دیمہ نانہ یان دیبوو و تہو گشتہ گوئچہ یہ تہو ہہمووہ موسیقا لاوہ کیانہ یان بیستبوو، بہ لام کہم گوئچکہ ی تیژو بہ ہست وہ کو (عبداللہ گوران) بہ وردی لہ مانہ تیگہ یشتووہ، تہم دیتن و بیستہ روا تہ ی خہلک، دہ بیتہ ہوی چ بہ لاو مہینہ تیک؟ مہ گہر ہہر خوا خوی بزانی.

لہ لایہ کی دیکوہ، ہہموومان دہ زانین کہ کہ سیکی وہ ک (تہقی زادہ) کہ سہردہ میک لہ تیراندا دہ سہ لاتدار بوو، کردہ وہ ی رہزاخانی کاویژ دہ کردہ وہو گوتی: «تیمہ دہ بی سہرتا پیمان فہرہنگی بی، تا ببینہ ئینسان، چون تہقی زادہ نوکری بیگانہ بوو، ئینسانی بہوہ دہ زانی بیگانہ و فہرہنگی مہئاب بی.

تہو ہہموو گوئچہ یہ، قسہ کانی تہقی زادہ و موسیقا و ساز و ئاوازی نامویان بیستبوو، بہ لام کہم گوئچکہ ی قول و وریا و تیگہ یشتوو پیگہ یشتو، بہرہمی تہ مانہ ی لیکد ابووہ، تہ گہر جوان ورد ببینہ وہ ئیستیمار و چہوسینہ ران وشہرہ لایسینہ ران بو تہوہ ی بتوانن فہرہنگی نہ تہوہ یہ ک لہ نیو بہرن، تہم بہرنامہ یان بہ نیو دہ سہ لاتداران و بہناو روشنبیران دا بلاو دہ کردہ وہ، تہوانیش لہ ریگہ ی چاوو گوئچکہ وہ تہوہ یان وہ کو چاوه قولکہ و گوی رہ پہ دہ خستہ نیو خہلکی و پہ تاکہ، ہہموو کہ سیکی دادہ گرت.

تہم پہ تاییہ بہ تاییہت لہ رہ ژیمی پہ ہلہوی ہہموو لایہ کی ژیانی تہ نیوہ، ہہر لہ جل و بہرگ و کہوش و شتی خوار دہ مہ نیوہ بیگرہ تا دہ گاتہ فہرہنگ، رامیاری، موسیقا، چریکہ، بہیت، ہونراوہ، پہخشان و ہونہر و قسہ کردن و خووخدہ ی کومہ لایہ تی. .. تہم دہردو بہ لآچہ پلہ، پلہ بہ پلہ، زیاتر بہرہ و تہ گبہ تی دہر پوشت، تہ گہر لہ شاری تاران، کہ ناوہندی ولاتہ، خہلکہ کہ بہ قسہ ی تہقی زادہ دہ بوونہ فہرہنگی مہئاب،

خه لکی کورد له و په پری ئیران، چاویان له خه لکی تاران ده کردو ده بووه چاولیکه ری که
 ئه و شه یتان و بیچوه شه یتانانه، سازیان کردبوو، له هه ر جینگه یه ک که ده ستیان
 ده رویشت ئه م پیلانه یان به پریوه ده برد.

گوران ئه و هه ستیاره به رزو نه مره، زور به قوولی سه رنجی داوه ته ئه م مه به ستانه و
 گوئی بو شل کردون، فرههنگی خو مالی و موسیقای خو مالی کوردی زور له کن چا
 بووه، به لام قینی له موسیقای هه رزه ی لاهه کی و نامو بووه، دیاره ده بی ئه مه ش
 بدرکینم که له نیو قهومی ساکارو که م زانستدا قه درو ریزی هونه روه و هونه رو
 سه نعه تکار، وه کو عه کسی مانگ و ئه ستیره وایه، له نیو حه وزیکی لیخن دا بوئی
 خیره مه ند به کوری شارام نازری ری نه داوه کاری هونه ری بکات، له روژگاری پیشو
 دا گووانی بیژ، شمشال لیدان: موسیقازهن، هه ستیار، چرگره، حیکایه تخوان و
 هونه رمه ند له نیو کورده واریدا ریزی زوریان بوو و خزمه تیان ده کرا. به تایه ت
 چرگره ران که هی وه ک عه لی به رده شانیان تییدا هه لکه وتوه، که کاره ساتی وه کو شه ر،
 دلداری، چیرۆک و به سه رهاتی گرینگی زور به جوانی ده رازانده وه و ده ماو ده م به ده نگ
 و ئاواز ده یانگنیراوه، وه ک چریکه ی (ئه وره حمان پاشای بابان)، (مه م وزین) و (دم دم
 یا جم جم) و هی تر له به رانه را خه لات و به راتیان ده درایه. بو وینه عه للامه، مه لا
 ئه حمه د تورجانی زاده له تاران بوئی گنیرامه وه، فره موی: کاتئ یه که م ژوماره ی
 روژنامه ی کورد له ورمی له سالی ۱۳۴۰ به سه ر نو سه ری و به رپرسی محمه د قزلجی
 تورجانی زاده چاپ و بلاو کراوه سمکوی مه زن به کاکمی فره موبوو چه ن ژوماره م بو
 بنیره، کاکیشم روژنامه کانی به منا نارد. کاتئ چومه چه ریق و دیوه خان، میوانئ زور له
 سه رانی هوزه واری کورده له خزمه ت سمکو بوون، فره مانی دا بو میوانه کان یه کی
 روژنامه یه ک له پیشیان دانری و ئه وسا سمکو خوی لیره یه کی زیپی له سه ر روژنامه که
 دانا و فره موی ئاغاینه، هه ر چه ند من خه رج و مه خاریجی ئه و روژنامه م دا بین
 کردوو و نیازی به پاره و دراو نیه، به لام ئه بی یه کی زیپیک له سه ر روژنامه که دا بینئ،
 چونکه روژنامه یه کی کوردی که بو یه که مجار بلاو ده بیته وه، ده بی به زیپ بکپردری.
 ئه وسا ئوستاد تورجانی زاده فره موی زیپی زور کو کراوه و له نیو سینی یه کدا له به رده م
 منپان دانا و له و ده مه ی دا که من له نیزیک سمکو بووم و خه ریک بووم زیپه که هه لگرم.
 سه در و لعوله مای مه هابادی له ته نیشته منه وه دانیشته بوو به سیخورمه لیدام، داوای
 خه رمان لوغانه ی زیپی لیکردم، منیش ۳ لیره م پی دا، دیار بوو داوای زورتری ده کرد،

منیش سویندم لیخوارد ئیتر هیچی دیکەت نادەمی، بەلێ ئەمە خۆی باشتەین بەلگە یە
بۆ ریزدانان لە فەرەهنگ و فەرەهنگیان. بەلام لەو کاتەو فەرەهنگی پوچی بێگانەو
نامۆ و روژاوا، وەکو کوندە بو بآلی رهشیان بەسەر ئەم ولاتەدا کیشاوه، ئەم جوړه
ئەدەب و هونەرانه له برهه و نرخ کهوتون و نهماون و فەوتاون، ئەوانەش که ماونەتەو
کز، بێ قەدر، بێ ریز، کەنەفت، بێ تین، شپێزەو گۆراون و بە جارێک لەباو کەوتون،
گۆران شاعیری بەرزو بیروردی کورد، ئیشارە بو ئەمە دەکاو بە دەرویش عەبدوللا
دەلێ: برای دەرویش! ئەزانم بو مەعیشەت و ئیل و ئاوارە ی - بە زەهری ناعیلاجیتە لە
ناکەس و یستنی لوقمە - بە مردنتە که گوئی ناشی ئەخنکینی پخرۆشی نە ی - گۆران لە
نیوەدیری ئاخری هونراوە کەدا ئیشارە دەکا بو فۆلکلۆری کوردی، کە دەلێ (بلویر بو
گالی دەدا) ئەمە لە کاتیکدا دەکوترێ کە کەسیکی زۆر عاقل قسە یەکی زۆر بە نرخ بو
کەسیکی زۆر گەوچ بکا. گۆران دەیهوێ بلی: تو کە شمشال و نە ی بو قەدر نەزان لێ
دەدە ی وە ک ئەو وایە کە بلویر بو گالی بدە ی. توش بەقەت مردن ناپەرەحت دەبی،
ئەویش کە خروشی شمشالە کەت تێ ناگا، وەکو گویچکە ی بخنکی وایە، لە خوارەو
پارچە هونراوە کە ی گۆران تان بە تەوایی پیشکەش دەکەم، تا بو خوتان بیخویننەو و بە
سەرنجی ورد بیپشکنن:

بە رەنگی زەرد و شیوێ دەست و شمشالی کزا، دەرویش

حەزم کرد بەستە یە ک بیەم سەراسەر حوزن و ماتەم بی

لە سیماتا بەدیم کرد هەیکەلی عومریکی حەسرە تکیش

وہا دیارە کە بەخت ئاشیانی بلبلی خەم بی!

بەلێ دیارە لە نیو قەومی بەسیتا قەدری سەنەتکار

وہ کو عە کسی قەمەر وایە لەناو حەوزیکی لیخندا

بەلام تەختی روفاهو تاجی حورمەت میللەتی هوشیار

بە ئوستادی ئەدا وە ک تو لە ناو شمشالی کون کوندا^(۲)

سەحەر بیتیته گریان و قسە، سیحری پەری نەغمە!...

برای دەرویش! ئەزانم بو مەعیشەت و ئیل و ئاوارە ی

بە زەهری ناعیلاجیتە لە ناکەس و یستنی لوقمە

بە مردنتە که گوئی ناشی ئەخنکینی خروشی نە ی!

به لآم چي بکه ين له ناو چاوي ره شي به عزى زه کاي گه وو
وه کو تووي گولي دهم با له سه ر به رديکي رهق شه پوين
ته گهر خيلقهت نه سيبی عومری توي مه حکومي هم ده وره
نه کردايه، خوا عالم له کام عهرشت شه سوو داوين؟!
نه حهرفی مه کته نيکت خونند، نه ئوستادئ په لي گرتي
صيرف به رزيی ذه کا هم سنعه تهی فيرکرد به شمخال
هه موو وه زنيکي گورانی له تولانی هه تا کورتی
به سه ر په نجهی هونه ر کردت به ديلي کوششی زالت
شه وه ندهم بيست له موسيقا خروشي روحي بيگانه
ميزاجی کورده واريم تیکچووه، ده رویش عه بدوللا
ده خيلت بسم ده سا به ولاوک و ئای ئای و حه يرانه
شه پولي زه وقی ميللی پر ده روونی مات و چولم که
له بيتهوئن گه لي زیاتر به روحم ئاشنای، وه للا
ده ئهی ده رویش سکالایه ک له گه ل روحي کلولم که
ده رویش عه بدوللا شمخال ژه نيکي به هره دار بوو، زورتر له هه ورا مان شه ژياو له
حودودی ۱۹۵۵ی زایینی له دايک بووه. (شه پوئل).

چهن نوکتهی وردی مروفانی کوردی

خووناکاری کوشت وکوشتار که جاروبار، دهدریته پال هۆزه واری، لهخوی هۆزه واری بهدوره، ره گ وریشه ی نهوه، لهخوو ئاکار وکرداری نهقوامی هیرشکاره وه سهراوه ی گرتووه و ده گری، رهخنه گران دهشی پیرسن نه ی بوچی ههندی لهجی نشینانی که ریمخانی زهنده، وه ک قاجاریان، له رامیاری و سیاست و پیاوه تی دا، بهریبازی نه وانه رویشتن؟ ده بی له وه لامدابلین: که ریمخانی زهنده له سه ره تای ژیانیداله نیوئاووه وه وای، پهروه رده کردن و فرههنگی بیخهوشی خه لکی ساف و ساده ی هۆزی زهنده و کوردی ئیرانی پهروه رده بیوو، به لام جی نشینانی نه و له هه وای سیاسی حوکومه تی داپهروه رده بیوون و دیاره نه وه نه وانی ئالوده به فرههنگی نائیرانی کردبوو. (سهراوه: نه منیه ی پا کره وان ناغامحه ممه دخانی قاجار ته رجه مه ی جیهانگیر نه فکاری حوکومه ت، سیاست و عه شایر، له قاجاره وه تائینستا، عه زیزکیا وه ند (ره خش خورشید) بلا فوکی عه شایه ری چاپی یه که م سالی ۱۳۶۸ ی هه تاوی په ره ی ۵۳ تا ۲۹.

بوژانین: میژوده لی: نه میر که بیر نه وسه رداره دادگه ره گه وره ی ئیرانی یه کورده. ههروه ک ئاوسه رداره تاران و چوارری عه زیز خان له تاران به ناوی عه زیزخانی سهرداری سه رده شت و بوکانه، ههروه ک نادر شای هه و شار له هۆزی قه راخلوی به ره گه ز کورده - قه راخ کوردی یه و به واتای که ناره، سهراوه، په راویتری ناسرخانی نازادپور له سه ر میژوی نه رده لانی مه ستوره خانم و میرزا عه بدوللای موشی باشی که هۆزی قه راخلو و چهنده هۆزی دیکه ی کورد، له روژگاری سه فهوی و به رله سه فه ویانیش کوچ دراونه ته باکوور و باکوری خو ره لاتی که ناری ولاتی خوراسان، میژوی نه رده لان په ره ی ۱۲۲ چاپی ۸۱ و ۲۰۰۲ بلا فوکی تازه نیگاه - لیکدانه وه و لیکولینه وه و وه رگیژانی عه بدو ره حمان شه ره فکه ندی هه ژار، مه حه قیق و شاعیر و نوسه رو مو ته رجیمی ناوداری کورد.

کورد ده لی: نان نه ونانه نه ورو له خوانه، به لام میژوو، دل خوشکه ره.

روژی له نیۆ کومکاری، له خوینده واران و زانایان له تاران دانیشبووم، پرسیارم کرد: دوشوین له لای کەرەج به نیۆی که لاک ههیه، به چ واتایه که؟ نه یان زانی که به واتای لاشه و که لاکێ ئازالی مرداره وه بووه. وتم: ههراز که نێزیک به تاران، یانی چی، نه یانزانی که به واتای هه ورازه. وتم: ئه ی پلور، که هه رله و هه ورازه دایه، نه یان زانی، که به واتای که ندو یاشاره ههنگه یا شاره میش ههنگوینه، دیاره کاتی ههنگ میش ههنگوین پوره و شلخه ی داوه و په ریوه بووه و چۆته نیۆ، قه له شت و ره هیله و کونی تاشه به ردی ئه و چیا و کیوه و ههنگوینی تیدا ساز داوه، که به کوردی پێیان و تووه، پلوره یانی که ندوی میش ههنگوین.

ههروا پرسیارم کرد ئه ی! هه رله و لایه وله ولای تره وه شوینی ههیه، پی ده لێن: ئاب یا ئاو ئاسک، یانی چی، نه یانزانی ئاسک یانی «ئاهو» که له کوردی دا، ئاسک، ئاسکۆل، مامز و کارمزمیش ههیه - هه روا به دەم پرسیاره وه پرسیم: ئه ی له تاران شوینی ههیه، به نیۆ: «مهیدانی وه نه ک» یانی چی، نه یانزانی (وه نک) وه ن - داره به ن یانی دره ختجه ی وه نه که چ «چه» له کوردی دابۆته (ک) وتم: ئه ی (ئه وین دهره که - کا) شیوه لیکه، لای تاران یانی چی، نه یانزانی (ئه وین) چی یه و دهره کا، یانی چی، وتم ئیستاهه رله تاران چه ندین کچ و کیزی کوردی به ئه وین نیونراون و نیویان، (ئه وین) ه - وتم: ئه ی پارکی لاله، که له به رابه (جه لالیه) نیوده برا، یانی چی، نه یانزانی یادگاری هۆزی (جه لالی) کورده. وتم: ئه ی (زه عفهرانیه) له تاران یانی چی، نه یانزانی یادگاری هۆزی زه عفهرانلو - ی کورده، وتم: برا کانم بزنان کورد ده لێ: ئاو، سیو، لیو، شه و، نان - فارسیش ده لێ: آب، سیب، لب، شب، نان و... ئه گه ر جوان به و ردی سه رنج بده یان زورلیک نێزیکین و خزم و که سی به کین و یه ک خوین و یه کین وه له ره گه زی ئاری و ئاریایی و ئیرانین که وایی حه ق نییه لانی که م ئیوه ی خوینده وار و روناک بیری ئیرانی به چاوی ناخودی بروانه، نه ته وه ی کوردی مادو ماننا، ره گه زو پاک نیژاد، بو به ئیمه ده لێن: جیایی خواز، ئیمه خاکی پاکی ئیران و کوردستان له قوچانه وه چلو ن؟ هه لگه رین و بیگه رین به کوله وه و بیبه یان بونا کورد و نائیانی، لام وایه ئیستا، که ماوه ی ۲۵ ساله

کۆماری ئیسلامی له ئێران دا دامه زراوه و بهرده وامه، به چاوی دیکه برواننه خوشک و برا هاوهره گهزه کانی نه ته وهی کورد و قانونی شورا و راویژ و قیست و عه دلی ئیسلامی له باری کوردانه وه به ریوه بیری تا کوردیش به مافی ره وای خوئی بگا و خوئی به برابه شی ئێرانیان بزانی و په یامی میژویی ئیمام خومهینی دامه زرینه ری کۆماری ئیسلامی ئێران که فه رمویه تی: [... اسلامی بزرگ تمام تبعیضها را محکوم نموده و برای هیچ گروهی ویژگی خاصی قرار نداده و تقوا و تعهد به اسلام تنها کرامت انسانهاست. و در پناه اسلام و جمهوری اسلامی حق اداره ی امور داخلی و محلی و رفع هرگونه تبعیض فرهنگی و اقتصادی و سیاسی متعلق به تمام قشرها است منجمله برادران کرد... روزنامه کیهان ۲۷ / ۸ / ۱۳۸۵ خورشیدی و صحیفه ی نور.] پیاده بکری و بیری به ریوه و هه روائه سلّی ۱۵ ی قانونی ئه ساسی و ئه سلّی ۱۹ بیری به ریوه - ئیمه ئه و په یامه ی ئیمام خمینی مان له گووفاری گرشه ی کوردستان له چاپ داوبه زمانی کوردی بلا و کرایه وه، ده قی ئه و په یامه مان بلا و کرده وه و هه رواداوی به ریوه بردنی ئه و په یامه و به ریوه بردنی ئه سلّی ۱۵ و ئه سلّی ۱۹ و... ی قانونی ئه ساسی ئێرانمان کردبوو. برواننه گووفاری گرشه ی کوردستان

ژماره ی ۱ و ژماره ی ۲ و ژماره ی ۷ و ژماره ی ۹ ی گرشه ی کوردستان و هه روا برواننه کتییی: کۆزانی فه ره نگی زمانی کوردی چاپی یه که م چاپخانه ی جه واهیری تاران و چاپی دوهم ۱۵ / ۱۱ / ۱۳۷۹ ی هه تاوی چاپی ئه ندیشه ی تاران. په ره ی ۱۱۶. ئیستاش دوپاتی ده که مه وه و هیوادارم ئه و په یامه میژویی یه ی ئیمام خومهینی و ئه سلّی ۱۵ و ئه سلّی ۱۹ و... ی قانونی ئه ساسی ئێران هه رچی زوو تره بیری به ریوه تا خوشک و برا کورده کانیش به مافی ره وای قانونی و شه رعی خوئیان بگهن. ئه م و تاره له په ره ی بیرو ئه ندیشه، له سیروان ژماره ی ۲۷۸ سالی ۷ روژی ۲۳ جوژه ردانی ۱۳۸۳ هه تاوی، چاپ کراوه.

بلیمه ته کانی کورده واری

یه که م که س که خه تی بو ناینایان داهیتاوه کورد بوو. زهینه دین نامیدی کورد، شه ش سهد (۶۰۰) سال بهرله لوی برای یا لویس برایل - ی Louis Braille فهرانسه وی خه تی بو ناینایان داهیتاوه، عهلی کوری نه حمده، کوری یوسف، کوری خدر، نامیدی دیار به کری کورد. یه که م که سه که خه تی بو ناینایان داهیتاوه، ده لین: له نامیده وه چوته به غاو هه ر له ویش وه فاتی کردووه، نه و داهیته ره، کورده، یه کی له زانایانی حه نه لیه و له «فقه» دا پرزاناو کارچاک و ئاکار جوان و پیاوی راست و دروست و به سام و به هه بیته و لای گش که سی ریزدارو به قدر و حورمهت بووه. هه رچهنه ناینایش بووه، مروی پرهوش، زیره ک، عه جیب و لیها تو بووه، جگه له زمانی زگماکی کوردی، عه ره بی، فارسی، تورکی، موغولی و زمانی رومی شی زانیوه، له واتای خه و لیکنده وه دا وردو زانا بووه، باوه کو به منالی توشی ناینابووه، به دهس ره نجی خوئی به ریچوووه و کتیب فروشی کردو ته پیشه ی خوئی، جابو ته وه ی کتیبه کان باش بناسی و قیمة تیان بزانی، جاهه ر کتیبکی کریبا، تیکه کاغه زینکی به ویته ی حه رفی: «پتی» له ئه لف و بی سازه دا، نه و کاغه زه ی له پشت کتیبه که ده داو کاغه زینکی تری به سه ریداده چه سپاند، بوته وه ی باش رای بگری. جاهه ر کاتی ده سی به سه را دیتا نه وعی کتیب و قیمة ته که ی بو ناشکراده بوو.

ئابه مجوره نه و کورده، به یه که م که س له جیهاندا ده ناسری که حوروفی باریزه، بهرجه سته و زه قی داهیتاوه، یانی خه تی له ویته ی خه تی که نه مرو پیی ده لین: خه تی بریل که تایهت به ناینایانه، داهیتاوه نه م کورده چه ند کتیبی دیکه یشی داناوه، بو ویته کتیبی (جواهر التبصیر فی علم التعبیر) ی داناوه. خهیره دین زه ره کلی نووسیویه تی: زهینه دین نامیدی کورد له ۷۱۴ ی مانگی و ۱۳۱۴ زاینی مردوه و عومه رزه را که حاله و دیی خودایش لایان وایه له ۷۱۰ و ۱۳۱۰ وه فاتی کردوه، به لام لوی برای یا لویس برایل Louis Braille فهرانسه وی له ۱۸۰۹ - ۱۸۵۲ زاینی، له دایک بووه و وه فاتی

کردوه: یانی ئەم لویس برابله خودودی ۱۸۵۰ زاینی یانی شەش سەد سال دواى زەینەدین ئامیدی کورد، خەتی بریلی داهیتاوه و ئەمیش لە تەمەنی ۳ سالییه وه نابینا بووه. سەید حوسین کوردی یوسف کوری عەلی خەلاتی لە زانستی ریازی و هەیهت هەر شه پۆلی داوه و لە جزیر و بوتان-ی کوردستان قازی بووه و به و زانسته سه برانهی وه ک (جەفر و ئەوفاق) و پیت زانی، پەیی به وه بردوه که بوله رزه و عەرد هەژان پەیدا دەبی. به خەلکه که دەلی: گشت مەر و مالآت و ولستات و ئازە له کاتتان له هۆل، گەور و گە له خان و تەویله بکەنه دەرئ و خوشتان له نیو خانوبه ردا مەمینه وه. ئەو زانا کورده، به و زانینه خەلکه کهی، له مردن و تیاچون رزگار کردوه و نه بهیشتوه، وه ک شاری به م و ئەوان له بن خاک و خوڵ و دار و پەردودا، قە تیس بن و به بوله رزه بمرن و تیاچن هەر وای پەیی به وه بردوه که مەغول هیرش ده کاته سەر ئیران و توران و شاری خەلات و بدلیس، بهرله وهی مەغول بیگاتی، به خوئی و دوانزه هەزار مالی خزم و دوست و بهیره وانی، نیشتمانی به جیی هیشتوو و چوونه تەمیسر، وه تاماوه پی بهرله مرو، گەرە کینک له میسر دا هەبوو که به تاخی ئەخلاتیان ناودار بوو. به فەرموده ی سه عدی

[سعدیا حب وطن گرچه حدیثی است صحیح/نتوان مرد به ذلت که من اینجا زادم]

مرو جاری وایه، به ناچاری له نیشتمانی خوشه ویستی خوئی ئاواره دەبی.

نوکتە: له روژگاری نه و شیرە وان دا (جاماسبی) مامی شاری خەلات و ئەوده وه ره ی به خەلات داوه به رابه ریکی ئایینی زەردەشت، جا هەر له مه وه (ئه وشار و هەریمه) به خەلات ناوی دەر کردوه، خەلات واژه یه کی کوردیه. خەلات: دیاری گه وره پیاوان، خەلات: به خشراو، له لایه ن که سیکه وه پیشکه ش کراو، خەلات و به رات، هەر چه نده له میژودا [خلاط، اخلاط، خالدی: کوردی، کورتی، کوردیای به یه ک زانراون و خالدی هوزیکه لای کرماشان] اسناد و ماخذ عمده مقدمه ی کتاب شه ره فنا مه ئەمیر شه ره فخان بدلیسی به زمانی فارسی پهره ی ۱۸ چاپی ۱۳۴۳ی هه تاوی تاران.

به لام عه ره ب بردویانه ته سهر زاری خوین وله کوردانیان گوریوه و به ئیخلات «اخلاط» خویندویانه ته وه، لیره ش له باتی (کانی سپی) ده یکه نه (چشمه سفید) و (کوچک چه رمو) ده که نه (سنگ سفید)، که ته له فوزه کانی له زاری کوردیدا زور ناخوشه و ره وان نا کرئ.

کوری موسته و فی ئه حمه د بن موباره ک شه ره فه دین ئه بو و به ره کات هه ولیتری له ۶۳۷ له دایک بووه و دوای ۷۳ سال ژبانی له موسل وه فاتی کردوه و له فه ن و فنون و هونه ری مو حاسبه بات و مه سئه له ی دیوانی عیلمی ریازی دا بی و ئه بووه و له هه ولیتر پله ی ئیستیفای پیدراوه و له ویژاوه ری، نه خو، لوغته، عه روز، قافیه وزانینی به یان، شیعر و شاعیری، ئه خبار و میژو، ئه مسالی عه ره بی و فه رموده، ناوی ریجال، وه ک ده ریوا و بووه و ماله که ی زیاره تگه و زانینگه ی زانینخوازان بووه. یا نه جمه دین ئه ییوب له زانینی ریازی، هه یته ت، ئه ستیره ناسی پرزانا بووه و مو حاسب و له ده رباری مه لیک صالح [۶۳۹-۶۴۷] بن مه لیک کامل، ئه ستیره ناس و ژماره نوی ئه و بووه و خه لکی خه لاته. یا جه زه ری «بدیع الزمان اسماعیل» هونه ره که کتیبی (معرفه الحیل الهندسیه) له ۱۲۰۵ بو مه حمود ئه رته قی له ئامید داناوه و زانینی ساعه ت سازی تیدا به کار بردوه، «ئه لمونجید فی الاعلام» په ره ی ۲۱۳ چاپی ۲۰ حوزه یرانی ۱۹۸۲ زاینی بیروت، لو بنان. یا عه للامه ی ناو دار کوری ئاده م که له ۱۱۶۰ ی مانگی له دیی روستی باله کی کوردستان له عیلمی ریازی، هه نده سه و هه یته ت پرزانا بووه و له سه ر (رسالة الحساب، اشکال التأسیس، له سه ر ربع المعجیب، له سه ر زیج: جه دوه لی ئه ستیره ناسی) شه رحی داناوه و کتیبی (مفتاح التنجیم فی شرح التقویم) و کتیبی (تشریح السیارات فی الفلک) و (شه رحی له چه غمینی قازی زاده له فه له کیات دا نویسه و زیاتر له ۲۵ کتیبی به نرخی داناوه، یادی مه ردان په ره ی ۱۷ و ۲۲ چاپی - ۱۹۸۳۴ زاینی - عه للامه ئیمام شافعی روژگار چه زره تی مه لا که ریم موده ریس، یا عه للامه مه لا به حیا عیمادی له ۱۲۵۴ ی

مانگی وه فاتی کردوه. له زانستی ریازی، فهله کیات، زانیی عه قلی و نه قلی و حیکمهت و فهلسه فه و که لام هه ر شه پۆلی داوه و زنجیره ی ئیجازه ی مه لا و فه قیانی له م دوایانه ی کوردستان، ده گاته وه ئه م زاته. یا به دره دین محه ممه د، بن ئه حمه د ناودار به [سبسط ماردینی] که له زانستی ریازی، ئه ستیره ناسی و فهله کیاتدا پر عیلم بووه و له ۸۲۶ی مانگی له دایک بووه و چۆته دیمه شق و له هه نده سه، هه یهت و ریازی و (مقنطرات و جیوب قوس) ه کان دا، ته ئلیفی هه یه و ۲ کتیبی (تحفه الالباب فی علم الحساب و الجواهر فی تجدیدا لخطوط والدوائر) ی داواوه و له ۱۲۹۹ی مانگی له میسر له چاپ دراو و له جه بر و هوقابه له دا، نوسراوی هه یه و له زانکۆی ئه زه هری قاهره دهرس بیژ بوه و له ۹۱۲ له وی وه فاتی کردوه.

ئه بوو حه نیفه دینه وه ری کتیبی زیج و کتیبی جه بر و موقابه له ی داواوه و له گیاناسی و عیلمی شیمیدا که شفیاتیکی هه یه و نه سه بنامه ی کوردی نوسیوه، ئه ستیره ناس، ئه ندا زیار، میژوزان و نابیغه ی روژگاری خو ی بووه و حیکمه تی فه لاسیفه و به یانی عه ره بی، کو کردو ته وه و لیکدیدا و ن و ته فسیری قور ئانیشی له ۱۳ به رگدا نوسیوه و گیاناسی زو ر به بیر بووه وه به ده یان ریازی زان و گیاناسی دیکه. جاهه رله به ر ئه وه یه دوکتور گو ستاو لو بۆن فه رانسه وی رای گه یاندووه: [زانایانی ئیسلام له زانین و عیلمی شیمی ۱۵ گرینگترین بنه ره تی شیمی «تقطیر» ه که ئه گه ر ئه و که ره ستانه ی ئه زمونی لابراتواری موسو لمانان «که سانی وه ک دینه وه ری و عه للامه «عبدالسلام» گیاناس و شیمیدان و ریازی زان و سه روکی قاهره ی میسر» - نه بوایی «لاوازی یه» له که شفیاتی تازه ی خو یاندا سه ر نه ده که وتن. زانایانی ئیسلام له ریازی، عیلمی جه بر، جوگرافیا، فیزیک، مه کانیکی و مه علوماتی عه مه لی له به ر کار بردنی (رقاص) له ساعهت: (ده م ژمیتر) یان دا هینا وه و کارگه لی پر گرینگ و له به ر چاویان ئه نجام داوه و له م بار و بابه تانه وه. زانایانی ئیسلام حه ق و مافی گرینگ و گه وره یان له سه ر ئور و پائیان هه یه، کتیبی (تمدن اسلام و عه ره ب

چاپی ۱۳۴۷ ئیسلامیهی تاران ته رجه مهی فارسی سه یید هاشم حوسینی). گۆستاو لوپۆن به و قسانه شایه دیی گه و ره ی بو خزمه تی زانایانی ئیسلامی به عیلم و فرههنگی مروفانی داوه، که نه ته وهی کوردیش خزمه تی عیلمی و فرههنگی خوئی باش نیشان داوه و رازی به قاومانه وهی کورد، که له نیو سوبه و کوره ی گرداری داگیر که ران ماوه و نه تاواوه ته وه، هه ر له مه دایه، که له خزمه ت کردن به عیلم و زانین دا بووه و له سه ره تای ده و ره ی (ماد) ه وه له ئیراندا تا ئه م سه رده مه، نه ته وه ی کورد زیاتر له چارده سه ده یه له گه ل دین باوه ری و خزمه ت کردن به عیلمه، عیلمیش نووره، فارابی نه و زانا ئیرانییه له ره سولی ئه کره مه وه نه قلی کرده که پیغه مبه ر فره رمویه تی: (العلم نور یقذقه الله فی قلب من یشاء). کوردیش له ریگای عیلم و زانسته وه خوئی پاراستووه و به ره وانی و بهرگیری له خوئی کرده. له ئه رده شیری بابه کانه وه بیگره تا ده گاته به درخان پاشایه زدان شیر، مه لیک غازی شیخ عوبه یدیلای نه هری شاهی شه مزین اغه وسی سانی شیخ عه بدو القادر نه هری شه مزینی، شیخ سه عید پیران، ژه نرال ئیحسان نوری پاشا، شیخ «عبدالسلام بارزانی»، شیخ ئه حمه د بارزانی، «سلطان العرفا»، حاج سه یید عه بدو اللآگه یلانی زاده، ژه نرال مسته فا بارزانی، پیشه وا قازی محه ممه د سمکوئی مه زن و مه لیک مه حمود، به رزنجی حه فیدو نه مر. کوردو نه ته وه ی کوردو ماد له راست دیسپۆتیسیم ره ق راوهستن و له هی رشی مله و پان و ده س درێژکاران مه ردا نه و شیرانه، بهرگیری و به ره وانی له خوئیان بکه ن و بهر په رچیان بده نه وه. دیاره، به لاجوونی [بو مدیه ن له ئه لجه زیره که نه جاسه تی خوئی ده خوارد تا مرد، وه ده رکردنی شا له ئیران به ئه للاحو ئه کبه رو، تف و له عنه ت، وه هی تانه ده ریی سه ددام ئه فله قی له کو ن، وه ک ریوی که ۱۰ سالی ش هه ر وه ک سه گی زنجیری زنجیری کرابوو ئاخو ریش په تیان له ملی ئالاند و خنکاندیان] ده روازه ی نازادی بو نه ته وه ی کراوه ته ود.

سه‌لماس (زاروهند) ناوینه‌ی میژو

له‌باکوری خوژاوا‌ی ئێران، به‌شی کوردستانی باکوری شارێک که داگری به‌شه‌کانی کویستانی ورشته‌کانی پر به‌ره‌مه‌دا، هه‌لکه‌ تووه‌و به‌شاری سه‌لماس ناوداره‌ و له‌چه‌می زولاچای ئاوی خواردنه‌وه‌ی بو‌ده‌چی که‌ ئه‌و شاره‌! میژویه‌کی دورودریژی هه‌یه‌و شایه‌دی شوێنه‌ واری که‌ ونارایه‌، له‌ روژگاری زو‌ر کوته‌وه‌، دیاره‌ جیی حه‌وانه‌وه‌ی مرو‌ بووه‌، شاری سه‌لماس، به‌قه‌سه‌ی میژو زانان له‌ روژگاری (سه‌لماسار-ی سیوه‌م) له‌ پاشا‌کانی ئاشو‌ر له‌ هه‌زاره‌ی سیوه‌می به‌رله‌ زاین، سازدراوه‌ و به‌نیوی قه‌لا‌ و دژی بو‌خو‌ پاراستن له‌ هیرشی هه‌زه‌کانی نێزیک حوکومه‌تی بایبل ساز دراوه‌ و به‌گه‌رانی گه‌ردونی گه‌ردان بوته‌شار و بو‌ئاسان به‌زمان و زاراهاتن و ئاسان گو‌کردن، (سه‌لماسار) بوته‌ (سه‌لماس) و ئه‌و ناوه‌ براوه‌ به‌سه‌ر ئه‌و شارو‌هه‌ریمه‌دا.

سه‌لماس به‌رله‌ ژیار و ته‌مه‌دونی ئاشوریش له‌هه‌ریمه‌، پرشارستانی و ئاوه‌دان و خودان ژیا‌ری گو‌ی زه‌وی بووه‌ و ئاسه‌واری که‌له‌و‌ی به‌ ده‌س هاتووه‌؛ ده‌گه‌ریمه‌وه‌ بو‌هه‌زاره‌ی به‌رله‌ دایک بوونی عیسامسیح.

ئه‌لمیقه‌سه‌ی له‌ سه‌فه‌رنامه‌ی خویدا، تارینی بازارومزگه‌وتی به‌ به‌ردچنی ئه‌و‌ی ده‌ کاو یاقوتی حه‌مه‌وی سه‌لماس به‌شاری وێرانه‌ و تیک رمیاو ناوده‌ باو حه‌مدوللا‌ موسته‌وفی نوسیویه‌تی که‌ بارو و سه‌ر دیواره‌کانی سه‌لماس له‌ده‌وازه‌ی غازان خاندا پینه‌وپه‌رو‌کراون و له‌ کتیی نه‌هزه‌ تولقوب دانوسراوه‌، سه‌لماس له‌ ئیقلمی چواره‌مه‌ و دریا‌یه‌ که‌ی له‌ جه‌ زایری خالدا‌ت «خه‌تی‌یه‌د» و به‌رینایه‌ که‌یشی له‌ خه‌تی ئوستوا «کزم» شاری گه‌وره‌یه‌ و بارو‌وسه‌ر دیواره‌کانی داروخاون، وه‌زیر خواجه‌ تاجه‌دین عه‌لیشای ته‌وریزی، ئه‌و‌یی ئاوه‌دان کردوه‌ته‌وه‌، ده‌وره‌ که‌ی هه‌شته‌زار هه‌نگاوه‌ و هه‌واکه‌ی سارده‌و ئاوه‌ که‌یشی له‌ «ئه‌ودیه‌»ی چیا‌کانی کوردستان سه‌ر چاوه‌ی گرتووه‌ و ده‌رژیمه‌ ده‌ریاچه‌ی چی چست ده‌ریاچه‌ی ورمی. له‌ سه‌ده‌ی چواره‌می کوچی مانگیدا، گشت دانیشتوانی سه‌لماس کورد بون و له‌ سالی ۱۹۰۰ی زاینیدا، دارای ۱۰۸ ئاوه‌دانی

بووه و لانی کهم په نجا هه زار کهس له و ناوه دا ژیاون، هه ندی له و ناوه دانیا نه؛ دیی مه سیحی یان هه بووه، سەلماس. له رابوردوی زورکوته وه، به شی له ئه رمه نستان بووه و له روژگاری ئیمپه راتوری مادو هه خا مه نشیا نه وه به (زاروهند) ناو براوه. له نیژیک شاری سەلماسی ئیستا، له بان ته پو لکی به ناوی (زنجیر قه لا). ئاسه وارو خانویه ک به هو ی (که پرتیر) دوژ راوه ته وه، که دارای هه ججاری و به رده هه لکه نراو، که دا تاشراوی روژگاری ساسانی یه، له م به رده هه لکه نراوو دا تاشراوانه دا، که له نیو خه لکی نه و ده وه ره دا به (ئوزدانی) ناو داره، وینه ی ئه رده شیرو شاپوری ساسانی. له حالیکدا که حوکمدارانی ئه رمه نستان له به رسم و پی ئه سپه کانیا دا، چوکیان دادا وه، له به رد هه لکه نراون و نشان دراون، جاهه رله به رته مه، هه ندی لیکو له ران، گرتنی سەلماس ولکاندی نه وه به ئیران له به شی کوردستانه وه، به کاری ئه رده شیر یا به کاری شاپوری ساسانی، ده زانن، بیجگه له و به رده هه لکه نراوانه، له لای (گورچین قه لا) یش، ئاسه واری که و نارای جینگای سه رنج هه یه له نیژیک ناوه دانی (تازه شاریش) (بورجیکی خستی) هه یه که ده لێن: هی (میر، خاتون: کیژی ئه رغوناغا) یه که (که تیه یه کی میژوداری) هه یه، گوندی (حه و ته وانه ی) سەلماس له کوته وه ناوه ندی خه لیفه گه ری ئه رمه نیه کانی نه و ناوه ناوه بووه. به وردبونه وه و سه رنجدان به ئاسه وار ناسی «گولته په» به دوژینه وه ی یه کی له کوترین شوینه واری نیشته جیی بونی کوړو کومه لگای به ری مرو، زانراوه و دانریاوه. له بابته که شف و له جیهاندا دوژینه وه ی، ئه م شوینه واره پرنرخه، ئه بی بلیین: که ئه م ئاسه وارو گوندانه، ده گه ریته وه بو هه زاره ی حه و ته می به رله زاینن، زه ره و کریتدراویک که به (په رده کانی ئاوسیدنی) ما ک و دایکه، له وژیتگه دا گه یشتون، نیشانه ی ئه وه ن که نه و ناوه دانیه، پیشکه و تووه، له و روژگاره دا، ناوه ندی گرینگترین به ره م هینانی که رسته ی ئاوسیدنی و ئاوداری وه ک چه قو، شیرو که ره سته ی برنده بووه، له و ناوچه ی به شی ده ری اچه ی ورمی دا، شتانی هه روه کو ده سکردی به ردین، ده وری قوول، گاسنی زه وی کیلان، که رسته ی دابین کردنی خو ارده مه نی، جوت و گاو کشت و کال له و مه لبه نده دا، هه روه ها کاسه و کوژه و دیزه ی نه خشاوی خو له میشی، ماییل به ره شی و

سه‌ردوکی سوآله‌تی، دوزراونه ته‌وه و کویش کراونه ته‌وه که سوآله ته‌کانیان له‌جوړی سوآله‌تی نه‌خجه‌وانه که پیوه‌ندی به‌ده‌وره‌ی بریتزی قه‌دیم له‌دوه‌زار و نو‌سه‌دسال به‌رله‌زاینن، هه‌یه‌و له‌تویژال تویژالی نیو تویژالی لای سه‌روی ئه‌و ته‌پولکه‌یه، نیشانی له‌نیشته‌جی بونی سی‌ده‌وره‌ی ئاداب و رسوم و فهره‌نگی پیوه‌ندی دار به‌هزاره‌کانی شه‌شم، پیجهم و چواره‌می به‌رله‌زاینن، دینه‌به‌رچاو، که به‌ته‌رتیپ هاو دم و هاو‌چاخه له‌گه‌ل ته‌مه‌دونی حاج فیروز و دالماله‌هه‌ریمی سندوسی نه‌غده و روزگاری بریتزی قه‌دیم، له‌کو‌ماری نه‌خجه‌واندا، له‌مه‌س‌رده مه‌شدا له‌سه‌ر هه‌جیه‌که، له‌تویژالی فهره‌نگی ئه‌و ته‌پولکه‌یه که دارای نر‌خگه‌لی تاریخی فراوانه، تویژینه‌وه یه‌کی عیلمی، ئه‌و تو‌ئه‌نجام نه‌دراوه و ئاگاداری پیوه‌ندی دار به‌هه‌ردو، ده‌وره‌فره‌که‌مه، قه‌دیمی‌ترین جینگای نیشته‌چی بونی که نیشانه‌گه‌لی یه‌ک گوندی دایمی که له‌جیهاندا ناسراوه. له‌نیو دوروان (به‌ینه‌نه‌هرین) ی عراق دابووه، که تایبه‌تمه‌ندی یه‌کانی فهره‌نگی. ئه‌وی له «گولته‌په» ی سه‌لماس دواتره. له‌مه‌ته‌پولکه‌دا لاشه‌گه‌لی زه‌لام و گه‌وره له‌به‌ردی ئاوسیدنی تاوه‌زنی پیج کیلوگرم که شف و دوز راونه‌ته‌وه، هو‌ی جه‌نگی شاهه‌باسی صه‌فه‌وی کورد، له‌گه‌ل تورکه عوسمانیه‌کاندا زیاتر له‌به‌ر سه‌لماس بووه. تاریخ شایه‌ده که جه‌نگه‌کانی روسی ته‌زاری، تورکی عوسمانلی و په‌ریشانیه‌کانی دوا‌ی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م زه‌ره‌روزیانی قورسی به‌سه‌لماس گه‌یاندوه، ئاغامحه‌مه‌د خانی قاجار دوا‌ی‌گرتنی ئه‌رمه‌نستان له‌به‌رواری ۲۸ ره‌جه‌ب، بو‌وچان و پشودان چو‌ته سه‌لماس و بوماوه یه‌ک له‌وی ماوه ته‌وه.

فره‌ترین و ئارامی و ئاوه‌دانی سه‌لماس (زاروند) شاهه‌باسی صه‌فه‌وی دا بووه، چونکا شاهه‌باس به‌سیاسه‌تی تایبه‌ت ئه‌رمه‌نی یه‌کانی له‌سه‌لماس و گونده‌کانی ئه‌و ده‌وره‌نیشته‌جی کردو دای مه‌زراندن و دژی و دژمنی نیوانیشانی له‌نیو‌بردو ته‌نانه‌ت کلیسای ناوداری (حه‌وته‌وانان) به‌ده‌ستوری شاهه‌باس پینه‌وپه‌رو‌کرا و درایه‌ده‌س ئه‌رمه‌نی یه‌کان. له‌ده‌و ره‌ی قاجاردا شاری سه‌لماس له‌بره و که‌وت و له‌باتیان گوندی دیلمه‌قان له‌نیژیک سه‌لماس که‌وته به‌سه‌رنج و تاراده‌یه‌ک ئاوه‌دان کرایه‌وه،

که‌به‌داخه‌وه‌له‌سالی ۱۳۰۹ی‌هه‌تا‌وی‌بومه‌له‌رزه‌و‌عه‌رزه‌ژانی‌سه‌خت‌له‌و‌مه‌لّه‌نده‌روی‌دا‌که‌له‌سوینگی‌ئه‌و‌زله‌له‌وه،‌هه‌م‌شاری‌سه‌لّماس‌و‌هه‌م‌دیلمه‌قان‌و‌یران‌و‌کا‌ول‌بون‌و‌زیاتر‌له‌چوار‌هه‌زار‌که‌س‌له‌نیو‌چون،‌یه‌که‌مین‌فیرگه‌که‌به‌شیوه‌ی‌نو‌ی‌به‌هو‌ی‌باهو‌ی‌سه‌عیدخانی‌سه‌لّماس‌له‌شاری‌سه‌لّماس‌ساز‌درا،‌سازدانی‌ئه‌و‌فیرگه،‌بو‌وه‌سه‌ره‌تا‌سازدان‌ودا‌مه‌زاندی‌فیرگه‌و‌فیرانکو‌ی‌دیکه،‌له‌سه‌رانسه‌ری‌ولّات،‌حه‌یده‌رخان‌عه‌مو‌ئو‌غلی.‌مرو‌ی‌ناسراوی‌بزای‌مه‌شروته‌خو‌ازی‌و‌میرزائیراهیم‌خان‌ئه‌مین‌سو‌لتان‌یه‌که‌مین‌سه‌در‌ئه‌عه‌مه‌می‌موزه‌فه‌ره‌دین‌شای‌قاجار،‌خه‌لکی‌سه‌لّماس‌بون،‌له‌م‌کات‌و‌ساتانه‌دا.‌شاری‌سه‌لّماس‌دارای‌۷‌به‌ش‌و‌۱۵۰‌گونده،‌که‌فه‌ربون‌و‌ته‌را‌کومی‌نیسی‌جه‌معیه‌تی‌ئه‌وی‌۳۰‌که‌س‌له‌هه‌رکیلو‌میتری‌چوار‌گوشه‌یه،‌بنچینه‌ی‌ئابوری‌شاری‌سه‌لّماس‌له‌سه‌رکشت‌و‌کال‌و‌جوت‌و‌گا‌ومه‌رو‌مالّات‌به‌خیو‌کردنه.‌ده‌س‌هات‌و‌به‌ره‌مه‌می‌جوت‌و‌گای‌ئه‌وی‌گه‌نم،‌جو،‌توتن،‌دانه‌گه‌لی‌رو‌نی‌و‌چو‌نده‌ره.‌مه‌رو‌مالّات‌داری‌نه‌خشی‌فه‌رگه‌رینگی‌له‌ئابوری‌شاری‌سه‌لّماس‌ده‌یه،‌ئیستاسه‌ره‌رای‌سه‌نه‌ته‌تی‌چه‌رم‌سازی‌سی‌کارخانه‌ی‌گه‌وره،‌به‌ناوی‌شیره‌مه‌نی:

(له‌به‌نیات)‌له‌وی‌به‌ره‌م‌دی‌و‌ره‌وانه‌ی‌ناوه‌وه‌و‌ده‌ره‌وه‌ی‌ولّات‌ده‌کری.‌قه‌یسی‌و‌شیلّانه‌ی‌زو‌روزه‌وه‌ندی‌ئه‌و‌شاره‌له‌کارخانه‌گه‌لی‌به‌رگه‌سازی‌خوسره‌وا‌وا،‌حه‌وته‌وانه،‌سوره.‌خانکا‌و‌تازه‌شار،‌ده‌کریته‌به‌رگه‌و‌هه‌مو‌سالی‌به‌ری‌ده‌کری‌بو‌ولّاتی‌ئه‌لمان‌و‌روسیه.‌هه‌روه‌ه‌امه‌عه‌نه‌ی‌به‌رده‌(مه‌ر‌مه‌ر)‌به‌ردی‌موزائیک‌(شورگول)‌به‌رده‌ره‌شه،‌گه‌چ‌و‌(تنکال)‌به‌ده‌س‌دی،‌تنکال‌ماده‌یه‌که،‌له‌زیرینگه‌ری‌و‌حه‌له‌بی‌سازیدا‌به‌نیوی‌ماده‌ی‌جو‌شکاری‌که‌لکی‌لیو‌ه‌رده‌گیر‌دری‌و‌نیو‌ه‌شیمیا‌یه‌که‌ی‌(به‌رات‌دوس‌دیم)‌ه.‌له‌سه‌لّماس‌و‌گونه‌کانی‌ئه‌وی،‌ده‌سکیش،‌به‌ره،‌گوره‌وی‌چنین‌با‌وه‌و‌باری‌ئابوی‌فه‌رشی‌هه‌یه‌و‌ژنان‌ئه‌و‌چینه‌نه‌نه‌جام‌ده‌ده‌ن.‌بروانه‌و‌تاری‌وه‌حید‌مه‌رحه‌مه‌تی‌سه‌لّماسی،‌روژنامه‌ی‌ها‌و‌شاری‌روژی‌سی‌شی‌مه‌خه‌رمانانی‌۱۳۷۹ی‌هه‌تا‌وی‌و‌۲۲‌ئا‌گۆستی‌۲۰۰۰ی‌زاینی‌سالی‌۸‌ژماره‌ی‌۲۱۹۹.‌وه‌رگیرله‌فارسی‌یه‌وه‌بو‌زمانی‌شیرنی‌کوردی‌دو‌کتور‌مه‌مه‌د‌صالح‌ئیراهیمی‌(شه‌پۆل).

نوگه‌نجی نادیار

به‌سازدانی به‌نداوی له‌ئوستانی ئازربایجانی روژاوا زیاتر له ۹ گوندی ئه‌و ئوستانه، وندا ده‌بن، کارو کرده‌وه کانی سازدانی ئه‌و به‌نداوانه، که دارشتنی به‌ر نامه‌کانی به‌رله سالی ۱۹۹۱ی زاینی یه‌وه دارپژراوه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه بو‌به‌رنامه‌ی یه‌که‌می ته‌وسیه‌وه گه‌شه‌پیدان (په‌ره‌دان) و به‌وکاره‌گوندو ئاوه‌دانی فراوان و نداده‌بن و له‌بن ئاو، نوقم‌ده‌بن، به‌سازدانی به‌نداو، له‌به‌رچه‌می (زرا‌چای). (ئا‌چای) (قازان چای) و (شارچای) له‌شاری سه‌لماس و خوئی و ورمی، گوندگه‌لی فره‌نومی بن ئاو ده‌بن. له‌راست مه‌کانیزه‌بونی کشت و کال و هاتنی تیکنولوژی بو‌سیستمی سوننه‌تی کشت و کال له‌وه‌ه‌ریمه‌دا، په‌رسیارک دینته‌گور و ئه‌ویش ئه‌مه‌یه‌که‌چ به‌لایه‌ک به‌سه‌ر، ساختاری کو‌مه‌لایه‌تی و فره‌ه‌نگی ئه‌و ناوه‌ناوه‌دا، دی و توشی چ مال و پزانیه‌ک دین و دین، ئه‌بو، لیکۆلینه‌وه‌ی وردی خه‌لک ناسی به‌رله‌سازدانی به‌نداوه‌کان ئه‌نجام به‌درایی تا روناک بیوایی که سازدانی ئاوه‌ها، به‌نداو‌گه‌لی له‌باری فره‌ه‌نگی و کو‌مه‌لایه‌تی باشه‌یاناباشه.

پیوستی لیکۆلینه‌وه‌ی خه‌لک ناسی به‌رله‌لیبران. به‌ریوه‌بردنی گه‌لاله‌ی جامیعی مه‌ردم ناسی له‌هه‌ریمی که دانیشتوو‌ه‌کانی له‌ترسی وه‌بن ئاو‌که‌وتن له‌بن ئه‌و به‌نداوانه‌دا، ناچار به‌کو‌چه‌له‌کو‌چ کردن نه‌بن، هه‌رچه‌نده‌دوای چهن سالی ئاوی فره‌یان ده‌بی و که‌لکی لیوه‌رده‌گرن. به‌لام لیکۆلینه‌وه‌له‌سه‌ر ئه‌وانه، دوای لیبران بو‌سازدانی به‌نداوه‌کان له‌به‌ر چاو، نه‌گیردراوه‌وه‌کاره‌که‌له‌روی زانست و دلسۆزی یه‌وه، ئه‌نجام نه‌دراوه. محمه‌د میرشوکرایی به‌رپرسی به‌شی تویرینه‌وه‌ی مه‌ردم ناسی مه‌کو‌ی میراتی کلتور و فره‌ه‌نگی له‌م باره‌وه‌و تویه‌تی: تا چوارسالی دیکه‌خه‌لکی ئه‌و گوندانه، ده‌ره‌تانیان هه‌یه‌که‌نه‌که‌ونه‌بن ئاو. ئه‌مه‌ش ده‌ره‌تانی باشه‌بو‌ئه‌نجام دانی لیکۆلینه‌وه‌یی ورد تر و دلسۆزانه‌تر، یه‌کی سه‌بت و زه‌بت و کو‌کردنه‌وه‌ی ته‌واوی باری کلتور و فره‌ه‌نگی و کو‌مه‌لایه‌تی دانیشتوانی ئه‌و ئاوی و گوندانه. دوهم لیکۆلینه‌وه‌له‌مه‌به‌ندوه‌هریم‌گه‌لی

که گوندنیشان، کوچ ده‌دریته ئه‌وی. تاکه مترین زهره روزیان به و خه‌لکه بگا، که جیی به جیی ده‌کرین، دیاره باشرین شیوه، ئه‌وه بوکه توژیینه‌وه که، به‌رله ده‌س به‌کاربون ئه‌نجام بدرایی تائاشکرا بویی که له‌بنه‌ره تا سازدانی ئاوه‌ها به‌ندا و گه‌لی به‌له‌به‌ر چاوگرتنی فهره‌نگی و کوومه لایه‌تی باشه پایازیانایه‌ی به.

باری ئیستراتژیکی.

کوردنشین بونی گونده کانی باشوری ئوستانی نازربایجانی روژاوا و حه‌ساسیه‌تی که ئه‌و گوندانه له روانگای باری ئیستراتژیکیان، له پیوه‌ندی له‌ته‌ک کورده کانی باقی هه‌ریمه کاند، به‌تایه‌ت ئوستانی باشوری یانی ئه‌و پیوه‌ندی یه‌ی که له‌گه‌ل کورده کانی ئوستانی کوردستاندا هه‌یانه. که یه‌کی له‌هوگرینگه کانی به‌رخودانی خه‌لکی ئه‌و گوندنیشینانه، له راست جیی به‌جیی کردن و کوچ پی‌دانیان له‌نشتمانی باو باپیرانیان. یه‌کی له‌خه‌لکی گوندی (خری) به‌ئیشاره به‌م نوکته، به‌یه‌کی له‌ویته هه‌لگره کانی توژی‌ره به‌زاراوه‌ی توند و تیژی کوردی، رای گه‌یاند، که ئایا ده‌ولت ده‌توانی ئه‌و هه‌موه رابوردوه‌ی ئیمه و ئه‌و هه‌موه کلتور و ئاداب و روسوم و ئاین و سوننه تانه‌ی ئیمه و ئه‌و گشته کار و ئاکار و مه‌به‌ستانه‌ی که پیوه‌ندیان به‌م شوینانه و به‌م گوندانه وه‌ه‌یه، ده‌توانن له‌جیگایی دیکه بوئیمه‌ی دابین بکه‌ن؟ ئه‌و لیکۆله‌ره، رای گه‌یاندوه، که پیوه‌ندی هه‌ریمگه‌لی باشوری ئوستانی نازربایجانی روژاوا له‌گه‌ل باقی نیشته جییانی کوردی باقی هه‌ریمه کوردنشینه کان بوئیم کوردانه‌ی والیزه نشته جین، پرگرینگ و حه‌یاتی به. هیوادارین، ده‌ولت له‌کوچدانی خه‌لکی ئه‌و گونده کوردنیشینانه، گشت ئه‌و که‌ند و کووسپانه له‌به‌ر چاو‌بگری.

وندا بونی گه‌نج «دیوید رو‌هیل» که ناراناسی ئینگلیسی خودودی سالی ۱۹۹۸ی زاینی کتیبکی له‌لنده‌ن له چاپ داوه، به‌ناوی «ئوستوره‌ی» په‌یدا بونی ته‌مه‌دون، له چاپ دانی ئه‌م کتیبه بووه هو‌ی ئه‌وه، زوری له‌که و ناراناسان له‌بابه‌ت تاریخی عه‌هدی عه‌تیق و ته‌نانه‌ت ناسینی و ناساندنی تاریخی، له‌رافه و ته‌فسیرگه‌لی خو‌یان بیربکه‌نه‌وه و

دوباره چاوی پيدا بخشینه‌وه تا نال و گوړيكي تيدا بدهن، روھيل له‌سهر بنه‌ره تی‌ورد بونه‌وه وليکولینه‌وه کانی خوئی و هه‌روه‌ها به به‌لگه هیتانه‌وه له‌سهر بنه‌ره تی به‌لگه‌ی مه‌وجود، له‌ئینجیل عه‌هدی عه‌تیق (به‌شی ئافراندن) ورافه و ته‌فسیره کان و ده‌رخستنگه لی‌که‌له روی نه‌و ناگاداریانه‌وه، نه‌نجامی دابون، نه‌م فه‌رزه‌ی هیتابووه‌گوړکه باغی عه‌دن: (باغی به‌هه‌شت) شویتیکه، له‌باکوری روژاواي ئیراندایه: (هه‌ریمی) له‌نیوان ته‌وریزو ورمی دایه، نه‌و، به‌م فه‌رزه ده‌ی سه‌لمینی. که په‌یدا بونی ژیارو ته‌مه‌دون له‌م نوخته و له‌م هه‌ریمه‌وه، ده‌سی پی‌کراوه و به‌حه‌ره‌که‌ت کردن له‌نیو کیو و چیاو چیره‌کانی زاگروس (زوگورتی) دا میژوی ژیارو شارستانی به‌ره‌ی مروشکلی گرتووه. دواي سالیك «پتر مارتین» لیکوله‌رونوسه‌ری دیکه‌ی ئینگلیسی، به‌و تاریکی وردو تویتزه‌رانه‌و ته‌حقیقی که‌له روژنامه‌ی «ساندی تایمز» ه‌وه له‌و باروبابه‌ته‌ی سه‌روه‌وه له‌چاپی دابو، نه‌وه‌ی به‌باشی له‌ئاخرین ده‌سکه و تگه‌لی که‌و ناراناسان نه‌ژماردوه، ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر نه‌و هه‌ریمه‌کوردنشینانه‌ش به‌شی له‌و هه‌ریمه‌یاد کراوه‌نه‌یش نه‌بن، خزمی و نیژیکی نه‌و گونده‌کوردنشینانه، ده‌توانن سه‌رنج وتی روانینی زوری له‌گه‌روکان وليکوله‌رانی ده‌روه‌وه بو‌لای ورد بونه‌وه له‌و گونده‌کوردنشینانه به‌ره‌و لای خویمان رابکیشی. لیکوله‌رانی که‌به دواي که‌شف و دوزینه‌وه‌ی بیسکه ولاندکی ژیارو شارستانین، و تارونوسراوه‌ی «روھیل و مارتین» تاگونده‌کانی بی‌به‌ش و مه‌حروم و هه‌ژارنشینینی نازربایجان ده‌روڼ و به‌رسه‌رنجدان وليکولینه‌وه‌و دوپاره خویندنه‌وه، ده‌که‌ون، مه‌به‌ست نه‌وگوندنشینانه، که‌به‌رله مه‌کانیزه‌کردنی کشت و کال به‌یه‌ک گه‌رماو: (حه‌مام) یا به‌ک فیرگه، فره‌تر نیازیان هه‌یه‌و موحتاجن، بو‌شایه‌دی نه‌م نوسینه‌گشت خه‌لکی گوندی: (خری) و باقی گوندنشینه‌کانی دیکه‌ی جیرانیان به‌سه. راپورتی هه‌والی ئاسیه‌نه‌مینی له‌روژنامه‌ی هاوشاری سالی ۱۳۷۹ه‌ی هه‌تاوی و ۲۰۰۰ه‌ی زاینی. (شه‌پول)

ئاتروپاتين يا ئاتروپاتان:

لېكۆلېنەوۈ لە واژەى ئازربايجان (ئاتروپاتين يا ئاتروپاتان ريشە ناسى ناوى شارويادمانە كانى تارىخى وگونده كانى يە ك ولات و نيشتمان، لەراستيدا ئاگادارى يە كە، لە پەيدا بون و ئال و گورويېشگە وتنى ئەوانە لەمىژودا. ديارە ناو لەسەردانان لەسەرشتى ياشوئىنى يا كەسى، زورتر لەسەر بنەرەتى روداوى ميژويى يا دانەرانى ئەوانە بېچم دە گرن يا لەروى كاروكرده وەى تايبەتى كۆمەلايەتى و فەرھەنگى. وە يا لە ناوى ميراتى سروشتى دەورو بەرى ئەوانە وەر دە گيردرين، ھەرچەن خانو بەرەو شارە تارىخى يە كان، دواى رابوردنى روزگار لەناوى كە بويان دانرابوۈ، فاسيلەيان گرتوۈ و ريگاي دوروديزيان لەسەرەتاي شەكل گرتيانەوۈ بربوۈ، بەلام ھەرچور بى ئيمە مانان يە تيفكرين لەو خانو بەرەو شارو گوندانە، ناگادار دە كاتەوۈ و رامن دە چلە كيتى كەليان وردبينەوۈ، كە چلون سەريان ھەلداوۈ و پەيدا بون. لەم نوسراوۈدا كە دە يخوئىننەوۈ، تى كوشراوۈ تالەروى بەلگەى تارىخى و زمان ناسيەوۈ، بگەينە بىج و بناوان. ھەرچەندە ئەم ئويژينەوۈ تەواوترين و دوايى ترينى دەسكەوت نين لەم بابە تانەوۈ. جالەسەر بەلگە نامە و نوسراوۈ كانى ميژوزانان و خورھەلات ناسان و جوغرافيازانانەوۈ، ئازربايجان بەدرىژايى دەورە گەلى تارىخى ناوھندى حوكومەت كردنى ھۆز و تايغەى جياجيا بوۈ، ئاسەوارو ئەونيشانانەى والە روزگارى دورودريژ بە يادگار ماونە تەوۈ، ھەرۈە كوشارە ويرانە كان و تە پۆلكە خۆلە ميشينە كان و قەلا و بەردە نوسراويا ھەلكەندراوۈ كان، گلگۆكان و ھەزاران شوپن و واژە كانى كۆن و كەونارا، كە لە ئازربايجاندا ھەيە، بەلگەن لەسەر ئەم راستيە. ھەسەن پيرنيا ميژوزانى ناودارى ئيرانى (ماد)ى گچكەى بە ئازربايجان و بەشى لە كوردستان داناوۈ. زوربەى ميژوزانان بە تايبەت يونانى بە تىكرائەوۈ بە (ماد)ى گچكە، دەناسن و بيروريان لەو دەدا، يە كە، كە لەشكر كيشى و بە دەسەوۈ گرتنى دنيا لە لايەن ئيسكەندەرى مەقدونى بەدوا، بە بوئەى ناوى فەرمانرەوای ئەم ئوستانە بەسەر

زہوی ناتروپات یا ناتروپاتان، ناتروپاتین ناوی دہر کردوہ.

محہ مد تہ قی حہ کیم لہ کتیبی خویدا کہ بہ (گہنج و دانیش) نوسیویہ تی، دہ لئی دواوی مردنی ٹیسکہ ندر، حوکومداری ٹہ وئوستانہ، بہ ناوی ناتروپات یہ کہ م کہ سیکہ، کہ نالای نازادی ہلدا و بہرزی کردوہ و لہ راست سپای داگیر کہری ٹیسکہ ندر، زہق راوہ ستا و ٹہ م سہر زہوی یہی لہ چنگ داگیر کہر نازاد کرد، جا ہر لہ بہر ٹہ مہ ہندی لہ توپڑتہ ران لہ واژہی نازربایجان، نازربایجانیان بہ و ہر گیرا، بہ ناوی ٹہ و داناوہ و ٹہ م ٹوستانہ یشیان بہ نازربایجان ناو بردوہ. سہ یید ٹہ حمہ د کیسہ روی نوسیویہ تی: کاتی ٹیسکہ ندر بہ ولاتی ماد و مادان (نیرانی کون) ہیرشی بردوہ، لہ ماد - ی گچکہ، یہ کی خہ لکی ٹہ وی بہ ناوی (ناتروپات) راہہ ریوہ و لہ و کاتہ وہ، ٹہ و (ماد) ی گچکہ یان بہ ناتروپات ناو بردوہ و کہ م کہ م کراوہ تہ، ناتروپاتگان و عہرہ بیش کردوہ تہ نازربایجان و بنہ مالہی ناتروپات تا روژگاری سلوکیان و ٹہ شکانیان، ہر بہ رذہ و امبون.

لہ بورہانی قاتیع و کتیبی تر، قسہ گہ لئی ترلہ واتای ٹہ ودا پہیدا دہ بی کہ ہہ مویان ناویستایی و نیرانین. ٹیسترابون جوغرافیازانی یونانی لہ کتیبی خویدا نوسیویہ تی: کاتی ہیری پاشایی ہہ خامہ نشینان کہ نہفت کہ وت، ٹیسکہ ندری مہ قدونی دہ سی گرت بہ سہر ولاتی مادان و ہہ خامہ نشیناندا لہ و سہر و بہ ندرہ دا، سہر داری بہ ناوی «ناتروپات» لہ (ماد) ی گچکہ بہ دژی ہیرش کہ روداگیر کہر راہہ ری و ماد - ی گچکہ ی نازاد کردو ژیان پڑو تہ ژی لہ خیر و خوشی و نازادی و سہ بہستی بو خہ لکی ماد - ی گچکہ، کہ ٹیستا بہ نازربایجان ناو دہ بری دابین، کرد، جا خہ لکہ کہ بہ شوکرانہ ی نازایی و دلسوژی ناتروپات، سہر تاسہری ماد - ی گچکہ یان بہ ناوی ٹہ و سہر دارہ ناو، ناوہ و کردو یانہ تہ: ناتروپاتان، کہ ٹہ لف و نونہ کہ بوٹیسبہ تہ، کہ عہرہ بہاتوہ، ناتروپانانیاں کردو تہ نازربایجان و لہ پاشان بہ ناتروپاتکان یا ناتروپاتگان، خویندراوہ تہ وہ، خہ لکی ماد - ی گچکہ (ناتروپات) یان کردہ پاشای خوین و خوین کردہ سہر بہ خو و گوینان بو

هه‌رشه‌و‌گوره‌ش‌ه‌ی ئیسکه‌نده‌ریان شل نه‌ده‌کردو جاربه‌جاریش له‌گه‌ل پاشایانی ئه‌رمه‌نستان و ئه‌شکانیان و سوریا: (سوریه) خزمایه‌تی وژن وژن خوازیان ده‌کرد. پروفیسور «مارکوارت» روژه‌ه‌لات ناسی ئه‌لمانی له‌سالی ۱۹۲۶ی زاینی ریکه‌وتی ۱۳۰۴ی هه‌تاوی له‌کونفه‌رانسیکدا که‌له‌به‌به‌ت تاریخ و ره‌گه‌زی ئازربایجانان، قسه‌ی کردو، رای‌گه‌یاندوه که‌واژه‌ی ئازربایجان له‌ناوی ناتروپات ساترا بی ئه‌وسه‌رده‌مه‌ی ولات و له‌روژگاری ئیسکه‌نده‌ر، گه‌راوه، ناتروپات و جی نشینانی ئه‌و نه‌ته‌نیا له‌روژگاری ئیسکه‌نده‌ردا، سه‌ربه‌خوپی خویمان سازدابو، به‌لکو دوا‌ی ئه‌ویش به‌سه‌ر به‌خوپی حوکومه‌تیان کردو، به‌لام سه‌ره‌نجام ئه‌ووزنجیره‌ی پاشایانی ماد-ی گچکه‌به‌ده‌س ئه‌شکانیان تیاچون.

نوسه‌ری تاریخی ماد، یا کوشوف لیکۆله‌ری روس له‌کتیپی خویدا ئاوه‌های نوسیه‌و، به‌شی فره‌ی سه‌رزه‌وی ماده‌له‌هه‌رمیکدا بوو که‌له‌دوایدا کرایه، ناتروپات و ئه‌وسا کرایه‌ی ئازربایجان و له‌باشوری چه‌می ئه‌ره‌س دابو. له‌وه‌ده‌چی حوکومه‌تی ماد روژگاری له‌سه‌رزه‌وی باکور، مه‌لبه‌ندی، ئارانیشدا خاوه‌ن و زه‌و ده‌سه‌لات بوون، واژه‌ی ئازربایجان له‌راستیدا له‌ناتروپات سازدراوه، بی‌گومان خه‌لکی ئازربایجان که‌له‌بنه‌چه‌که‌ی ماد-ن به‌دریژای میژو، نه‌خشی گرینگیان هه‌بووه.

هه‌ندی لایان وایه که‌دوا‌ی مردنی ئیسکه‌نده‌ر ناتروپات بووه ته‌حاکمی ماد-ی گچکه‌وئو سه‌رزه‌وی یه، به‌ناوی ئه‌و، ناو داربوو یاقوتی حه‌مه‌وی ده‌لی: ناتروله‌په‌له‌ویدا به‌واتای ئاگره‌و پات به‌واتای پارێزه‌روخازنه، به‌گشتی یانی خانوی ئاگرو هه‌بونی ئه‌وه‌مووه ئاگردانانه له‌وی کردۆته به‌لگه‌بو‌بیرو راکه‌ی خو‌ی. خاوه‌نی تاریخی گوزیده‌ده‌لی: مرویی به‌ناوی ئازهرباد له‌روژگاری شاپوری زولته‌کتاف له‌ماد-ی گچکه، لافی پیغه‌مبه‌ری، لیدا و خه‌لکی باوه‌ریان پی‌کرد. میژوزانانی ئه‌رمه‌نی، له‌نوسراواه‌کانی خو‌یاندان. ئازربایجانان به‌ئازهرباغان، ئازهرباقان و

ئاتروپاتكان، نوسيوه و عه ره بيش به ئازهره بيجان و ئاتروپاتكان نوسيوه يانه. حه كيم فيره دوسى له شانامه داله و بابه ته وه فهرمويه تى: [يك ماه در آذر آبادگان - ببودند شاهان و آزادگان - همى تاز تا آذر آبادگان - به جاي بزرگان آزادگان] تويژينه وه، نيشان ده دا كه ئاتروپات به شيوه هاى جوړ به جوړ گوړدراوه.

هه ندى لايان وايه ناوى شارومه ليه نديكه، هه ندى تر لايان وايه ناوى يه كى. له كوراني حه زره تى نوح پيغه مبه ره. هه ندى ده لىن: به واتاي جيگه ي گزه گزى بايه. له ئاويستادا (Atere pate) به واتاي پاريزه هري ناگره. له په هله ويذا به م شكله يه (Aturpat) ئه م زاراه: ئاتروپات يا ئاتوپات ناوى سه رد اريكى ماد - ي گچكه يه و ئيراني، حاكم «ساتراب، شاريان» بو وه لمروژگارى ئيسكه نده. راه پيوسته به (دزمار يا دژمار) نيشاره بكرى كه له ئاسه وارى ئه و زمانه يه و له وهش ده چى بيرو راى ئيستراپون راست بى، چونكا ئاشكرايه؛ كه دواى تيشكاني ئاشوريان به دهس (ماد، ماننا، سكا و كاردوسين) كه به دژى ئاشوريان يه كيان گرتبو، ماد - ه كان به سه ر باقى يه كگر تواندا، زال بوون و ئيمپه را توري گه و ره ي (ماد) يان بو يه كه مجار له مادان و كوردستان و ئيراني كوئدا به سه رد اري (ديا كو - ي ماد) به ديهيتا و نيشتماني گه و ره ي (مادان) ي پيگه هيتا. له سه ره تاوه حوكومه تى مادله ئوستاني باشورى چه مى ئاراز (ئه رهس) كه ئازربايجاني ئيستايه، دامه زراوه و به ماد - ي گچكه ناسراوه و له پاشان گشت ولاتى ئيراني كوئى ته نيوه ته وه و ديا كو - ي ماد و بنه ماله ماد يه ك له دواى يه ك، بونه ته، حاكمى مادان و گشت ولاتى كه و ناراي ئيران و له روژگارى ئيسكه نده ر - ي داگير كه ردا، ئاتروپات به دژى داگير كه راپه ريوه و له ماد - ي گچكه دا حوكومه تى سه ربه خوئى سازداوه و گوئى به هه ره شه و گوره شه ي داگير كه ران نه داوه. روژنامه ي هاوشارى ۱۳۷۹ى هه تاوى به قه له مى ميخوش نورى - (شه پۆل). ئازربايجالي له كه و ناراهه جيگا به يه ك گه يشتن و به ر خوردي ته مه دون و ژيار و شارستانيه ت و ئه قيده و

ئاداب و روسوم و پهیدا بونی شوینه واری کوئی میژی بووه، ئاسه واری کوئی وه ک ئه سباران (قه راداغ نیژیک به ۱۲ هزار سال و ته وریش نیژیک به چوار هزار سال ناوی ههیه، نازربایجان لاندکی ژیارو ته مه دونی که و نارایه و یه کی له و هه ریمه پرگرینگه یه که به ره ی مروئی ئوگر داری خوئی کردوه، چ له باری ئابوری یا خوړسکی و سروشتی، به جوړی که یه که م چاپخانه و یه که مین فیژگه، یه که م ته ناتر به شیوه ی ئامرویی و فره ئه مرویی تر، له م هه ریمه بیچمی گرتوو و هیمان ئه و گرینگه ی دیرینی خوئی له دهس نه داوه، سه رنج راکیشه نازربایجان ئاو و هه وای جوړاو جوړو خویش و دلگیر و دل لاوینی هه یه. مور ته ب بونی چوار که ژ - ی سال، دهشتی ره نگین کیو و چیا ی سه رنج راکیشی وه ک (ئه سباران، سه به لان و سه هه ند، ده ریا چه ی ور می، هه یه. نازربایجان خیوی شارستانی ته دره خشان و کوته ی هه یه چ له ده و ره ی ئورار تووه کان، که له ره گه زی مادو ماننا و کوردن (که زیاتر له چوار هزار سال به ره مرو) و چ له ده و ره ی ماد و دامه زرانندی یه که مین و په ره دارترین ئیمیه راتوری ماد و هه خامه نشی و ئه شکانی و ساسانی، نوکته ده لئ کاتی ئه رده شیر ی بابه کان، کورد و ماد و ساسانی، ئالای نازادی ئیرانی هه لدا که ئالاکه ی به دهس فه رمانده یه که وه بو و به ناوی ژهنگه شاوهران و له نیوه راستی ئه و ئالایه داو یته ی بالنده ی (هومای). ره نگابوو که ئه مرو له نیو ئالای تایبه تی حیزبی دیموکراتی باشوری کوردستان پارتی خو نیشان ده. که ژهنگه له کوردی ئه مرو دا بو ته شهنگه، ئه حمه ده شهنگه، شهنگه بیر، ده لئ ئه رده وان ئه شکانی تانه و ته شه ری بو ئه رده شیر ی بابه کان هاویش و پئی وت: ئه ی کوری کوردی له نیو جیغ و چادری کوردان په روه رده کراو، چلو نه، ده ته وی تاجی شاهی له سه ربنی ئه رده شیریش له وه لاما ده لئ توی ئه شکانی بو یه پیاوی بیگانه ی دا گیر که ری ئیسکه نده ری مه قدومی و ولات دیله و ویرانه، ده مه وی دا گیر که ر، وه ده رنیم و توی نو که ری دا گیر که ر ته می بکه م و ولات ناوه دان بکه مه وه. نوکته: ئه رد ئه رز، عه رد، زه وی و

سەرزەوی و موقەدەس، شێر، یانی شێری پارێزەری سەرزەوی موقەدەس، دیارە: ئەرد لە ئەردەلانی دا هەر ئه و مانە یانە، دەدا ولان بە واتای جیی و مانای ئەرد بەرفراوان دەکا. یانی سەرزەوی فرەخاکی هەر وه ک: خیزە لانی: فرەخیزدار، لەزمانی کوردیدا هەر وه ک پاشگر - ی پاراستن و حیفزکردنی وان لەباغەوان، ئەردەوان، دەشتەوان. پاسەوان، نیشانی سنورەوانی یه که لەراستیدا بنەماله - ی حاکمانی ئەردە لانی سنورەوانی ئێران بوون، بووئە: کوّمه، لە زمانی کوردیدا که مینی شکارچی یه، کوّمه لانی یانی که مینگه ی شکارچی، راوچی، دیارە واتای راوچیشی له نیو خویدا راگر تووه (شه پۆل).

یا له دەورە ی دوای هاتی ئیسلام، نازربایجان یه کی له گەنجینه کانی ته مه دونی کۆن و که و نارای ئێرانە، دین گەلی وه ک ئاینی زەرەشتی، مه سیحی، ئیسلام که یادگاری پرنرخیان بوئیمه به جی هیشتوو. قه لاگەلی میرویی، دەورە ی ئورار تووه کان، به سەدان قه لای وه ک قه لای (بابه ک کلیبر) بابە کی خوڕم دین، ئاوارسین، جوشۆن، قه هقه هه: (قاقا) پشنو، په یغام، هلاکو، زوحاک یا نازیدەهاک، داش قه لا، قه لاکیژ، ناخچه قه لا و شوپنه واری به سەدان ئاگردان، ته پۆله ی خوڵه میشین و کلیسای وه ک: (شینت ئیستپانوس، کلیسای مریه م- ی پاک، ئانیالو، جوان ورازاوهرترین مزگه وت، هەر وه ک مزگه وتی که بود: که وه: پیروژه) ی ته وریژ، ئەرگی عه لیشا، مزگه وئج مه رهند، ته سوج، ئوسکو، مه راغه، شه پسته ر، سه راویا سه راب، ئەهەر (: زمانه چۆله که) که به عه ره بی بوته (آهز)، میانە، گلکو گەلی هەر وه ک گلکو - ی شیخ مه حمود شه بستەری و مه قه ره تو شوعه رای ته وریژ، مه دفه نی شاعیرانی وه ک خاقانی کوردی زه نگنه ی شیروان، ئەسه دی توس و هومام ته وریژی که به داخه وه شیعه کوردی یه کانی له دیوانه فارسی یه که یدا له چاپ نه دراوه، بووئە ئەم شیعه له هومام ته وریژی که له سه ده ی ۷ و ۸ مانگی ژیاوه و به زمانی په هله وی نازەری و کورده واری شیعی به چاپ لیکراوه یی لی به جیماوه، هۆته:

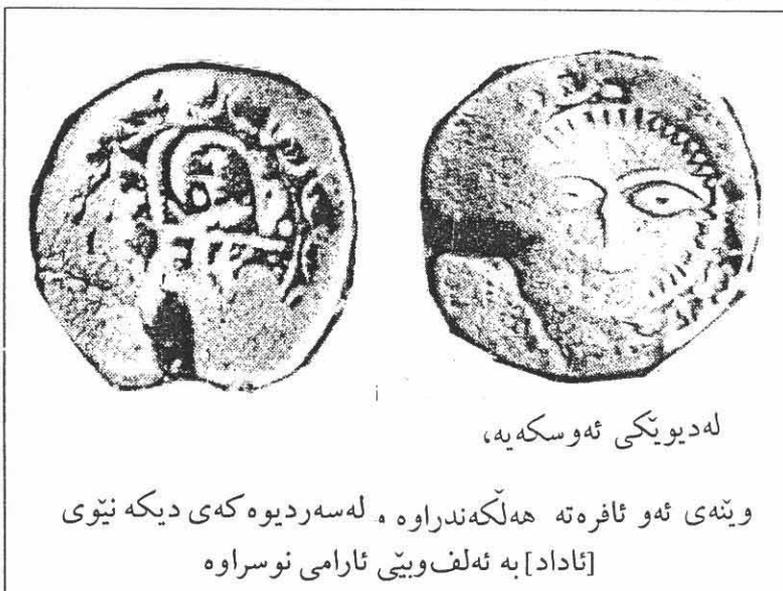
وه هار، وول و ديم يار خوش بئ
 ئه وى ياران مه ول بى، مه وه هاران
 وول: گول، ديم: له ديمه شوڤه دا ماوه ته، ديم: دم چاو، رومه ت، برواننه، ناوه ندى
 موتاله عات و ته حقيقاتى ميللى وه زاره تى فير كردن و بارهينان، ئيران له بابته
 نازر بايجانه وه، بئ تاريخ كه نه و جزوه له رهدى شوڤه وى پيشودا نوسراوه كه نازر بايجان
 ئيران له هى شوڤه وى جيايه و شوڤه وى ناتوانئ نازر بايجانى ئيران بلكيئى به
 نازر بايجانى شوڤه وى يه وه و كتيبي زانايانى كورد، ج ۲، په رهى ۱۱۶ چاپى ۱۳۷۹ به
 قه له مى (شه پۆل) و گوڤارى ويرا ژماره ۲ و ۱ سالى يه كه م چاپى ۱۳۸۱ گاهنامه ي
 فرههنگى، ئيجتماعى، نه ده بى په رهى ۸ به قه له مى (شه پۆل).

يا قه تران ته وريزى، زه هيره دين فاريابى، يا ئاوى (شاگولى) ته وزيز يانى گولاوى
 گه وره و پړئاو يا (گولى شا) - واژه ي شا، له زمانى كورديدا به واتاى گه وره يه، وه ك:
 شاره گ، شاريئ، شاسوار (شه پۆل) يا گلگۆ و بورجگه لى به ناويانگى مه راغه. وه ك،
 بورجى كه بود گومه زسور، گومه زى غه فاريه، بازاری سه ريوشراوى ته وريز،
 سه يرانگه ي ئال گولئ. گوندى كه ندوان، نه شته بين مه دفه نى خواناسى ناودار شيخ
 نه بولقاسم نه باتى كورد، ليقوان، گوندى قه راداغ و داويته ي چياى سه هه ند و. (شه پۆل)
 سه به لان، يا جهنگه لى پردار و درختى ئه رسباران، برواننه هاو شارى شه مه ۵ خه رمانانى
 ۱۳۷۹ و ۲۵ جومادى ۱۴۲۱ و ۲۶ ئوگۆستى ۲۰۰۰ ي زايىنى سالى ۸ ژماره ي
 ۲۲۰۲ به قه له مى محمه د ره زاعه زيزپور (شه پۆل).

ژن له هه وراماندا

له كورده واريده هه موو ئه مه ده زانين كه ژناني كورد، وه كوپياو، ده ستي به رزو بالايان هه بووه. له چاره سهر كردني باري ژيان و كه ندو كو سپي كو مه لايه تي دا، جگه له وه ش له نيونه ته وه ي كور ددا، ژناني فره زور له كارزان و گه و ره به كار و كردان و به نيو بانگ هه لكه و توون وزور ژيرانه و مرويانه و به دانسته كار و باري رامياي، ئابووري، خوينده واري و فره هنگي و كو مه لايه تي و ئه ركي سه ر شاني خويان به باشي له كوردستان دا، به ريوه بردووه.

له سهر ته ختي پول و دراويكي زاف كو نندا، نه خشن و ويته و ناوي ئافره ته كورديكي به ناو بانگ، له ناو چه كاني هه ورامان دابه ناوي (ناداد) ده ركه و تووه و دوزراوه ته وه، له ونه خشي پول و دراوه، جوان ئاشكر ابووه ورون كراوه ته وه كه ئه و ژنه فره مانره واي هه ورامان و ناو چه كاني ده ورو به ري بووه، جاله به ر ئه وه ي خاوه ن ده سه لات بووه، سكه ي به ناو خو ي ليداوه و ويته ي خو ي له سهر ته ختي ئه و سكه هه لكه ندووه و نه خشانده و ويته ي له سهر ديويكي ئه و سكه يه، ويته ي ئه و ئافره ته هه لكه ندراره و له سهر ديوه كه ي ديكه نيوي [ناداد] به ئه لف ويبي ئارامي نوسراوه.



واژه ی [داد] به واتای (عادلّه) وزوږبه ی پاشا کانی ئه شکانی ناویان به داد، دواپی هاتووه. [ئه شکان ناوی دپه که، له سهر دهشت] ئه مرو، واژه ی [داد] له ناوچه ی هه وراماندا به شیوه ی [۵۱۵: تاته] وانا (باوک، باو، باب) به کاردی، له زمانی ئینگلیسیش دا [داد] به واتای (باوک) به کاردی - ئامرازی (ئا) یش، له ئاوښتادا، مانای (نه فی: نه ری) ده داوبه واتای (دژ) دی.

جائه گهر (داد) له واتای (باوک) دابه کاربرا (ئاداد) به واتای دژ یانی (باوک) ده بی. یانی مانای (دایک) ده دا، ئه وه یش نازناویاله قه به، ناوی راسته قینه ی ئافره ته که نیه. به و جوړه ناوی فه رمانره وای ناوچه کانی هه ورامان له سهر ده می ئه شکانیبه کاند (۱۵۱۵) به واتای (دایک) به کاربراووه و جیگای سه رنجه ئیستایش له م سه رده مه ی که ئیمه ی تیداین، له ناوچه کانی هه وراماندا [ئه ۱۵، ئاد ۱] له بابته (دایک) هه وه به کاردی، وه ک (سترابون) باسی کرده ده لی دوا ی گرتی (نه ینه وا) به دهستی (هوه خشه تهره) ی ماد - ی له سالی ۶۱۲ به رله زایین ئافره تیکی (میدی) بوته ئوستانداری ئه وی.

له سه رده می (مه ئموون) و هارونه ره شید) ی عه بیاسی داخه لکی هه ورامان هیمان موسولمان نه بوون (سالانه) یان به حوکومه تی عه بیاسیان ده دا. له و سه رده مه داخانمی کورد، حوکومه تی هه ورامانی ده کردو هه مه کاره ی ناوچه ی هه ورامان بووه، به داخه وه، له بهر تیک چوونی نووسراوه ی سککه دراوه که، ته نیاسالی لیدانی (۲۳۰) ی مانگی - خویندراوه ته وه.

له سالی ۴۴۲ ی مانگی به دوا، ناوی (ساتراب) هه کانی هه ورامان، تازه مانای په هله وی هاتووه، له و ماوه دا، جاربه جارچه ند ئافره تی وه ک سان له هه ورامانی تهخت و لهون ناویان هاتووه.

۱ - خاتو: هوږیزادسان که دوا ی کوژرانی ئه سکهنده رسانی هه ورامان له سالی ۱۲۲۵ ی مانگی ده بیته سان و فه رمانره وای ناوچه کانی هه ورامان و سالی زیاتر به سهر

(که مەر، ره زاو، شامیان) و ناوچه کانی دیکه، سانی و حوکومهت ده کاوئه وسا
 فه رمانره وایی و سانی خوئی ده داته دهس (محه ممه دبه گ) ی میړدی خوئی.

۲ - خاتو (مونیره سانه) زیاتر له سالیټک فه رمانره و اوسانی ناوچه ی لهوډن ده بی و
 هه رواله جیاتی (قادربه گی عومه ربه گ) یش که ده مرئی حوکمرانی و سانی ده کا.
 جابه جاریش له نیوکتیداله باتی یان (مونیره سان)، (مه نیجه سان) نووسراوه، که هه ردو،
 یه کن، هه روه ها ئه فراسیاوبه گ، ئافتا و خانی غه فقاربه گ وئاسیه خانی کچی
 مه محمودخانی دزلی و... له ژنانی ناوداری ناوچه که بوون، میژو، ده لی: له جه نگی
 (ده ربه نندی دزلی دا، هه ورامانی دزلی و تهخت وره زاو) که فه رهاد میرزا هیترشی
 کردبووه سهرئه و ناوچانه، ژنانی کوردی ناوچه که، له جه نگدا شان به شانی پیاوه کانیان
 به دژی فه رهاد میرزا رابه ریون و گاشه به ردیان به سهر له شکره که ی دا، تلار
 ده کرده ووده یان وت: ئه سکه نده ری روم نه یتوانی هه ورامان بگری ئیستاتوخت لی
 خوش کردوین. جیهانگه روگه ریده کان له گه رانی خویناندا به نیو کوردستاندا نووسیویانه:
 ژنی کوردی شان به شانی پیاوکارده کا، له دوا ین پاکیشدا ناودارن، شهرمی به درو،
 گزی و فزی نازانن، راست و پاک و چاک و به ناموس و به غیره تن.

لایارد layard - ده لی: ئافره تی کورد، له نیو کورده واریدانه خش ورولی هاوتای
 روکی پیاو ده بینی. کورد، سه بارت به ئافرهت هه لوئیستی تاییهت به خوئی هه یه، که
 ژن له نیو کوردان نازادی بهر چاوی بو هه یه، ئه مه لای تورکی عوسمانی، عه رهب و ئه
 وانی دیکه نابیندری.

دیاره کوردیش وه ک عه رهب و تورک موسولمانه، ژنی کورد پاک و به ناموس و
 نازایه، ریواریا هه رگه ریده ئور و پاییه ک، که ری بی بکه ویته کوردستان، فره زو بوئی رون
 ده بیته وه، که ده توانی به ئاسانی له گه ل هه ر ئافره تی کی کورد، قسه بگری. بی ئه وه ی
 پیاوی له گه ل بی، بی ئه وه ی مروبتوانی بللی له ل. به لام له گه ل ژنی عه رهب و تورکی

عوسمانی، قسه نا کرئ، مه گه ربه نا چاری. [په ره ی ۴۹ کتیبی کورد، گه لئ له خشته براوی
غه در لیکراو Dr.Guniher D.egchner نه لمانی ته رجه مه به کوردی حه مه که ریم عارف
چاپی دوهم ۱۹۹۹ ز-ه ولیر.]

میژوی هه ورامان، د-محده نه مین هه ورامی بلاوکی به لڅ تاران چاپی ۱۳۸۰ چاپی
یه که م ۲۰۰۰ ز- په ره ی ۹۴۳ تا ۹۴۹ و گوڤاری نه نجومه نی زمان و فرههنگ و
هونه ری کورد، ژماره ی ۳ تاییه ته به کوئگره ی هه ورامان ناسی، تاران چاپی به هاری
۱۳۷۹ ی هه تاوی. به قه له می (شه پۆل) باشه بزانی له تاران نه و نه نجومه نه به هوئی
ده که س له فرههنگ و هونه ر دوستانی کورد، زمان له ۲۰ / ۹ / ۱۳۷۸ ی هه تاوی
ره سمه ن دامه زراوه و تا ئیستا ۹ ژماره ی گوڤار، به زمانی کوردی و فارسی بلاو،
کردو ته وه، که یه ک له وژمارانه تاییه ته به کاره ساتی هه له بجه ی سوتا و هیرو شیمای
کوردستان چاپی تاران، ژماره ی ۷ به هاوکاری زانکوئی پزشکی شه هید به هشتی، تاران
چاپ کراوه و ژماره ی ۸ ی گوڤاری نه نجومه نی ناوبراو، تاییه ته به دووه مین جیژنی شیعر
و هونه ری کوردی ناوچه ی ئیسلاماوا ی، کرماشان، چاپی ره شه مه ی ۱۳۸۱، تاران).

نوخته: له کتیبی (اعلام النساء) عومه ره زاکه ححاله که له ۵ جه لدایه، نه وهنده ناوی
پیروزی ئافره تی کورد، ده بینی که خزمه تیان به زانین و فرههنگ کردوه، له حساب
نایه ن، به تاییه ته له وروژگار ه نه نگوست له چاوه دا، که خوینده واری زور که م بووه و
که مترژنان توانیویانه خوینده واربن، نه مه خوئی نیشانه که ئافره تی کورد، ئازاد و له کارزان
و شیاوه، نه گه ر ده ره تانی بو بره خسی خوئی باش به عیلم وزانین ده نویئی، دیاره دوای
دامه زرانندی (دارالفنون) له ئیران به هوئی نه میر که بیر خوینده واری په ره ی گرتووه و
ئیستاشو کربو خوا خوینده واری پرزانا وله کارزان، چ کچ، چ کور، پیاوو ئافره تی کورد،
خاوه ن قه له م: (نوسینگ) ی ره نگین و روژنامه وان، نوسه ر و وه رگیری باش و به توانا،
له کورده واریدا په یدابوون.

کچې نه حمه د بن متويه ټاکوې - فاطمه نه وهی مه لیک عادل ټه ییوبی، قه تومه ک خاتون له بنه مالهی ټه ییوبی - کورده جین کچې مانجو، عایشه کچې محه ممه د پڼ یه حیا - عزیزه خاتون کچې قوتبه دین خیوی ماردین - حه لیمه خاتون له بنه مالهی ټه ییوبی - زوهره خاتون له بنه مالهی ټه ییوبی - سه فیه خاتون کچې مه لیک عادل ټه ییوبی - فاطمه خاتون کچې نه حمه دکوردی، له بنه مالهی سوهره وه ردیه کان. له وکات وساتانه داله نیو عه رب و موسولمانانی تراخو ټیده واری ژن یا هر نه بووه، یا زورکه مېوون، ټه مهش خووی زانین دوستی کورد، نیشان ددها، زوربهی ټه و ټافرته تانهی که ناوبران زانا، فهرموده زان، شه ریعت زان و قورټان زان بوون و زوریان دهرسیان به ژنان و ته تانهت دهرسیان له پشت په رده وه به پیاوایش و تووه - سه رچاوه: کټی زانایانی کورد، ریازی زانان، قورټان و ته فسیر زانان و فهرموده زانان، چ ژن و چ پیاو، خواناسان، جه لدی شه شه م که به کامپیو ټیر حروف چینی کراوه و ټامادهی چاپه - اعلام النساء عومه رره زا که حاله بیروت چاپی پیچهم سالی ۱۹۸۴ی زبیرینی له ۵ جه لدايه. نه قل حه و ته نامه ی سیروان ژماره ی ۲۹۰، سالی حه و ته م، ۷ی خه رمانانی ۱۳۸۳ هه تاوی به قه له می (شه پوډ).

ئەمەش چەند ناوی پيروۆزی ئافره تی کورد: حەفصە کوردی یە - فەخرالنسا شەهەدی
 دینەوهری - زەینەب خاتوون سیرتی - سیتە لوبابە - ام محمد - فاتمە خاتوون هە کاری -
 ئەسما خاتوون هە کاری - جووهری یەهە کاری - فاتمە کچی ئەحمەد - عایشە خاتوون
 جەزەری - فاتمە جەزەری خوشکی عایشە جەزەری - سەلما خاتون جەزەری - ئەمە
 توللا خاتوون کوردی هە کاری - فاتمە خاتوون گورانی - سوتەیتە گورانی خوشکی
 فاتمە گورانی - سربە دیار بە کری، که فرەزانا و پرعیلم بوو - سیتە فاتمە ی مەولانا خالید
 نەخشەندی کچی نوسخە ی جامعە و نوسخە ی نایغە: مەولانا خالیدی شارەزوری
 نەخشەندی که سیتە فاتمە، کچی عەجایی روژگاری خوۆی و فرە پرهوۆش و ویزەو
 ویزەوان و لیژانی زمانی کوردی و عەرەبی و فارسی بوو - صاحیبە سولتان دونبولی
 کورد - مونسە خاتوون له بنەمالە ی ئەییوبی زەر زاری - عەزرا خاتون ئەییوبی له
 بنەمالە ی ئەییوبی - رەبیعە خاتون خوشکی سولتان سەلاحەددین ئەییوبی - بابا خاتون
 کچی شیرکوۆ مامی سولتان سەلاحەددین ئەییوبی زەر زاری - سیتولشام (زومورود)
 خوشکی سولتان سەلاحەددین ئەییوبی زاناو له کارزان که دوفیرگە ی (برانییە) و
 (جوانیە) ی له شام سازداو که زانایانی زورگەر و زاناله و فیرگانه پینگە یشتوون - مەله
 که خاتوون ئەییوبی ژنی زاناو پرعیلم و دل لاوین بوو که میژو شانازی به ئافره تی
 ناو هاده کا - ئانیفە گیان پولا - هانا که سبانی گورانی - موئمینە خاتون کچی بالولی
 ماد-ی (ماهی) - کتیبی زیرینا ئامیدی نووسراوی محەممەد ئەمین مەنگوری چاپی
 ۱۹۷۱ ی زاینی به کوردی و گووفاری کاروان ژمارە ی ۲۳ سالی ۲ ئابی ۱۹۸۴ ز- ناوی
 میهرانکوۆ بیتوینی کوردی هیناو و نووسیویە تی که ۸۵۰ سال بەرله زاین، ولاتی
 میسری هیناو ته بن فەرمانی خوۆی و میری کردوو، هەرواناوی زیرینای ئامیدی هیناو،
 که له جەنگی قادیسسیه له گەل له شکری سەعد-ی کوری وه قاس جەنکیوه وزیرینا کچی
 شیرۆخان-ی ئامیدی بوو، که باوکی هاریکاری بارامی چوبین-ی کورد بوو - فاتمە

جلک

جلکی ماد: که و تاجوک (مرادخانی) و سه پووشی له پارچهی نهرم که له سه ره وه به ره و رو هاتیته پیسه وه و دو قه د به بن چه نا که دا و قه دی سیوه می به پشت ملا هاتی، نه وه له نیو ماده کاند ا بره وی هه بووه (گوتیس 2227) به لام نه وه یونانیه کان له ده وره ی دو اییدا به (کراسی ماد) ی ناویان بر دوه، که کراسی گوشاده به ناوی: (ساراپیس) سورانی دریزو پاتولگی گوشاد و چین دار و نیقه کدار، که به شیوه ی جیا جیا و جوان رازاوه ته وه و هه روا بالا پووشی کورت له پارچه ی ره نگاوره نگی هه وریشم یا په شم (راولینسون، 316.11/315) نه م جلکه و نه م جوړه لیاسه که زاهیره ن ته نیا له نیو ماد - ی شهرقی باو بووه، له پاشان له سه رتاسه ری (ماداوا) بره وی په یدا کردوه وله سه ده ی ۶ ی به ره له زاین پارسه کانیش نه و شیوه جلک پوشینه یان وه رگرتووه (دیا کوٹوف ۴۴۹). پووشاک دیکه: لیاسی بلیندی ته نک بووه، که چینگه لی فره جوانی هه بووه و تاگوزینگگی پیی هاتووه و ژیر کراسی قول کورتیان هه بووه که ژیر باغل ناگری و چه سپاو بووه و پشتی گری چنی توند، به که مهرانه وه به ستووه، به شیوه یی فره جوان و رازاوه بووه و به سه ره و لیاسانه شدا بالته یا جوړی شیل یان داوه به سه رشانیا ندا له کاتی جهنگ به سواری یاله کاتی راودا، هه مو لیاسی خو یان خستو ته بن پشتوینه که یان (گوتیس 2228).

نه و کورده مادانه ی که ویته یان له ته ختی جه شیدا هه یه، که وای به لوکه ئاخراو تا سه رچوک و پشتوین له پشت، پاتول و کلاوی خر له سه ر و فره تریش بالته ی قولدا ریشیان به سه ر شانه وه یه (پراوادا، ۱۹۴). دوا ی تیکلاوی ماد و ئاشور، ژیان و لیاسی بی رازاوه وه ی ماده کانیش گورانی به سه راهات و داب و ده ستوری ده رباری ئاشور له نیو ماد بووه باو (گوتیس هه نه وی) بوینه بالا پووشی فاخر که له دو اییدا بره وی په یدا کرد (هیریدوت 1/240؛ گزنفون، له شکر کیچی ده هه زار سواره ... the pelsian 64). هیریدوت نوسیویه تی: نه و مادانه ی له سپای خه شایارشا دا به شدار بون، له ژیر زرییی

پولہ کدارہ وہ، لیباسیکی قولداریان له بهرابووه و کلاویکی لبادیشیان بهناوی (تیاره) به سهره وه بووه (11/497) و هه خامه نشیانیش کراسیکی پرچین و بلنیدیان له بهرابووه که کورش له ماد - ه کانه وه فیزی ته و جوره جلک له بهر کردنه بیو له تهختی جه مشیدیشدا دهیندری (ههر تهوی 1/721) و گشت پهیره وانی خویشی وادار به پوشینی ته و جلکه کردبو (کخ، له زمان ... ۱۳۶). له ده وره ی داریوش جلکی ده رباری ماد بوئیگاوانانی ماد - ی دهرباریان و بو خودی شا بیووه جلک و پوشاکی روژباو.

داریوش: ناجی کونگره دار، ههروه کو تاجی پاشاکانی ئاسیای گچکه، سوریه و هندی شازنه کانی له سهرده نا، بیجگه له ده سهره ی سهر یا پارچه یه ک که سهر و ملیان پی داده پیچا، کلاوی خری ماد - ی (تیار) که زیاتر له لباد، ساز ده کراو له سهر نراوه (ئیرانیکا 726-727، ههروا بروانه: کخ توژیینه وه کانی...، ۱۰۸ - ۱۱۲).

یه کی له و پوشاکانه ی که به تایهت له بهر سواره ی سپای هه خامه نشیدا دهیندری بالا پوش یاریدای مادی یه، که به کندیر ناو براوه که داویانه به سهر شاناندا (ئیرانیکا 730؛ تامسین 122؛ گزنفون ته ربیه تی کورش Curopaedia)، 355 / (5-8) (۱۱). هیرودیتیش له په سنی سپای خه شایارشا دا، رایگه ندوه که جلکی پارسه کان ههروه کوهی ماد و ابووه وله و شیوه جلکه ی پیستی ماسی؛ پوله که دار (11/497) پارتی جلکی ژنانی پارتی بالا پوشی پرچین و بلند که تاگریژنگی پی هاتووه و پشتوینیشیان له سهر به ستووه، ته مهیش و ته ی جلکی شازاده یه کی پارتی که و ته ی موجه سه مه که ی دهینن. دایره تولمه عاریفی بوزورگی ئیسلامی ج ۱۴ په ره ی چاپی ۱۳۸۵ تاران (شه پوئل). ساسانیانیش هه ر جلکی شیوه مادیان له بهر کردوه و گورانی ته و تویان به سهره نه هیتاوه و جلکی ژنانی ساسانی کراسی بلند و پرچین و گوشاد که جار به جار به نه واری له ژیر سینگیا نه وه، کویان کردو ته وه و یه خهیش فره تر گرد و قولدار بووه و پشتوینیشیان له سهر به ستووه، ته رده شیر پاشای ساسانی کلاوی حاشیه داری مرواری دوژی له سهر ناوه (لوکوئین ۲۶۴، ۲۶۶ - ۲۶۸) دایره تولمه عاریفی بوزورگی ئیسلامی ج ۱۴ په ره ی ۳۲ تا ۲۹ چاپی ۱۳۸۵ تاران (شه پوئل). تاجی شاه ی لای

ساسانیان و ماد فہری ٹیرہ دی و فہری پاشایی بووہ (کارنامہ...، ۱۸) کوٹترین نہ خشی بہ جیماو لہ ساسانیان ویتہ یہ کہ، کہ ہی ٹہر دہ شیر یہ کہ می ساسانی یہ، کہ لہ سہر دیوارہ ی کاخی تہ جہر ہلکہ ندر اوہ. لہم ویتہ دا بابہ ک: (: باوہ ک) کلاویکی خر، کہ زیادہ یہ کی باوہ شیتی شکلی لہ بانہ و نہ واری شہ پولدہر (: مہ واج) بہ پشتیہ وہ چہ سپاوہ و لہ بان سہریدایہ (ہیر تسفلد و 30 و ہر و ویتہ ی 402، دایرہ تولمہ عاریف پہرہ ی ۲۰۸ ہر ٹہ وئی) لہ سہر سکہ ی ۵ دیرہ می زیوی شاپور ویتہ ی بابہ ک ہر بہ و جوڑہ پوشاکہ ی سہرہ وہ، نہ خشی تراوہ و نہ خشی شاپور لہ تہ جہر بہ تاجی ویتہ تاجی ٹہ شکانی دہ بیندری (لوکونین 24 ہر و ویتہ ی 25b) قیس کارنامہ ۱۰، ۱۸) ہر ٹہ وئی) شازنہ کانی ساسانیش تاجی تایبہ ت بہ خویان ہہ بووہ.

لہ روی سکہ یی کہ لہ پوران دوخت (دویت) بہ جیماوہ، تاجی گہ و ہر نیشانہ کہ ۲ بالی بہ سہرہ وہ یہ کہ ویتہ مانگی یہ کشہ وہ و گوئی بچوک لہ بان ٹہ ودایہ (سکہ ناسی...» 228-229 ویتہ ی 15- گوبل Sasanian) ہر ٹہ وئی پہرہ ی ۲۰۹).



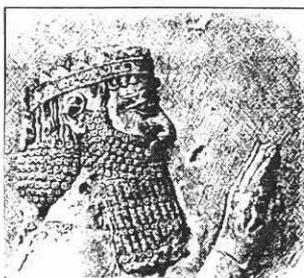
کہ تیبہ و نہ خشی زہ قی داریوش لہ بیستون.



- شازاده‌ی پارتنی .



- دوکس له گه وره کانی ماد له کوشکی تاپادانا .



- نه خشی، زه قی داریوشی
ئه وهل که تیه و نه خشی
زه قی داریوش له بیستون .



سکه‌ی زیوینی خوسره و
- ی یه که می نه شکانی



سکه‌ی زیوینی فره‌هاد
- ی سیوه می نه شکانی .

میژوی جلکی ژن

هۆی به دیهیتانی جلک و بهرگ، مرو که روت و ناتاج بووه بیری له وه کردوته وه که بو پاراستنی لهش و لاری خوئی له راست سهرما و گهرمادا جلک و بهرگ و پوشاکئی بو خوئی سازبدا، به لام به دریژایی روژگار جلک و بهرگ له بیچمی سه ره تایی خویدا، نه ماو بووه ته هۆی هونه ر نیشان دان و تواندنی سه لیه وه دهس ره نگینی به ره ی مرو، توژی نه وه ی گورانی پوشاک نه ته نیا له روانگای میژو و هونه ره وه پر گرینگه، به لکو له روانگای کومه لئاسی و زانستی زه وانناسی گه لانیش، فره جیی ورد بوونه وه و سه رنجه:

له شانامه ی فیرده وه سی دا که لک وه رگرتن له پیست و موی جانه وه ره ان بو دا پوشانی لهش و لار، ده گیزیته وه بو روژگاری هوشه نگ پێشدادی، ههروه ک کلاش چنن له هه ورمانی کوردستاندا، ده گه ریته وه بو سه رده می پیر شالیار، که به لگهش بو ئه وه، کلاشه کانی پر شالیاره که ئیستایش له گلکو پیرۆزه که یدا له هه ورمانی تهخت، هه لواسراوه و دانراوه و ئه وه خوئی نیشانه ی ئه وه یه، که کلاش چنن له روژگاری ئه و پیره زه ره ده شتی وه، به یادگار ماوه و کلاش چنن و جلک و بهرگ، سازد ان چ ژنانه و چ پیاوانه وه بهر له ئیسلام یانی له وه سه رده مه وه، که مروی کورد له نیشتمانی کورده واری خوئی سه ری هه لداوه و سه لیه ی دا پوشانی خوئی په یدا کردوه، رانکو چوغه: یاران کوبه رگویز هه بووه و به هۆی ژنان و مروی جولای کورد، سازدراوه و به به ره ی دا هاتویش فیر کریاوه. ته نانه ت ژن له کورده واریدا بوته پاشا و حوکمران و سکه یشی به ناوی خوی که ویتیه ی خویشی له سه ر نه خشانده، بو نمونه (نادار) (ئافره ته کوردی که پاشاو حاکمی هه ورمان و ناوچه کانی ئه و ده وه ره بووه، جا له بهر ئه وه سکه ی به ناو خوئی لیداوه، له دیویکی ئه و سکه یه، ویتیه ئه و ئافره ته هه لکه ندراره و له سه ر دیوه که ی دیکه

ویته (فادار) به ئەلف و بیی ئارامی نوسراوه. بڕواننه گۆفاری ئۆرگانی ئەنجومهنی زمان، فەرهنگ و هونهری کورد، ژن له هه‌وراماندا، به قه‌له‌می (شه پۆل): دوکتور محهمه‌د صالح ئیبراهیمی سه‌روکی ئەنجومه‌نی ناوبراو، ژماره‌ی ۴ به‌هاری ۱۳۷۹ی هه‌تاوی که تایبته‌ بوو به هه‌ورامان ناسی، هه‌ورامان، ده‌روازه‌ی میژوه‌ یه‌ کچی دیکه‌ له ئافره‌تانی کورد، به‌ناوی: داره‌مرواری: شجرة‌ الدّر، ملكة‌ المسلمین که له ۶۴۸ ی ماتگیدا بوته‌ پاشای میسر و شامات و ئەو ناوه‌ ناوه‌ و سه‌کی به‌ ناوی خو‌ی لیداوه‌ و نه‌وه‌ زای سولتان سه‌لاح‌دین ئەییوبی بووه‌، بڕواننه‌ گۆفاری گره‌شی کوردستان که‌ خاوه‌ن ئیمتیازو سه‌رده‌بیرو به‌ر پرس محهمه‌د صالح ئیبراهیمی محهمه‌دی (شه پۆل) بووه‌، په‌ره‌ی ۲۸ تا ۲۴ چاپی تاران سا‌لی ۱۹۸۱ی زایینی، سا‌لی دوهم: ژماره‌ی ۷ ره‌ز به‌ روخه‌زه‌ لوه‌ری سا‌لی ۱۳۶۰ی هه‌تاوی که له تاران به‌ زمانی کوردی تا ۹ ژماره‌ی لپی چاپ کراوه‌ و یه‌ که‌م ژماره‌ی له ۱/۳/۱۹۸۱ ز بلا‌وکراوه‌ ته‌وه‌.

بڕانته‌ سیروان ژماره‌ی ۲۹۰ سا‌لی ۷ و ۷ خه‌رماناتی ۱۳۸۳ی هه‌تاوی په‌ره‌ی ۱۱ (شه پۆل). هه‌ر جو‌رئێ ده‌لێن: فی‌ربونی رسته‌نی خوری و موولوکه‌ و هه‌روا رسته‌نی پارچه‌ و قوماش و جلک دورین ده‌ ده‌نه‌ پال جه‌مشید - ی جه‌م.

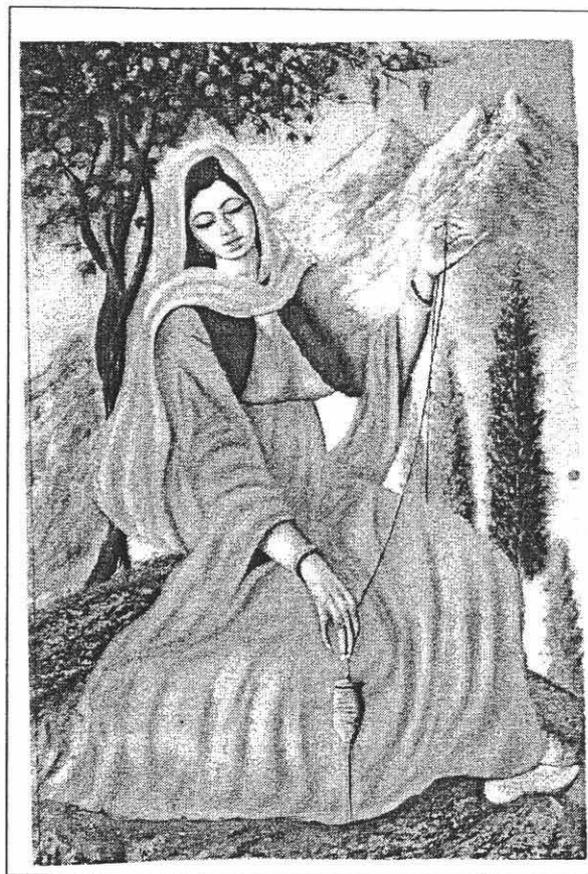
چه‌ن شیعر له‌ شانامه‌ی فی‌ردوسی له‌ و بابه‌ ته‌وه‌:

دگر پنجه‌ اندیشه‌ جامه‌ کرد	که پوشند هنگام جنگ و نبرد
ز کتان و ابریشم و موی و قز	قصب کرد پرمايه‌ دیبا و خز
بیاموختشان رشتن و تافتن	بتار اندرون پود را بافتن
چو شد بافته‌ شستن و دوختن	گرفتند از او یکسر آموختن
چو این کرده‌ شد ساز دیگر نهاد	زمانه‌ بدو شاد و او نیز شاد

به‌ شایه‌دی به‌لگه‌ نامه‌ی باوه‌ر پی‌ی کراوی سه‌بت و زه‌بت کراوی میژویی و ئاسه‌واری به‌ جیی ماو، خه‌لکی ئێزانی کو‌ن و که‌ونارا له‌ کو‌ته‌ روژگارانه‌وه‌ نرخیی فره‌یان

بو جلک و بهرگ و رازاندنه وهی خوین، داناوه وزه ووق و سه لیهی جوانی خوین بو به دیهتانی جلک و پوشاک و زیر و زیو و خشل و خاو به کار برده. له هه زاره ی سیوه می بهر له زاین، له به شی باشوری و باشوری خوراوای ئیران که داوینه گه ی ده گاته که ناری دهشتی لوت و که ویری ناوه ندیش، خه لکی خاوه ن فره هه ننگ، نه مازه و به تایهت، ده ژیان که ئیستا به (ئیلامی) ناوده برین. له شوینه واری له ئیلامیان به جی ماوه، واده رده که وی که به سه رکه وتن و پیشکه وتنی فره ده سیان راگه یشتووه و شاری وه ک (شوش) یان سازداوه و له بهر کوئی به دایکی شاره کانی جیهان داده نری. له دو هه زاره ی به که می بهر له زاین خه لکی ئه م شوینه جیرانی ماده کان بون و له نیوانیانداندا کرین و فرو شستن و پیوهندی هه بووه، دیاره به و هوینه وه له به کتر فره شوینان و هرگرتووه، جا هه ر له م بارو بابه ته وه یه که ناسین و توپزینه وه ی هونه رو فره هه نگی ئیلامیان له روانگای میرو و که ونارا (باستان) ناسی ئیران و ئیرانیانه وه، کاری پرسود و پیویسته. جا هه ر له به رئه مه له میژوی پوشاک کی ژنانی ئیرانی، ئه بی قسه له جلک و بهرگی ژنانی ئیلامی بکری.

یه کی له بهرچاوترین و جوانترین نمونه ی جلکی ژنانی ئیلامی ویته یه کی بهرجهسته یه که له سه ر روی جامی زیوین نه حشیراوه و چه ن سال بهر له مرو له (مه روده شت) دوز راوه ته وه و که شف بووگه، له سه ر روی ئه و جامه په یکه ره ی دو ژن که یه کینکیان به راوه ستان و ئه وی تریان به دانیشه وه، ده بیندرین. که هه ردوکیان کراسی که نه خش و نیگاره کانی له بهرگی دارو گول ده چی، له بهر یاندا یه. په ره ی ۵۰ مانگنامه ی عیلمی و فه ننی و نابوری و سه نعه تی سالی ۲۴ ژماره ی ۱۶۱ پوشه ری ۱۳۸۵ ی هه تاوی (شه پوئل).



شیرن تہشی دہریسی

تاییکی ریشہی دل بہ نووکی غہمزہ دادا

دہستیکی بو سہما برد رووبہندی ماہیبی لادا

نافہی گولی عہیان بوو عہتری بہ دہم سہبادا

باریک و لوس و ناسک دوو زولفی خاوی بادا

وہ ک شاخی گول بہ لادا شیرن تہشی دہریسی

(وہ فایبی)



وینە کیزۆلە یەکی هه‌ورامانی، نه‌قل له‌ گرشه‌ی کوردستان.

نوکنه‌ی وردوجوان

مروڤی زاناو داناو دلسۆزی گهل و نیشتمان، باش زانیویانه زانین و زانست وئی
 روانینی به راستی و عیلم و فهره‌هنگ و هونه‌رو سه‌رکه‌وتن به په‌یژه و نهر دیوانی، چونه
 سه‌ری و سه‌رکه‌وتن بو‌دوندی مروڤانی ته‌نیا له‌بن سیبه‌ری نازادی دا‌هه‌لده‌دا و پیده‌گا و
 لق و پوپ و به‌رگ و گه‌لای به‌ره‌ین و پرمیوه‌ی خو‌ی ده‌گه‌ییته‌هه‌مو مروڤیک. مروڤ
 له‌سایه‌ی نازادیدا، ده‌کاری زانین، ژیری. فهره‌هنگ و هونه‌ر و ئافراندن، به‌ده‌س بیته‌ی و
 زه‌وق و لیته‌توی و شیایوی و ئوگرداری یه‌ک، که‌هه‌یه‌تی، له‌گۆره‌پانی نازادی
 کو‌مکاری مروڤانی، که‌سایه‌تی خو‌ی، نیشان ده‌دا، نازادی به‌ویته‌ی نور و تریژی، گۆی
 روژه، که‌به‌گیا و گزی ریشه‌دار، ده‌ره‌تانی به‌په‌له‌ی پشکوتن و هه‌لدان و به‌خوداهاتن
 ده‌دا، بی‌نازادی هه‌موشتی سیس و ویشک‌ده‌بی و ده‌یته‌پوش و پلاش هه‌روه‌ک
 که‌نگه‌لاشکی دم باوبوران و له‌به‌رچاو و ندا ده‌بی. نابی ته‌عه‌سوب، دوگماتیس، ته‌نیا
 میحوری، خو‌ینی و به‌دینی، زور و یژی، مله‌وری و ریشه‌دان، بمیته‌ی، گشت بیرورا و
 تیئوریه‌کانی ژیان ناسی، زه‌وی ناسی، هه‌بون ناسی تازانینه‌کانی رامیاری و کو‌مه‌لایه‌تی،
 به‌شیوه‌ی نازادی، فره‌به‌هینگو ئه‌هونه‌ی قسه‌ی لی‌بکری و له‌سه‌ری بکو‌لد‌ریته‌وه و
 بکه‌ویته‌به‌ر بیرورا گۆرینه‌وه و تویرینه‌وه و لیکدانه‌وه، تار است و دروستی بیرورا
 جیا‌جیا‌کان به‌شیوه‌ی زانین و لیکولینه‌وه، ده‌رکه‌وی و رون بیته‌وه و ریگه‌بو
 به‌خته‌وه‌ری، نازادی، شادی و ژیانی مروڤانی بو‌به‌ره‌ی مروڤ دابین‌بکا، مروڤی ئه‌م
 سه‌رده‌مه، له‌سایه‌ی په‌ره‌سه‌ندی عیلم و زانینه‌وه، له‌بیرکردنه‌وه‌ی، یه‌ک لایه‌نی،
 تی‌په‌ریوه‌و چرای نوری عیلم، دل و ده‌رونی مروڤی ئه‌مرو‌ی روناک و ئاگادار
 گردوته‌وه. جا‌هه‌ر له‌م سو‌نگه‌وه‌یه‌ مروڤی کوردی ئه‌مرو، راپه‌ریوه و له‌کار و باری
 چاره‌نوسی خو‌ی پر به‌دل‌وگیان به‌شداره‌و هاتوته‌گۆره‌پانی راپه‌رین بو‌به‌ده‌س هیته‌نی،
 نازادی و مافی‌ره‌وای مروڤانی کورد و کوردستان، ئافه‌رین له‌گریلای کورد و

کوردستان. ئوپراسیۆنی (۲۵) سوپای ئورکیا به دژی کورد، به کار و کرده‌وه، له مانگی ته‌شرینی یه‌که‌می ۲۰۰۷ ز. ده‌سی پیکرد. له نیوان (۲۱ - ۲۰/۲/۲۰۰۸ ز) فه‌وریه‌: (شوبات) وه‌ چه‌ند قوڵیکه‌وه‌ چه‌ونه‌ ناو‌خاکی باشوری کوردستان و له (۲۹/۲/۲۰۰۸ ز) فه‌به‌ په‌له، له زۆریه‌ی ناوه‌چه‌کان، کشانه‌وه، بو‌دواوه. که‌چی تورکیه، فه‌به‌م هێرشه‌ی بو‌سه‌رگریلای په‌که‌که، به‌خۆی ده‌نازی، چون‌ه‌م سپاشه‌روانه‌که‌ی به‌چه‌ک، ته‌ریار بو‌وه‌م ئیسرائیل و ئه‌مریکا، پشتیوانی بون، ئه‌وه‌ بو‌شه‌روانانی تورک بی‌ویته‌بو‌ و لای‌وا‌بو‌و، سه‌رده‌که‌و‌ی و کو‌دناوی (گیونه‌ش = روژ) له‌خو‌نابو، که‌چی فه‌به‌بی‌ویته، کلکی گرت، به‌گه‌لوزیدا و رای کرد و به‌ره‌ و دوا، بی‌ئاوردانه، به‌تی‌شکاوی و فه‌به‌ په‌ریشانی و ئالو‌زاوی گه‌رایه‌وه، نیو‌کونای خۆی.

ئافه‌رین

ئافه‌رین له‌خه‌لکی دلسۆزی کوردی بامه‌رپی که‌بو‌یرانه‌ده‌وره‌ی مو‌لگه‌ی سه‌ربازانی شه‌رفروشی تورکی، هه‌یتوه‌کانی ئه‌تاتورک‌یان، گرت و نه‌یان هه‌شت، له‌دیوی باشوری کوردستانه‌وه، شه‌ر به‌نه‌ته‌وه‌ی ئاشتیخوازی کورد، بفروشن و هه‌رش بکه‌نه‌سه‌ر بنکه‌و سه‌نگه‌ره‌کانی گریلای بو‌یر و نه‌به‌زو نه‌ترس و دلسۆزی کورد و کوردستان، که‌میرانه‌ و شیرانه، دادر دادریان به‌سپای پرچه‌کی تورکی کو‌نه‌وه‌سمانی خستبو‌زیاتر له‌ ۱۲۵ سه‌ربازو سه‌رکرده‌ی تورکی‌یان له‌مه‌یدانی شه‌ردا، تخیل کرد و ۱۵۵ زامداری لی‌خستن و ۶۱ که‌سی له‌نیو‌به‌فری چیا‌ی کوردستان، لی‌قروسه‌رما برده‌له‌کردن، ئافه‌رین و هه‌زان ئافه‌رین له‌و گریلا، کوردانه، ئافه‌رین له‌و کیژه‌کورده‌گریلایه‌ئاوه‌ها ئه‌نگیوه‌ سوپه‌ر کو‌برای جه‌نگی هه‌یلی کوپتری تورکی له‌به‌ر چا‌و‌دنیا داخسته‌خواری و سوتاندنی. به‌ر خودان و به‌رگیری کردنی گریلای به‌شه‌ره‌فی کورد له‌لو‌تکه‌ی ئه‌شکه‌فتی برینداران، پلینگ ئاسا و شیرانه و بو‌یرانه و میرانه‌بو‌وه، ئافه‌رین له‌

کرده (ف) و ئافهرین له روژ (دوکتور باهوژ ئهردال)، که گونەش روژی تورکی کرده تاریکه شهوی رو به قیرداپوشراو. سپای تورک له چیا ی رهش ۲۰ کوژراوی به جی هیشته و تیک شکاو به پهله پروزه، هه لات بو دواوه. - کیژه گریلا فروکه ی سوپیتر کوبرای تورکی خسته خواری له سه رگر دی، به رامبه ر به گوستانی، شه هیدان، نیژیک جاده ی چه می جوو. - له نیوان روژانی ۲۱ و ۲۹ ره شه می ۲۰۰۸ ز - له هیرشی تورک بو لای زیی کوشته یی فره له شه ر فروشانی تورک کریا. - ئافهرین له باهیر باشقه لانی و گریلا کانی، که هیرشکارانی جندرمه ی تورکیان کرده گریان، که هاواریان کردوه، ئای له ناگری دوژه خدا سوتاین، بگه نه فریامان. - ئافهرین بو هاوار دیره ک و گریلا کانی، که به یارمه تی باهیر و گریلا کانیان نه و سپا درنده ی تورکیان به زاندوله چه می جوو، شامکی و سه ری شیرین هه تا نه و دیوی باکوری کوردستان ره پی یان نان و له و دیوی ده سکر دیش گریلا ی ناوچه ی زاگرو س: «زگورتی» ناگر بارانیان کردون و وه هایان ته می کردون، جاری تر نه ویرن بیژن له ل - ئافهرین له ره نگی ن شیر ناخی کیژه گریلا، که جندرمه یه کی تورک له نیو به فرا، ده گری و هاوار، ده کا بو خاتری ئاپو، مه مکوژه، نای کوژی و دوای چه ک دامالینی، ئازادی ده کا، ئافهرین له عه زیز روسی، باهیر باشقه لان و ئولفیه ده رسیم کیژه گریلا ی سه رکرده و (روچی شه هید کوپانی). بروانه www.kawrojna.com ده وسیه یه کی تایبه ت به به رگیری یه کانی زاب وزی Page 10F7 ، ۲۰۰۸/۳/۹ ز - شه پۆل.

چریکه و چیروک - بهک واقعیهت

ده گټر نه وه کابرایه ک سه فهری که ته و بهر و بوخچه به کی دا به شانیدا و رویشته، نه و روژه تا نیژیکې نویژې خه و تنان هر روئی له هیچ شوینیک لای نه دا تاگه یشته بهردهم چادر و چیغیک که په زو و لسات داره کان له وی له و کویستانه زنویره، چادر و ده وارو ره شمالیان هلدا بو - کا برای ریوار ته ماشای کرد وا له بهردهم به کی که له و چادرانه دا ژنیک راوه ستاو، به له ز روئی و له نیژیک ژنه که، سه لامی کرد و وتی: نابه له دم وا شه و، تاریکی کرده و شه و یشته، نازانم بچمه کوئی؟ ژنه که زور به قه در و حورمهت خو لکی کرد و بردیه ژوروی و نان و چایی بو هیناو له پیش دهمی دایناو زوری به خیره اتن کرد و پی و ت ئیستا پی او ه که م دپته وه، له و قسه و باسانه دا بو، میړده که ی هاته وه و له باتی نه وه ی میوانه که به خیر بیټی، به سهر ژنه که ی دا نه رادی، نه ری! نافرته نه م نیره زه لامه چییه؟ به م شه وه هیاتو ته، ته مالی ژنه که یش وتی: میړده که گیان ریواره و شه و دره ننگ، نه م هیشت به م تاریکه شه وه که ده لپی: قیرت به روی هه واوه، ناوه، به و چول و بیانه پردرک و داله دا برو او خوا نه خواسته توشی توشی و کهند و کوسب بیټی یا جرو جانه وه رودرنده به ک ناوقه ی بیټی، خو مالله که ناگری به کول وه؛ بائه مشه و له بن نه م چادره ی ئیمه دا پشویه ک بدا و بو سوزیا زو دهر وا، کابرای خانه خوئی ناچار دهستی به لئی خویدا گرت و بیده ننگ بو، کابرای ریوارو میوانه که یش دهستی به سهر دلی خویدا گرت و هه ست و خوستی له خوئی بری و مته قی نه کرد، تا که ره به یانی هه ستاو به رقه نه به کی خوار دو مال ناوایی کردو به ره و نه و شوینه وا له بهر چاوی گرتبو که و ته ریگا و روئی روئی تا دوا ی نویژې شیوان، ریگای، که و ته بهر ره شمال و زوم هه وار که به ک، ته ماشای کرد وا له دم تاول و چادر نکدا پی او یک له و هاوینه هه قاره دا دپاره، پای هه لگرت و نیژیک بو هه و و سلاوینکی لی کرد و نه و یش وتی: عه له یکه سه لام کا که! به م شه وه ئوعز بی، نه و یش رای که یاند، که دهمه وی بچمه هاوینه هه واری مالله مامه ره هام، مامه ره هام یا بوختونه سر کوری گیو - ی کوری که شواد - ی کوری گوده رز - که قه لای ئورشه لیمی روخاندوه و جوه کانی له زیندانی بابل په ستاتووه. له بنه مالله ی بوختی

یه کانی کورد، خاوهن تاول و هوڤه که، خولکی ده کا و ده بیاته ژورری و ده لئی: بابا خۆ ئیره به قور نه گیراوه فهرمو؛ میوان به بهم تاریکه شه وه ناتوانی برویی، توشی گیر و گرفت ده بی، خاوهن خواسته فت ده بی. کابرای ریواره چی و داده نیشی و پاش کاوه «کات» ژمیریکی ژنی خانه خوئی په یدا ده بی و له باتی سه لام و چاک و خوشی کردن، روده کاته میرده که ی و پی ده لئی، نه یه رو میرده که، نه میره زه لاهه چی یه؟ بهم نیوه شه وه، کیشاو ته ته، ژورری، منی کولول تا که ی خزمه تی میوان و گه له و گلانی تو بکه م؟ ده لئی: نافرته: دایکت چاک بول بول مه که، خو ئه م ریواره ماله که مان ناگری به کوله وه نه مشه و لیره یه و پارویه ک نان ده خوا و به یانی زو ده روا. - ده لین: کابرای ریواره هر چو تیک بوو ده سی گرت به جه رگی خویدا و هیچی نه وت، بو ده مه و به یان له خه و هه ستا و خوئی کو کرده وه و نان و چایی خوار دو هه ستا حه وا و مال ئاواپی کرد و رویشته ده ری، کابرای خاؤن مال و خانه خوئی؛ میوانه که ی به ری تی کرد، نه و ریواره رویی کرده خاوهن ماله که ی و پی وت: له م دوشه وه سه فهره م دا، شتیکی سه یرو سه مه ره م دیوه، دا تو خوا بریک وهره! نه م لا با پیت بلیم: دوی شه و له فه لانه هاویته هه وارا له و زوژانه له ماله فه لانه، که س میوان بووم ژنه که، دلاوا و میوانگر بوو، به لام میرده که ی رژدو پیسکه بوو، نه مشه و له مالی تو بوم، به راوه ژو، تو ژور میوانگر و دلاوام هاتیه بهرچاو، به لام خیزانه که ت به بول و خوته و ده س قوچاوم دی، کابرای میواندار وتی: کاکه قسه ی لی مه که، ژن به ژنه مان کرده، نه و ژنه خوشکی منه و نه مه ش خوشکی نه و - نه م چریکه نه وه مان نیشان ده دا، زل هیزه دنیا خوور و تیر نه خووره کان له ولانی وه ک به غالم چند ساله دا ژن به ژنه یان به فه یسل و قاسم و عارف و به کر و سه دام و... کرده، یه کیان له باتی یه کیان هیتاوه و له تورکیاش عه بد و لحه میدیان لادا و مسته فاگه مالیان هیتاوه و یان لادا و عیسمهت و... و دیمیریل، چللیر و نه ربه کانیاں له جیی، له نیو پیخه فی وزه دانا، کورده که ی ئیمه ش چاوی به موله ق وه ستاوه و له نیو خویدا وه ک خووره یه کتر ده خوون و ده برن و یه کتر ده درن. رو حی نه و چریکه و چیر و که م له په راوه ی نه لموسته زره ف وه رگرتوه. د. محمد صالح ابراهیمی (شه پۆل). تاران ۲۶ مارس - ی ۱۹۹۷ -.

چریکه ی ۲

رێبوار

ده گێرتهوه، پیاویک له رهچه له کی کورده ماد - ه کان روژیک، ئهسپه که ی زین ده کا و سواردهبی و دهروا، خیرانی کابرا که دهزانی میرده که ی سه فهری له بهره، ههندیک توشه، وه ک کوللیره چهوره ی به رهشکه و شادانه و ههندی لوقمه قازی بو سازه کا و بو یی ده نیته نیو پاشکویه ک و له پشت زینه که وه، بو یی قایم ده کا وه گبه که له سه ر ته رک ی ئهسپه ی داده بهستی. کابرای کورده ماد، دهروا دهروا له م شیو، بو ئه و شیو، له و دو ل بو ئه و دو ل تاده گاته سه رکانی و چاوه ئاویک، که به خوړو قه له زه دینه ده ری و هه رده لی ئاوی سه ههنده، ئه وه نده ساردو خو شه و کابرا یه کیش له سه ر ئه و ئاوه دانیشتوو و لاقی تا دم چوکی هه ل کرده و ناویه ته نیو ئه و ئاوه، ئه میش لغاوه که، له سه ر ئهسپه که یی دامالی و ئهسپه که ی ئاوداو و به ره لالی کرده نیو سه وزه لانی به رده م ئاوه که و خویشی چو ده ست و دم و چاوی خو ی شتو خو ی فیک کرده وه و له گه ل ئه و کابرا ریبواره که لاقی نابوو نیو ئاوه که، که وته قسه وتو ویز و لی پرسی تو بو کو ی ده چی! له وه لام دا پی و ت: بو فلانه شوین، ئه میش پی و ت: که واتا رینگامان یه که، پاش حه سانه وه، وتی: ده ی ههسته با بروین خویان کو کرده وه و کورد ماد - ه که ئهسپه که ی لغاو کردو سوار بو و ئه و کابرایه ش که وته به رجه و ورکیفی و کهوته رینگا، کابرای سوار هه رجار نه جاریک دهستی ده برد، له نیو خو رجینه که ی پاشته رک ی ههندی لوقمه قازی یا پارویه کی کولیره ناسکه ده ردیئاو ده یخسته نیوزاری، کابرای هاوری شی که ماندو ببو له بهر رکیفی دا، ده رویش ت، بو فیل پرسیاری کرد ئه ری! کا که! ئیوه ئه قیده و برو اتان چیه و له سه ر چ دین و ئاینیکی. ئه ویش وتی: من له سه ر دینی زه رده شت پیغه مبه رم - باوهرم «باوهرمان» به م سی ئه سله یه (پندار - ی نیک، رفتاری نیک و کردار - ی نیک: بیری چاک، رهفتاری چاک و کرده وه ی باش و چاک). کابرای پیاده ش، پی و ت، ده

بیرسه و بزانه من «ئیمه» بلی، بیرو باوهرت چیه و له سه ر چ دین و ئاینیکی، نه میش وتی: بلی تا بزانه، کابرای پیادهش پیوت: من له سه ر ئۆل و دینی موسام و باوهرم «باوهرمان» وایه کاتی دهسه لآت و وزه م پیدا کرد، به که یفی خۆم رای دهم و به زه یم به که سدانایی و لام وایه کرده و هی چاک ئه وه یه، بی به زی بم - ماو یه ک - ی دیکه پیکه وه رویشتن و کابرای پیاده که له بهر ئه سپه که وه، ده رویشتن ئاره قی رهش و شینی ده ردا بو، روی کرده سواره ی هاوالی، وتی: کاکای خۆم تو که بروات و اچا که، نه ی بوچ سه بارهت به منی هاو ریت وایی به زه ییت، سوارهش وتی: مه به ست چیه؟ کابرای پیاده وتی: تو ده بینی من چه نده ماندوم، تو هه رجار ناچار یک ده ست ده به ی له نیو هه گبه ی پشت ته رک ی ئه سپه که ت هه ندی کولیره ناسکه ی به ره شکه و شادانه یا تویشویه ک، ده ر دینی و ده ی خوی، نه به شی من ده ده ی، نه ده لئی دا تویش که هاو ریمی و ماندو شه که ت بوی، ها: وه ره تاو یک، کاو یک سواره! کابرای کورده مادیش زو فریوی خوار دو له ئه سپه که ی دابه زی و کابرای موسایی سوار کرد و پیوت جا بکه یفی خۆت ده ست به ره توشه ش ده ره یته و بی خۆ، ئیتر گازنده و گله یی مه که، کابرای موسایی تا سواری ئه سپه که بو، له ده ر فه تیکدا رکیقی له ئه سپ دا وه ره وه ک فیشه ک بالی به ئه سپ گرت و رو یی، کابرای خاوه ن ئه سپ هه رای کرد کوره! نه رو ی به جیم نه یه لی له م چۆل و هو له، من کردم تو نه که ی! کابرای موسایی وتی: مه گه ر پیم نه گوتی من بی به زه یم، وه تازه دانا به زم و تویش برو چی ده که ی بیکه، کابرای کورده مادیش ناچار ده ستی به ره و ئاسمان بهرز کرده وه و پر به دل دوعا و نزای لیکرد و وتی خوا یا خۆت ده زانی من چا که م له گه ل نه و هاو ریم دا کرد، به لام نه و زور به نامه ردی ده بزویته وه و خه ریکه ئه سپه که م ده رفیتی، خوا یا له بهرت ده پاریمه به ته وقی سه ره وه له ئه سپه که، دا که ویته خوار و ده ست و ملی بشکی، تا من به ئه سپه که م بگه م و پی شاد بمه وه و هه یته م دوعا و نزایه ی ده کردو ئاهو نزوله ی وه ک سوره دو که ل، ده چوو ه ئاسمان و به هه ناسه

برکیش، لەم شیو بو ئه و شیو، لەم کهل بو ئه و کهل به دواى کابرای ئەسپ فریندا به ههله داوان دهروشت تا ته ماشای کرد، کابرا له زین گلاوه و دا کو تراوه به زه ویدا و دهستی شکاوه و گه دنیشی سهخت کو تراوه و ئیشی زوری پینگه یشتووه، ناتوانی ههستی و رابی، ئەسپه کهش کهمی دورتر له سهراو لیژییه ک راوه ستاوه، کورده ماد، له خوشیان که نه وهی دی واکابرای موسایی که وتوه به عهززا بالی گرت و چو ئەسپه کهی گرت و سوار بوو ناوزهنگی له قه برغه ی ئەسپ دا، ئەسپ خه ریک بو بال بگری، کابرای موسایی هه رای کرد کوره تویی و خوا دهستم شکاوه و ملم خیج بووه و ناتوانم ته کان بخۆم و بجولیم و ههستم، لەم چۆلگه جرو جانه وه ریا درنده له نیۆم ده بن، لانی کهم تا ئاوی یه ک، بمبه، به لکو تیمار بکریم و قهل و دال له م که ژوکویه چاوم ده ر نه هین و له نیۆم نه بن. کورده ماد هه ندی رویی له دوا ییدا به پیی [کرده وهی چاک و رهفتاری چاک] که به شی له بیرو بروا و ئەقیده ی بو، گه راوه سه ر کابرا و سواری پشت ته رک ئەسپه کهی کرد و رویشن تا گه یشته ئاوا یه ک و له وی دای به زان و خو ی به ره و ئه و شو یته ی واله به رچاوی گرتبو پیی پیوه نا.

له نیو ریگا به کابرای موسایی وت: تو ناپیاویت له گه ل مندا کرد، منیش له خوا پارامه وه، ئەسپه که، له سه ره و خواری یه ک سه رسم بدا و بقدا به زه ویدا و دهست و سوکرت بشکی، تامن بتوانم ئەسپه کهم له بن تو دربهیتم و خو م لیی سوار بمه وه. چونکا ده لین: یا خوا هه ر سوار سوار بی نه ک پیاده ی وه ک توی زالم و سه مکارو بی به زه یی (دیاره ده بی بزاین کابرا دوعای کردوه یانی هیوای له دهس نه داوه و به کارو کرده وش به هه له داوان به شوین، ئەسب رفیدرا رو یشتووه، ئەمه نیشانمان ده دا ئیمه مانان هه رکاری بکه ین، ده بی، هیوا و کارو کرده وه لیک گری بده ین و ته نیابه دوعا کار مه یسه رنابی). ئەوا خوا دوعا و نزا که ی قه بول کرد و تو ی به م ده رده بردومنیش به ئەسپه که ی خو م گه یستم و سوار بوم، هه رچه نده تو سه باره ت به من زولمت کرد و ئەسپه که ت لی فراندم، به لام

من نامه‌ردیم نه کرد، وا توّم سوارپشت ته‌رکی خوّم کردوه، ده‌ت به‌م تاده‌ت گه‌یینمه تاوايه ک. کوردینه! ئەم چریکه و چیرۆکه ته‌لقینه. ده‌ی با ئیمه‌یش هه‌مو، به‌یانان و ئیواران دوای نوێژ خویندن و به‌ر له‌ نوێژی ئیواران و سبه‌یانان رو بکه‌ینه باره‌گای خوای به‌خشه‌رو ده‌هنده و دلّاوا و دلّلاوین، پر به‌دلّ هاوار بکه‌ین و بیژین خویا دژ و دوژمنانی کورد و کوردستان له‌ ئەسپی وزه‌ و ده‌سه‌لات بخه‌ره خواری و ده‌ست و ملیان بشکێته، تا ئیمه‌یش به‌ مافی ره‌وای خوّمان بگه‌ین، چونکا ئەوه، ماوه‌یه‌کی زوّر درێژه، ئەسپی وزه‌ و ده‌سه‌لاتیان له‌ ئیمه‌ دزیوه و رفرا‌ندویانه، ده‌ی ملیان بشکێ تا ئیمه‌یش سواری خوشبه‌ختی و ده‌سه‌لات بین، - دياره‌ ئەوه‌یش کاتی پیک دی ئیمه‌ی کورد، یه‌ ک بگرین و دوستی و وه‌حده‌ت و یه‌ کیه‌تی یه‌ کی پته‌ و له‌نیۆ، نه‌ته‌وه‌ی کوردا، ساز بده‌ین و ده‌س له‌ نیوده‌س یه‌ کتر هه‌ل پیکین تائیدی دژو دوژمنانی کورد، نه‌توانن لیکمان جیا بکاته‌وه‌ و بمان که‌نه‌ داره‌، ده‌سی خویمان، ده‌بی‌پشت به‌ پشتی یه‌ کتره‌ وه‌بده‌ین تا سه‌رکه‌وین و ده‌وله‌تی تایبه‌ت به‌ خوّمان هه‌بی، کورد، ده‌لی: برا له‌ پشت برابی مه‌ گه‌رقه‌زله‌ لای خوایی. تاکه‌یی ئەوان سوار و ئیمه‌یش پیاده‌ بین، خواهه‌لناگری خۆت فه‌رموته [و کذلک نجزی الظالمین: = کوردیش ده‌لی «خوا تو‌له‌ی بزێ کو‌له‌ له‌ بزنی شاخدار ده‌ستی، ده‌ی کورد، له‌ راست داگیرکه‌ران رانه‌وه‌ستاوه‌ و راپه‌ریوه‌ و شه‌هید و خویی داو ده‌ی سا نوبه‌ی کورده‌، ده‌لین: ئاش «ئاسیاو» به‌ نۆره‌یه‌ - نوری ئیمه‌یش دی ئیتر به‌ یه‌قین]. ئەم داستانه‌ رو‌حه‌ که‌ی له‌ [رسائل اخوان الصفا]م وه‌رگرتوه‌.

د. محمد صالح ابراهیمی [شه‌پۆل] تاران: ۱۹۹۷/۳/۲ ز.

كورد، له روژهه لاتى نافیندا

مه سه لهی كورد، له روژهه لاتى نافیندا یه كى له و مه به ستانه یه، كه فره شویتدار و جیی ورد بونه وه و سرنجه و له هه مان كاتدا خه فته هیته ره و لیڤه دا، ئاماژه ی پینده كه یین، نه ته وهی كورد، له توركیه، ئیران، عیراق و سوریه و قرقیزستان، تورمه نستان و ئه رمه نستان و ئوزبه كستان و كوئیه ی پاكستان و لوبنان و ئوردون و ئه فغانستان له ئورالی روسیه له ناوچه یی به ناوی بارزان كه ته مه دونی گیلگمیش به هی خویمان ده رانن و چه شمیه تی زوریشن و نه ته وهی كورد به تیکرا خووی له چل تا ۴۵ ملیون كه س ده دا، به لام بی ده وله تن و چه و ساوه، نه ته وهی كورد، دارای وه حده تی جوغرافیایی به به لام داگیر كه ران، نه ته وهی كوردیان له یه كیه تی سیاسی و رامیاری تائیتا بی به ش كردوه. زیاتر له ۲۵ له سه تی وارگه و خاکی ئیران، توركیه، عیراق و سوریه، وارگه و نشینگه ی نه ته وهی كورده، كوردستان، له لایه كه وه، ئه لكی به زنجیره چیا ی قه فقا ز و له لایه تره وه، ده لكی به زنجیره کیوكانی بانئیسکی و خلیج، خلیجی ئیرانیان و ده شته كانی نیو دوروان (: به ینه نه هره یین) و (ئه لكی به چیا و كیفه كانی تورو س و مه ساحه تی وارگه و نشینگه ی كورده واری زیاتر له شه ش سه ت هه زار کیلومتری چوار گوشه یه و له ریگای با كوری به نده ری ئیسكه نده روه به ده ریای مه دی ترانه، ریی هه یه و ئه لكی به ده ریای مه دی ترانه و به ده ریای ره شه وه و به خلیجی ئیرانیا نه وه.

له و سه رده مه ی كه عه دنان مونده ریس (سه ر وه زیرانی پیشوی توركیه، كه حوكومه تی تازه ی توركیه، ئه وی له قه ناره دا و كوشتی) له بابته پیوه ندی توركیه و ئیسرا ئیل، بو بن گورین نامه ی نویسیوو دو پاته ی كرد بو كه هه ر دو حوكومه ت به گشتی له سه ر كوردستان، پیکه وه، هاو بیرو ران و له ماده ی چواره مسدا، ته و افوقنامه ی ئه وان له بابته ئه م مه به سه ته، كه ئیسرا ئیل ماف و حه ق و حوققی توركیه به سه ر كوردستاندا كه كوردستانی ئیران، عیراق و توركیه و سوریه، بگریته بهر، دو پاته و ته ئكیدی له سه ر كردوه.

له سالی ۱۲۸۰ هه تاوی کورده کان، کۆمه له په کیان به ناوی (سه یفی) له نهسته مبول، به نهی، پیک هیتابوو روژنامه پیکیش به ناوی روژی کورد، له چاپ ده دا و بلاویان ده کرده وه.

له جهنگی نیوگه لانی ته وه، حوکومه تی تورکیه، زیاتر له ۱۵۰ هه زار، که سی له نه ته وهی کورد، ناماده کردو به لیتی پیدان، که دواي جهنگ، نازادی ته واو، هه ر وا ما فی ره وای کورد، به وان ده داو له گه له نه ته وهی نه جیبی کوردا، به موساوی و به رامبه رو به بریه تی و به نازادی، پیکه وه، حوکومه ت، ده که ین، له ئاکامدا نه ته وهی کورد، بویرانه و میرانه و نیرانه، به سودی تورکی عوسمانی، خوئی خسته ناو شه ری نه ویستانه و زیاتر له دوسه ت هه زار که س له نه ته وهی کورد، له و شه ره دا کوژران و زامدار بون.

له ۱۲۹۹ ژهنرال شه ریف پاشا به نویته ری نه ته وهی کورد، له په یمان نامه ی سویر، به شداری کرد، ئه و په یمانه، که له لایهن، ده وه له ته زل هیزه کانه وه موژ کرابوو، به نه ته وهی کورد، به لیتدرا بوو، که له به شی له کوردستانی باکوریدا، نازادی و سه ر به خوئی بو کورد، دابین بکری. به لام حوکومه تی به دفه ری ئه مه گ نه ناسی تورک، ئه و په یمانه ی تیک دا و کردیه، په یمانی لوزان و زهره ر و زیانی فره و به رفه ری له کورد، دا و عیسمه ت ئینوئو به قانزنجی تورکیه به ناوی نوکه ری تورک ئه و کاره ی ئه نجام داوه. حوکومه تی تورکیه له بابه ت، ئه و به ده سه اته، وازی له موسل پیته ختی کوردستان، هیتا و موسلی به ئینگلیس دا - نه ته وهی کورد، که زانی فریودراوه و له هه ر لا ده سی براوه به دژی فیلبازان و داگیر که ران، راپه ری و شیخ سه عید پیران له ۱۳۰۴ له دبار به کر راپه ری، به لام تورکیه به یارمه تی، ئینگلیس، ئه و راپه رین و بزازه، له کار خراوه و ۴۶ که س له رابه رانی کورد، له قه ناره دران و له ساله کانی ۱۳۰۸ و ۱۳۱۶ کورده کان له ناوچه ی چیا و کیفه کانی ئاگری داغ و له ناوچه ی درسیم، ده سیان کرد به راپه رین و نازادی و سه ر به خوئی خوینان، سازدا، به لام تورکی خوین ریژ، له سالی ۱۳۱۶ دا هیرشیان کرده سه رکورد و به توپ و تانگ و فروکه .، له هه مو لایه که وه، راپه ریوانی کوردیان، دایه بهر توپ و سه خت بو مبارانیان کردن و زیاتر له سه ده ه زار که س له و

کوردانه کوژران و بریندار بوون (بروانته کوّمه له و تارى: وارگه و ناودارانى کورد: بهرگى | پهره ۶۴ تا ۵۶ راپهرينى ژهنرال ئیحسان نوری پاشا به قه له مى شه پۆل). ههموده زانن کوستانى شوانکاره و سىروان و شه قلاوا و سه لاهه دین، بیحال و گه لى عه لى به گ و دلفان و... چهن جوان و دلگيرن و دنيايش به نه وتى کوردستان ده ژى.

که ریم خان زهند

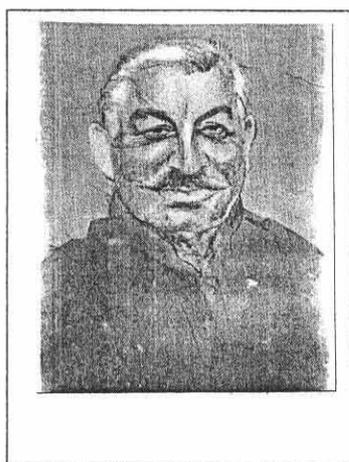
که ریم خانى زهند دامه زریته رى خانه دانى پاشایى زهند که له ۱۰۱۹ مانگى له داىک بووه و له ۱۱۶۳ له بان تهختى دهسه لات پاشایى ئیران دانیشتوووه و له ۱۱۹۳ مانگى وهفاتى کردوه. که ریمخان زهند کورپى ئیناق و له هوژى له ک و خیللى زهند و کورده و له ئاواپى پهرى نىتریک به مه لاییر نشیته جیون. نادرشای هه وشار - ی کوردی قه راخلو، کاتى دهسه لاتى پهیدا کردو له ۱۱۴۸ مانگى له بان تهختى پاشایى ئیران دانیشت، ژمارى له هوژى زهند و که ریمخان رهندى برده، ده ره گه ز - ی لای خوړاسان و که ریمخان زهند چوووه نیو سپای نادرشا و له له شکرکیشى بو سهر هیندوستان و جهنگه کانى دیکه، فره ئازایى و بویری له خوڤى نیشان دا و که وته بهر دلى نادرشا و دواى مردنى نادرشاله ۱۱۶۰ مانگى، که ریمخان به قونه شهرخوڤى گه یانده وه قه لای پهرى لای مه لاییر و دواى ماوه پى کهم چوووه خزمهت برایمخانى هه وشار و دواى ماوه پى، له گه ل عه لیمه ردانخانى بهختیارى و ئه بولفه تخان، له ئیسفه هان هه رسى پیکه وه، حوکومه تیان سازداو نه وه ی شا سولتان حوسین، یان به ناوى شائیسماعیلى سیوهم، نارد ه بان تهختى بهختى و عه لیمه ردانخانى بهختیارى به ناوى نایب سه لته نه و که ریمخان زهند به ناوى سهر دار سپا و ئه بولفه تخانیش به ناوى حاکمى ئیسفه هان، دهس به کاربون. به لام عه لیمه ردان خان بهختیارى ئه بولفه تحى کوشت و دواى جهنگ کردن له گه ل که ریمخان زهند، تیشکا و قودرته و دهسه لات که وه ته، دهس که ریمخان زهند و که ریمخان له گه ل دژومنانیدا، توش جهنگ و کیشه کیشى فره هات بووینه، جهنگ له گه ل محهمه ده سه ن خانى قاجار - ی تورکمه ن، ئازادخانى ئه فغانى و ئه حمه دخان

ته‌بدال - ی کورد و هه‌مویانی، هه‌لبێری و له‌سالی ۱۱۷۸ مانگی شائیسماعیلیشی له‌بان ته‌خت هیتاخواری و خووی به‌ناوی کیلی ره‌عایا، کاروباری ئیرانی گرت‌ده‌س خووی و تامردن، له‌بان ته‌ختی به‌خت بوو، که‌ریمخان زهند به‌سه‌رگشت ولاتی ئیراندا سه‌لته‌نه‌تی کردوه، ته‌نیا خووراسان نه‌بی که‌ به‌مه‌یلی خووی دابویه ده‌س شاروخ شازاده‌ی هه‌وشاره که‌ریمخانی زهند شاری شیراز (سیراز، سیریز)ی کردبووه پیتته‌ختی خووی و له‌وئ بازار و مزگه‌وت و خانوبه‌ره‌یی فره‌ جوان و رازاوه‌ی سازداوه و به‌ یادگاری ئه‌و هیمنان، هه‌روه‌کو، ئاسه‌واری پرنخ به‌جیماوه و هه‌روا ماوه و پارێژراون.

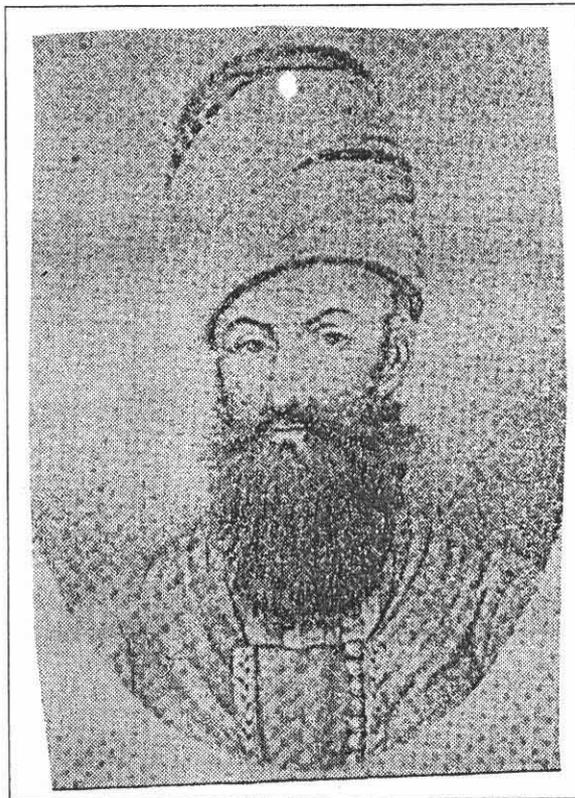
که‌ریخانی زهند شوژی حوسین قولیخانی قاجاری خه‌واند و شاری به‌سه‌ره‌یشی گرت وله‌ ده‌س تورکی عوسمانی ده‌ره‌یتا. که‌ریمخان فره‌ ساده‌ ده‌ژیا، خو‌قه‌ف کردنی به‌ سه‌ر چه‌لکدانه‌بووه و به‌خو و ئا‌کاری کوردی و کورده‌واری ده‌ژیا وله‌ کاتی پاشاییدا ئاسایش و خیر و خو‌شی بو‌خه‌لکی ولات دابین کرد بوو فره‌ بوزانین و زانست خوازو بو‌عیلم و هونه‌ر بایه‌خی دا‌ده‌ناو، که‌ریخان له‌ سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌دا بو‌پپوه‌ندی و په‌رده‌دان به‌ پپوه‌ندی بازرگانی له‌ گه‌ل ده‌و له‌ ته‌ گه‌وره‌ کاند، گرینگی داده‌ ناو له‌ بوشار ئیجازه‌ی نویتته‌ری بازرگانی به‌ ئینگلیس دا بو‌تا له‌ که‌تداوی ئیرانیان بازرگانی بکه‌ن و له‌ ئاکامدا بازرگانی ئیران له‌ گه‌ل به‌ریتانیا، فره‌به‌وی ساندبووه که‌ریمخان زهند له‌ گه‌ل خه‌لکی ولات فره‌ به‌دادگه‌ری و به‌مروییانی ره‌فتاری ده‌ کرد و خه‌تا کارانیشی به‌سزای خووی ده‌گه‌یاند، که‌ریمخان له‌هه‌ندی له‌ شاره‌کانی ولات، خانوبه‌ره‌گه‌لیکی ساز داوه‌ که‌ هیمنان به‌ ناوداری و ناوه‌دانی هه‌رواماوه. که‌ریمخانی زهند له‌ ۱۳ی سه‌فه‌ری سالی ۱۱۹۳ مانگیدا و له‌ ته‌مه‌نی ۷۴ سالیدا، وه‌فاتی کردوه و له‌ عیماره‌تی فه‌رنگی له‌ قه‌برستانیکدا که‌ به‌ ده‌ستوری ئه‌و له‌ شیراز سازدراوه، نپژراوه وله‌ موزه‌ی گولستان له‌ تاران و پته‌ی که‌ریمخان زهند و هه‌ندی له‌ده‌س و پپوه‌ند و وه‌زیرانی، هه‌یه‌وفره‌ خوان و رازاوه، راگیردراوه. - ئورال زنجیره‌چیاپی که‌ ئاسیا له‌ ئوروپا جیا ده‌ کاته‌وه و ۲۴۰۰ کیلومێتر درپژه‌ و تا ۱۸۹۴ مېتریش به‌رز و بلینده. ناوچه‌ی ئورال یه‌کی له‌ گه‌وره‌ترین ناوه‌ندی سه‌نه‌تی ولاتی روسه‌ و ئاسن، مس، نیکل، زیتری سپی، منکنز، ته‌لا، ره‌ژی

بهردو... ههیه، ههروا ئورال ناوی چۆمه ئاوینکه، له چیاى ئورال سهراچاوه ده گری و دهر ژینه به حری خه زهر: (دهریای مازندهران) و ۱۹۳۷ کیلومیتەر درێژه و تایفه یی فره پرحه شیمهت به ناوی بارزانی له و ناچه وله که ناری ئاوی ئورال، ده ژین و خوین به خپۆی ژیارو ته مه دونی گیلگمیش ده زانن که که وناراناسانی ئه لمانی له روی کتیبی حه ماسه ی گیلگمیشه وه ئاسه وار و قه لاو باله خانه و قه بری گیلگمیشیان، دوزیوه ته وه که له مه سیرو جیی ئاؤکه جله و فوراته (برواننه فره ههنگی موعین چاپی ۵ سالی ۱۳۶۲ تاران).

کوروات یا کورواسی، یه کئی له هۆزه کورده کانه که له باکور له به شی ناوهندی یوگوسلاوی ده وله تی سهر به خوین سازداوه و له سه ده ی ۱۰ ی زایندا فره به ده سه لات بوون، به لام له سه ده ی ۱۲ له گه له مه جارستان، کرانه به شی له ئوتروش و له زه مانئ که عوسمانی به شی له مه جارستانی داگیر کرد، به شیکیش له ولاتی کراوسی که وته بن دس عوسمانی، کراوسی له زمانی یوگوسلاویدا یانی یه کئی له کوماری یه کانی فیدرالی ولاتی یوگوسلاوی و ئیستا ده وله تی کراوسی به ره گه ز کورد، چۆته نیو په یمانی ناتوکه ۲۸ ده ولت له و په یمانه دان. روژنامه ی ئیران په ره ی ۲۷ ستوی ۶ روژی ۲ شه مه ۲۴ پوشپه ری ۲۷۰۸ کوردی و ۱۲ جولای ۲۰۰۸ ز. و فره ههنگی موعین به رگی ۰۵ - نوکته: نادر ئیبراهیمی کورد، نوسهر، شاعیر، فیلمنامه نوس، فیلمساز و ره خه گر و



موتته قید، ناودار، ریگایی که له روژی ۱۴ خا که لیوه ی سالی ۱۳۱۵ له تاران گرتبوویه، بهر، ساعه تی دوای نیوه روژی روژی پینجشه مه ۱۶ ی جوژه ردانی سالی ۱۳۸۷ هه تاوی و ۵ ژوئینی ۲۰۰۸ ز. له جیی دایک بونی، گه یانده ئاخهر، له حالیکدا زیاتر له سه دکتیب و هه زاران و تارو یادداشتی چاپ کراوی له دوای خوئی به جی هیشته وه، به لام و تارئی یا کتیبکی به زمانی کوردی، نه نویسه وه،



ته و هیه دهرده، کورد و کورد و
 کورده کانی تارانیش چ
 سابلأغی یاسنه یی و... له کورو
 دانیشته کاند تا تم سالانه ی
 دوایی به داغ هوه، له باتی
 شیعی کوردی، شیعی
 سه عدی و حافظیان له بهر،
 ده خوینده وه و به لگه یان پی
 ده هیئنا یه وه و له شیعی
 کوردی نه بان و ناموبون.

که ریم خان زه ند له
 ۱۱۶۵ ی مانگیدا لیبرا که
 ئوستوراباد بگری و له دهس
 محه مه د حه سه ن خانی بستیی،

به لام له سالی ۱۱۶۸ محه مه د (حه سه ن خان له گوندی (گلون آوا) «بلوکی جیی
 ئیسفهان» ئاوقه ی که ریم خان بو و ئیسفهان له بن دهس که ریم خان زه ند دهره ینا و له
 ۱۱۶۹ ئه میر گوته خانی قه جهری کرده والی ئیسفهان و له رسالی ۱۱۷۰ بوجه نگی
 نازاد خان ئه فغان چووه، نازربایجان و بیست هزار له شکری ئه وی شکاند و هزار
 بنه مال له ئوز به ک و ئه فغانی کوچ دا وله ریگای گیلانه وه ناردنیه مازنده ران
 (مازنده ران) وله سالی ۱۱۷۱ به سپا یه کی زوره وه هلئ کوتایه سهر شیراز پیته ختی
 که ریم خان زه ند و ئابلوقه ی دا به لام تی شکا و به ره و ئوستوراباد گه رایه وه و که ریم خان
 زه ند له ۱۱۷۲ ره پی ئاوخوی له تاران دانیشته و له شکریکی بو له نا و بردنی ناره
 ئوستوراباد و له نیوان ئه شه ره ف و ئوستوراباد دا پیک ه لیرژان و محه مه د حه سه ن خان
 تیشکا وله سالی ۱۱۷۳ ی هه تاویدا له مانگی حوت دا له (جرگلباد) به ده سی

(سه وزئه‌لی) بی‌گی مولازیمی خوئی کوژراو له نه‌جه‌ف نیژرا.

ئه‌وسا که‌ریم‌خان زه‌ند چوه شیراز و محهمه‌دخان و حوسه‌ین قولیخان - کورانی محهمه‌د حه‌سه‌ن‌خانی گرت و به‌بارمه له شیراز رای گرتن و زوریش ریژی. بو‌داناون و حوسه‌ین قولیخان که‌له (۱۱۲۹) هه‌تاوی حاکمی داموغان. له پاشان له سالی ۱۱۵۸ یاخی بوه محهمه‌دخان دارو حاکمی ئوستورابادی کوشتوه و ئاژاوه‌ی ناوه‌ته‌وه تا که‌ریم‌خان له سالی ۱۱۵۳ی هه‌تاویدا له مانگی حوت دا کوشتوبه‌تی و محهمه‌دخان (قه‌جه‌ر) لای که‌ریم‌خان زه‌ند هه‌روا زیندان بوه، تا له سالی ۱۱۹۳ مرد و محهمه‌دخان له شیرازه‌وه هاته تاران و خوئی به‌شائه‌زانی هه‌رچه‌ن تا ۱۲۱۰ تاجی نه‌نا سه‌ر، چونکا لوتفعه‌لی خان زه‌ند کوری جه‌ورخان زه‌ند هه‌میشه هه‌یرشی بو محهمه‌دخان ئه‌بردو کورانی نادرشایش له خوراسان ده‌سیان ئه‌رویشت، به‌لام زوربه‌ی میژونوسان نوسیویانه که‌له ۱۱۸۳ محهمه‌دخانی قه‌جه‌ر بوه ته‌شا. بروانه مکارم‌الآثار. به‌رکوله پهره‌ی ۱۶ نوکته: زنجیره‌ی (زه‌ندی) یه‌له (۱۱۶۳ تا ۱۱۹۳) - (۱۷۵۰ - ۱۷۷۹ زاوینی) به‌سه‌ره‌مو خاکی ئیژاندا حوکومه‌تیان کردوه (ته‌نیا خوراسان نه‌بی) چونکا شاروخی ئه‌فشار که‌ کویر و پیریش بو به‌سه‌ر خوراساندا راگه‌یوه.

دوای مه‌رگی که‌ریم‌خان زه‌ند، زیاتر له‌دوانزه سال له‌نیوان ئاغا محهمه‌دخان قه‌جه‌ر و شازاده‌کانی (زه‌ند) ده‌مه‌قره و قونه شه‌رپوه تا سه‌ر ئه‌نجام محهمه‌دخان قه‌جه‌ر سه‌رکه‌وت.

نوکته: ئه‌گیزنه‌وه له‌وه سه‌رده‌مه‌ی وا که‌ریم‌خان پاتشای ئیژان له شیراز بوه، پاتشای به‌ریتانیا دیاریکی زور (به‌نایب‌السلطنه)ی خویدا ده‌نی‌ریته شیراز نایب‌السلطنه‌ی ئینگلیس که‌له هه‌یدوستانه‌وه هاتبو ئه‌یویست چاوی به‌کریم‌خان زه‌ند بکه‌وی و ئه‌ویش مولاقاتى نادانی ئه‌ویش له‌وه دیاری یانه‌گیرفانی وه‌زیره‌کان پرده‌کاویه که‌یه که‌ی وه‌زیره‌کان تکا له که‌ریم‌خان ئه‌که‌ن مولاقات بدا به‌نایب‌السلطنه‌ی ئینگلیس. ئه‌ویش قه‌بولی ناکا تا روژی هه‌مو وه‌زیره‌کان که‌له خزمه‌ت که‌ریم‌خان زه‌ند ئه‌بن تیگرا ئه‌باریته‌وه که‌ چاوی به‌نایب‌السلطنه بکه‌وی. ئه‌ویش ئه‌لی ئه‌زانم ئیوه‌گیر فانتان پرکراوه

به لām من نامه وئۆ چاوم به و بکه وئۆ چونکا ئه وانه، وه ک مشک وان هه رشتیان گیرکه وئۆ
ئهی قرتینن له دواییدا گیرفانی ئیوه ش به و پاره و دراوه، ئه قرتینن. - له هه رییمی
کوردستانی موکریان خه لکی بویان گیراو مه ته وه که له زه مانی ره راشای په هله ویدا
چندرمه بو به رتیل وه رگرتن و روتاندنه وه ی کوردی بن ده س فره خه لکیان ئازار ده دا
بووئیه دروئیه وان و جوتیار و شوان و گاوان، که له دوره وه، ده یان زانی واجندرمه ی شا
خه ریکه، دئۆ، ئه وخه لکه، هه رایان له یه کتر ده کرد، کورپینه، مشکه کان هاتن،
ئه وخه لکه، خویمان کوّده کرده و ده سره ی سه ریچ و کلاو، یا جلکی کوردی خویمان
ده شارده وه، تا به و بیانوه، به هانه یان پیی نه گرن. ئه م باسه، ئه و باسه ی که ریمخانی زهند،
ده هیئتیه وه بیر. (بروانه فره نه نگه موعین به رگی ۵ چاپی ۶ چاپی ۱۳۶۶ هه تاوی و
مه کارم ئاسار هه ره وئۆ و یاد، داشته کانی (شه پۆل).

و نوویژیک

سەبارەت بە فەرھەنگ و ئەدەبی کوردی
لە گەڵ مامۆستا د. محەمەد سەڵح ئیبراھیمی
نامادە کردنی: س. چ. ھێرش

● مامۆستا، خوشحالم لەوێکە بە خزمەتەکان گەشتیم و ھەر و ھەوا سپاستان دەم بۆ
نامادە بونتان لەم و نوویژەدا... برسیارە کەم لە سەرەتا دا پرسباریکی گشتی یەو، پێم خوێشە
سەبارەت بە وەزعییەتی ئەدەبی و زمانی کوردی ھیندیگ زانیاریمان بەدەیی.

■ لە دوورەوێ کاک ھێرش شانازی بە نیووەو دەم کە لە غەریبیدا کۆلتان
نەداوێ و لە ئاوارە ییشدا دەکوێش کە فەرھەنگی کوردی بپوێشێ و و رایبگرن بە نووسین،
بە مەجەلە یەگی گەر و پڕ بەھای و کە گزینک، کە خزمەتیکی و بەرچاوتان ھە یە بۆ
میللەتە لێقە و ماوێ کە مان.

بەلام سەبارەت بە زمان و فەرھەنگ و ئەدەب و ھونەری کوردی، بەراستی لەو
بووار و زمینیە ییشدا ئەم ھەر تەشە کورت لێدە کە ئەو مەجالەتان داوێ بە من کە قسە
بکەم و ھەرچەند قسە کانی من وانەبن کە مەبەستەکان جوان رۆن بکەنەو، ھەر و کە
دەلێن: «باران ئە کەرباری»، بە سەر زەوی شوێشدا بیاری ھەر گۆل دەرویتی. و. ئیوێش
ناوالتوئی خوێتان نیشان داوێ و منیش مۆتەقاییلەن تەشە کورتان لێدە کەم.

غێمە ئە گەر بریک تەماشای فەرھەنگە کە ی خوێمان بکەین، دەبی ھیندیگ لە
سەرەتاوێ قسە بکەین، چون کورد دەلی گیالە سەر بنجی خوێ شین دەبیئەو. دیارە ئیمە
ئە گەر بنج و بناوانە کەمان دیار و موشەخەسە و تاریخ نووسیویەتی و قسە ی لێو دە کە
بیلین، باشتر مەسەلە کە دەردە کەوێ. بە و پێی دەبی عەزەت بکەم ئە من، کتیبیکم چا و
پێکەوت بە ناوی مزگانی نەزانی کوردی کە دوکتور سەعید خانیکوردستانی
نووسیویەتی (خودا غەرقی رەحمەتی بکا). سەرەتایە کە بۆ نووسیوێ کە بە عەقیدە ی من،
ئەو سەرەتایە بە یە کێک لە شاکارە کان دەزانی و نووسەر دەبی ئیستیفادە ی لێ بکا. بەلام

ئەسلى كتيبه كه ترجمه‌مه‌ى ئىنجيله‌به‌ شيعر، كوتووويه‌تى و كتيبه‌ كه، له‌ سالى ۱۳۰۹ى هه‌تاوى له‌ تاران چاپ بووه‌. من ئەو كتيبه‌م هه‌يه‌. ئەو له‌ زيمنى به‌حس كردن شتيكى زور سه‌ير ده‌ گيرپه‌ته‌وه‌ و ده‌لى: له‌ حودى قه‌رنى ده‌هه‌مى پيش ميلادى مه‌سيح، كابرايه‌ كى زانا به‌ ناوى ماسى سوڤراتى هاتوووه‌ شيوه‌ خه‌تيكى بوڤوردان داهيناوه‌ كه‌ ئەو شيوه‌ خه‌ته‌ هه‌ر ئەو مه‌خاريج و ئەلف و بيه‌يه‌ كه‌ ئەو ورو ئيمه‌ ته‌له‌فوزى پنده‌ كه‌ين، مه‌تاليبى خووى پى‌نووسيوه‌ و كورده‌ كانيش به‌و خه‌تى شيوه‌ ماسى سوڤراتى يه‌شتيان نووسيوه‌. مه‌رحوم ئايه‌ توللا مه‌ردوخ پيش عه‌ينى نه‌وه‌ى له‌ تاريخه‌ كه‌ى خويدا باس ده‌ كا و ته‌ئكيدى له‌ سه‌ر ده‌ كا و ده‌لى: له‌ پاشان ورده‌ ورده‌ له‌ و مه‌ته‌قه‌ى كه‌ كوردى تيدا ده‌ژيا، خه‌تيك داهات به‌نيوى خه‌تى ميخى، ماوه‌يه‌ ك كورده‌ كانيش هه‌ر وه‌ كوو فارسه‌ كان، شتى خوڤيان به‌ شيوه‌ى خه‌تى ميخى ده‌نووسى. له‌ پاشان كه‌ ئيسلام داهات خه‌تى كوفى له‌ ئەسه‌رى حه‌ره‌ كه‌تى ئيسلام و قورئان بوو به‌ باو، كورده‌ كانى خوڤشان وه‌ كوو باقى ميلله‌ ته‌ كانى مه‌ته‌قه‌. نووسراوه‌ كانى خوڤيان به‌و خه‌تى كوفيه‌ ده‌نووسى. ئە كه‌ر ئيمه‌ ته‌ ماشا بكه‌ين هه‌ر له‌ و زه‌مانه‌را، يا له‌ و قوناغانه‌دا، كابرايه‌ ك كتيبيكى نووسيوه‌، هه‌روه‌ كوو دوكتور مونتسه‌ر باسى ده‌ كا و ده‌لى: ئە من كتيبيكم خوڤته‌وه‌ و ئەو كتيبه‌ ئين وه‌ حشيه‌ نووسيووى، به‌ ناوى (رموز الاقلام، ابن وحشيه‌) خووى هه‌م زمانى عه‌ره‌بى زانيوه‌ و هه‌م زمانىكى ديكه‌ى هه‌بووه‌ كه‌ كتيبى كوردى وه‌ر گيراوه‌ ته‌ سه‌ر زمانى عه‌ره‌بى. له‌ كتيبى شوق (المستهام فى رموز الاقلام) دا، دوكتور مونتسه‌ر نه‌قلى لى ده‌ كا، مه‌قاله‌يه‌ كى نووسيوه‌ كه‌له‌ (مجله‌ العريه‌)ى ژماره‌ى ۲۰۰، له‌ سالى ۱۹۷۵ له‌ كوڤت چاپ كراوه‌. هه‌روه‌ها كه‌ سانى ديكه‌ش له‌ و بوارو زه‌مینه‌يدا قسه‌يان كردوووه‌ و ده‌لین ئين وه‌ حشيه‌ ئەو كتيبه‌ى زور مه‌شهووره‌ كه‌ له‌ ئاخري كتيبه‌ كه‌ دا ده‌لى: كتيبيك كه‌له‌ زمانى كورديدا ترجمه‌مه‌ى كردوووه‌ به‌ عه‌ره‌بى (سه‌باره‌ت به‌ ئاوناسى و زه‌مینی بوره‌ و به‌ يار) بووه‌. ئە گه‌ر ئيمه‌ برپك بينه‌، دواتره‌وه‌، ته‌ ماشا ده‌ كه‌ين شيعريك يامه‌نزوو مه‌يه‌ ك په‌يدا بووه‌ كه‌ مه‌رحومى ئايه‌ توللا مه‌ردوخ و د- ره‌شيد ياسمى و هينديك له‌ زانايانى ديكه‌ و له‌ وانه‌ (ملك الشعرا بهار) و دوكتور سه‌عيدخانى

کوردستانی، ئەو شیعەرەیان بەناوی چامەیی هورموزگان کە باسی جەنگی قادسیە دەکا، تەئید کردووە. ئەمەین زەکی بەگ لە یەکیەک لە نووسراوەکانی خۆیدا. بە ئەقل لە مینۆرسکی دەلی: ئەو شیعەرە بوو ئەدەبی مەکتوب یانی بەو مانایە لە کتێبدا راجع بە موباریزانی سوننی لە سەفحە یازدە لە پەرەراویزی ۱۸دا، ئەو شیعەرە سەبت بوو (بایکولی: لە باشووری شاری سلیمانی، بەردە نووسراویک هەیه کە راولیسۆن، سالی ۱۸۳۶ و هیرتسفلد ۱۳-۱۶۱۱ی زاینی شویتە واری بایکولی یان، داووە بەر سەرنج و کوتووینان: ئەو بەردە نووسراوە بەخەتی پەهلەویی ئەشکانی و ساسانی یە. وە لە سالی ۱۹۱۰ی زاینی لە دیتی هەزارمێرد - ی سلیمانی چەند لە تە چەرم دوزراوە تەو کە لە وانە چوار بەند سڕود بە زمانی کوردی پەتی و بە خەتی پەهلەوی نووسراوە و ئەو چوار بەندە چامە یە، بە چامەیی (هورموزگان) ناوبراوە و هیرش و بی روحمی عەربی بو سەر خەلکی کوردستان نیشان داوە. جا ئەگەر نەمە راست بی - بە عەلاوەی خەتی ماسی سوراتی کە لە پیشدا هەبوو و ئیبن وەحشیه تەشریحی کردووە - نیشان دەدا کە ئەدەبی کوردی بەر لە ئیسلام هەبوو.

ئەگەر دیسان بریک ورد بینه و دەزاین تاریخیک هەیه بە ناوی تاریخی گزیده، کە دەلی وەختیک عومەری ئینی خەتتاب خەلیفەیی دوو مەسی ئیسلام هات خەلکی کوردستان و ئەو ولاتەیی کە ئیستا پێی دەلین ئیران موسولمان بکا، لە شکرە کەیی هاتوو، دەوری (قەزوین) یان گرتوو - دیواری ئەو شارەش قەلاقە لا بوو، بو ئەو دەوری دوزمن نەتوانی بیگری - خەلکە کە لە سەر دیواری کانهو، دیفاعیان کردو و لە شکرە ئیسلامیش و بستووینان دیواری کە بروخین و بیئە نیو شارە کە، دوای ماو یە کە ماندو بوون و پێیان نە کراو، لە شکرە ئیسلام کوتوو یە: ئیو موسولمان بن و جزیه بدەن. ئیمە کارمان پێتان نییە، ئە وانیش گوتووینان نەخیر، ئیمە نە جزیه دەدەین و نە موسولمانیش دەبین، ئیو بە گەر پێتەو مە ککە تالە شەری ئیو نە جاتمان بی. تاریخی گزیده ئەمە بە نیوی شیعری پەهلەوی ناو دەبا. (برواننە میژوی گزیده پەری ۷۷۶ چاپی فیردەوسی سالی ۱۳۳۶ی هەتاوی تاران). بەلام من بو خۆم و هیتدیکیش لە موحە قیقین لە وانە:

خوایخو شبو و مامۆستا جه میل روژبه یانی که یه کیچک بوو له زانایانی باشوری کوردستان لایان وایه و ههر وایشه، که ئه و شیعره، ده ههقیقه تدا به زاراوهی کوردیی گۆرانی یه. عیباره ته که شی به ته غیراتیچک، که کابرای فارس نه یزانیه چاپ کراوه و ده ستاوده ست بووه، ئه وه یه که ده لی:

نه موسولمان بیم، نه جزیه دیم بشین ئو مه ککه شین که ی مه بره هیم
 ئه گهر ئیمه جوان مولا حه زه بکه ین که لیمه ی بشین یا بشی، وشه یه که ئه گهر له باری ته ته ووراتی زمانی کوردیه وه لی ورد بینه وه و دیقته تی لی بکه ین گرینکه (له وه ختیچکا ئه من له ده ووره ی فه وقی لیسانسا ده رسم ده خوئید. له ریژیمی رابردو ودا نه یان ده هیشت کتیبی عه ره بی بیته ئیران، ئیسته دیلن) ئه و وه ختی من چهند جور کتیبی عه ره بیم خوئیده وه که سه باره ت به مه ولانا خالیدی نقشه ندی قسه یان کردووه. ئه و ئینسانه گه وریه که تاریفی پیغمه بر ده کا له وئ شین به کارده با و ده لی: (وه ستیزده هه نی ئه و خوژ جه بینه، راهی بی شین وه مه دینه)، شین یانی روئستن (جه معه). جاهه ر ئه و بشین ئو مه که شین که ی مه بره هیم. که بهر له ئیسلام به کار براوه، مه ولانا خالید به کاری بردووه، وه لی ده ویدا نوکته یه ک دیته پیشی که مه ولانا خالید ده بوو بیگوتایه شی = روئی، به لام واژه ی شینی به جه معی موزه که ری غایب گوتووه له بهر غه زه مه تی پیغمه بر، یانی چوون و روئستن. ئه گهر ئیمه بینه پیش تره وه، ته ماشاده که ین خودی بابا تاهیری عوریان یش، که به شه هاده تی ئه وانه ی شیعره کانی ئه ویان خوئیدووه ته وه، که هه موو به له هجه ی گۆرانی و ئامیته له گه ل له کی و لوری، به کاری هیئاوه، به داخه وه هیندیچک له براده رانی ئیرانی نه یان توانیه شیعره کانی بخوئینه وه، هه ر وه کوو وه حیدی ده ستگر دی و ئه وانه، چون تی نه گه یشتوون بیخوئینه وه، شیعره که یان گۆریوه، که ئه لبه ته ئه وه ش خراپه ده ست ده کاری خه لکی وه رده ی، به هه ر حال بابا تاهیریش بشین یا شی و ئه و جوهره واژه ی به کار بردووه، هه روه ها دواتریش حه کیم مه وله وی کورد، ئه ویش بشی و بشینی به کار بردووه و ده لی:

دیده ی سه ر ئه ر شی دیده ی سه ر کافین (یانی ئه گهر بینایی چاو روئی)..

ئێستاش کوردانی باکوور ده‌لێن: بشیته، شاندى، شاندىك، كه ئه و واژه‌یه بهر له ئیسلام تا ئیره، ته‌ته‌ووری زمانی کوردی نیشان ده‌دا.

ئیمه بریکی تردینه دواتره‌وه ته‌ماشاه ده‌که‌ین ئینسانیکی گه‌وره‌ی وه‌ کوو خانای قوبادی په‌یدا بووه‌ که ئیفتیخارده‌ کا به‌ زمانه‌ که‌ی خو‌ی و ده‌لی:

هه‌رچه‌ن مه‌واچان فارسی شه‌که‌ره‌ن کوردی جه‌ فارسی به‌ل شیرینته‌ ره‌ن پاشان ده‌لی:

به‌له‌ فزی کوردی، کوردستان ته‌مام پیش بوان مه‌حفووز، باقی والس‌لام ئه‌م دوو شیعره‌ ئه‌مه‌ نیشان ده‌دا و له‌ عه‌ینی کاتیشا نوکته‌یه‌ ک ده‌لی و نوکته‌ که‌ش ئه‌مه‌یه‌ که‌ به‌ره‌وه‌ی دارولفنون له‌ نیران و له‌ عاله‌می ئیسلام و له‌ کوردستان، دانری و به‌و شیوه‌، سه‌بکه‌ تازه‌یه‌ که‌ ئیمه‌ خو‌یتدوو‌مانه‌ و گه‌لانی دنیا، ئیستابه‌م شیوه‌، ده‌خوینن، خه‌لک له‌ پیشاله‌ فیرگه‌ و مه‌ که‌ته‌به‌ کانی مزگه‌وت، له‌ حوجره‌ی فه‌قییان ده‌رسیان ده‌خویند. مه‌لا موده‌ریسه‌ کان و روحانییه‌ت به‌ته‌ووری کولی له‌ ته‌واوی مه‌ناتیقیک که‌ تیدا ژیاون چ له‌ ناوچه‌ و مه‌ناتیقی کوردنشین چ له‌ مه‌ناتیقی غه‌یره‌، که‌ ده‌رسیان به‌ ته‌له‌به‌ و فه‌قییان داوه‌. له‌ نیو حوجره‌ی مزگه‌وت و له‌ نیو فه‌قیاندا، مه‌لا به‌ زمانی کوردی ده‌ق و مه‌ته‌ عه‌ره‌بیه‌ که‌ی شیکردوو‌ته‌وه‌، یان شه‌رحی داوه‌. وه‌له‌ عه‌ینی حالدا شیعیری شاعیرانیان به‌ شفاهی (که‌ ئه‌و وه‌ختی مه‌کتوب و مه‌تبوع (چاپکراو) که‌م بووه‌). به‌ فه‌قییان گوتوو‌ته‌وه‌، جا، ئه‌و شیعره‌ی خانای قوبادی که‌ ده‌لی: به‌ له‌ فزی کوردی کوردستان ته‌مام / پیش بوان مه‌حفووز باقی والس‌لام، یانی پیش ئه‌وه‌ی دارالفنون له‌ دنیای ئیسلام دامه‌زری و به‌ وجود بی، شیوه‌ زمانی گورانی که‌ جار به‌ جار پیی ده‌لێن هه‌ورامانی (بو‌خووم عه‌قیده‌م وایه‌ هه‌ورامانی ئیسته‌ له‌ هه‌جه‌یه‌ که‌ له‌ گورانی: که‌ له‌هوری) له‌ سه‌رتاسه‌ری کوردستان ته‌دریس کراوه‌.

ئیمه‌ گه‌ر ته‌ماشای تاریخ بکه‌ین، ۵۰۰ سال به‌ر له‌ ئه‌رده‌لانه‌ کان، باجه‌لانه‌ کان له‌ ناوچه‌ و مه‌نته‌قه‌ی زه‌هاو تا دینه‌وه‌ر و ئه‌و ناوچانه‌ حکومه‌تیان کردوو‌ه، دیاره‌ ئه‌و وه‌ختی حکومه‌ته‌ که‌، ناوچه‌یی و مه‌حه‌للی بووه‌. له‌ نیو ئه‌وانه‌دا شاعیرانیک په‌یدا

بوون، یه کێک له وانه «وه لی دیوانه و خانای قوبادی یه که له حهقیقه تدا نه وانه وه ختییک له و مهنته قهدها نفوزیان بووه، زمانی کوردی ره واجی گرتووه. ههروهها یه کێک له وانه مهلا په‌ریشانی لوره. بو مهلا په‌ریشان، ئیمه له تاران کۆنگره یه کمان دانا به نیوی کۆنگره ی رپژدانان له په‌ریشان که وه ک خه‌لکی دینه‌وه‌ر ناسی‌درا، به‌لام له و کۆنگره‌دا براده‌ریک که خوی خه‌لکی لورستان بوو، گوتی دیوانی مهلا په‌ریشان به کوردی له لورستان چاپ بووه و ئیمه‌ش لێی حالی ده‌بین. بو نموونه مهلا په‌ریشان که ده‌لی: من ژ بسم‌الله، من ژ بسم‌الله / ئیبتیدا مه‌که‌م من ژ بسم‌الله، نه‌من هه‌ر نه‌ واره‌یه‌ ده‌که‌مه به‌لگه‌ و میلاک، مه‌لا په‌ریشانی دینه‌وه‌ری یا مه‌لا په‌ریشانی لور، (ژی) ی به‌کاربردووه، جه‌نابت وه‌ ک ئینسانیکی نه‌هلی قه‌له‌م نه‌وه‌ی چاک ده‌زانی که له و مه‌نته‌قه‌دا زور که‌م وفره‌که‌م ژێ به‌کار دیتن. به‌لام ژێ له‌ باکوری کوردستان و له‌ نیو کرمانجدا زور به‌ کاردی و نه‌وه‌ نیشان ده‌دا که نه‌ده‌بی شیوه‌گۆران وه‌ختی خوی، له‌ ته‌واوی کوردستاندا به‌گۆیره‌ی نه‌ و قسه‌یه‌ی خانای قوبادی کوتوویه‌تی، ته‌دریس کراوه.

دیسان نه‌گه‌ر ئیمه‌ بریک سه‌رنج به‌دین و ته‌ماشای بکه‌ین، هه‌لومه‌رج و شه‌رایه‌تییک هاته‌بیشی، که نه‌ده‌ب و شیعر وتن به‌زمانی کوردی، له‌ کوردستانی شیمالیدا خوی نیشان بدا، له‌ باکوری کوردستان که‌سانیک وه‌ ک عه‌لی ته‌ره‌ماخی (به‌داخه‌وه‌ له‌ کتیبه‌کاندا به‌ هه‌له‌ به‌ عه‌لی ته‌رمووکێ ناوبراوه) و مه‌لا خه‌لیلی سیرتی، ده‌رسیان به‌ زمانی کوردی به‌ فه‌قیان کوتووه‌ته‌وه‌ و ته‌نانه‌ت مه‌لاخه‌ لیل (کتیبه‌ ته‌سریفی زه‌نجانی) به‌ کوردی ته‌دریس کردووه. وه‌ واسیلی نیکیتین له‌ کورد و کوردستاندا نه‌قل ده‌کا که دیوانی عه‌لی حه‌ریری به‌ زمانی کرمانجی که‌ وتووه‌ته‌ ده‌ست. جا تماشای ده‌که‌ین دوا‌ی نه‌وه‌، مه‌لا نه‌حمه‌دی باتی، فه‌قی ته‌یران، مه‌لای جزیری و حه‌کیم نه‌حمه‌دی خانی زه‌وریان کردووه، له‌ پاشان نه‌وه‌ ده‌به‌هاتووه‌ته‌وه‌ ناوه‌ راست، یانی له‌ کوردستانی ناوه‌ راست شاعیرانی وه‌ کوو نالی، حاجی قادری کویی، مه‌حوی، و دفایی حاجی خه‌لیفه‌ مه‌لا محمه‌د (به‌ها) نه‌مین حوزوری مه‌لیک غازی شیخ عوبه‌یدیلا نه‌ه‌ری شاهی شه‌مزی، سیف‌القوزات، ئاویر، حه‌ریق، ئاوات، فیدایی و... سه‌ریان هه‌لداوه‌، نه‌ده‌بی کوردی ئا

له م مه جموعه يه سه رچاوه ي کرتوو، ئه مه حاله تيكي ته تووري زمانى كوردى يه كه ئه لئان گه يشتوو ته ئه و حاله ته كه ئيمه بو نموونه مه جه له ي گره شه ي كوردستان، ئاوينه و سروه به م شيوه زمانه له كوردستانى ئيران له چاپ ده دين و له چاپ ده درى و ده رده كرى و ئيوه ش ليره گوڤارى گزينك و مه جه له كانى ديكه چاپ ده كه ن...

● بيه خشه قسه كه ت ده برم ئه و شته ي جه نابت فه رموت كه سه رچاوه ي ئه ده ب يان باشته ر بلين شيعرى كوردى له مه لا په ريشان را ده ستى پيكر دووه ... ئايا ئيمه ده بى به چ پيوانه يه ك ئه و مه سه له يه ي ساغ بكه ينه وه؟

■ باشه بزائين جه كيم ئه حمه دخانى له سه ده ي ۱۷ و هه روا بيساراني له سه ده ي ۱۷ دا، شيعريان به زمانى كوردى و تووه و ده بى بزاني من بىرو راو عه قيديه كى ديكه م هه يه كه ده لين وه ختيك مه غووله كان هاتوون ئه وه نده يان كتيب خستوو ته نيو چومى ديجه وه، ره ش هه لگه راوه. كه سه عدى شينى بو گيراوه، ئه من له و باوه ره دام كه به زمانى كوردى كتيب هه بووه، ئه ده بى مه كتوب به زمانى كوردى هه بووه، به لام ره نگه چاپكراو با مه تبوع نه بووبى، كه مه غوول له به نيان بردوون. وه له پاشان ورده وه ل مه رجيكي ديكه هاتوو ته پيشه وه كه شاعيره كان هه ر ئه و رپنازه يان گرتوو كه پيش ئيسلام و دواى ئيسلاميش هه بووه، كه بيجه كه له شفاهى به شيوه ي كه تيش بووه. دياره له به عزه ناوچه يه ك كه ئه مير و حوكمى خوماليان هه بووه. عه شايه ره كان خويان عه لاقه يان به فه ره ننگ و ئه ده بى كوردى و مه حه للى هه بووه، نه وعييك خوويژيان راگر تووه، وه كوو چوون ئه ورو حكوومه ته كان، شاعريان هه يه يا به ته ورى كولى زمان دوستانى كورد و ره وشه نفيكران، دين كونفرانسيان بو د ده ن، شيعر بخويننه وه، قسه ي خويان بكه ن، بو ئه وه ي فه ره ننگى كوردى ئه و ناوچه و مه نقه قه، ئه و ميلله ته، زيندوو بميسته وه، ئه و وه خته ش، حاله تيكي ئاوا بووه. به لام مه نته قه ي. ئه و سه ره ك هوژانه، ئه و خوويژانه يان مه سه له ن كه سانى، وه ك عه لى به رده شانى و زورى ديكه راگر تووه كه شتى زور جوان و نايابيان له زمان و ئه ده بى كورديدا، خولقاندوو كه له مه نته قه ي موكريان به ناوى (به يت) ناوداره و، جه نابت ناگادارى و پيوست نيه ته وزىحت بو بده م. دياره ئيوه

ده زانن که من قورئانم به زمانی شیرینی کوردی ته رجه مه کردوه و له سالی ۱۳۷۶ هه تاوی و ریکه وتی ۱۹۹۸ ز له تاران له چاپ دراوه و بو جاری دوهم له سالی ۱۹۹۹ ز - دوباره له چاپ دراوه ته وه و له لایه ن نوینه ری ده شارستانی کورد، له مه جلیسی شورای ئیسلامی که له تاران ته قدیر و قهردانی که تیان له ته رجه مه ی قورئان به کوردی بو (شه پۆل) نویسه وه له روزنامه جمهوری ئیسلامی ژماره ی ۵۷۲۸ له چاپ دراوه. چاوم لیکرد مه سه له ن، من که بو خۆم له زانکو: دانشگا ته دریس ده که م، ده بینم که سیک یا زاینخوازیک دئ که خه لکی سوسه نگرده یا ئیسفه هانی یا زاینخوازی خه لکی ئه رده کان یا خه لکی ره شته، له هجه ی هه یه، به لام روزنامه ی که بهان یا که بهانی هه وایی ده خوینیه وه یان له رادبو که قسه ده کری یا ئه و زمانه ی که کتیبی پی ده نووسری و پپی ده لین زمانی ئه ده بی، لپی تیده گا. شاعیرانی ئیمه ش که سانی وه کوونالی و مه حوی و مه وله وی و نه حمه دی خانی و حاجی قادری کویی و مه لای گه وره و ئه و ئینسانه گه ورا نه، که شیعیان گو تو وه. شیعه که بو وه ته زمانی کوردی، ئیمه که ده نووسین له هه قیقه تدا له وانه که لک و ه رده گرین و ئیستیفاده ده که ین که زمانی ئه ده بیان بو ئیمه دروست کردوه. - به لام به ده اخه وه ده بی گانزنده بکه م و بلیم: نازانم بوچی فارسه کان و ته نانه ت کورده کانیش که به فارسی شیعیان و تو وه، له فیرده وسی یه وه، بگره تا سه عدی، حافر، نیزامی گه نجه وی کوری ره ئیسه ی کورد، هومامی ته وریزی کورد و مه لا محمه د شه ریف شیخی مه غریبی (که به زمانی په هله وی یا تازه ری کون شیعیان و تو وه)، هه موویان به یه ک شیوه زمان شیعیان به فارسی و تو وه، به لام شاعیره کورده کانی ئیمه، به چند شیوه زار شیعیان و تو وه، بو نموونه: مه لا په ریشان، خانای قوبادی، بیسارانی، حه کیم مه وله وی کورد، غولامره زا ئه رکه وازی، سه ره ننگ ئه لماس خانی که نوله یی، میرزا شه فیع کولیایی، کو ماسی، سه ییدی هه ورامانی، تورکه میره، میر نه وروز، مه لا روسته می ئیلامی، میرزا عه بدو القادر پاوه یی، سه یید سالح ماهیده شتی، سه ی یاقو و مه لا مه نوچیهری کولیوه ندی به شیوه زاری گورانیی هه ورامانی: که له پوری شیعیان و تو وه، ئه مه له به شی باشوری کوردستانی سه ر به ئیرانی

ئىستا، له بهشى كوردستاني باكووريش كه سانى وه ك: عهلى حه ريرى، عهلى ته ره ماخى، حه كيم ته حمه دى خانى، فهقى ته يران، مه لاي باتى، مه لاي جزيرى و... به شيوه ي كرمانجى كوردى باكوورى شيعريان وتوو. له كوردستاني ناو راستيشدا، كه سانى وه ك، نالى، حاجى قادرى كوئى، مه حوى، سالم، كوردى، زارى، وفايى حاجى خه ليفه مه لا محمه د (بهها) ته مين شيخ عوبه يديلاى نه هرى، سيف القضاة و... به شيوه زارى سورانى شيعريان وتوو و، زمانى كوردىيان كردو ته سى شيوه زار، تو بلى شاعيره كانى كورديش، وه كو حيز به كوردىيه كان نه يانويستوووه يان نه يانتوانيوه، يه ك بگرن و يه ك شيوه بو زمانى كوردى دارىژن، كه وائىستا ئيمه ي كورد، زمانه كه مان ناواى ليقه و ماوه، تازه سه ره راي ته وه، هه ندى به لاتينى و هه نديكىش به شيوه خه تى سربليك ده نووسن و كتيب له چاپ ده دن. هيوادارم زانايان و پسپوران و خاوه ن ده سه لاتانى كورد، هه رچى زووتره، ته م مه سه له يه، چاره سه ر بكه ن به هيواي ته وه ين كه هه رچى زووتره ته م مه سه له چاره بكرى.

ماموستا له سه ره تاوه ده بو و ته و پرسياره بكرى ئيوه له كام دانيشگا ده رس ده ليته وه؟
له زانينگه: دانيشگاي ئازادى ئىسلامى و دانيشكه ده ي علومى قه ضايى و خه ده ماتى ئيدارى دانيشگاهى مذهبى ئىسلامى له تاران خه ريكي ده رس گوته وه م.
قوربان... جه نابت زه مانىك گوڤارى گرشه ي كوردستانت به زمانى كوردى له چاپ ده ده، ده كرى له و باره ده هينديك ته جره به و زانبارى خو تمان بو باس بكه ي.
ئيوه بو خو تان چا كتر شاره زان، وه ختيك ريژيمى مانحووسى سه لته نه تى له به ين چوو، به سه رنجدان به وه كه ئازاد بووين له ده س ته و رژيمه، چوو مه وه زاره تى فه ره نك و نيرشادى ئىسلامى ئيران و شيعريكي حافزم گرت به ده سته وه و نووسيم:
سالها دل طلب جام جم از ما ميكرد آنچه خود داشت زيگانه تمنا ميكرد
ته من خواهىشت ده كه م ئيوه له باتى ته وه كه دنياى غه رب يان له دنياى ديكه نه نستيووى كوردى و كورسى كوردناسيمان بو دابنين، له ولا ته كه ي خو مان بومان داين، ئيجازه مان بدن مه جله له و روژنامه مان به زمانى كوردى هه بى، ته وانيش

ئییجازه یان دا و په روانه ی ژماره ی ۱۶۳۸ / ۲۱ / روژی ۲۳ / ۲ / ۱۳۶۰ - پیدام و
 نه منیش مه جه لله یه کم به ناوی (گرشه ی کوردستان) بلاو کرده وه که یه که م ژماره ی له
 ۱۹۸۱ / ۳ / ۱ - له تاران به زمانی کوردی له چاپ دراوه و تا ۹ ژماره ی لی بلاو
 کراوه ته وه. وه لی به داخه وه ئیمه که که م ته جره به بووین، هه رچهنده ئه من ماشینیکی
 شه وه رلیتم هه بوو فروشتم و خه رچی ئه وه م کرد، له بهر ئه وه ی له تاران که سانیکی
 نه بوون که له باری هزری و فکریه وه و هه روا له نه زه ری مه قاله نووسییه وه کو مه کمان
 بکه ن و یاریده مان بدن، به داخه وه له ناوچه و مه نته قه شا شه پر بوو، چاک نه مان ده توانی
 بلاوی بکه یه وه و بیفروشین و له ویش که وتینه ته نگانه وه.

● چهند وهخت به چهند وهخت ده رده چوو؟

- له هه وه لی را قه رار و ابوو جه فتانه ده ریجی، به لام له دوایی دا کرایه مانگانه...
- من بو خوم چهند ژماره م لی دیووو، هه رچند به وردی ناتوانم بیمه وه سه ری به لام
 و ایزانم زیاتر ته ده بی بوو...

■ گووفاری گرشه ی کوردستان له ۱-۳-۱۹۸۱ ز - له تاران ده رچوو (ره شه مه ی
 ۱۳۵۹)، وه لی ئه من که ته ماشام کرد، ته نیا بالم، ناتوانم هه موو شتیکی بنووسم ناعیلاج
 لایه نی نه ده بیم زیاتر پیدا، باری هونه ریم زورتر کرد، ئه و جار چون که سیش نه بوو، جار
 به جار شه پوئل دنووسی گاهی زریانم ده نووسی، یانی به نیوی موسته عارم ده نووسی تا
 خویشه ر نه لی ئه وه هه ر به ک نه فهر ده نووسی. له ئاخریه کانداله کاک ئه حمه دی قازی
 (که نیسته سه رنووسه ری گووفاری سه روه یه له نیو حیزی دیموکراتی کوردستان گه رابوو
 تاران و هه روا له به ریژ سه سن سه لاح سووران که له تاران بو، تکام کرد، تایی به قه له م و
 به فیکریارمه تی گووفاری گرشه ی کوردستان. بدن که به هاو کاری ئه وان ژماره ی ۱۰ بو
 چاپ ئاماده بکه ین، چونکا ژماره ۹ گرشه ی کوردستان له بن چاپ دابو، نووسیگه ی
 گووفاره که، له شه قامی ئاپادانا له نهومی ۳ دابو، روژیک که چوین خریکی ئاماده کردنی
 گووفاره که بین ته ماشامان کرد له خواره وه و له هه وشه وه، درگا کانیان به قور به ستوه،
 وه ک ئه وه له نهومه کانی خواری ویدئو و شتی قاچاخیان فروشتبو.

● له تولى فهرمایشته کانتدا، باسی مه ولانا خالیدی نه قشبه ندیت کرد، زور جار ئه و پرسیاره بوخووم دینه گورپی که نه خشی ته ریه ته کان وه ک قادری و نه قشبه بندی له کوردستاندا، له باری گه ده بی و به تاییهت له بواری شیعه وه، به رچاو بووه، ئیه چوونی بو ده چن و راتان له و باره دا چیه؟

■ مه ولانا خالدی زیمنی ئه وهی که ئینسانیکی گه و ره و نایغه ی زه مانى خو ی بو وه، به کوردیش شیعی گوتوو، دیاره به زاراوه ی گورانی، وه له سالی ۲۵-۱۳۲۴ کوچی، سولتان عه بدولحه میدی عوسمانی دیوانی مه ولانا خالیدی چاپ کردوو، ئه وه نیشان ده دا کوردایه تی کردوه و هه ر به ده ستی تورکیکی عوسمانی له سایه ی به ره که تی پیاویکی واگه و ره شیعی کوردی چاپ بووه. ئه وه بوخو ی گه و ره ترین نه خشه که ئه و کابرایه هه بیوو که ئه و نه ده شعوری بووه به زمانی کوردی شیعی کوتوو. جا چون مه وریدی ئیحترامی ئه وانیش بووه، ئه وان بوخویان شیعه که یان بو چاپ کردوو. من لام وایه مه ولانا خالدی، مه به ستی له چون بو دیه لی بو کوردایه تی کردن بووه.

روژیک من له گه ل ئه وانه ی ئه هلی قه له من له تاران به حسی ئه وه م کرد کو تم مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی و ئه مسالی، باوکی کاکه ئه حمه دی سلیمانی به راستی نه خشیکی زور گرینگیان بووه، وه ک ده زانی کاک ئه حمه دی سلیمانی باوکی سه ره مشقی بو داداوه: ره ئس = سه ره، عه ین = جاوه، به ده ن = قابله، ئیسم = ناوه... یانی پی گوتوو ره روله ئه گه ر تو که یشتیه پله یه ک له عیلم و عیرفان و حیکمه ت و فه لسه فه، ده توانی پی به پی زمانی قورئان و زمانی عه ره بی (ئه لبه ته زمانی سه ددامی مه نزور نبیه). ده توانی به زمانی کوردیش بنوویسی و خه لکیش فیر بکه ی و خوشت فیری، ئه و ئینسانه گه و ره گه یشتوو ته پله و مه قامیک که خو ت ده زانی شیخ ره زای تاله بانى به هه ر که سیک گه یشتوو قسه یه کی ناوه ته پارسه نگی، وه ختی ده گاته کاک ئه حمه دی سلیمانی ده لی: خو زگه م به سه گی قاپیه که ی ئه حمه دی کاک... ئه وه عه زه مه تی روحی ئه حمه دی کاک یه، که ئه و به و هه موو جیو فروشسه، ئاوا تارینی ده کا. وه ئیمه له کتیبدا ده خویننه وه و ئه لنان ئه من کتیبکم هه یه وه زا ره تی خاریجه ی جه مه وری ئیسلامی

مونه تشیری کردوووه. (کوزیده یه گگ له ره وابتی ئیران و عوسمانی پیشوو). له وی له ژماره سییه که یدا دهلی: نارنجوکیک له ژیر پیی خه لیفه ی عوسمانی مونفه جیر بوو، کوتی: نانا، نارنجوگ که من نابری چونکه کولله به ندی کا ک که حمه دی سلیمانیم هه یه، نه و ئینسانه گه ووه هه زاران نامه ی بو خه لک نووسیوه، خه لکی فییره عیلم کردوووه. فییره نه خلاق کردوووه، نه مماله عهینی حالا نه و شه ریه تی ئیسلامی به فارسی نووسیوه، یانی ئیستلاحاتی مه نتیق، فه لسه فه، که لام، حه دیس، قورئان، هه مووی هیناوه ته سه ر فارسی... نه من گله بییم له براده رانی نه هلی فه له می فارس کرد، که ئیوه نه مسالی دوکتور موعین، نه مسالی دوکتور سه فا، دوکتور ره زا شه فه ق، به حسیکیان راجع به م پیاره نه نووسیوه: که بابا ده ست دهر د نه کا که خزمه ت به زمان و نه ده بی فارسی کردوووه. مه سه له ن که سیکی وه ک شه ره فخانیه دیسی تاریخه که ی خووی به فارسی نووسیوه، خزمه تی به نه ده بی فارسی کردوووه، جا، نه وه یه ئیمه ش واقیعه ن ده بی له فکری نه ده به که ی خو ماندا بین، نه ده بی خو مان ببوژئینه وه، نه وه، نه رکیکی نیشتمانی و دینی و ئینسانی و نه خلاقیه یه.

● ماموستا سه رنجتان داوه ته، شیعر، یانی نه وه ی هه لقولای هه ست و روح بی به شیعر ده براوه، به لام نامه نووسین یا به عه ره بی بووه یان به فارسی، به نه زهرت نه وه هووی چ بووه؟

■ به عه قیده ی من عیله تی زوره...

● بو نمونه مه ولانا خالد بوخووی شیعی به کوردی کوتوووه به لام نامه کانی یان به عه ره بی یه، یان به فارسی...

■ به لی هه روه ک گوتم به ره له وه ی دارالفنون دا بری و به م شیوه ی نه مرو که خه لک ده چنه فیترگه و فیرانکو و زانینگه و زانکو و ته دریس ده کری، دهرس خویندن له مزکه وت و حو جره دا بووه، نه گه ره ته ماشا بکه یین حاجی قادری کووی، حه کیم نه حمه دی خانی، حه کیم مه وله وی. نالی و (به ها) و وه فایی کی و کی، حه تتا هه ژار و هیمیش له حو جره ی فه قیان خویندوو یانه. نه وه نیشان ده دا که دهرسه که یان به کوردی

بو شه رح کراوه و شی کراوه ته وه، وه لێ چون ئه سلێ مه تنه که روچی مانای قورئانی بووه، به و زمانه ته درسیان کردووه، بو په رده دان به زمان و ئه ده بی عه ره بی، ئه م ما چون شاعر ئه کسه رهن حیفزبان کردووه، مه تن مه گه ر بو ئیمتیحان نه بی که س له به ری نا کا، شاعیر بو په به کوردی شیعی گو توه که ده ستا و ده ست بگه ری و زمانی زگما کی نه فه وتی...

● ماموستا، له ره وتی میژووی ئه ده بی کوردیدا، تا ئه و جیه ی کارتان کردووه، ئیمه ده توانین کام شاعیری کوردیان کام سه رده م دابنن و به به لگه بیسه لمیتین که فلا نکه س هه وه لێن شاعیری کورده؟

■ هه روه ک گوتم، ئه و چامه ی به نیوی هورموزگان هه یه و سه پتیش بووه، ئیمه ده توانین به عینوانی ئه وه ل شیعی کوردی بیلین، وه لی چون ساحیبه که ی موشه خه س نییه ناتوانین بیدهینه بال شاعیریک، لێره دا ئیمه ناچارین ته حقیقیکی زیاتر بکهین، به داخه وه ئیمه ی کورد، تائسته مه جالی ئه وه یا ده ره تانی ئه وه مان نه بووه، به دووی ئه ده به که ی خو مان که وین. وه لێ ئیستا که قه رنی عیلمه قه رنی ته ره قی و بووژانه وه ی فه ره نگ و زانسته، له سه رمان واجبه که به دوویدا بگه رین و ته حقیق بکهین. ئه م ما یه ک واقیعه ت هه یه، ئیمه که ده چینه نیو باغچه یه ک، ته ماشاده کهین پر پر، وه ته ژری یه له گول، هه ر گولیک بو ئیکی خو ی هه یه، له ئه ده ب و شیعی شدا وایه، شیعی هه ر شاعیریک ده توانی بو ن و تامی خو ی هه بی.

● ئه وه ی که جه نابت کونت و وه ک یه که م شیعی ئیشاره ت پیکرد، له کام سه ده دا بووه؟
■ به و پیه ی که مه لیکول شو عه رای به هار له سه ری رویشتووه، یه که م که س ئه و له سه ری رویشتووه، له پاشان ئه شخاسی وه ک دوکتور سه عید خانی کوردستانی، ره شید یاسمی و ئایه توو للامه ردووخ (به ره حمه ت بن) ئه وان هه ش له سه ری رویشتوون هه روه ک پیشت ئیشاره کرا، راولیتسون و هیژ تسفلد ئه و به رده نووسه کوردیه یان دیوه). وه ختییک بووه که جهنگی قادسییه روویداوه، ئه و جهنگه ش له زه مانای عومه ری بن خه تتاب، دووه م خه لیفه ی ئیسلام روویداوه، شاعیریش گله یه که ی له وه بووه که ئه و

عه‌ره‌بانه هاتوون و ئه‌و مه‌نته‌قه‌ه که مه‌نته‌قه‌ی کورد بووه، ده‌ستووریش هه‌ر وابووه، مه‌سه‌له‌ن ئه‌گه‌ر هه‌ر شتیکیان وه‌ گیر بکه‌وئ بیکه‌نه‌هی خو‌یان و تالانی بکه‌ن و بکوژن و بپرن. شاعیریش ئاه و نزوله‌ی خو‌ی به‌و شیعرانه‌به‌یان کردووه.

● مامۆستا پیت وانییه له‌ زه‌مانی گوئنی ئه‌و شیعره‌، تاده‌گاته‌سه‌ده‌ی هه‌شته‌می مانکی واته‌ تازه‌مانی مه‌لا په‌ریشان، جوژه‌ بو‌شاییه‌ک هه‌بی، دیاره‌ له‌ مه‌ودای ئه‌و ره‌وته‌دا ته‌نیا بابه‌تاهیر هه‌لکه‌وتوووه‌که‌ ده‌کری حیساییکی بو‌بکریته‌وه، باشه‌ له‌ مه‌وداییه‌ی پیت و پاش بابا‌تاهیر چۆن لیکه‌ده‌رتیه‌وه و ئیوه‌ نه‌ زه‌رتان چیه‌؟

■ من بو‌خووم عه‌قیده‌م وایه‌ که هه‌بووه و بو‌شایی نییه. چون بو‌نموونه‌که‌ له‌ مه‌هاباد ده‌م خویتد مه‌لایه‌کی چاک هه‌بوو له‌وئ، ئه‌لما نییه‌کان هاتبوون و به‌مزگه‌وته‌کاندا ده‌گه‌ران، ئیمه‌ له‌ فه‌قییه‌تیدا ده‌رسی ئوستورلاب مان ده‌خویتد. ده‌رسی ئوستورلاب بریتی بوو له‌ ئه‌ستیره‌ناسی وشتی وا. عیلمیک بوو له‌ ئیسلامیشدا قسه‌ی لیده‌کرا، ئه‌وانیش هاتبوون سه‌فحه‌یه‌کی برینجیان سازکردبوو هه‌ر وه‌کوو ده‌وری. بابلین گه‌وره‌تر وه‌ک مه‌جوعمه‌یه‌ک. مه‌لاگه‌وره‌کان که ئه‌و عیلمه‌یان ده‌زانی، کامیله‌ن شته‌که‌ شیان نیشان ده‌دا، مه‌لای گه‌وره‌، مه‌لا عه‌لی قزلجی ده‌لی: له‌حه‌وت ئه‌ستیره‌قسه‌یان ده‌کرد. ئه‌و وه‌خته‌که‌ ئه‌و ئه‌لمانیانه‌هاتن، ئه‌و سه‌فحه‌ برینجیه‌یان له‌و مه‌لایه‌کری به‌سه‌د تمه‌ن که‌ ئه‌وکاتی (۱۳۳۴ هه‌تاوی) زو‌ر بوو، هه‌روه‌ها ده‌گه‌ران و کتیبان له‌کتیبخانه‌کاندا هه‌لده‌گرت. له‌براده‌ریکم بیست گوئی کاتیک شابه‌ختی. هاته‌نێو جوانروویه‌کان که له‌گه‌ل په‌هله‌ویدا شه‌ریان ده‌کرد، له‌ماله‌یه‌کیک له‌خانه‌کانی جوانرومیوان ده‌بی. هه‌روا که‌به‌حس ده‌که‌ن، ده‌لی وه‌للا ئه‌من کتییکم هه‌یه‌تاریخه‌، له‌روژی باباده‌مه‌وه‌تا ئه‌مرو هه‌مووی تیدا پاس کراوه‌و به‌شیعریشه. شابه‌ختی ده‌لی قوربان ئه‌من پیمخوشه‌ ئه‌و تاریخه‌ی بینم. ئه‌ویش ده‌یداته‌ده‌ستی (سالی ۱۳۲۹ هه‌تاوی)، ئیسته‌که‌س نازانی ئه‌و کتیبه‌له‌کتیبخانه‌ی شابه‌ختیدا ماوه‌، نه‌ماوه‌، بزربووه‌، چی لی‌به‌سه‌ر هاتوووه‌؟ من ده‌توانم بلیم هه‌زاران کتیپی وا، خاریجیه‌کان بردوویانه‌و ئیمه‌ ده‌ستمان پیمان راناگا. نمونوه‌ی ئه‌وه‌هه‌مان بیسارانی یه‌ (که‌ ئیمه‌ کونگره‌یه‌کمان له‌ شاری مه‌ریوان بو‌گرت له‌وئ،

زیکری خیری ئیوه وگزینگیش کراکه تییدا برای نازیز کا ک ئه نوهر سولتانی مه قاله یه کی له سه ر نووسیوه که له کتیبخانه ی له نده ن دایه. ره نگه هه زاران کتیبی وا هه بی... باشه بزاین میرزا سه سه ن قزلجی که له ساله کانی ۱۳۵۹ تا شه هید کرانی له، ره زهره، که له سالی ۱۳۶۲ هه تاوی له زیندانی ئه وین داو له به هه شتی زارا نیژرا له تاران ده هاته، مالی ئیمه، فره جار ده ی فره مو: خه فه تی ئه وه م؛ ئه وه مووه زینگوگرافی به ی که له نوسراوه کانی نیوکتیب خانه کانی ئوروپا به کوردی هه لگیرون ئیستا به هو ی خوینده واران هه وه، هاتوته به غا، سه دام و سه دامیان له نیوی به رن، زهره ر و زیانیگی گه وره له زمان وهونه ر و ئه ده بی کورد، ده که وی. ئه وقسه، نیشانه ی ئه وه کتیب و نوسراوه به زمانی کوردی له ده ره وه ی کوردستان، فره زوره.

● ببوو ره ئه و کتیبه ی وا له پێشمه و بو ت ئیمزا... کردووم به نیوی زیندوی کوری بیدار (حی بن یقظان)، ئه گه ر ده کر ی کورته یه کی لی باس بکه ن...
 ■ ئه و کتیبه، حیکایه تی دورو دریزی له سه ره. به لام ده مه وی له چه ند جومله دا.
 بکورتی بکه مه وه، سی دانیشمه ندی گه وره، ئینوسینا، ئه بوبه کری ئیبینی توفه یلی ئه نده لوسی و شیخ شه هابه دینی ئیشراق، ئه وانه کاریان له سه ر کردووه، به ناوی خیلقه ت، ئایا به شه ر چون به وجود هاتووه، سه یری ته کامولی چون بووه؟ نه زه ریاتی موخالیف و موافقیان هیئاوه، ناخری گه یشتوونه ئه و سه ره نجامه که ئایا به شه ر خو ی له خشه ی دار و ئه و جو ره شتانه، فی ری زمان بووه. فی ری قسه و ته جره به بووه یان وه حی ئاسمانی بووه؟ هاتوونه سه ر ئه و نه زه ره که وه حی ئاسمانی ده خیل بووه. ئه من ریوایه تی ئه و کتیبه م له ئه حمه د ئه مین که له میسر نووسیوو ی وه رگرتوو ه که ریوایه تی جوړا و جوړی هه یه، پاشان له گه ل براده ران له تاران به حسم کرد و گوتیان تو ئه و ریوایه ته ئه نجام بده و له ریوایه ته کانی دیکه، بگه ری و مه یان نوسه و به ره نگه بو ت چاپ ده که ین. ئه منیش هاتم ده گه ل دوکتور که ریمی بی نازاری شیرازی (که کتیبه که ی له عه ره بی را وه ر کیراوه ته وه سه رفارسی). هاوکاریمان کرد و ئه وه مان نووسی ئیجازه یان دام پیش و تاریکی بو بنووسم. وه له عینی حالا وازه نامه یه کیشم بو نووسی و

چاپ کرا. ئەمما من هەر له و گیروداره دا به راستی ته مه شام کرد له توانا و وزه مدا هه یه. هاتم له روی ئەو ته فسیرا نه ی له دنیا عه ره وه هاتبونه نو مایشگای کتیب له تاران، قورئانم که به کوردی ته رجه مه کردبو، هه له گیری و ویراستارم کرده وه که چاپ بوو، روژنامه ی جمهوری، کیتابی حه وته، روژنامه ی ئینتخاب، ئیزان، گولستانی قورئان و روژنامه ی که بهان و ئیتلاعات و... ته بلیغان کردبوو، که به زمانی کوردی چاپ ده بی له سالی ۱۳۶۷ی هه تاوی که چاپی یه که م بلا و کرایه وه تائستا (۱۳۸۳) حه وت جار له ۵۰ هه زاردانه، له چاپ دراوه ته وه. ئەلبه ته ته وه ش بلیم، ئەمن قورئانم ته نیا ته رجه مه کردوه و ته فسیرم نه کردوه ته وه. مه به ستیشم ئەوه بووه قورئان بیته پشتیوانی زمانی کوردی که س نه و پیری زمانی کوردی قه ده غه بکا و خزمهت بی به زمانی کوردی تا ئەوه که سانه ی قورئان ده خویننه وه فیری زمانی کوردی بین و پهره به زمانی کوردی بدری.

● دهستان خوش بی، ئیسته با بیینه وه سه ر باسی ئەده بی کوردی، به نه زه ری ئیوه وه زعی ئەده بی کوردی به نیگرای بی له زه مان یاشایه تی و به تایهت ره زاشا چۆن بوو.

■ ئەوه باسیکی دوور و درپیری ده وی، به لام ئە گه ر ته ماشا بکه ین وه خستیکی رووسه کان هاتنه ئیران و دوایه ئالمان کان هاتن له جه نگی به ینولمیله لی ئەوه ل، میرزا عه بدولره زاقی به ده رخان دیته شاری (خوی)، له وی مه درسه (فیرگه) یه کی دروست ده کا، له و مه دره سه یه دا عیده یه ک شاگرد ده نیتریته ئەو مه درسه یه، له حه وشه ی مه درسه که دا ده رمانگایه کیان بو دروست ده کا، له وی به لیبا سی کوردی و به زمانی کوردی ده جن ده رس ده خوینن وه له موحه قیقینی ناوداری رووسه کان ئیستیفاده ده که ن بو پیکهیتانی ئەلفو بی کوردی، سما یلاغای سمکویش یارمه تی عه بدورره زاق به درخانی داو له دواییدا، سما یلاغای سمکو ی مه زن (خودا غه رقی ره حمه تی بکا)، له گه ل عه بدولره زاقی به درخان (وه کوو کتیب ده نووسی) مه جه له یه کیان ده ر کردوه به ئیوی مه جه له ی کوردستان. دوایه که ی عه بدولره زاق خان مه جبور بووه بروا، خودی سمکو ی مه زن به وه سیله ی عه للامه مه لا محه مه دی قزلچی (تورجانی زاده) و عه للامه ئەحمه دی تورجانی زاده که ئەویش هه ر برای ئەو بووه (که دواتر کرا به ئوستادی

دانشگای تهریز و یه کییک له که سایه تییه ناوه داره کانی کورد بوو). ئەوانه روژنامه یه کیان به زمانی کوردی (به ناوی کورد) له سالی ۱۳۴۰ی مانگی له شاری ورمی به شیوهی سیاسی، ئەدهبی و خه بهری له چاپ داوه. ده لێن: سمایل ناغا عاده تی وابوو، به یانان که له ماله وه به رقه ننه ی نه خوار دبا، ده هاته لای میوانه کانی، ئەو روژه که ده زانی مه لا ئەحمده دی تورجانی زاده، له لایه ن مه لا محمه ده وه، روژنامه ی کورد، ده هیندریته چه ریق، ئەو روژه ده چینه لای میوانه کان و ده ستوو ده دا به سه ره ک هۆزه کان که گوا یه ۱۰۰ نه فهر له وی ده بن، هه رکام روژنامه یه کیان له بهر ده ست دابنری، پاشان خوی لیره یه ک له سه ر روژنامه که داده نی و روو له سه ره ک هۆزه کان ده کا و ده لی ئیوه ش ده بی لیره یه ک له سه ر روژنامه کان دابنن، ئەوانیش له سه ری داده نی ن، دوایه ده لی: روژنامه یه ک که بو ئه وه لجا به زمانی کوردی ده ریچی ده بی به لیره و ته لابی کری. (ئه مه قسه ی خودی عه للامه ئەحمده دی تورجانی زاده بوو که بو منی گێراوه ته وه). له و کاته وه تا سالی ۱۹۴۳ هیندییک روژنامه و گو فاره به زمانی کوردی وه ک نیشتمان، روژنامه ی کوردستان، هه لاله ... ده رچوون، هه لبه ته له مه ناتیقی کوردنشیندا زمانی کوردی ته دریس کراوه و په ره ی گرتووه. من خوم یه کییک له وانه بووم که به زمانی کوردی خویندوومه. وه لی دوای شه هیدکردنی پیشه وا و یارانی، وه ختییک من له سابلاغ (مه هاباد) بووم، به چاوی خوم دیتوومه که جه ندرمه و ئازانی ریژی می حه مه ره زاشای په هله وی، له مالان ده گه ران و هه رچی روژنامه و گو فاری کوردیان دیبایه، خریان ده کردنه وه و له مه ی دانی چوارچرا ده یان سووتاندن...

● بو ئه وه ی له بیرم نه چی، ئایا ئەو روژنامه یه ی زه مانى سمایل ناغای سمکو، ئیسته بلنی مایی؟

■ به لی، له ته وریژ دانشجوویه کی خومان ژماره یه کی بو ناردم، ئەلبه ته کو بییه که ی بو ناردم (له گو فاری کرشه ی کوردستان دانیشاره م بیکر دووه سه ره رگه که ی ئەو روژنامه م له ودا له چاپ داوه، به لام چون فتو کو بی یه که ی باش نه بو، تاریکه ژماره که ی دیار نه بو، به لام (سالی ۱۳۴۰ - ی مانگی دیار بوو له ژماره ی ۹ په ره ی ۱۱ ی له گرشه ی

کوردستان سالی چاپی ۱۳۶۰ و ۱۹۸۱ زو ۲۵۹۳ کوردی؛ له چاپ دراوه).
 وایزانی له کتیبخانهی میلی یان کتیبخانهی دانشگاله ته وریر ههیه، ههروهها ئەمن که بو
 خۆم مامۆستا ئەحمەدی تورجانی زادهم دی (خودا غهرقی رهحمه تی بکا)، فهرمووی:
 «ئەمن که له زهمانی حهمه رهزاشادا ماوهیه ک ئاواره بووم و ناردمیانه ئیسفههان و زور
 شویتی دیکه، دوایه کهی زانیان من خوینده وارم، هینایانم بمکهن به موعه لیم و
 له وهزارهتی فه رهنگی ئەو زهمان، کاریان دامی. مه ئمووری وهخت به منی گوت برۆ
 ئەو کتیبخانهیه، که پر و تهژی به له روژنامه و مهجهله و توکه ئەهلی عیلمی، جودایان
 بکهوه... گوتی وهختیک من چوومه ئەوی، ته مه شام کرد ئەو روژنامهی که من و کاکم
 له زهمانی سمایل ناغای سمکۆدا مونه ته شیرمان کردبوو هه مووی له وێیه، ئە گهر ئەوهی
 نیشانی مه ئموورینی شا بدهم و بلیتم ئەوهیه، دین ده مگرن، بویه چووم گوتم قوربان ئەو
 ته پوتۆزه، تاره حه تم ده کا و ناتوانم ئەو کاره بکه م، ئەمن موعه لیمیکم ده رسم بده نی.
 ئەوه بوو دواي ئەوه میان ناره زانکۆ: دانشگای ته وریر و بووم به ئوستاد. ئەوه نیشان
 ده ده که روژنامهی کورد، که ئەو زانا دلسۆزانه له چاپیان داوه، ماوه و نه فه تاوه به لām
 به کیکی ده وی که وه دواي که وی.

● مامۆستا بلیتی چهند ژماره ی لیّ ده رجووی؟

■ به راستی له هه قیقه تدا ئەو ده می له بیرم نه بوو له مامۆستا تورجانی زاده بیرسم که
 چهند ژماره ی لیّ چاپ بووه، به لām کلێشه ی ژماره یه کی ئەوه له (گرشه ی کوردستان) دا
 چاپ بووه، به راستی له وه زیاتر چی دیکه م نه دیوه.

● ئە گه رچی سالانیکی زور به سه ر کوچی دوا یی مامۆستا حه سه نی قزلجی
 تیپه ریوه، به لām ههروه ک یادکردنه وه یه کیش بی، جیی خوێه تی بیرسین که ئیوه چهنده
 له گه ل ناوبراو تیکه لاویتان هه بوو، به تایبه ت سه باره ت به ژیان و به ره مه کانی وی چ
 زانیاریه کتان هه یه؟

■ ههروه ک خوتان ده زانن، مامۆستا میرزا حه سه نی قزلجی دواي ئەوه له غوربه ت
 ها ته وه تاران، زور لوتفی له گه ل من په یدا کرد و ده ها ته مالی من و زور پیکه وه

ده بووین و ته نانهت «ناسری کورم به ماشین ده یهیتا و ده بیرد. هه ر ئه و خوشه ویستییه وای کرد تکای لیکه م دانیشی و خه ریکی کاری عیلمی بی و خوله حیزبی توده و کیانوری بدزیته وه، به لام له بهر ئه وه روژنامه ی مهردومی به کوردی ده نووسی و چاپی ده کرد و دلی زور به وه خوش بوو، ده فته ری حیزبی توده ی به جی نه هیشت تا گرتیان و له زیندانی ئه وین له روژی. ای مانگی میهر: ره زبه ری سالی ۱۳۶۲ هه تاوی شه هید، کراوله به هه شتی زارا له تاران گوڤر غه رب کرا. کاتی له زیندان بوو نه یانده هیشت که س بچی به لایدا و سه ری لیدا، به لام دوا ی ناشتن گو تبه وویان که له فلان قه تعه له (به هه شتی زه هرا) نیراوه. ماموستای ره حمه تی بیجگه له پیکه نینی که دا، کتیبیکی له بابه ت ده ستور و گرامیری زمانی کوردی نووسیوه و چاپیش کراوه. دیاره به ده یان و تاری له روژنامه ی مهردوم و له رادیوی په یکی ئیران و روژنامه و گو فاره کوردیه کاندا چاپ و بلاو بوته وه و هه روا بوکوڤری زانیاری کوردی له به غذا و تاری زانستیانه ی نووسیوه، به ریژر و سپاسه وه. - ۱) دانشنامه مز دیسنا، واژه نامه و توضیحی آیین زرتشت، دکتر جهانگیر اوشیدری، چاپ دوم ۱۳۷۸ شمسی، چاپخانه ی سعدی، نشر مرکز تهران، ص ۱۹۲.

۲- زیندوی کوری بیدار (حی بن یقظان)، نوسراوی: کوری توقه یل ئه نده لوسی، وه رگیڤر بوکوردی: چاپی ده فته ری نه شری ئیسلامی چاپی ۱۳۷۴ تاران. د - محه مه د صالح ئیبراهیمی (شه پۆل).

ورمی

ئورمیه یا ئورومیه: ورمی شارستان و شاریکی که ونارا و باستانی و ناوهندی ئوستانی شارستانی ورمی یه: ئەم شارستانه به ۷۲۵۰۰۸ کەس حەشیمەت دانراوه (سەرژماری، ۱۳۷۵ هەتاوی، ئوستانی، سی و نو: ۳۹) و ههروا به ۸۹۸، ۵ کەم ۲ پان و بهرینی (سه رژماری، ۱۳۶۵، شارستانی ۱) که له فاسیلهی ۴۵° و ۴° تا ۴۶° و ۱۳° درێژایی روژ ههلاتی و ۳۷° و ۳۲° تا ۳۶° و ۳۲° پانایی باکوریدا یه، ئەم شارستانه له باکوره وه ئەلکی به شاری سهلماس، له روژ ههلاته وه به دهریای ورمی، له باشوره وه به شارستانی نه غده و له مه غریبه وه ئەلکی به کوردستانی بن دەسی تورکی عوسمانی (فه رههنگ جوغرافیایی ئاوه دانیه کان...، ۱۳ / ۲۱؛ فه رههنگ جوغرافیایی ئیران، ۴ / ۲۳۸).

شارستانی ورمی بریه تیه له ۵ بهشی ناوهندی، نازلو، ئەنزهل، سیلوانه و سومای و برادوست ۳ شاری ورمی و قوشچی و نوشین. ناوهندیشان شاری و ورمی یه. ئەم شاره دارای ۲۰ دێهستان و ۶۹۱ گونده که خه لکی تیدا ده ژین (هه ره ئه وی، ۱۳ / ۲۱ - ۱۲؛ سه رژماری، ۱۳۷۵، ئوستانی پانزه).

کەش و هه وای ورمی، له زستاناندا هه وای سارده و له هاوینا نیشدا، مامناوهندی یه، نه زوړسارد و نه فره یش گهرمه، ناوچه ی نیزیکی ده ریاچه ی ورمی دارای کەش و هه وای به ستینی دەم ده ریاچه یه، ناونجی سالانه ی ئه و په ری پله ی گهرما، ۴ / ۱۸ و لانی که می گهرمایش ۷° سانتی گراده، ناونجی بارانی سالانه یش ۵ / ۳۷۰ میلی میتره و ناونجی رتوبه ت و نمی هه و له شه و و روژدا (-۵ تا ۷۰٪ - ه ریتوما ی...، ۲۲۴).

شارستانی ورمی: زه وی وزاری ورمی پرو ته ژری یه له گیا و گزی غه نی و به که لک و دارای له و رگه ی باش و دلپه سه نده و دارای داری پسته کیوی، ئه ره سی کیوی، فوشه ک و گیاده رمانه، ههروه کو: گولێ گازمان، شیرین به یان، ئاویشین (جوړی پنگه، که گوله کانی سپین)، درمنه، خاکشیر (خاکشی)، بو دایکان، میخه ک، ئالاله ی کیوی،

ریواس و گویتی که تیره دار. شارستانی ورمی جیگای ژیانی بالنده و پهله وهرانی جوړا و جوړه: ههروه کو: مراوی، له کله ک «حاجی له قلهق»، تیهو، کهو: خاسه کهو، رزه کهو، دورنا، حواسیل، چه کاوک، سیروی سوره تی، دارکوب، کاکایی (یاغو)، ئاوچلیک و له کله کی دنوک چه رموی پان و ههروا جانه وهرانی درنده ی ههروه کو: گورگ، (مهسله کورد دهلی: گورگی بالان دیده، بالان ته له وداو، فهرهنگی مهردوخ) ریوی، که متیار، بهراز، ورجی قاوه یی، کهرویشک، ژیشک «ژیژو» سمور (سموره)، راسو، کیسهل، رهقه، مهرو بهرانه کیوی، نیزی و بزنه کیوی (فهرهنگی جوغرافیایی ئاوه دانیه کان، ۱۳ / ۲۴)

ریشه چیاو کیوه کانی نازربایجانی روژاوا یی، که به کلکه ی ریشه چیاو چروکیوه گه وره کانی زاگروس دینه ژمار، له غه ربی ده ریاجه ی ورمی و سنوری ده سکردی ئیران و تورکیه وه، دریزه یان هه یه و بلیندی و بهرزایه کی بهرچاوشیان هه یه و ههرچیش له ده ریاجه ی ورمی نیژیکتر ده بنه وه، زمتر ده بن. بهرز و بلیندترینی ئه وچیاو کیفانه، تا ۵۸، ۳ متر بهرزن (هه رئه وئی، ۱۳ / ۲۳)؛ جه عفه ری، چیاکان ... ۱ / ۳۷). له بهر تاییه تمه ندی تاییه تی، زوربه ی ئاوه کانی ئه م شارستانه ده خزیه نیو ئاوی ده ریای ورمی (هد: ئورمیه، ده ریاجه). هه ندی له چومه کانی شارستانی ورمی ئه مانه ن: ئاجی چای، باراندوز چای، زه وره چای، شارچای و نازلو چای (جه عفه ری، چومه کان ... ۲ / ۴۸۹؛ کیهان، ۱ / ۸۲- ۸۴؛ مورگان، ۱ / ۳۵۸ نه هچیری، ۴۰، ۴۲). کان و مه عده نه دوژراوه کانی ورمی ئه مانه ن: بهردی ئاهه ک، بهردی گه چ، خوی ئاوی، بهردی خانو به ره سازی، موزاییک، میکا، گرانیت، پوکه ی مه عده نی و ژماره ی کانی بهرده مه ره رو بهردی چینی (فهرهنگی جوغرافیایی ئاوه دانیه کان، هه رئه وئی).

حه شیمه تی شارستان له سالی ۱۳۷۵ ی هه تاوی ۹۰۵، ۳۷۲ کهس (نیر): کورو پیاوه و ۱۰۳، ۳۵۲ کهس (می): ژن و کیژ، که به تیکرا ۶۱۳، ۱۴۹ خانه دانیان به دیهیناوه. له هه موحه شیمه تی شارستاندا (۱ / ۰۰۱، ۴۴۴ که له شاردا و ۰۰۷، ۲۸۱

که سيش له گونده کانداده ژين. له هه مو حه شيمه تى گوندييانيشدا ۵۳۶، ۱۴۵ که س کور و پياوو ۴۷۱، ۱۳۵ که سيش ژن و کچ ده ژين (سه ژمارى ۱۳۷۵، ئوستان، سى و نو) (۳۹)

ناودارترین و گرینگتر هوژه سه ناسه کانى شارى ورمى ئه مانه ن: شکاک، سادات، هه رکى، له ده و روبه رى شارستانی ورمى تايفه و هوژى سه ربه خویش هه ن که زوربه يان به يه ک جى نشينى و به کشت و کال و جوت و گاو ئاژه لدارى ده ژين (فه رهنگى جوغرافيايى ئاوه دانیه کان، ۱۳/ ۲۴) و خه لکه که يشى تیکلا و يکه، له موسولمانى کوردى سوننى و ئازهرى شيعه مه ذهه ب و مه سيحى ئاشورى و ئه رمه نى، کورده کان به زمانى کوردى و ئازهریه کانیش به ئازهرى و مه سيحى ئاشورى و ئه رمه نيش به شيوه زمانى خويان قسه ده که ن (هه ر ئه وى ۱۳/ ۲۴ - ۲۵).

ئابورى شارستانی ورمى، ئابورى پيى بژيوى خه لکى ئه وى له سه ربه ره تى کشت و کال، ئاژالدارى و سه نه ت ده سورى، بارى کشت و کال و جوت و گاو باغدارى ئه و شاره باش و به بره وه و ره و نه قى هه يه. هه ندی له داها ت و به ره مه مى باغدارى شارى ورمى، بو فروش بو ده ره وه ی و لات به رى ده کرى، هه مو جو ره ترى و سيوه کانى باغى ورمى، ناوده نگى تايه تيان هه يه، گه نم، جو، هه مو جو ره دانه ويله کان، توى گوله به روژه ی روئى، چونده رى قه ند و گژوگيا بوله وه رى ئاژال و ته فاقى به خيو کردنى مه رو مالآت، سويا، توتن، هه مو جو ره ميوه يه کى کاکلدار، هه رمى گولاوى، هه نار، هه نجير، بادام و گويز، ئه وانه داها ت و به ره مه مى ئوستانى ورمى يه (هه ر ئه وى ۱۳/ ۲۵) کارى پيشه و سه نه تى ورمى به ويته ی کارگه و کار ده سى يه، سه نه تى کارخانه يى بریه تين له قه ند، ئارد، که مپوت، کوئسيروسازى، ئاوميوه، عه ره قيات، سيمان، نو شابه سازى، تانکيوسازى، خشت له قالبدان و تاشينى ئاسن و پوللا و ئالومينيومى و رادياتورسازى و هه ندی مه وادى خوارده مه نى، هه روه کو کالباس ... (هه ر ئه وى ۱۳/ ۲۵ - ۲۶)،

چىنىي قالى و فەرش و مافورە و جاجم و... سرامىك منبەت و كەندە كارى، موجه سەمە و بوكە سەزى، بەرە چىن و كلاس چىن و... كە بو فروش بو دە وەيش دە نىر درىتە دەرى (هەرئە وى، ۲۶/ ۱۳).

شارى ورمى: ئەم شارە بە بەرزى ۱۳۴۲، مېتر لە تەختى دەريالە ۴۵° و ۴° درىزايى شەرقى و ۳۷° و ۳۲° پانايى باكورى داىە (ئامارنامەى ۹؛ فەرھەنگى جوغرافىيى ئىزان ۲۳۸/ ۴). ئەم شارە ناوئەندى شارستانى ئورمىيە و ئوستانى ئازربايجانى غەربىيە كە لە فاسىلەى ۹۰۷ كىلومېتر، باكورى غەربى تاران و لەسەر ريگاي مەھاباد بو سەلماس (: زاروئەند) داىە (فەرھەنگى جوغرافىيى ئاوەدانىيە كان، ۲۷/ ۱۳ - ۲۹). حەشىمەتى شارى ورمى لە سالى ۱۳۷۵ى ھەتاوى ۷۵۵، ۴۲۷ كەس (۵۶۴، ۹۸ خانە وادە) بون كە ۱۱۲، ۲۱۶ كەس كور و پياو و ۶۴۳، ۲۱۱ ژن و كچ بون (سەرژمارى ۱۳۷۵، شارستان چل) لە ۳۲۷، ۱۰۵ كەس كە لە شاراكاريان بە دەس بوو (۵/ ۵۱)٪ لە بەشى كشت و كالد (۲۶/ ۳۰)٪ لە بەشى سەنعت دا (۷۴/ ۶۲)٪ لە بەشى خەدەماتدا و باقى لە نيو باقى دەسەى تىكو شەرانى ترا خەرىكى كار بون، ھەر وەھا لە ۹۸۰، ۳۷۶ كەس حەشىمەت لە و شارە دا زياتر لە ۸۴/ ۸۱٪ خويئەن و نوسين دەزان لە نيو نىرئە: كور و پياو ۹۲/ ۸۷٪ و لە نيو مېئە دا: ژن و كچ ۶۶/ ۷۵٪ خويئەن و نوسينان زانيو (ھەرئە وى).

تارىخ: نوسەرانى ئىسلامى، ورمى بە شارى زەردەشت و جىي لە داىك بونى ئە و پىغەمبەرە كور دە: مادە، دەزانن (بلازەرى ۴۶۲، ئىبنى فەقىھ ۲۸۵؛ ئىبنى خورداد بىھ ۱۱۹). لە سەر چاوەى سورەيانىدا جىي بە ناوى ئورمىت لە كەنارى دەرياچە دا ناو براو و قسەى ليكراو (۱۰۳۲ / ۷۱۱۱ و ۱۱، E، مەشكور، جوغرافيا، ...، ۳۰۱). لە بەردە نوسراوہى ئاشور نەسیرپال - ى دوہم شاي ئاشور كە لە موزە خانەى لوور - ى پاريس دا ھەيە، لە پيش وە چونى كشت و كال ئوشيديش Ushidish لە بەستى باكورى غەربى دەرياچەى ورمى ناو براو و ياد كرياو (پيوتروفسكى، ۱۳۴). سەرزە وىيە ك كە بەرلە

سەدەى ۹ى بەر لە زايىن لە غەرەبى دەرياچەى ورمى داھەلکە و توو، کە بە گيلزان Gilzan ناودار بوو (ھەرئە و 148 نەخشەى 105). بەلام ديار نيه کيھە، يەك لە ناوھ کان لە بەرابون، بەلام لەو دەچى ئورشيديش و گيلزان، لەپيش ناوى ئورميت و ورمى دا ھەبون (بوئاگادارى زياتر لە بابەت ناوى ئورميه، بڕواننە: ھ.د. ئورميه، دەرياچە).

کەنارەى غەربى دەرياچەى ئورميه، يانى گيلزانی کە و ناراو باستانی لە سەدەى ۹ى بەر لە زايىن، ناوچەى سەر بە خو بوو، کە بە روالەت لە دواییدا بوته بەشى لە دەولەتى ئورارتو (لە پيشانی کورد و ماد ن) یا ماننا یا لە نیو ئەو دو دەولەتەدا تەقسیم بوو (دياکوتوف، ۱۱۶). سنورى مانناکان تا غەربى شارى ورمى و سنورى دەسکردى نيوان ئيران و تورکيه و عىراق دريژ بوو تەو. (ھەرئەو، ۳۴۷).

لە سالى ۸۴۶ بەر لە زايىن سپای ئاشور سەرزەوى کيوھ کانى نيوان دەرياچەى ورمى و دەرياچەى وانى، داگیر کردوھ کە سە زەوى شارستانی ئیستای ورمى - ی ئەم سەردەمە بەشى لە و خاکانە بووھ کە ئاشور داگیری کردبون. شارى توشپا لە باشورى دەرياچە، زەمانى تەختگای دەولەتى ئورار تو بووھ (پيوتروفسكى، 60-62 - (گیرشمەن، ۱۲۹ - ۱۳۰)، لە حوزورى سکاكان لە سەدەى بەر لە زايىن لە ناوچەى ورمى دا یاد کرياوھ (پيوتروفسكى 235). لە عەھدى عەتيقدا لە مەملە کەتى ئارارات، ماننا (مئى) و ئاشکيناز (سکاكان) یاد کرياوھ (ئەرميا ۵۱؛ ۲۷) کە تارا دەيەك، ناوچەى مانناکان ديارى و دەس نیشان دەکا، دەولەتى ئورارتو کە ببووھ جیئ نشینی ماننا، لە سەدەى ۷ بەر لە زايىن دوابراون و دەولەتى ماد جیئ گرتەوھ.

ئاگردانى نازەرگوشەنسب کە لە روژگارى ساسانیدا بە شويى پيروژ و مدفەرک دە ناسراوشاكان دواى تاج لەسەرنان، بە پيئ پيادە لە مەداینەوھ، دە چونە زیارەتى ئەو ئاگردانە (پور داود، ۲/ ۲۴۲) کە لە نيرىكى دەرياچەى ورمى بووھ و ھەليشده گرى کە لە لای شەرقى یا باشورى ئەويدا بوبى (ھەرئەوئى (E11, V111/1033).

شاری ورمی له دەورەى خیلافەتى عومەرى كورى حەتاب، بە دەسى صدقه بن
 عەلى بن صدقه بن دینارگىرا (بروانه بلازەرى، ۴۶۲، قیس: ۴۶۴؛ ھەروا بروانە ئىبنى
 فەقیه ۲۸۵). لە كاتى خیلافەتى عوسمانى بن عەفغان، كاتى كە سەعید بن عاس
 حوكومەتى ئازربایجانى بە دەس بوو، دەسەىی له خەلكى ئەرمەنستان و ئازربایجان
 دایان بە سەر ئەودا و له ورمی كە بە دیوارى پتە، دە پارێزرا، كۆ بوونەوه، سەعید بن
 عاس، جەریر بن عەبدوللا بجلی یان بو له نیو بردنى ئە و نارووتە ویش شارى له دەس
 ساند (مەشكور، نەزەرى...، ۱۳۶، جوغرافیا، ۳۰۱؛ ئەبولفیدا، ۳۹۷؛ خورى ۱۰۶).
 جوغرافى نوسانى موسولمان كە سانى چون ئىستەخرى (پەرەى ۱۸۱) و كورى
 حەوقەل (پەرەى ۳۳۶) و یاقوت (۲۱۹/ ۱) ورمى یان دواى ئەردە ویتل و مەراغە
 بەسیۆمىن شارى ئازربایجان، داناوه و له داھات و بەرھەمى فراوان و بازرگانى
 پەرەدارى ورمى یادیان كردوه و قسەیان له سەر نوسیوه.

له سەدەى ۴ى مانگی و ۱۰ زاینى كاتى كە دە یلە میان له ئازربایجان حوكومەتیان
 دە كرد، دواى مردنى مەرزەبان له ۳۴۶ مانگی و ۹۵۷ ز كورە گەورە كەى: جستان،
 ھەوسارى فەرمانرەوایی گرتە دەس، برا كانى: ئیبراھیم و ناسرو فەرمانرەوایانى دیکەى
 ئازربایجان بە یەتیان بە جستانی بن مەرزەبان كرد، بە لام جستان كورى شوۆرمەزن كە
 حاكمى ورمى بوو. ئەمیش دواى مردنى مەرزەبان كە وتە بیری سەر بە خوۆی و نافەرمانى
 له جستانی كورى مەرزەبان و له سالى ۳۴۹ مانگی و ۹۶۰ زاینى له ورمى قەلا و دژى
 سەخت و پتەوى بو خوۆی سازدا و نەچو بە یەت بە جستان بن مەرزەبان بكە، له و
 سالی دا ئیسحاق بن عیسا كورى خەلیفە ئەلموكتە فى له گیلان راپەرى و خوۆی بە
 موستەجیر بیللا ناو برد، جستان بن شوۆرمەزن له ورمى وە، پالى دا بە موستەجیرە وە، بە لام
 جستان بن مەرزەبان و ئیبراھیمی برای بە جوتە سپایى قورسیان كۆ كرده وە و دایان
 بە سەر سپای جستان بن شوۆرمەزن و له ناوچەى موغاندا زالبون بە سەرىدا و ناچار بەرە و

شاری ورمی رای کرد (ئه بوعه لی مه سکویه، ۱۷۷ - ۱۸۰، کیسره وی، شاریاران...، ۱۰۵ - ۱۰۹).

له پاش مه حمود غه زنه وی له ۴۲۰ مانگی و ۱۰۲۹ ز، غه زان ریگای نازربایجان یان گرت بهر، ئه بولهه یجا کوری ره بیب ده وله پیشه وی کوردانی هه زبانی که فه رمانه وی ورمی بووه، کوشا تا غه زان له نازربایجان بکاته ده ری (هه رئه وی، ۱۹۷؛ کوری ئه سیر، ۳۸۱/۹ - ۳۸۳)، له سالی ۴۳۲ مانگی و ۱۰۴۱ ز، غه زانی که له ورمی دا بون، ده سیان کرد به شهر و شور له گه ل کورداندا، به لام سه ره نجام تیشکان و له کیو و چروچیاکاندا پرش و بلا و بوونه وه (کیسره وی، هه رئه وی، ۱۹۹، ۲۰۳ و هه روا بر وانته کوری ئه سیر، ۳۹۱/۹). له ۵۲۶ مانگی و ۱۱۳۲ زکاتی که سولتان مه سعود کوری مه لیکشای سه لجوقی له به عاوه به ره و نازربایجان هات، ئه میر حاجیب تاتار ورمی موحه که م و پته و کردبو، که چی دوا ی چهندی ملی بو مه سعود دانه واند (بونداری، ۱۵۰؛ E11، هه رئه وی؛ دیهقان، ۳۵۰). له ۵۴۴ مانگی ۱۴۹ ز - ورمی که له بهر ده سی حوکومه تی محه مه دین مه حمود نه وه و زاوای سولتان مه سعود بوو (هه رئه وی، ۳۵۱؛ راوهندی، ۲۴۴). له ۶۰۲ مانگی و ۱۲۰۶ ز، ئه تابه ک ئه بویه کر فه رمانه وی عیراق و نازربایجان، ۲ شاری ورمی و شنوی به ئه تابه ک عه لائه دین سپارد (کوری ئه سیر، ۲۳۷/۱۲؛ کیسره وی هه رئه وی، ۲۴۱؛ دیهقان، ۳۵۲ - ۳۵۳). جه لاله دین خواره زمشا، دوا ی ماره کردنی ژنی ته لاقدر اوی ئوزبه ک بن پاله وان ئیلدگز بوخوی، سه لماس و ورمی له ئیقتاعاتی ئه و زیاد کرد (نه سوی، ۱۴۹).

له ۶۲۳ مانگی و ۱۲۲۶ ز. تورکه مه نه کانی ئیوانی، ورمی یان داگیر کرد و خه رج و باجیان له سه ره خه لک لا برد (کوری ئه سیر، ۴۶۲/۱۲). جه لاله دین به دژی ئه و تورکه مانانه، سپای نارد سه ریان و ئه وانیش له تر سا. رایان کردو له پاشان ورمی به که سی به ناوی بوغدی دا (جووه یینی، ۲ / ۱۵۹ - ۱۶۰). جه لاله دین زستانی ۶۲۸ مانگی و

۱۲۳۱ ز، لە ورمیی رابواردوه (ره‌شیده‌دین، ۱/ ۴۶۶). ئەوێه که جه‌لاله‌دین زستان له‌وئ بووه، له‌وه ده‌چیی بویئته‌هۆی بلاو بونه‌وه‌ی ئەفسانه‌ی بینای «سی‌گومه‌زان» که ئیستابه «سی‌گومه‌ز» ناوداره (دیبهقان، ۳۵۴x. له ۱۰۱۲ مانگی و ۱۶۰۳ ز - شاعه‌بیاسی سه‌فه‌وی ورمیی و شنۆی به‌ عومه‌رخانی برادۆست سپاردوه (ناوه‌که؛ عومه‌ره له ئیران کراوه‌ته‌ ئه‌میر - ئیسکه‌نده‌رییگ، ۷۸۲)، عومه‌رخان چون دوا‌ی ماوه‌یه‌ک به‌ دژی شاعه‌بیاس راپه‌ری و جوابی نه‌ده‌دایه‌وه، ئیعماد ده‌وله‌کرایه‌ حاکمی ورمیی و سه‌فه‌وی و شره‌خۆره‌کانی سه‌فه‌وی، قه‌لای «دمدم» یان، ده‌وره‌دا و فره‌نامروییانه‌خه‌لکی نیو قه‌لای دمدم یان گوشت و قه‌لایان ویران و مالی خه‌لکیان تالان کرد (هه‌رئه‌و ۷۹۱ - ۷۹۲) شاعه‌بیاس که‌لبالیخانی هه‌و شاری به‌خۆی و گشت خێل و ده‌سه‌ودایره‌که‌یه‌وه، له‌خو‌راسانه‌وه‌نارده‌سه‌رسنوری غه‌ره‌بی. جادوا‌ی ئەوه‌ی له‌ورمیی دامه‌زرا‌کرایه حاکمی ورمیی (دیبهقان ۳۶۸ - ۳۶۹). نادرشای هه‌وشاری کوردی قه‌راخلو له ۱۱۵۸ مانگی و ۱۷۴۵ ز، دوا‌ی ئەوه‌ی سه‌ری له‌ورمیی دا و له‌کاروباری ئەوی کۆلیه‌وه، فه‌تحه‌لی خانی هه‌وشاری کرده حاکمی ورمیی (هه‌رئه‌و، ۳۷۳)، که‌ریمخانی زهند له ۱۱۷۷ مانگی و ۱۷۶۳ ز - له‌ئهرگی ورمیی له‌سه‌رته‌خت دانیشته‌ و له‌پاشان رو‌سته‌مخانی قاسملو - ی کرده حاکمی ورمیی و له ۱۱۸۱ مانگی خه‌لکی شاری به‌دژی ئەو راپه‌رین و که‌ریمخان - ی زهند، ره‌زا‌قولیخانی کرده حاکمی ورمیی (هه‌رئه‌و، ۳۸۴، ۳۸۵).

له‌زه‌مانی ئاقا محهمه‌دخانی قاجار له ۱۲۰۵ مانگی و ۱۷۹۱ ز - محهمه‌دقولیخان که حاکمی ورمیی بووه، ده‌سی کرد به‌شو‌رش، به‌لام سه‌ره‌نجام که‌وته‌به‌عه‌فو و په‌لی بیگله‌رییگی ورمیی پیدرایه‌وه (مینورسکی، ۶۴، حاشیه‌ی ۲). دوا‌ی ده‌وره‌ی یه‌که‌می شه‌ره‌کانی ئیران و روس (۱۲۱۸ - ۱۲۲۸ مانگی و ۱۸۰۳ - ۱۸۱۳ ز) له ۱۲۲۹ مانگی و ۱۸۱۴ ز، عه‌بیاس میرزا چوو‌ته‌ورمیی و ماوه‌یه‌ک که‌له‌وئ بوو، سه‌ر و

سامانی به شهروانانی بن فرمانی خوئی داوه، ههروا ئه و دوای ئه وهی له سالی ۱۲۴۳ مانگی و ۱۸۲۷ ز له دهس روس تیشکاوه، به ره و، ورمی پاشه کشه ی کردوه (دیتهقان، ۳۹۰، ۳۹۱) له جومادای دوهم له سالی ۱۲۴۳ و ژانویه ی ۱۸۲۸ ژه نرال پاسکویچ سهرداری روسی، لایتف - ی به سپا کانیه وه، نارده سه ر ورمی (نه فیسی ۱۶۰/۲) که بریه تی بون له ۶ هه زار سه رباز، ۸۰۰ قه زاق و ۸ عه راده توپ (دیتهقان، ۳۹۱). به پیی په یمانی تورکه مه ن چای، به لیئدرا له ده کورور ته مه ن غه رامه تی جه نگی ۷ کورور نه غد و ۳ کورور له پاشان بدری و له راست ئه وه شدا، دوشاری ورمی و خوئی تادانی ته وای غه رامه ته که، له گره وی روسه کاندان بن. (نه فیسی ۱۷۲/۲).

له راهه رینی مه شو ته دا. ورمی دوای ته وریژ و خوئی و کرماشان چواره مین شار بو و که له ویدا خه لک راهه رین. له ۱۲۸۵ مانگی و ۱۸۶۸ ز شه روده مه قره له نیوان ئیران و عوسمانیدا له نیزیکی ورمی له سنوری ده سکرد، زیانی فره ی دی (کیسه وهی، تاریخ... ۱/ ۴۳۲). دیاره له م سه د ساله ی دوایدا هه رکاتی له نیوان حوکومه تی ئیران و تورکی عوسمانی یا ئیران و عیراق شه ریان بوئی کورد بو ته گوشتی قوربانی هه ر وه کوئه م شه ره ی سه دام و حوکومه تی ئیران که له کورد کوشتاریان ده کرد و مالی کوردیان ویران ده کرد و کوردیان ئاواره کرد و هه له بجه و سه رده شت و بالیسیانی به گازی شیمایی قه کرد و سوتاندیان و به عه مه ده ری خوئیان له مالی کورد و بو کورد قران ئه نجام ده دا (شه پوئل) له ۱۲۹۴ هه تاوی حوکومه تی عوسمانی شیخ محه مه د خیابانیان به دیل گرت و ناردیانه ورمی (هه ره وه، ۲/ ۷۴۹). له ده ورائی جه نگی جیهانی یه که مدا شاری ورمی چه ن جار له نیوان عوسمانی و روسدا دهس به ده سی پیکراوه. دوای شو رشی روسیه له ۱۹۱۷ ز و ۱۲۹۶ هه تاوی، سالدا ته کانی روسی له کاتی چونه ده ره له ئیران و گه رانه وه بو و لاتی خوئیان شاروبازاری ورمی یان ساف تالان کرد (دیتهقان، ۴۸۳). له ۲۲ شه والی ۱۳۳۶ و (ئوتی ۱۹۱۸ ز سپای عوسمانی خوئیان خزانده نیو شاری ورمی و تا سه ره تای

رهییعی ئەوه‌لی ۱۳۳۷ و دیسامبری ۱۹۱۸ شاریان خوار دو دایان پاچی (هه‌رئه‌و، ۵۳۴ - ۵۴۰). له زستانی ۱۲۹۹ (هه‌تاوی دوای تیشکانی بزایوی خیابانی، سمکۆی مه‌زن ده‌سی کرد به راپه‌رین ده‌ستوری به ئه‌رشه‌د مولک که خۆی خه‌لکی ورمی بو، دا که ورمی بگری (کیسه‌وی، هه‌رئه‌وی، ۸۹۵/۲) وسمکۆله ۱۹۱۹-از-شاری ورمی گرتوووه و له رۆژنامه‌ی مه‌رد - ی ئه‌مرودا چاپی ۳۱ گولان و ۳ ره‌شه‌مه‌ی ۱۳۲۵ هه‌تاوی سمکۆ به ناوی میری (: مه‌رد - ی) عه‌جیب ناو براوه و سه‌باره‌ت به بویری، جوامیری و زیره‌کی و له کارزانی سمکۆی مه‌زن قسه‌کراوه (سمکۆی مه‌زن په‌ری ۲۰۰۷ کۆمه‌له و تارێ به‌رگی یه که م هه‌ولێر که قه‌راره له چاپ مه‌نی موکریان له ۲۰۰۷ ز - به قه‌له‌می شه‌پۆل - چاپ بکری) و له مانگی سه‌فه‌ری سالی ۱۳۲۴ مانگیدا له لایه‌ن حوکومه‌تی قاجار، به ناوی سه‌رداری سه‌رحه‌د (سنور) داری هه‌روا شمشیری موره‌سه‌ع و نازناوی سه‌ردار نوسه‌رت به سمکۆی مه‌زن دراوه و کراوه‌ته، سه‌رداری سنودار، سمکۆی مه‌زن: سه‌ردار نوسه‌رت کورپی محه‌مه‌داغا، کورپی عه‌لیخان، کورپی صادقخان، کورپی جه‌غه‌رخان، کورپی بداغ سولتان حاکی به‌ری: (سابلاغ) مه‌هابادی موکری یه. (کۆمه‌له و تارێ په‌ری ۲۲۰ و ۲۳۷) راپه‌رین و بزایوی ئازادیخوازی سمکۆی مه‌زن بو ئازادی کورد و کوردستان له ۱۹۲۰ تا ۱۹۳۰ زاینی به رده‌وام بووه و له ۲۷ پوشه‌ری ۱۳۰۹ هه‌تاوی به‌ فروفیل له شاری شنۆ به ره‌شه‌کوژی به ده‌سی ره‌شه‌کو ژان و تیرۆریستانی حوکومه‌تی ره‌زاشا له ئێران شه‌هید کراوه (دیتهقان، ۵۹۶).

شوێنه‌واری میژویی شارستانی ورمی: یه‌کی له شوێنه‌واره میژویه کانی ورمی قه‌لا و بارۆی مه‌حکه‌م و پته‌وی ئه‌وی بووه (لسترنج، 165). ئه‌ولیاچه له‌بی له وه‌سف و په‌سنی قه‌لای ورمی ده‌نوسی: که عه‌وام به (تراق قه‌لا) ناوی ده‌به‌ن (۲۹۹/۴). له ۹۳۲ مانگی و ۱۵۲۶-از- شاتیه‌ماسبی کوردی سه‌فه‌وی په‌ره‌ی به‌وقه‌لایه‌داوه و پینه و په‌روی کردوه. یه‌کی ترله ئاسه‌واری میژویی ورمی بینای سی گومه‌زانه که تاریخی که‌تیه‌ی

بیناکە ی ۵۸۰ مانگی و ۱۱۸۴ ز-یە (دیھقان، ۲۱۱) و ھەر وامزگەوتی ھەینی شارکە لە سەدە ی ۷ مانگی و ۱۳ ز، سازدراو و میحرابە کە ی لە ۶۷۶ مانگی و ۱۲۷۷ ز، لە زەمانی ئیلخانانی ئاباقاخانی مەغول سازدراو (ھەرئەو، ۲۰۷)، یە کێ تر لە ئاسەواری میژوی ئەو ئۆ قەلای جم جم: دمدم، بەشی قەلای عیمارەتی چوار بورجە. لە ۱۸ کیلومتری غەربی جادە ی ورمی بو سەلماس (:زاروئەند) کە لاوار وخواوە کانی ئاگردان یا بینایی ھە یە کە میژووە کە ی دە گەریتەووە بو سەلە کانی ۵۵۰ تا ۵۳۰ بەر لە زایین. لە شەرقی ئە و جادە یە دا ئاسەواری حە ججاری پیوئەندار بە جەنگی شاپوری یە کەم لە گەل رومیان دە بیندری (ھەرئەو، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶).

ناودارانی شارستانی ورمی: لە زانایان و ناودارانی ئایینی و پیرانی مەزن، ئە کری ناوی حەسەن بن محەمەد حیسامەدین چەلەبی ئورمەوی، سیراجەدین مەحمود ئورمەوی، شیخ ئەبو بە کرزینھارانی، کە قەبرە ی لە فیرگە ی فەتحە لە ورمی (برواننە زریزە ی زین چاپی ۱۹۹۹ ز- چاپی ئاراس بە قەلەمی (شەپۆل). سەفیر و لعارفین، نوسرەت عەلیشا، ئە بولحەسەن ئورمەوی، حە کیم عەبدوللا ئورمەوی، ئەبو سەعید ئورمەوی، صەفیه دین ئورمەوی و... (ھەرئەو ۲۳۱ - ۲۴۳).

لە خەرمانانی ۱۳۱۴ ھەتاوی ناوی ورمی لە لایەن حوکومەتەووە کرا بە (رەزائە) و لە ۱۹۷۹ ی زایینی بەدوای ورمی ناو بڕایەووە. سەرچاوە: ئامارنامە ی ئوستانی ئازربایجانی غەربی (۱۳۷۴ ھەتاوی) سازمانی بەرنامە و بودجە ی ئازربایجانی غەربی، تاران، ۱۳۷۶ ھەتاوی، کوری ئەسیر، ئەلکامیل؛ ئیبنی حەوقەل، محەمەد سورە تولئەرز، بە کوششی دخویە، لیدەن، ۱۹۳۹ ز، ئیبنی خوردادبیھ عوبەیدیلا، مەسالیک و مەمالیک بە کوششی دخویە، لیدەن ۱۸۸۹ ز، ئیبنی فەقیھ ئەحمەد، کورت کراوہ ی کتیبی بولدان، لیدەن ۱۳۰۲ مانگی، ئەبو عەلی مەسکویە، ئەحمەد، تەجار و بولئومەم، قاھیرە، ۱۳۳۳ مانگی و ۱۹۱۵ ز، ئەبولفید، تەقومولبودان، بە کوششی رنوودوسلان،

پاریس، ۱۸۴۰ز؛ نئیسکه‌نده‌ربینگ مونشی، عالی‌مارای‌عه‌بیاسی، تاران، ۱۳۵۰
 هه‌تاوی؛ نئسته‌خری، ئیبراهیم مه‌سالیلولمه‌مالیک، به‌کوششی‌دخویه، لیده‌ن ۱۹۲۷ز،
 ئه‌ولیاچه‌له‌بی محمه‌د، سه‌یا‌ح‌ت‌نامه، ئه‌سته‌مبول، ۱۳۱۴ مانگی، بلا‌زه‌ری، ئه‌حمه‌د
 فتوح‌ولولدان، به‌کوششی‌عه‌بدولقادر ئه‌ئیسوتیباع، بیروت، ۱۴۰۷ز. بونداری
 ئیسفه‌هانی، فه‌تح، زوبده‌تونوسره‌ت، کورته‌ی‌تاریخی‌ئالی‌سه‌لجوقی‌عئیماده‌دین
 کاتب، به‌کوششی‌هوشما، لیده‌ن، ۱۸۸۹ز؛ پورداود، ئیبراهیم، ئه‌دبیات‌مه‌زدی
 یه‌سنا، بو‌مبه‌یی، ۱۹۲۸ز؛ جه‌عفه‌ری، عه‌بیاس‌چومه‌کان و‌چوم‌نامه‌ی‌ئیران، تاران،
 ۱۳۷۶، هه‌رئه‌و، کیوه‌کان و‌کیونامه‌کانی‌ئیران، تاران، ۱۳۶۸، جووه‌ینی، عه‌تامه‌لیک
 تاریخی‌جیهانگوشای، به‌کوششی‌محمه‌د‌قه‌زویتی، لیده‌ن، ۱۳۳۴ مانگی و‌ ۱۹۱۶
 ز؛ خوری، سه‌لیم‌جوبره‌ئیل و‌نوسه‌رانی‌تر، ئاسارولئه‌ده‌هار، بیروت، ۱۲۹۱ مانگی و
 ۱۸۷۵ز؛ دیهقان‌عه‌لی‌سه‌رزه‌وی‌زه‌ده‌شت‌تاران ۱۳۴۸؛ دیا‌کوئوف. ا.م. تاریخی
 ماد، ته‌رجه‌مه‌ی‌که‌ریم‌که‌شاوهرز، تاران، ۱۳۴۵؛ راوه‌ندی‌محمه‌د‌را‌حه‌تو‌سدور، به
 کوششی‌محمه‌د‌ئیقبال، تاران، ۱۳۳۳؛ ریئوما‌ی‌شارستانه‌کانی‌ئیران، به‌کوششی
 ئیبراهیم‌ئیسلاح‌عه‌ربانی‌تاران، ۱۳۴۵؛ ره‌شیده‌دین‌فه‌زلوللا، جامعی‌ته‌واربخ‌به
 کوششی‌به‌هه‌من‌که‌ریمی‌تاران، ۱۳۶۲؛ سه‌ر‌ژماری‌عمومی‌نفوس‌و‌مه‌سکه‌ن
 ۱۳۶۵، نه‌تایجی‌ته‌فسیلی‌شارستانی‌ورمی، ناوه‌ندی‌ئاماری‌ئیران، تاران ۱۳۶۸
 هه‌رئه‌وئ ۱۳۴۵، نه‌تایجی، ئوستانی‌نازرربایجانی‌غهری، ناوه‌ندی‌ئاماری‌ئیران‌تاران
 ۱۳۷۶، هه‌رئه‌وئ، ۱۳۷۵ نه‌تایجی‌ته‌فسیلی، شارستانی‌ورمی، ناوه‌ندی‌ئاماری‌ئیران
 ۱۳۷۶؛ عه‌هدی‌عه‌تیق، فه‌ره‌ه‌نگی‌جوغرافیایی‌ئاوه‌دانیه‌کانی‌ئیران، سازمانی
 جوغرافیایی‌سپای‌چه‌کدار، تاران، ۱۳۷۶، فه‌ره‌ه‌نگی‌جوغرافیایی‌ئیران‌(ئاوايه‌کان)،
 ئوستان ۴۰۳ نازربایجان، دایره‌ی‌جوغرافیایی‌ستادی‌ئه‌رت‌ه‌ش، تاران، ۱۳۳۰؛
 کیسره‌وی، ئه‌حمه‌د، تاریخی‌هه‌ژده‌ساله‌ی‌نازرربایجان، تاران ۱۳۵۷؛ هه‌رئه‌و

شاريارانى گوم نيۆ، تاران، ۱۳۵۵؛ كه بهان، مه سعود، جوغرافىاي موفه سه لى ئيران، تاران ۱۳۱۰، گيرشمين، ئيران له سه ره تاوه تا ئيسلام ته رجه مه ي محه مه د موعين، تاران، ۱۳۳۶، مورگان، ژاك، ئيران، موتاله عاتى جوغرافىاي، ته رجه مه ي كازم وه ديعى، ته وريز، ۱۳۳۹؛ مه شكور، محه مه د جه واد، جوغرافىاي تاريخى ئيرانى باستان، تاران، ۱۳۷۱، هه رئه و، نه زه رى به ميژوى ئازربايجان و ئاسه وارى كه و ناراو باستانى و حه شميه ت ناسى ئه و، تاران ۱۳۴۹؛ مينورسكى و... تاريخى ته وريز، ته رجه مه ي عه بدولعه لى كارنگ، تاران، ۱۳۳۷؛ نسوى، محه مه د، سيره تى جه لاله دين مينكبرنى به كو ششى موجته بامينه وى، تاران، نه فيسى سه عيد، تاريخى كو مه لايه تى ئيران، تاران ۱۳۶۱؛ نه هچيرى، عه بدولحوسين، جوغرافىاي تاريخى شاره كان، تاران، ۱۳۷۰؛ ياقوت بولدان؛ هه روا:

Eli; Le Strange, G., the Londs of the Eastern caliphate, cambr dge, 1966;

Piotrovskil, B. B, Vanskoe tsarstvo (urartu), mosecow, 1959.

عينايه توللا رها، دايره تولمه عارفى بوزرگى ئيسلامى ج ۱۰ په ره ي ۴۲۷ تا ۴۲۴

چاپى ۱۳۸۰ هه تاوى، تاران (شه پول).

وردبونه وه به ک

ئۆل و ئاینی یارسان یه کۆی له دینه کۆن و که و ناراکانی کوردستانه، یارسان به نیوی ئه هلی حق، ئه هلی سیر، ئه هلی تایفه، تایفه سان، و... ناو ده بردری. مه سه له گگی یارسان کو مایه که، له بیرو راو ئه قیده ئی تایبه ت، که له بن شوین وه رگرتن له بیرو باوه ری زه رده شتی مه سیحی، مانه وی و... یه، مینۆرسکی له م بابه ته وه بیرو راوی وایه: ئۆل و ریازی ئه هلی حق له سه ر بناغه ی ئه قیده ی غولات دامه زراوه و له ته ک بیرو راوی ته ناسوخ و سو فیکه ری تیکه ل بووه و به ویتیه ئۆلی تایبه ت سه ری هه لداوه. له م ئاینه دا سی ئه سل له به ر چاو گیر دراوه: «بیر و هزری چاک، و تاری چاک و کار و کرده وه ی چاک» که ئوگر بوون و به ریوه بردنی ئه م سی ده ستوره له سه ر په ی ره وانی یارسان واجب و پیوسته و ئه م ئه سل شه له «که لام» ی «سه ر ئه نجام» دا که کتیی مدفه رکی ئه وانه و به زمانی کوردی زاراوه ی گورانی و هه ورامانی یه ئاوه های راگه یاندوه: یاری چوار چیه ی باوه ری وه جا / پاکی و راستی شیتی وه ردا. /

له زاراوه ی یارسان مه به ست له واژه ی «یاری» باوه ردار بوون به مه سه له کی ئه هلی حق به ئه رکان و بنچینه ی دینداری و به شداری کردن له زیگری جه لی له نیو کو ری ئه هلی حق دایه. له تایه تمه ندیه کانی ئوسولی ئه هلی حق، مه رج و ئیقرار و باوه ره به وجود گه لی پیرو ز و به ودم، وه ک: حه وت ته ن، حه وت وان، چل ته ن و... شتی که ئه م رو که له گوشه و که ناری کوردستان، له نیو موسلمانانی شافعی مه زه ه بیش دا ماوه ته وه که هه ندی شوین وه ک مزگه وتی عه بدوللابن عومه ر، که له به را ئاته شگای زه رده شتیان بووه و هه ندی له شویته پیرو زه کان به «حه وته وانه» نیو ده بردرین.

یارسان کتیی پیرو زیان هه یه به نیوی: «که لامی سه ر ئه نجام»، «که لامی خه زانه» ناوداره و هه روه ک سه روده کانی «ئاویستا» به نه زم و هه وته یه و به زاراوه ی کو ئی گورانی و هه ورامانی یه، که بوته زمانی سه رودی ئۆل و نیاز، بو ته وان، ده ق و نه زم و نه سری دینی

گرینګترینی ته وان د دفتر و که لام گه لی ته هلی حقه که به شیوه ی مه سنه وی ده سیلابی، سړیچکا، بین - ه. که ته و ناسه وار و شویته واره پیروژترین کتیبی دینی کوردانی ته هلی حقه و و اتا کانیشی بریتین له راز و رهمز و ئیشاره ی دینی و شهاده تی «دون به دون» ی پیرانی ته وانه و زور به ی و اتای ته و د دفتر و که لامانه ش، به وینه ی رهمز و رازه ته ژین له گری پوچکه.

که لامی سهر ته نجام کو مایه که له که لامی ده وړه ی شاخوشین، بابه ناغوت و سولتان سه هاك که کوترینی ته وانه هی سه ده ی حه و ته می مانگین و که لامی خه زانه ش کو مایه که له که لام گه لی حه و ت تن که به که لامی «په ردیوه ر» و که لامی [یباس] یش نیو ده بردرین و داگری که لام گه لی ده وړه ی سولتان سه هاك، ها و چاخی تیمور شه له یه. یه کی له نیشانه ی تایه تی ته م دینه سمیل هیشتنه و یه که نابی بهر سمیلیان بگرن یا بی تاشن و ته بی موی سمیلیان لیوی سهره و یان داپوشی. ته وانه سمیل به ناسینه ری مه سله کی حه حقیقه ت و به نیشانه ی ناسین و به زار او هی تازه ی نیوخو «پاگون دینی» ده زانن و باوه پریان وایه که شای خو شه ویست: عه لیش سمیلی نه قر تاندووه و سمیل کورت گردنه و به تاوانی گه وړه ده زانن.

هو ی سهره لدانی ئایینی یارسان له کورده واری و له ئیراندا دوا ی په یدابوونی دینی ئیسلام سهره رای بیدعه تی دینی، مه به ستی دیکه یش له ئارا دابووه و ته و یش بوژانه و هی ئایینی کوئی کوردی بووه، له کوردستان و له ئیراندا و هه روا بو پاراستنی داب و ده ستوری باوبا پیران، به و ریبازه دا رویشتون و له هه مان کاتا بو بهر خودان و بهرگیری کردن له هیژشی نامو و نگر یسه ده س دریره عه ره به کانیش بووه.

ناوه نده کانی ته هلی حقه: ناوه ندی سهره کی ته هلی حقه تا سه ده ی حه و ته می مانگی له لورستان و له مه لبه ندی هه وراماندا بووه. جا له دوا ی ته و ه قه لای پالنگان ناوه ندی هه ورامان که و ته ده س میرانی ته رده لآن و هوژی گوژان و که له و پریان له و

شوێتانه راونا، کرماشان بووه ناوه‌ند بو ئه‌هلی حه‌ق که له‌م کات و ساتانه‌دا و له‌م سه‌رده‌مه‌دا گشت هۆزی گۆرانی قه‌لخانی سنجای و به‌شی له‌ هۆزی گه‌وره‌ی که‌له‌هور و زه‌نگه‌نه و خێلی عۆسمانه‌ند، جه‌لالوه‌ند و له‌ کستان و هه‌ندێ له‌ خه‌لکی شاره‌ کانی قه‌سری شیرین و سه‌رپیل زه‌هاو، کړند و سه‌حه‌ و... له‌ ئه‌هلی حه‌قن. له‌ لورکانشدا خه‌لکی دلفان و پشتکیف، وه‌ هه‌روا له‌ ته‌وورێ و مه‌راغه، قه‌زوین، هه‌شت‌گرد، تاران، روده‌ین، کلاره‌ه‌شت و... هۆزی کوردی ئاواره‌ که‌ ئه‌هلی حه‌قن، له‌ و شوێتانه‌ زوړن. هه‌روا له‌ شاری سلیمانی، که‌رکووک، موّسل، خانه‌قین و... وه‌ به‌شی له‌ کورده‌ کانی بن‌ده‌س تورکیه. هه‌روا ئه‌هلی حه‌ق له‌ هێندوستانشدا هه‌یه. ئه‌هلی حه‌ق به‌ یارسان، یاری، کاکه‌یی، ئیژه‌دی و... ناوه‌به‌ردین. به‌ باوه‌ری یارسان، مه‌سه‌له‌ کی ئه‌وان له‌ روانگه‌ی ئایینی باتنی و دوا‌یین قو‌ناخ: شه‌ریعه‌ت - ه، یانی ئه‌نجام‌دانی داب و ده‌ستوری شه‌ریعه‌ت. قو‌ناخی دوهم: ته‌ریقه‌ت - ه. یانی داب و ده‌ستوری ناسه‌وه‌ری و عیرفان و ده‌رویشی و سوفیگه‌ری، ببری به‌ریوه. سه‌یوم قو‌ناخ حه‌قیقه‌ت - ه. یانی گه‌یشتن به‌ خوا، ده‌بی بلیین: «یه‌ کی له‌ بیرورای ئه‌هلی حه‌ق، باوه‌ر به‌ ته‌ناسوخ یا حولولی رۆحه‌ یانی: چوونی رۆح دوا‌ی مردن له‌ له‌شیکه‌وه‌ بو له‌شی دیکه، که‌ ئه‌هلی حه‌ق حولولی رۆح یا حولولی زات به‌ (دونادون) ناوه‌به‌ن.

سولتان سه‌هاک، به‌ په‌یدا بوونی سولتان ئیسحاق لاپه‌ره‌یی تازه و نوێ له‌ میژووی ئه‌هلی حه‌ق هه‌ لدرایه‌وه‌ و به‌ زیادبوونی په‌یره‌وانی «حه‌قیقه‌ت» سولتان یه‌ ک فیژگه‌ی بو دانان تا هه‌موو به‌ هاوده‌نگی له‌بن یه‌ ک بیروباوه‌ ردا کو‌بینه‌وه‌ و یه‌ ک بگرن و به‌ و شیوه‌ له‌ پش و بلاوی رزگاری ده‌ کړدن. ئه‌سه‌پاره‌ی خانه‌دانه‌ کانی حه‌قیقه‌ت ئه‌وه‌یه‌ که‌ داب و ده‌ستوری «سه‌ر سپاردن» هه‌لبژاردنی پیر و ده‌لیل و هه‌روا له‌سه‌ریانه‌ کو‌پری کو‌بوونه‌وه‌ (جه‌مخانه) و سازدانی ئاداب و رسوومی (روژوی سی‌ روژه) و ئایینی قوربانی و خزمه‌تکړدن (نه‌زر و نیاز) و ده‌ستور و ریی و ره‌سمی که‌ له‌ رییازی سولتان

ئيسحاق له سه يیده کانی به رزنجه ی هه ورامانه وه، نه نجام بدری که له سه ر بناغهی ئوسولی حه ق و حه قیقه ت به (یاران) راگه یندراوه که دوا ی نه و له ریځگای گه وره گه وره کانی نه هلی حه ق و ئایینی یاراسان، هه ربه و قالب و قاعیده و زانکوته وه تا نه مړ و هه روا به رده وام ماوه و دوانه براوه. شوپته پیروژه کان: گرینگترین و پیروژترین، شوپتی ئایینی نه هلی حه ق که هه مو سالیځک زیاره تکاران له دور و نیریکه وه بو نه وی ده چن: (زیارتگه ی سولتان سه هاك) له پاوه (بابه یادگار). (اود که وسوار) له گوندی (بان زه رده) یه. هیوادارین کارناسان و روژنامه وانی یارسان روژی به ریځک و پیځی به خه لکی بناسین تا نه و دینه کوته کوردی یه له وه زیاتر له بهرچاوی خه لک دیار بی و له چاوبدا. سه رچاوه: توحفه ی ناسری به سه ره تای دوکتور ته بیبی کرماشانی نه میر که بیر ۱۳۶۶. - راپه رینی عه له ویانی زاگرو س ج ۱ و ۲ محمه دعه لی سولتانی بلاوکی سه ها ۱۳۷۶. به نه قل له حه و ته نامه ی ئاسو، ژماره ی ۹۲ یه کشه مه ۱۲ / ۴ / ۱۳۸۴ په ره ی - ۱ - محمه د باقریری و کتیبی ئایینی یاری کوکر دنه وه و نوسراوی مه جید نه لقاصی، چاپی پوشپه ری ۱۳۵۸ ی هه تاوی و ده فته ری رموزی یارستان: گه نجینه ی سولتان سه هاك: «نه هلی حه ق» کوکر دنه وه ی سه یید: قاسم نه فزه لی شائیراهیمی، چاپی ۱۳۵۰ / ۹ / ۹ ی هه تاوی، تاران.

واژه‌ی کوردی

عەرب کە خاوەنی ئەو زمانە، بەر بەرین و هەراوێه، هەزاران واژه‌ی نامۆی دەناو
 عەربیی ئاخیو، ئە گەر زانایانی عەربیی نەیان و تبا، کەس ئەو جووره واژانە‌ی کە
 تەنانەت کوردین و ئاخرانە تە، نیو عەربیی، نە دەناسرا نە وە. دە‌ی بائیمە‌ی کوردیش،
 لەو جووره، واژانە بوپتە و راگرتنی سەر بە خوی زمانی کوردی لانی کەم ئەو جووره
 واژانە‌ی کە بووره پیاو، نە خویندەوار، کە تی دە گەن، هەروە ک: دوکان، قەلەم، خەت و
 خال، خە‌یال، مال، ئیش، کشمیش، صەدە قە و خیر، صندوق، نەغد، وەفا، دوڵمە، شیخ و
 زە کات، تە سبیح (سبجە) خودبە، میژەر، شەرەت، قە سساب، بەقال، چەرچی و...
 ئە گەرچی با پیرە‌ی هەزار سال لە مە و بەریشیان نامۆب، ناشی لە نیو زمانی کوردی
 دەریان هاوێژین، بارە سە نیشیان عارەبی، نەب، تورکی بی، با فارسی نە بن، روسی بن،
 ئەو، تازە ئەو جووره واژانە، بونە تە کوردی و مالی حە لالی خویمان و خزمە تکاری
 زمانی کوردین و ئەرکیشیان، لە سەرمان نیە. کورد فەر مویە تی: نوکەری، بی خە لات و
 بەرات تانجی سەری ئاغایە تی. نالی، حە کیم ئە حمە دخانی، مە لا پە ریشانی لور، حە کیم
 مە ولە وی کورد، عارەفی رە بیانی حاجی خە لیفە مە لا محە مە دا (بەها) ئە مین حوزوری
 مە لیک غازی شیخ عوبە یدیلای نە هری شاهی شە مزین - میرزا شە فیع کیم نە یی، وە فایی
 مە لا حە ق عە لی محە مە د - ی سیا پووش کە فەر هە نگی کوردی و فارسی بە زار اوە
 لە کی، داناو، لە نیوان سالانی ۱۳۲۳ و ۱۳۲۷ مانگی وە فاتی کردو و لە هۆزی
 سیا پووشی ئە لە شتەر لە زنجیرە‌ی لورستان و لە سیا پووشە کانی شاری دز فولە و هەروە ک
 ئەو‌ی هاو روژگاری عە للامە ئو دبی مارف بەر زنجی، بی وایە. - زانای دلسۆزی زمان
 لە کی پرزانا: سیا پووش دە لی (ئە‌ی ئەو کە سە‌ی کیشت فارسیە زمانی لە کی فیربە و
 بی خوینە (بخان پارسی کیش، لە کی دەر خورە ست). عارفی رە بیانی مە لا ئە حمە د - ی
 جزیری، فیدایی، ناری، میرنە و روژی لورستانی، مە لا مە نوچیەری کولیو نەند، خانای

قوبادی، مه‌حوی، موختار به‌گی جاف، بیخود، تاهربه‌گک، بیکه‌س، مه‌لا روسته‌ی
ئیلامی، کو‌ماسی، بیسارانی، میرزا ئه‌ول قادر پاوه‌یی، سه‌ی صالح ماهی ده‌شتی،
سه‌یدی هه‌ورامانی، حاجی قادر کو‌یی، شامی، سیف‌القضات و‌عه‌لی ته‌ره‌ماخی، فه‌قی
ته‌یران، مه‌لای باته‌ و... چاکه‌ی پرفه‌ریان به‌سه‌ر کورده‌وه‌هه‌یه، چونکافره‌ واژه‌ی
فارسی و‌عه‌ره‌بیان هیئاوه‌ته‌ناو شیعی کوردی خو‌یان و‌وایشیان، ده‌گه‌ل کوردی یه‌که،
پیلۆز کردون، که‌ تازه‌هه‌لنا و‌په‌رین و‌به‌و‌کاره‌ چاکه‌ی خو‌یان زمانی کوردی خو‌یان،
ده‌وله‌مه‌ندتر و‌به‌په‌تر کردوه، ئه‌و، واژه‌ فارسی و‌عه‌ره‌بیانه‌ی خوازاون و‌راگو‌یتر او
نه‌ته، نیوزمانی کوردی، خزمه‌ت به‌کورد، ده‌که‌ن و‌خزمه‌تکاری، بی‌موچه‌ومز، خیری
خوایه، ئه‌وانیش بو‌نمونه (سه‌عدی و‌حافز) و‌عه‌ره‌بیش واژه‌ی کوردیان فره‌بردۆته
نیو‌خو‌یان، دنیا ده‌سه‌وامه، واژه‌ی عاره‌بی که‌له‌قورئاندا هاتوووه‌له‌بنه‌ره‌تاکوردی یه‌بو‌
نمونه: که‌هف: کیف: ئه‌شکه‌وت.

که‌هل: کال: پیر.

دین: ئاین.

وقت، اوقات: وه‌خت.

جناح: گوناخ: تاوان و...

یاوه‌ک نمونه‌ی ئه‌م واژانه‌که‌ عاره‌ب به‌کاریان ده‌با:

ایضا: ئیده‌ن

باطیه: بادیه

برغل: ساوار، به‌رکول.

بزل: بزن.

جزر: گه‌ره‌ر.

جوخان: جو‌خین.

دغل: ده‌غەل.

دلۆ: ده‌له‌ك.

سرجین: سه‌رگین.

سندان: ده‌سگای ئاسنگه‌ری

سیخ: زه‌رگ.

شواظ: گر، سوژ، شه‌وات.

صابون: سابون: ئه‌سپۆن.

فیشفاروج: پیشپارو.

قن: کولانه: کون و...

دیاره زمانی کوردی زمانیکه له باری عیلمه‌وه، زیندوه، چونکا موشته‌قاتی هه‌یه. (برواننه دایره‌تولمه‌عاریفی *فهریدو و جدی له‌باسی زماندا*). وه‌ك نوسین: نوسراوه، دنوسری، بنوسه، به‌تایبته‌كه‌له‌وه‌مووه‌زاراوانه‌كه‌لك‌وه‌رده‌گری‌و‌خو‌غەنی‌و‌تیر‌و‌ته‌سه‌ل‌و‌پاراوده‌كاو‌خو‌ده‌خه‌ملینی، ئه‌وه‌یه‌كه‌با‌و‌پیرانمان‌فهرمویانه‌زمانی‌کوردی‌هونه‌ره‌و‌زمانی‌فاخره‌و‌له‌بارو‌ره‌وان‌و‌خونجا‌و‌گونجاوه. باش‌ده‌توانی‌واژه‌ی‌بیگانه‌له‌نیو‌خویدا‌بتا‌وییتته‌وه‌وه‌روه‌ك‌واژه‌ی‌خومالی‌لی‌بكاو‌به‌پالدان‌به‌تایبته‌یه‌کانی، واژه‌ی‌خویی‌و‌ته‌رکیبی‌تایبته‌به‌زمانی‌کوردی، ئاسان‌ده‌توانی‌هه‌ر‌به‌شه‌له‌به‌شه‌کانی‌زانین‌و‌مه‌عاریفی‌مروفانی‌نیشان‌بداو‌به‌وردی‌به‌یانی‌بکا، زمانی‌کوردی‌زمانی‌شعر‌و‌هونه‌و‌فهلسه‌فه‌و‌زانین‌و‌هونه‌ره. زمانی‌کوردی‌چومه‌ئاویکی‌په‌ره‌که‌ت‌و‌ته‌ژی‌یه‌له‌که‌نجینه‌یه‌کی‌گه‌وره‌و‌بایه‌خداری‌میرات‌و‌که‌له‌پوری‌فهره‌نگی‌کورد‌و‌نه‌ته‌وه‌ی‌کورد، زمان‌و‌بو‌گه‌لانی‌دیکه‌یش‌به‌دیها‌تویه‌کی‌گه‌وره‌و‌پرشان‌و‌شکو‌یه، زمانی‌کوردی‌دارای‌واژه‌ی‌زور‌و‌په‌رده‌دار‌و‌له‌بارو‌له‌سه‌ر‌زارخوش‌و‌ره‌وان‌و‌شرین‌و‌ئیسک‌سوکه‌و‌ناهه‌نگی‌دل‌و‌ده‌رون‌لاوینی‌هه‌یه، فره‌له‌گۆی‌خوشه‌و

جوان گۆی ده‌لاوینیته‌وه: زمانی کوردی ره‌مزی هه‌ویه‌ی نه‌ته‌وه‌ی و نیشتمانی کورده‌ و
 حیکمه‌تی گه‌وره‌ و بی‌ وینه‌یه. له‌ کتییی فارسی ئیرانیدا نوسراوه: موشیر ده‌وله، له‌ په‌ره‌ی
 ۵۷. زمانی ماد زمانیکه، که کوردانی ئیستا قسه‌ی پیی ده‌ که‌ن، چا‌ه‌ر بو‌یی ده‌لین:
 کورد، له‌ ریشه‌وره‌ گاژۆی ماده، که له‌ سه‌ده‌ی ۷ ی به‌ر له‌ زاین، ده‌سه‌لانی ئیمپه‌راتوری
 ماده‌ کان، له‌ بو‌خاراوه‌ تارۆژ هه‌لانی چه‌می قزل ئیرماق، هه‌روه‌ها له‌ ده‌ریای قه‌زوین:
 به‌حری خه‌زه‌ر و له‌ به‌شی باکور تا خلیجی ئیران، له‌ به‌شی باشور - هه‌و ئیمپه‌راتوری
 مادی گه‌وره‌ که له‌ تاریخی ۵۵۰ به‌ر له‌ زاین، که ئاخیرین پاشای ماد (ئیس‌تاع ئیخۆ
 و یگۆ) بو‌و به‌ ده‌سی کورش: کوری رۆژ شاهه‌نشای هه‌خامه‌نشی، تیشکا، گزنفون
 تاریفی کار دو‌خیانی کورد، ده‌کا و نوسیویه‌تی: سه‌رزه‌وی پان و به‌رینی ئه‌وان تاجزیر و
 بو‌تان درێژیه‌ی هه‌یه‌ و ئه‌و کوردانه‌ فره‌ نازا و چالاک و بو‌یرو نه‌ترسن، ئه‌ونه‌ دلیرن،
 سه‌ریان له‌ به‌ر پاشای پارس و ئه‌رمه‌نی، کز نه‌ کردوه‌ و له‌ (۴۰۱) سپای یونانی له‌ ده‌ر
 به‌ندی بازیان و چه‌مچه‌مال و سلیمانی، که‌وته‌ به‌ر ئابلۆقه‌ و په‌لاماری ئه‌و کوردانه‌ وه‌ .
 وول: گول، دیم: له‌ دیمه‌ شو‌ره‌ داماوه‌ ته، دیم: ده‌م و چاو، رومه‌ت. بروانه‌ ناوه‌ندی
 مو‌تاله‌عات و ته‌حقیقاتی میلی و ه‌زاره‌تی فی‌رکردن و باره‌ینان، ئیران له‌ باب‌ه‌ت
 نازربایجان وه‌ بی‌ تاریخ که‌ ئه‌و جزوه‌ له‌ ره‌دی شو‌ره‌وی پێشودا نوسراوه‌ که نازربایجانی
 ئیران له‌ هه‌ی شو‌ره‌وی جیا‌یه‌ و شو‌ره‌وی ناتوانی نازربایجانی ئیران ب‌لکیننی به‌
 نازربایجانی شو‌ره‌وی یه‌وه‌ و کتییی زانیانی کورد، ج ۲ په‌ره‌ی ۱۱۶ چاپی ۱۳۷۹ به‌
 قه‌له‌می (شه‌پۆل) و گو‌فاری ویرا ژماره‌ی ۲ و ۱ سالی یه‌ که‌م چاپی ۱۳۸۱ گاه‌نامه‌ی
 فه‌ره‌ه‌نگی، ئیجتماعی، ئه‌ده‌بی په‌ره‌ی ۸ به‌ قه‌له‌می (شه‌پۆل).

یا قه‌تران ته‌وریزی، زه‌هیره‌دین فاریابی، یا ئاوی (شاگۆلی) ته‌وزیر یانی گۆلاوی
 گه‌وره‌ و پرتاوی (گۆلی شا) یا گۆکۆ و بورجگه‌لی به‌ ناوبانگی مه‌راغه، وه‌ ک: بورجی
 که‌بود گومه‌زه‌سور، گومه‌زی غه‌فاریه، بازاری سه‌ر بو‌شراوی ته‌وریز، سه‌یرانگه‌ی ئال

گۆلی، گوندی کەندوان، ئەشتەبەین مەدەفەنی خوێناسی ناودار شیخ ئەبولقاسم نەباتی کورد، لێقوان، گوندی قەراداغ و داوێتە ی چیا ی سەهەند و سەبەلان، یا جەنگەلی پردار و درختی ئەرسباران، برۆاننە هاوشاری بە فارسی شەمە ۵ خەرمانانی ۱۳۷۹ و ۲۵ جومادای ۱۴۲۱ و ۲۶ ئۆگۆستی ۲۰۰۰ ی زاینی، سالی ۸ ژمارە ی ۲۲۰۲ بە قەڵەمی محەمەد رەزاعە زەرپور (شە پۆل).

کردستان الشریقیة (ایران) .. ترجمه تفسیر القرآن الکریم بالکرديّة



لأول مرة في كردستان ایران قام البروفيسور - محمد صالح ابراهيمي (وهو استاذ جامعي) بتفسير القرآن الکریم باللغة الكردية كما راجع التفسير مجموعة من علماء كردستان وقد ساعدت وزارة الثقافة والارشاد الايرانية على طبع هذا التفسير.

ويعتبر عمل الدكتور ابراهيمي رافداً جديداً للغة الكردية التي لا تدرس في كردستان ومصدراً لأبناء كردستان المحرومين من المصادر والكتب الكردية إلا ما ندر.

بیرورای ته فسیر زانانی قورئان

ئه بو حه فس عومه ر بن عه لی بن عا دل حه نه لی دیمه شقی که له ۸۸۰ مانگی به دوامردوه. له ته فسیری ۱۸ به رگی خویدا به ناوی لوباب له عولومی کتیبدا، وتویه تی: موجهید له ئیبینی عومه ری بیستوو که مرویی له کورد - ی فارس ئاماژه ی به سوتاندنی ئیبراهیم کردوه. ئیبین عادلش به نه قل له ئیبی جه ریح ناوی ئه و مرویه ی به ۲ جوړ (هرین و هنرین) نوسیوه و به یه که م که سی زانیوه که مه نجه نیقی سازداوه. ئیبینی عادل نمرود به شای سائیین و به خه لکی بابل: خاکی کوفه یا کئیۆ به ناوی سه رکه شتی له نه هاوه ند (نوحاوه ند) داناوه - برواننه به رگی ۴ په رهی ۱۳۷ تا ۱۳۵ کتیبی کوومه له و تاری وارگه و زانایانی کورد (شه پۆل) - و خاوه نی ئه م ته فسیره، له بابه ت تازه ره وه (اذ قال ابراهیم لأیه آزر - ئایه تی ۷۴ سوره ی ئه نعم) و تویه تی: (تازه ره وه زیری نمرود بووه (به رگی ۱۱ په رهی ۵۰۱). قورتوبی ئه نده لوسی: عه بدوللا محمه دبن ئه حمه د - ی ته نصاری که له ۶۷۱ مانگی مردوه، له ته فسیری ۲۰ به رگی خویدا، به ناوی جامیعی بو ئه حکامی قورئان، ده لی: (روی ان قائل هذه المقالة هو رجل من الاکراد من اعراب فارس ئه ی من بادیتها و هه روا رای گه یانده که ئیبینی عومه ر و موجهید و ئیبینی جه ریح ناوه که یان به (هیزری) ناو بردوه و به مه نجه نیق سازدانی زانیوه (قورتوبی به رگی ۱۱ په رهی ۱۳۸). قورتوبی ده لی (تازه ر باوک یا مام و ئاپی) ئیبراهیم بووه و (پیی) بوته (بی) و تازه ری به (بوت) و اتا کردوه و ناوی باوکی (تاروخ) بووه. (برواننه به رگی ۷ په رهی ۱۰). شه مسه دین محمه دبن ئه حمه د شیریبی ناودار به خه تیبی شیریبی که له ۹۷۷ مانگی وه فاتی کردوه، له ته فسیری سیراجی مونیر - ی خویدا، نه خش و روئی کوردانی نشان داوه و ده لی: (هذالرجل من الاکرا دی و تو یانه ناوی (هینون) ه - بروانه به رگی ۴ په رهی ۱۸۴. خه تیبی شیریبی هیجره تی ئیبراهیمی له کوئی بو حه ران، زانیوه (به رگی ۵ په رهی ۷۳) نوسه ره روا، ئیبراهیم - ی به خه لکی شوشی ئه هواز، داناوه و

له گه‌ل باوکیدا له شوشه‌وه چوونه‌ته باییل (به‌رگی ۱ په‌ره‌ی ۱۲۰)، ئیبراهیم (:بله‌ی) به‌واژه‌یی کوردی فارسی داناوه. عه‌بدوره‌حمان بن محه‌مه‌دبن مه‌خلوف ئه‌بی زه‌ید سه‌عالی‌بی (۷۸۶ - ۸۷۵ مانگی) له کتییی جه‌واهیر - ی حیسان - ی خویدا، له په‌ره‌ی ۹۲ دا، ئه‌و پیاوه‌ی به‌کورد، زانیوه، به‌لام ناوی نه‌بردوه. به‌غه‌ویش له ته‌فسیری لیبابو ته‌ئویل له نیشانه‌کانی ته‌نزیل دا له رافه‌ی ئایه‌تی ۶۸ سوره‌ی ئه‌نبیا به‌ریوایه‌تی ئیبنی عومه‌ر، به‌لگه‌ی هاوردوه و رایگه‌ندوه: که ئه‌و پیاوه‌کورد، بووه و ناویشی (هیزن) بووه و ته‌فسیره‌کانیش ئه‌و شوینه‌یان به (کوئی) داناوه. ئه‌بو‌حه‌سه‌ن عه‌لی بن محه‌مه‌د بن ئیبراهیم بن عومه‌ر شیخی خازین له لوبابی ته‌ئویلدا له به‌رگی ۵ په‌ره‌ی ۳۴ دا، ده‌لی (ه‌ذا رجل من الاکراد قیل اسمه هیزن)، له ته‌یسیر و له تیفی مه‌نان نوسراوه، ئه‌وره‌حمان بن ناسر سه‌عه‌دیش به‌ناوی کوئی ئاماژه‌کریاوه و له ئه‌زوائی به‌یان له ئیزاحی قورئان به‌قورئاندا، و تراوه پیاوی له عه‌ره‌بی فارسی که مه‌به‌ست له‌وه‌کورد، بووه (به‌رگی ۴ په‌ره‌ی ۳۱۳) که هه‌ندی ئه‌و کورده‌یان، به‌نمروود و هه‌ندی‌کیش به‌کوردی به‌ناوی هیزان، ناو بردوه (ته‌فسیر موقحه‌ماتی ئه‌قران له موبه‌ماتی قورئاندا) و نوسه‌ری جامیعی ئه‌حکامی قورئان، کوردانی عه‌ره‌بی فارسی و خودی هیزان به‌ناوی که‌سانی که ده‌سیان له کاری ئاگره‌که‌دا هه‌بووه، باسی لیکردون و خیوی ته‌فسیری که ششاف نوسیویه‌تی مه‌به‌ست له پیاوی له ئه‌عرا‌بی عه‌جه‌م، کورده و بی‌زاویش که‌خوی له کوردانی ناوچه‌ی فارسه، فه‌رمویه‌تی: مه‌به‌ست له (رجل من اکراد فارس (: هیون)ه و ناوی هیون بووه (به‌رگی ۲ په‌ره‌ی ۱۹۵). له ته‌فسیری به‌حری موحیت دا، نوسراوه ئه‌وه‌ی ئیشاره‌ی سوتاندنی ئیبراهیم کردوه (نمروود) بووه و کوری عه‌تیه‌یش نوسیویه‌تی: پیاوی له کوردانی، عه‌ره‌بی فارس و خه‌لکی بیاوان بووه (به‌رگی ۵ په‌ره‌ی ۲۳۹) و شیخ محه‌مه‌د نه‌وه‌وی له ته‌فسیری راح له‌بید، به‌نمروود - ی کوری که‌نعان یا مرویی له کوردانی فارس که ناوی (هینون) بووه، یادی لیکردون.

ته‌به‌ری روداوی سوتاندنی ئیبراهیم به‌ئاگره‌به‌سالی ۱۴۷۰ی دوا‌ی توف و توفانی

نوح و ۴۳۰۰ دواى هاتنه دنیای بابه ئادهم، داناوه (به‌رگی ۱ په‌ره‌ی ۳۰). کتیبی میژوی ئومه‌م و ملوک، باو باپیرانی ئیبراهیم نه‌سل به نه‌سل ده‌گه‌ییته‌وه، سه‌ر نوح به‌مجۆره: ئیبراهیم بن تاروخ بن ناحور بن ساروغ بن راغوبن فالیغ بن عابیر بن شایح بن ئه‌رفخشد بن سام بن نوح و نوسه‌ری ته‌جریر و ته‌نویر، ده‌وره‌ی گول‌کردنی باییل و ده‌وره‌ی پاشایی نمرودی به ۳۷۵۵ به‌رله‌زاین، داناوه (به‌رگی ۲ په‌ره‌ی ۳۶۹) وه‌قورتوبی له‌ته‌فسیره‌که‌یدا ئه‌وه‌ی به ۲۳۶ سال دواى توفانی نوح و ۳۳۳۰ سال دواى خیلقه‌تی بابه ئادهم، داناوه و ته‌نانه‌ت لای وایه‌که نمرود له‌خاکی کورده‌واریدا بووه (بروانته‌به‌رگی ۷ په‌ره‌ی ۱۰ و به‌رگی ۲ په‌ره‌ی ۲۴ قورتوبی) ئه‌و قسانه‌و قسه‌ی میهرپه‌رستی له‌کورده‌واریدا، ئه‌وه ده‌سه‌لمیثی که‌دین و دین باوه‌ری و ژیار و ته‌مه‌دون له‌زاگرووس: له‌کورده‌واریدا فره‌که‌ون و که‌و نارایه، هه‌ر ئه‌ویشه‌که سه‌لماوه‌که نه‌ته‌وه‌ی زیره‌کی کورده‌گه‌نمی دۆزیوه‌ته‌وه.

ته‌فسیرزانان نوسیویانه: له‌کلده، هاران: حه‌ران و که‌نعان و... خه‌لک له‌و ناوه‌ناوه‌دا خه‌ریکی ئه‌ستیره‌وگۆ په‌رستی ئاسمان و حه‌وا بون، کلده به‌وه‌ناوداره‌که زانستی ئیسترانومی له‌وئ سه‌ری هه‌لداوه، که‌زانایانی فره‌له‌وئ له‌وزانینه‌دا گولیان کردوه، بو‌وته‌دیسانیان و ده‌سه‌یی تریش تا ده‌وره‌ی پاشایانی ساسانی کورده، هه‌بون و خویان نیشان داوه‌که هه‌مویان بروایان به‌په‌رستی ئه‌ستیره‌و روژوگۆی حه‌وا به‌کانی ئاسمان هه‌بووه، ره‌گاژوی کۆن و که‌و نارای ئه‌و بیروباوه‌ره، هیمان له‌نیو هۆنه‌وده‌قی زمانی کوردی و فارسی و فولکلۆر و داب و ده‌ستوری خه‌لکی ره‌مه‌کیدا، هه‌روا ماوه‌و باوه. له‌باکوری غه‌ره‌ب و غه‌ربی نیو دوروان: (به‌ینه‌نه‌هره‌ین) له‌وه‌پترباو بووه و شاری دیمه‌شقی شامیان له‌سه‌ر ئه‌و بیرورایه، ساز داوه‌و به‌سه‌ر هه‌ریه‌که، له‌ده‌روازه‌ی شار، ویه‌یی فره‌له ۷ ستاره‌وگۆی حه‌وا ئاسمان، نه‌خشیرابوون.

کوری عه‌ساکیر له‌و سه‌رده‌مه‌دا، چه‌ن مه‌به‌ستیکێ له‌بابه‌ت شاری دیمه‌شق و هه‌روا له‌باره‌ی له‌دایک بونی حه‌زه‌تی ئیبراهیم له‌گوندی (به‌رزه) نوسیوه‌و رایگه‌یاندوه، له‌و

سه‌رده‌مه‌ی که خه‌لکی له‌و ناوچانه خه‌ریکی ته‌ستیره و مانگ و روژ په‌رستن بوون، ئیبراهیم له (ئه‌میله) له‌ دایک بووه و کوری که‌سیریش قسه‌ی له‌وانه‌ کردوه و ئه‌و ده‌وره، ده‌وره‌ی میهر: میترا په‌رستی بووه، که له‌ سه‌رده‌مه‌ی ماد و به‌رله‌ مادیش له‌ کورده‌واری و ئیرانی که‌ونارادا، میترا په‌رستی روژ باو بووه. به‌ قسه‌ی (ئه‌نست رینان) دین و ئاینی ئه‌گه‌ر مه‌سیحیه‌ت به‌ری نه‌گرتبا، فره‌ به‌ په‌له و به‌له‌ز دنیای داده‌گرت. له‌ دایک بوونی ئیبراهیم چ له (به‌رزه یا له‌ ئور: ئاور) بوئی، ئه‌و له‌سه‌ر زه‌وی و ئاخ‌ی له‌ دایک بووگه، که خه‌لکی خه‌ریکی میهر: میترا په‌رستی بون. دیاره ئیبراهیم له‌ به‌ینه‌ نه‌هره‌ین له‌ دایک بووه، چونکا ئه‌وی شوینی بووه، پروته‌ژی له‌ ته‌ستیره په‌رستان و موعه‌بیران و خه‌لکی که، بو‌روژ و مانگ و ته‌ستیره و میهر میترا و خودایانی‌تر عیاده‌تیان کردوه و کړنوشیان بردوه. جیی ورد بونه‌وه‌یه (به‌رزه) یا سه‌رزه‌وی به‌رزه‌که‌له‌ میرووی کون‌دا، یادی لیکراوه، (توفیلاکتوس سیوکا) که له‌ سه‌رده‌مه‌ی سپاکیشی (مورنیسیوس) له‌ ساله‌کانی ۵۸۲ - ۶۰۴ زاینی، له‌ کاتی قسه‌کردن له‌ ری‌وبانی (دینه‌وه‌ر) بو سه‌رمه‌راغه، یادی (به‌رزه‌ی کردوه، که له‌ شوینی ئیستای (بانه) یا سه‌قز، ده‌چی. برواننه ژماره‌ی ۳۸۸ حه‌وته‌نامه‌ی سیروان سالی ۸ روژی ۱۰ی پوشه‌ری ۱۳۸۵ هه‌تاوی په‌ره‌ی ۱۵ به‌ریژ کامل سه‌فه‌ریان.

زو‌ر به‌ی ته‌فسیرزانیان و ته‌فسیرنوسان بیروبروایان وایه که ئه‌م ئایه‌ته: (..الی قوم اولی بئس شدید - ئایه‌تی ۱۶ سوره‌ی فتح) له‌ په‌سن و تاریفی نازایی و نه‌به‌زی و بویری نه‌ته‌وه‌ی کورد، نازل بووه. بو‌ویته: ته‌فسیری روحولمه‌عانی نوسراوی پرزانا سه‌یید مه‌حمود ئالوسی به‌رگی ۲۵ چاپی ۱۹۸۵ ز - چاپی ۴ په‌ره‌ی ۱۰۴ تا ۱۰۲ فه‌رمویه‌تی مه‌به‌ست له‌و ئایه‌ته، نه‌ته‌وه‌ی کورده، که‌بو‌یرو نه‌ترس و نازاو کولنه‌ده‌ره‌و هه‌روا له‌بن ئایه‌ته که‌دا نوسیویه‌تی (و بالجمله إن الأکراد مشهور بالأس الشديد...) و ته‌فسیری ئین که‌سیر له‌ پیغه‌مه‌ره‌وه، نه‌قلی کردوه که فه‌رمویه‌تی: «مه‌به‌ست له‌و ئایه‌ته هوزی کاله‌موین - ه که به (: به‌رزه، باریز، بارزانی، بارزان، یا جه‌به‌ل باریز، بارجانی

بارزانی، بارجان، بارجانی ناوبراوه - بروانته بهرگی ۴ تهفسیری ئیبن کهسیر په ره ی ۳۰۷ و کتیبی دانشنامه ی جیهانی ئیسلام پیتی بی جزوی ۲ چاپی ۱۳۷۱ تاران په ره ی ۲۲۵ و کارنامه ی ئه رده شیر بابه کان و کیسه وه ی په ره ی ۴۹ و صادق هیدایه ت په ره ی ۲۵ تا ۲۴ و کتیبی به یانولئه ئیمه بهرگی - ۱ - په ره ی ۸۹ نوسراوی زینه لهعایدین محمه د مه هدی. ئیبن مونزیر و موعجه م سه غیر و موعجه م که بیر ته به رانی و موسنه د - ی سه غیر - ی ته به رانی و قاموس و دوره ری مه نسور و... ده لئین: ئایه تی ۱۶ سوره ی فه تح له په سنی نه ته وه ی کورد، دایه و رایان گه یاندوه که مه به ست له (ئه لبارز) بارزانی - یه یانی کوردان و کوردانی عجه م و ئه عرابی فارسه یعنی الاکراد و اکراد العجم و اعراب القارس و ظاهر العطف ان اکراد العجم لیسوا من اعراب فارس و ظاهر اضافه الاکراد الی العجم یُشْعِرُ بَانَ مِنْ الْاِکْرَادِ مَا یُقَالُ لَهُمُ الْاِکْرَادُ الْعَرَبُ وَ لَا نَعْرِفُ هَذَا التَّقْسِیمَ وَ انما نعرف جیلا من الناس یقال لهم الاکراد من غیر اضافه الی عرب او عجم و ئیبن خلکان نوسیویه تی: انّ الاکراد من نسل عمرو بن مزیقابن عامر ماء السماء و انهم وقعوا علی ارض العجم فسموا الاکراد و قال الشاعر: لعمرک ما الاکراد ابناء فارس / و لکنه کُرد بن عمرو بن عامر.

له قاموسا و تراوه: کورد خیل و تایفه بیکن له به ره ی مرو و کوّی کورد، ئه کراد - ه و با پیره گه وره یان کورده و عامیره به بیرواری زوربه ی نوسه ران کوری شالح بن ئه رفخشذبن سام بن نوح - ه و ته به رانی له موسنه دی که بیر و سه غیر دا، له جابانی کوردی و ئه بو به سیر مه یمون بن جابانی کوردی حه دیس و فه رموده ی نه قل کردوه. به راستی کورد، نه خشی گرینگ و بهرچاویان هه بووه و هه یه له خزمه ت کردن به زمان و فه ره ننگ و قورئان و ژیار و ته مه دونی ئیسلام، ئه وه یه، ده بی بلین: ئیسلام قهرز دارومه ر هونی کورده. که ئیبن خه لدون نوسیویه تی: «چوار کتیب بوژانینه کانی ئیسلامی و قورئان، سهرچاوه ن که (نوادری یا الامالی و ادب الکاتب) نوسراوی ئیسماعیل قالی دیار به کری کورد و ئیبن قوته یبه ی کوردی لای کرماشانه (بروانته په ره ی ۱۱۷۵ بهرگی ۲ بهرکولی کوری خه لدون چاپی

۱۳۶۲ تاران ته‌رجه‌مه به فارسی و تاریخی علمی ئیسلامی نوسراوی دوکتور جه‌لال هومایی ئوستادی زانکۆی تاران په‌ره‌ی ۱۵۳ چاپی ۱۳۶۶ تاران که (شه‌پۆل) ته‌مه‌ی د جه‌لال هومای له زانکۆی تاران به زانینخوازان، به دهرس و تۆته‌وه و هه‌روا ئیمام محمه‌ده‌زالی فه‌رمویه‌تی: «زمان و فه‌ره‌نگی ئیسلامی له‌سه‌ر ۴ کۆله‌که‌ دانراوه‌که ۳ له‌وانه‌ زانایانی مه‌له‌ندی ئامید: دیار به‌کرو زانایانی شاره‌زور و هه‌له‌بجه‌یه، هه‌له‌بجه‌ی سوتا و هیروشیمای کوردستان و زانایانی دینه‌وه‌ر - ی لای کرماشان، که‌کوردن، له‌پاشان ئیمام غه‌زالی فه‌رمویه‌تی ته‌گه‌ر، زانایانی ته‌و ۳ ناوچه‌ کوردنشینانه‌ نه‌بوایی زمان و فه‌ره‌نگی ئیسلامی ئاوا قه‌وام و ده‌وامی نه‌ده‌بو و ته‌فسیری ئیبنی که‌سیر هه‌روا له‌بن ئایه‌ی ۶۸ و ۶۹ سوره‌ی ته‌نبیا که‌ فه‌رمویه‌تی: [... قالوا حَرِّ قَوْهٌ... یانی خه‌زهره‌تی ئیبراهیم بسوتن... قُلْنَا یا نَارِکُونِی بَرِّدًا و سَلَامًا عَلٰی اِبْرَاهِیْمَ ۶۹ - کوری که‌سیر نوسیویه‌تی: یانی: پیاوی له‌ کوردان و تویه‌تی: ئیبراهیم بسوتن و ته‌فسیری صاوی له‌سه‌ر جه‌لاله‌ین به‌رگی ۳ چاپی مه‌کته‌به‌ی ئیسلامی په‌ره‌ی ۱۵۸۱ ده‌لی: مه‌به‌ست له (حَرِّ قَوْهٌ...) ته‌ندامانی هه‌یه‌ت ره‌ئیسه‌ی موحا که‌مه‌کارانی ئیبراهیمه، ئیبراهیم بسوتن. که‌یه‌کی له‌وانه‌ نمروز، بن که‌نعان بن سنجاریب بن نمروز بن کوس - ه‌که‌ناوی هینوب و حه‌زهره‌تی ئیبراهیم - ی له‌ ئاوایی کۆیی به‌ندوزیندانی کردبووله‌ دوایدا به‌ مه‌نجه‌نیق ئیبراهیمیان، تور هه‌لدایه، نیو ئاگرو زۆره‌ی ته‌فسیرزانان (واستوت علی‌الجودی، ئایه‌تی ۴۰۴ سوره‌ی هود، جودی چیاوکیفی گوتی کوردی یه، که‌له‌ ناوچه‌ی ماردینی کوردستاندا یه، که‌چیا ئاگری یه (بروانه‌ ئه‌علامی قورئانی دوکتور خه‌زاییلی، موفره‌داتی قورئان حمیص، روحولمه‌عانی، مه‌جمه‌عولبه‌یان، ته‌فسیری قورتوبی، ته‌بولفه‌تح رازی، ته‌به‌ری، محمه‌ده‌ حوسین مه‌حمود شیخی هیندوکتیبی دین و ته‌ده‌ب به‌رگی ۲ په‌ره‌ی ۱۶۸ تا ۱۷۸ به‌ زمانی کوردی نوسراوی (شه‌پۆل). ته‌به‌ری له‌ تاریخی ئومه‌م و سلوک‌دا و له‌ جامیعی به‌یان، له‌ ته‌فسیری قورئاندا، بیرورای وایه‌ که‌ رجُل من اعراب فارس، پیاوی له‌ کورده‌کان بووه‌ که‌ ئیبراهیمی خستوته‌ نیو ئاگرو هه‌روا، رای گه‌یاندوه‌ که‌ ناوی ته‌و پیاوه (هیزن)

بووه و له کورده‌کان بووه. (برواننه ته‌فسیر - ی جامیعی به‌یان... به‌رگی ۱۲ په‌ره‌ی ۱۶۵ هه‌ر ئه‌وئ و تاریخی ئومه‌م و ملوک، ئه‌وه‌ی دوپاته کردو ته‌وه و به (هیزن) ناوی بردوه (به‌رگی - ۱ - په‌ره‌ی ۱۶۸ هه‌رئه‌وئ). عن ابن عمر (ره) جُلُّ من اعراب العجم یرید الاکراذ (برواننه ته‌فسیری که شاف به‌رگی ۲ په‌ره‌ی ۴۹ و ته‌فسیری روحي به‌یان به‌رگی ۵ په‌ره‌ی ۴۹۶، فه‌رمویانه: (ان الذی اشاره باحراقه رجل من اعراب العجم یعنی الاکراذ). ته‌فسیر خازین له‌بن ئه‌و ئایه‌ته‌دا به‌ دورودریژی قسه‌ی کردوه و ته‌فسیری به‌یزاویش له‌بن ئایه‌تی (حرقوه...) دانو سیویه‌تی: پیاویک بووه له‌کورده‌کان و ناوی (هیون) بو (خسف به‌الارض و قیل نمرود). کوری که‌سیر له‌قیسه‌سی ئه‌نبیا، رای که‌یاندوه که‌کورده‌کان مه‌نجه‌نیقیان سازداوه و ئیبراهیمیان پیی فریداوه ته‌نیو ناگرو ئه‌و مرویه‌ی که‌بویه که‌مجار مه‌نجه‌نیقی سازداوه و ئیبراهیمی پیی خستوته، نیو ناگر، به‌به (هیزن) ناوبراوه. عه‌بدوللّابن محهمه‌د به‌غه‌وی (: فه‌را) که‌له ۳۱۷ مانگی له‌مه‌رو مردوه به‌نه‌قل له‌کوری عومه‌ر - ی خه‌لیفه‌ی دوهم له‌بن ئایه‌تی (حرقوه) دا و تویه‌تی (ان الذی قال هذا رجل من الاکراذ و ناوی (هیزن) ه و هه‌روا و تویه‌تی: ئه‌وکاره‌ساته‌له (کوئی) روی داوه.

- له‌کتیپی به‌یانولئه‌ئیمه‌ به‌رگی ۱ په‌ره‌ی ۵۳۵ دانوسراوه له‌خودبه‌ی ئیمام عه‌لیدا هاتوه: [وارتفع علم العمالیق فی کوردستان، و عقدت الراية لعمالیق الکرد، و ویل لبغدادبین من سیوف الاکراذ]، له‌کتیپی به‌یانی ئه‌ئیمه‌ به‌رگی ۱ چاپی ۱۹۸۸ ز - دا له‌باسی ناسخ و مه‌نسوخوا ئه‌م قسانه‌هه‌یه: (فی الاخبار عن الاکراذ البارزین: بارزانی و اندرچارهم و ارتفاع علم العلم الاکراذ الآخیرین قبل قیام... فی کوردستان و محیدین عه‌ره‌بی له‌مه‌نزومه‌یه کدا فه‌رمویه‌تی: ان الاکراذ یملکون البغداد و ساحتها الی خریسان (قلیسان - سلیمانی، سه‌رچنار شاربان: سه‌عه‌یه، خه‌لیسان: دیاله‌نیوان خانه‌قین و مه‌نده‌لی ... و

کورد: کوردی، کوردستان: تورو دانگین J. C. Thureau Daangin له‌سه‌ردوتیکه

بهردی ئاستانه، له عههد - ی سومیری له سالی ۲۰۰۰ بهرله زاین ناوی ولاتی Kar-da-Ka ی خویندو ته وه، ئه م مه لبه نده جیرانی خه لکی «سو» SU دابووه. سو - کان به قسه ی ده ریه و Driver له باشوری ده ریاچه ی وان بون. هه زار سال دوا ی ئه وه (تیکلات پیلسر) دژی هۆزی کورتی Kur-ti-e له چیاکانی ئازو Azu که «ده ریه و» ئه وه به به شی له (ساسون Sasun) ی تازه، ده زانی، جهنگی کردوه. گزنفون له کاتی گه رانه وه ی ده هه زار سواره ی «یونانی» [۴۰۰ - ۴۰۱ بهرله زاین) ناوی نه ته وه ی کوردی Karsouxiol که نیشتمانی ئه وان تا خوره له لاتی کنتریتس Kentrites (Bohtan) ده روپی ناو برده و باسی له کورد، کردوه. (ئه علامی فرهنگی موعین ج ۶ په ره ی ۱۵۵۷ چاپی ۶۲ ئه میرکه بیر تاران. کورداوا دییه که، له دیهستانی جیی، له ۷ کیلومتری خوره له لاتی ئیسفه هان دایه - کوردان، گوندیکه له دیهستانی به ره غانی که ره ج دایه. کورد خورد، گوندیکه له ۳۹ کیلومتر شاری مه لایه ردایه. کورد کوی، یه کئی له به شه کانی گورکانه له نیوان به شی به نده ری گه زونا وه ندی گورکان دایه. کوردو: فره نسه وی: قورتوبه - کوردو: گه نزالودو = فره نسه وی ژهنالی ئیسیانیی، که له ۱۵۱۵ ی زاینی مردوه.

کوردوبا: قورتوبه - کوردو چین، کچی، که له ۷۲۹ ی مانگی له شیراز حاکم بووه و زوریش کاری ئاوه دانی کردوه - کوردون ولاتیکه له به شی با کوری کوردستان - کورده مه هین گوندیکه له ۶ کیلومتری با کوری سه راب دایه. - کوردی: زمانی کوردی. کوردیان، یه کئی له به شه کانی جه هرومه. که هۆزی کوردی (شولی) له لای جه هروم فره ن. - کوردیچال، که کوردی زه ندن، گوندیکه له ۶ کیلومتر خوره له لاتی حه سه ن کیف - که لارده شت نه و شاری مازنده ران - کوردیه. کوردستان: گوندیکه له ۱۲ کیلومتری خوراوی بیهبه هان که ۲ دین، کوردستانی سه رو، خوارو، ئاوئیکیش که به بهر ئه و دیه دا دی و ده روا، هه ره ناوی کوردستان ناو ده بری.

له ۲۱۵۰ تا ۱۷۵۰ بهرله زاین. بو ماوه ی سی (۳): سه ده، خه لکی له و ناوه دا و له که نعاندا خه ریکی کوچه له کوچه بون و له سالی ۱۹۰۰ بهرله زاین ئیبراهیم له (ئور) هوه

چۆتە فەلەستین (: فەلەتەستین) ئەم بیرورایە، ئەو هی دەیسەلمپنی کە کورد، لەو، سەردەمە ی دا، حوزوری بوو، هەروا دەورە ی بگرەو بەردە ی (هە کسوس) ه کان: (کاسیان) بوو لە نێو دورواندا کاسیان، چەندین جار هیرشیان بردۆتە، سەر باشوری دەجلە: (تیکلاو) و فورات (فرههات، بهخورهات) و دوا ی ماوہیی کە بارگە و بنەیان لەو ی دانا، جالە و پۆە لە حیجازو عەرەبستانەو، خۆیان گە یاندۆتە میسر و سەلتەنەت و پاشایی فرەگەرە و بە شان و شکۆ ی لە ولاتی میسر دامەزراند. [ویلیام لین وسترمان] بە لەبەر چا و گرتنی ئەو ی کە نە تەوہ ی کورد لە ۲۴۰۰ سال بەر لە زایین یانی ۴۴۰۰ سال بەر لە مرو چینگ و چادر نشین و دارای وارگە و زوم و سیامال و دە واربون، ئاوا بیرورای خوی سەبارەت بە نە تەوہ ی کورد، راگە یاندو و دەنوسی: [نە تەوہ ی کورد بە راستی رە گەزو ریشە یی پاک و و بی گەردی هە یە و لەو دەا، وە پیش رە گەزی ئورو پایی کە وتون و هەروا یە ک ی لە رۆژ هە لات ناسانی رۆژاوا یی بە ناوی (: تورو دانگین) لە روی ۲ بەردی ئاستانە - ی دەورە ی سو میری) کە دە گەر پتەو و بو (۳۰۰۰ هەزار) سال بەر لە دایک بوونی عیسا مەسیح، لە سەر ئەو بەردانە، ناوی (کوردکا) ی خوی تۆتە و ئەو ۲ بەردە یشی لە نێو خاکی ژیا نی خە لکی (ئۆر) و سەر زەوی حەزرتی ئیبراهیم، پەیدا کردو و. ئەو مرو یانە ی کە لە دەق و ئاسە واری سو میریشدا لە هە مو شوینی بە (کار دیکا) بی شک دە بی هەر ئەو (کاسیان) ه بوین کە قسە یان لیکرا و کاسیانیش بە باوکال و با پیرانی کورد، دانراون و میژوزانان ئەو یان بە ئاشکرا راگە یاندو و. یە ک ی لە شویتە واری ئەوان (کو یی) و (زیگورات) ه کە عەرەب بە ناوی سازدە رانیە و بە (زی کورد: زیگورات) ناوی دە بەن. میژوی عەرەب دە لی: ناوی دایکی ئیبراهیم، (ئوشا) بوو و ناوی (ئوشا) لە بن ناوی خودایانی مە وجود لە گاتا: گازە - کان دا، هاتو و.

هەندی لە تەفسیر نوسانی عەرەب لایان وایە واژە ی (نازەر) کوردی فارسی یە (دیارە (نازەر، ئاتر، ئاگر، ئاور، ئاتەش، ئەرتەش) لە ریشە و رە گاژوی ئاتر - ی کوردی، سازدراون و میژویش دە لی: ئاتر و پات - ی کوردی ماد. لە راست داگیر کە رانی

ئیسکه ندهرو ئیسکه ندهریان راپه‌ری و ئه و ناوچانه‌ی که ئه مرو به ئازربایجان ناو دارن و ناوچه گه‌لی پان و به‌رین تر له ئازربایجانی، له‌بن چرنوکی ئه‌وان ده‌ره‌یئا و ئازادی کردو ژیانئ پرله خیره به‌ره‌کته و شادی و خوشی بو خه‌لکه که‌ی دابین کردو خه‌لکه که‌یش به‌شوکرانه و به‌شانازی ئه‌و، ته‌واوی ئه‌و ناوچانه‌یان به‌ ناوی ئه‌وسه‌رداره‌ ماد - ه‌کوردده، به‌ (ئاتروپاتان) ناونا، یانی (ئه‌لف و نونی نیشانه‌ی نیشه‌تیان) بو‌داناو له‌ دواییدا، که‌ عه‌ره‌ب کوردستان و ئاتروپاتانی داگیر کرد، ناوه‌ که‌ی کرده - ئازربایجان، باشه‌ بزاین له‌ و‌اژه و ناوه‌ کوردیانه، فره‌ به‌ ئاشکرا، ده‌رده‌ که‌وئ که‌ ئیبراهیم کوردو کوردزاده بووه. کورد فه‌رمویه‌تی: [نان ئه‌ و نانه ئه‌ مرو ئیستا له‌ خوانه‌]، به‌ لآم حه‌قیقه‌تی میژو دل و ده‌رون خوشکه‌ره (شه‌ پۆل).

سه‌رزه‌وی مه‌دیه‌ن که‌ به‌ بان به‌ستینی ده‌ریای ئه‌حمه‌ر (: زه‌ریای سور) و ئوردون، داده‌نری به‌زوانی یونانیان، به‌سه‌رزه‌وی کورده‌واری و کوردستان، دانریاوه، یانی وارگه و نشینگه‌یی که‌ ئیبراهیم به‌ ناچار له‌ وئ کۆچ و کۆچباری کرده.

- له‌ تاریخی - عه‌ره‌ب و یه‌هود، به‌گشتی له‌ بوونی ئیبراهیم به‌ ۲۰۰۰ تا ۱۵۰۰۰ سال به‌له‌ زاین، دانراوه و ئه‌وه‌یش له‌ گه‌ل ه‌یژی کاسیان له‌ زاگروسه‌وه بو‌بان به‌ستیتی باشوری ده‌جله و سه‌رزه‌وی شنعار، دروست به‌رامبه‌ری ده‌کا.

- زه‌رده‌شتیان، «ئاورام» به‌ زه‌رده‌شتی سی‌وه‌م، ده‌زانن، که‌ له‌ راستیدا، ئیبرام یا ئیبراهیم - ی عبریه‌ که‌ کورد به‌ (بله) ناوی ده‌با.

- قورئانیش ده‌لی (ماکان ابراهیم یهودیاً و لانصرانیاً...) سوره‌ی ئالی عیمران ئایه‌تی ۶۷. یانی ئیبراهیم به‌رگه‌ز یه‌هودی نه‌و له‌ ئایه‌تی - ئایه‌تی ۴ سوره‌ی ئیبراهیم (وما ارسلنا من رسول الا بلسان قومیه) یش جوان ده‌رده‌ که‌وئ، که‌ ئیبراهیم له‌ کورده‌واریدا، هه‌لکه و تووه و به‌زمانی کوردانی ماد و ماننا و گوتی و ئورارتو، قسه‌ی کرده.

- ه‌یچ گومان له‌ وه‌دانیه‌ که‌ کوردان له‌ سپای نمرود، به‌ شدار بوون.
- میژوزانان لایان وایه‌ نمرود کوری کوش یا کوس بووه، که‌ له‌ گه‌ل و‌اژه‌ی کاسیان،

هاوریشە یە و بە واتای کە سیکە، ناروا، کەس: کاس.

کوردستان سەرزەوی یە کە، لە ئاسیای خوراوادایە. واژە ی کوردستان بۆ یە کە مچار، بە رەسمی لە رۆژگاری سەلجوقیان لە نوسینگە ی حوکومەت دا، نوسراوە، لە ئێران بە سنە و پارێژگە ی سنە، کوردستان دەوتری، حەمدوللّا موسە و فی سنوری کوردستانی بە عێراقی عەرەب، خوزستان، عێراقی عەجەم، ئازربایجان، دیار بە کرو ئەم ۱۶ ولاتە یشی بە بەشی لە کوردستان داناو: ئالانی، ئەلیشەتەر، بەهار، خەفتیان، دەر بەندی تاج خاتون، دەر بەندی زەنگی، دزییل، دینە وەر، سولتان ئاوی چە مچە مال، شارە زور، کرماشان «قرماسان» کەرد و خوشان، کنگور (قصر اللصوص یا گەنگاوەر) ماھیدەشت هەرسین و وستام. - کوردانی ئەییوبی، سەرزنجیرە ی ئەم بنە ماله صە لاحە دین یوسف بن نەجمە دین - ه، کە ئەم بنە ماله ۵۶۷ تا ۶۴۸ ی مانگی لە میسر و شامات و فەلە ستین و کوردستان: مەلبەندی بەشی سەروی دەجلە و فورات حوکومە تیان کردو، کە صە لاحە دین دە ولە تی فاتی میسری لابر دو خوی بوو پاشای ئە و ناو [۵۶۷ - ۵۸۹ ی مانگی] و جەنگی صە لاحە دین لە راوانی فەلە کان لە جەنگی خاجداراندا، مەشهورە و زور ئازایانە و پیاوانە ئاوقە ی هێرشکاران بوو و سولتان صە لاحە دین کوردایە تی کردو و کورد لە دەورانی ئە و زاتە دا گۆلی کردو و ئە و هەموە زانا و قازی و ئە میرو پاشا و وەزیر و میشرۆزان و سیاسەت زان و عالم و خواناس و عارفانە لە بن سیبە ری پر میهر و زانا پەرورە ی ئە و زاتە، سەریان هەلداو و بوئە تە هو ی فەخر و شانازی بو دنیای عیلم و زانین، یە کێ لە خزمە تە کانی کورد و کوردایە تی کردنی سولتانی کورد، بە نە تە وە ی کورد، ئە وە یە.

کورد عەلی، رامیار، زانا و نوسەر، وەزیری فێرکردن و بارهێنانی سوریه و ئەندامی عیلمی مەجمعی عەرەبی شای میسر و سەرۆکی عیلمی دیمە شق بوو [۱۸۷۶ وە فەت ۱۹۵۳ ی زاین] نوسراوە کانی: خطط شام، تاریخ احمد بن طولون، و فەلا سیفە ی ئیسلام (شە پۆل).

حه کیم نه حمه دخانی ۱۰۶۱ مانگی و ۱۶۵۰ ز - له دایک بووه.

ویژه و ویژه وانی ناوداری کورد، حه کیم نه حمه دخانی چیرۆک هۆنی بلیمهت و زانا به زاینه کانی ئیسلامی، شاره زاله فهلسه فه، که لام، زاینه کانی به لاغه، ئوسولی فیه و زانا به شاریعه تی ئیسلامی و شیعو شاعیری و ئه دیب و ویژاوه ری گه و ره ی جیهانی ئیسلام و کورده واری، که به رله فه رانسه و نیچه، قسه ی له ناسیونالیسم و کوردایه تی کردن کردوه.

حه کیم نه حمه دخانی، که چیرۆکی که و نارای مه م و زینی به شیعو هۆنه ی کوردی، هۆنیوه ته وه، به پیتی هۆنه ی خوێ، که له ئاخری ئه و هۆنه دا فه رمویه تی: له سالی ۱۰۶۱ مانگی و ۱۶۵۰ زاینی له دایک بووه و ته مه نی موباره کیشی له کاتی هۆنینه وه ی چریکه و چیرۆکی (مه م وزین) دا (۴۴ سال) بووه.

وه لاهمی ژ سفیدی و سیاهی	وی قه سد و غه ره ز توی ئیلاهی
ئه م ما به موره ککه باقه بایح	رو ره ش کر نه گه له ک سه فایح
خه تتی ته یه، سه ر نویش، سه رمه شق	سی ساله خه تتی خه تتا ده که ت مه شق
له ورا کو د ما ژ غه یب فه ک بو	تاریخ هه زار و شه ست و یه ک بو
سی ساله گه هشته چه ل و چاران	وی پیش ره وی گونا هکاران.

به و پێو دانه تاریخی هۆندنه وه ی چیرۆکه که یش ده بی هه رله سالی ۱۱۰۵ ی مانگی دا بوبی (۱۱۰۵ = ۱۰۶۱ + ۴۴) و ریکه وتی سالی ۱۶۹۲ زاینی، نه ک سالی ۱۵۹۱ ز - که هه ندی که س ئه وه به تاریخی هۆندنه وه ی چریکه و چیرۆکی مه م وزین، داده نین، ده توانین بلیین: ئه م تاریخه پێوه ندی به سالی که وه هه یه، که خیتی خانی به سالان به ر له دایکبونی ئه و، له سه ر زه وی بایه زیدی کوردستان - ی بن ده س تورکیه نیشته جیی بون. باوکی حه کیم نه حمه دخانی ناوی ئه لیا سه وله خیتی خانیانه، که له میژوی ۱۶۹۱ ز -

له سه زه وی بایه زید، دامه زرابوون.

به پیی نوسراوی پرزانا عه لائه دین سه جادی له کتیی میژوی ئه ده می کوردی، په ره ی ۱۸۹ تا ۱۹۴ و ژیناوه ری زانایانی کورد،... (شه پۆل) په ره ی ۶۵۵ تا ۶۶۸ چاپی ۱۳۶۴، تاران، چاپخانه ی مه هاره ت، حه کیم نه حمه دخانی له سالی ۱۱۱۹ مانگی وه فاتی کردوه و ئه م رسته عه ره بییه، تاریخی وه فاتی یه تی: «طارخانی الی ربّه» یانی خانی بۆلای خوی خوی بالی گرت. جا چونکا له ۱۰۶۱ مانگی له دایک بووه، به و حیسابه، ئه بی ته مه نی مو یاره کی ۵۸ سال بوی - حه کیم خانی یه کی له ئه سته ره گه شه کانی ئاسمانی ئه ده بی کورده واری یه، که بیجگه له زمانی کوردی، به سه زه زمانی عه ره بی، فارسی و تورکی دا خاوه ن ده سه لات بووه، له فیترگه و حوجره ی مزگه وتان له شاری بایه زید، ئورفه، خه لات و بدلیس ده رسی خویندوه و به سه فه رو ری بواریش چوو ته قاهره و قوسه نه نه یه و له گه ل زانایان و ئه دیبان و ویزاوه رانی عه ره ب و تورک دا، و توویژ و موجه له و موراوه ده و موباحه سه ی عیلمی و هونه ری و زانیاری هه بووه.

حه کیم نه حمه دخانی واژه نامه و فه ره نگه ی به هونه ی وه ک (نيساب و سويان) ی ئه بو نه سری فه راهانی به زمانی عه ره بی و کوردی بۆ زاروکان و خوینده واران و زانینخوازانی کورد، له سالی ۱۰۹۴ مانگی و ۱۶۸۳ زاینی به ناوی نوبار: نوو به هار، ناوی ناوه. ئه م کتیبه له سالی ۱۳۱۰ ی مانگی له کو به ی فه ره نگه ی هیدیه ی حه میدیه له لوغه تی کوردیدا، له شاری ئه سه مه بۆل له چاپ دراوه و نوبه هار، له سه ره وه زینکی عه روزه ی دایه. بۆ نمونه ئه م ۳ هۆنه بخویننه وه:

صدُر: سنگ و جید: ئه ستۆ، عین: چاف	رِجْل: پیی و روکبه: ئه ژنو، بَطْن: سک
ینبوع و عین: کانی، جُب و قلیب: بیره	بیدا: فه لات و سَبَسِبِ فه یفاء و بدو: ده شته
أشْهَل: مروّفی چاف به له ک	اکخل: مروّفی چاف به کل،
ره نگی گه نمگون: ئه سه مه ره	اشقَر: مروّفی چاف شین

شیعری ئەول بە حری رەمەلی موسەدەسی مەخزوف یامەقسورە.
شیعری ۲ بە حری موزاریعی موسمەنی ئەخرەبە. شیعری ۳ بە حری رەجەزی
موسمەنی سالمە.

سەرئنج راکیشە: فەرھەنگیکی دیکە، کەدانه رەکە ی نەناسراوە، بە شیۆهی حە کیم
ئەحمەدخانی بە تورکی و کوردی دایناوە، ھەر و کودەلی:

(گەل گەل) وەرە (گیت گیت) ھەرە	(قایی) دەرە (ئیشە ک) کەرە
(سامان) کایە (ئوت) گایە	(قوبون) مەھی (ئوکوز) گایە
(قوروت) کەشکە (تولوغ) مەشکە	(سچان) مەشکە (قورو) حەشکە
(یوک) بارە (ئیلان) مارە	(گیچی) بزە (ئاروارد) ژنە

ھەر و اعلامە شیخ مارفی نویدی بە زرنجی لە سالی ۱۳۱۵ مانگی فەرھەنگی
ئەحمەدی یە بە ھۆنە، داناوە و لە ۱۹۳۶ ز - لە شاری سلیمانی لە چاپ دراوە.
ھەر و ک:

(شاپ) جەوانە (ھر) پیرە	(قوس) کەوانە (سەم) تیرە
(مخاط) چلمە (لعاب) لیکە	(لقمە) پارو (لبنە) تیکە
(صلاة) نفیژە (اذان) بانگە	(نہار) روژ (لیل) شەو
(نوم) نفستە (رؤیا) خەو	(تیس) تەگە یە (کبش) بەرانە
(صعب) سەختە (سەل) ئاسانە.	

فەرھەنگی دیکە. کە بە شیۆهی حە کیم خانی نوسراوە، فەرھەنگی (فەیلی: پالەوی) یە کە
بە زاراوەی کوردی خوارو، مە لا حەق عەلی سیا پۆش کوری (گورگ عەلی) لە خیلی
سیا پۆشی ئە لە شتەر، لە زنجیرە ی لورستان و لە سیا پۆشە کانی شاری (دزفول) کە لە
سالانی دورەو و لە و شارەو و کوچیان کردو و چونە تە پارێژگە ی لورستان و لە شاری
ئە لە شتەر ماوە تەو و لە نیوان سالانی (۱۳۲۷ تا ۱۳۲۳ مانگی مە لا حەق عەلی سیا پۆش

وه فاتی کردوه و له گهل عه للامه نوډیی دا هاوچه رخ بووگه.

عه للامه حهق عه لی ده لی:

مغنی بیان توجان پرور است هوای تقارب مرا در سر است
فعولن فعولن فعولن فعول بخوان پارسی کش لکی در خور است
لیره دا ده یه وی بیژی زمانی له کی له فارسی باشتره و فهرموده ی حه زره تی حه کیم
نه حمه دخانی، ده خاته بیرو هزری خوڤته رکه فهرمویه تی:

داخه لق نه بیژتین کوئه کراد بی مه عریفه تن. بی ته سل و بونیاد
ئه نواعی میله ل خودان کتیبین کورمانج ته نی دبی حسیین
هم نه هلی نه زهر نه یین که کورمانج عیشقه ک نه کرن ژ بو خو، ئامانج
کورمانج نه پردبی که مالن ئه م ماده یه تیم و بی مه جان.
مه لا حهق عه لی ههروه کو حه کیم خانی گرینگی زمانی کردی زانیوه، کو شاوه له و
ده وله مهندی یه ی زاراوه ی له کی بوژیتر غه نی ترکردنی زمانی کوردی، فه رههنگی به
شیوه ی حه کیم خانی دابنی و ئه م میش ئه وه مان پی ده لی: نه ته وه ی کورد، ئه وه ی
گرینگه، کوردا یه تی کردن و مه سه له ی ناسیونالیسمه، دین و ئاین شتی پاک و
موقه ده سه و دوای نه ته وایه تی و ناسیونالیسم و کوردا یه تی کردنه و له نیشتمانی کورد و
کوردستان، چه ندین دین و ئاینی وه ک، شیعه، سوننی، ئیژه دی، یاری و یارسان و
عه لیوللاهی و مه سیحی، جوله که: موسایی و... هه یه و که س کاری به دین و ئاینی که س
نییه و ئه وه ی بو نه ته وه ی ناشتی خوازی کورد، فره گرینکه، کوردا یه تی و ناسیونالیسمه.
ویته ی مه لا حهق عه لی سیا پو شه که له م سه ری کوردستان، هه ره و کو ئه و سه ره و
ناوه راستی کورده واری، له بیری راگرتن و بوژانه وه ی زمان و ئه ده ب و فره ههنگ و
هونه ری کورده واری یه، هه رله بهرئه وه یه مه لا حهق عه لی سیا پو شه به و په ری
دلسوژی به وه، ههروه کو حه کیم نه حمه دخانی به زاراوه ی ناوچه ی (: نورئاوا، درود

فہرامان، باله وەن، سەھەنە، ھەرسین، کۆھدەشت، جەلالوون، عوسمان وەن، شیروان،
ئەلەشتەر، گەرمە، کاکاوەن، تەرحان، فیروزناوا و ھەندی لە گوندەکانی ئیسلام ئاوا
روژاوا و کرماشان). واژەنامە بە شیعرو ھۆنە داہنی کہ فەرمویەتی:

(مژ) آتیش است، مژد (مژ) خر را همی گویند: (خەر)

میش است (می) بز هست (بوز) باری طناب آمد (رەسەن)

بشکافته (کاویا) در خواب رفته (خاویا)

بگداخته دان (تاویا) پەیمانە (کیل) و (کیلە) مەن

لە بەحری تەقاروب: (ئەسارە) ستارە بود (مانگ) ماہ

ھمان آفتاب منور (ھووەر) است

شکم (لەم) بود (دەم) دەھان (کور) پسر

(چەمەل) دیدگان و (کە پۆلیک) سراسر

برادر (بیرا) دان و خواهر (خویە)

(پسیا) مردو (ژەن) زن کہ (دت) دختر است

(نموشم) نگویم (مەچم) میروم

بزرگ است (ئاقا)، (یەتیم) نوکر است

(ریەن) رمە میدان و (پەس) گوسفند

بود (نیتری) آن بز کہ پیش اندر است

(چمەت) نیمسوز است و (ئەرگل) زغال

هم آتیش (مژ) و (بیل) خاکستر است

(برواننە گوڤاری ئاوینە پەرە ۷ ژمارە ۲۴ سالی ۱۳۷۵ تاران فەرەیدون

قەنبەر و ھەسە، عەلیرە زاخانی و تاهیر رەمەرانی. □

با بچینە و ھەسە باسی ھە کیم نه حمه دخانی، شاکاری ئەو زاتە چریکە و چیرۆکی بە

هۆنەری مەم و زینە که به زاراوهی کوردی کورمانجی له به حری ههزه جی موسهدهسی
 نهخره بی مهقبوز - ه، به ناوی مەم و زین که یه کیکه له چریکه و چیروکه، کوته کانی
 کورده واری. مەم و زین دو عاشق و مهعشوق و دلبرای یه کتر بوون، مەم له ناوچهی
 ئالان و زین له ناوچهی بوتان که به کاکه مەم و یای زینیش ناو براون. ئەم چریکه و
 چیروکه، سهربوهوری عیشتی و هه ماسی یه، که پروه تهژی یه له ههستی کوردایه تی و
 نه ته وایه تی و هه ماسی و نیشتمانی کوردی، که له نیو کورداندا، زار به زار و دم به دم له
 بهر یه که وه بو بهر یی دیکه، نه قل کراوه و راگو یزراوه، چریکه و چیروکی مەم و زین
 بهر له هه کیم خانی ویردی زمانی خه لکی کورد بووه و واقیعیه تی هه یه و راسته، له
 سهرده می هه کیم ئەحمەدخانی، ئەو داستانه به په خشان و به هۆنەری چهن هه جایی (بین،
 سربچکا مه قته ع) و به ناوی چریکه و چیروکی مەم و زین به ناو و دهنگ بووه و له وانه
 بووه، که م که م له بیر بچیته وه هه کیم ئەحمەدخانی، بوته وهی له قالبی ئەدهبی روژ باوی
 کوردی و زمانی کوردی بکاته، ئەدهبی کلاسیک و هۆنەری روژ باو، که به و بوته شه وه
 زمانی کوردی بکاته ئەدهبی عیلمی و بی بوژی تیته وه، بویه که مجار به وینه ی هۆنەری
 سهروزی، هۆنیویه ته وه، هه ر وه کو خووی به راشکاوی فه رمویه تی:

شهرحاً غەمی دل بکەم فسانه	زینا و مەمی بکەم به هانه
نەغمی وەرژ، پەردەیی دەرینم	زینا و مەمی ژ نو وەرژینم
ئەف نامە ئە گەر خەرابە، گەر قەنج	کیشایه مەوی دە گەل دوسه درهنج
ئەو باره یه تیغلی، نه و ره سیده	هه ر چهنه نه هین قهوی گوزیده
ئەف میوه ئە گەر نه ئابداره	کورمانجی یه ئەو قهدهر له کاره.

حه کیم ئەحمەدخانی له م چریکه و چیروکه دا ده یه وه خزمهت به زمان و هۆنە و
 فه رهه نگ و ئەدهب و هۆنەری کوردی، بکاو هه روا به هۆی ئەم چریکه و چیروکه وه،
 له دوا که و تویی و بی به ختی و بیچاره یی و ته فره قه و دابهش دابهش بونی، کورد و

کوردستان، بنالیستی و بللی: (با دهنگ و ناله مان به کخه ن / به لکو به و عه شقه نیشتمان سه رخه یه ن) و هه روا له گه ردونی گهردان و مروفی سته مکاری روژگار، سه باره ت به نه ته وهی ناشتی خوازی کورد و ویران کردن و بومبارانی شاخ و چیا ی کورد و کوشتاری نه ته وهی کورد به بومی شیمیایی و به بومی خه رده ل و سیانور، وه کو هه له بجه ی سوتاو، هیر و شیمای کوردستان، که له چاو تور و کانی کدا زیاتر له ۵ هه زار ژن و راروک و پیره پیاوی بی چه ک و پیره ژنی کزو که ساسیان شه هید کرد و ئیستایش به سه دان نه خووشی ئه و شیمیا بارانه هه یه، چاره نه کراوه، چ له سه رده شت و چ له شویته کانی دیکه ی کورد و کوردستان. هه ره له بهر ئه وه یه، پر به دهنگ خانی ها وارده کا و ده لی:

دا که شف ببت له بومه ئه حوال	کاتی ده بتن مویه سسه ر ئیقبال
ئیدبار مه وی گه ها که مالی	ئیه یابویه قیابیلی ره والی
قه ت موکینه ئه ف ژچه رخ له وله ب	تالیع ببتن ژ بومه که و که ب
به ختی مه ژ بومه راببت یار	چاره ک ببتن ژ خواب هوشیار

حه کیم نه حمه دخانی به بیر کردنه وه و تیقرین به م ئاکامه ده گا، که ته نیا چاره بو به خته وه ری نه ته وهی کورد، له یه کینه ی و ئیتحاد، دایه، ته نیا یه کیه تی و یه کبونی کورده، که ده بیته هو ی رزگاری و ئازادی کورد و کوردستان: که فه رمویه تی:

له و پیکفه هه میسه بی تفاقن	دایم به ته مه رود و شیقاقن
گهردی هه وبا مه ئیتحاده ک	فیکرا، بکرا، مه، ئینقیاده ک
ته کمیل ده کر، مه، دین و ده ولت	ته حسیل ده کر، مه، عیلم و حکمه ت
ته مییز، ده بون، ژ هه ف مه قالات	مومتاز ده بون خودان، که مالات

دیوانی مه م و زینی حه کیم نه حمه دخانی، به زارا وهی کورمانجی یه، که مو ته رجیم و مو حه قیق و شاعیری ناوداری کورد، ئه و ره حمانی شه ره فکه ندی: هه ژار ئه وه ی هیئا وه ته سه رزاری کوردی نافین (سو رانی) و بهر له ویش فه یله سو فی کورد، پیره میرد - ی

سلیمانی ئەو هیواوەتە، سەرشیوەزاری کوردی سلیمانی و کردووەتە نومایشنامە، مەم و زینی خانی و ھەروا ئەو مەم و زینانە ی چریکە چرانی کورد، بەناوی بەیت و باو، بە دەنگ و ئاوازگوتویانە و فرەیش رەسەن و پرو تەژین لە واتاو واژە ی جوان و رەسەن و رەنگین، تا ئەم کات و ساتانە چەندین جار، لە شاری بەرلین، پاریس، لێنینگراد، ئەستەمبول، دیمەشق و تاران و تەوریز و ورمی لە چاپ دراون و بلاو کراونەتەووە. ئەسلی چریکە و چیرۆکە کە، بە زۆربە ی زمانە، زیندووە کانی جیھان تەرجەمە کراوە، بووئە بە زمانی ئەلمانی، فەرانسەیی، روسی، عەرەبی، تورکی، ئەرمەنی، تەرجەمە کراوە و عوبەیدیلا ئەیبوبیان پرە ک چریکە ی مەم و زینی هیواوەتە سەر رێزمانی کوردی روژ باو و ھەروا بە فارسیش تەرجەمە ی کردووە و بەرکۆلی زانایانە و پرو چریشی بە فارسی بوونوسیووە و لە تەوریز لە چاپی داووە.

ھەر وە کۆ لە بەرا، را مانگە یاند، ھە کیم ئەحمەدخانی، بیجگە لە شیعرو شاعیری لە زۆربە ی عولومی ئیسلامی، وە ک فەلسەفە، کەلام، مەنتیق، بەیان، بەدیع، بەلاغە، فەرمودە، قورئان، زانینە کانی قورئان، تەفسیر، ئوسولی فیقھ شەرعیەتی ئیسلام، وێژە و وێژەوانی، لوغەت، حیساب، ھەندەسە، ریازیات، گوو و چەوگان بازی، ئەسب سواری، ئەنگیوہیی، شارەزاو بەدەسەلات بوووە و لە شاری بایەزیدی کوردستان تا ئاخری ژیان خەریکی تەدریس و کاری فەرھەنگی بوو، ھە کیم خانی مرویی زانا، دانا، ژیر و پریر خوتاس، خواناس، کورد و کوردستان ناس، کۆمەل و گومەلگاناس، خووبە کەم زان، لەخوا ترس و پارێزگار و مەردم دار و لە نیو خەلکیدا بوو (برواننە سەرەتای مەم و زین - ی ھە کیم ئەحمەدخانی، مەسکەو، ۱۹۶۴ زو بە رکۆلی مەم و زینی ھەزار، چاپی نەحاج، بەغدا، ۱۹۶۵ ز - و تەرجەمە ی مەم و زین بە فارسی، دانراوی عوبەیدیلا ئەیبوبیان تەوریز، ۱۳۴۴ ھەتاوی و میژوی ئەدەبی کوردی ئوستاد عەلا ئەدین سەجادی، بەغدا چاپی ۱۹۷۱ ز - و کتییی ژیناوەری زانایانی کورد و... محەمەد صالح

ئىبراهيمى (شه پۆل) په رهى ۶۵۵ تا ۶۶۸ چاپى ۱۳۶۴ هه تاوى چاپخانهى مه هارهت، تاران، مشه شاهيرى كورد، بابه مهردوخ روخانى شيوا بهرگى ۱ په رهى ۲۱۴ تا ۲۱۲ چاپى سروش سالى ۱۳۶۴ هه تاوى تاران.

نه ژى بو صاحيب ره و اجان به لكى ژى بو كورمانجان

فيره و سى كه به شيعرى خوئى ئيرانى بوژاندوه ته وه، هه كيم نه حمه د خانيش زمان و فهره ننگ و هونه رى نه ته وهى كوردى زيندو، راگرت، جا نه وه يه هه زره تى خانى ده لى:

ئهمه زمامه ده حيكمه تا خودى دا	كورمانج ده ده وله تادنى دا
ئايا به چ وه جهى مانه مه حروم	بيلجومه ژ بوچى بوونه مه حكوم
هه ميريكى وان به به زل حاتم	هه ميريكى وان به ره زم روسته م
به فيكر، عه ره ب هه تافه كورمانج	كورمانجيه بويه شو بهى بورجان
له و بيكفه هه ميشه بى تيفاقن	دائيم به ته مه رود و شيقاقن
گهردى هه بو ايه مه ژى خودا نه ك	عالى كه ره مه ك له تيفه دانه ك
من ده عيلما كه لام مه وزون	عالى بكرا له بانى گهردون
چى بكه م كو قه وى كه ساده بازار	نينه ژ قوماشرا خه ريدا
قه ت مومكينه نه ف ژ چه رحى له و له ب	تاليع ببتن ژ بو مه كه و كه ب
به ختى مه ژ مه را ببت يار	جاره ك ببتن ژ خواب هوشيار
كه س بو كه سى نابى چاو ده به ر بى	هه ر كه س ده يه وى زل و له سه ر بى
كورديش كه بيايه يه كدل و ده ست	ده ستان ده كه وت ژيانى سه ر به ست
په يدا ده بو باوو گه و ره يى و ژين	ناومان ده ر نه كرد به يرو زانين.

بروانه ديوانى خانى (ميزان الادب) چاپى ۳ مايسى ۱۹۹۰ ز - توركيه، به ئهركى

رهينه لعابيد ئاميدى.

حه كيم نه حمه دخانى كه نه زانى ئيستا كه س گوئى ناداته دهردى كه س و كه س

تازانجی خوئی نایته پیتاوی گهل، کهس تاماده نیه ههنگاوی به ره و تامانجه به رزه که ی هه لیتت، تاک و ته نیا هه ر خوئی تی و خوئی، جافه رمویه تی:

مه زنی مه، که ژیر و چا که ناسه بوم تی نه گه یه ندرا چباسه!
به ناچار له ناسمای به رزو ته رزی به تامانج نه گه یشتن ناواتی پرکه ف و کولی، بیر له
خوئی ده کاته وه، که حه کیم و نه دیب و زانایه که، دیی ئه رکی سه رشانی خوئی که
نوسین و هوشیار کردنه وه ی خه لکه، دیی له م ریگاو ری بازه وه خزمهت به زمان و
فه ره ننگ و هونه ری کوردی، ده کاو کاری وای نه انجام داوه.

داخهلق نه پیژتن کو، نه کراد بی مه عریفه تن بی ئه سل و بونیاد.

□

بیگانه نه لین که کورد نه زانن بی نورسه ر و هونه رو زمان.
کورد، هینده نه گیل و گیزو کاسن داخم ئه وه، بی که سن که ساسن
ژیرو به دلن که لیک ده زانن بی خیوی یه بی سه رو زمان
بومه ش گهر هه بایه خیوو سه ردار به خشه نده و ژیر و زیت و وشیار
ژیروی و هونه ری به دل کریبا ژهنگی له دلی هه ژار سربا
من ئیستا له کوژی و یژه وانان ئالام ده شه کاله عاسمانان.
تو بلتی که هه لئی جزو چ دیریک بوئییمه له عاسمانان ستیریک
به ختی مه له خه و هه لستی جاریک جاریک بکه ویته کاروباریک
بوممه ش که هه بایه پادشایی خوا تانجیکی پیی ببه خشایی
ئییمه ی له که ساسی دهر ده هینا بیستانی هیوای وه بهر ده هینا
بومه ش که بیبایه سه ربلندیک زور زان و بهیرو مهردو رهنديک
نه خشی له دراوی مه ش درابو بی نرخ و چروک و باو نه مابو
تورکان نه ده بون به سه مه دا زال بوکوند نه ده بوینه لانه و مال

چۆن بوّعه جه مان ئه بۆینه ژێردهست؟
 ئه م بوکی جیهانه، بو کورپنکه
 خشل و جل و شیرنی و نیشانی
 پرسیم له جیهان رهی له بهردی
 دنیا که وه ها به به خشش و شیر
 کورد چۆن ده بی دیل و چاره، ره شبن
 دهست رژی ئه مانه حاته میکه
 هیتدی که به جه رگ و دوره ترسن
 ژیر دهستی شتی وه ها نه وی و پهست.
 شیرینکی به دهست و شیر درپنکه
 به خشینه به بیرو ریگه زانی
 نه رمیت به چیه؟ گوتی: به مهردی
 بو پیاو دهسه مو ئه بتیت و ده سگیر
 که ی راسته نه خوشی دوره بهش بن
 هه رکوردی له مانه روسته میکه
 که متر له به یه ک گهین ئه پرسن
 (بروانه سه ره تای مه م و زین که زانا و نوسه رو دهس و قه له م جوان خوا لیخوشبو میرزا
 حه سه ن قزلجی گوڤر غه ریب، بو مه م و زینی حه کیم نه حمه دخانی نویوتی، که هه ژار
 موته رجیم، لیگولهر و شاعیری ناوداری کورد، کردویه. به موکریان).

رابت ژمه ژی جیهان په ناهه ک
 شیر هونه را مه بیته دانین
 دهردی مه بیتن عیلاجی
 گهردی هه بویا مه سه ر فیرازه ک
 نهقدی مه ده بو به سککه مه سکوک
 گهردی هه بویامه پادشاهه ک
 ته عین ببوا ژ بووی ته خته ک
 حاسل ببوا ژ بووی تاجه ک
 غه م خواری ده کرد له مه یه تیمان
 غالب نه ده بو له سه ر ئه ف روم
 مه حکوم عه له یه یو سه عالیک
 په یدا ببتن مه پادشاهه ک
 قه دری قه له ما بیته زانین
 عیلمی مه بینیتن رواجی
 صاحب که ره مه ک سوخن نه وازه ک
 نه ده ما وهه بی ره واج و مه شکوک
 لایق بدی خودی کو لاهه ک
 زاهیر فه ده بوو ژ بو مه به خته ک
 ئه لبه ته، ده بوو مه ژی ره واجه ک
 تینانه ده ری ژ دهست له تیمان
 نه ده بوونه خراپه ده، دهست بووم
 مه غلوب و موتیعی تورک و تاجیک

مه گهر ژ نه زهل خودی و ساگر
 ته بعییه تی وان نه گهر چی عاره
 ناموسه لحاکم و نه میران
 نه و رۆم و عه جهم بو وان حه سارن
 هه ردو ته ره فان قه بیللی کورمانج
 گویا کولسه ره حه ددان کلیدن
 نه و قولزومی رۆم و به حری تاجیک
 کورمانج بو خوون موله ته ح
 جوامیری و هیممهت و سه حاوهت
 نه و خه تمه زبو قه بیللی نه کراد
 هیسنده ژ شه جاعه تی غه ریورن
 نه ف غیرهت و نه ف عولقی هیممهت
 له و پیکفه هه همیشه
 گهردی هه بوایه مه ئیتیفاهه ک
 رۆم و عه ره ب و عه جهم ته مامی
 ته کمیل ده کر مه دین و ده ولهت
 ته مییز ده بون ژهه ف مه قالات

نه و رۆم و عه جهم له سه ره مه را کر
 نه و عاره له خه لّخقی نامداره
 تاوان جیی یه شاعیر و فه قیران
 گورمانج هه می لچار که ناران
 بو تیری قه زا کرینه ئامانج
 هه ر تائفه سه ددیکی سه دیدن
 هیندی کو بکه ن خوروج و ته حریک
 وان ژیکفه دکهن میسالی به رزه خ
 میرینی و غیرهت و جه لادهت
 وان دانه به شیرو هممه تی داد
 نه و چه ندی ژمنه تی نفورن
 بوو مانعی حه ملی باری میننهت
 بی تیفاق دائیم به ته مه رودوشیقان
 فیکرا بکرا مه ئیتیفاده ک
 هه میان ژمه را دکر غولامی
 ته حسیل ده کرد مه عیلم و حیکمهت
 مومتاز ده بون خودان که مالآت

بروانه دیوانی مه م و زین (: میزان الأدب) دانراوی حه کیم نه حمه دخان، به هه له گیری و
 رازانه وهی زهینه له عایدین ئامیدی که ئیعرابی بو له سه ریپیت و حه رفه کان داناوه و به
 سه حیج ترین نوسخه ی زانیوه و ئافه رین نامه یه کی به شیعره شیخ محمه د عه سکه ری
 کوری شیخ عه بدو ره حمان نه قتیپی بو داناوه و دیباجه و پیرست و نیشانه ی بو داناوه، بو
 ناسین و جیا کردنه وهی واژه ی کوردی، له عه ره بی و تورکی و فارسی و هه روا واژه

سەختە کانی فرە جوان و اتا کردووە، بە دانانی واژەنامە و فەرھەنگ کە فرە پر و چرە ولە ئاخویشدا سی (۳) قەسیدە ی کوردی لە باتە لە چاپ داووە و ئەم دیوانە لە کاغەزی پەرزەرد لە ۳ مانگی مایسی ۱۳۳۵ و ۱۲ رەبەعی ئەوەڵ سالی ۱۴۱۱ مانگی و مانگی ئە کیمی ۱۹۹۰ ز - لە تورکیە لە چاپ دراووە. لە ۲۹ مای ۱۹۹۸ زاینی و ۱۳۷۷/۳/۹ هەتاوی روژی ۳ شەمەسەعاتی ۱۲ ی نیوەرۆ چۆمە زیارەتی مەر قەدی حە کیم ئەحمەدخانی کە بە دەسی مەحمود کوری حەسەن کۆتان، ساکان، لە سالی ۱۹۹۱ ز - تەعمیر کرا بوو، کاک محەمەد عەبدوللا گۆلی خودی کە پیشنوێتری مزگەوت و مەر قەدی حەزەرەتی خانی بوو، ئەو دیوانە شیعەرە ی حە کیم خانی بە دیاری بە (شە پۆل) دا، لە شاری بایەزید، میوانی مالی عومەر تە کین بووم و ئەو لە گەڵ چەن کەس لە خزمانی بە ماشیتی خویان منیان برده، زیارەتی، زیارەتگە ی حە کیم ئەحمەدخانی.

ویژاوهری: ئەدەب:

زمان و ئەدەبی کوردی لە روانگای روژەلآت ناسانەووە. کورت کراوە ی و تاری قانانی کوردو، لە بارە ی (مەم و زین) ی حە کیم ئەحمەد خانی. روژەلآت ناسان تا ناوەراستی سەتە ی نوژدەهەم هیچ شتێکیان لە بارە ی ویژاوهری و ئەدەبی زمانی کوردی یەووە، نە ئەزانی. لە روسییه شدا هیچ کەسیک نە ی ئەزانی کە ویژاوهری - زمانی کوردی هە یە یا نا؟ لە سالی ۱۸۴۰ زاینی دا (و - دیتیل) ی روس لە خوڕ هەلآتی نیژیکا کەوتە گەران، وە شوینەواری - ئەدەبی و هونەری و ویژاوهری زمانی کوردی فرە یە کی لە نیو، کوردانا چاوپیکەوت. ئەو مروفە لە وکاتە ی دا لە یاد داشته کانی خو یا نوسی بویی: من هەرگیز باوهرم نە ئە کرد کە لە نیو هوژ و نەتەووە ی کوردا کە خویندەوار، کەمە، ئەو نە ویژاوهری و نوسراوهری - کوردی زۆر بی.

ویژاوهری و ئەدەبی کوردی هە یە و هەندێ لەو ئەدەبە هی خودی کوردانە. وە

هه نديکيش له ويژا وهري پارسي وهرگيراوه.

ناوي زورئ له ناو داراني کورد، وه کو شاعيران، ميژو نوسان له ويژا وهري کوردي دا ناويان هاتوو.

له ساله کاني ۱۸۵۵ - ۱۸۶۰ ي زاييني دا سه رکونسولي روسي «ئه ليکساندر ژاپا» له ئه رزه روما به هاو کاري زانا و هوژاني کورد «مه لاي بايه زيدي» دهس نوسگه ليکي زورو وزه وندي کوردي (چيروک «ئه فسانه» حيقايهت «به يت» شيعرو به سه رهات) ي کو کردوته وه و بردويه ته روسيه.

ئه و مرويه به يارمه تي (مه لاي بايه زيدي) ناوي چهن که سي له شاعيران و چرگه راني کورد، وه به سه رهاتي ئه واني به کورتي له په راوه که ي خويئا نوسيويه تي و له چاپي داوه.

دواي چاپ کردني په راوه ي (ئا - ژاپا) جه هان تي گه يشت که شاعير، ميژو نوس، زانا و ئه ديپ و هوژانيش له نيوکردان هه لکه وتوه و هه يشه. له مانه وه، زانرا که نه ته وه ي کورديش ويژا وهري تايهت به خو ي هه يه و خاوه ني ژياريشه.

(ئا - ژاپا) چهن په راوه ي له دهس نوسه کاني چريکه ي (مه م و زين) ي برده شاري (پيترزبورگ) وه له گو فاري: ژماره سيهه م دا واتا که ي چريکه ي (مه م و زين) ي (ئه حمه د) ي خاني به کورتي به زماني فه رانسه وي چاپي کرد.

له و سه ر ده مه دا کورد ناساني، زماني کوردي زان، له روسيه دا ئه و نه، نه بون که بتوانن په راوه ي چريکه ي (مه م و زين) ي (ئه حمه د) ي خاني به جواني ريک و پيک بکن و له چاپي دن. تا ئيستا چريکه ي (مه م و زين) ي (ئه حمه د) ي خاني به شيوه ي ديرو خه تي عه ره بي سيچار چاپ کراوه.

جاري يه که م له سالي ۱۹۲۰ زاييني له ئه سته مبول له چاپ دراوه. به لام حوکومه تي تورکيه هه مو په راوه چاپ کرا وه کاني چريکه ي (مه م و زين) ي کو کرده وه و سوتاندي. جاري دوهم حه مزا غا له سالي ۱۹۴۷ زاييني چريکه ي (مه م و زين) ي (ئه حمه د) ي خاني،

به، بهر کۆلیک له خویه وه، له شاری (حه له ب) دا چاپ کردوه.

دوای ئەو چاپه (گیو)ی (موکریانی) له سالی ۱۹۵۳ دا (مهم وزین)ی دوباره به شیوهی کرمانجی خوارو، - له شاری ههولیر له عیراقا له چاپی دایه وه.

به لām ئەشی، بیژین: چونکا ژماره ی پەراوه ی چاپ - کراوه ی (مهم وزین) فره نه بو، ئیسته یه ک، بهرگیش له وانه گیر ناکه وی.

تازه کتیبی چریکه ی (مهم وزین) له روی ئەو یه ک ده نکه وه وا هه بو چاپ کرابو، ئەبی بزاین پەراوه ی - چریکه ی (مهم وزین) وهرگه راوه ته سه ر زمانه بیگانه کانی جه هان.

له ماوه ی سآله کانی ۱۹۴۱ - ۱۹۳۱ ی زاینی جار جار چه ن پارچه له پەراوه ی چریکه ی (مهم وزین) ی (ئه حمەد) ی خانی له گو فاری (هاوار) دا به شیوه ی لاتین بلاو کراوه ته وه.

له سالی ۱۹۳۳ ی زاینی له سویتگیه ی بریار نامه ییک که له کونفهرانسی کورد ناسان له (ئیره وان) دا ده رکرا راگه ییندرا، نمونه گه لیک له ویژاوه ری کوردو ئەده بی کلاسیکی کوردی کوگریته وه و چاپ کری.

یه کیک له ده ستوره کانی بریار نامه ی ئەم کونفهرانسه چاپ و بلاو کردنه وه ی پەراوه ی چریکه ی (مهم وزین) ی (ئه حمەد) ی خانی به شیوه ی لاتین بو. به لām به داخه وه ئەم لی برانه به ریوه نه برا.

نامانجی ئەنیستیتوی خوړه لآت ناسان ئەمه بو که له ریگای له چاپ دران و بلاو کردنه وه ی پەراوه ی چریکه ی ئەحمەدی خانی دیمه نی پرشینگ داری فره هه نگی نه ته وه ی کورد، به چینی خویتده واری، کورد، وه هه ر وه ها به هوژانانی جه هانی نشان بدات که نه ته وه ی کوردیش وه کونه ته وکانی تری جه هان له ژیار (ته مه دن) ی جه هانا به شدار بووه.

راسته ی که ی ئەمه یه چه ن دین سال بهر له ئیستا له هیتدی پەراوه دا له بابته نر خاندن و

گرینګ بونی چریکه ی (مه موزین) به کورتی مه به سته گه لیک نو سراوه. هوزانانیکي کوردی وه کو: (زییانه ددین خالیدی، نه مین زه کی - شیرکو، جه لاده ت به درخان، دوکتور کامران به درخان، عه لانه ددین سه جادی، گیوی موکریانی وتار گه لیکي پر بایه خیان له بابه ت نه حمه دی خانی و دیوانه که ی وی: (مه موزین) نویوه. هه ر وه ها خوړ - هه لات ناسانی ئوروپایی (آ - ژایا، پ - ی، ئوربکی، و - نیکتین، ر - لیسکو) وه خوړ هه لات ناسانی ئوروپایی تر که م و زیاد له په سندی نه حمه دی خانی و دیوانه که ی مه م و زینی نه و، وتار گه لیکیان نویوه.

(م. ب. رودینکو) له یاد داشته کان و کاره کانی خویدا که له سه ر مه موزین جی به جی کردون و نه و نیشانانیه ی و بو تیگه یشتن له واتای رسته و واتای سه خت و ره قه کانی نه حمه دی خانی دای ناون و به کاری - بردون زاف به نرخ و به سوده (م. ب. رودینکو) له په راویژی نو سراوه کانی خویدا به زمانی کوردی مه م و - زینی نه حمه د خانیشی وه رگراوته سه ر زمانی روسی و له چاپیشی داوه، که به باوه ری من زور باشی وه رگراوه (م. ب. رودینکو) پاش نه وه ی چریکه ی نه حمه دی خانی هیثایه سه ر زمانی روسی مه به سته گه لیکي لیکوله رانه و - تویرا نه وه ییکی به که لکی سه باره ت به میژو، و (ته مه ددون) ی نه ته وه ی کوردی هاورده، بان رو په ری قاقه زونوسی.

مروف به یارمه تی نه و تویرا نه وه ی وی ئاسانتر نه توانی چریکه ی مه م و زینی نه حمه دی خانی فیژ بیت.

میژوی له دایک بونی نه حمه دی خانی به وردی روناک نییه، به لام نه وه ی و دياره نه حمه دی خانی له سه ته ی ۱۷ چریکه ی مه م و زین و فره گلیله ی عه ره بی - کوردی یه که ی خوئی نویوه. ناوی باوکی نه حمه دی خانی نه لیا و له هوزی خانیان بووه. تیره ی خانیان له سالی ۱۹۵۲ ی - زایینی له مه لبه ندی بایه زید نیشه جی بون. به ر له و میژوه، له سالی ۱۵۱۴ ی زایینی کوردستان به ش کرا - یه ک به شی کوردستان که وته ژیر

ده سه لاتی تورکه عوسمانیه کان...

نه حمه دی خانی هه ژاری و دیلی نه ته وهی خوئی باش تی گه یشبو وه له مه لبه ندی بایه زید، خوئی به چاوی خوئی نهی دی نه ته وهی کورد چهن گزو مال و پیرانه، سه بارهت به مه زوړ دلگران و به ئیش و ژان بو.

نه حمه دی خانی زوړ هوژان و ورد و زانا بو. به شوپنه واری عهلی حه ریری، فه قی ته یران و مه لای جزیری و شاعیرانی کورد زاف شاره زا بو، جوان نه وانه ی زانیوه باش نه وانه ی ناسیوه ویه شوپنه واریان شاره زا بووه. وه هه ر وه ها ئاشنایی به شوپنه واری نیزامی گه نجه وی کوری ره ئیسه ی کورد هه بو، شوپنه واری فیرده ووسی و هی شاعیرانی تریشی باش نه زانی و ده سی بالایی له زانیی نه وانه دا هه بووه.

(ئا کادیسین آی. آ. ئوربلی.). له په سه ندی نه حمه دی خانی دا نه و نه نوی:

کاتی ئیمه نه گرینه، بهر چاو که شاعیر و نه دیب، شوپنه واری له گهل خه لک و نه ته وهی خویدا پیوه ندی توند و بته و و نه پساوی هه یه ناچار نه کوپنه یادی سی شاعیری گه وره ی خوړ هه لآت. که هه رسیکیان، له ریز و ریزی، یه ک دان: (روستا ولی گورجی، فیرده ووسی توسی ئیرانی، نه حمه دی خانی کوردستانی).^(۱)

چریکه ی نه حمه دی خانی له سه ر بنچینه ی به سه رهاتی نه ته وهی کورد، هو تراوه ته وه و دامه زراوه. دیاره نه توانین بیژین هه مو کوردیک چ به ته مه ن و که م ته مه ن، چ لاو چ پیر

۱. چریکه ی خانی رئالیزم و حه قیقهت بوکشانه، چونکا چریکه ی مه م و زین فولکلوره و هیمان به شیوه ی جیاچیا له ناو کوردانا، ماوه و هه روا باوه و چ درو و ده له سه و تاک په رستیسی تیا نیه. به لام به داخه وه کاری فیرده ووسی دو خه وشى تیا یه.

۱ - درو گوتنی روسته م به کوره که ی. ۲ - تاک په رستی. که هه ردوکیان نه مرومه ردودن. - دوه می ریبه ندانی ۱۳۵۷ هه و ۲۵۹ کوردی و ۱۹۸۹ زانی: شه پۆل.

چژن و پیاو چریکه‌ی، مه‌م و زین یا مه‌می ئالان باش نه‌زانن و له به‌ریانه.
کوردان نه‌م چریکه‌یان زۆر په‌سه‌نده و چه‌زی لی نه‌که‌ن، کاتی چرگه‌ر، نه‌م چریکه‌ به
ده‌نگ و ئاواز نه‌گیره‌وه، گشت کوردیک پیی خوشه و نه‌گه‌ر گو‌ی له و ده‌نگه‌ بیت دی
به ده‌م نه‌م ده‌نگه‌ وه‌و دلی نه‌داتی تا دوایی دی.

چریکه‌ی خانی

نه‌حمه‌دی خانی له چریکه‌ی مه‌م و زینا و یژاوریکی سه‌ر به‌ خو‌ی هه‌تاوه‌ته‌ دی به‌ هه‌زرو
ئیده‌ییکی سه‌ر به‌ خو‌.

نه‌حمه‌دی خانی له‌م چریکه‌یه‌ دا، تایه‌یه‌ کانی ژینانی نه‌ته‌وه‌ی کورد له‌ ته‌ ک
ستلکو‌پیدی، وه‌ باری ژینانی نه‌ته‌وه‌ی هه‌ژارو بیچاره‌ و دیلی خو‌ی یه‌ ک، یه‌ ک،
نه‌نوینی و ده‌ری نه‌خات. خانی له‌ په‌را وه‌ که‌ی خویدا ئیده‌ی سیاسی و جو‌ری هه‌ز
کردنه‌وه‌ی کو‌مه‌لایه‌تی خو‌ی زۆر رۆن و ئاشکرا ده‌ر نه‌بری.

خانی: ئیژی: هو‌ی دوا که‌وتن و نه‌چونه‌ پله‌ی سه‌ره‌وه‌ی فه‌ره‌نگ و ژیا‌رو ژیا‌وار
(ته‌مه‌ددون)ی کورد، دابه‌ش بونی ئاخ و خاکی کوردانه‌و نه‌بونی حوکومه‌ت و می‌رو
فه‌رمانروایی کورده. نه‌مه‌ش له‌ جیایی و دژایه‌تی کوردان، له‌ ته‌ ک خو‌یا‌نا سه‌ر چاوه‌ی
گرته‌وه‌ و شیله‌گه‌ش نه‌گری. نه‌حمه‌دی خانی سه‌باره‌ت به‌مه‌ به‌ شیع‌ر نه‌بیژی:

گه‌ر دی هه‌بوا مه‌ئیتفاقه‌ ک ویک‌را بک‌را مه‌ئینقیادک
ته‌ ک‌میل ده‌ کرد مه‌دین و ده‌وله‌ت ته‌حس‌یل ده‌ کرد مه‌عیلم و حیکمه‌ت
ته‌عمیر ده‌بون ژه‌ف مه‌قالات مومتاز ده‌بون خودان که‌مالات

نه‌حمه‌دی خانی نه‌زان‌ی که‌ بو‌ ئازادی کورد، په‌کیه‌تی و زمان و نه‌ده‌ب و به‌ ده‌س هه‌تانی
زانست و هونه‌ر پ‌یوسته‌.

خانی نه‌م هه‌مو ئیده‌و ویسته‌ ده‌رونیانه‌ی له‌ چریکه‌ی مه‌م و زینانی خویدا ده‌رخستوه‌.
سه‌ره‌ رای نه‌مانه‌ له‌ چریکه‌ی خانی دا، دلپاکی، خوین‌گه‌رمی، ئیسک‌سوکی، ره‌زا

شیرینی، خوشیکی، خوشەویستی، دوستی، راستی و برابری لە قاره‌مانه‌کانی:
 (میر تازەدین، چه‌کو، عەرفو، ئەستی - مەم - زین) - ئەباری و زۆرتەر و پارا و هەوز و زۆریش
 جوان ئەم ئاكارانە بە شیوەییکی بەرز و تەرز دەرخستووە و هێنا و نیه‌تە، دی.
 میر تازەدین - چه‌کو - عەرفو - مەم - زین و ئەستی لە نیۆنەتەوێ کورد بە ناوی
 نوێتگیە پاکی و ئینسانییەت و ئیدەئال نا و بانگیان کردووە.
 هەر کورپو کچ و ژن و پیاویکی کورد، کردووە ئاكار و خوی قاره‌مانانی چریکەیی مەم و
 زین لە ژبانی خۆیانانە کەنە سەر مەشق.

هەر ئافرەتیکی کورد ئەیه‌وێ وە کو (زین و ئەستی) داوین پاک و نەرم و نیان بێ، هەر
 پیاویکی کورد ئەیه‌وێ وە کو (میر تازەدین و چه‌کو و عەرفو و مەم) ئازا و جوامیر وە لە
 دوستی و برابری دا، قورس و قاییم و سەنگین و گران بن.

«نرخاندن»

نرخاندنی رامیاری و سیاسی و وێژاوەری و ئەدەبی و هونەری چریکەیی خانی هەرگیز لە
 ناو ناچی.

ئەحمەدی خانی لە دیوانە کەیی خویدا دیاری بوو ئەمە ئەکات: تا دژ و دوژمن نەبێژن بە
 زمانی کوردی نوسراوە قاتە، ئەلی: هەمو جەهانیان خودانی پەراوە و کتیب و وێژاوەری
 و هونەرن، بێجگە لە کورد. بە کورتی تا نەبێژن: نەتەوێ کورد ئامانجی نەبوو. لەم -
 بابەتەوێ خانی ئەلی:

خانی ژ کەمال بێ کامالی	مەیدانی کەمال دیت خالی
یەعنی: نەژ قایل و خەبیری	بەلکی بەتەعەسوب و عەشیری
حاسل ژ عیناد ئەگەر ژ بیداد	ئەفبیدعەتە کر خیلاف موعتاد
سافی شمراندە خوار دەردی	مانەندی دەردی لیسانی کوردی
ئینایە نیزیام ئینتیزامی	کیشایە جفا ژ بوی عامی

دا خهلق نه بیژتن کو نه کراډ
 نه نواعی میلهل خودان کتیبین
 هم نه هلی نه زر نه بیځ کو کرمانج
 تیکدا نه دتالین نه مه تلوب
 بی به هره نه نه و ژ عیشقبازی
 کرمانج نه پرد بی که مالن
 فیلجومه نه جاهیل و نه زانن

له پیش خانی دا شاعیرانی کورد زور بون وه کو:

نه قی ته یران - مه لای باته - عهلی حهریری - مه لای جزیری و شاعیران و چرگه رانی تر.
 به لام له و روزگاره دا کورد و کوردستان له ژیر، دهسه لاتی تورکی عوسمانلی دا بون،
 ناوی هم شاعیرانه بزر کرا بون، که س نرخي نه وانه ی بو ده نه که وتبو.
 بهر له وان جوامیر و نازا یه ک هه ل نه ستا بو، که ئالای سهر به رزی هه لدا و بیژی:
 که ئیمه ش خاوه نی فهره ننگ و زمان و شارستانی (ته مه دونین) پیکه وه نه ته وه بیکی و
 نه ش توانین به زمانی خو مان بنوسین و بخوین و فی ریش بکه ین.
 تا نه حمه دی خانی بی ترس و له رزهاته ناو کو ری خه بات و ئالای یه کیه تی کوردانی،
 نه به زانه به رزه وه کرد و هه لیدا و به م جو ره به ردی بناغه ی زید خوشه ویستی و گه ل
 په روه ری بو نه ته وه ی کورد دارشت.

نه حمه دی خانی له م بابه ته وه له بهر کولی په راوه و چریکه ی مه م و زینی خویدا ئاوا
 نه بیژی:

گهردی هه بویا مه ژی خودا نه گ
 عیلم و هونه رو که مال و ئیزعان
 عالی که ره مه ک له تیغه دا نه ک
 شیعو غه زه ل و کیتاب و دیوان
 نه ف جینس ببا لباوی مه عمول
 نه ف نه قد ببا له ننگ وی مه قبول

من دی عیلما که لام مه وزون
 عالی بکرا لبانی گهردون
 بینا فی روحا ملی جزیری
 پیی حهیی بکرا عهلی حهریری
 که یفه که وه بدا فه قیتی تهیران
 حه تتا نه ته بهد بمای حهیران

ئه حمه دی خانی به نرخاند و گرینگ بونی زمانی کوردی زور باش ناگادار بوه، خانی زانیویه تی بو سهر که وت و پیشکه وتنی نه ته وهی کورد، بو پته و کردنه وهی یه کیه تی هوژو تیره کورده کان، بو نازادی کورد، پیویسته هه مو کور دیک چ گه وره، چ چکو له زمانی خوئی چاک فیژ بی و چریکه و چیروک و ویژاوهری و نه ده ب و ویژه و هونه رو شیعرو میژوی نه ته وهی خوئی فیژ بی و جوان بینوسی، جا هه رله بهر ئەم باوهرو ئیده و نامانجه بوو که خانی به درا وی خوئی بو منالانی کورد فیژگه بیکی دامه زراند و خوئی له ویڤدا خه ریکی ده رس و تنه وه به زمانی کوردی بو و به کوردی ده رسی به منالی کورد نه وت.

ئه حمه دی خانی فه ره نه نگیله ی عه ره بی - کوردی هه رله بهر ئەم سونگه نوی که منالی کورد به زمانی کوردی و دایکی خوئی بخوینی و زمانی عه ره بیش باش فیژین ته حمه دی خانی فه ره نه نگیله که ی خوئی نا و نا (نوبار) - که له وا به شیعر ئاوا ی کوتوه:

ژپاش همدو سله واتان	ئه ف چه ند که لمه ژ لو غاتان.
فییک ئیخستنه ته حمه دی خانی	ناف لی نوبار بچوکان دانی
نه ژبو ساحیب ره وا جان	به لکی ژبو بچوک دکور مانجان
ئه ف کو ژ قورئانی خلاس بن	لازیمه سه واد چاف نامی بن
دا بفان چه ند رهش به له کان	لیوان ته بیعت مه له کان
ئومی دم ژ تفالان	کومه عه مه ل بتالان
د وهقت ده ور، ده رسان	بکه ئینعام و ئیحسان
به دوعا مه بیر بینی	فاتیحه ژ مه را بخوینن

ئا کادمیک ئی - آ. ئوربلی نوسیویه تی: هه مو نه ته وه ییک ئه حمه دی خانی یان له بیر بردۆته وه یا باشر بلیم: هیچ که سیک له نه ته وه کانی لا وه کی ئه حمه دخانی ناسی ته نیا کورده کانه، که خانی باش ئه ناسن و ئه ویان له بیر نه بردۆته وه و هیمن ناو بانگی خانی له هه ر شویتیکا ویردی زمانه، بی شک هه ر کوردیک ئه م - شاعیره نه ته وه ییه ی خوئی باش ئه ناسی. - ئه م قسانه ی ئا کادمیک ئی. آ. ئوربلی راسته.

کورده کان ناوی ئه حمه دی خانی یان له بیر نه بردۆته وه و هه رگیزیش له بیرى نابه نه وه. زوړی له شاعیرانی کورد، وه کو: (حاجی قادری کوئی - کوردی - پرته وه گی حه کاری - زیۆه - خه لیفه به ها) وه ک ئه حمه دی خانی وه له م دهم و ساته ش دا شاعیرانیکی ناوداری وه کو کامه ران - هه ژار - گوړان، نه ریمان - ته و فیه وردی - جگه ر خوین - هیمن - وه کو ئه حمه دی خانی ئالای نیشتمان ویستی و گه ل په روه ری یان به رز کردوه ته وه و بی ترس و مچرک هاتونه ته ناو ریزو ریژی خه بات گیرانی ئازادی کورد و خه باتیش ئه که ن.

تانه ته وه کانی خوړ هه لاتی نیتیک و ناوه راست له دیلایه تی زوړ خوړان و مارزان و نیمپریالیزم و زوړداران و زالمان رزگاریان بیت تا به ئازادی ژیان بده نه سه ر و له ریگای دوستی و برایه تی دا بچنه پیشه وه. قانات کورد و لیننگراد ۱۹۵۸ س وه رگیان و وه رگیرووی: «شه پۆل».

عەللامە و زانای ناودار حاجی مامۆستا مەلا حسین مەجدی

مەهابادی: ۱۲۶۵ - ۱۳۵۰ی هەتاوی

ئەم زانا ناودارە زۆربەیی قورئانی کەریمی لە بەر بو، هەر وە کە فەقیان دەهات و ئەچو و لە بەر قورئانی دەور ئە کردەو، - بەراستی بە کەمترین بیژەو واژە باشترین واتای لە نایە تە کانی قورآن ئە کرد، ئە گەر بە زوانی کوردی ئەهاتە سەر دەرس و تەنەوی تەفسیری قورئان و دەرس دانەووی حیکمەت و کەلام و مەنتیق بەراستی، هەر لە خووی دە کالایەو، کە نوکتەیی ورد، ورد و ریزە کاری - عیلمی و فەرھەنگی و هونەری و زانستی و قەلسەفی دەریخات، لە روژگاری خویندا ئیمامی شافعی یە ک بو، حاجی مامۆستا مەلا - حوسین مەجدی لای زانای ناودار مەلا (عبدالرحمن - فاضلی) نەووی مەلای یایی لە مزگەوتی سور خویندوویەتی لە شارە زانست و هونەر پەرورە کەیی مەهابادی موکری و ئیجازەیی ئیفتا و تەدریسی وەرگرتووە.

حاجی مامۆستا مەلا حوسین مەجدی لە سەر زۆربەیی پەراوہ - عیلمی و زانستییە کان کۆبە و حاشیەیی هەیی، لە ماوہی ۸۵ سال عومری شەریفیدا کە لە مزگەوتی بازاری شاری مەهاباد و فیژگەیی بەرزی علومیی دینی و ئیسلامیی مزگەوتی سوی مەهاباد تەدریسی کردوہ - هەزاران فەقیی وە کو مەلا عەبدول کەریم شاری کەندی: (مصطفی پور) کە لە ۱۳۰۵ هەتاوی لە گوندی قاجر لە دایک بوو و لە نوسانی ۱۳۶۱ هەتاوی لە مەهاباد شەھید کراوہ، یا زانایانی وە کو حاجی مەلا صالح رەحیمی ئیمام جومعەیی نەغدە و مەلا سەعید ئیبراھیمی محەمەدی کە کتییی وە کو گەشتی لە عولومی بەلاغە و کتییی وە ک قارەمانانی نەتەوہی کورد و کتییی وە ک ئاشنایی بە تەحە ولاتی ئیسلامی و... هەیی و چەندین زانای تر لە فیژگەیی ئەو زانایە دەرسیان خویندوہ و پیژگەشتون و ئیجازەیی ئیفتا و تەدریسیان لای وەرگرتوہ، ئەمە سەرە رای ئەو هەموہ نووسینەوہی ئەو هەموہ مەسائیلی فیقہی و شەری و ئیرسی و دینی و ئیسلامیی یانە بوہ، کە فتوای پیداون و کارو باری شەری و دینی خەلگی ئەو ناوہ ناوہی ئەنجام داو.

حاجی ماموستا مەلا حسین مەجدی زۆربە ی ئەشعارێ مەنظومە ی سەبزه واری لە بەر بو و ئەو کتیبە ی بە هەر دو بەشی مەنتیق و - فەلسە فەو، کردبوه پارسی، شیعەرە کانی بە شیعری پارسی و مەتنە کەیشی بە مەتنی پارسی و زۆریش سارکار و ره وانه، من دیومه که به دەس و خەتی خۆیی نوسراوه تەو و محەمەد صالح ئیبراهیمی (شەپۆل) که له خزمەت ئەوراتە ئیجازە ی ئیفتا و تەدریسی وەر گرتوو هەندێ لەو ی رونوسی کردووە. بووینە لەباسی مای شاریحە و هەلی بەسیتە و هەلی مورە کەبەو... دا، لەسە بزواریدا، بە شیعری فارسی ماموستا هەر چوار، مەبەستە کە ی بە جوانی بەیان کردووە کە بە شیعەر، فەرمویە تی:

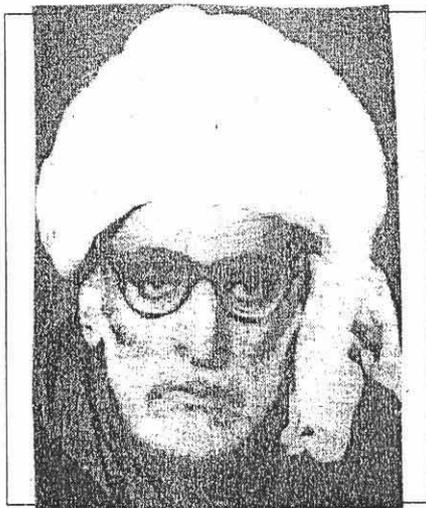
(معنی لفظ و حقیقت پی وجود بعد از آن احوال را باید نمود).

ماموستا مەلا حسین مەجدی دو کوری فازی هە یه:

۱- دوکتور محەمەد مەجدی ۲- حەسەن مەجدی.

دوکتور محەمەدی مەجدی کە لە ۱۳۰۲ هەتاوی لە مەهاباد - لە دایک بو، ئوستادی و پزراوەری زانکۆی گوندی شاپوری ئەهواز بوو لە کۆنگرە ی لیکۆلینەو ی کرمان سالی ۱۳۵۵ و کۆنگرە ی تەوریزی سالی ۱۳۵۴ و هی زانکۆی نەتەو ی تاران بەشداری کردووە و مەبەستی بە کوردی و پارسی زۆر، بە تایبەت لە سالنامە ی مەهاباد سالی ۳۴ و ۱۳۴۳ ی هەتاویدا و هەر واکتیبی رحلە الی رجال و شجاعانی و لە عەرەبیەو کردووە فارسی و چاپیش کراوە و کتیبی ئەبوبە کری صدیقی لە عەرەبیەو هیتاوە تەسەر زمانی فارس و لە چاپ دراوە. دوکتور محەمەد مەجدی بو ماو ی ۱۶ سال سەرۆک و بەرپرسی زانکۆی ئازادی ئیسلامی شاری مەهاباد بوو هەر خویشی ئەو زانکۆیە ی دامەزراندو رازندی یه وە و زهوی و زاری فرە ی لەم لاو لەولا بو پەیدا کرد و ساختومانی فرە عالی بو سازداو بە لوتف و کاردانی و لە کارزانی و مودیر یه تی قهوی، ئەو زانکۆیە ی گە یانده ئیستا (۲۰۰۷ ز - و زانینخوازانی فرە ی لەو ی مەهاباد، پینگە ماند. حاجی ماموستا مەلا حسین مەجدی کوری حەسەن ئاغایە و لە سالی ۱۲۶۵ یا ۱۲۶۸ هەتاوی. لە گوندی قالوی galwe ناوچە ی گەورکی Gewitik لە دایک بوو و لە سالی ۱۳۵۰ ی هەتاوی لە شاری مەهاباد بارگە ی بەرە و لای خوا تیکناو و هەر لە ویش نپزراو و حەشیمە تی فرە زور لە

سەر جەنازە ی موبارە کی حازربون و نوێژیان لە سەرکردو لە پرسە و سەرە خوشیدا بە شداربون. باشە بزاین کتیبی سەبزه واری بە هەر دو بەشە که یەو، ماموستا بە فارسی یە کی سادە، شیعرە کانی بە شیعر و دەقە کەیشی بە پەخشانی فارسی تەرجمە کردبو و مەلا عەبدوللای تالەبانی (قاسمی) که فەقی ماموستا بو، ئەو کتیبە ی لە ماموستا وەرگرتبو که بویی لە چاپدا، بەلام بە ناوی پایان نامە ی مەدرە کی لیسانسی خوێ لە زانستگە ی ئیلاهیات لە تاران لە قەلەمی داو.



حاجی ماموستا مەلا حوسین زانایە کی زۆر قسە خوش و نوکتە زان و (حاضرالذهن) و حازر جەواب بو، خەلک هەر حەزی ئە کرد لە کوێری قسە و دەرس و پەند و آموژگاری یە کانیدا بە شدار ی بکات، ئیستاش قسە ی خوشی ئەو زانایە ویردی زوانی خەلکە.

ماموستا مەلا حسین مەجدی خو و ئاکار و

تایبە نەندی مروفانی بە رزو بلیندی هەبوو، فرە سیفەت بە رزو مرو و دوست و نیشتمان خوشە ویست بو و فرە زانا بە زانینە کانی ئیسلامی بوو بە کورت ترین رستە و ردتین و پڕناو و روکتیننی واتای قورئان و مەبەستە سەختە کانی فەلسەفە و کەلامی بە یان، دە کرد و فەقی و مەلا و خەلکی، لیبی تیدە گە یاند و خەلکی و مەلا و زانایانی هاوسەر دەمی، ماموستا مەلا حوسین مەجدی یان، بە ئیمام شافعی سەر دەم دە زانی عەللامە ماموستا مەلا حسین مەجدی وەزیری داد - ی کو ماری ۱۹۴۶ ز - بوو لە روژانی جێژن، دوای نوێژی جەژن، لە مزگە و تەو و سەر راست دە چوو جێژن موبارە کی خاوخیزانی عەللامە، مەلا رەحمانی فاضلی و تەنانەت جێژنەشی پیبی دە دان و بە و جوړە، ئەرکی سەر شانی خوێ سەبارەت بە بنە ماله ی ماموستا که ی ئە نجام دە دا.

ماموستا مەلا حسین هەم لە مەعارفی ئیسلامی و زانینە کانی قورئان و فەرمودە و

فەلسەفە و کەلام و مەنتیق و زانینە کانی بە لاغە و شیعەر و شاعیری و زانستی ئوسولی فیهو شەرعیەتی ئیسلامی پزراناو شارەزا بوو هەم لە وێژە و وێژەوانی زمانی عەرەبی و فارسیدا هەر مەوجی دەدا، هیچ زانایی وە ک ئەو زاتە عەرەبی بە جوانی و بە بی هەلە، نەدە خویندەو، عەللامە مەلا ئەحمەد تورجانی زادە ئوستادی مومتازی زانکۆی تەرورێژ، کە بە فەقیهەتی لە مەهاباد، لای مامۆستا مەلا حسین مەجدی خویندەبوی، دەی فەرمو کەس وە ک مامۆستا مەلا حسین نیزامی کوری رەئیسە کورد، ناناسی و دوکتور کامکار ئوستادی زانکۆی تاران بو فیرونی شیعرە کانی نیزامی گەنجەوی، دەهاتە مەهاباد لای عەللامە، حاجی مامۆستا مەلا حسین و دوکتور کامکار، رایگە یاندەو، کە تانیستا ئەدیب و وێژاوەریکم، نەدیووە کە وە کو عەللامە ئوستاد حسین مەجدی مەهابادی بە بیروراو هزر و ئەندیشه و بیروردی، ناسەواری نیزامی گەنجەوی رەئیسە کورد، شارەزاو خاوەن دەسلەت و ناسیاوی. نوسەری ئەم دێرانە (شەپۆل) لە سالە کانی ۳۴ - ۱۳۳۶ی هەتاوی کە لە فیڕگە ی ئوستاد عەللامە مەلا حسین مەجدی مەشغولی خویندن و پیاچونەو و لیکۆلیتەو وە ی زانینە کانی ئیسلامی بوم لە خزمەت ئەو زاتە پزرانایە، دەم دی سالی چەن جار حاج یوسف شیعار لە گەل جەعفەر شیعاری کورپیدا، دەهاتە مەهاباد، لای حاجی مامۆستا مەلا حسین بو فیرونی قورئان و تەفسیری قورئان و فیرونی ریزە کاری زانستی تەفسیری قورئان و حاج یوسف شیعار لە تەرورێژ سەرۆک و سەر حەلقە ی کوری تەدریسی قورئان و تەفسیری قورئان بو و لە پەسەندی مامۆستا مەلا حسین مەجدی لە سەرە خوشی وە فاتمی ئەو زاتە دا نوسیویەتی: «پیتسەت سالی تر زانایی وە ک ئوستاد حسین مەجدی، ئاوا زاناو شارەزا بە زانینە کانی قورئان و ئیسلام لە ولاتی ئیران پەیدا نابی، روچی شاد بی (برواننە ژیناوەری زانایانی کورد لە خزمەت... پەرە ی ۸۵۷ تا... چاپخانە ی مەهارەت چاپی سالی ۱۳۶۴ ی هەتاوی تاران.

بیرورا

□ روژنامه‌ی ئیتیلاعات روژی یه کشه مه ۲۴ خا که لیوه‌ی ۱۳۸۲ و ۱۰ مانگی سه‌فهری ۱۴۲۴ و ۱۳ ئاووریلی ۲۰۰۳ ز له ژماره‌ی ۲۲۴۵ ی خویدا له پهره‌ی ۶ دا ئه م قسانه‌ی دوکتور محهمه د ئیبراهیم باستانی پاریزی له چاپ دا بوو بلاوی کردبووه. منیش لام وابو باشه به کوردیش بلاو بکریته وه، جا ئه وه بو ئه و مه یه سته م هیتایه سه ر زمانه‌ی کوردی تا کورد زمانیش ئه و بیرورایانه بخویننه وه و بیرورای خوینانی له سه ر زیاد بکه ن و هه ندی ئه و باس و خواسانه رونا کتر بکریته وه و که لکیان لیبی وهر بگیردری (شه پوئل)

بیرورا

ئه م شه تته ره وانه چی یه - که به نیۆبه غادا دی و ده روا

بر آنچه می‌گذرد، دل منه که دجله بسی پس از خلیفه بخواهد گذشت از بغداد. (سعدی)
یانی ئه و نه دلّ لای ئه وانه نه بی که ده رو و و وندا ده بن، چونکا ئاوی ده جله، دوا ی
حه لیفه یش، فره له به غاوه دی و ده روا.

له قسه و با سه کانی وه زیری دیفاعی ئه مریکا، که له راستیدا فاتیحی به غایه له سه ده ی
۲۱ دا، یه ک رسته ی به زمان رایگه یاند، که له میژودا سه بت ده بی. ئه و گو تی: «من کاتی
فیلمی چونی سه ربازانی خو مانمان بو نیۆ (به غا) دی هه ستم به غرور کرد، ئه م چونه ئه بی
له میژودا بنوسری و سه بت بکری...» رامسفیلد، هه روا رایگه یاند و گو تی: «... ئه توانری
ئه م رودا وه، به رمیانی دیواری بیژین له باری گرینگی میژویی یه وه، به راورد بکری...»
دیاره میژو له قسه ی رامسفیلد ورد ئه بیته وه و چوونی هیزی جهنگی ئه مریکا و ئینگلیس
بو نیۆ به غا، به دل نیایه وه ده نوسری و سه بتیش ده کری. به لام له بابته برگه ی ۲ قسه ی
وه زیر جهنگی گه و ره هیزی دنیا و به راورد کردنی ئه وه له گه ل تیک قرمانی دیواری
بیژین، که هه ر دو فیلمی ئه وه مان دیوه، دیاره جیی قسه لیکردنی ماوه، چونکا هیچ
۲ روداوی میژویی له جیهاندا، نه که له یه ک بچن و هاوتا و هاو سهنگی یه کترین و ئه م
میسال و نه زیله ی جهنابی وه زیر له جوژی ئه و به لگه قیاسی و به راورد کردنه یه، که

مه ولانا، ئه وه، به دهر له وه هم و قیل و قال، ده زانی و به به شی له و جو ره نه زیلانه که به کزو لاوازترین جو ری به لگه ی مه نتیقی داده نی و له حه قیش لانه دهین له نیوان خو به ده سه وه دانی به غاو دارمیانی دیواری بی رلین، چکوله ترین مونا سه به بی له باری میژویی یه وه، له ئارادانیه. چونکا ئه و ۲ روداوه گرینگه له ۲ شوینی جیا له یه کتر و به تی کو شانی که سایه تی جیا جیا روی داوه. له سه ره ئه و بنه ره ته که هیچ کام له ۲ روداوه ی میژویی، قهت و ی ک ناچن و وینه ی یه کترین، هه رچه نده هه ندی و ی ک چوونی فریو ده ریانه له و دوانه دا کو بیته وه، جا که وایی، وه رز: کژی ۲ ی قسه کانی هه لده وه شیته وه و ئه م نوکته، ئیمه بو لای نوکته یی تر ری تویی ده کا که به داخه وه ده سه لاتداریانی ده وله ته زل هیژه کانی دیکه یش نه ته نیا میژو که می ده زانن، به لگو ئه گه ر فره یشیان بزانیبا، که مترین نه زمون و په ندیان له میژو، وه رنه گرتوو ه. هه رجو ر بی قسه ی ئه و فره نه گیه، خاوه ن، بیرو رایه، باش نیشان ده دا که «ئه زمونی میژویی به ئیمه ده لی: که هیچ که سی له میژو ته جره به فی رنابی» له حالیکدا یه کی له با شترین و شیواترین راسپارده کانی نیکسو ن سه رکوماری ناوداری خو ش قه له می ئه مریکا، ئه وه یه که هه ر سه رکوماریکی ئه مریکا، حه تمه ن ئه بی ئاشنایی و ناسیا و یکی ته وای به میژو هه بی.

نیکسو ن سه رکوماری ره حمه تی ده س له کارکیشاوی نیوه سته م لی کراوی ئه مریکا، کتیبی فره ی نویسه و فره یی له وانه ش کرا و نه ته فارسی که یه کی له وانه، فره یدون ی ده وله تشاهی ته رجه مه ی کردوه و ئه وه کتیبی ۱۹۹۹ سه ر که وتنی بی جه نگ «ه. جیی ورد بونه وه یه که پیش بینی سه یرو سه مه ره ی نیکسو ن گه وره مه زنی بی چون و چرای ئه مریکا، له م کتیبه یدا نیشان ده دا، نیکسو ن ده لی: «ره وتی سیاسه تی ده ره وه ی ئه مریکا، به سی عامیلی گرینگ بو کارپی کردنی یه ک رابه ری ناوه ندی پر هیژ، نیازی هه یه. یه ک سه رکومار که بتوانی با شترین که لک له مو شاویرانی خو ی، وه ربگری... له سه ده ی نو زده دا ئه کرا سه رکومار، سیاسه تی ده ره وه ی، به وه زیری ده ره وه بسپار دایی، به لام... سه رکومار ئه شی رابه ری بی، که له گشت و کار و باری شاره زایی و ده سی هه بی.

یە کەم سەرکۆمار، ئەبێ تاریخ بناسی. سیرابیت منزیس کە فرە بە شیاوی لە پلە ی سەرە ک وەزیرانی ئوستورالیا خزمەتی کردووە، قسە یە کی جیی ورد بونە وە ی هە یە کە دەلی: «بیرکردنە وە ی یە ک رابەر لە قەزاوہ تی تاریخ، تەنیا ئە وە دەتوانی سەرنجی دەسە لا تدارانی دە و لە ت، لە پێداویستی سەختی لیبران و کارو کردە وە ی نابه جی بگیری ئە وە» لە هەموشتی گرینگتر ئە وە یە کە رابەر بە میژو ناسیاوی. بە واتای دەرس وەرگرتنی پۆیست لە رابوردو.

دو هەم، سەر کۆمار دەبی کە سانی بو پۆستە گرینگە کانی وەزارە تە کانی دەره وە، بەرگیری: «دیفاع» و دامەزراوە ی هە و الگیری دەس نیشان بکا، کە پیشتر پیشینە ی بەرپۆ بە رابە تیان هە بوی، نە ک ئە وە ی تە نبا فەرمانبەر و شوین کە و تە ی سیاسە تی کە سانی تر بووین.

سپهەم، سەر کۆمار دەبی سیستمیکی بە هیژی ئە منی نیشتمانی دابمە زریشی... چونکا بی ره چاو کردنی ئە و سی بنه مایه، سیاسە تی دروشم بە رز کردنە وە، هەرەس دینی. بە ره وە ی کە مە بە ستی سەرە کی خۆم باس بکەم دەبی بلیم: بە هو ی ئوگریه ک کە بە دەنگ و ئاوازه کانی (ئوم کولسوم) ی ستران بیژی گە و رە ی میسریم هە یە، رۆژانە ئە گەر لە مالی دابم، لە کاتی پشودانی دوا ی خواردنی فراوین، گوی دە دە مە گۆرانیه کانی ئە و هونەر وەرە، کە لە رادیو (ئیمارات) بلا و دە بنه وە و ئە زقە زاله ماوہ ی ۲۰ رۆژ، شەرە کە دا، پیش لە دەنگ و باسی، تە نائە ت ساتیکیش دەنگی گۆرانی (ئوم کولسوم) نە برا، وە ک بلیی لە ئیمارات هیچ کەس گویی لە زرمە ی توپە دور ئە نگیوہ کان نە. بە هەر حال ئە و رۆژانە، روداوہ کانی بە غدام لە ۸۰۰ سالی رابوردو دە هی تیا یە وە یاد.

خواجە ره شیده دین فەزلوللا هە مە دانی گە و رە دیر و کزانی خودانی جامع تە واریخ رستە یە کی جوانی هە یە ولە بابە ت گە یشتنی سپای هولاکو بو شاری بە غدانوسییوہ تی و دەلی رۆژی یە کە می موحەرەم سالی ۶۵۵ مانگی و ۱۹ ژانویە ی ۱۲۵۷ زویە کە می ریە ندان، بە لە شکرە وە هاتە سەر، ری کرماشان - حە لوان و خواجە نە سیرە دین توسی و

گه وره پیاوینکی وه کو: (عه لائەدین عه تامه لیک) له گه ل پاشا و که سایه تیه کانی ئیران که له خزمهت دابون، به گویره ی نوسینی جامع ته واریخ له ۹ موحره می ۶۵۶ مانگی و ۱۸ ژانویه ی ۱۲۵۸ ز - بایجونویان و بوقا ته یمور و سنجاق، له ئاوی ده جله تی پەر بون و له کازیوه ی روژی ۵ شه مه عاشورا گه یشتنه شاری به غا، هولاکو فرمانی دا؛ دادوهران، زانایان، شیخه کان، عه له ویان، ئه رکانات و ئه وانیه ی شهرمان له گه لدا نه کهن، دهس در پریان ناکریتته، سه رو له ئه ماندا ده بن و ئه و فرمانه نووسراو له ۶ لاه و هاویشترایه نیو، شاره که، جاله بهر ئه وه ی له نیریک به غدا به رده مه نجه نیق نه بو، له جه بهل حه مره بن و جه له ولا، هیتایان. روژی هینی ۲۵ موحره م، بورجی عه جه میان روخاند. ئه وسا به فرمانی هولاکو ده ورو پستی به غدا یان گه مارو داو له پال هه ر مه نجه نیکیش دا، پاسه وانیک دانرا، بوقا ته یمور، ریگه ی به سره - مه داینی خستبووه ژیر رکینی خوی، تا ئه گه ر که سی به که شتی هه لئ، پیشی پی بگری.

نامه وی ورده کاری یه کانی، به سه رهاتی روخانی به غاتان بو بگیر مه وه، کتیبیکم به نیوی (سهنگی حه وت قه له م) نوسیوه، که چوار جار له چاپ دراوه و تیدا باسی ئه و روداوه م کردوه. سپای مه غول له باکورو باکوری روژ هه لاه ته وه، خوی خزاند بووه نیو به غدا، به لام ئه مریکا له خوارپوه هیرشی بردبوه سه ر به غدا، هه ر بوئی ناچار بوو بیاوانه کانی خوراوای به غدا بیری که دیاره له سه رده می خواجه نه سپردا، هه له یه کی به و جوړه نه کراو هه زاران سه رباز هه روه کو سه عید سه حاف وه زیری راگه یاندنی به عسی سه دام، گوته نی، به ویته ی مار له و بیابانه قاقرا نه دا، به ره لاله کران. دیاره ئه گه ر له و سه رده مه دا، هه له یه کی وا کرابا، ئه ویش له مانگی خا که لیوه دا، ره شه بای روژا وای به غدا چاوی سواره کانی کویر ده کرد، هه روه کو روسته می فه رو خزاد و ساخلو کردیان، به لام ئیستا سه رده می ئه تو مه و هه له ی له و جوړه ش، ده شی راست بکریته وه، جگه له مه، به سه رهاتی داگیر کردنی به غدا به ده سی خواجه نه سیر، هه مو که س ده یزانی که چلو ن ئه لموعته سه م بیللا، خه لیفه ی عه بیاسی، له لبادیان پیچاو ئه وه نده سوی یانه وه و

شیلايان، كه گيانى ده رچو، هر جه نابی رامسفیلد لی بی خه به ره.

باش وایه باسی عه تا مه لیک - ی برای شه مسه دین جووه نی بکه م، به راستی نه و لاوه ژیره واته عه لانه دین کی بوو؟ خه لکی (جووه نی) ی خوراسان بوو، خواجه نه سیره دین توسی که به ره وهی له گهل هولاکو دا بروا به غابگری، چبوه به غدا و له خه لیفه ی ویستبو کومه کی مالی پی بکا تا بتوانی کاره عیلمیه کانی باش نه نجام بدا، که ده یسویست له گهل محیدینی خه لاتنی کورد، ره سه دخانه له مه راغا سازبدا، به لام خه لیفه، پی وتبو، شاخه کانت هیئاوه، نه ویش که به دل ساردی به غدا ی به جی هیشتبو، کاتی هولاکو ده یویست هیرش بو به غدا به ری، ری نشان دا و یارمه تی دا، جا کاتی به غدا یان گرت، ده ستوری دا زیر و ته لا و یاقوت و دور و مرواریان له گه نجینه ی خه لیفه وه له نیو دوری جیاجیا بو هیئاو به خه لیفه یان وت، بیخو، وتی: نه وانه ناخورین، پتان وت: نه ی بو خرت کردونه ته وه جاده ستوری دا لباد پیچی بکه ن و بیسوونه وه تا ده مری وله سه ره مه رگدا، خواجه نه سیر چوو وتی: خه لیفه چلوئی، خه لیفه وتی: خواجه نه وه توئی، وتی: به لی نیستا شاحه کانم که هولاکویه، هیئاومه (بروانه سهنگی حوت قه له م به نه قل له ریساله ی فه تحی به غدا، خواجه نه سیره دین توسی). خواجه نه سیر، ده یزانی که ده سه لاتداری نیسلام که پترله ۵۰۰ ساله له دیواری چینه وه تائیسکه نده رون، باجی وه رگر تووه ده بی به شیوه به ک به ریوه بیری که خه لک بیر له تو له سندنه وه، نه که نه وه جا نه وه بو که عه تا مه لیک - ی برای شه مسه دین جووه نی کرده، حاکمی به غا. جا له به ره وه ی که ش و هه وای به غدا گهرم بوو، بیری کرده وه که نه بادا نه و هه مووه جهنگاوه رانه ی مه غول له به غدا، بینه هوئی ته شه نه ی نه خوشی وای کرد، نه وانه برونه دهره وه ی به غدا و هه روا خواجه نه سیر، ده یزانی که به هه زاران ساله خه لکی به غدا به دانه ویتله و گوشت و شیرو رسق و رۆزی و میوه ی کوردستان به ری ده چن و پی بژیوی خویان له کوردستان دابین ده که ن و ناوی به نیو که به شاری به غدا، دی و دهر و له چیا کانی کوردستانه وه، سه رچاوه، ده گری، جا که وایه به بی به شداری نه ته وه ی کورد له هه لسوراندنی به غدا،

حوکومەت ناتوانی سەقامگیر و بەردەوام بێ، خواجە نەسیر فرەزو، رینگە چارە ی دوزیە وە، ئەبو عەبباس کوری خەلیفە لە شەرە کە دا کوژرا بو و هاو سەرە جوانچا کە کە ی کە ناوی شەمسە زوحا، خاتون، شا لۆرکی و کیزی عەبدولخالیق بن مەلیکشا - ی برای سولتان سەلاحەدین یوسف ئەیبوبی، بوو، لە عەتامەلیک - ی مارە کردو و ژن و شو لە بان تەختی زیرینی بەغدا دانیشتن و میژوی ئەم روداو یان بە روژی ۱۴ ی مانگی سەفەر ۶۵۶ مانگی و ۲۲ فەوریە ی ۱۳۵۸ ز - داناو (برواننە کتیبی سەنگ حەوت قەلەم چاپ ۳ پەرە ی ۴۹۳).

خواجە نەسیرەدین توسی باش زانیوی کە بەغدا، بێ بەشداری نە تەو ی کورد، بەرپۆ نە ناچی و سەقامگیر نابێ، ئەو بوو عەتامەلیکی کردە خزمی کوردان و کوردی کردە برا یەش لە بەریو بەردنی حوکومەت دا.

ئەو حوکومەت، بە رده و ابو تا مەغولە کان لە بەغا و تەوریر، تەختی بەختیان بە مە ی خواردن و بەزمی بێ جیی و دزی و دزوژنی، لە خو تیک دا و ئەو بە لایە ی بە سەر خەلیفە ی عەباسی هات، تەمورە شەلە، بەسەر، سولتان ئەحمەد جە لایر - ی هیتا. نوکتە کاتی سە هندی ئەو شاعیرە گەرە کە ئوستادی بەغا بوو، شینی یو ئەو کارە ساتە گیراوه، بە تابهت کە ئەو، هەموو کتیبە دەس نوسانە خراو نە تە نیو، دەجلە و دەجلە ی رەش هە لگیراوه، کە دیارە کتیبی دەسخە تی کوردیشی فرە تیدا بوو. خواجە نەسیر کە قەسیدە عەرەبی یە کە ی سەعدی دەبیسێ، دەستوری دا سەعی یان بە شول دارکاری کرد، کە لە پاشان سەعدی لە رینگای کوردستانە و دە چیتە جوانرۆ - ی کوردستان دوای مانە وە یە ک لە جوانرۆ، لە ویئو رادە کاو خودە گە یینتە، شیراز: (سیراج: سیریز)، سەیرە، دە لپێ تاریخ دوپات دە بیئە وە کە لە کاتی گرتنی بەغا، بە دەسی ئەمریکا لە روژی ۹ مانگی ئاو ریلی ۲۰۰۳ زو رو حانی رەژیمی صەدام و صەدامیان و هینانە خواری بو کله ی صەدام، خەلگی بە نالچە ی کە وش لە دم و فلچی ویتە ی صەدامیان دە دا و هە وال نیرو روژنامە وانی بە گوللە یی کوژرا.

خواجە نەسیر، باشتەین وەرەز و کۆزی بوگرتنی بەغالە پێش چا و گرتبو، نەوای کرد، کە لە شکرە کە، پا و پلین، وە ک ک لە شکرێ سولتان محەمەد، خوارە زمشا لە گەردەنە و ملەئە سەداوای کوردستان، سەرما، بیان باوبمرن و ئەسب و هیستروبارە، بەرە کانیشیان قری کردو سولتان محەمەد، بەسەر شوۆری بەرە و خوارە زم گەرا دوا وەو دواى ۵۰ سال بە دەسى خواجە نەسیر و سپای هولاکو، بەغدا، داگیرکرا و خواجە نەسیر، هەر و اسپاهیانی توشی توف و توفانی شن نە کرد، سپای ئەمریکا و هاو پەیمانان بە یار مەتی هیللی کوپتیری ئاپاچی، گیر خوار دوانی لە توفانی شن دا، رزگار دە کرد.

خواجە نەسیر لە و سەردەمەى دا، ئەوێ زانیو، کە بەبێ رازی بوونی نەتەوێ کورد، حوکومەت کردن لە بەغدا، داوی دانا مەزری، چونکا دەیزانی سەد فرسەخ بالاتر لە بەغدا زەوێ یە ک هە یە بەناوی: کەرکوک، حەلەب، موصل، کە خاک و نیشتمانی کوردانە و ئاوی بەغدا لە دەجلە و کێفە کانی کوردستانەو، دێ. سەیرە و فرە جیی ورد بونەوێ، لە و ماوێ جەنگە و روخاندنی رەژیمی صەدام، شتیکیان نەخویندەوێ، کە سێ لە بیرو کوردستان دا بوی.

دیارە ئەوانەى کە زانا و خاک و ئا و ناسن، باش دەزانن، ئاوی دەجلە لە چیاکانی کوردستان، دیتە خواری تا کوۆشک و تالاری بەغدا ئاوبدەن و پاراویان بکەن. سەر رەوی کوردستان لە راستیدا جیاو سەرجه هیزیە ژیارو تەمەدونی بایل، تیسفون و بەغدا ئاشور، سویمیر و کلده بوو و کراو تە، خەرچی شارە کانی بایل، تیسفون و بەغدا... و ئەم رشتە میژوێ تا روژگاری گزنفون (۴۰۰) بەر لە زاین کە بە دەس کوردانەوێ لەوسە فەرەداگیری خواردبو، تا روژگاری سولتان سەلیم و شاهەباسی صەفەوی کورد و... هەمیشە لازم و مەلزومی یە کبون. تەنانەت میژو دەلی (: کاتی بە نوکید بەختونە سر لە بایلدا، دە سەلات پەیدا دە کا، تەماشای دە کا ناتوانی بی رازی بوونی نەتەوێ کورد. لەسەر دەسەلات، بمیتی، ناچار، دەچی بە کوچیلی هووێ خشە تەرە - ی پاشای کوردی ماد، دوستانەتی لە گەل، دادە مەزریشی و لە ئاکامدا، (ئەمی تیس) کچی هووێ خشە تەرە،

بوو خۆی دەخوای و تەواوی باغە موعەلەقە کانی باییل، دە کاتە مارەیی ئەو کێژە و ئەمە بەر لە ۱۹۰۰ سال روی داووە ئەمە بەم واتایە زالمی پرده سه لاتی، وە کو بوختونەسر، که چاوی دوژمنانی خۆی بە نوکی خنجیرە زیرینە که ی، لە کالان، دەردە هیتا، ناچار بو، دلی کورده کان و پاشای ماد، بە دەس بیستی تا بتوانی بە دلنیایی و ئاسودەیی بژی و ئەو بیرو رایە لە زەمانی بە نوکید بوختونەسر تاروژگاری نوپال پاشا و روژگاری نادرشای هەوشاری کورد، بەریۆه، براوہ و تەنانەت لە سەدە ی داهینانی باروت و روژگاری صەفەوی و رکه بەرایە تی کردنی لە گەل عوسمانی و تابەر لە تیشکانی ئەلمان لە جەنگی نیوگەلانی و روخان و دابەش کردنی عوسمانی، دەسە لاتدارانی سیاسی لە گرینگ بوونی کوردستان غافل نە بوون. دە گونجی تەعە جوب بکەن که بلیم دەورانی تەلایی ئارامش، لە سەردە میکدا بوو، که کورد، تورک، عەرەب و عەجەم لە عیراقد لە بن دەسە لاتی مرویە کدا بە ناوی نوری سەعید - ی کورد، بەریۆه دەچو، که دەسال زیاتر، لە دەورانی خواجە نیزامولمولک که ۲۹ سال و ۹ مانگ وەزارە تی چەن پاشای سەلجوقی، بە ئەستو بوو و سالی سی چوار مانگ لە گەل مەلیکشالە بەغدا، دەژیا، نوری سەعید لە سالی ۱۹۲۳ ز، بوو، وەزیری دیفاعی کابینە ی سەعدون و دوا ی سالییک بوو، وەزیری دیفاعی جەعفەر پاشا، تا دوبارە، دەولەت کەوتەو دەس سەعدون و ئەویش بوو، وەزیری دیفاع، هەرواکاتی سویدی پاشا، هاتە سەرکار، نوری سەعید، دوبارە، بوو، وەزیری دیفاع و لە سالی ۱۹۳۰ ز - نوری سەعید، خۆی یە کەم کابینە ی، سازداو دوا ی سی (۳) سال که رهشید عالی گیلانی کورد لە ۱۹۳۳ ز - بوو خودانی دەولەت و لە (۱۹۳۳ ز) و ۱۳۱۲ هەتاوی تەیمور تاش لە ئیران زیندانی کراو که زیندان مرد، [نوکنه تەیمور تاش، مەحمود - ی ئەفسار و ئیعتیلا ئولمولک و... دەیان ویست بە سەرکرده گی سمکۆی مەرن دەولەتیک کوردی سازبدری بەلام فروغی نە ی هیشت و خەیانە تی بە کورد، کرد (شەپۆل)]. نوری سەعید هیمان وەزیری دیفاع بوو هەروا وەزارە تی جەمیل میدفەعی و عەلی جەودە تی لە پر ئاژاوە ترین دا بە ئەستو بوو، لە

۱۹۳۵ ز - وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی جه‌میل میدفه‌عی و له‌ پاشان بووه، وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ده‌وره‌ی یاسین هاشم و له‌ ۱۹۳۸ ز - کابینه‌ی ده‌وله‌تی خو‌ی سازدا و دوای سالی مه‌لیک غازی پاشای عیراق له‌ لی‌خو‌رینی ماشیندا، خو‌ی له‌ تیری چرا به‌رق داومرد.

له‌ سالی ۱۹۴۰ ز - ره‌شید عالی گیلانی له‌ عیراق کو‌وریتای کرد و تیشکا و ره‌زاشای ئیرانیش ده‌رکرا و محمه‌د عه‌لی فروغی بوو، به‌ سه‌روگ وه‌زیرانی ئیران و له‌ ترسی موته‌فیقین هه‌م بی‌لایه‌نی ئیرانی له‌ شه‌ردا، باتل کرده‌وه و هه‌م به‌دزی ئەلمان جه‌نگی راگه‌یاندا و ئەوه له‌ هه‌ل و مه‌رجیکدا بو، که‌ خاوه‌ن بیرورا و سیاسه‌ت زانان له‌ ئیران، لایه‌نگری ئەلمان بوون و تف‌و له‌ عه‌ن تیان له‌ فروغی ده‌کرد و منیش (پاریزی) که‌ له‌ و سه‌رده‌مه‌ی دا‌خه‌ریکی خو‌یتدن بووم که‌ توانجم له‌ فروغی ده‌ داوئستا له‌ و کاره‌ی خو‌م په‌شیمانم. یه‌غمایی بو‌ی گیرامه‌وه که‌ چووه‌لای فروغی که‌ پیکه‌وه، دیوانی سه‌عدیان، راست ده‌ کرده‌وه. فروغی، له‌ منی پرسی یه‌غمایی، خه‌لک له‌ بابه‌ت کابینه‌ی من چه‌ده‌لین، یه‌غمایی ده‌لی: مه‌پرسه‌ خه‌لک خراپه‌ت ده‌لین، که‌ بی‌لایه‌نی ئیرانت له‌ شه‌ر باتل کردو‌ته‌وه و شه‌ر کردنت به‌ دزی ئەلمان، راگه‌یانده‌وه و ئیزنت داوه، تا موته‌فیقین، بیته‌ ئیران. فروغی پی‌ و تووه، ئیران ۶۰ سال نان و ناوی به‌من داوه تاله‌ روژیککی وه‌ کوئستا، به‌ کار بیم و خزمه‌ت بکه‌م ئەبوو من، ئەو قه‌رارداده، گری‌ بده‌م، تا (واوی) له‌ ودا به‌ دزی به‌ رژه‌وه‌ندی ولات په‌س و پیش، نه‌بی. ئەگه‌ر من بو‌ پاراستنی خو‌م له‌ زمانی خه‌لک، بو‌ فریوی بو‌ره‌ پیاوان، شان نه‌ده‌مه، به‌ر ئەم کاره، دیارنیه، یه‌کی‌تر چه‌ جو‌ره‌ قه‌راردادی ده‌ به‌ستی (برواننه‌ ته‌لاشی نازادی بابی ۶ په‌ره‌ی ۵۹۶).

له‌ دواییدا، ده‌رکه‌وت سی‌ چوار جومله‌ له‌ و قه‌رار داده، له‌ دواییدا، گری‌ پوچکه‌ی فره‌یی له‌ پیاوانی ناوداری ئیرانی کرده‌وه، به‌م واتایه، جومله‌ییکی کورتی ئەوه به‌م جو‌ره‌ بوو «مه‌جلس: ئەنجومه‌ن - ی رابوردو، دریز بکریته‌وه، چون تاسپای بیگانه‌ له‌ ئیراندا یه‌ هه‌ل‌بژاردنی دروست ئەنجام نادرئ.» وله‌ پاشان مه‌به‌ستی‌ تو‌سو‌یب‌کرا، که‌ هیچ قه‌رار و مه‌داری ئیمتیازی، بی‌ په‌سه‌ند کردنی مه‌جلس، شیاوی به‌ریوه‌ بردن نییه. (وه‌ک ئەوه،

ئەمە پێشنیاری موسەدەدە (بوو)، کاتی قەوام سەلتەنە، چوو مەسکەو و قەرار دادی نەوتی مۆر و ئیمزا کرد، لەو پاراگرافە کە لێکی وەرگرت و گوتی: «من قەرارداد، دەبەستم، بەلام ئەبێ ئەنجومەن، پەسەندی بکا، ئەستالین قەبولی کرد، چاکاتی ویستی هەلبژاردن بکا، قەوام وتی: تاسپای بیگانه لە ولاتدا هەبێ هەلبژاردن قانونی، نییە. روسە کان لە ئێران دەرچون و هەلبژاردن لە ئێران ئەنجام درا، بەلام هەر ئەو ئەنجومەنە، لەسەر پێشنیاری د شەفەقی، وتی: قەراردادی نەوتی باکور، وەک گری نەدرایی و مۆرنە کرای وایە و باتلە. دیارە قەوام کەوت، بەلام ئەو (واوەی) فروغی کاری خوێ کرد بوو.

با لە مەبەستە کە ی خویمان دور نە کەوێتەوه، مەرووی لە کارزان ئەبێ بوو روژی مەبادا نازوخە بکری. دەلێن: گەنجینهی ولات، مەردانی شیاویەتی.

کابینهی نوری سەعید، تەنیا جاری ئەویش لە سالی ۱۹۵۳ ز و ۱۳۳۲ هەتاویدا بو، کە قەت بو و جەمیل مەدەنی هاتە سەر کار و موصەدەدەقیش هەرلە و سەلەدا، لە کارلادرا، بەلام نوری سەعید بوو وەزیر دێفەعی جەمیل مەدەنی و بو سالی دوایی ۱۲ هەمین کابینهی خوێ سازدایەوه. ئەو تا ۴۰ سال دایرەمەداری کاروباری ولاتی عێراق بوو. تەنیا هونەری نوری سەعید لەوەدا بوو کە کورد و ناکورد، هەر وە ک: گۆی روژ و مانگ، لە نیۆلەپی هەردو دەسیا بوون و تەوازی راگرتبون. تالە بەرە بەیانی روژی ۱۴ ژوێی ۱۹۵۸ ز و ۲۳ پۆشپەری ۱۳۳۷ هەتاوی کە عەبدولکەریم قاسم کوردی فەیلی: (پالەوی) هاتە، سەرکارو رایگە یاندە و ولاتی عێراق هێ کورد و عەرەبە و نوری سەعید لە کاتی هەلاتن دا، خوێ لە چارشیوی ژن پێچابو ناسراو تیکە تیکە کرا. دیارە صەدامیش دوای ئەو هەموو زولم و زۆرە کە هەلەبجەیی کردە هێروشیمای کوردستان، سەری بەپە تا کرا. خواجوی کرمانی بە شیعەر رایگە یاندەوه کە: خاکێ بەغدا بە خوێی خەلیفە کان دەلی: ئەی ئەم ئاوه؟ بە خورە چی یە؟ کە بە نیۆ بەغدادا تی دە پەری.

کیانیان

زنجیره‌ی پاشایانی کیانی یا کیانیان، ژماری له پاشاکانی به‌ره‌گه‌ز کورد، بوون، کریستین‌سین و هندی میژو، زانی ناودار به پی‌کتیبی ناویستاو چریکه و چیروکی میژویی، نیشتمانی و دینی ساسانی بیرو باوه‌ریان وایه، که تاریخی کیانیان، له سرته‌فسانه و ئوستوره، ساز نه‌دراوه و راستی و رو داویکی تاریخه، ناوی پاشایانی ئه‌م زنجیره‌یان به‌م‌جوره، هیناوه: ۱ - قوباد: که یقوباد ۲ - که یکاوس بن که یقوباد ۳ - که یخوسره‌وبن سیاوه‌ش بن که یقوباد ۴ - که یمپه‌راوبن کیوجی بن که یمه‌نیش بن که یقوباد ۵ - گوشتاسب بن لوه‌راسب ۶ - به‌همه‌ن بن ئیسفه‌ندار بن گوشتاسب ۷ - هومای که به‌ریوایه‌تی ئافره‌ت و به‌ریوایه‌تی ترکیژی به‌همه‌ن که دواوی وی چو‌ته‌بان ته‌ختی پاشایی ۸ - داراو - ی‌یه که م‌کوری هومای ۹ - داراو - ی ۲ که له‌گه‌ل ئیسکه‌نده‌ردا جه‌نگی کرده و تیشکاوه و له‌ئا‌کامدا، زنجیره‌ی پاشایانی کیانی بنه‌بربون. له‌م پیرسته، ئه‌وه دینه‌بیر، که له‌وه ده‌چی‌دارای ۱ و ۲ داریوشی ۱ و داریوشی ۳ ی هه‌خامه‌نشی بن. ناوی که یخوسره و، سیوه‌مین پاشای کیانی چهن جار له ناویستا‌دا ناوی هاتووه و فه‌ری ئیزه‌دی هه‌بووه و له‌ویژاوه‌ری په‌هله‌ویشدا ناوی باوکی به‌سیاوه‌ش کوری که ی‌ئاوس و دایکیشم به‌ناوی (ویسیان فریه: (فه‌ره‌نگیس) که له‌کنگ دژ (: که‌نگاوه‌ر) له‌دایگ بووه و یه‌کی له‌کاره‌گرینگه‌کانی به‌وه دانراوه که بوتخانه‌ی دژ - ی به‌همه‌ن که له‌که‌ناری ناوی چیچست (ورمی) بووه، ویرانی کردون.

نیزامی به‌شعیر ده‌لی: (چو برکیخسرو آواز دادی / بکیخسرو روان را باز دادی). که‌نوله، شاریکه، ناوه‌ندی دیتستانی دینه‌وه‌ره له به‌شی سه‌هنه‌ی شاری کرماشان دایه‌وله ۲۵ کیلومتری باکوری خوراوای سه‌هنه، دایه‌وکیفاوی و سارده‌و زیاتر له ۳۰۸۵ که‌س له‌وی ده‌ژین و کوردن و کاریان جوت و گاوکشت و کاله و توتن و میوه

بەرھەم دێن. کۆکیلویە، فەرمانداری کۆکیلویە و بۆیر ئەحمەدی کەش و ھەوایی ساردی ھەبە و تائفە ی لور، بۆیر ئەحمەدی، مەمەسەنی لە و ناوچانە دەژین و ناوەندی کۆکیلویە شاری دەشت - ە و ناوەندی بۆیر ئەحمەدیش شاری یا سوچە و گەچسارانیش یە کێ ترە لە بەشەکانی شارستانی کۆکیلویە، ئەم شارەدارای چالای گرینگی نەوێنە کە بە لولە، دەبریتە جەزیرە ی خارک. لە ناوچە ی کۆکیلویە بە (گیوژ) دەلێن کۆلیکویە. دیارە گیوژ یا گوێز، بلج، گفیشک، گیوژە زەرە، گیوژی زەرد، گیوژە سورە؛ گوێزی سور، ھەبە و بە فارسی زالزالی کی پێی دەوتری و لە کوردیدا بەم (ناوانەش ناودارن گیوژ، گھوژ، گھیشک، گوۆشک، گوۆھیژ، گفیر، ریلی، ناو دەبردین، جاچون لە و ناوچە میوہی وەحشی کۆلیکویە: گیوژ فراوانە. ئەو، ناوچە، بە و ناوہ ناوی دەرکردوہ. ناوچە ی کۆکیلویە کراوہ تە بەشی لە شاری بیھبەھان. کوردیان یە کیکە لە ۴ بەشی شارستانی جەھروم و ھەروا کوردیان ناوہ بوگوندی لە دێھستانی شاری نەو بالای ولاتی باخەرز - ی سەربە تەبیاتی مەشھەد - ی خوراسان و ۶۶ کیلومتری باکوری خوراوای تەبیات دایە و ۱۱۲۱ کەسی لی دەژی و فرە بەر و بوی ھەبە (فەرھەنگی موئین بەرگی ۶ چاپی ۵ سالی ۱۳۶۲ ھەتاوی تاران، ئەمیر کەبیر.

نیشانه کان

ج: جہ لڈ - جم: جی جیا جیا - چ: چاپ - د: مردوہ - س: سال - ش: ژمارہ - قیس: قیاس
بکہ - کم: کیلو میٹر - کم ۲: کیلو میتری چوار گوشہ - کم ۳: کیلو میتری موکہ عہب - کم ۲:
میتری چوار گوشہ - م ۳ میتری موکہ عہب - حکم: حوکومت - ھ م: ھہرئو مادہ،
ھہرئو سہرچاوه - ھ م م: ھہرئو مادانہ و سہر چاوانہ - ھہرئو: نوسہ مرری پیشو - سا:
سادہ - بو پشودان و جیا کردنہ وہ: وچان یا پشودانی تہ واو - نیشای رافہ - « » نیشانہی
نہ قل - ؟ نیشانہی پرسیار - خہ تی - رہش نیشانہی جیا کردنہ وہی عیبارہت - ...
نیشانہ واژہی قرتاؤ - ؛ نیشانہی پشودانی فرہ کہم - ژمارہ بی کہ دواہی ناوی نوسہر یا کتیب
دی و ک ۱۲ یا ۲۰ یا پھرہی ۱۲ یا ۲۰ -

ھہرکاتی سہرچاوه کہ، لاتین بی ژمارہی ھہرگ بہ لاتینہ (پھرہی 36 یا ریو 11/127)
دہ نوسری - ٲم (ہ) نیشانہ لہ ۱۳۵ / نیشانہی دہرہ جہیہ و ٲم (-) لہ ۵۱۳ / ۲۱۳ دا
نیشانہی پرینہ.

دونیر donery زاناو بیروردی ئورویایی دهلی آگرینگترین هوکه ئورویا به نیوی کیانی موته جانیس و شویتدانه، که به خویدا هات و ده رکه وت و سه رکه وت به مجوره بوون: ۱- هه بونی زمانی لاتین ۲- نه ده بیاتی کۆن ۳- روناک بیران یا ئیتیلجنسیا، که له سه دهی سێردهی زاینی یه وه، له زانکوکانی هاوویته ده سیان کرد، به ده رس و وانه گوتنه وه. منیش دیتم زمان و شیعری عه لی عه ریری و حه کیم نه حمه دخانی، مه لای جزیری و بیسارانی و حه کیم مه وله وی کورد و حاجی قادر و... زاناو نوسه رو ماموستای ده رس بیژی زانینگه و زا کۆمان هه یه، قورئانم هینابه سه ر زمانی شیرینی روژباوی کوردی، تازمانی کوردی بیته، زمانی قورئان و له نیو خه لکدا قیداسه ت په یدا پکا و که سه نه ویژی زمانی کوردی قه ده غه بکا و نه وانه ی هوگری قورئانن له ریگای قورئان خویندنه وه، باشتر هوگری زمانی شیرینی کوردی ببن و له و ریگا یه وه، زیاتر په ره به زمانی کوردی بدری.

دوای پرس و راله گه ل دوستان وه ختی چاوپیکه وتنم له گه ل ئاغای په هلبود، زاراوی حه مه ره زا شاو وه زیری فه ره نگی نه و سه رده م، وه رگرت و قوئانه کوردی یه که ی خو م و کتیبی که دوکتور سه عیدخانی کوردستانی ئینجیلی وه رگیرا بو وه سه ر زوانی کوردی که له سالی ۱۳۰۹ هه تاوی کلێسه ئی له شه قامی قه واموسه لته نه له تاران به ناوی مزگانی نه زانی به کوردی بو ی چاپ کردبو و پێشه کییه کی وردی پرواتای به فارسی بو نوسیوو بر دم و چومه لای په هلبود، له پێشدا ئینجیله کوردی یه که م داده سی و پیم وت:

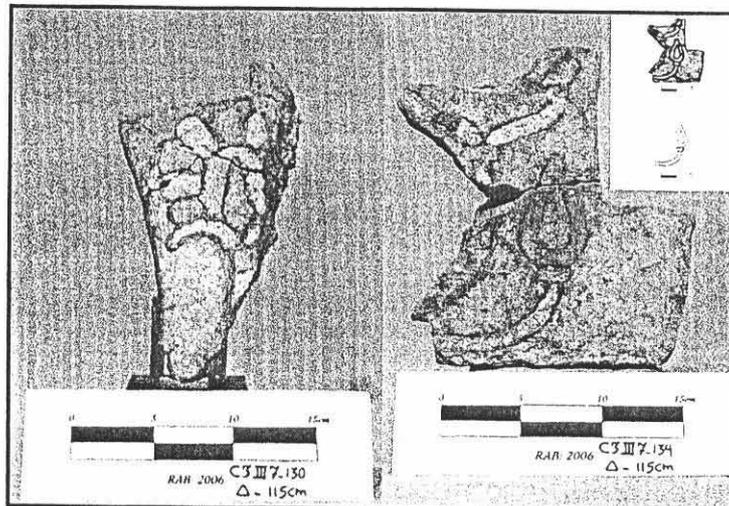
ئه مه کلێسه له چاپی داوه، دیاره خه لکی کورد، که ئه مه بخویتیته وه، هو گری بو دینی حه زره تی عیسا په یدا ده کا، منیش قوئانم هینا وه ته سه ر زمانی کوردی تا خه لکی باشتر له قورئان حالی ببن و له سه ر دینی خو یان زیاتر سوربن، په هلبود، فره به پله چاویکی به سه ر، پێشه کییه که یدا، گیزا وه ماشای کوردی یه که یشی کردو دانیئاو قورئانه کوردی یه که ی لیوه رگرتم و ته ماشای کرد له پاشان، له سه ر میزی به رده می خو ی دایناو منیش و ثم بو یی هاتوم لوتف بکه ی بو م له چاپ بده ن، له وه لآمدا وتی: ئیمه ناتوانین قورئان به کوردی له چاپ بده ین، چونکا کوردی گویشه (: بن زاره) نه گه ر قورئان به کوردی له چاپ بدری و بلاو بیته وه، کوردی پر هیژ و قه وی ده بی و ئه وه یش زه ره ر و

زيان به زمانى فارسى ده گه پىنى و هه رچى شىرو رىويم بوهيتايه وه كه لكى نه بوو به دل ساردى له لاي هه ستام و ليمدارويشتم.

شوكر بوخوا به پىي په روه ندهى كلاسە ۴۸۱/۴/۸۲ و ژماره ي دادنامه ي ۲۵۶ شوعبه ي ۳ دادگاي ته جديد نه زهري ئويستاني تاران له ۱۳۸۵/۶/۷ هه تاوى به ته ئيد نه زهري كارناسى رسمى وه زاره تي دادگوسته رى (عهلى بيانى فه ر)، ريسته ي كيئب و كيئب دارى و به ريعايه تي مه وازيني شه رعى و قانونى و ته شريفاتى دادره سى به ئيستينادى مادده ي ۳۵۸ قانونى دادگاي به ده وى ستادى مه نته قه ۲ سازمانى ته بليغاتى ئيسلامى مه حكوم و راي قه تعى دراوه و جيى قسه نه ماوه. جيى ورد بونه وه يه كه كارناسى (عهلى بيانى فه ر) له راپورتى ۸۱/۱۰/۳ خويىدا، به پىي نامه ي ژماره ي ۳/۲۳۵۱۳ مورخه ي ۷۹/۵/۲۰ كه تاريخى ئيمزا كه ي ۷۹/۷/۲۶ يه كه له لايه ن سازمانه وه به تيزاژى ۱۰۰۰۰ دانه ئيجازه ي چاپى ئه و قورئانه كوردى يه به بلاوكى ئاداب له چاپخانه ي جيهان له مه شه هه د، ئه ملاولا دراوه، هه روا راي گه ياندوه كه غه يره موجاز له چاپخانه ي پيروز و هه ندى كه س له م لا و له و لا له چاپ دراوه و له جه له سه ي ۸۱/۹/۲۵ له قوم ئه وه يان راگه ياندوه و كارناس رايگه ياندوه ئه و قورئانه به زمانى كوردى ۴ جار له تيزاژى ۵۰۰۰ و ۳ جار له تيزاژى ۱۰۰۰۰ جه لىدا، كه به تيكرا له ۵۰۰۰۰ نوسخه له چاپ دراوه و سازمان مه جهور بووه به پىي سه نه دى كه تىي ديان به و په نجا هه ژار چاپ كراوه دا بنى و هه روه ها كارناسى ناو براو ئه وه كه واتاى ئايه تي ۶ سوره ي مائيده له بابته وضو و ده سنويزه وه له چاپى ئه وه ل به پىي بيرو پرواى موته رجيم ئاغاي دوكتور محمه د صالح ئيبراهيمى (شه پۆل) ئوستادى زانكووى تاران كه ئه هلى ته سه نونه، له چادراوه و له چاپى دوه مدا، واتا كه ي گوڤ دراوه و له گه ل چاپه كه ي ئه وه ل يه ك ناگريته وه مافى ويرا ستاران نه بووه كه خويان به ناو به موحه قيق داناو، ئه وان، نه شه رعه ن نه قانونه ن حه قى ده سكارى واتاى ئه و ئايه تيه يان نه بووه و له باتى ئه وو. خويان به شيوه ي بيرو راى خويان قورئانيان ته رجه مه بكر داى نه ك ده س له سه رمايه ي فيكرى موته رجيم به ن. عهلى بيانى فه ركاناسى رسمى وه زاره تي دادگوسته رى ريسته ي كيئب و كيئب دارى ۸۱/۱۰/۳ ژماره ي نامه ۸۱/۵۴ موڤ و ئيمزا.



سردشت، کاوشهای محوطه باستانی ربط، نمایی نزدیک از سنگفرشها با دواير متحدالمركز.



سردشت، کاوشهای محوطه باستانی ربط، تصاویری از نقوش گیاهی.

پیوست

په ره	مه به ست
۱	سه ره تا
۲	نال و کور
۱۷	مادونشینگه و وارگه ی ماد
۱۷	هوژی ماد
۱۸	دهوله تی ماد
۲۳	بیستون
۲۵	شاری بیستون و پیشینه ی میژوی
۳۰	سه رچاوه
۳۲	فهرمانره وایانی دینه وه روشاره زور
۳۵	نوخته گو چهر
۳۷	بیستون و که ونارا ناسی بیستون
۴۷	گه نجینه ی زیویه
۴۸	مه عبده ی میترا له غاری که ره فتو
۵۰	پشتکو
۵۱	پیشینه ی میژوی
۵۲	ماسه به دان
۵۴	جیبال
۵۶	بزاوی خوره مدینان
۵۹	سه رچاوه
۶۲	په ریشانی لور
۶۸	ماموستا مه لا سه عید
۸۰	پاوه
۹۳	گوندی هه جیح مه دینه ی فازبله
۹۴	هه جیح
۹۸	ویشه

۱۰۰	قه‌باله کونه کانی باغی تریی هه ورامان
۱۰۳	قیمه تی
۱۰۶	به زمانی پارتی
۱۰۷	ژاله ناموزگار
۱۱۱ و ۱۰۹	به‌ریژ دوکتور جه‌مال ره‌شید
۱۱۴	زمانی قه‌باله‌ی ۳
۱۱۵	ته‌رجه‌مه به کوردی
۱۲۰ و ۱۱۹	ته‌واوی نوسراوه که‌ی به‌ریژ دوکتور محهمه‌د نه‌مین هه‌ورامانی
۱۲۹	واتا که‌ی به شیوه‌ی گشتی
۱۳۳	ده‌مه‌ته‌قی
۱۳۴	بیرورا
۱۳۷	که‌ره‌سته‌ی زمانی نارامی
۱۴۱	مشرابادی
۱۴۳	له‌روی کو‌مه‌لایه‌تی یه‌وه
۱۴۴	له‌روی رامیاریه‌وه
۱۴۶	قه‌واله کو‌تی باغی هه‌ورامان له...
۱۴۹	که‌له‌هور
۱۶۴	گردی گوندی که‌و نارای حه‌سه‌نلو
۱۷۳	جامی ته‌لا
۱۸۵	دو‌زینه‌وه‌ی قه‌بری گیلگمیش
۱۸۷	عه‌بدو‌للا گوران
۲۱۳	لی‌کو‌لیته‌وه یه‌ک له‌سه‌ر شی‌عری گوران بو‌ده‌رویش عه‌بدو‌للا
۲۱۸	چه‌ند نو‌کته‌ی جوانی مرو‌فانی کوردی
۲۲۵	بلیمه‌ته کانی کورده‌واری
۲۳۰	سه‌لماس (زاروه‌ند) ئاو‌یته‌ی می‌رو
۲۳۴	نو‌گه‌نجی نادیار
۲۳۷	ئاترو‌پاتان
۲۴۴	ژن له‌هه‌وراماندا
۲۵۰	جلک

۲۵۴	..... میژوی جلکی ژن
۲۵۷	..... ویتھ
۲۵۸	..... ویتھ
۲۵۹	..... نوکتھی ورد و جوان
۲۶۰	..... ئافهرین
۲۶۲	..... یه ک واقعیعت
۲۶۸	..... کورد له روژ هه لاتی نافیندا
۲۷۰	..... که ریمخانی زه ند
۲۷۶	..... وتوویریک
۲۹۵	..... ورمی
۳۰۸	..... وردبونه وه یه ک
۳۱۲	..... واژه ی کوردی
۳۱۷	..... بیرورای ته فسیرنوسان
۳۲۸	..... حه کیم ئه حمه دخانی
۳۵۰	..... عه للامه، ماموستا مه لاحسین مه جدی
۳۵۴	..... بیرورا
۳۶۴	..... کیانیان